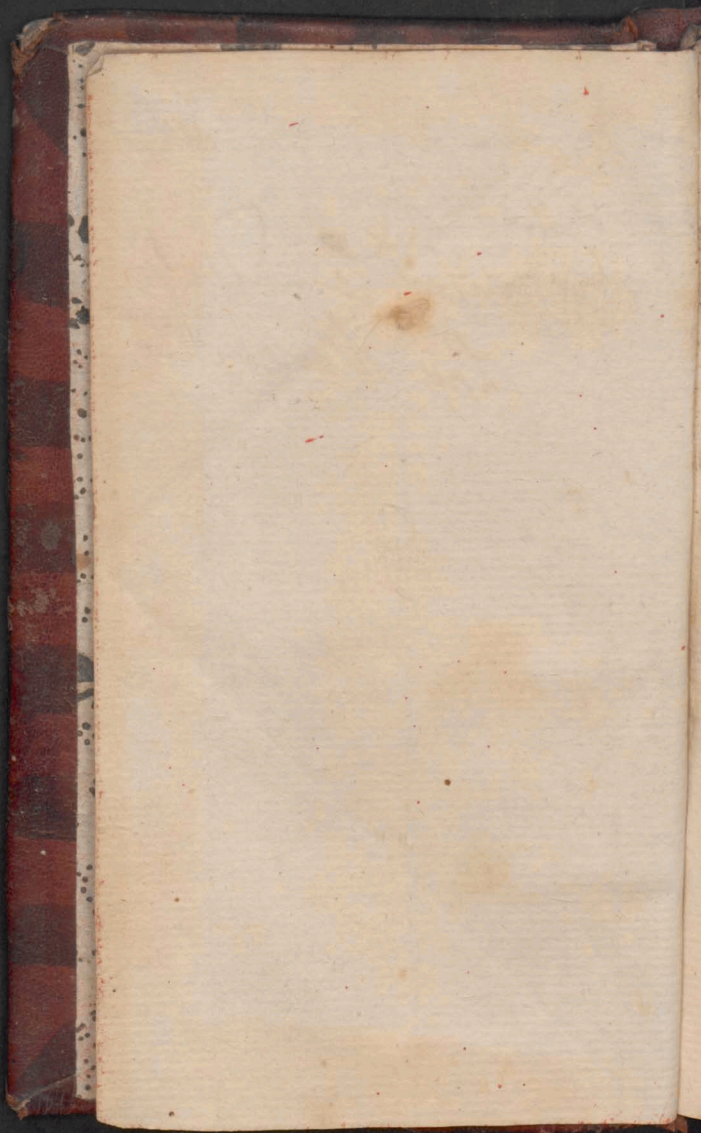
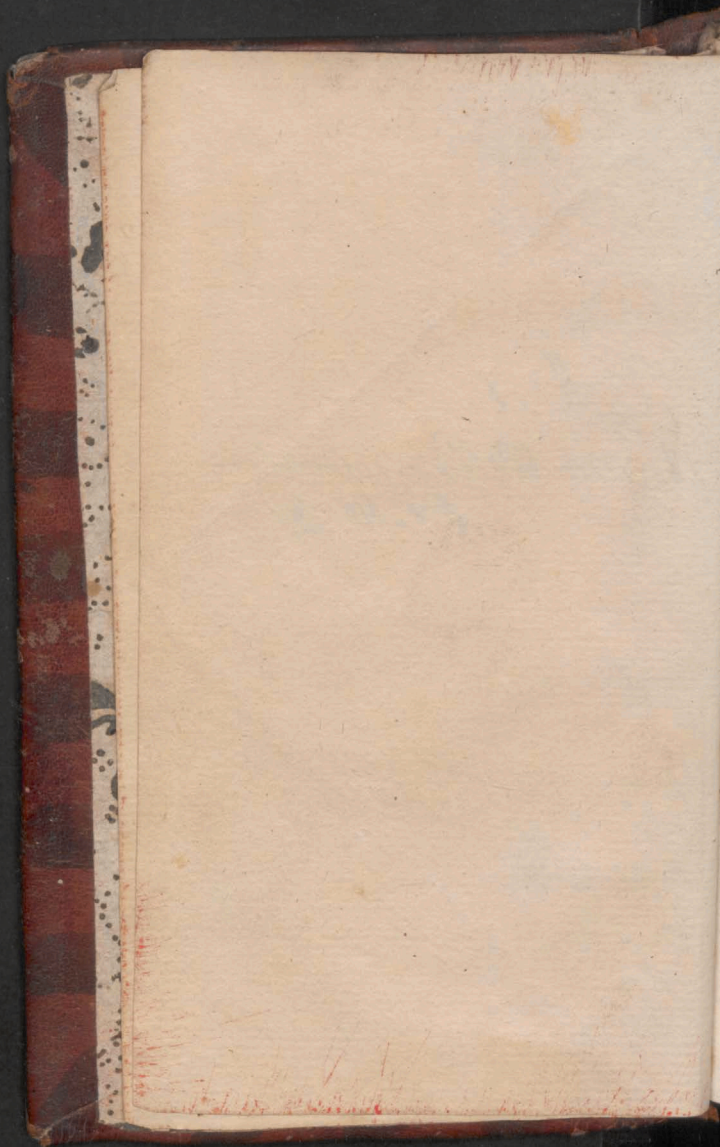




~~Handwritten text, possibly a title or address, partially obscured by a horizontal line.~~
Eremitat' Annabulow
Pro Warszawa



Ad
Usum P. Bogumili. —
E. G. M. ~~1774~~



NOVUM
TESTAMENTUM

DOMINI NOSTRI

JESU CHRISTI

VULGATÆ EDITIONIS

SIXTI V.

PONT. MAX.

JUSSU RECOGNITUM,

ATQUE

CLEMENTIS VIII.

AUCTORITATE EDITUM.



Medig II

ROMÆ,

MDCCLXV.

SUMPTIBUS REMONDINIANIS.
SUPERIORUM PERMISSU.

SANGTUM
JESU CHRISTI
EVANGELIUM

Secundum Matthæum.

CAPUT PRIMUM.

A quibus majoribus Christus secundum carnem descenderit: Angelus instruit Joseph de Maria sponsa sua conceptione, partuque futuro.

- | | |
|--|---|
| <p>Liber generationis Jesu Christi filii * David, filii Abraham.</p> <p>1 * Abraham genuit Isaac. * Isaac autem genuit Jacob. * Jacob autem genuit Judam, & fratres ejus.</p> <p>2 * Judas autem genuit Phares, & Zaram de Thamar.</p> <p>* Phares autem genuit Esron.</p> <p>Esron autem genuit Aram.</p> <p>3 * Aram autem genuit Aminadab.</p> <p>* Aminadab autem genuit Naasson.</p> <p>Naasson autem genuit Salmon.</p> <p>4 * Salmon autem genuit Booz de Rahab.</p> <p>* Booz autem genuit Obed ex Ruth.</p> <p>Obed autem genuit Jesse.</p> <p>* Jesse autem genuit David regem.</p> <p>5 * David autem rex genuit Salomonem ex ea, quæ fuit Urix.</p> <p>6 * Salomon autem genuit Roboam.</p> <p>* Roboam autem genuit Abiam.</p> <p>* Abias autem genuit Afa.</p> <p>7 * Afa autem genuit Josaphat.</p> <p>* Josaphat autem genuit Joram.</p> <p>Joram autem genuit Oziam.</p> <p>8 * Ozias autem genuit Joatham.</p> <p>* Joatham autem genuit Achaz.</p> <p>* Achaz autem genuit Ezechiam.</p> <p>9 * Ezechias autem genuit Manassen.</p> <p>* Manasses autem genuit Amon.</p> <p>* Amon autem genuit Josias.</p> <p>10 * Josias autem genuit Jechoniam, & fratres ejus in transmigracione Babylonis.</p> <p>11 Et post transmigracionem Babylonis Jechonias genuit Salathiel.</p> | <p>A</p> <p>* Luc. 3. 8. 31.</p> <p>* Gen. 21. a. 1.</p> <p>* Gen. 25. d</p> <p>25.</p> <p>* Gen. 29. e. 15.</p> <p>* Gen. 38. f. 29.</p> <p>1. Pay. 2. a. 4.</p> <p>* Ruth. 4. d. 8.</p> <p>1. Par. 2. a. 5.</p> <p>* Num. 7. b. 12.</p> <p>* Ruth. 4. d. 21.</p> <p>* Ruth. 4. d. 22.</p> <p>1. Reg. 16. a. 1.</p> <p>* 2. Reg. 12. f. 24.</p> <p>B</p> <p>* 3. Reg. 11. g. 41.</p> <p>* 3. Reg. 14. g. 31.</p> <p>* 3. Reg. 15. h. 8.</p> <p>* 2. Par. 21. p. 7.</p> |
|--|---|

EVANG. SECUND. MATTH.

26. d. Salathiel autem genuit Zorobabel.
 27. 11. Zorobabel autem genuit Abiud.
 *2. Par. Abiud autem genuit Eliacim.
 27. b. 9. Eliacim autem genuit Azor.
 *2. Par. 14. Azor autem genuit Sadoc.
 28. d. Sadoc autem genuit Achim.
 27. Achim autem genuit Eliud.
 *2. Par. 15. Eliud autem genuit Eleazar.
 32. g. 11. Eleazar autem genuit Mathan.
 *2. Par. Mathan autem genuit Jacob.
 33. d. 20. 16. Jacob autem genuit Joseph virum Mariæ,
 de qua natus est Jesus, qui vocatur Christus.
 C 17. Omnes itaque generationes ab Abraham
 *2. Par. usque ad David, generationes quatuordecim:
 31. d. & a David usque ad transmigrationem Baby-
 25. lonis, generationes quatuordecim: & a trans-
 *2. Par. migratione Babylonis usque ad Christum, ge-
 26. a. 1. nerationes quatuordecim.
 29. 2. 18. Christi autem generatio sic erat: * Cum
 * Luc. esset desponsata mater ejus Maria Joseph, an-
 1. c. 27. tequam convenirent, inventa est in utero ha-
 bens de Spiritu sancto.
 19. Joseph autem vir ejus cum esset justus,
 & nollit eam traducere, voluit occulte di-
 mittere eam.
 P 20. Hæc autem eo cogitante, ecce Angelus
 Domini apparuit in somnis ei, dicens: Jo-
 seph fili David, noli timere accipere Mariam
 conjugem tuam; quod enim in ea natum est,
 de Spiritu sancto est.
 21. Pariet autem filium, * & vocabis no-
 * Luc. men ejus JESUM; ipse enim salvum faciet
 1. d. 31. populum suum a peccatis eorum.
 Act. 4. 22. Hoc autem totum factum est, ut adim-
 b. 12. pieretur quod dictum est a Domino per Pro-
 phetam dicentem:
 * Isaja 23. * Ecce virgo in utero habebit, & pariet
 7. c. 14. filium: & vocabunt nomen ejus Emmanuel,
 quod est interpretatum Nobiscum Deus.
 24. Exurgens autem Joseph a somno, fecit
 sicut præcepit ei angelus Domini, & accepit
 conjugem suam.
 25. Et non cognoscebat eam, donec peperit
 filium suum primogenitum: & vocavit no-
 men ejus Jesus.

CAPUT II.

¹ Quomodo Magi cum muneribus ad Christum natum pervenerint: de Herodis in infantes sepevitia, & Christi in Aegyptum exilio, ipsiusque reditu in terram Israel.

¹ CUM ergo natus esset Jesus in Bethlehem Juda in diebus Herodis regis, ecce A
Luc. 2:
a. 7:

Magi ab oriente venerunt Ierosolymam, ² Dicentes: Ubi est, qui natus est rex Judæorum? vidimus enim stellam ejus in oriente, & venimus adorare eum.

³ Audiens autem Herodes rex turbatus est, & omnis Ierosolyma cum illo.

⁴ Et congregans omnes principes sacerdotum, & Scribas populi, sciscitabatur ab eis, ubi Christus nasceretur.

⁵ At illi dixerunt ei: In Bethlehem Juda, Sic enim scriptum est per Prophetam:

⁶ * Et tu Bethlehem terra Juda nequaquam minima es in principibus Juda; ex te enim *Mich.
5. a. 2:
Joan. 7.
f. 42. exiit dux, qui regat populum meum Israel.

⁷ Tunc Herodes clam vocatis Magis, diligenter didicit ab eis tempus stelle, quæ apparuit eis.

⁸ Et mittens illos in Bethsehem dixit: Ite, & interrogate diligenter de puero: & cum inveneritis, renuntiate mihi, ut & ego veniens adorem eum. B

⁹ Qui cum audissent regem, abierunt. Et ecce stella, quam viderant in oriente, antecedebat eos, usquedum veniens staret supra, ubi erat puer.

¹⁰ Videntes autem stellam gavisæ sunt gaudio magno valde.

¹¹ Et intrantes domum invenerunt puerum cum Maria matre ejus, & præcidentes adoraverunt eum: * & apertis thesauris suis obtulerunt ei munera aurum, thus, & myrrham. * Psal.
71. b. 10.

¹² Et responso accepto in somnis, ne redirent ad Herodem, per aliam viam reversi sunt in regionem suam.

¹³ Qui cum recessissent, ecce angelus Domini apparuit in somnis Joseph, dicens: Surge, & accipe puerum, & matrem ejus, & fuge in Aegyptum, & esto ibi, usque dum dicam tibi. Futurum est enim, ut Herodes querat puerum ad perdendum eum. C

¹⁴ Qui confurgens accepit puerum, & matrem ejus nocte, & secessit in Aegyptum:

¹⁵ Et erat ibi usque ad obitum Herodis:

6 EVANG. SECUND. MATTH.

ut adimpleretur quod dictum est a Domino per Prophetam dicentem : * Ex Ægypto vocavi filium meum .

* Osee
xi. a. 1.

16 Tunc Herodes videns , quoniam illusus esset a Magis , iratus est valde , & mittens occidit omnes pueros , qui erant in Bethlehẽm , & in omnibus finibus ejus a bimatu & infra , secundum tempus , quod exquisierat a Magis .

17 Tunc adimpletum est quod dictum est per Jeremiam Prophetam dicentem :

D
* Jere. 31. c. 15.
18 * Vox in Rama audita est , ploratus , & ululatus multus : Rachel plorans filios suos , & noluit consolari , quia non sunt .

19 Defuncto autem Herode , ecce angelus Domini apparuit in somnis Joseph in Ægypto ,

20 Dicens : Surge , & accipe puerum , & matrem ejus , & vade in terram Israel ; defuncti sunt enim , qui querebant animam pueri .

21 Qui confurgens accepit puerum , & matrem ejus , & venit in terram Israel .

22 Audiens autem , quod Archelaus regnaret in Judæa pro Herode patre suo , timuit illo ire : & admonitus in somnis secessit in partes Galilææ .

23 Et veniens habitavit in civitate , que vocatur Nazareth : ut adimpleretur quod dictum est per Prophetas : Quoniam Nazææus vocabitur .

C A P U T III.

Joannes Baptista (cujus vita austeritas describitur) pœnitentiam juxta Isaiæ vaticinium in deserto prædicat : & populo ad ipsum conflente , reprehendit Phariseos una cum Sadduceis , docens , ut dignos faciant fructus pœnitentiæ : & quantum suus a Christi baptismo differat : Super Christum autem a Joanne baptizatum descendit Spiritus sanctus , & vox Patris cœlitus audita est .

3A
1 IN diebus autem illis venit Joannes Baptista prædicans in deserto Judææ ,

* Marc. 1. a. 4.
2 Et dicens : * Pœnitentiam agite & appropinquavit enim regnum cœlorum .

3 Hic est enim , qui dictus est per Isaiam prophetam dicentem : * Vox clamantis in deserto :

* Isaiæ a. 7.
Parate viam Dñi : rectas facite semitas ejus .

40. a. 3.
* Marc. 4
4 Ipse autem Joannes habebat vestimentum de pilis camelorum , & zonam pelliceam circumcinctum .

EVANG. SECOND. MATTH. 7

ca lumbos suos: esca autem ejus erat locustæ, & mel silvestre.

5* Tunc exibat ad eum Jerosolyma, & omnis Judæa, & omnis regio circa Jordaniem;

6 Et baptizabantur ab eo in Jordane, confitentes peccata sua.

7 Videns autem multos Phariseorum, & Sadduceorum * venientes ad baptismum suum, dixit eis: Progenies viperarum, quis demonstravit vobis fugere a ventura ira?

8 Facite ergo fructum dignum penitentiae.

9 Et ne vestitis dicere intra vos: * Patrem habemus Abraham; dico enim vobis, quoniam potens est Deus de lapidibus istis suscitare filios Abraham.

10 Jam enim securis ad radicem arborum posita est. Omnis ergo arbor, quæ non facit fructum bonum, excidetur, & in ignem mittetur.

11 * Ego quidem baptizo vos in aqua in penitentiam: qui autem post me venturus est, fortior me est, cujus non sum dignus calcamenta portare; ipse vos baptizabit in Spiritu sancto, & igni.

12 Cujus ventilabrum in manus suas: & permundabit aream suam: & congregabit triticum suum in horreum, paleas autem comburet igni inextinguibili.

13 * Tunc venit Jesus a Galilæa in Jordanem ad Joannem, ut baptizaretur ab eo.

14 Joannes autem prohibebat eum, dicens: Ego a te debeo baptizari, & tu venis ad me?

15 Respondens autem Jesus dixit ei: Sine modo; sic enim decet nos implere omnem justitiam. Tunc dimisit eum.

16 Baptizatus autem Jesus confestim ascendit de aqua; & ecce aperti sunt ei caeli: & vidit * spiritum Dei descendentem sicut columbam, & venientem super se.

17 * Et ecce vox de caelis dicens: Hic est filius meus dilectus, in quo mihi complacui.

1. a. 3.
Luc. 3.
a. 4.
* Marc.
1. a. 5.

* Luc.
3. b. 7.

* Joann.
8. f. 39.

* Marc.
1. a. 8.
Luc. 3.
d. 16.
Joann. 1.
d. 26.
Act. 1.
a. 5.

* Marc.
1. c. 9.
D

* Luc.
3. d. 22.
* Luc.
9. b. 34.
2. Petr.
1. d. 17.

CAPUT IV.

Christus in deserto post jejunium quadraginta dierum vincit diaboli tentationes: & capto Joanne, secedens in Capharnaum poenitentiam prædicat: piscatores Petrum & Andream, Jacobum & Joannem Zebedæi ad se vocat: annuntians quoque Galilæis evangelium varias curat infirmitates, turbis ipsam comitantibus.

- A
- 1 **T**unc Jesus ductus est in desertum a Spiritu, ut tentaretur a diabolo.
- 2 Et cum jejunasset quadraginta diebus, & quadraginta noctibus, postea esuriit.
- 3 Et accedens tentator dixit ei: Si filius Dei es, dic, ut lapides isti panes fiant.
- * Deut. 8. a. 3. 4 Qui respondens dixit: Scriptum est: Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo, quod procedit de ore Dei.
- Luc. 4. a. 4. 5 Tunc assumpsit eum diabolus in sanctam civitatem, & statuit eum super pinnaculum templi.
- * Psal. 50. c. 11. 6 Et dixit ei: Si filius Dei es, mitte te deorsum. Scriptum est enim: * Quia angelis suis mandavit de te, & in manibus tollent te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.
- * Deut. 6. c. 16. 7 Ait illi Jesus: Rursum scriptum est: * Non tentabis Dominum Deum tuum.
- B
- 8 Iterum assumpsit eum diabolus in montem excelsum valde, & ostendit ei omnia regna mundi, & gloriam eorum.
- 9 Et dixit ei: Hæc omnia tibi dabo, si cadens adoraveris me.
- * Deut. 6. c. 13. 10 Tunc dicit ei Jesus: Vade satana. Scriptum est enim: * Dominum Deum tuum adorabis, & illi soli servies.
- 11 Tunc reliquit eum diabolus: & ecce angeli accesserunt, & ministrabant ei.
- * Marc. 1. b. 34. 12 Cum autem audisset Jesus, quod Joannes traditus esset, secessit in Galilæam:
- Luc. 4. b. 14. 13 Et relicta civitate Nazareth, venit, & habitavit in Capharnaum maritima, in finibus Zabulon, & Nephthalim:
- Joan. 4. f. 43. 14 Ut adimpleretur quod dictum est per Isaiam prophetam:
- * Isaie 2. a. 1. 15 * Terra Zabulon, & terra Nephthalim, via maris trans Jordanem, Galilæa gentium.
- C
- 16 Populus qui sedebat in tenebris, vidit lucem magnam: & sedentibus in regione umbræ mortis lux orta est eis.
- * Marc. 17. * Exinde cepit Jesus predicare, & dicebat

EVANG. SECUND. MATTH. 9

gere: Pœnitentiam agite; appropinquavit enim regnum œtorum.

1. b. 19.
* Marc.
1. b. 15.
Luc. 5.
a. 2.

18 * Ambulans autem Jesus juxta mare Galilææ vidit duos fratres, Simonem, qui vocatur Petrus, & Andream fratrem ejus, mittentes rete in mare, (erant enim piscatores)

19 Et ait illis: Venite post me, & faciam vos fieri piscatores hominum.

20 At illi continuo relictiis retibus secuti sunt eum.

21 Et procedens inde vidit alios duos fratres, Jacobum Zebedæi, & Joannem fratrem ejus in navi cum Zebedæo patre eorum, rescicientes retia sua: & vocavit eos.

22 Illi autem statim relictiis retibus, & patre, secuti sunt eum.

23 Et circumibat Jesus totam Galilæam, docens in synagogis eorum, & prædicans Evangelium regni, & sanans omnem languorem, & omnem infirmitatem in populo.

D

24 Et abiit opinio ejus in totam Syriam, & obtulerunt ei omnes male habentes, variis languoribus, & tormentis comprehensos, & qui dæmonia habebant, & lunaticos, & paralyticos, & curavit eos.

25 * Et secuta sunt eum turbe multæ de Galilæa, & Decapoli, & de Jerosolymis, & de Judæa, & de trans Jordanem.

* Marc.
3. a. 7.
Luc. 6.
f. 17.

C A P U T V.

Osio tradit beatitudines: Apòstolos saltem revocet, & lucem mundi dicit: nec venit, ut solvat legem, aut prophetas, sed adimpleat, docens de non irascendo fratri, sed ut ei reconciliemur, de non concupiscenda muliere, de membro scandalizante abjiciendo, de uxore extra casum adulterii non dimittenda: non jurandum, nec malo resistendum, inimicos diligendos, & de male meritis bene merendum.

* Videns autem Jesus turbas, ascendit in montem, & cum sedisset, accesserunt ad eum discipuli ejus:

A

2 Et aperiens os suum docebat eos dicens:

3 * Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum œtorum.

* Luc.
6. c. 20.
* Psal.
36. b. 11.
* Isaie
61. a. 2.

4 * Beati mites, quoniam ipsi possidebunt terram.

5 * Beati qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur,

6 Beati, qui esuriunt, & sitiunt justitiam,

quo-

80 EVANG. SECUND. MATTH.

quoniam ipsi saturabuntur.

7 Beati misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur.

** Psa. 23. d. 4.* 8 * Beati mundo corde, quoniam ipsi Deum videbunt.

9 Beati pacifici, quoniam filii Dei vocabuntur.

** 1. Pet. 2. d. 20. 3. c. 14. 4. d. 14.* 10 * Beati, qui persecutionem patiuntur propter iustitiam, quoniam ipsorum est regnum celorum.

11 Beati estis, cum maledixerint vobis, & persecuti vos fuerint, & dixerint omne malum adversum vos mentientes, propter me:

12 Gaudete, & exultate, quoniam merces vestra copiosa est in caelis; sic enim persecuti sunt prophetas, qui fuerunt ante vos.

** Marc. 8. g. 49. Luc. 14. g. 34.* 13 Vos estis sal terrae. * Quod si sal evanuerit, in quo salietur? ad nihilum valet ultra, nisi ut mittatur foras, & conculcetur ab hominibus.

14 Vos estis lux mundi. Non potest civitas abscondi supra montem posita.

** Marc. 4. c. 21. Luc. 8. c. 15. 11. e. 33.* 15 * Neque accendunt lucernam, & penunt eam sub modio, sed super candelabrum, ut luceat omnibus, qui in domo sunt.

16 * Sic luceat lux vestra coram hominibus, ut videant opera vestra bona, & glorificent patrem vestrum, qui in caelis est.

** 1. Pet. 2. c. 12.* 17 Nolite putare, quoniam veni solvere legem, aut prophetas: non veni solvere, sed adimplere.

** Luc. 16. c. 17.* 18 * Amen quippe dico vobis, donec transeat caelum & terra, jota unum, aut unus apex non prateribit a lege, donec omnia fiant.

** Jacob. 2. b. 10.* C 19 * Qui ergo solverit unum de mandatis istis minimis, & docuerit sic homines, minimus vocabitur in regno caelorum: qui autem fecerit & docuerit, hic magnus vocabitur in regno caelorum.

** Luc. 11. e. 39. * Exod. 20. c. 13. Deut. 5. 4. 17.* 20 Dico enim vobis, quia nisi abundaverit iustitia vestra, plus quam Scribarum, & Pharisaeorum, non intrabitis in regnum caelorum.

21 Audistis, quia dictum est antiquis: * Non occides: qui autem occiderit, reus erit iudicio.

22 Ego autem dico vobis, quia omnis, qui irascitur fratri suo, reus erit iudicio. Qui autem dixerit fratri suo, raca, reus erit concilio. Qui autem dixerit, fatue, reus erit gehennae ignis.

D 23 Si ergo offers munus tuum ad altare, & ibi recordatus fueris, quia frater tuus habet aliquid adversum te;

EVANG. SECUND. MATTH. 11

24 Relinque ibi munus tuum ante altare, & vade prius reconciliari fratri tuo: & tunc veniens offeres munus tuum.

25 * Esto consentiens adversario tuo cito, dum es in via cum eo, ne forte tradat te adversarius iudici, & iudex tradat te ministro, & in carcerem mittaris. ** Luc. 12. g. 58.*

25 Amen dico tibi, non exies inde, donec reddas novissimum quadrantem.

27 Audistis, quia dictum est antiquis: ** Exod. 20. c. 14.*

Non moechaberis.

28 Ego autem dico vobis, quia omnis, qui viderit mulierem ad concupiscendum eam, iam moechatus est eam in corde suo.

29 * Quod si oculus tuus dexter scandalizat te, erue eum, & projice abs te; expedit enim tibi, ut pereat unum membrorum tuorum, quam totum corpus tuum mittatur in gehennam. ** Marc. 9. g. 45. Inf. 18. b. 9.*

30 Et si dextra manus tua scandalizat te, abscinde eam, & projice abs te; expedit enim tibi, ut pereat unum membrorum tuorum, quam totum corpus tuum eat in gehennam.

31 Dictum est autem: ** Deut. 24. a. 1.*

Qui dimiserit uxorem suam, det ei libellum repudii. *Inf. 19. a. 7.*

32 Ego autem dico vobis, quia omnis, qui dimiserit uxorem suam, excepta fornicationis causa, facit eam moechari: & qui dimissam duxerit, adulterat. ** Marc. 10. b. 11. Luc. 16. c. 18.*

33 Iterum audistis, quia dictum est antiquis: *1. Cor. 7. b. 10. Exod. 20. b. 7. Levit. 19. c. 12.*

Non perjurabis: reddes autem Domino iuramenta tua. *F*

34 Ego autem dico vobis, non jurare omnino, neque per caelum, quia thronus Dei est: *Deut. 5. b. 11.*

neque per terram, quia scabellum est pedum eius: neque per Ierosolymam, quia civitas est magni Regis: *Jac. 5. c. 12.*

35 Neque per caput tuum iuraveris, quia non potes unum capillum album facere, aut nigrum. ** Exod. 21. c. 24. Lev. 24. d. 20. Deuter. 19. d. 21.*

36 Sit autem sermo vester, est, est: non, non: quod autem his abundantius est, a malo est. ** Jac. 5. c. 12.*

37 Audistis, quia dictum est: ** Oculum pro oculo, & dentem pro dente. * Jac. 5. c. 12.*

38 Ego autem dico vobis, non resistere malo: ** sed si quis te percusserit in dextram maxillam tuam, praebe illi & alteram: 21. c. 24. Lev. 24. d. 20. Deuter. 19. d. 21.*

40 * Et ei, qui vult tecum iudicio contendere, & tunicam tuam tollere, dimitte ei & pallium. ** Luc. 6. d. 29. 1. Cor. 1. c. 12.*

41 Et quicumque te angariaverit mille passus, vade cum illo & alia duo.

42 * Qui petit a te, da ei: & volenti mutuari a te ne averaris.

1* EVANG. SECUND. MATTH.

6i. b. 7.

G

* Deut.

15. b. 8.

* Lev.

19. d. 18.

* Luc.

tl. 27.

* Rom.

12. d. 20.

* Luc.

21. e. 14.

Mat. 7.

8: 59.

43 Audistis, quia dictum est: * Diliges proximum tuum, & odio habebis inimicum tuum.

44 Ego autem dico vobis: * Diligite inimicos vestros, * benefacite his, qui oderunt vos, * & orate pro persequentibus, & calumniantibus vos,

45 Ut sitis filii patris vestri, qui in caelis est: qui solem suum oriri facit super bonos, & malos, & pluit super justos, & injustos.

46 Si enim diligitis eos, qui vos diligunt, quam mercedem habebitis? nonne & publicani hoc faciunt?

47 Et si salutaveritis fratres vestros tantum, quid amplius facitis? nonne & ethnici hoc faciunt?

48 Estote ergo vos perfecti, sicut & pater vester caelestis perfectus est.

CAPUT VI.

Docet Christus, quo modo facienda sint elemosyna, & oratio, traditque discipulis formam orandi, & offensas aliis condonandi: item quomodo sit jejunandum: quod non in terra, sed in caelo thesaurizandum: oculus mundandus, non serviendum duobus dominis: verat itaque solitudinem de vultu, vestitu, & de crastino.

A

1 **A**ttendite, ne justitiam vestram faciatis coram hominibus, ut videamini ab eis: alioquin mercedem non habebitis apud patrem vestrum, qui in caelis est.

2 Cum ergo facis elemosynam, noli tuba canere ante te, sicut hypocritae faciunt in synagogis, & in vicis, ut honorificentur ab hominibus. Amen dico vobis, receperunt mercedem suam.

3 Te autem faciente elemosynam, nesciat sinistra tua, quid faciat dextera tua,

4 Ut sit elemosyna tua in abscondite: & pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi.

5 Et cum oratis, non eritis sicut hypocritae, qui amant in synagogis, & in angulis platearum stantes orare, ut videantur ab hominibus. Amen dico vobis, receperunt mercedem suam.

6 Tu autem cum oraveris, intra in cubiculum tuum, & clauso ostio, ora patrem tuum in abscondito: & pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi.

B

7 Orantes autem nolite multum loqui, sicut ethnici: putant enim, quod in multiloquio suo exaudiantur.

8 Nolite ergo assimilari eis. Scit enim pa-

EVANG. SECUND. MATTH. 17

ter vester, quid opus sit vobis, antequam peccatis eum.

9 Sic ergo vos orabitis: * Pater noster, qui es in caelis; sanctificetur nomen tuum.

10 Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in caelo, & in terra.

11 Panem nostrum supersubstantialem da nobis hodie.

12 Et dimitte nobis debita nostra, sicut & nos dimittimus debitoribus nostris.

13 Et ne nos inducas in tentationem. Sed libera nos a malo. Amen.

14 * Si enim dimiseritis hominibus peccata eorum, dimittet & vobis pater vester caelestis delicta vestra.

15 Si autem non dimiseritis hominibus, nec pater vester dimittet vobis peccata vestra.

16 Cum autem jejunatis, nolite fieri sicut hypocritae, tristes; exterminant enim facies suas, ut appareant hominibus jejunantes. Amen dico vobis, quia receperunt mercedem suam.

17 Tu autem cum jejunas, unge caput tuum, & faciem tuam lava,

18 Ne videaris hominibus jejunans, sed patri tuo, qui est in abscondito: & pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi.

19 Nolite thesaurizare vobis thesauros in terra, ubi arugo, & tinea demolitur, & ubi fures effodiunt, & furantur.

20 * Thesaurizate autem vobis thesauros in caelo, ubi neque arugo, neque tinea demolitur, & ubi fures non effodiunt, nec furantur.

21 Ubi enim est thesaurus tuus, ibi est & cor tuum.

22 * Lucerna corporis tui est oculus tuus. Si oculus tuus fuerit simplex, totum corpus tuum lucidum erit.

23 Si autem oculus tuus fuerit nequam, totum corpus tuum tenebrosum erit. Si ergo lumen, quod in te est, tenebrae sunt, ipsae tenebrae quanta erunt?

24 * Nemo potest duobus dominis servire; aut enim unum odio habebit, & alterum diligit: aut unum sustinebit, & alterum contemnet. Non potestis Deo servire, & mammon.

25 * Ideo dico vobis, ne solliciti sitis animae vestrae, quid manducetis, neque corpori vestro, quid induamini. Nonne anima plus est, quam esca, & corpus plus quam vestimentum?

26 Respicite volatilia caeli, quoniam non serunt, neque metunt, neque congregant in horrea: & Pater vester caelestis patet illa.

27 Non-

28 Non-

29 Non-

30 Non-

31 Non-

32 Non-

33 Non-

34 Non-

35 Non-

36 Non-

37 Non-

38 Non-

39 Non-

40 Non-

* Luc
11. 2. 2

* Eccli.
22. d. 3.
4. & 5.
Inf. 78.
d. 75.
Marc.
11. 6. 25.

C

* Luc.
2. 6. 33.
1. Tim.
6. d. 179.

* Luc.
11. d. 34.

* Luc.
16. c. 13.

* Psal.
34. d.
23.
Luc. 12.
c. 22.
Phil. 4.
6. 6.

B

Non-

- D** Nonne vos magis puris estis illis ?
 1. *Tim.* 27 Quis autem veit um cogitans potest adji-
 6. *b.* 7. cere ad staturam suam cubitum unum ?
 1. *Petr.* 28 Et de vestimento quid solliciti estis ?
 5. *b.* 7. Considerate lilia agri, quomodo crescunt: non
 laborant, neque nent.
 29 Dico autem vobis, quoniam nec Salomon
 in omni gloria sua cooperatus est sicut unum
 ex istis.
 30 Si autem fornax agri, quod hodie est,
 & eras in clibanum mittitur, Deus sic ve-
 stit, quanto magis vos modice fidei ?
 31 Nolite ergo solliciti esse, dicentes: Quid
 manducabimus, aut quid bibemus, aut quo
 operiemur ?
 32 Hæc enim omnia gentes inquirunt. Scit
 enim pater vester, quia his omnibus indigetis.
 33 Quærite ergo primum regnum Dei, & ju-
 stitiam ejus: & hæc omnia adjicientur vobis.
 34 Nolite ergo solliciti esse in crastinum.
 Crastinus enim dies sollicitus erit sibi ipsi;
 sufficit diei malitia sua.

C A P U T VII.

Docet non judicandum: de festuca in oculo fratris, & trabe in proprio oculo: sanctum non dandum canibus: omnem petentem, quærentem, & pulsantem a Deo exaudiri: faciendum aliis quod nobis fieri volumus: per angustam portam ad vitam intrandam: quomodo dignoscantur falsi prophetae, & arbor bona a mala: comparatio de audiente Christi verba, & operante, aut non operante juxta illa.

- A** Nolite judicare, ut non judicemini.
 1. *Luc.* 6. 2 In quo enim judicio judicaveritis,
 e. 37. judicabimini: * & in qua mensura men-
 Rom. 2. si fueritis, remetietur vobis.
 2. 1. 3 Quid autem vides festucam in oculo fra-
 * *Marc.* 4. 24. tris tui, & trabem in oculo tuo non vides ?
 4 Aut quomodo dicis fratri tuo: Sine eji-
 ciam festucam de oculo tuo, & ecce trabs est
 in oculo tuo ?
 5 Hypocrita, ejice primum trabem de o-
 culo tuo, & tunc videbis ejicere festucam de
 oculo fratris tui.
 6 Nolite dare sanctum canibus, neque
 mittatis margaritas vestras ante porcos, ne
 forte conculcent eas pedibus suis, & con-
 versi dirumpant vos.
 * *Infra* 7 * Petite, & dabitur vobis: quærite, &
 inve-

- invenietis : pulsate , & aperietur vobis .
 8 Omnis enim , qui petit , accipit : & qui
 querit , invenit : & pulsanti aperietur .
 9 * Aut quis est ex vobis homo , quem si
 petierit filius suus panem , numquid lapi-
 dem porriget ei ?
 10 Aut si piscem petierit , numquid ser-
 pentem porriget ei ?
 11 Si ergo vos , cum sitis mali , nostis bona data
 dare filiis vestris , quanto magis pater vester ,
 qui in caelis est , dabit bona petentibus se ?
 12 * Omnia ergo quaecumque vultis , ut
 faciant vobis homines , & vos facite illis .
 Haec est enim lex , & Propheta .
 13 * Intrate per angustam portam , quia lata
 porta , & spatiosa via est , quae ducit ad perdi-
 tionem , & multi sunt qui intrant per eam .
 14 Quam angusta porta , & arcta via est ,
 quae ducit ad vitam : & pauci sunt , qui in-
 veniunt eam !
 15 Attendite a falsis prophetis , qui ve-
 niunt ad vos in vestimentis ovium , intrin-
 secus autem sunt lupi rapaces .
 16 A fructibus eorum cognoscetis eos .
 Numquid colligunt de spinis uvas , aut de
 tribulis ficus ?
 17 Sic omnis arbor bona fructus bonos fa-
 cit , mala autem arbor malos fructus facit .
 18 Non potest arbor bona malos fructus fa-
 cere , neque arbor mala bonos fructus facere .
 19 * Omnis arbor , quae non facit fructum bo-
 num , exciderit , & in ignem mittetur .
 20 Igitur ex fructibus eorum cognoscetis eos .
 21 * Non omnis , qui dicit mihi , Domine , Do-
 mine , intrabit in regnum caelorum : sed qui
 facit voluntatem Patris mei , qui in caelis
 est , ipse intrabit in regnum caelorum .
 22 Multi dicent mihi in illa die : Domine ,
 Domine , nonne in nomine tuo prophetavi-
 mus , & * in nomine tuo demonia eiecimus , &
 in nomine tuo virtutes multas fecimus ?
 23 Et tunc confitebor illis : Quia num-
 quam novi vos : * discedite a me , qui ope-
 ramini iniquitatem .
 24 * Omnis ergo , qui audit verba mea haec ,
 & facit ea , assimilabitur viro sapienti , qui
 aedificavit domum suam supra petram :
 25 Et descendit pluvia , & venerunt flu-
 mina , & haerunt venti , & irruerunt in
 domum illam , & non cecidit ; fundata enim
 erat super petram .
 26 Et omnis , qui audit verba mea haec , &

21. f. 27.
 Marc.
 11 e. 24.
 Luc 11.
 b. 9.
 Joann.
 14. b. 13.
 B
 Jacob.
 1. b. 6.
 * Luc.
 11. b. 11.
 * Tob.
 4. c. 16.
 Luc. 6.
 d. 31.
 * Luc.
 13. c. 24.

C

* Supr.
 3. b. 10.
 * Infr.
 25. a. 11.
 Luc. 6.
 5. a. 6.
 D

* AHor.
 19. c. 17.
 * Psal.
 6. h. 9.
 Infr.
 25. d. 41.
 Luc. 17.
 f. 27.
 * Luc. 6.
 g. 48.
 Rom. 2.
 c. 13.

Jacob.
1. d. 22.

non facit ea, similis erit viro stulto, qui
ædificavit domum suam super arenam:

27 Et descendit pluvia, & venerunt flumina,
& flaverunt venti, & irruerunt in domum il-
lam, & cecidit, & fuit ruina illius magna.

28 Et factum est, cum consummasset Jesus
verba hæc, admirabatur turbæ super do-
ctrina ejus.

29 * Erat enim docens eos sicut potestatem
habens, & non sicut Scribæ eorum, & Pharisei.

* *Marc.*
1. c. 22.
Luc. 4.
c. 32.

CAPUT VIII.

*Curatum leprosum Jesus mittit ad sacerdo-
tes: sanat puerum Centurionis, cujus fidem
commendat; item socrum Petri febricitantem,
aliosque plurimos male habentes: verbo spiri-
tus ejicit: Scribam sequi volentem rejicit,
alium vero patre insepulto mox sequi jubet:
navicula stultibus periclitante, excitatus a
discipulis mare sedat: duos quoque demonia-
cos apud Gerasenos liberat, demonibus in por-
cos ingredi permittens: quo viso Geraseni præ-
cântur, ut a suis finibus discedat.*

A

1 **C**UM autem descendisset de monte, se-
quitur sunt eum turbæ multæ.

* *Marc.*
1. d. 47.
Luc. 5.
c. 12.

2 * Et ecce leprosus veniens adorabat eum,
dicens: Domine, si vis, potes me mundare.

3 Et extendens Jesus manum, tetigit eum,
dicens: Volo. Mundare. Et confestim mun-
data est lepra ejus.

* *Lev.*
14. a. 2.
* *Luc.*
7. a. 1.

4 Et ait illi Jesus: Vide, nemini dixeris: sed
vade, * ostende te sacerdoti, & offer munus,
quod præcepit Moyses, in testimonium illis.

5 * Cum autem introisset Capharnaum,
accessit ad eum Centurio rogans eum,

6 Et dicens: Domine, puer meus jacet in
domo paralyticus, & male torquetur.

* *Luc.*
7. c. 6.

7 Et ait illi Jesus: Ego veniam, & curabo eum.

8 Et respondens Centurio, ait: * Dñe, non
sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed
tantum dic verbo, & sanabitur puer meus.

9 Nam & ego homo sum sub potestate con-
stitutus, habens sub me milites, & dico
huic: Vade, & vadit: & alii: Veni, & ve-
nit: & servo meo: Fac hoc, & facit.

B

10 Audiens autem Jesus miratus est, &
sequentibus se dixit: Amen dico vobis, non
inveni tantam fidem in Israel.

* *Mat.*
7. c. 27.

11 Dico autem vobis, quod multi * ab orien-
te, & occidente venient, & recumbent cum A-
braham,

EVANG. SECUND. MATTH. 17

braham, & Isaac, & Jacob in regno calorum;

12 Filii autem regni ejicientur in tenebras exteriores; ibi erit fletus, & stridor dentium.

13 Et dixit Jesus Centurioni: Vade, & sicut credidisti, fiat tibi, Et sanatus est puer in illa hora.

14 Et cum venisset Jesus in domum Petri, vidit socrum ejus jacentem, & febricitantem;

15 Et tetigit manum ejus, & dimisit eam febris; & surrexit, & ministrabat eis.

16 * Vespere autem facto, obtulerunt ei multos daemones habentes; & eiciebat spiritus verbo; & omnes male habentes curavit;

* *Marc.*
1. c. 37.

17 Ut adimpleretur quod dictum est per *Isaiam* prophetam dicentem: Ipse infirmitates nostras accipit, & agrotationes nostras portavit.

* *Isaia*
53. b. 4.

18 Videns autem Jesus turbas multas circum se, iussit ire trans fretum.

1. *Petr.*
2. d. 24.

19 Et accedens unus scriba ait illi: Magister, sequar te, quocumque ieris.

C

20 Et dixit ei Jesus: * Vulpes foveas habent, & volucres cali nidos: filius autem hominis non habet, ubi caput reclinet.

* *Luc.*
9. g. 58.

21 Alius autem de discipulis ejus ait illi: Domine, permitte me primum ire, & sepelire patrem meum.

22 Jesus autem ait illi: Sequere me, & dimitte mortuos sepelire mortuos suos.

23 * Et ascendente eo in naviculam, secuti sunt eum discipuli ejus.

* *Marc.*
4. d. 36.

24 Et ecce motus magnus factus est in mari, ita ut navicula operiretur fluctibus: ipse vero dormiebat.

Luc. 8.
c. 22. 23.

25 Et accesserunt ad eum discipuli ejus, & suscitaverunt eum dicentes: Domine, salva nos, perimus.

26 Et dicit eis Jesus: Quid timidi estis, modice fidei? Tunc surgens imperavit ventis, & mari, & facta est tranquillitas magna.

27 Porro homines mirati sunt dicentes: Qualis est hic, quia venti, & mare obediunt ei?

28 * Et cum venisset trans fretum in regionem Gerasensorum, occurrerunt ei duo habentes daemones, de monumentis exeuntes, sevi nimis, ita ut nemo posset transire per viam illam.

D
* *Marc.*
5. a. 1.

29 Et ecce clamaverunt dicentes: Quid nobis, & tibi, Jesu fili Dei? Venisti huc ante tempus torquere nos?

Luc. 8.
c. 25.

30 * Erat autem non longe ab illis grex multorum porcorum pascens.

* *Marc.*
5. a. 11.

31 Daemones autem rogabant eum dicen-

Luc. 8.
c. 32.

res: Si ejicis nos hinc, mitte nos in gregem porcorum.

32 Et ait illis: Ire. At illi exeuntes abierunt in porcos; & ecce impetu abiit totus grex per præcepsum in mare, & mortui sunt in aquis.

33 Pastores autem fugerunt, & venientes in civitatem, nuntiaverunt omnia, & de eis, qui dæmonia habuerant.

34 Et ecce tora civitas exiit obviam Jesu, & * viso eo rogabant, ut transfretus a sinibus eorum.

* Marc.
5. 6. 17.
Luc. 8.
6. 37.

CAPUT IX.

Paralyticum curat, Scribis murmurantibus, quod dixisset remissa illi peccata: vocat Matthæum publicanum; & responder Pharisæis murmurantibus, quod cum publicanis ederet, quodque ipse discipuli non jejunarent: mulierem a sanguinis profluvio liberat: filiam principis mortuam suscitavit: visu duobus cæcis restituit, demoniacum mutum sanat: & ubique prædicans omnes sanat infirmitates, dicens multans esse messem, paucos vero operarios.

A 1 **E**T ascendens in naviculam transfretavit, & venit in civitatem suam.

* Marc. 2. a. 3. Luc. 5. d. 18. 2 Et ecce offerebant ei * paralyticum jacentem in lecto. Et videns Jesus fidem illorum dixit paralytico: Confide fili, remittuntur tibi peccata tua.

3 Et ecce quidam de Scribis dixerunt intra se: Hic blasphematur.

4 Et cum vidisset Jesus cogitationes eorum, dixit: Ut quid cogitatis mala in cordibus vestris?

5 Quid est facilius, dicere: Dimittuntur tibi peccata tua: an dicere: Surge & ambula?

6 Ut autem sciatis, quia filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, tunc ait paralytico: Surge, tolle lectum tuum, & vade in domum tuam.

7 Et surrexit, & abiit in domum suam.

B 8 Videntes autem turbæ timuerunt, & glorificaverunt Deum, qui dedit potestatem talem hominibus.

* Marc. 2. b. 14. Luc. 5. 6. 27. 9 * Et cum transfretus inde Jesus, vidit hominem sedentem in telonio, Matthæum nomine. Et ait illi: Sequere me. Et surgens secutus est eum.

10 Et factum est, discumbente eo in domo, ecce multi publicani, & peccatores venientes discum.

EVANG. SECUND. MATTH. 79

discumbebant cum Jesu, & discipulis ejus.

11 Et videntes Pharisei dicebant discipulis ejus: Quare cum publicanis, & peccatoribus manducat Magister vester?

12 At Jesus audiens, ait: Non est opus valentibus medicus, sed male habentibus.

13 Euntes autem discite quid est: * Misericordiam volo, & non sacrificium. Non enim veni vocare iustos, * sed peccatores.

14 Tunc accesserunt ad eum discipuli Joannis, dicentes: * Quare nos, & Pharisei, jejunamus frequenter, discipuli autem tui non jejunant?

15 Et ait illis Jesus: Numquid possunt filii sponsi lugere, quamdiu cum illis est sponsus? Venient autem dies, cum auferetur ab eis sponsus, & tunc jejunabunt.

16 Nemo autem immittit commissuram panni rudis in vestimentum verus; tollit enim plenitudinem ejus a vestimento, & pejor scissura fit.

17 Neque mittunt vinum novum in utres veteres: alioquin rumpuntur utres, & vinum effunditur, & utres pereunt. Sed vinum novum in utres novos mittunt, & ambo conservantur.

18 * Hæc illo loquente ad eos, ecce princeps unus accessit, & adorabat eum dicens: Dñe, filia mea modo defuncta est: sed veni, impone manum tuam super eam, & vivet.

19 Et surgens Jesus sequebatur eum, & discipuli ejus.

20 * Et ecce mulier, quæ sanguinis fluxum patiebatur duodecim annis, accessit retro, & ætigit fimbriam vestimenti ejus.

21 Dicebat enim intra se: Si tetigero tantum vestimentum ejus, salva ero.

22 At Jesus coaversus, & videns eam, dixit: Confide filia, fides tua te salvam fecit. Et salva facta est mulier ex illa hora.

23 Et cum venisset Jesus in domum principis, & vidisset tibicines, & turbam tumultuantem, dicebat:

24 Recedite; non est enim mortua puella, sed dormit: Et deridebant eum.

25 Et cum esset æstiva turba, intravit, & tenuit manum ejus. Et surrexit puella.

26 Et exiit fama hæc in universam terram illam.

27 Et transeunte inde Jesu, secuti sunt eum cæci clamantes, & dicentes: Misere nostri, fili David.

28 Cum autem venisset domum, accesserunt

* Osee
6. b. 6.
Inf. 12.
a. 7.
* 3.
Tim. 1.
c. 15.
* Marc.
2. c. 18.
Luc. 5.
f. 33.

C

* Marc.
5. c. 22.
Luc. 8.
f. 41.

* Marc.
5. d. 25.
Luc. 8.
f. 43.

D

erunt ad eum cæci. Et dicit eis Jesus: Creditis, quia hoc possum facere vobis? Dicunt ei: Utique, Domine.

29 Tunc tetigit oculos eorum dicens: Secundum fidem vestram fiat vobis.

30 Et aperti sunt oculi eorum, & comminatus est illis Jesus dicens: Videte ne quis sciat.

31 Illi autem exeuntes diffamaverunt eum in tota terra illa.

** Infr.* 32 Egressis autem illis, * ecce obtulerunt ei ei hominem mutum, & dæmonium habentem.

Luc. 11. 33 Et ejecto dæmonio, locutus est mutus, & mirata sunt turbæ, dicentes: Numquam apparuit sic in Israel.

34 Pharisei autem dicebant: In principe dæmoniorum eiecit dæmones.

** Marc.* 35 * Et circumibat Jesus omnes civitates, & castella, docens in synagogis eorum, & prædicans evangelium regni, & curans omnem languorem, & omnem infirmitatem.

36 Videns autem turbas, misertus est eis, quia erant vexati, & jacentes sicut oves non habentes pastorem.

** Luc.* 37 Tunc dicit discipulis suis: * Messis quidem multa, operarii autem pauci.

38 Rogate ergo dominum messis, ut mittat operarios in messem suam.

CAPUT X.

Legatio ac instructio duodecim Apostolorum (quorum hic nomina recensentur) ad evangelizandum Judæis, & dæmoniacos infirmosque curandos: qui adversus mala hic imminens præmonentur & roborantur: Christus non venit, ut mittat pacem; sed gladium, ipseque coram hominibus confitendus est, neque quidquam ejus amori præponendum: honorans autem alios propter Christum, honorat Christum, & ita mercedem recipiet.

A 1 ET convocatis duodecim discipulis suis, dedit illis potestatem spirituum immun-
Marc. 3. 6. 17. *Luc.* 6. 6. *6. 17. & 8. 1.* *8. 1.* dotum, ut ejicerent eos, & curarent omnem languorem, & omnem infirmitatem.

2 Duodecim autem Apostolorum nomina sunt hæc. Primus Simon, qui dicitur Petrus, & Andreas frater ejus,

3 Jacobus Zebedæi, & Joannes frater ejus, Philippus, & Bartholomæus, Thomas, & Matthæus publicanus, Jacobus Alphæi, & Thaddæus,

4 Si-

EVANG. SECUND. MATTH. 27

4 Simon Chananæus, & Judas Iscariotes, qui & tradidit eum.

5 Hos duodecim misit Jesus, præcipiens eis, dicens: In viam gentium ne abieritis, & in civitates Samaritanorum ne intraveritis:

6 Sed potius ite * ad oves, quæ perierunt domus Israel. ** Act. For. 13. g. 45.*

7 Euntes autem prædicate, dicentes: Quia appropinquavit regnum cælorum.

8 Infirmos curate, mortuos suscite, leprosos mundate, dæmones ejicite: gratis accepistis, gratis date.

9 * Nolite possidere aurum, neque argentum, neque pecuniam in zonis vestris, ** Marc. 6. a. 8.*

10 Non peram in via, neque duas tunicas, neque calceamenta, neque virgam; dignus enim est operarius cibo suo. *Luc. 9. a. 3. & 13. a. 4.*

11 In quamcumque autem civitatem, aut castellum intraveritis, interrogate, quis in ea dignus sit: & ibi manete, donec exeatis.

12 Intrantes autem in domum salutate eam, dicentes: Pax huic domui.

13 Et si quidem fuerit domus illa digna, veniet pax vestra super eam: si autem non fuerit digna, pax vestra revertetur ad vos.

14 Et quicumque non receperit vos, neque audierit sermones vestros, exeuntes foras de domo, vel civitate, excutite pulverem de pedibus vestris.

15 Amen dico vobis: Tolerabilius erit terra Sodomorum, & Gomorrhæorum in die judicii, quam illi civitati.

16 * Ecce ego mitto vos sicut oves in medio luporum. Estote ergo prudentes sicut serpentes, & simplices sicut columbæ. ** Luc. 10. a. 3.*

17 Cavete autem ab hominibus. Tradent enim vos in conciliis, & in synagogis suis flagellabunt vos:

18 Et ad præfides, & ad reges ducemini propter me in testimonium illis, & gentibus. *C*

19 * Cum autem tradent vos, nolite cogitare, quomodo, aut quid loquamini; dabitur enim vobis in illa hora, quid loquamini. ** Luc. 12. b. 11.*

20 Non enim vos estis qui loquimini, sed Spiritus Patris vestri, qui loquitur in vobis.

21 Tradet autem frater fratrem in mortem, & pater filium: & insurgent filii in parentes, & morte eos afficient:

22 Et eritis odio omnibus propter nomen meum: qui autem perseveraverit usque in finem, hic salvus erit.

23 Cum autem persequerentur vos in civitate

tate ista, fugite in aliam. Amen dico vobis, non consummabitis civitates Israel, donec veniat Filius hominis.

24 * Non est discipulus super magistrum, nec servus super dominum suum.

25 Sufficit discipulo, ut sit sicut magister ejus: & servo, sicut dominus ejus. Si patremfamilias Beelzebub vocaverunt, quanto magis domesticos ejus?

26 Ne ergo timueritis eos. * Nihil enim est opertum, quod non revelabitur, & occultum, quod non scietur.

27 Quod dico vobis in tenebris, dicite in lumine: & quod in aure auditis, predicatè super testa.

28 Et nolite timere eos, qui occidunt corpus, animam autem non possunt occidere: sed potius timete eum, qui potest & animam, & corpus perdere in gehennam.

29 * Nonne duo passeris asse vaneunt: & unus ex illis non cadet super terram sine patre vestro?

30 Vestri autem capilli capitis omnes numerati sunt.

31 Nolite ergo timere: multis passeribus meliores estis vos.

32 * Omnis ergo, qui confitebitur me coram hominibus, confitebor & ego seum coram Patre meo, qui in caelis est.

33 Qui autem negaverit me coram hominibus, negabo & ego eum coram Patre meo, qui in caelis est.

34 * Nolite arbitrari, quia pacem venerim mittere in terram: non veni pacem mittere, sed gladium.

35 Veni enim separare hominem adversus patrem suum, & filiam adversus matrem suam, & nurum adversus socrum suam:

36 * Et inimici hominis domestici ejus.

37 * Qui amat patrem, aut matrem plus quam me, non est me dignus: & qui amat filium, aut filiam super me, non est me dignus.

38 * Et qui non accipit crucem suam, & sequitur me, non est me dignus.

39 Qui invenit animam suam, perdet illam: & qui * perdidit animam suam propter me, inveniet eam.

40 * Qui recipit vos, me recipit: & qui me recipit, recipit eum, qui me misit.

41 Qui recipit prophetam in nomine prophetæ, mercedem prophetæ accipiet: & qui

reci-

* Luc.

6. f. 40.

Joan.

13. b. 16.

6. 15.

e. 20.

* Marc.

4. c. 22.

Luc. 9.

b. 17.

12.

a. 2.

* Reg.

14. c. 11.

Act. 17.

27. f. 35.

* Marc.

8. d. 38.

Luc. 9.

c. 26.

12.

b. 8.

2. Tim.

2. b. 12.

11.

* Luc.

12. g. 51.

* Mich.

7. b. 6.

* Luc.

14. f. 26.

* Infr.

16. d. 24.

Marc.

8. d. 34.

Luc. 14.

f. 27.

* Luc.

9. c. 24.

17.

EVANG. SECUND. MATTH. 23

recipit justum in nomine justī, mercedem justī accipiet.

42 * Et quicumque potum dederit uni ex minimis istis calicem aquæ frigidæ tantum in nomine discipuli, amen dico vobis, non perdet mercedem suam.

CAPUT XXI.

Joannes de carcere nuntios mittit ad Jesum: quibus post Christi responsum abeuntibus, in se coram turbis laudat Joannem: Judæos vero pueris in foro invicem acclamantibus assimilat, exprobrans civitatibus obstinatis, in quibus plurimas fecerat virtutes: confessio Jesu ad Patrem: oneratos ad se vocat Christus, dicens jugum suum esse suave.

g. 33.
Joan.
12. f. 25.
* Luc.
10. c. 16.
Joan.
11. c. 20.
* Marc.
9. f. 40.

1 **E**T factum est, cum consummasset Jesus præcipiens duodecim discipulis suis, transiit inde, ut doceret, & prædicaret in civitatibus eorum.

2 * Joannes autem cum audisset in vinculis opera Christi, mittens duos de discipulis suis,

3 ait illi: Tu es, qui venturus es, an alium expectamus?

4 Et respondens Jesus ait illis: Euntes renuntiate Joanni quæ audistis, & vidistis.

5 * Cæci vident, claudi ambulant, leprosi mundantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, * pauperes evangelizantur:

6 Et beatus est, qui non fuerit scandalizatus in me.

7 * Illis autem abeuntibus, cœpit Jesus decerere ad turbas de Joanne: Quid existis in deserto videre? arundinem vento agitatum?

8 Sed quid existis videre? hominem mollibus vestitum? Ecce qui mollibus vestiuntur, in domibus regum sunt.

9 Sed quid existis videre? prophetam? Etiam dico vobis, & plus quam prophetam.

10 Hic est enim, de quo scriptum est: * Ecce ego mitto angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te.

11 Amen dico vobis, non surrexit inter natos mulierum major Joanne Baptista; qui autem minor est in regno cælorum, major est illo.

12 A diebus autem Joannis Baptiste usque nunc regnum cælorum vim patitur, & violenti rapiunt illud.

13 Omnes enim prophete, & lex usque ad Joannem prophetaverunt:

14 Et

A

* Luc.
7. c. 18.

* Isaiæ
35. b. 5.
* Isaiæ
61. a. 1.

* Luc.
7. d. 24.

B

* Mat.
3. a. 1.
* Marc.
1. a. 2.
Luc. 7.
d. 27.

24 EVANG. SECUND. MATTH.

* Mal.
4. b. 5.
C

14 Et si vultis recipere, * ipse est Elias, qui venturus est.

15 Qui habet aures audiendi, audiat.

16 Cui autem similem æstimabo generationem istam? Similis est pueris sedentibus in foro, qui clamantes cõequalibus

17 Dicunt: Gecinimus vobis, & non saltastis: lamentavimus, & non planxistis.

18 Venit enim Joannes neque manducans, neque bibens, & dicunt: Daemonium habet.

19 Venit filius hominis manducans, & bibens, & dicunt: Ecce homo vorax, & potator vini, & publicanorum, & peccatorum amicus. Et justificata est sapientia a filiis suis.

20 Tunc cepit exprobrare civitatibus, in quibus factæ sunt plurimæ virtutes ejus, quia non egissent pœnitentiam.

* Luc.
17. c. 13.

21 * Væ tibi Corozain: væ tibi Bethsaida: quia si in Tyro, & Sidone factæ essent virtutes, quæ factæ sunt in vobis, olim in cilicio, & cinere pœnitentiam egissent.

22 Verumtamen dico vobis: Tyro, & Sidoni remissus erit in die judicii, quam vobis.

D

23 Et tu Capharnaum, numquid usque in caelum exaltaberis? usque in infernum descendes: quia si in Sodomis factæ fuissent virtutes, quæ factæ sunt in te, forte mansissent usque in hanc diem.

24 Verumtamen dico vobis, quia terræ Sodomorum remissus erit in die judicii, quam tibi.

E

25 In illo tempore respondens Jesus dixit: Confiteor tibi, Pater, Domine cæli, & terræ, quia abscondisti hæc a sapientibus, & prudentibus, & revelasti ea parvulis.

26 Ita Pater, quoniam sic fuit placitum ante te.

* Joann.
6. c. 46.
7. d.
28. c. 8.
6. 15. c.
30. c. 15.
* Jere.
6. d. 16.
* 1. Joã.
5. a. 3.

27 Omnia mihi tradita sunt a Patre meo. * Et nemo novit Filium, nisi Pater: neque Patrem quis novit, nisi Filius, & cui voluerit Filius revelare.

28 Venite ad me omnes, qui laboratis, & onerati estis, & ego reficiam vos.

29 Tollite jugum meum super vos, & discite a me, quia mitis sum, & humilis corde: & invenientis requiem animabus vestris.

30 * Jugum enim meum suave est, & onus meum leve.

CAPUT XII.

Discipulos spicas sabbato volentes excusat, manum quoque aridam sabbato curat: Phariseorum machinationi tacitus sedens, variisque a se curatos flere precipiens, implet Isaia vaticinium: demoniaco caeco & muto curato, Phariseos ipsum in Beelzebub ejicere demonia blasphemantes convincit falsum dicere: dicens blasphemiam in Spiritum sanctum irremissibilem, & de omni verbo otioso reddendam rationem: Scribis autem & Phariseis signum petentibus, dandum dicit Jonæ signum: & quæ sint mater & fratres ipsius.

1 IN illo tempore abiit Jesus per sata sabbato: discipuli autem ejus esurientes exeperunt vellere spicas, & manducare.

2 Pharisei autem videntes dixerunt ei: Ecce discipuli tui faciunt, quod non licet facere sabbatis.

3 At ille dixit eis: Non legistis * quid fecerit David, quando esurivit, & qui cum eo erant?

4 Quomodo intravit in domum Dei, & panes propositionis comedit, quos non licebat ei edere, neque his, qui cum eo erant, * nisi solis sacerdotibus?

5 Aut non legistis in lege, * quia sabbatis sacerdotes in templo sabbatum violant, & sine crimine sunt?

6 Dico autem vobis, quia templo major est hic.

7 Si autem sciretis, quid est: * Misericordiam volo, & non sacrificium: numquam condemnassetis innocentes.

8 Dominus enim est filius hominis etiam sabbati.

9 Et cum inde transisset, venit in synagogam eorum.

10 * Et ecce homo manum habens aridam, & interrogabant eum, dicentes: Si licet sabbatis curare? ut accusarent eum.

11 Ipse autem dixit illis: * Quis erit ex vobis homo, qui habeat ovem unam, & si ceciderit hæc sabbatis in foveam, nonne tenebit, & levabit eam?

12 Quanto magis melior est homo ove? Itaque licet sabbatis benefacere.

13 Tunc ait homini: Extende manum tuam. Et extendit, & restituta est sanitati sicut altera.

C

14 Ex-

A

Marc.

2. d. 21.

Luc. 6.

a. 1.

* 1. Reg.

21. b. 6.

* Lev.

24. b. 9.

* Num.

28. b. 9.

* 1. Reg.

15. c. 22.

Eccles.

4. d. 17.

Osee 6.

c. 6.

Supr. 9.

b. 13.

* Marc.

7. a. 1.

Luc. 6.

a. 6.

* Deut.

22. a. 4.

B 14 Exeuntes autem Pharisei, consilium faciebant adversus eum, quomodo perderent eum.

15 Jesus autem sciens recessit inde: & secuti sunt eum multi, & curavit eos omnes:

16 Et præcepit eis, ne manifestum eum facerent:

17 Ut adimpleretur quod dictum est per Isaiam prophetam, dicentem:

* *Isaie*
42. a. 14. 18 * Ecce puer meus, quem elegi; dilectus meus, in quo bene complacuit anima mea: Ponam spiritum meum super eum, & iudicium gentibus nuntiabit.

19 Non contendet, neque clamabit, neque audiet aliquis in plateis vocem ejus:

20 Arundinem quassatam non confringet, & linum fumigans non extinguet, donec ejiciat ad victoriam iudicium:

21 Et in nomine ejus gentes sperabunt.

22 Tunc oblatus est ei dæmonium habens, cæcus, & mutus, & curavit eum, ita ut loqueretur, & videret.

23 Et stupebant omnes turbæ, & dicebant: Numquid hic est filius David?

* *Supr.*
c. d. 14. 24 * Pharisei autem audientes, dixerunt: Hic non ejecit dæmones, nisi in Beelzebub principe dæmoniorum:

* *Marc.*
3. c. 22. 25 Jesus autem sciens cogitationes eorum dixit eis: * Omne regnum divisum contra se, desolabitur: & omnis civitas, vel domus divisa contra se, non stabit.

* *Luc.*
11. b. 17. 26 Et si satanas satanam ejecit, adversus se divisus est: quomodo ergo stabit regnum ejus?

27 Et si ego in Beelzebub ejicio dæmones, filii vestri in quo ejiciunt? Ideo ipsi iudices vestri erunt.

28 Si autem ego in spiritu Dei ejicio dæmones, igitur pervenit in vos regnum Dei.

29 Aut quomodo potest quisquam intrare in domum fortis, & vasa ejus diripere, nisi prius alligaverit fortem? & tunc domum illius diripiet.

C 30 Qui non est mecum, contra me est: & qui non congregat mecum, spargit.

* *Marc.*
3. d. 28. 31 * Ideo dico vobis: Omne peccatum, & blasphemia remittetur hominibus: spiritus autem blasphemia non remittetur.

* *Luc.*
12. b. 10. 32 Et quicumque dixerit verbum contra filium hominis, remittetur ei: qui autem dixerit contra Spiritum sanctum, non remittetur ei neque in hoc sæculo, neque in futuro.

33 Aut facite arborem bonam, & fructum ejus bonum: aut facite arborem malam, & fru-

EVANG. SECUND. MATTH. 27

fructum ejus malum : siquidem ex fructu arbor agnoscitur.

34 Progenies viperarum, quomodo potestis bona loqui, cum sitis mali? * ex abundantia enim cordis os loquitur. * *Luc. 6. 45.*

35 Bonus homo de bono thesauro profert bona: & malus homo de malo thesauro profert mala.

36 Dico autem vobis, quoniam omne verbum otiosum, quod locuti fuerint homines, reddent rationem de eo in die judicii.

37 Ex verbis enim tuis justificaberis, & ex verbis tuis condemnaberis.

38 Tunc responderunt ei quidam de Scribis & Phariseis, dicentes: Magister, volumus a te signum videre.

39 Qui respondens ait illis: * Generatio mala, & adultera signum quaerit: & signum non dabitur ei, nisi signum * Jonæ prophetæ: ** Infr. 16. a. 4. Luc. 11. 4. 20. 1. Cor. 1. c. 22. D*

40 Sicut enim fuit Jonas in ventre ceti tribus diebus, & tribus noctibus: sic erit Filius hominis in corde terræ tribus diebus, & tribus noctibus.

41 * Viri Ninivæ surgent in judicio cum generatione ista, & condemnabunt eam: quia penitentiam egerunt in prædicatione Jonæ. Et ecce plus quam Jonas hic, * *Jon. 2. a. 1. * Jon. 3. b. 5.*

42 Regina austri surget in judicio cum generatione ista, & condemnabit eam: * quia venit a finibus terræ audire sapientiam Salomonis. Et ecce plus quam Salomon hic, * *3. Reg. 10. a. 1. 2. Par. 9. a. 1. * Luc. 11. c. 24.*

43 * Cum autem immundus spiritus exierit ab homine, ambulat per loca arida, quaerens requiem, & non invenit.

44 Tunc dicit: Revertar in domum meam, unde exivi. Et veniens invenit eam vacantem, scopis mundatam, & ornatam.

45 Tunc vadit, & assumit septem alios spiritus secum nequiores se, & intrantes habitant ibi: * & fiunt novissima hominis illius pejora prioribus. Sic erit & generationi huic pessime. * *2. Pet. 2. d. 20.*

46 * Adhuc eo loquente ad turbas, ecce mater ejus, & fratres stabant foris, quaerentes loqui ei. * *Marc. 3. d. 31. Luc. 8. c. 19.*

47 Dixit autem ei quidam: Ecce mater tua, & fratres tui foris stant quaerentes te.

48 At ipse respondens dicenti sibi, ait: Quæ est mater mea, & qui sunt fratres mei?

49 Et extendens manum in discipulos suos, dixit: Ecce mater mea, & fratres mei.

50 Quicumque enim fecerit voluntatem Pa-

eris mei, qui in caelis est: ipse meus frater,
& soror, & mater est.

CAPUT XIII.

*Sedens in navicula proponit turbis parabolas
feminantis ac zizaniorum, quas etiam disci-
pulis interpretatur: item parabolas de grano
sinapis, de fermento in farina occultato, de
thesauro & margarita in ventris; de reti in
mare misso, quam parabolam etiam declarat:
docens in patria, ait prophetiam non esse sine
honore, nisi in propria patria.*

A **I**N illo die exiens Jesus de domo, se-
debat secus mare.

** Marc.*
4. a. 1.
Luc. 8.
a. 4.
2 * Et congregatae sunt ad eum turbae mul-
tae, ita ut in naviculam ascendens sederet:
& omnis turba stabat in littore.

3 Et locutus est eis multa in parabolis,
dicens: Ecce exiit qui seminat, seminare.

4 Et dum seminat, quaedam ceciderunt se-
cus viam, & venerunt volucres caeli, & co-
mederunt ea.

5 Alia autem ceciderunt in petrosa, ubi non
habebant terram multam: & continuo exorta
sunt, quia non habebant altitudinem terrae.

6 Sole autem orto aestuaverunt: & quia
non habebant radicem, aruerunt.

7 Alia autem ceciderunt in spinas: & cre-
verunt spinae, & suffocaverunt ea.

8 Alia autem ceciderunt in terram bonam:
& dabant fructum, aliud centesimum, aliud
sexagesimum, aliud trigesimum.

B **9** Qui habet aures audiendi, audiat.

10 Et accedentes discipuli dixerunt ei:
Quare in parabolis loqueris eis?

11 Qui respondens ait illis: Quia vobis
datum est nosse mysteria regni caelorum: il-
lis autem non est datum.

** Infr.*
25. e. 29.
12 * Qui enim habet, dabitur ei, & ab-
undabit: qui autem non habet, & quod ha-
bet auferetur ab eo.

13 Ideo in parabolis loquor eis: quia vi-
dentes non vident, & audientes non au-
diunt, neque intelligunt.

** Isai. 6.*
c. 9.
14 Et adimpletur in eis prophetia Isaiae
dicentis: * Auditu audietis, & non intelli-
getis: & videntes videbitis, & non videbitis.

** Marc.*
4. b. 12.
Luc. 8.
15 Incrassatum est enim cor populi huius,
& auribus graviter audierunt, & oculis sup-
clauserunt, ne quando videant oculis, &
auri-

EVANG. SECUND. MATTH. 29

auribus audiant, & corde intelligant, & convertantur, & sanem eos.

16 Vestri autem beati oculi, quia vident, & aures vestrae, quia audiunt.

17 * Amen quippe dico vobis, quia multi prophetae, & iusti cupierunt videre quae videtis, & non viderunt; & audire quae auditis, & non audierunt.

18 Vos ergo audite parabolam seminantis.

19 Omnis qui audit verbum regni, & non intelligit, venit malus, & rapit quod seminatum est in corde ejus: hic est qui se-
cus viam seminatus est.

20 Qui autem super petrosam seminatus est, hic est, qui verbum audit, & continuo cum gaudio accipit illud:

21 Non habet autem in se radicem, sed est temporalis. Facta autem tribulatione, & persecutione propter verbum, continuo scandalizatur.

22 Qui autem seminatus est in spinis, hic est, qui verbum audit, & sollicitudo saeculi istius, & fallacia divitiarum suffocat verbum, & sine fructu efficitur.

23 Qui vero in terram bonam seminatus est, hic est, qui audit verbum, & intelligit, & fructus affert, & facit aliud quidem centesimum, aliud autem sexagesimum, aliud vero trigesimum.

24 * Aliam parabolam proposuit illis dicens: Simile factum est regnum caelorum homini, qui seminavit bonum semen in agro suo.

25 Cum autem dormirent homines, venit inimicus ejus, & superseminavit zizania in medio tritici, & abiit.

26 Cum autem crevisset herba, & fructum fecisset, tunc apparuerunt & zizania.

27 Accedentes autem servi patrisfamilias, dixerunt ei: Domine, nonne bonum semen seminasti in agro tuo? Unde ergo habet zizania?

28 Et ait illis: Inimicus homo hoc fecit. Servi autem dixerunt ei: Vis, imus, & colligimus ea?

29 Et ait: Non: ne forte colligentes zizania, eradicetis simul cum eis & triticum.

30 Simite utraque crescere usque ad messem, & in tempore messis dicam mesforibus: Colligite primum zizania, & alligate ea in fasciculos ad comburendum, triticum autem congregate in horreum meum.

31 * Aliam parabolam proposuit eis, dicens: Simile est regnum caelorum grano sinapis, quod accipiens homo seminavit in agro suo:

32 Quod minimum quidem est omnibus seminibus: cum autem creverit, majus est om-

l. 10.
Joan.
12. f. 40.
Act. 18.
f. 25.
Rom.
11. b. 8.
C
* Luc.
10. c. 24.

* Marc.
4. c. 26.

D

* Marc.
4. d. 21.
Luc. 17.
d. 19.
E

* *Luc.* inibus oleribus, & fit arbor, ita ut volucres
 13. d. 21. cæli veniant, & habitent in ramis ejus.

33 Aliam parabolam locutus est eis. * Si-
 mile est regnum cælorum fermento, quod ac-
 ceptum mulier abscondit in farina satis tri-
 bus, donec fermentatum est totum.

* *Marc.* 34 Hæc omnia locutus est Jesus in parabolis
 4. d. 14. ad turbas: & sine parabolis non loquebatur eis:

* *Psal.* 35 Ut impleretur quod dictum erat per Prophe-
 77. a. 2. tam dicentem: *Aperiam in parabolis os meum,
 eructabo abscondita a constitutione mundi.

36 Tunc, dimissis turbis, venit in domum:
 & accesserunt ad eum discipuli ejus, dicentes:
 Ediffere nobis parabolam zizanierum agri.

37 Qui respondens ait illis: Qui seminat
 bonum semen, est Filius hominis.

38 Ager autem est mundus. Bonum vero
 semen, hi sunt filii regni. Zizania autem
 filii sunt nequam.

* *Apoc.* 39 Inimicus autem, qui seminavit ea, est
 14 c. 15. diabolus. * Messis vero consummatio sæculi
 cit. Messores autem angeli sunt.

40 Sicut ergo colliguntur zizania, & igni com-
 buruntur; sic erit in consummatione sæculi.

41 Mittet Filius hominis angelos suos, &
 colligent de regno ejus omnia scandala, &
 eos, qui faciunt iniquitatem;

42 Et mittent eos in caminum ignis. Ibi
 erit fletus, & stridor dentium.

* *Sap.* 43 Tunc justii fulgebunt sicut sol in regno Pa-
 3. a. 7. tris eorum. Qui habet aures audiendi, audiat.

Dan. 44 Simile est regnum cælorum thesauro ab-
 12. a. 3. condito in agro; quem qui invenit homo, abs-
 condit, & præ gaudio illius vadit, & vendit
 universa quæ habet, & emit agrum illum.

45 Iterum simile est regnum cælorum homi-
 ni negotiatori quærenti bonas margaritas.

46 Inventa autem una pretiosa margarita, abiit,
 & vendidit omnia quæ habuit, & emit eam.

47 Iterum simile est regnum cælorum sa-
 genæ missæ in mare, & ex omni genere pi-
 scium congreganti;

48 Quam, cum impleta esset, educentes,
 & secus litus sedentes, elegerunt bonos in
 vasa, malos autem foras miserunt.

49 Sic erit in consummatione sæculi. Exi-
 bunt angeli, & separabunt malos de medio
 justorum.

50 Et mittent eos in caminum ignis: ibi
 erit fletus, & stridor dentium.

51 Intellexistis hæc omnia? Dicunt ei: Etiam.

52 Ait illis: Ideo omnis scriba doctus in re-

EVANG. SECUND. MATTH. 37

2no celorum similis est homini patrifamilias, qui profert de thesauro suo nova, & vetera,

37 Et factum est, cum consummasset Jesus parabolas istas, transiit inde.

38 Et veniens in patriam suam, docebat eos in synagoga eorum, ita ut mirarentur, & dicerent: Unde huic sapientia hæc, & virtutes?

39 Nonne hic est fabri filius? Nonne mater ejus dicitur Maria, & fratres ejus Jacobus, & Joseph, & Simon, & Judas?

40 Et sorores ejus nonne omnes apud nos sunt? Unde ergo huic omnia ista?

41 Et scandalizabantur in eo. Jesus autem dixit eis: Non est propheta sine honore nisi in patria sua, & in domo sua.

42 Et non fecit ibi virtutes multas propter incredulitatem illorum.

* Marc.
6. a. 1.
Luc. 4.
c. 16.
* Joan.
6. 42.

CAPIT XIV.

1 Caput Joannis datur puella saltatrici: Jesus quinque virorum millia in deserto quinque panibus & duobus piscibus satiatur, sublevis duodecim veliquiarum coppinis: & super mare ambulans discipulos tempestate agitato confortat. Per unum a submersione liberat: in terra Genesay varii curantur languores tætu vestimenti ipsius.

1 IN illo tempore audivit Herodes tetrarcha famam Jesu:

2 Et ait pueris suis: Hic est Joannes Baptista: ipse surrexit a mortuis, & ideo virtutes operantur in eo.

3 Herodes enim tenuit Joannem, & alligavit eum, & posuit in carcerem propter Herodiam uxorem fratris sui.

4 Dicebat enim illi Joannes: Non licet tibi habere eam.

5 Et volens illum occidere, timuit populum, * quia sicut prophetam eum habebant.

6 Die autem natalis Herodis saltavit filia Herodiadis in medio, & placuit Herodi.

7 Unde cum juramento pollicitus est ei dare quodcumque postulasset ab eo.

8 At illa præmonita a matre sua, da mihi, inquit, hic in disco caput Joannis Baptistæ.

9 Et contristatus est rex: propter juramentum autem, & eos, qui pariter recumbebant, jussit dari.

10 Misitque & decollavit Joannem in carcere.

11 Et allatum est caput ejus in disco, & datum est puellæ, & attulit matri suæ.

A
* Marc.
6. b. 14.
Luc. 9.
a. 7.
* Marc.
6. c. 17.
Luc. 3.
d. 19.

* Ioseph
21. 29.

32 EVANG. SECUND. MATTH.

B

12 Et accedentes discipuli ejus tulerunt corpus ejus, & sepelierunt illud: & venientes nuntiaverunt Jesu.

* Marc.
6. d. 31.
Luc. 9.
a. 10.
Joan. 6.
a. 3.

13 * Quod cum audisset Jesus, secessit inde in navicula, in locum desertum seorsum: & cum audissent turbæ, secutæ sunt eum pedes de civitatibus.

14 Et exiens vidit turbam multam, & miseratus est eis, & curavit languidos eorum.

15 Vespere autem facta, accesserunt ad eum discipuli ejus dicentes: Desertus est locus, & hora jam præterit: dimitte turbas, ut eumes in castella emant sibi escas.

16 Jesus autem dixit eis: Non habent necesse ire: date illis vos manducare.

* Joan.
6. b. 9.

17 Responderunt ei: * Non habemus hic nisi quinque panes, & duos pisces.

18 Qui ait eis: Asserte mihi illos huc.

19 Et cum jussisset turbam discumbere super fœnum, acceptis quinque panibus, & duobus piscibus, aspiciens in cælum benedixit, & fregit, & dedit discipulis panes, discipuli autem turbis.

C

20 Et manducaverunt omnes, & saturati sunt. Et tulerunt reliquias, duodecim copinos fragmentorum plenas.

21 Manducantium autem fuit numerus quinque millia virorum, exceptis mulieribus, & parvulis.

* Marc.
6. f. 45.

22 * Et statim compulit Jesus discipulos ascendere in naviculam, & præcedere eum trans fretum, donec dimitteret turbas.

* Joan.
6. b. 15.

23 Et, dimissa turba, * ascendit in montem solus orare. Vespere autem facta solus erat ibi.

Marc.
6. f. 46.

24 Navicula autem in medio mari fluctabatur fluctibus; erat enim contrarius ventus.

25 Quarta autem vigilia noctis venit ad eos ambulans super mare.

26 Et videntes eum super mare ambulantem turbati sunt, dicentes: Quia phantasma est. Et præ timore clamaverunt.

D

27 Statimque Jesus locutus est eis, dicens: Habete fiduciam: ego sum, nolite timere.

28 Respondens autem Petrus dixit: Dñe, si tu es, jube me ad te venire super aquas.

29 At ipse ait: Veni. Et descendens Petrus de navicula, ambulabat super aquam, ut veniret ad Jesum.

30 Videns vero ventum validum, timuit: & cum cœpisset mergi, clamavit dicens: Domine, saluum me fac.

L. 31 Et continuo Jesus extendens manum apprehendit eum, & ait: Virum fortissimum, quia non crederis?

• EVANG. SECUND. MATTH. 33

apprehendit eum: & ait illi: Modicæ fidei, quare dubitasti?

32 Et cum ascendissent in naviculam, cessavit ventus.

33 Qui autem in navicula erant, venerunt, & adoraverunt eum, dicentes: Vere Filius Dei es.

34 * Et cum transfretassent, venerunt in terram Genesar. ** Marc. 6. 8. 53.*

35 Et cum cognovissent eum viri loci illius, miserunt in universam regionem illam, & obtulerunt ei omnes male habentes:

36 Et rogabant eum, ut vel fimbriam vestimenti ejus tangerent. Et quicumque tetigerunt, salvi facti sunt.

C A P U T XV.

Phariseorum de lavandis manibus aliisque rebus traditiones, quas Dei mandatis præponebant: & quæ sint coinquantiæ hominem: mulier Chananæa perseveranti fide ac supplicatione impetrat filie curationem: Jesus curatis juxta mare Galilææ variis languoribus, quatuor virorum millia septem panibus paucis, que piscibus sariat, sublati septem sportarum reliquit.

1 **T**unc accesserunt ad eum ab Jerosolymis Scribæ, & Pharisei dicentes:

2 * Quare discipuli tui transgrediuntur traditionem seniorum? non enim lavant manus suas, cum panem manducant. ** Marc. 7. 8. 5.*

3 Ipse autem respondens ait illis: Quare & vos transgredimini mandatum Dei propter traditionem vestram? Nam Deus dixit:

4 * Honora patrem, & matrem: & * Qui maledixerit patri, vel matri, morte moriatur. ** Exod. 20. c. 12.*

5 Vos autem dicitis: Quicumque dixerit patri, vel matri, Munus quodcumque est ex me, tibi proderit: *Deut. 5. b. 16. Ephes. 6. a. 2.*

6 Et non honorificabit patrem suum, aut matrem suam: & irritum fecistis mandatum Dei propter traditionem vestram. ** Exod. 21. c. 17.*

7 Hypocritæ, bene prophetavit de vobis Isaïas dicens:

8 * Populus hic labiis me honorat: cor autem eorum longe est a me. *Levit. 20. b. 9. Prov. 20. c. 10.*

9 Sine causa autem colunt me, docentes doctrinas, & mandata hominum. *B*

10 Et convocatis ad se turbis, dixit eis: Audite, & intelligite. ** Isaïæ 20. d. 13. Marc. 7. a. 6.*

11 Non quod intrat in os, coinquinat hominem:

minem : sed quod procedit ex ore , hoc coinquinat hominem .

12 Tunc accedentes discipuli ejus , dixerunt ei : Scis , quia Pharisei , audito verbo hoc , scandalizati sunt ?

* *Joan.* 13 At ille respondens ait : * Omnis plantatio ,
15. a. 2. 110 , quam non plantavit Pater meus celestis , eradicabitur .

* *Luc.* 14 Sinite illos : * cæci sunt , & duces cæcorum . Cæcus autem si cæco ducatum præstet , ambo in foveam cadunt .
6. f. 39.

* *Marc.* 15 * Respondens autem Petrus dixit ei :
7. c. 17. Ediffere nobis parabolam istam .

16 At ille dixit : Adhuc & vos sine intellectu estis ?

17 Non intelligitis , quia omne quod in os intrat , in ventrem vadit , & in secessum emittitur ?

18 Quæ autem procedunt de ore , de corde exeunt , & ea coinquinant hominem ;

C 19 De corde enim exeunt cogitationes male , homicidia , adulteria , fornicationes , furta , falsa testimonia , blasphemia .

20 Hæc sunt , quæ coinquinant hominem . Non lotis autem manibus manducare , non coinquinat hominem .

* *Marc.* 21 Et * egressus inde Jesus secessit in partes Tyri , & Sidonis .
7. f. 24.

22 Et ecce mulier Chananea a finibus illis egressa clamavit , dicens ei : Misere mei , Dñe fili David ; filia mea male a dæmonio vexatur .

23 Qui non respondit ei verbum . Et accedentes discipuli ejus , rogabant eum dicentes : Dimitte eam , quia clamat post nos .

24 Ipse autem respondens ait : Non sum misus , nisi * ad oves , quæ perierunt domus Israel .

* *Supr.* 25 At illa venit , & adoravit eum , dicens : Domine , adjuva me .
10. a. 5.

Joan. 26 Qui respondens ait : Non est bonum sumere panem filiorum , & mittere canibus .
10. a. 3.

27 At illa dixit : Etiam , Domine ; nam & catelli edunt de micis , quæ cadunt de mensa dominorum suorum .

28 Tunc respondens Jesus , ait illi : O mulier , magna est fides tua : fiat tibi sicut vis . Et sanata est filia eius ex illa hora .

29 Et cum transisset inde Jesus , venit secus mare Galilææ : & ascendens in montem , sedebat ibi .

D 30 * Et accesserunt ad eum turbae multæ , habentes secum mutos , cæcos , claudos , debiles , & alios multos : & projecerunt eos ad pedes

pedes ejus, & curavit eos :

31 Ita ut turbæ mirarentur videntes multos loquentes, claudos ambulantes, cæcos videntes : & magnificabant Deum Israël.

32 * *Marc.*
 2. a. 2. *Jesús autem, convocatis discipulis suis, dixit : Misereor turbæ, quia triduo jam per-
 tulerant mecum, & non habent quod mandu-
 cent : & dimittere eos jejunos nolo, ne
 deficient in via.*

33 Et dicunt ei discipuli : Unde ergo nobis in deserto panes tantos, ut saturemus turbam tantam ?

34 Et ait illis Jesús : Quot habetis panes ? At illi dixerunt : Septem, & paucos pisciculos.

35 Et præcepit turbæ, ut discumberent super terram :

36 Et accipiens septem panes, & pisces, & gratias agens, fregit, & dedit discipulis suis, & discipuli dederunt populo.

37 Et comederunt omnes, & saturati sunt. Et quod superfuit de fragmentis, tulerunt septem sportas plenas.

38 Erant autem qui manducaverunt, quatuor millia hominum, extra parvulos, & mulieres.

39 Et, dimissa turbæ, ascendit in naviculam, & venit in fines Magedan.

CAPUT XVI.

Jesús hanc petitione ipsum tentantes arguit, quod signa temporum non dijudicarent : jubet discipulos cavere a fermento Phariseorum, ac Sadduceorum : ipsosque interrogat, quem ipsum esse dicant, & Petro post illius responsonem promittit claves regni celorum : suam autem passionem prædicens, a Petro increpatur : propter quod satanam ipsum appellat, docens quemque propriam crucem tollere, & Deum unicuique juxta sua opera redditurum.

1 **E**T accesserunt ad eum Pharisei, & Sadducei tentantes : & rogaverunt eum, ut signum de celo ostenderet eis.

A Marc. 8. 6. 11.

2 At ille respondens ait illis : * Facto vesperere dicitis : Serenum erit ; rubicundum est enim calum.

** Luc. 12. 8. 54.*

3 Et mane : Hodie tempestas ; rutilat enim triste calum.

4 Faciem ergo cæli dijudicare nostis : signa autem temporum non potestis scire ? * Generatio mala & adultera signum quaerit : & signum non dabitur ei, * nisi signum jona.

** Supr. 12. e. 39. * Jona 2. 1. 10.*

propheta. Et reliſtis illis, abiit.

5 Et cum veniſſent diſcipuli ejus trans fretum, obliſi ſunt panes accipere.

**Marc.* 6 Qui dixit illis: * intuemini, & cavete a fermento Phariſæorum, & Sadducæorum.

? *b. 15.* *Luce. 12.* 7 At illi cogitabant intra ſe dicentes: Quia panes non accepimus.

u. 1. 8 Sciens autem Jeſus, dixit: Quid cogitatis intra vos modicæ fidei, quia panes non habetis?

B

* *Supr.* 9 Nondum intelligitis, neque recordamini * quinque panum in quinque millia hominum, & quot cophinos ſumpſiſtis?

14. b. 17. *Joan. 6.* 10 Neque * ſeptem panum in quatuor millia hominum, & quot ſportas ſumpſiſtis?

a. c. * *Supr.* 11 Quare non intelligitis, quia non de pane dixi vobis: Cavete a fermento Phariſæorum, & Sadducæorum?

15. d. *34.* 12 Tunc intellexerunt, quia non dixerit cavendum a fermento panum, ſed a doctrina Phariſæorum, & Sadducæorum.

* *Marc.* 13 Venit autem Jeſus in partes Cæſarææ Philippi: & interrogabat diſcipulos ſuos, dicens: Quem dicunt homines eſſe Filium hominis?

8. c. 27. C 14 At illi dixerunt: * Alii Joannem Baptiſtam, alii autem Eliam, alii vero Jeremiam, aut unum ex prophetis.

* *Marc.* 8. c. 28. *Luc. 9.* 15 Dicit illis Jeſus: Vos autem quem me eſſe dicitis?

b. 19. * *Joan.* 15 Reſpondens Simon Petrus dixit: * Tu es Chriſtus filius Dei vivi.

6. 8. 70. 17 Reſpondens autem Jeſus, dixit ei: Beatus es Simon Bar-Jona: quia caro & ſanguis non revelavit tibi, ſed Pater meus, qui in cælis eſt.

* *Joan.* 18 * Et ego dico tibi, quia tu es Petrus, & ſuper hanc petram ædificabo eccleſiam meam, & portæ inferi non prævalebunt adverſus eam.

11. f. 42. * *Iſaie* 19 * Et tibi dabo claves regni cælorum. Et quodcumque ligaveris ſuper terram, erit ligatum & in cælis: & quodcumque ſolveris ſuper terram, erit ſolutum & in cælis.

22. f. 22. *Joan.* 20 Tunc præcepit diſcipulis ſuis, ut nemini dicerent, quia ipſe eſſet Jeſus Chriſtus.

20. f. 23. D 21 Exinde cœpit Jeſus oſtendere diſcipulis ſuis, quia oporteret eum ire Jeruſolyam, & multa pati a ſenioribus, & Scribis, & principibus ſacerdotum, & occidi, & tertia die reſurgere.

22 Et aſſumens eum Petrus, cœpit increpare illum dicens: Abſit a te, Domine: non erit tibi hoc.

* *Marc.* 23 Qui converſus dixit Petro: * Vade poſt me,

d. 33.

EVANG. SECUND. MATTH. 37

me, satana: scandalum es mihi, quia non
sapies ea, quæ Dei sunt, sed ea quæ hominum.

24 Tunc Jesus dixit discipulis suis: * Si quis
vult post me venire, abneget semetipsum,
& tollat crucem suam, & sequatur me.

25 * Qui enim voluerit animam suam salvam
facere, perdet eam: qui autem perdidit ani-
mam suam propter me, inveniet eam.

26 Quid enim prodest homini, si mundum
universum lucretur, animæ vero suæ detri-
mentum patiatur? Aut quam dabit homo
commutationem pro anima sua?

27 Filius enim hominis venturus est in
gloria Patris sui cum angelis suis: * & tunc
reddet unicuique secundum opera ejus.

28 Amen dico vobis: * sunt quidam de hæc
stantibus, qui non gustabunt mortem, donec vi-
deant Filium hominis venientem in regno suo.

CAPUT XVII.

*Christi in monte transfiguratio, quam jubet
discipulos silentio servare, donec a mortuis re-
surgat: Etiam dicit venturum, imo jam venis-
se, sed cognitum non fuisse, nempe Joannem Ba-
ptistam: puerum lunaticum curat, quem disci-
puli ob modicam fidem curare non potuerant: &
ostendens quantæ sint virtutis fides similis gra-
no sinapis, jejunium, & oratio: passionem
suam predicat: pro se quoque, & Petro didyca-
chma solvit, invento in ore piscis stare.*

1 ET post dies sex assumit Jesus Petrum,
& Jacobum, & Joannem fratrem ejus,
& ducit illos in montem excelsum seorsum:

2 Et transfiguratus est ante eos. Et resplen-
duit facies ejus sicut sol: vestimenta autem
ejus facta sunt alba sicut nix.

3 Et ecce apparuerunt illis Moyses, & Elias
cum eo loquentes.

4 Respondens autem Petrus, dixit ad Je-
sum: Domine, bonum est nos hic esse: &
vis, faciamus hic tria tabernacula, tibi u-
num, Moyli unum, & Elæ unum.

5 Adhuc eo loquente, ecce nubes lucida
obumbravit eos. * Et ecce vox de nube di-
cens: Hic est Filius meus dilectus, in quo
mihi bene complacui: ipsum audite.

6 Et audientes discipuli ceciderunt in fa-
ciem suam, & timuerunt valde.

7 Et accessit Jesus, & terigit eos, dixit-
que eis: Surgite, & nolite timere.

D 8 Le-

* Supr.
10. d. 38.
Luc. 9.
c. 23. &
14. f. 27.
* Luc.
17. g. 33.
Joan.
12. g. 25.

* Act. 1.
17. g. 31.
Rom. 2.
a. 6.
* Marc.
8. d. 39.
Luc. 9.
c. 27.

A
* Marc.
9. d. 7.
Luc. 9.
d. 28.

* Supr.
3. d. 17.
2. Petr.
1. d. 17.

8 Levantes autem oculos suos, neminem viderunt, nisi solum Jesum.

B 9 Et descendit illis de monte, præcepit eis Jesus dicens: Nemini dixeritis visionem, donec Filius hominis a mortuis resurgat.

10 Et interrogaverunt eum discipuli dicentes: * *Marc.* Quid ergo Scribæ dicunt, quod Eliam oporteat primum venire?

* *Mal.* 11 * At ille respondens ait eis: Elias quidem venturus est, & restituet omnia.

* *Supr.* 12 Dico autem vobis, * quia Elias jam venit, & non cognoverunt eum, * sed fecerunt in eo quæcumque voluerunt. Sic & Filius hominis passurus est ab eis.

13 Tunc intellexerunt discipuli, quia de Joanne Baptista dixisset eis.

* *Marc.* 14 * Et cum venisset ad turbam, accessit ad eum homo genibus provolutus ante eum, dicens: Domine, miserere filio meo, quia lunaticus est, & male patitur; nam sæpe cadit in ignem, & crebro in aquam.

* *Supr.* 15 Et obtuli eum discipulis tuis, & non potuerunt curare eum.

* *Marc.* 16 Respondens autem Jesus ait: * O generatio incredula, & perversa, quousque ero vobiscum? usquequo patiar vos? Afferte huc illum ad me.

17 Et increpavit illum Jesus, & exiit ab eo demonium, & curatus est puer ex illa hora.

C 18 Tunc accesserunt discipuli ad Jesum secreto, & dixerunt: Quare nos non potuimus ejicere illum?

19 Dixit illis Jesus: Propter incredulitatem vestram. * Amen quippe dico vobis, si habueritis fidem, sicut granum sinapis, dicetis monti huic: Transi hinc illuc, & transibit, & nihil impossibile erit vobis.

* *Luc.* 20 *b. 6.* 20 Hoc autem genus non ejicitur, nisi per orationem, & jejunium.

* *Infr.* 21 Conversantibus autem eis in Galilæa, dixit illis Jesus: * Filius hominis tradendus est in manus hominum:

22 Et occident eum, & tertia die resurget. Et contristati sunt vehementer.

* *Marc.* 23 Et cum venissent Capharnaum, accesserunt qui didachma accipiebant, ad Petrum, & dixerunt ei: Magister vester non solvit didachma?

24 Ait: etiam. Et cum intrasset in domum, prævenit eum Jesus, dicens: Quid tibi videtur Simon? Reges terræ a quibus accipiunt tributum vel censum? a filiis suis, an ab alienis?

D 25 Et ille dixit: Ab alienis. Dixit illi Jesus:

EVANG. SECUND. MATTH. 39

Jesus: Ergo liberi sunt filii.

25 Ut autem non scandalizemus eos, vade ad mare, & mitte hamum: & cum piscem, qui primus ascenderit, tolle: & aperto ore ejus, invenes iterem: illum sumens da eis pro me, & te.

CAPUT XVIII.

Proposito parvulo docet, quifnam major sit in regno celorum, & quam sit a pusillorum scandalo cavendum: quomodo frater in nos peccans debeat corripi, & ecclesiam non audiens pro ethnico haberi, potestate ligandi atque solvendi discipulis tradita: docet etiam, quam sit apud Deum efficax duorum petitio sibi consentientium, & quoties fratri in nos peccanti sit ignoscendum, accommodata ad hoc parabola de rege rationem cum servis suis inuenit.

1 IN illa hora accesserunt discipuli ad Jesum dicentes: Quis, putas, major est in regno celorum?

2 * Et advocans Jesus parvulum, statuit eum in medio eorum,

3 Et dixit: Amen dico vobis, nisi conversi fueritis, & efficiamini sicut parvuli, non intrabitis in regnum celorum.

4 Quicumque ergo humiliaverit se sicut parvulus iste, hic est major in regno celorum.

5 Et qui susceperit unum parvulum talem in nomine meo, me suscipit.

6 * Qui autem scandalizaverit unum de pusillis istis, qui in me credunt, expedit ei, ut suspendatur mola asinaria in collo ejus, & demergatur in profundum maris.

7 Vx mundo a scandalis. Necessesse est enim ut veniant scandala: verumtamen vx homini illi, per quem scandalum venit.

8 * Si autem manus tua, vel pes tuus scandalizat te, abscide eum, & projice abs te; bonum tibi est ad vitam ingredi debilem, vel claudum, quam duas manus, vel duos pedes habentem mitti in ignem æternum.

9 Et si oculus tuus scandalizat te, erue eum, & projice abs te; bonum tibi est cum uno oculo in vitam intrare, quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis.

10 Videte, ne contemnatis unum ex his pusillis; dico enim vobis, * quia angeli eorum in celis semper vident faciem patris mei, qui in celis est.

A
 Marc.
 9. e. 33.
 Luc. 9.
 f. 45.
 * Infra
 10. b. 14.
 * 1. Cor.
 14. d.
 20.

* Marc.
 9. 8. 41.
 Luc. 17.
 a. 2.

B
 * Supr.
 5. e. 10.
 Marc.
 9. 8. 42.

* Psal.
 33. b. 8.

* Luc. 11 * Venit enim filius hominis salvare quod perierat.

30. b. 10. * Luc. 12 * Quid vobis videtur? si fuerint alicui centum oves, & erraverit una ex eis, nonne relinquit nonaginta novem in montibus, & vadit quærere eam, quæ erravit?

13 Et si contigerit, ut inveniat eam, amen dico vobis, quia gaudet super eam magis, quam super nonaginta novem, quæ non erraverunt.

14 Sic non est voluntas ante Patrem vestrum, qui in cælis est, ut pereat unus de pusillis istis.

C
* Lev. 10. c. 17. 15 * Si autem peccaverit in te frater tuus, vade, & corripue eum inter te, & ipsum solum. Si te audierit, lucratus eris fratrem tuum.

10. b. 17. 16 Si autem te non audierit, adhibe tecum adhuc unum, vel duos, * ut in ore duorum, vel trium testium stet omne verbum.

a. 3. 17 * Quod si non audierit eos, dic ecclesie. Si autem ecclesiam non audierit, sit tibi sicut ethnicus, & publicanus.

* Deut. 19. d. 15. 18 * Amen dico vobis, quæcumque alligaveritis super terram, erunt ligata & in cælo: & quæcumque solveritis super terram, erunt soluta & in cælo.

19 Iterum dico vobis, quia si duo ex vobis consenserint super terram, de omni re, quamcumque petierint, fiet illis a patre meo, qui in cælis est.

20 Ubi enim sunt duo, vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum.

21 Tunc accedens Petrus ad eum, dixit: * Domine, quoties peccabit in me frater meus, & dimittam ei? usque septies?

* Joan. 20. f. 23. 22 Dicit illi Jesus: non dico tibi usque septies, sed usque septuagies septies.

* Luc. 17. g. 4. 23 Ideo assimilatum est regnum cælorum homini regi, qui voluit rationem ponere cum servis suis.

24 Et cum cœpisset rationem ponere, oblatum est ei unus, qui debebat ei decem milia talenta.

25 Cum autem non haberet, unde redderet, iussit eum dominus ejus venditari, & uxorem ejus, & filios, & omnia, quæ habebat, & reddi.

D
26 Procidens autem servus ille, orabat eum, dicens: Patientiam habe in me, & omnia reddam tibi.

27 Misertus autem dominus servi illius, dimisit eum, & debitum dimisit ei.

28 Egressus autem servus ille invenit unum de conservis suis, qui debebat ei centum denarios:

EVANG. SECUND. MATTH. 41

narios: & tenens suffocabat eum, dicens: Redde quod debes.

29 Et procidens conservus ejus rogabat eum, dicens: Patientiam habe in me, & omnia reddam tibi.

30 Ille autem noluit: sed abiit, & misit eum in carcerem, donec redderet debitum.

31 Videntes autem conservi ejus quæ fiebant, contristati sunt valde: & venerunt, & narra-
verunt domino suo omnia, quæ facta fuerant.

32 Tunc vocavit illum dominus suus, & ait illi: Serve nequam, omne debitum dimisi tibi, quoniam rogasti me;

33 Nonne ergo oportuit, & te misereri conservi tui, sicut & ego tui misertus sum?

34 Et iratus dominus ejus tradidit eum tortoribus, quoadusque redderet universum debitum.

35 Sic & Pater meus cælestis faciet vobis, si non remisistis unusquisque fratri suo de cordibus vestris.

C A P U T XIX.

Matrimonium docet ex sua institutione esse indissolubile, nec uxorem extra causam fornicationis posse dimitti: inser varios eunuchos laudat illos, qui se castraverunt propter regnum calorum: parvulis manus imponit: adolescens, qui omnia se servasse præcepta dicebat, audito Christi consilio de omnibus vendendis abis tristis: difficile ergo asserit divitem intrare regnum calorum: & quid illis præmii sit, qui omnibus relictis ipsum sequuntur.

1 **E**T factum est, cum consummasset Jesus sermones istos, migravit a Galilæa, & venit in fines Judææ trans Jordanem:

A
*Mare.
10. a. 1.

2 Et secuta sunt eum turbae multæ, & curavit eos ibi.

3 Et accesserunt ad eum Pharisei tentantes eum, & dicentes: Si licet homini dimittere uxorem suam quacumque ex causa?

*Mare.
10. a. 2.

4 Qui respondens ait eis: Non legistis, quia qui fecit hominem ab initio, masculum, & feminam fecit eos? & dixit:

*Gen. 1.
d. 27.

5 Propter hoc dimittet homo patrem, & matrem, & adhærebit uxori suæ, & erunt duo in carne una.

*Gen. 2.
d. 24.
1. Cor.

6 Itaque jam non sunt duo, sed una caro. Quod ergo Deus conjunxit, homo non separet:

6. d. 16.
Ephes.]

7 Dicunt illi: Quod ergo Moyses mandavit dare

5. g. 31.]

- * Deut.* dare libellum repudiij, & dimittere?
24. a. 3. 8 Ait illis: Quoniam Moyses ad duritiam
B cordis vestri permisit vobis dimittere uxores
 vestras: ab initio autem non fuit sic.
- * Supr.* 9 * Dico autem vobis, quia quicumque di-
5. c. 32. miserit uxorem suam, nisi ob fornicationem,
Marc. & aliam duxerit, mœchatur: & qui dimis-
30. b. 11. sam duxerit, mœchatur.
- Luc. 15.* 10 Dicunt ei discipuli ejus: Si ita est cau-
e. 18. sa hominis cum uxore, non expedit nubere.
- 1. Cor. 7.* 11 Qui dixit illis: Non omnes capiunt ver-
b. 10. bum istud, sed quibus datum est.
- 12 Sunt enim eunuchi, qui de matris
 utero sic nati sunt: & sunt eunuchi, qui facti
 sunt ab hominibus: & sunt eunuchi, qui
 seiplos castraverunt propter regnum cœlorum.
 Qui potest capere capiat.
- * Marc.* 13 * Tunc oblati sunt ei parvuli, ut manus
1c. b. 17. eis imponeret, & oraret. Discipuli autem
Luc. 18. increpabant eos.
- e. 15.* 14 Jesus vero ait eis: * Sinite parvulos, &
** Supr.* nolite eos prohibere ad me venire: talium est
18. a. 3. enim regnum cœlorum.
- 15 Et cum imposuisset eis manus, abiit inde.
- * Marc.* 16 * Et ecce unus accedens ait illi: Magis-
30. b. 17. ter bone, quid boni faciam, ut habeam vitam
Luc. 18. æternam?
d. 18. 17 Qui dixit ei: Quid me interrogas de bo-
C no? Unus est bonus, Deus. Si autem vis ad
 vitam ingredi, serva mandata.
- * Exod.* 18 Dicit illi: Quæ? Jesus autem dixit: *
20. c. 13. Non homicidium facies: Non adulterabis: Non
 facies furtum: Non falsum testimonium dices:
 19 Honora patrem tuum, & matrem tuam,
 & diliges proximum tuum sicut teipsum.
- 20 Dicit illi adolescens: Omnia hæc custodi-
 vi a juventute mea, quid adhuc mihi deest?
- 21 Ait illi Jesus: Si vis perfectus esse, va-
 de, vende quæ habes, & da pauperibus, & habebis
 thesaurum in cælo: & veni, sequere me.
- 22 Cum audisset autem adolescens verbum,
 abiit tristis: erat enim habens multas posses-
 siones.
- 23 Jesus autem dixit discipulis suis: Amen
 dico vobis, quia dives difficile intrabit in re-
 gnum cœlorum.
- 24 Et iterum dico vobis: Facilius est came-
 lum per foramen acus transire, quam divi-
 tem intrare in regnum cœlorum.
- D** 25 Auditis autem his, discipuli mirabantur,
 valde, dicentes: Quis ergo poterit salvus esse?
 26 Aspiciens autem Jesus, dixit illis. Apud

EVANG. SECUND. MATTH. 43

apud homines hoc impossibile est : apud Deum autem omnia possibilia sunt.

27 Tunc respondens Petrus, dixit ei : Ecce nos reliquimus omnia, & secuti sumus te : quid ergo erit nobis ?

28 Jesus autem dixit illis : Amen dico vobis, quod vos, qui secuti estis me, in regeneratione, cum sederit Filius hominis in sede majestatis sue, sedebitis & vos super sedes duodecim, judicantes duodecim tribus Israel.

29 Et omnis, qui reliquerit domum, vel fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut agros propter nomen meum, centuplum accipiet, & vitam æternam possidebit.

30 * Multi autem erunt primi novissimi, & novissimi primi.

* Infr.
20. b. 16.
Marc.
10. e. 31.
Luc. 13.

C A P U T XX.

Parabolam proponit de operariis in vineam conductis, quorum ultimis idem datur denarius cum primis. Jesus discipulis passionem ac resurrectionem suam predicat; & occasione ambitionis filiorum Zebedæi docet discipulos, quod non potestate & ostensione dominii, sed officio ministerii debeant esse majores: egrediens vero Jericho duos cecos illuminat.

2. 30.

1 **S**imile est regnum calorum homini patrifamilias, qui exiit primo mane conducere operarios in vineam suam.

A

2 Conventionem autem factam cum operariis ex denario diurno, misit eos in vineam suam.

3 Et egressus circa horam tertiam, vidit alios stantes in foro otiosos,

4 Et dixit illis: Ite & vos in vineam meam, & quod justum fuerit dabo vobis.

5 Illi autem abierunt. Iterum autem exiit circa sextam, & nonam horam: & fecit similiter.

6 Circa undecimam vero exiit, & invenit alios stantes, & dicit illis: Quid hic statis tota die otiosi?

7 Dicunt ei: Quia nemo nos conduxit. Dicit illis: Ite & vos in vineam meam.

8 Cum sero autem factum esset, dicit dominus vineæ procuratori suo: Voca operarios, & redde illis mercedem, incipiens a novissimis usque ad primos.

9 Cum venissent ergo, qui circa undecimam horam venerant, acceperunt singulos denarios.

B

10 Ve-

44 EVANG. SECUND. MATTH.

10 Venientes autem & primi, arbitrati sunt, quod plus essent accepturi; acceperunt autem & ipsi singulos denarios,

11 Et accipientes murmurabant adversus patrem familias,

12 Dicentes: Hi novissimi una hora fecerunt, & pares illos nobis fecisti, qui portavimus pondus diei, & astus.

13 At ille respondens uni eorum, dixit: Amice, non facio tibi injuriam; nonne ex denario convenisti mecum?

14 Tolle quod tuum est, & vade: volo autem & huic novissimo dare, sicut & tibi.

15 Aut non licet mihi quod volo, facere? an oculus tuus nequam est, quia ego bonus sum?

* *Supr.* 16* Sicerunt novissimi primi, & primi novissimi. Multi enim sunt vocati, pauci electi.

19. *6.* 20* Et ascendens Jesus Jerosolymam, assumpsit duodecim discipulos secreto, & ait illis:

Marc. 10. *e. 31.* 18 Ecce ascendimus Jerosolymam, & filius hominis tradetur principibus sacerdotum, &

Luc. 13. *e. 30.* Scribis, & condemnabunt eum morte,

C. 19 Et tradent eum gentibus ad illudendum, & flagellandum, & crucifigendum, & tertia die resurget.

* *Marc.* 10. *e. 32.* 20* Tunc accessit ad eum mater filiorum Zebadæi cum filiis suis, adorans & petens aliquid ab eo.

Luc. 18. *f. 31.* 21 Qui dixit ei: Quid vis? Ait illi: Dic, ut sedeant hi duo filii mei, unus ad dexteram tuam, & unus ad sinistram in regno tuo.

* *Marc.* 10. *e. 35.* 22 Respondens autem Jesus, dixit: Nescitis, quid petatis. Potestis bibere calicem, quem ego bibiturus sum? Dicunt ei: Possumus.

23 Ait illis: Calicem quidem meum bibetis: sedere autem ad dexteram meam, vel sinistram, non est meum dare vobis, sed quibus paratum est a Patre meo.

24* Et audientes decem, indignati sunt de duobus fratribus.

* *Marc.* 10. *f. 41.* 25* Jesus autem vocavit eos ad se, & ait: Scitis, quia principes gentium dominantur eorum: & qui majores sunt, potestatem exercent in eos;

* *Luc.* 22. *e. 25.* 26 Non ita erit inter vos: sed quicumque voluerit inter vos major fieri, sit vester minister:

27 Et qui voluerit inter vos primus esse, erit vester servus.

Phil. 2. *a. 7.* 28* Sicut Filius hominis non venit ministrari, sed ministrare, & dare animam suam redemptionem pro multis.

* *Marc.* 29* Et egredientibus illis ab Jericho, fecit

29

multa est enim turba multa.

30 Et ecce duo cæci sedentes secus viam au- ^{10. g. 46.}
dierunt, quia Jesus transiret: & clamaverunt ^{Luc. 18.}
dicentes: Dñe, miserere nostri, fili David. ^{f. 35.}

31 Turba autem increpabat eos, ut tacerent.
At illi magis clamabant, dicentes: Domine,
miserere nostri, fili David.

32 Et stetit Jesus, & vocavit eos, & ait:
Quid vultis ut faciam vobis?

33 Dicunt illi: Dñe, ut aperiantur oculi nostri.

34 Misertus autem eorum Jesus, tetigit o-
culos eorum. Et confestim viderunt, & se-
cuti sunt eum.

CAPUT XXI.

Jesus super asinam Ierosalem cum triumpho
ingressus, negotiatores de templo eiecit, &
Pharisæis de triumpho indignantibus respon-
det: discipulis autem de ficulnea Christi verbo
arefacta mirantibus, declarat fidei efficaciam;
interrogationem de sua potestate retundit qua-
stione de Joannis baptismo: & ex parabolis de
homine duos filios habente, & de patrefamilias
cujus vineitores, post alios servos, etiam filium
vineæ heredem occiderunt, prædicit regnum
Dei a Judæis ad gentes transferendum.

1 ET cum appropinquassent Ierosolymis, ^A
& venissent Bethphage ad montem ^{Maro.}
Olivetum, tunc Jesus misit duos discipulos, ^{11. 2. 1.}
2 Dicens eis: Ite in castellum, quod con- ^{Luc. 19.}
tra vos est, & statim invenietis asinam al- ^{6. 29.}
ligatam, & pullum cum ea: solvite, & ad-
ducite mihi:

3 Et si quis vobis aliquid dixerit, dicite,
quia Dominus his opus habet: & confestim
dimittet eos.

4 Hoc autem totum factum est, ut adimplere-
tur quod dictum est per Prophetam dicentem;

5 Dicite filie Sion: Ecce rex tuus ven- ^{* Isale}
nit tibi mansuetus, sedens super asinam, ^{62. d. 11.}
& pullum filium subjugalis. ^{Zach.}

6 Euntes autem discipuli, fecerunt, sicut
præcepit illis Jesus. ^{Joan.}

7 Et adduxerunt asinam, & pullum: &
imposuerunt super eos vestimenta sua, &
eum desuper sedere fecerunt. ^{12. 6. 15.}

8 Plurima autem turba straverunt vesti-
menta sua in via: alii autem cædebant ra-
mos de arboribus, & sternebant in via:

9 Turbæ autem, quæ præcedebant, & quæ
seque-

- * *Psal.* sequebantur, clamabant dicentes: Hosanna
 17. d. filio David: * benedictus, qui venit in no-
 26. mine Domini: hosanna in altissimis.
 * *Marc.* 10 Et cum intrasset Ierosolymam, commo-
 11. b. 10. ta est universa civitas dicens: Quis est hic?
 B 11 Populi autem dicebant: Hic est Jesus
Luc. 19. propheta a Nazareth Galilææ.
 f. 38. 12 * Et intravit Jesus in templum Dei, &
 * *Marc.* eiciebat omnes vendentes, & ementes in
 11. b. 15. templo: & mensas nummulariorum, & ca-
Luc. 19. thedras vendentium columbas evertit:
 g. 45. 13 Et dicit eis: Scriptum est: * Domus
Joan. 2. mea domus orationis vocabitur: vos autem
 c. 14. fecistis illam speluncam latronum.
 * *Isaie* 14. 14 Et accesserunt ad eum cæci, & claudi
 16. c. 7. in templo, & sanavit eos.
Jerem. 15 Videntes autem principes sacerdotum,
 7. b. 11. & Scribæ mirabilia, quæ fecit, & pueros
Luc. 19. clamantes in templo, & dicentes: Hosanna
 g. 46. filio David: indignati sunt,
 * *Psal.* 16 Et dixerunt ei: Audis, quid isti di-
 8. a. 3. cunt? Jesus autem dixit eis: Utique num-
 quam legistis: * Quia ex ore infantium, &
 lactentium perfecisti laudem?
 17 Et reliquit illis, abiit foras extra civi-
 tatem in Bethaniam, ibique mansit.
 18 Mane autem revertens in civitatem,
 esuriit.
 * *Marc.* 19 * Et videns ficum arborem unam secus
 11. b. 13. viam, venit ad eam: & nihil invenit in ea,
 nisi folia tantum, & ait illi: Numquam ex
 te fructus nascatur in sempiternum. Et are-
 facta est continuo ficulnea.
 * *Marc.* 20 * Et videntes discipuli, mirati sunt di-
 11. c. 20. centes: Quomodo continuo aruit?
 21 Respondens autem Jesus, ait eis: Amen
 dico vobis, si habueritis fidem, & non ha-
 sitaveritis, non solum de ficulnea facietis,
 sed & si monti huic dixeritis: Tolle, & ja-
 sta te in mare, fiet.
 * *Supr.* 22 * Et omnia quæcumque petieritis in ora-
 7. b. 7. tione credentes, accipietis.
Marc. 23 Et cum venisset in templum, accesserunt
 11. c. 24. ad eum docentes principes sacerdotum, & se-
Joan. 14. niores populi, dicentes: * In qua potestate hæc
 8. 11. c. facis? Et quis tibi dedit hanc potestatem?
 16. c. 21. 24 Respondens Jesus dixit eis: Interroga-
 1. bo vos & ego unum sermonem: quem si di-
Joan. 3. xeritis mihi, & ego vobis dicam, in qua
 d. 22. potestate hæc facio.
 * *Marc.* 25 Baptismus Joannis unde erat? e celo,
 an

26^o ex hominibus? At illi cogitabant inter se, dicentes:

26 Si dixerimus e caelo, dicet nobis: Quare ergo non credidistis illi? Si autem dixerimus, ex hominibus, timemus turbam; * omnes enim habebant Joannem sicut prophetam.

27 Et respondentes Jesu, dixerunt: Nescimus. Ait illis & ipse: Nec ego dico vobis, in qua potestate hæc facio.

28 Quid autem vobis videtur? Homo quidam habebat duos filios, & accedens ad primum, dixit: Fili, vade hodie, operare in vinea mea.

29 Ille autem respondens, ait: Nolo. Postea autem, poenitentia motus, abiit.

30 Accedens autem ad alterum, dixit similiter. At ille respondens, ait: Eo, domine, & non ivi.

31 Quis ex duobus fecit voluntatem patris? Dicunt ei: Primus. Dicit illis Jesus: Amen dico vobis, quia publicani, & meretrices præcedent vos in regnum Dei.

32 Venit enim ad vos Joannes in via justitiæ, & non credidistis ei. Publicani autem, & meretrices crediderunt ei: vos autem videntes nec poenitentiam habuistis postea, ut crederetis ei.

33 Aliam parabolam audite: * Homo erat paucifamilias, qui plantavit vineam, & septem circumdedit ei, & fodit in ea torcular, & ædificavit turrim, & locavit eam agricolis, & peregre profectus est.

34 Cum autem tempus fructuum appropinquasset, misit servos suos ad agricolas, ut acciperent fructus ejus.

35 Et agricolæ, apprehensis servis ejus, alium ceciderunt, alium occiderunt, alium vero lapidaverunt.

36 Iterum misit alios servos plures prioribus, & fecerunt illis similiter.

37 Novissime autem misit ad eos filium suum, dicens: Verebuntur filium meum.

38 Agricola autem videntes filium, dixerunt intra se: * Hic est hæres: venite, occidamus eum, & habebimus hæreditatem ejus.

39 Et apprehensum eum ejecerunt extra vineam, & occiderunt.

40 Cum ergo venerit dominus vineæ, quid faciet agricolis illis?

41 Ajunt illi: Malos male perdet, & vineam suam locabit aliis agricolis, qui reddant ei fructum temporibus suis.

42 Dicit illis Jesus: Numquam legistis in Scri-

11. d. 28.
Luc. 20.
a. 2.
C
* Supp.
14. a. 5.

D
* Isaie
5. a. 1.
Jere. 2.
e. 21.
Marc.
12. a. 1.
Luc. 20.
6. 9.

* Infr.
26. a. 7.
e. 27.
a. 1.
Joa. 11.
8. 53.

* Psal.
117. 6.
22.
Aft. 4.
6. 11.
Rom. 9.
8. 33.
1. Petri.
2. 6. 7.

Scripturis: * Lapidem, quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli? A Domino factum est istud, & est mirabile in oculis nostris:

43 Ideo dico vobis, quia auferetur a vobis regnum Dei, & dabitur genti facienti fructus eius:

44 Et qui ceciderit super lapidem istum, confringetur: super quem vero ceciderit, conteret eum.

45 Et cum audissent principes sacerdotum, & Pharisei parabolam eius, cognoverunt, quod de ipsis diceret.

46 Et quærentes eum tenere, timuerunt turbas, quoniam sicut prophetam eum habebant.

CAPUT XXII.

Parabola de rege, qui fecit nuptias filio suo, in quibus discumbens absque veste nuptiali in tenebras ejicitur exteriore: tentatur Jesus a Phariseis super censu dando Cæsari, & a Sadduceis super resurrectione; quorum redarguit inscientiam, mortuorum evincens resurrectionem: tursumque a legis doctore tentatur super magno legis mandato: vicissim quoque interrogat Phariseos, cujus filius sit Christus.

¶ **E**T respondens Jesus, dixit iterum in parabolis eis, dicens:

1 * Simile factum est regnum caelorum homini regi, qui fecit nuptias filio suo.

2 Et misit servos suos vocare invitatos ad nuptias, & volebant venire.

3 Et iterum misit alios servos, dicens: Dicite invitatis: Ecce prandium meum paravi, tauri mei, & altitia occisa sunt, & omnia parata: venite ad nuptias.

4 Illi autem neglexerunt: & abierunt, alius in villam suam, alius vero ad negotiationem suam.

5 Reliqui vero tenuerunt servos ejus, & contumeliosis affectibus occiderunt.

6 Rex autem cum audisset, iratus est: & missis exercitibus suis, perdidit homicidas illos, & civitatem illorum succendit.

7 Tunc ait servis suis: Nuptiæ quidem paratæ sunt, sed qui invitati erant, non fuerunt digni.

8 Ite ergo ad exitus viarum, & quoscunque inveneritis, vocate ad nuptias.

9 Et egressi servi ejus in vias, congregaverunt omnes, quos invenerunt, malos, & bonos: & in-

EVANG. SECUND. MATTH. 49

& impleta sunt nuptiæ discumbentium.

11 Intravit autem rex, ut videret discumbentes, & vidit ibi hominem non vestitum veste nuptiali.

12 Et ait illi: Amice, quomodo huc intrasti non habens vestem nuptialem? At ille obmutuit.

13 Tunc dixit rex ministris: * Ligatis manibus, & pedibus ejus, mittite eum in tenebras exteriores; ibi erit fletus, & stridor dentium.

14 Multi enim sunt vocati, pauci vero electi.

15 * Tunc abeuntes Pharisei consilium inierunt, ut caperent eum in sermone.

16 Et mittunt ei discipulos suos cum Herodianis, dicentes: Magister, scimus, quia verax es, & viam Dei in veritate doces, & non est tibi cura de aliquo; non enim respicis personam hominum.

17 Dic ergo nobis: quid tibi videtur? licet census dare Cæsari, an non?

18 Cognita autem Jesus nequitia eorum, ait: Quid me tentatis hypocritæ?

19 Ostendite mihi numisma census. At illi obtulerunt ei denarium.

20 Et ait illis Jesus: Cujus est imago hæc, & superscriptio?

21 Dicunt ei: Cæsaris. Tunc ait illis: * Reddite ergo quæ sunt Cæsaris, Cæsari: & quæ sunt Dei, Deo.

22 Et audientes mirati sunt, & relicto eo abierunt.

23 In illo die accesserunt ad eum Sadducæi, qui dicunt * non esse resurrectionem: & interrogaverunt eum,

24 Dicentes: Magister, Moyses dixit: * Si quis mortuus fuerit non habens filium, ut ducat frater ejus uxorem illius, & suscitet semen fratri suo.

25 Erant autem apud nos septem fratres: & primus, uxore ducta, defunctus est: & non habens semen, reliquit uxorem suam fratri suo.

26 Similiter secundus, & tertius usque ad septimum.

27 Novissime autem omnium & mulier defuncta est.

28 In resurrectione ergo cujus erit de septem uxor? omnes enim habuerunt eam.

29 Respondens autem Jesus, ait illis: Erratis, nescientes Scripturas, neque virtutem Dei.

30 In resurrectione enim neque nubent, neque nubentur: sed erunt sicut angeli Dei in celo.

31 De resurrectione autem mortuorum non

E

legistis

* *Supp.*

8. b. 12.

☉ 15.

f. 42.

Inf. 25.

c. 30.

* *Marc.*

12. a. 13.

Luc. 20.

d. 20.

* *Rom.*

13. b. 7.

C

* *Actor.*

23. b. 6.

* *Deut.*

25. b. 5.

Marc.

12. b. 19.

Luc. 20.

c. 28.

D

30 EVANG. SECUND. MATTH.

legistis quod dictum est a Deo dicente vobis :

* Exod. 32 * Ego sum Deus Abraham , & Deus Haac , & Deus Jacob ? Non est Deus mortuorum , sed viventium .

33 Et audientes turbæ , mirabantur in doctrina ejus .

34 Pharisei autem audientes , quod silentium imposuisset Sadducæis , convenerunt in unum :

* Marc. 12. c. 28. Luc. 10. e. 25. * Deut. 6. a. 5. 35 * Et interrogavit eum unus ex eis legis doctor , tentans eum :

36 Magister , quod est mandatum magnum in Legge ?

37 Ait illi Jesus : * Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo , & in tota anima tua , & in tota mente tua .

38 Hoc est maximum , & primum mandatum .

* Lev. 10. d. 18. Marc. 12. d. 31. 39 Secundum autem simile est huic : * Diliges proximum tuum , sicut teipsum .

40 In his duobus mandatis universa lex pendet , & prophetæ .

41 Congregatis autem Phariseis , interrogavit eos Jesus ,

42 Dicens : Quid vobis videtur de Christo ? cujus filius est ? Dicunt ei : David .

* Luc. 20 f. 47. * Psal. 109. a. 1. 43 Ait illis : * Quomodo ergo David in spiritu vocat eum Dominum , dicens :

44 * Dixit dominus Domino meo : Sede a dextris meis , donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum ?

45 Si ergo David vocat eum Dominum , quomodo filius ejus est ?

46 Et nemo poterat ei respondere verbum : neque ausus fuit quisquam ex illa die eum amplius interrogare .

C A P U T XXIII.

Scribis & Phariseis super cathedram Moysi sedentibus præcipit Jesus obedire ipsorum autem opera non imitari , retegens ipsorum hypocrisim , & ambitionem , discipulos vero contrariam docens humilitatem : deinde multiplex vè illis ob hypocrisim , ac reliquas suas iniquitates interminatur , prædicens eos patrum suorum mensuram in iustorum persecutionibus impleturos , ac Jerusalem deserendam .

A I Tunc Jesus locutus est ad turbas , & ad discipulos suos ,

2 Dicens : Super cathedram Moysi sederunt * Scribæ , & Pharisei .

* 1. Esd. 3. a. 4.

3 Omnia

EVANG. SECUND. MATTH. 51

3 Omnia ergo, quaecumque dixerint vobis, servate, & facite: secundum opera vero eorum nolite facere; dicunt enim, & non faciunt.

4 * Alligant enim onera gravia, & importabilia, & imponunt in humeros hominum: digito autem suo nolunt ea movere.

5 Omnia vero opera sua faciunt, ut videantur ab hominibus; * dilatant enim phylacteria sua, & magnificant simbrias,

6 * Amant autem primos recubitus in coenae, & primas cathedras in synagogis,

7 Et salutationes in foro, & vocari ab hominibus Rabbi.

8 * Vos autem nolite vocari Rabbi. Unus est enim magister vester, omnes autem vos fratres estis.

9 * Et patrem nolite vocare vobis super terram: unus est enim Pater vester, qui in caelis est.

10 Nec vocemini magistri: quia Magister vester unus est, Christus.

11 Qui major est vestrum, erit minister vester.

12 * Qui autem se exaltaverit, humiliabitur: & qui se humiliaverit, exaltabitur.

13 Vae autem vobis, Scribae, & Pharisei hypocritae: quia clauditis regnum caelorum ante homines. Vos enim non intratis, nec introeuntes finitis intrare.

14 Vae vobis, Scribae, & Pharisei hypocritae: * quia comeditis domos viduarum, orationes longas orantes: propter hoc amplius accipietis iudicium.

15 Vae vobis, Scribae, & Pharisei hypocritae: quia circuitis mare, & aridam, ut faciatis unum profelytum: & cum fuerit factus, facitis eum filium gehennae duplo quam vos.

16 Vae vobis, duces caeci, qui dicitis: Quicumque juraverit per templum, nihil est: qui autem juraverit in auro templi, debet.

17 Stulti, & caeci! Quid enim majus est, aurum, an templum, quod sanctificat aurum?

18 Et quicumque juraverit in altari, nihil est: quicumque autem juraverit in dono, quod est super illud, debet.

19 Caeci! Quid enim majus est, donum, an altare, quod sanctificat donum?

20 Qui ergo jurat in altari, jurat in eo, & in omnibus, quae super illud sunt.

21 Et quicumque juraverit in templo, jurat in illo, & in eo, qui habitat in ipso.

22 Et qui jurat in caelo, jurat in throno Dei, & in eo, qui sedet super eum.

* Luc.

11. f. 41.

Mat. 15.

c. 10.

* Num.

15. d. 38.

Deut.

6. b. 8.

Ex. 22.

6. 12.

* Marc.

12. d. 39.

Luc. 11.

f. 43. Ex.

20. f. 46.

* Jac. 3.

a. 1.

* Mal.

1. b. 6.

B

* Luc.

14. b. 11.

Ex. 18.

c. 14.

* Marc.

12. d.

40.

Luc. 20.

g. 47.

C

52 EVANG. SECUND. MATTH.

* *Luc.*
21. f. 42. 23 * Væ vobis, Scribæ, & Pharifæi hypocri-
tæ: qui decimatis mentham, & anethum, & cy-
minum, & reliquistis quæ graviora sunt legis,
* *Mich.*
6. b. 8. 24 * judicium, & misericordiam, & fidem. Hæc
oportuit facere, & illa non omittere.

Zach.
7. l. 9. 24 Duces cæci, excolantes culicem, came-
lum autem glutientes!

25 Væ vobis, Scribæ, & Pharifæi hypocri-
tæ, quia mundatis quod deforis est calicis,
& paropsidis: intus autem pleni estis rapi-
na, & immunditia.

26 Pharifæe cæcæ, munda prius quod intus
est calicis, & paropsidis, ut fiat id, quod
deforis est, mundum.

27 Væ vobis, Scribæ, & Pharifæi hypo-
critæ, quia similes estis sepulchris dealba-
tis, quæ a foris parent hominibus speciosa,
intus vero plena sunt ossibus mortuorum, &
omni spurcitia.

28 Sic & vos a foris quidem paretis homi-
nibus justi: intus autem pleni estis hypocrisis,
& iniquitate.

29 Væ vobis, Scribæ, & Pharifæi hypocri-
tæ, qui ædificatis sepulchra prophetarum, &
ornatis monumenta iustorum,

30 Et dicitis: Si fuiffemus in diebus pa-
trum noſtrorum, non effemus ſocii eorum in
ſanguine prophetarum.

D

31 Itaque testimonio estis vobismetipsis, quia
filii estis eorum, qui prophetas occiderunt.

32 Et vos implete mensuram patrum vestrorum.

* *Supr.*
3. b. 7.

33 * Serpentes genimina viperarum, quo-
modo fugietis a iudicio gehennæ?

34 Ideo ecce ego mitto ad vos prophetas,
& sapientes, & scribas, & ex illis occidetis,
& crucifigetis, & ex eis flagellabitis in ſy-
nagogis veſtris, & perſequemini de civitate
in civitatem;

35 Ut veniat super vos omnis sanguis ju-
ſtus, qui effuſus eſt ſuper terram, * a ſan-
guine Abel juſti uſque ad ſanguinem * Za-
chariæ filii Barachiæ, quem occiditſis inter
templum & altare.

* *Gen.*
4. b. 8.
Heb. 11.
a. 4.

36 Amen dico vobis, venient hæc omnia
super generationem iſtam.

* 2. *Par.*
24. f. 22.
* *Luc.*
3, 8. 34.

37 * Jeruſalem, Jeruſalem, quæ occidis
prophetas, & lapidas eos, qui ad te miſſi
ſunt: quoties volui congregare filios tuos,
quemadmodum gallina congregat pullos ſuos
ſub alas, & noluiſti?

38 Ecce relinquetur vobis domus veſtra
deſerta.

EVANG. SECUND. MATTH. 51

39 Dico enim vobis, non me videbitis a-
modo, donec dicatis: Benedictus, qui venit
in nomine Domini.

C A P U T XXIV.

*Prædicis templi everſionem, monetque, ut
caveant a venturis ſeductoribus, futura præ-
nuntians bella ac perſecutiones: ſurgent pseu-
dochriſti, & pseudoprophete: de adventu filii
hominis, præcedentibus ſignis in ſole, luna, &
ſtellis: omnibus ignotum dicit Chriſtus diem
judicii; & de fideli, ac malo ſervo, propter
quæ docet ſemper eſſe vigilandum.*

1 **E**T egreſſus Jeſus de templo, ibat. Et
acceſſerunt diſcipuli ejus, ut oſtende-
rent ei ædificationes templi.

2 Ipſe autem reſpondens dixit illis: Vide-
tis hæc omnia? Amen dico vobis, * non re-
linguetur hic lapis ſuper lapidem, qui non
deſtruatur.

3 Sedente autem eo ſuper montem Oliveti, ac-
ceſſerunt ad eum diſcipuli ſecreto, dicen-
tes: Dic nobis, quando hæc erunt? & quod ſignum
adventus tui, & conſummationis ſæculi?

4 * Et reſpondens Jeſus dixit eis: Videte,
ne quis vos ſeducat.

5 Multi enim venient in nomine meo, dicen-
tes: Ego ſum Chriſtus: & multos ſeducent.

6 Audituri enim eſtis prælia, & opiniones
præliorum. Videte, ne turbemini. Oportet
enim hæc fieri, ſed nondum eſt finis.

7 Conſurget enim gens in gentem, & re-
gnum in regnum, & erunt peſtilentiæ, &
fames, & terræmotus per loca.

8 Hæc autem omnia initia ſunt dolorum.

9 * Tunc tradent vos in tribulationem, &
occident vos: & eritis odio omnibus genti-
bus propter nomen meum.

10 Et tunc ſcandalizabuntur multi, & invi-
cem tradent, & odio habebunt invicem.

11 Et multi pseudoprophete ſurgent, &
ſeducent multos.

12 Et quoniam abundavit iniquitas, reſtri-
geſcet charitas multorum.

13 Qui autem perſeveraverit uſque in fi-
nem, hic ſalvus erit.

14 Et prædicabitur hoc Evangelium regni
in univerſo orbe, in teſtimonium omnibus
gentibus: & tunc veniet conſummatio.

15 * Cum ergo videritis abominationem deſo-
lato-

A
Marc.
13. a. 1.
Luc. 21.
a. 5.
* Luc.
19. g. 44.

* Eph.
5. b. 6.
Coloſſ.
2. a. 18.

* Supr.
10. b. 17.
Luc. 21.
b. 12.

B
Joa. 15.
c. 20. &
16. a. 2.

* Marc.

54 EVANG. SECUND. MATTH.

- lationis, quæ dicta est a * Daniele propheta, stantem in loco sancto: qui legit, intelligat;
- 16 Tunc qui in Judæa sunt, fugiant ad montes;
- 17 Et qui in tecto, non descendat tollere aliquid de domo sua;
- 18 Et qui in agro, non revertatur tollere tunicam suam.
- 19 Væ autem prægnantibus, & nutrientibus in illis diebus.
- 20 Orate autem, ut non fiat fuga vestra in hyeme, * vel sabbato.
- * *Act.* 1. b. 12. 21 Erit enim tunc tribulatio magna, qualis non fuit ab initio mundi usque modo, neq; fiet.
- 22 Et nisi breviami fuissent dies illi, non fieret salva omnis caro: sed propter electos breviabuntur dies illi.
- * *Marc.* 13. c. 21. *Luc.* 17. c. 23. 23 * Tunc si quis vobis dixerit: Ecce hic est Christus, aut illic: nolite credere.
- 24 Surgent enim pseudochristi, & pseudoprophetae, & dabunt signa magna, & prodigia, ita ut in errorem inducantur (si fieri potest) etiam electi.
- 25 Ecce prædixi vobis.
- 26 Si ergo dixerint vobis: Ecce in deserto est, nolite exire: ecce in penetralibus, nolite credere.
- 27 Sicut enim fulgur exit ab oriente, & pariet usque in occidentem; ita erit & adventus Filii hominis.
- C 28 * Ubi cumque fuerit corpus, illic congregabuntur & aquilæ.
- * *Luc.* 17. g. 37. 29 * Statim autem post tribulationem dierum illorum sol obscurabitur, & luna non dabit lumen suum, & stellæ cadent de cælo, & virtutes cælorum commovebuntur.
- * *Isaie* 13. b. 10. *Ezech.* 32. b. 7. *Joel.* 2. c. 15. 30 Et tunc parebit signum Filii hominis in cælo: & tunc plangent omnes tribus terræ: * & videbunt Filium hominis venientem in nubibus cæli cum virtute multa, & majestate.
- * *1. Cor.* 13. c. 24. *Luc.* 21. c. 25. 31 * Et mittet Angelos suos cum tuba, & voce magna: & congregabunt electos ejus a quatuor ventis, a summis cælorum usque ad terminos eorum.
- * *Apoc.* 3. b. 7. 32 Ab arbore autem ficæ discite parabolam: cum jam ramus ejus tener fuerit, & folia nata, scitis, quia prope est æstas;
- * *1. Cor.* 13. g. 52. *1. Thes.* 4. d. 15. 33 Ita & vos cum videritis hæc omnia, scitote, quia prope est in januis.
- 34 Amen dico vobis, quia non præteribit generatio hæc, donec omnia hæc fiant.
- * *Manc.* 13. d. 31. 35 * Cælum, & terra transibunt, verba autem

autem mea non præteribunt.

36 De die autem illa, & hora nemo scit, neque angeli caelorum, nisi solus Pater.

37 * Sicut autem in diebus Noe, ita erit * Gen. 7. 6. 7. & adventus Filii hominis.

38 Sicut enim erant in diebus ante dilu- Luc. 17. vium comedentes, & bibentes, nubentes, f. 26. & nuptii tradentes, usque ad eum diem, quo intravit Noe in arcam,

39 Et non cognoverunt, donec venit dilu- D
vium, & tulit omnes; ita erit & adven-
tus Filii hominis.

40 Tunc duo erunt in agro: unus assume-
tur, & unus relinquetur.

41 Dux molentes in mola: una assume-
tur, & una relinquetur.

42 Vigilate ergo, quia nescitis, qua hora
Dominus vester venturus sit.

43 Illud autem scitote, * quoniam si sciret pa- * Marc. 13. d. 33.
terfamilias qua hora fur venturus esset, vigila-
ret usque, & non sineret perfodi domum suam. Luc. 12.

44 Ideo & vos estote parati, quia qua ne- e. 39.
scitis hora Filius hominis venturus est.

45 Quis, putas, est fidelis servus, & prudens,
quem constituit dominus suus super familiam
suam, ut det illis cibum in tempore?

46 * Beatus ille servus, quem cum venerit * Apoc. 16. c. 15.
dominus ejus, invenerit sic facientem.

47 Amen dico vobis, quoniam super omnia
bona sua constituet eum.

48 Si autem dixerit malus servus ille in cor-
de suo: Moram facit dominus meus venire;

49 Et coeperit percutere conservos suos,
mauducet autem, & bibit cum ebriosis;

50 Veniet dominus servi illius in die, qua
non sperat, & hora, qua ignorat;

51 Et dividet eum, partemque ejus ponet
cum hypocritis. * Illic erit fletus, & stridor * Supp. 13. f. 42.
dentium. Inf. 25.
e. 30.

CAPUT XXV.

Parabolas proponit de decem virginibus, ac
valentis distributis servis; quorum dominus
peregre rediens singulos præmiat, aut punis
juxta ipsorum merita: extremum judicium
ponit ob oculos, & causas præmiationis bono-
rum, ac punitionis malorum.

1 Tunc simile erit regnum caelorum decem A
virginibus: quæ accipientes lampades
suas exierunt obviam sponso, & sponsæ.
2 Quin-

2 Quinque autem ex eis erant fatuæ, & quinque prudentes :

3 Sed quinque fatuæ, acceptis lampadibus, non sumpserunt oleum secum :

4 Prudentes vero acceperunt oleum in vasibus suis cum lampadibus .

5 Moram autem faciente sponso, dormitaverunt omnes, & dormierunt .

6 Media autem nocte clamor factus est: Ecce sponsus venit, exite obviam ei .

7 Tunc surrexerunt omnes virgines illæ, & ornaverunt lampades suas .

8 Fatuæ autem sapientibus dixerunt: Date nobis de oleo vestro, quia lampades nostræ extinguuntur .

9 Responderunt prudentes, dicentes: Ne forte non sufficiat nobis, & vobis, ite potius ad vendentes, & emite vobis .

10 Dum autem irent emere, venit sponsus: & quæ paratæ erant, intraverunt cum eo ad nuptias, & clausa est janua .

11 Novissime vero veniunt & reliquæ virgines, dicentes: domine, domine, aperi nobis .

12 At ille respondens, ait: Amen dico vobis, nescio vos .

13 * Vigilate itaque, quia nescitis diem, neque horam .

** Marc.* 14 * Sicut enim homo peregre proficiscens
13. d. vocavit servos suos, & tradidit illis bona sua ;

33. 15 Et uni dedit quinque talenta, alii autem duo, alii vero unum, unicuique secundum propriam virtutem, & profectus est statim .

** Luc.* 16 Abiit autem qui quinque talenta acceperat,
19. b. 12. & operatus est in eis, & lucratus est alia quinque;
B 17 Similiter & qui duo acceperat, lucratus est alia duo .

18 Qui autem unum acceperat, abiens fodit in terram, & abscondit pecuniam domini sui .

19 Post multum vero temporis venit dominus servorum illorum, & posuit rationem cum eis .

20 Et accedens qui quinque talenta acceperat, obtulit alia quinque talenta, dicens: Domine quinque talenta tradidisti mihi, ecce alia quinque superlucratus sum .

21 Ait illi dominus ejus: Euge serve bone, & fidelis, quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam, intra in gaudium domini tui .

22 Accessit autem & qui duo talenta acceperat, & ait: Domine duo talenta tradidisti mihi, ecce alia duo lucratus sum .

23 Ait

23 Ait illi dominus ejus: Euge serve bone, & fidelis, quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam, intra in gaudium Dñi tui.

24 Accedens autem & qui unum talentum acceperat, ait: domine, scio, quia homo durus es, metis ubi non seminasti, & congregas ubi non sparsisti:

25 Et timens abii: & abscondi talentum tuum in terra: ecce habes quod tuum est.

26 Respondens autem dominus ejus, dixit ei: Serve inale, & piger, sciebas, quia meto ubi non semio, & congrego ubi non sparsi:

27 Oportuit ergo te committere pecuniam meam nummulariis, & veniens ego recepissem utique quod meum est cum usura.

28 Tollite itaque ab eo talentum, & date ei, qui habet decem talenta.

29 * Omni enim habenti dabitur, & abundabit ei autem, qui non habet, & quod videtur habere, auferetur ab eo.

30 Et inutilem seruum ejicite in tenebras exteriores: illic erit fletus, & stridor dentium.

31 Cum autem venerit Filius hominis in majestate sua, & omnes angeli cum eo, tunc sedebit super sedem majestatis suae.

32 Et congregabuntur ante eum omnes gentes, & separabit eos ab invicem, sicut pastor segregat oves ab hœdis:

33 Et statuet oves quidem a dextris suis, hœdos autem a sinistris.

34 Tunc dicet rex his, qui a dextris ejus erunt: Venite benedicti Patris mei, possidete paratum vobis regnum a constitutione mundi.

35 * Esurivi enim, & dedistis mihi manducare, sitivi, & dedistis mihi bibere: hospes eram, & collegistis me:

36 Nudus, & cooperuistis me: * infirmus, & visitastis me: in carcere eram, & venistis ad me.

37 Tunc respondebunt ei justi, dicentes: Domine, quando te vidimus esurientem, & pavimus te: sitientem, & dedimus tibi potum?

38 Quando autem te vidimus hospitem, & collegimus te: aut nudum, & cooperuimus te?

39 Aut quando te vidimus infirmum, aut in carcere, & venimus ad te?

40 Et respondens rex dicet illis: Amen dico vobis, quamdiu fecistis uni ex his fratribus meis minimis, mihi fecistis.

41 Tunc dicet & his, qui a sinistris erunt: * * Psal. Discedite a me maledicti in ignem aeternum, qui paratus est diabolo, & angelis ejus.

42 E

C

* Supr.
13. b. 12.
Marc.
4. c. 25.
Luc. 2.
c. 18. 6.
19. d.
26.

* Isaie
58. c. 7.
Ezech.
18. b. 7.
C'd. 16.
* Eccli.
7. d. 35.

D

* * Psal.
6. b. 9.
Supr. 7.

6. 23.
Luc. 13.
f. 27.

42 Esurivi enim, & non dedistis mihi manducare: sitivi, & non dedistis mihi potum:
43 Hospes eram, & non collegistis me: nudus, & non cooperuistis me: infirmus, & in carcere, & non visitastis me.

44 Tunc respondebunt ei & ipsi, dicentes: Domine, quando te vidimus esurientem, aut sitientem, aut hospitem, aut nudum, aut infirmum, aut in carcere, & non ministravimus tibi?

45 Tunc respondebit illis, dicens: Amen dico vobis: Quamdiu non fecistis uni de minoribus his, nec mihi fecistis.

* Joan.
5. e. 20.
Dan. 12.
a. 2.

46 * Et ibunt hi in supplicium aeternum, iusti autem in vitam aeternam.

CAPUT XXVI.

Consultant principes sacerdotum de occidendo Jesu; qui unguento pretioso a muliere perfunditur, murmurantibus discipulis: venditur a Iuda; de cuius prodicione discipulis in coena loquitur, in qua panem in corpus suum, & vinum in sanguinem consecrata tradit discipulis: praedicat omnes scandalizandos, trinamque Petri negationem: & post trinam orationem capitur a Iudeis; quorum uni Petrus abscidit auriculam: discipulis fugientibus, coram Caipha a falsis testibus accusatus, mortisque reus iudicatus, conspuitur ac caditur, & ter a Petro negatur.

A **1** ET factum est: cum consummasset Jesus sermones hos omnes, dixit discipulis suis:
2 * Scitis, quia post biduum Pascha fiet, & filius hominis tradetur, ut crucifigatur.

* Marc.
14. a. 1.
Luc. 22.
a. 1.

3 Tunc congregati sunt principes sacerdotum, & seniores populi in atrium principis sacerdotum, qui dicebatur Caiphas:

4 Et consilium fecerunt, ut Jesum dolo tenerent, & occiderent.

5 Dicebant autem: Non in die festo, ne forte tumultus fieret in populo.

* Joan.
11. a. 2.
12.
a. 3.
Marc.
14. a. 3.

6 * Cum autem Jesus esset in Bethania in domo Simonis leprosi,

7 Accessit ad eum mulier habens alabastrum unguenti pretiosi, & effudit super caput ipsius recumbentis.

8 Videntes autem discipuli, indignati sunt dicentes: Ut quid perditio haec?

9 Potuit enim istud venditari multo, & dari pauperibus.

10 Sciens autem Jesus, ait illis: Quid morose

lesti

EVANG. SECUND. MATTH. 59

Iessi estis huic mulieri? opus enim bonum operata est in me;

11 Nam semper pauperes habetis vobiscum: me autem non semper habetis.

12 Mittens enim hæc unguentum hoc in corpus meum, ad sepeliendum me fecit.

13 Amen dico vobis, ubicumque prædicatum fuerit hoc Evangelium in toto mundo, dicitur & quod hæc fecit in memoriam ejus.

14 * Tunc abiit unus de duodecim, qui dicebatur Judas Iscariotes, ad principes sacerdotum, ** Marc. 14. b.*

15 Et ait illis: Quid vultis mihi dare, & ego vobis eum tradam? At illi constituerunt ei triginta argenteos. *10. Luc. 22. a. 4. B*

16 Et exinde quærebatur oportunitatem, ut eum traderet.

17 * Prima autem die azymorum accesserunt discipuli ad Jesum, dicentes: Ubi vis patemus tibi comedere Pascha? ** Marc. 14. b. 12. Luc. 22. a. 7.*

18 At Jesus dixit: Ite in civitatem ad quemdam, & dicite ei: Magister dicit: Tempus meum prope est: apud te facio Pascha cum discipulis meis.

19 Et fecerunt discipuli, sicut constituit illis Jesus, & paraverunt Pascha.

20 * Vespere autem facto, discumbebat cum duodecim discipulis suis. ** Marc. 14. b. 17. Luc. 22. b. 14. * Joan. 13. c. 21.*

21 Et edentibus illis, dixit: Amen dico vobis, * quia unus vestrum me traditurus est.

22 Et contristati valde cœperunt singuli dicere: Numquid ego sum, Domine?

23 At ipse respondens ait: Qui intingit mecum manum in paropside, hic me tradet.

24 Filius quidem hominis vadit, * sicut scriptum est de illo: vix autem homini illi, per quem filius hominis tradetur: bonum erat ei, si natus non fuisset homo ille. ** Psal. 40. b. 10.*

25 Respondens autem Judas, qui tradidit eum, dixit: Numquid ego sum Rabbi? Ait illi: Tu dixisti:

26 * Cœnantibus autem eis, accepit Jesus panem, & benedixit, ac fregit, deditque discipulis suis, & ait: Accipite, & comedite: hoc est corpus meum. ** 1. Cor. 11. c. 24.*

27 Et accipiens calicem gratias egit, & dedit illis, dicens: Bibite ex hoc omnes.

28 Hic est enim sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum.

29 Dico autem vobis: non bibam amodo de hoc genimine vitis usque in diem illum, cum illud bibam vobiscum novum in regno Patris mei.

30 Et hymno dicto, exierunt in montem Oliveti.

Marc. 31 Tunc dicit illis Jesus: * Omnes vos scandalum patiemini in me in ita nocte.
14.c.27. *Joan.* 32 Scriptum est enim: * Percutiam pastorem, & dispergentur oves gregis.

16. d. 32 Postquam autem resurrexero, * præcedam vos in Galilæam.

32. *Zach.* 33 Respondens autem Petrus, ait illi: Et si omnes scandalizati fuerint in te, ego numquam scandalizabor.

17. c.7. *Marc.* 34 Ait illi Jesus: * Amen dico tibi, quia in hac nocte, antequam gallus cantet, ter me negabis.

14.c.28. *Ex.* 16. 35 Ait illi Petrus: * Etiam si oportuerit me mori tecum, non te negabo. Similiter & omnes discipuli dixerunt.

6. 7. *Marc.* 36 Tunc venit Jesus cum illis in villam, quæ dicitur Gethsemani, & dixit discipulis suis: Sedete hic, donec vadam illac, & orem.

14.c.30. *Joan.* 37 Et assumpto Petro, & duobus filiis Zebedæi, cœpit contristari, & inæstus esse.

13.d.38. *D.* 38 Tunc ait illis: Tristis est anima mea usque ad mortem: sustinete hic, & vigilate mecum.

Marc. 39 Et progressus pusillum procidit in faciem suam, orans, & dicens: Pater mi, si possibile est, transeat a me calix iste. Verumtamen non sicut ego volo, sed sicut tu.

14.d.39. *Luc.22.* 40 Et venit ad discipulos suos, & invenit eos dormientes, & dicit Petro: Sic non potuistis una ora vigilare mecum?

40. 33. 41 Vigilate, & orate, ut non intretis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma.

42 Iterum secundo abiit, & oravit dicens: Pater mi, si non potest hic calix transire, nisi bibam illum, fiat voluntas tua.

43 Et venit iterum, & invenit eos dormientes; erant enim oculi eorum gravati.

44 Et relictis illis, iterum abiit, & oravit tertio, eundem sermonem dicens.

E 45 Tunc venit ad discipulos suos, & dicit illis: Dormite jam, & requiescite: ecce appropinquavit hora, & Filius hominis tradetur in manus peccatorum.

46 Surgite, camus: ecce appropinquavit qui me tradet.

Marc. 47 * Adhuc eo loquente, ecce Judas unus de duodecim venit, & cum eo turba multa cum gladiis, & fustibus, missi a principibus sacerdotum, & senioribus populi.

14.c.43. *Luc.22.* 48 Qui autem tradidit eum, dedit illis signum, dicens: Quemcumque osculatus fue-

EVANG. SECUND. MATTH. 68

80, ipse est, tenete eum.

49 Et confestim accedens ad Jesum, dixit: Ave Rabbi. Et osculatus est eum.

50 Dixitque illi Jesus: Amice, ad quid venisti? Tunc accesserunt, & manus iniecerunt in Jesum, & reverterunt eum.

51 Et ecce unus ex his, qui erant cum Jesu, extendens manum, exemit gladium suum, & percutiens servum principis sacerdotum amputavit auriculam ejus.

52 Tunc ait illi Jesus: Convertere gladium tuum in locum suum. * Omnes enim, qui acceperint gladium, gladio peribunt. ** Gen. 9. b. 6. Apoc. 13. c. 20.*

53 An putas, quia non possum rogare patrem meum, & exhibebit mihi modo pluraquam duodecim legiones Angelorum?

54 * Quomodo ergo implebuntur Scripturae, quia sic oportet fieri? ** Isaie 53. c. 10.*

55 In illa hora dixit Jesus turbis: Tamquam ad latronem exitis cum gladiis, & fustibus comprehendere me: quotidie apud vos sedebam docens in templo, & non me tenuistis.

56 Hoc autem totum factum est, * ut adimplerentur Scripturae prophetarum. Tunc discipuli omnes, * relicto eo, fugerunt. *F. * Thyr. 4. d. 20.*

57 * At illi tenentes Jesum, duxerunt ad Caipham principem sacerdotum, ubi Scribae & seniores convenerant. ** Marc. 14. c. 50. * Luc. 22. f. 54. Joan. 18. d. 24.*

58 Petrus autem sequebatur eum a longe, usque in atrium principis sacerdotum. Et ingressus intro, sedebat cum ministris, ut videret finem.

59 Principes autem sacerdotum, & omne concilium quaerebant falsum testimonium contra Jesum, ut eum morti traderent;

60 Et non invenerunt, cum multi falsi testes accessissent. Novissime autem venerunt duo falsi testes,

61 Et dixerunt: Hic dixit: * Possum destruere templum Dei, & post triduum reaedificare illud. ** Joan. 2. c. 19.*

62 Et surgens princeps sacerdotum, ait illi: Nihil respondes ad ea, quae tibi adversum te testificantur?

63 Jesus autem tacebat. Et princeps sacerdotum ait illi: Adjuro te per Deum vivum, ut dicas nobis, si tu es Christus filius Dei.

64 Dicit illi Jesus: Tu dixisti. Verumtamen dico vobis: * amodo videbitis filium hominis sedentem a dextris virtutis Dei, & venientem in nubibus caeli. ** Supp. 15. d. 27. Rom.*

65 Tunc princeps sacerdotum scidit vestimenta sua, dicens: Blasphemavit: quid adhuc egemus? *14. b. 10. 1. Thej.*

62 EVANG. SECUND. MATTH.

mus testibus? ecce nunc audistis blasphemiam?

G

66 Quid vobis videtur? At illi respondentes dixerunt: Reus est mortis.

* *Isaia*
50. c. 6.
Marc.
14. g. 65.

67 * Tunc expuerunt in faciem ejus, & colaphis eum ceciderunt, alii autem palmas in faciem ejus dederunt,

* *Luc.*
22. f. 55.
Joan.
18. c. 17.

68 Dicentes: Prophetiza nobis, Christe, quis est qui te percussit?

69 * Petrus vero sedebat foris in atrio: & accessit ad eum una ancilla, dicens: Et tu cum Jesu Galilaeo eras?

70 At ille negavit coram omnibus, dicens: Nescio quid dicis.

71 Exeunte autem illo Januam, vidit eum alia ancilla, & ait his, qui erant ibi: Et hic erat cum Jesu Nazareno.

72 Et iterum negavit cum juramento: quia non novi hominem.

73 Et post pusillum accesserunt qui stabant, & dixerunt Petro: Vere & tu ex illis es; nam & loquela tua manifestum te facit.

74 Tunc coepit detestari, & jurare, quia non novisset hominem. Et continuo gallus cantavit.

75 Et recordatus est Petrus verbi Jesu, quod dixerat: Prius quam gallus cantet, ter me negabis. Et egressus foras, flevit amare.

CAPUT XXVII.

Judas velatis argenteis, laqueo se suspendit: Jesus coram Pilato accusatus non responder: uxor autem Pilati dicit ipsum justum: praecipitur tamen Bavabbas: Pilatus locis manibus Jesum flagellatum tradit crucifigendum: qui a militibus multipliciter illusus, ducitur ad crucifigendum: & felleo vino potatus, inter latrones crucifigitur, divisis ipsius vestimentis: & a variis multis jactantur in ipsum blasphemiae: suboriantur tenebrae; & clamans Jesus Eli, aceroque potatus, cum clamore expirat, ac signa varia fiunt: corpus Jesu a Joseph sepultum, custoditur a militibus.

A

1 **M**ane autem factio, consilium inierunt omnes principes sacerdotum, & seniores populi adversus Jesum, ut eum morti traderent.

* *Marc.*
15. a. 1.
Luc. 23.
a. 1.

2 * Et vinctum adduxerunt eum, & tradiderunt Pontio Pilato praesidi.

3 Tunc videns Judas, qui eum tradidit, quod damnatus esset, poenitentia ductus re-
tulit

EVANG. SECUND. MATH. 63

tulit triginta argenteos principibus sacerdotum, & senioribus;

Joan.
18. c. 28.

4 Dicens: Peccavi tradens sanguinem justum. At illi dixerunt: Quid ad nos? tu videris.

5 Et projectis argenteis in templo, recessit, * & abiens laqueo se suspendit.

** AH. 1.*
1. c. 18.

6 Principes autem sacerdotum, acceptis argenteis, dixerunt: Non licet eos mittere in corbonam, quia pretium sanguinis est.

7 Consilio autem inito, emerunt ex illis agrum figuli in sepulturam peregrinorum.

** AH. 12.*
c. 19.

8 * Propter hoc vocatus est ager ille Hacedama, hoc est ager sanguinis, usque in hodiernum diem.

9 Tunc impletum est quod dictum est per Jeremiam prophetam, dicentem: * Et acceperunt triginta argenteos pretium appetiati, quem appetiaverunt a filiis Israel:

** Zach.*
11. c. 12.

10 Et dederunt eos in agrum figuli, sicut constituit mihi Dominus.

11 Jesus autem stetit ante praesidem, * & interrogavit eum praeses, dicens: Tu es Rex Judaeorum? Dicit illi Jesus: Tu dicis.

** Marc.*
15. a. 2.

12 Et eum accusaretur a principibus sacerdotum, & senioribus, nihil respondit.

Luc. 3.
a. 3.

13 Tunc dicit illi Pilatus: Non audis quanta adversum te dicunt testimonia?

Joan. 2.
18. c. 33.

14 Et non respondit ei ad ullum verbum, ita ut miraretur praeses vehementer.

15 Per diem autem solemnem consueverat praeses populo dimittere unum vincetum, quem voluissent.

16 Habebat autem tunc vincetum insignem, qui dicebatur Barabbas.

17 Congregatis ergo illis dixit Pilatus: Quem vultis dimittam vobis: Barabbam, an Jesum, qui dicitur Christus?

C

18 Sciebat enim, quod per invidiam tradidissent eum.

19 Sedente autem illo pro tribunali, misit ad eum uxor ejus, dicens: Nihil tibi, & justo illi. Multa enim passa sum hodie per visum propter eum.

20 * Principes autem sacerdotum, & seniores persuaserunt populis, ut peterent Barabbam, Jesum vero perderent.

** Marc.*
15. b. 11.

21 Respondens autem praeses, ait illis: Quem vultis vobis de duobus dimitti? At illi dixerunt: Barabbam.

Luc. 23.
c. 18.

22 Dicit illis Pilatus: Quid igitur faciam de Jesu, qui dicitur Christus?

Joan.
18. g. 40.

23 Dicunt omnes: Crucifigatur. Ait illis praeses;

AH. 3.
b. 14.

præses: Quid enim mali fecit? At illi magis clamabant dicentes: Crucifigatur.

24 Videns autem Pilatus, quia nihil proficeret, sed magis tumultus fieret, accepta aqua, lavit manus coram populo, dicens: Innocens ego sum a sanguine iusti hujus: vos videritis.

25 Et respondens universus populus, dixit: Sanguis ejus super nos, & super filios nostrorum.

26 Tunc dimisit illis Barabbam: Jesum autem flagellatum tradidit eis, ut crucifigeretur.

27 Tunc milites præsidis suscipientes Jesum in prætorium, congregaverunt ad eum universam cohortem:

**Marc.* 15. b. 16.

Psal. 21. c. 17.

28 Et exuentes eum, chlamydem coctilem circumdederunt ei:

29 * Et plectentes coronam de spinis, posuerunt super caput ejus, & arundinem in dextera ejus. Et genu flexo ante eum, illudabant ei, dicentes: Ave rex Judæorum.

30 Et exuentes in eum acceperunt arundinem, & percutiebant caput ejus.

31 Et postquam illuserunt ei, exuerunt eum chlamyde, & induerunt eum vestimentis ejus, & duxerunt eum, ut crucifigeretur.

32 * Exeuntes autem invenerunt hominem Cyrenæum, nomen Simonem: hunc angariaverunt, ut tolleret crucem ejus.

33 * Et venerunt in locum, qui dicitur Golgotha, quod est Calvarie locus.

34 Et dederunt ei vinum bibere cum felle mistum. Et cum gustasset, noluit bibere.

35 Postquam autem crucifixerunt eum, dividerunt vestimenta ejus, sortem mittentes:

ut impleretur quod dictum est per Prophetam dicentem: * Dividerunt sibi vestimenta mea, & super vestem meam miserunt sortem.

36 Et sedentes servabant eum.

37 Et imposuerunt super caput ejus causam ipsius scriptam: HIC EST JESUS REX JUDÆORUM.

38 Tunc crucifixi sunt eum eo duo latrones, unus a dextris, & unus a sinistris.

39 Prætereuntes autem blasphemabant eum moventes capita sua,

40 Et dicentes: * Vah qui destruis templum Dei, & in triduo illud reedificas! salva te ipsum: si filius Dei es, descende de cruce.

41 Similiter & principes sacerdotum illudentes eum Scribis, & senioribus dicebant:

42 Alios salvos fecit, seipsum non potest salvum facere: * si rex Israel est, descendat nunc

**Isa.* 2. d. 18.

EVANG. SECUND. MATTH. 65

nunc de cruce, & credimus ei:

43 * Confidit in Deo: liberet nunc, si vult, eum; dixit enim: Quia filius Dei sum.

* *Psal.*
21. v. 9.

44 Idipsum autem & latrones, qui crucifixi erant cum eo, improperebant ei.

45 A sexta autem hora tenebræ factæ sunt super universam terram, usque ad horam nonam.

46 Et circa horam nonam clamavit Jesus voce magna, dicens: * Eli, Eli, lamina sabbastani? hoc est: Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me?

* *Psal.*
21. v. 2.

47 Quidam autem illic stantes, & audientes, dicebant: Eliam vocat iste.

48 Et continuo currens unus ex eis acceptam spongiam implevit aceto, & imposuit arundinai, & dabat ei bibere.

F

49 Ceteri vero dicebant: Sine, videamus, an veniat Elias liberans eum.

50 Jesus autem iterum clamans voce magna, emisit spiritum.

51 * Et ecce velum templi scissum est in duas partes a summo usque deorsum, & terra mota est, & petre scissæ sunt,

* *2. Par.*
3. d. 14.

52 Et monumenta aperta sunt: & multa corpora sanctorum, qui dormierant, surrexerunt.

53 Et exeuntes de monumentis post resurrectionem ejus, venerunt in sanctam civitatem, & apparuerunt multis.

54 Centurio autem, & qui cum eo erant custodientes Jesum, viso terramotu, & his, quæ fiebant, timuerunt valde, dicentes: Vere Filius Dei erat iste.

55 Erant autem ibi mulieres multæ a longe, quæ secutæ erant Jesum a Galilæa ministrantes ei:

56 Inter quas erat Maria Magdalene, & Maria Jacobi, & Joseph mater, & mater filiorum Zebedæi.

57 * Cum autem sero factum esset, venit quidam homo dives ab Arimathæa, nomine Joseph, qui & ipse discipulus erat Jesu.

* *Matth.*
15. d. 42.
Luc. 23.
g. 50.
Joan. 19.
g. 38.

58 Hic accessit ad Pilatum, & petiit corpus Jesu. Tunc Pilatus jussit reddi corpus.

59 Et accepto corpore, Joseph involvit illud in sindone munda.

60 Et posuit illud in monumento suo novo, quod exciderat in petra. Et advolvit saxum magnum ad ostium monumenti, & abiit.

61 Erat autem ibi Maria Magdalene, & altera Maria, sedentes contra sepulchrum.

G

62 Altera autem die, quæ est post Parasce-

F 3 ven,

62, convenerunt principes sacerdotum, & Pharisei ad Pilatum,

63 Dicentes: Dñe, recordati sumus, quia seductor ille dixit adhuc vivens: Post tres dies resurgā,

64 Jube ergo custodiri sepulchrum usque in diem tertium, ne forte veniant discipuli ejus, & furentur eum, & dicant plebi: Surrexit a mortuis; & erit novissimus error pejor priore,

65 Ait illis Pilatus: Habetis custodiam, ite, custodite sicut scitis.

66 Illi autem abeuntes munierunt sepulchrum, signantes lapidem, cum custodibus.

CAPUT XXVIII,

Facto terræmotu, exterritisque custodibus, Angelus mulieribus narrat Christi resurrectionem, qui ipsis apparens jubet (sicut & Angelus jusserat) ut discipulis nuntient, quod Dominum in Galilea visuri sint: milites sepulchri custodes, pecunia corrupti, dicunt corpus Christi furtivo sublatum: discipuli videntes in Galilea Dominum, jubentur ire ad docendas & baptizandas omnes gentes.

A
Marc.
16, a 1.
Joan, 20.
8, 11.

1 **V**espere autem sabbati, quæ lucefcit in prima sabbati, venit Maria Magdalene, & altera Maria videte sepulchrum,

2 Et ecce terræmotus factus est magnus. Angelus enim Domini descendit de caelo: & accedens revolvit lapidem, & sedebat super eum,

3 Erat autem aspectus ejus sicut fulgur, & vestimentum ejus sicut nix.

4 Præ timore autem ejus exterriti sunt custodes, & facti sunt velut mortui.

5 Respondens autem angelus dixit mulieribus: Nolite timere vos; scio enim, quod Jesum, qui crucifixus est, queritis.

6 Non est hic; surrexit enim, sicut dixit. Venite, & videte locum, ubi positus erat Dñs.

7 Et cito euntes dicite discipulis ejus, quia surrexit: & ecce præcedit vos in Galileam; ibi eum videbitis. Ecce prædixi vobis.

8 Et exierunt cito de monumento cum timore, & gaudio magno, currentes nuntiare discipulis ejus.

9 Et ecce Jesus occurrit illis, dicens: Ave. Illæ autem accesserunt, & tenuerunt pedes ejus, & adoraverunt eum.

10 Tunc ait illis Jesus: Nolite timere. Ite, nuntiate fratribus meis, ut eant in Galileam; ibi me videbunt.

EVANG. SECUND. MATTH. 67.

11 Quæ cum abiissent, ecce quidam de custodi-
bus venerunt in civitatē, & nuntiaverūt prin-
cipibus sacerdotum omnia, quæ facta fuerant.

12 Et congregati cum senioribus, consilio
accepto, pecuniam copiosam dederunt mili-
tibus,

13 Dicentes: Dicite, quia discipuli ejus
nocte venerunt, & furati sunt eum, nobis
dormientibus:

14 Et si hoc auditum fuerit a præside,
nos suadebimus ei, & securos vos faciemus.

15 At illi accepta pecunia, fecerunt sicut e-
rant edocti. Et divulgatum est verbum istud
apud Judæos usque in hodiernum diem.

16 Undecim autem discipuli abierunt in Ga-
lilæam in montem, ubi constituerat illis Jesus.

17 Et videntes eum adoraverunt: quidam
autem dubitaverunt.

18 Et accedens Jesus locutus est eis, dicens:
Data est mihi omnis potestas in cælo, & in terra.

19 * Euntes ergo docete omnes gentes, ba-
ptizantes eos in nomine Patris, & Filii, &
Spiritus sancti:

20 Docentes eos servare omnia, quæcumque
mandavi vobis: & ecce ego vobiscum sum o-
mnibus diebus usque ad consummationem sæculi,

D

* *Marc.*
16. c. 15,



SANCTUM
JESU CHRISTI
EVANGELIUM

Secundum Marcum.

CAPUT PRIMUM.

Joannes in austeritate vite prædicat, ac baptizat aqua; Christus vero Spiritu sancto: qui a Joanne baptizatus, cum bestiis agens in deserto, post jejunium quadraginta dierum a sarana tentatur; & Joanne tradito, prædicare incipit in Galilæa: vocatisque Simone & Andrea, Jacobo & Joanne Zebedæi, accedit Capharnaum, & reliqua Galilææ loca, ibique prædicans curat sanctorum Simonis, & leprosum, quem misit ad sacerdotes, plurimosque demones ac male habentes, cum magna omnium admiratione.

- A** **1** **I**Nitium Evangelii Jesu Christi Filii Dei.
- 2** Sicut scriptum est in Isaiâ propheta: * Ecce ego mitto angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te.
- 3** * Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini, rectas facite semitas ejus.
- 4** Fuit Joannes in deserto baptizans, & prædicans baptismum pœnitentiæ in remissionem peccatorum.
- 5** * Et egrediebatur ad eum omnis Judææ regio, & Jerosolymitæ universi, & baptizabantur ab illo in Jordanis flumine, confitentes peccata sua.
- 6** * Et erat Joannes vestitus pilis cameli, & zona pellicea circa lumbos ejus, & locustas, & mel sylvestre edebat. Et prædicabat dicens:
- 7** * Venit fortior me post me, cujus non sum dignus procumbens solvere corrigiam calceamentorum ejus.
- 8** * Ego baptizavi vos aqua, ille vero baptizabit vos Spiritu sancto.
- 9** Et factum est: in diebus illis venit Jesus a Nazareth Galilææ, & baptizatus est a Joanne in Jordane.
- 10** Et statim ascendens de aqua vidit celos apertos, & Spiritum tamquam columbam

* Mal.

3. a. 1.

* Isaiâ

40. a. 3.

Matth.

3. a. 3.

Luc. 3.

b. 4.

Joan. 1.

c. 23.

* Matt.

3. a. 5.

* Matt.

3. a. 4.

* Levit.

31. c. 22.

* Matt.

3. c. 11.

Luc. 3.

d. 16.

Joan. 1.

d. 27.

* Act. 1.

a. 5. &

2. a. 40

EVANG. SECUND. MARC. 69

Sam descendente[m], & manente[m] in ipso.

11 Et vox facta est de cælis: Tu es filius meus dilectus, in te complacui.

12 * Et statim Spiritus expulit eum in desertum.

13 Et erat in deserto quadraginta diebus, & quadraginta noctibus: & tentabatur a satana: eratq; cum bestiis, & angeli ministrabant illi.

14 * Postquam autem traditus est Joannes, venit Jesus in Galilæam prædicans Evangelium regni Dei,

15 Et dicens: Quoniam impletum est tempus, & appropinquavit regnum Dei: pœnitentini, & credite Evangelio.

16 * Et præteriens secus Mare Galilææ, vidit Simonem, & Andream fratrem ejus mittentes retia in mare, (erant enim piscatores)

17 Et dixit eis Jesus: Venite post me, & faciam vos fieri piscatores hominum.

18 Et protinus relictis retibus, secuti sunt eum.

19 Et progressus inde pusillum vidit Jacobum Zebedæi, & Joannem fratrem ejus, & ipsos componentes retia in navi:

20 Et statim vocavit illos. Et relicto patre suo Zebedæo in navi cum mercenariis, secuti sunt eum.

21 * Et ingrediuntur Capharnaum: & statim sabbatis ingressus in synagogam docebat eos.

22 * Et stupebant super doctrinam ejus; erat enim docens eos, quasi potestatem habens, & non sicut Scribæ.

23 * Et erat in synagoga eorum homo in spiritu immundo: & exclamavit

24 Dicens: Quid nobis, & tibi Jesu Nazarene? venisti perdere nos? scio qui sis, Sanctus Dei.

25 Et comminatus est ei Jesus, dicens: Obmutescere, & exi de homine.

26 Et discerpens eum spiritus immundus, & exclamans voce magna exiit ab eo.

27 Et mirati sunt omnes, ita ut conquirerent inter se dicentes: Quidnam est hoc? quænam doctrina hæc nova? quia in potestate etiam spiritibus immundis imperat, & obediunt ei.

28 Et processit rumor ejus statim in omnem regionem Galilææ.

29 * Et protinus egredientes de synagoga, venerunt in domum Simonis, & Andreæ cum Jacobo, & Joanne.

30 Decumbebat autem socrus Simonis febricitans: & statim dicunt ei de illa.

31 Et accedens elevavit eam, apprehensa manu

☉ 11.

B. 15. ☉

19. a. 4.

B

* Luc.

3. d. 22.

Joan. 1.

d. 72.

* Matt.

4. a. 1.

Luc. 4.

a. 1.

* Matt.

4. b. 12.

Luc. 4.

b. 14.

Joan. 4.

f. 43.

* Matt.

4. c. 18.

Luc. 5.

a. 2.

* Matt.

4. b. 13.

Luc. 4.

c. 31.

C

* Matt.

7. d. 28.

Luc. 4.

c. 72.

* Luc.

4. c. 33.

* Matt.

8. b. 14.

Luc. 4.

g. 38.

manu ejus : & continuo dimisit eam febris ,
& ministrabat eis .

32 Vespere autem facto , cum occidisset
sol , afferbant ad eum omnes male habentes ,
& dæmonia habentes :

33 Et erat omnis civitas congregata ad januam .

* Luc. 4. 41. 34 Et curavit multos , qui vexabantur variis
languoribus , * & dæmonia multa eiciebat , &
non sinebat ea loqui , quoniam sciebant eum .

35 Et diluculo valde surgens , egressus abiit
in desertum locum , ibique orabat .

36 Et persecutus est eum Simon , & qui
cum illo erant .

D 37 Et cum invenissent eum , dixerunt ei :
Quia omnes querunt te .

38 Et ait illis : Eamus in proximos vicos , &
civitates , ut & ibi prædicemus ad hoc enim veni .

39 Et erat prædicans in synagogis eorum ,
& in omni Galilæa , & dæmonia ejiciens .

* Matt. 8. a 2. 40 Et venit ad eum leprosus deprecans eum :
& genu flexo dixit ei : Si vis potes me mundare .

Luc. 5. 41 Jesus autem misertus ejus extendit ma-
nu suam , & tangens eum , ait illi : Vo-
lo : Mundare .

42 Et cum dixisset , statim discessit ab eo
lepra , & mundatus est .

43 Et comminatus est ei , statimque eiecit illum :

44 Et dicit ei : Vide nemini dixeris : sed
vade , ostende te principi sacerdotum , & of-
fer pro emundatione tua , * quæ præcepit

* Lev. 14. a 2. Moyses in testimonium illis .

45 At ille egressus cepit prædicare , & dif-
famare sermonem , ita ut jam non posset mani-
feste introire in civitatem , sed foris in desertis
locis effet , & conveniebant ad eum undique .

CAPUT II.

*Murmurantibus Scribis , quod Paralysico per-
fektum in grabato demisso , diceret remitti pec-
cata , iubens ipsum ferre grabatum , sanat eum :
apud Levin , quem ad se sequendum vocavit ,
discumbens cum pluribus publicanis , ra-
tionem dicit , murmurantibus Pharisæis , qua-
re cum peccatoribus conversetur , & cur ip-
sus discipuli non jejurent ; quos etiam spi-
cas sabbato vellentres excusat .*

A **E**T iterum intravit Capharnaum post dies,
2 Et auditum est , quod in domo esset , &
convenērunt multi , ita ut non caperet neque
ad januam : & loquebatur eis verbum .
3 * Et

3 * Et venerunt ad eum ferentes paralyticum, qui a quatuor portabatur. * *Luc. 5. d. 18.*

4 Et cum non possent offerre eum illi præ turba; nudæ erunt tectum, ubi erat: & patrefacientes submiserunt grabatum, in quo paralyticus jacebat.

5 Cum autem vidisset Jesus fidem illorum, ait paralytico: Fili, dimittuntur tibi peccata tua.

6 Erant autem illie quidam de Scribis sedentes, & cogitantes in cordibus suis:

7 Quid hic sic loquitur? blasphematur. * *Job. 14. a. 4. 1/ai. 43. d. 25.* **Quis** potest dimittere peccata, nisi solus Deus?

8 Quo statim cognito Jesus spiritu suo, quia sic cogitarent intra se, dicit illis: Quid ista cogitatis in cordibus vestris?

9 Quid est facilius dicere paralytico: Dimittuntur tibi peccata; an dicere: Surge, tolle grabatum tuum, & ambula?

10 Ut autem sciatis, quia filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, (ait paralytico)

11 Tibi dico: Surge, tolle grabatum tuum, & vade in domum tuam.

12 Et statim surrexit ille, & sublato grabato, abiit coram omnibus, ita ut mirarentur omnes, & honorificarent Deum, dicentes: Quia nunquam sic vidimus.

13 Et egressus est rursus ad mare: omnisque turba veniebat ad eum, & docebat eos.

14 * Et cum præteriret, vidit Levi Alphaei * *Mass. 5. b. 5. Luc. 5. c. 27.* sedentem ad telonium, & ait illi: Sequere me. Et surgens secutus est eum.

15 Et factum est, cum accumberet in domo illius, multi publicani, & peccatores simul discubebant cum Jesu, & discipulis ejus; erant enim multi, qui & sequebantur eum.

16 Et Scribæ, & Pharisei videntes, quia manducaret cum publicanis, & peccatoribus, dicebant discipulis ejus: Quare cum publicanis, & peccatoribus manducat, & bibit Magister vester?

17 * Hoc audito Jesus ait illis: Non necesse * *1. Tim. 5. c. 15.* habent sani medico, sed qui male habent; non enim veni vocare justos, sed peccatores.

18 Et erant discipuli Joannis, & Pharisei jejunantes: & veniunt, & dicunt illi: Quare discipuli Joannis, & Phariseorum jejunant, tui autem discipuli non jejunant?

19 Et ait illis Jesus: Numquid possunt filii nuptiarum, quamdiu sponsus cum illis est, jejunare? Quanto tempore habent secum sponsum, non possunt jejunare.

20 * Venient autem dies, cum auferetur ab eis * *Mass. 1. spo n-*

5. 6. 15. sponfus: & tunc jejunabunt in illis diebus
 Luc. 5. 21 Nemo affumentum panni iudis affuit ve-
 8. 35. stimento veteri: alioquin aufert supplementum
 novum a veteri, & major sciffura fit.

D 22 Et nemo mittit vinum novum in utres
 veteres: alioquin dirumpet vinum utres, &
 vinum effundetur, & utres peribunt: sed vi-
 num novum in utres novos mitti debet.

* Matt. 23 * Et factum est iterum, cum Dominus
 22. a. 1. sabbatis ambularet per sata, & discipuli ejus
 Luc. 6. 23 cœperunt progredi, & vellere spicas.

a. 1. 24 Pharisei autem dicebant ei: Ecce, quid
 faciunt sabbatis quod non licet?

* 1. Reg. 25 Et ait illis: * Numquid legistis, quid
 21. b. 6. fecerit David, quando necessitatem habuit,
 & esujit ipse, & qui cum eo erant?

26 Quemodo introivit in domum Dei sub
 Abiathar principe sacerdotum, & panes pro-
 positionis manducavit, quos non licebat man-
 ducare, * nisi sacerdotibus, & dedit eis, qui
 cum eo erant?

* Lev. 24. 6. 27 Et dicebat eis: Sabbatum propter homi-
 nem factum est, & non homo propter sabbatum.

28 Itaque Dominus est filius hominis, etiam
 sabbati.

CAPUT III.

Postquam manum aridam curaverat, Phari-
 saeorum cedens machinationi secedit, suburbis
 undique ad ipsum consuentibus; quarum in-
 firmos curat: duodecim a se electos (qui hic
 recensentur) mittit ad predicandum, data
 ipsis potestate super infirmitates ac demonia:
 Scribas blasphemantes ipsum in Beelzebub eji-
 cere demonia convincit falsitatis, dicens, blas-
 phemiam in Spiritum sanctum irremissibilem,
 & quæ sint mater & fratres ejus.

A 1 ET introivit iterum in synagogam: &
 Matt. 12. a. 9. erat ibi homo habens manum aridam.
 2 Et observabant eum, si sabbatis curaret,
 ut accusarent illum.

a. 6. 3 Et ait homini habenti manum aridam:
 Surge in medium.

4 Et dicit eis: Licet sabbatis benefacere,
 an male? animam salvam facere, an perde-
 re? At illi tacebant.

5 Et circumspiciens eos cum ira, contrista-
 tus super cæcitate cordis eorum, dicit homi-
 ni: Extende manum tuam. Et extendit, &
 restituta est manus illi.

EVANG. SECUND. MARC. 73

6 * Exeuntes autem Pharisei, statim cum Herodianis consilium faciebant adversus eum, quomodo eum perderent. ** Marc. 12. 6. 14.*

7 Jesus autem cum discipulis suis recessit ad mare: & multa turba a Galilæa, & Judæa secuta est eum,

8 Et ab Ierosolymis; & ab Idumæa, & trans Jordanem: & qui circa Tyrum, & Sidonem, multitudo magna, audientes, quæ faciebat; venerunt ad eum.

9 Et dixit discipulis suis, ut navicula sibi deserviret propter turbam, ne comprimerent eum.

10 Multos enim sanabat, ita ut irruerent in eum, ut illum tangerent quotquot habebant plagas. **B**

11 Et spiritus immundi, cum illum videbant, procidebant ei, & clamabant dicentes.

12 Tu es Filius Dei. Et vehementer comminabatur eis, ne manifestarent illum.

13 * Et ascendens in montem vocavit ad se quos voluit ipse: & venerunt ad eum. ** Marc. 10. 2. 1.*

14 Et fecit, ut essent duodecim cum illo, & ut mitteret eos predicare. *Luc. 6. 13.*

15 * Et dedit illis potestatem curandi infirmos, & ejiciendi dæmonia. ** Luc. 9. 1. 1.*

16 Et imposuit Simoni nomen Petrus: *2.*

17 Et Jacobum Zebedæi, & Joannem fratrem Jacobi, & imposuit eis nomina Bonæves, quod est Filii tonitruû:

18 Et Andream, & Philippum, & Bartholomæum, & Mattheum, & Thomam, & Jacobum Alphæi, & Thaddæum, & Simonem Cananæum, **C**

19 Et Judam Hscariotem, qui & tradidit illum.

20 Et veniunt ad domum: & convenit iterum turba, ita ut non possent neque panem manducare.

21 Et cum audissent sui, exierunt tenere eum; dicebant enim: Quoniam in futurum versus est.

22 Et scribae, qui ab Ierosolymis descenderant, dicebant: * Quoniam Beelzebub habet, & quia in principe dæmoniorum ejicit dæmonia. ** Marc. 9. 4. 3.*

23 Et convocatis eis, in parabolis dicebat illis: Quomodo potest satanas satanam ejicere?

24 Et si regnum in se dividatur, non potest regnum illud stare.

25 Et si domus super semetipsam dispertiat, non potest domus illa stare.

26 Et si satanas confurrexerit in semetipsum, dispertitus est, & non poterit stare, sed finem habet.

27 Nemo potest vasa fortis ingressus in domum diripere, nisi prius fortem alliger, & tunc

tunc domum ejus diripiet.

D 28 * Amen dico vobis, quoniam omnia dimittentur filiis hominum peccata, & blasphemia, quibus blasphemaverint.

Matt. 12. c. 31. 29 Qui autem blasphemaverit in Spiritum sanctum, non habebit remissionem in aeternum, sed reus erit aeterni delicti.

Luc. 12. b. 10. 30 Quoniam dicebant: Spiritum immundum habet.

1. Joann. 5. d. 16. 31 * Et veniunt mater ejus & fratres: & foris stantes miserunt ad eum vocantes eum:

** Matt.* 12. d. 46. 32 Et sedebat circa eum turba: & dicunt ei: Ecce mater tua, & fratres tui foris quaerunt te.

Luc. 8. c. 19. 33 Et respondens eis ait: Quae est mater mea, & fratres mei?

34 Et circumspiciens eos, qui in circuitu ejus sedebant, ait: Ecce mater mea, & fratres mei:

35 Qui enim fecerit voluntatem Dei, hic frater meus, & soror mea, & mater est.

CAPUT IV.

Parabolam proponit seminatiois, quam discipulis declarat: lucernam dicit super candelabrum ponendam; addens parabolam de semine in terram jacto, quod excrescit dormiente eo, qui seminavit, & de grano sinapis: discipulis autem seorsim omnia interpretatur: in navi & somno excitatus tempestatem maris sedat.

A 1 **E**T iterum cepit docere ad mare: & congregata est ad eum turba multa, ita ut navim ascendens sederet in mari, & omnis turba circa mare super terram erat.

Matt. 1. a. 1. 2 Et docebat eos in parabolis multa, & dicebat illis in doctrina sua.

Luc. 8. a. 4. 3 Audite: ecce exiit seminans ad seminandum.

4 Et dum seminat, aliud cecidit circa viam, & venerunt volucres caeli, & comederunt illud.

5 Aliud vero cecidit super petrosa, ubi non habuit terram multam: & statim exortum est, quoniam non habebat altitudinem terrae:

6 Et quando exortus est sol, exarsit: & eo quod non habebat radicem, exaruit.

7 Et aliud cecidit in spinas: & ascenderunt spinas, & suffocaverunt illud, & fructum non dedit.

8 Et aliud cecidit in terram bonam: & dabat fructum ascendentem, & crescentem, & afferebat unum triginta, unum sexaginta, & unum centum.

9 Et dicebat: Qui habet aures audiendi, audiat.

10 Et cum esset singularis, interrogaverunt eum hi, qui cum eo erant duodecim, parabolam.

11 Et dicebat eis: Vobis datum est nosse mysterium regni Dei: illis autem, qui foris sunt, in parabolis omnia fiunt,

12 * Ut videntes videant, & non videant, & audientes audiant, & non intelligant: ne quando convertantur, & dimittantur eis peccata. *Isaie 5. c. 5. Matt.*

13 Et ait illis: Nescitis parabolam hanc? & quomodo omnes parabolam cognoscetis? *Matth. 13. b. 14. Joa. 12. f. 40.*

14 Qui seminat, verbum seminat.

15 Hi autem sunt, qui circa viam, ubi seminatur verbum, & cum audierint, confestim venit satanas, & aufert verbum, quod seminatum est in cordibus eorum. *Matth. 13. f. 25. Rom. 11. b. 8.*

16 Et hi sunt similiter, qui super petrosa seminantur: qui cum audierint verbum, statim cum gaudio accipiunt illud:

17 Et non habent radicem in se, sed temporales sunt: deinde orta tribulatione & persecutione propter verbum, confestim scandalizantur.

18 Et alii sunt, qui in spinis seminantur: hi sunt, qui verbum audiunt:

19 Et arumnae saeculi, & deceptio divitiarum, & circa reliqua concupiscentiae introeuntes suffocant verbum, & sine fructu efficiunt. *1. Tim. 6. d. 17.*

20 Et hi sunt, qui super terram bonam seminati sunt, qui audiunt verbum, & suscipiunt, & fructificant, unum triginta, unum sexaginta, & unum centum.

21 * Et dicebat illis: Numquid venit lucerna, ut sub modio ponatur, aut sub lecto? *Matth. 5. b. 15. Luc. 8.*

22 * Non est enim aliquid absconditum, quod non manifestetur: nec factum est occultum, sed ut in palam veniat. *Matth. 11. c. 33. Luc. 8. b. 17.*

23 Si quis habet aures audiendi, audiat.

24 Et dicebat illis: Videte quid audiat. *Luc. 8. b. 17. Matth. 7. a. 2.*

25 In qua mensura mensi fueritis, remetietur vobis, & adjicietur vobis. *Luc. 6. c. 38. Matth. 7. a. 2.*

26 * Qui enim habet, dabitur illi: & qui non habet, etiam quod habet auferetur ab eo. *Luc. 6. c. 38. Matth. 7. a. 2.*

26 Et dicebat: Sic est regnum Dei, quemadmodum si homo jaciatur sementem in terram, *Matth. 13. b. 12. c. 25.*

27 Et dormiat, & exurgat nocte & die, & semen germinet, & crescat, dum nescit ille. *Luc. 8. b. 13. c. 29.*

28 Ultro enim terra fructificat, primum herbam, deinde spicam, deinde plenum frumentum in spica. *Luc. 8. b. 13. c. 29.*

29 Et

29 Et cum produxerit fructus, statim mitet falcem, quoniam adest metiss.

30 Et dicebat: Cui assimilabimus regnum Dei? aut cui parabola comparabimus illud?

D
**Matt.*
13. d. 1.
Luc. 13.
d. 19.
 31 * Sicut granum sinapis, quod cum seminatum fuerit in terra, minus est omnibus seminibus, quæ sunt in terra:

32 Et cum seminatum fuerit, ascendit, & fit majus omnibus oleis, & facit ramos magnos, ita ut possint sub umbra ejus aves cæli habitare.

33 Et talibus multis parabolis loquebatur eis verbum, prout poterant audire:

34 Sine parabola autem non loquebatur eis, secretum autem discipulis suis dissecebat omnia.

35 Et ait illis in illa die, cum sero esset factum: Transeamus contra.

**Matt.*
8. c. 23.
Luc. 8.
Et 22.
 36 * Et dimittentes turbam, assumunt eum ita ut erat in navi: & alie naves erant cum illo.

37 Et facta est procella magna venti, & fluctus mittebat in navim, ita ut impleteretur navis.

38 Et erat ipse in puppi super cervical dormiens: & excitant eum, & dicunt illi: Magister, non ad te perinet, quia perimus?

39 Et exurgens comminatus est vento, & dixit mari: Tace, obmutescere. Et cessavit ventus, & facta est tranquillitas magna.

40 Et ait illis: Quid timidi estis? necdum habetis fidem? Et timuerunt timore magno, & dicebant ad alterutrum: Quis, putas, est iste, quia & ventus & mare obediunt ei?

CAPUT V.

In regione Gerasenorum demoniacum ferocissimum curat a legione demonum; quibus permisit, ut in porcos ingrederentur, nec sinit, ut ipsum sequatur is, qui liberatus erat: curata muliere a profusio sanguinis, venit ad domum Jairi, ejusque filiam resuscitat.

A
**Matt.*
8. d. 28.
Luc. 8.
d. 26.
 1 ET venerunt trans fretum maris in regionem Gerasenorum.

2 Et exeunti ei de navi statim occurrit demoniacus, cuius nomen erat Legionem, quia ibi erant legiones ejus.

3 Qui domicilium habebat in monumentis, & neque catenis jam quiquam poterat esse ligatus.

4 Quoniam sæpe compedibus & catenis vinculis, dirupisset catenas, & compedes comminisset: & nemo poterat eum domare.

5 Et semper die ac nocte in monumentis, & in

& in montibus erat, clamans, & concidens se lapidibus.

6 Videns autem Jesum a longe, cucurrit, & adoravit eum:

7 Et clamans voce magna dixit: Quid mihi, & tibi, Jesu fili Dei altissimi? adjuro te per Deum, ne me torqueas.

8 Dicebat enim illi: Ezi, spiritus immunde, ab homine.

9 Et interrogabat eum: Quod tibi nomen est? Et dicit ei: Legio mihi nomen est, quia multi sumus.

10 Et deprecabatur eum multum, ne se expelleret extra regionem.

11 Erat autem ibi circa montem grex porcorum magnus pascens.

12 Et deprecabantur eum spiritus, dicentes: Mitte nos in porcos, ut in eos intreeamus.

13 Et concessit eis statim Jesus. Et exeuntes spiritus immundi introierunt in porcos: & magno impetu grex præcipitatus est in mare ad duo millia, & suffocati sunt in mari.

14 Qui autem pascebant eos, fugerunt, & nuntiaverunt in civitatem, & in agros. Et egressi sunt videre quid esset factum:

15 Et veniunt ad Jesum: & vident illum, qui a dæmonio vexabatur, sedentem, vestitum, & sanæ mentis, & timuerunt.

16 Et narraverunt illis, qui viderant, qualiter factus esset ei, qui dæmonium habuerat, & de porcis.

17 Et rogare cœperunt eum, ut discederet de finibus eorum.

18 Cumque ascenderet navim, cœpit illum deprecari, qui a dæmonio vexatus fuerat, ut esset eum illo.

19 Et non admisit eum, sed ait illi: Vade in domum tuam ad tuos, & annuntia illis quanta tibi Dominus fecerit, & misertus sit tui.

20 Et abiit, & cœpit prædicare in Decapoli, quanta sibi fecisset Jesus: & omnes mirabantur.

21 Et cum transcendisset Jesus in navi rursum trans fretum, convenit turba multa ad eum, & erat circa mare.

22 *Et venit quidam de archisynagogis nomine Jairus: & videns eum, procidit ad pedes ejus,

23 Et deprecabatur eum multum, dicens: Quoniam filia mea in extremis est: Veni, impone manum super eam, ut salva sit, & vivat.

24 Et abiit cum illo, & sequebatur eum turba multa, & comprimebant eum.

25 Et mulier, quæ erat in profluvio sanguinis annis duodecim,

B

*Matt.
9. c. 18.
C
Luc. 8,
f. 41.

78 EVANG. SECUND. MARC.

26 Et fuerat multa perpeſſa a compluribus medicis, & erogaverat omnia ſua, nec quidquam profecerat, ſed magis deterius habebat;

27 Cum auდიſſet de Jeſu, venit in turba retro, & tetigit veſtimentum eius;

28 Dicebat enim: Quia ſi vel veſtimentum eius tetigero, ſalva ero.

29 Et conſeſſim ſiccatus eſt fons ſanguinis eius, & ſenſit corpore, quia ſanata eſſet a plaga.

D

30 Et ſtatim Jeſus in ſemetipſo cognoscens virtutem, quæ exierat de illo, conuerſus ad turbam, aiebat: Quis tetigit veſtimenta mea?

31 Et dicebant ei diſcipuli ſui: Vides turbam comprimentem te, & dicis: Quis me tetigit?

32 Et circumſpiciebat videre eam, quæ hoc fecerat.

33 Mulier vero timens & tremens, ſciens quod factum eſſet in ſe, venit, & prociſit ante eum, & dixit ei omnem veritatem.

* Luc.

7. r. 50.

cap. 8. 5.

48.

34 Ille autem dixit ei, * Filia, fides tua te ſalvavit: vade in pace, & eſto ſana a plaga tua.

35 Adhuc eo loquente, veniunt ab archiſynagogo, dicentes: Quia filia tua mortua eſt: quid ultra vexas Magiſtrum?

36 Jeſus autem audito verbo, quod dicebatur, ait archiſynagogo: Noli timere: tantummodo crede.

37 Et non admittit quemquam ſe ſequi, niſi Petrum, & Jacobum, & Joannem fratrem Jacobi.

38 Et veniunt in domum archiſynagogi, & videt tumultum, & flentes, & ejulantes multum.

39 Et ingreſſus ait illis: Quid turbamini, & ploratis? puella non eſt mortua, ſed dormit.

40 Et irridebant eum. Ipſe vero, ejeſtis omnibus, aſſumit patrem, & matrem puellæ, & qui ſecum erant, & ingreditur, ubi puella erat jacens.

41 Et tenens manum puellæ, ait illi: Talitha cumi, quod eſt interpretatum: Puella (tibi dico) ſurge.

42 Et conſeſſim ſurrexit puella, & ambulabat: erat autem annorum duodecim: & obſtupuerunt ſtupore magno.

43 Et præcepit illis vehementer, ut nemo id ſciret: & dixit dari illi manducare.

CAPUT VI.

Christi doctrinam in ipsius patria admirantur; ubi tamen propter illorum incredulitatem pauca edidit miracula: Apostolos mittens ad predicandum, instruit quid observare debeant: Herodes, audita Christi fama, dicit Joannem Baptistam resurrexisse; cuius caput postulanti Herodiadis filie Saltrivici, propter iusjurandum tradidit: in deserto quinque panibus & duobus piscibus quinque millia virorum sariat: super mare ambulans, tempestatem sedat: in cerva Genesareth plurimos tactu fimbriæ vestimenti sanat.

1 **E**T egressus inde, abiit in patriam suam: & sequebantur eum discipuli sui.

2 Et factò sabbato cepit in synagoga docere: & multi audientes admirabantur in doctrina ejus, dicentes: Unde huic hæc omnia? & quæ est sapientia, quæ data est illi, & virtutes tales, quæ per manus ejus efficiuntur?

3 * Nonne hic est ~~habes~~ filius Mariæ, frater Jacobi, & Joseph, & Judæ, & Simonis? nonne & sorores ejus hic nobiscum sunt? Et scandalizabantur in illo.

4 Et dicebat illis Jesus: * Quia non est propheta sine honore nisi in patria sua, & in domo sua, & in cognatione sua.

5 Et non poterat ibi virtutem ullam facere, nisi paucos infirmos impositis manibus curavit.

6 Et mirabatur propter incredulitatem eorum, & circuibat castella in circuitu docens.

7 * Et vocavit duodecim, & cepit eos mittere binos, & dabat illis potestatem spirituum immundorum.

8 Et præcepit eis, ne quid tollerent in via, nisi virgam tanquam, non peram, non puerem, neque in zona æs,

9 * Sed calceatos sandaliis, & ne induerentur duabus tunicis.

10 Et dicebat eis: Quocumque introieritis in domum, illic manete, donec exeatis inde.

11 Et quicumque non receperint vos, nec audierint vos, * exeuntes inde excutite pulverem de pedibus vestris in testimonium illis.

12 Et exeuntes prædicabant, ut poenitentiam agerent:

13 Et dæmonia multa ejiciebant, * & ungebant oleo multos ægros, & sanabant.

14 * Et audivit rex Herodes, (manifestum enim

A
Matth.
 11. g. 54.
Luc. 4.
 c. 16.

* *Joan.*
 6. c. 42.

* *Matth.*
 13. g. 57.
Luc. 4.
 d. 24.
Joan. 4.
 f. 44.

* *Matth.*
 10. a. 1.
Supr. 1.
 b. 14.
Luc. 9.
 a. 1.
 * *Act.*
 12. b. 8.

B
 * *Matth.*
 10. b. 14.
Luc. 9.
 a. 5.
 * *Act.* 17.
 g. 1. 9.
 18. c. 6.

29 EVANG. SECUND. MARC.

- enim factum est nomen ejus) & dicebat : Quia Joannes Baptista resurrexit a mortuis, & propterea virtutes operantur in illo.
- 15 Alii autem dicebant : Quia Elias est.
14. a. 2. Alii vero dicebant : Quia propheta est, quasi unus ex prophetis.
- 16 Quo audito Herodes ait : Quem ego decollavi Joannem, hic a mortuis resurrexit.
- * Luc. 7. d. 19. 17 * Ipse enim Herodes misit, ac tenuit Joannem, & vinxit eum in carcere propter Herodiam uxorem Philippi fratris sui, quia duzerat eam.
- * Levit. 18. b. 16. 18 Dicebat enim Joannes Herodi : * Non licet tibi habere uxorem fratris tui.
- 19 Herodias autem insidiabatur illi, & volebat occidere eum, nec poterat;
- 20 Herodes enim metuebat Joannem, sciens eum virum justum & sanctum; & custodiebat eum, & audito eo multa faciebat, & libenter eum audiebat.
- 21 Et cum dies opportunus accidisset, Herodes natalis sui coenam fecit principibus, & tribunis, & primis Galilææ.
- 22 Cumque introisset filia ipsius Herodiadis, & saltasset, & placuisset Herodi, simulque recumbentibus, rex ait puellæ : Pete a me quod vis, & dabo tibi;
- D 23 Et juravit illi : Quia quidquid petieris dabo tibi, licet dimidium regni mei.
- 24 Quæ cum exisset, dixit matri suæ : Quid petam? At illa dixit : Caput Joannis Baptistæ.
- 25 Cumque introisset statim cum festinatione ad regem, petivit dicens : Volo, ut protinus des mihi in disco caput Joannis Baptistæ;
- 26 Et contristatus est rex propter iuramentum, & propter simul discumbentes noluit eam contristare;
- 27 Sed misso spiculatore præcepit afferri caput ejus in disco. Et decollavit eum in carcere;
- 28 Et attulit caput ejus in disco, & dedit illud puellæ, & puella dedit matri suæ.
- * Matt. 14. b. 12. 29 * Quo audito, discipuli ejus venerunt, & tulerunt corpus ejus : & posuerunt illud in monumento.
- * Luc. 9. a. 10. 30 * Et convenientes Apostoli ad Jesum, renuntiaverunt ei omnia, quæ egerant, & docuerant.
- * Matt. 14. b. 13. 31 Et ait illis : * Venite seorsum in desertum locum, & requiescite pusillum. Erant enim qui veniebant & redibant, multi : & non spatium manducandi habebant.
- Luc. 9. a. 10. Joqn. 6. s. 17. 32 Et ascendentes in navim, abierunt in desertum locum seorsum;
- 33 Et

- 33 Et viderunt eos abeuntes, & cognoverunt multi: & pedestres de omnibus civitatibus concurrerunt illuc, & prævenerunt eos.
- 34* Et exiens vidit turbam multam Jesus: & in-fertus est super eos, quia erant sicut oves non habentes pastorem, & cœpit illos docere multa. ** Mat. 9. d. 36. 14.*
- 35 Et cum jam hora multa fieret, accesserunt discipuli ejus, dicentes: Desertus est locus hic, & jam hora præterit;
- 36* Dimitte illos, ut euntes in proximas villas, & vicos emant sibi cibos, quos manducent. ** Luc. 9. b. 12.*
- 37 Et respondens ait illis: Date illis vos manducare. Et dixerunt ei: Euntes emamus ducentis denariis panes, & dabimus illis manducare.
- 38 Et dicit eis: Quot panes habetis? ite, & videte. Et cum cognovissent, dicunt: Quinque, & duos pisces.
- 39* Et præcepit illis, ut accumbere facerent omnes secundum contubernia super viride fœnum. ** Joan. 6. b. 10.*
- 40 Et discubuerunt in partes per centenos, & quinquagenos.
- 41 Et acceptis quinque panibus, & duobus piscibus. intuens in calum benedixit, & fregit panes, & dedit discipulis suis, ut ponerent ante eos: & duos pisces divisit omnibus.
- 42 Et manducaverunt omnes, & saturati sunt.
- 43 Et sustulerunt reliquias fragmentorum duodecim cophinos plenas, & de piscibus.
- 44 Erant autem, qui manducaverunt, quinque millia virorum.
- 45 Et statim coegit discipulos suos ascendere navim, ut præcederent eum trans fretum ad Bethsaidam, dum ipse dimitteret populum.
- 46 Et cū dimisisset eos, abiit in montem orare.
- 47 Et cum sero esset, erat navis in medio mari, & ipse solus in terra.
- 48* Et videns eos laborantes in remigando, (erat enim ventus contrarius eis) & circa quartam vigiliam noctis venit ad eos ambulans supra mare, & volebat præterire eos. ** Mat. 14. c. 24.*
- 49 At illi, ut viderunt eum ambulantem supra mare, putaverunt phantasma esse, & exclamaverunt.
- 50 Omnes enim viderunt eum, & conturbati sunt. Et statim locutus est cum eis, & dixit eis: Confidite: ego sum, nolite timere.
- 51 Et ascendit ad illos in navim, & cessavit ventus. Et plus magis intra se stupebant:
- 52 Non

E

F

G

82 EVANG. SECUND. MARC.

52 Non enim intellexerunt de panibus : erat enim cor eorum obcæcatum .

* *Matt.* 53 * Et cum transfretassent , venerunt in
24. d. terram Genesareth , & applicuerunt .

34. 54 Cumque egressi essent de navi , continuo cognoverunt eum :

55 Et percurrentes universam regionem illam , cœperunt in grabatis eos , qui se male habebant , circumire , ubi audiebant eum esse .

56 Et quocumque introibat , in vicos , vel in villas , aut civitates , in plateis ponebant infimos , & deprecabantur eum , ut vel sumbriam vestimenti ejus tangerent : & quotquot tangebant eum , salvi fiebant .

CAPUT VII.

Phariseos redarguit Christi arguentes discipulos , quod non lotis ederent manibus , cum ipsi Dei mandata ob suas traditiones transgredirentur ; declarans quoniam possint hominem conquinare , nempe quæ de corde exeunt : Syrophœnisæ filiam ad perseverantem illius supplicationem a demonio liberat : & surdum ac mutum sanat .

A I ET conveniunt ad eum Pharisei , & quidam de Scribis venientes ab Jerusalem .

* *Matt.* 2 * Et cum vidissent quosdam ex discipulis ejus communibus manibus , id est non lotis , manducare panes , vituperaverunt .
25. d. 2.

3 Pharisei enim , & omnes Judæi , nisi crebro laverint manus , non manducant , tenentes traditionem seniorum :

4 Et a foro nisi baptizentur , non comedunt : & alia multa sunt , quæ tradita sunt illis servare , baptismata calicum , & urceorum , & aramentorum , & lestorum .

5 Et interrogabant eum Pharisei , & Scribæ : Quare discipuli tui non ambulant juxta traditionem seniorum , sed communibus manibus manducant panem ?

* *Isaie* 6 At ille respondens , dixit eis : Bene prophetavit Isaïas de vobis hypocritis , sicut scriptum est : * Populus hic labiis me honorat , cor autem eorum longe est a me .
29. d. 13.

7 In vanum autem me colunt , docentes doctrinas , & præcepta hominum .

B 8 Relinquentes enim mandatum Dei , tenetis traditionem hominum , baptismata urceorum , & calicum , & alia similia his facitis multa .

9 Et

EVANG. SECUND. MARC. 83

9 Et dicebat illis: Bene irritum facitis præceptum Dei, ut traditionem vestram servetis.

10 Moyses enim dixit: * Honora patrem tuum, & matrem tuam. Et: * Qui maledixerit patri, vel matri, morte moriatur.

11 Vos autem dicitis: Si dixerit homo patri, aut matri, Corban (quod est donum) quodcumque ex me, tibi profuerit:

12 Et ultra non dimittitis eum quidquam facere patri suo, aut matri,

13 Rescindentes verbum Dei per traditionem vestram, quam tradidistis: & similia hujusmodi multa facitis.

14 * Et advocans iterum turbam, dicebat illis: Audite me omnes, & intelligite.

15 Nihil est extra hominem introiens in eum, quod possit eum coinquinare, sed quæ de homine procedunt, illa sunt, quæ communicant hominem.

16 Si quis habet aures audiendi, audiat.

17 Ecce cum introisset in domum a turba, interrogabant eum discipuli ejus parabolam.

18 Et ait illis: Sic & vos imprudentes estis? Nihil est extra hominem introiens in hominem non potest eum communicare:

19 Quia non intrat in cor ejus, sed in ventrem vadit, & in secessum exit, purgans omnes escas?

20 Dicebat autem, quoniam quæ de homine exeunt, illa communicant hominem.

21 * Ab intus enim de corde hominum malæ cogitationes procedunt, adulteria, fornicationes, homicidia,

22 Furta, avaritiæ, nequitæ, dolus, impudicitia, oculus malus, blasphemia, superbia, stultitia.

23 Omnia hæc mala ab intus procedunt, & communicant hominem.

24 * Et inde surgens abiit in fines Tyri & Sidonis; & ingressus domum neminem voluit scire, & non potuit latere.

25 Mulier enim, statim ut audivit de eo, cujus filia habebat spiritum immundum, intravit, & procidit ad pedes ejus.

26 Erat enim mulier Gentilis, Syrophœnissa genere. Et rogabat eum, ut demonium efferet de filia ejus.

27 Qui dixit illi: Sine prius saturari filios; non est enim bonum sumere panem filiorum, & mittere canibus.

28 At ille respondit, & dixit illi: Utique, Domi-

* Exod.

20. c. 12.

Deut. 5.

b. 16.

Eph. 6.

a. 2.

* Exod.

21. c. 17.

Levit.

20. b. 9.

Prov.

20. c. 25.

* Matt.

15. b. 10.

C

* Gen.

6. a. 5.

* Matt.

15. b. 21.

D

Domine; nam & carelli comedunt sub mensa de micis puerorum.

29 Et ait illi: Propter hunc sermonem vade: exiit demonium a filia tua.

30 Et cum abiisset domum suam, invenit puellam jacentem supra lectum, & demonium exiisse.

31 Et iterum exiens de finibus Tyri, venit per Sidonem ad mare Galilææ inter medios fines Decapoleos.

* *Matt.* 32 * Et adducunt ei surdum, & mutum; & deprecabantur eum, ut imponat illi manum.

33 Et apprehendens eum de turba seorsum, misit digitos suos in auriculas ejus, & exiens tetigit linguam ejus:

34 Et suspiciens in caelum ingemuit, & ait illi: Ephphetha, quod est, adaperire.

35 Et statim aperte sunt aures ejus, & solutum est vinculum linguæ ejus, & loquebatur recte.

36 Et præcepit illis, ne cui dicerent. Quanto autem eis præcipiebat, tanto magis plus prædicabant:

37 Et eo amplius admirabantur, dicentes: Bene omnia fecit: & surdos fecit audire, & muros loqui.

CAPUT VIII.

Septem panibus, paucisque pisciculis satias quatuor hominum millia: discipulos a fermento Pharisæorum cavere jubet: cæcum sensim curat: interrogatis Apostolis, quem Jesum esse dicerent, Petrus confitetur ipsum esse Christum: & paulo post satanas ab eo dicitur, quod increpares illum, dum suam prædicaret passionem: de tollenda cruce, & quod anima nihil debet esse charius.

A **Matt.* 29. d. 32. **I**N diebus illis iterum * cum turba multa esset, nec haberent quod manducarent, convocatis discipulis, ait illis:

1 Misereor super turbam, quia ecce jam tri-duo sustinent me, nec habent quod manducent.

2 Et si dimisero eos jejunos in domum suam, deficient in via; quidam enim ex eis de longe venerunt.

3 Et responderunt ei discipuli sui: Unde illos quis poterit hic saturare panibus in solitudine?

4 Et interrogavit eos: Quot panes habetis? Qui dixerunt: septem.

5 Et præcepit turbæ discumbere super terram. Et accipiens septem panes, gratias agens

agens fregit, & dabat discipulis suis, ut ap-
poucerent, & apposuerunt turbæ.

7 Et habebant pisciculos paucos: & ipsos
benedixit, & iussit apponi.

8 Et manducaverunt, & saturati sunt, &
sustulerunt quod superaverat de fragmentis,
septem sportas.

9 Erant autem qui manducaverant, quasi
quatuor millia: & dimisit eos.

10 Et statim ascendens navim cum disci-
pulis suis, venit in partes Dalmanutha.

11 * Et exierunt Pharisei, & cœperunt
conquirere eum eo, querentes ab illo signum
de celo, tentantes eum.

12 Et ingemiscens spiritu ait: Quid gene-
ratio ista signum querit? Amen dico vobis,
si dabitur generationi isti signum.

13 Et dimittens eos ascendit iterum na-
vim, & abiit trans Æterum.

14 * Et obliti sunt panes sumere: & nisi u-
num panem non habebant secum in navi.

15 Et præcipiebat eis, dicens: Videte, &
cavete a fermento Phariseorum, & fermento
Herodis.

16 Et cogitabant ad asterutrum, dicentes:
Quia panes non habemus.

17 Quo cogito, ait illis Jesus: Quid co-
gitatis, quia panes non habetis? nondum co-
gnoscoitis, nec intelligitis? adhuc cæcatum
habetis cor vestrum?

18 Oculos habentes non videtis? & aures
habentes, non auditis? * nec recordamini,

19 Quando quinque panes fregi in quinque
millia, quot cophinos fragmentorum plenos
sustulistis? Dicunt ei: duodecim.

20 Quando & septem panes in quatuor mil-
lia: quot sportas fragmentorum tulistis? Et
dicunt ei: septem.

21 Et dicebat eis: Quomodo nondum in-
telligitis?

22 Et veniunt Bethsaidam, & adducunt eî
cæcum, & rogabant eum, ut illum tangeret.

23 Et apprehensa manu cæci, eduxit eum
extra vicum: & expuens in oculos ejus, im-
positis manibus suis, interrogavit eum, si
quid videret.

24 Et aspiciens, ait: Video homines vel-
ut arbores ambulantes.

25 Deinde iterum imposuit manus super
oculos ejus: & cœpit videre, & restitutus
est, ita ut clare videret omnia.

26 Et misit illum in domum suam, dicens:
Va-

B

* Marc.
15. a. 7.
Luc. 11.
8. 54.

* Marc.
16. a. 5.

* Supp.
6. f. 41.
Joan. 5.
6. 11.
C

Vade in domum tuam, & si in vicum introieris, nemini dixeris.

* *Matt.* 27 * Et egressus est Jesus, & discipuli ejus
16. b. 13. in castella Cafareæ Philippi: & in via interrogabat discipulos suos, dicens eis: * Quem
* *Luc.* me dicunt esse homines?
5. b. 18.

D 28 Qui responderunt illi, dicentes: Joannem Baptistam, alii Eliam, alii vero quasi unum de prophetis.

29 Tunc dicit illis: Vos vero quem me esse dicitis? Respondens Petrus ait ei: Tu es Christus.

30 Et comminatus est eis, ne cui dicerent de illo.

31 Et cœpit docere eos, quoniam oportet Filium hominis pati multa, & reprobari a senioribus, & a summis sacerdotibus, & a Scribis, & occidi, & post tres dies resurgere.

32 Et palam verbum loquebatur. Et apprehendens eum Petrus, cœpit increpare eum.

33 Qui conversus, & videns discipulos suos, comminatus est Petro, dicens: Vade retro me satana, quoniam non sapiſ quæ Dei sunt, sed quæ sunt hominum.

34 Et convocata turba cum discipulis suis, dixit eis: * Si quis vult me sequi, denegat semetipsum: & tollat crucem suam, & sequatur me.

* *Matt.* 35 * Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet eam: qui autem perderit animam suam propter me, & Evangelium, salvam faciet eam.

Luc. 9. c. 23. 14. f. 27. 36 Quid enim proderit homini, si lucretur mundum totum, & detrimentum animæ suæ faciat?

* *Luc.* 37 Aut quid dabit homo commutationis pro anima sua?

38 * Qui enim me confessus fuerit, & verba mea in generatione ista adultera & peccatrice; & filius hominis confitebitur eum, cum venerit in gloria patris sui cum angelis sanctis.

* *Matt.* 10. c. 33. 39 Et dicebat illis: * Amen dico vobis, quia sunt quidam de hic stantibus, qui non gustabunt mortem, donec videant regnum Dei veniens in virtute.

* *Matt.* 15. d. 28.
Luc. 9. c. 27.

CAPUT IX.

Transfigurato Jesu junguntur Moyses & Elias: dicit, Eliam, dum venerit, omnia restitutum, imo jam venisse, nec fuisse susceptum: surdum ac mutum spiritum ejicit, qui sola oratione & jejunio ejicitur: suava passionem predicat: disputantes discipulos docet, quis eorum sit major: de ejiciente demonium, qui non sequebatur Jesum: de amputando manus, pedis, vel oculi scandalo.

1 **E**T post dies sex assumit Jesus Petrum, & Jacobum, & Joannem, & ducit illos in montem excelsum seorsum solos, & transfiguratus est coram ipsis.

A
Marth.
 17. a. 1.
Luc. 9.
 c. 28.

2 Et vestimenta ejus facta sunt splendida, & candida nimis velut nix, qualia fulso non potest super terram candida facere.

3 Et apparuit illis Elias cum Moysse: & erant loquentes cum Jesu.

4 Et respondens Petrus ait Jesu: Rabbi, bonum est nos hic esse: & faciamus tria tabernacula, Tibi unum, & Moysi unum, & Elia unum.

5 Non enim sciebat quid diceret; erant enim timore exterriti.

6 Et facta est nubes obumbrans eos: & venit vox de nube dicens: Hic est filius meus charissimus: audite illum.

7 Et statim circumspicientes, neminem amplius viderunt, nisi Jesum tantum secum.

8 * Et descendantibus illis de monte, praecepit illis, ne cuiquam, quae vidissent, narrarent: nisi cum Filius hominis a mortuis resurrexerit.

B
** Mart.*
 17. b. 9.

9 Et verbum continuerunt apud se, conquiritentes quid esset: Cum a mortuis resurrexerit.

10 Et interrogabant eum dicentes: * Quid ergo dicunt Pharisei, & Scribae, quia Eliam oportet venire primum?

** Mat.*
 4. b. 5.

11 Qui respondens ait illis: Elias cum venerit primo, restituet omnia: & quemodo * scriptum est in Filium hominis, ut multa patiatur, & contemnatur.

** Isaia.*
 53. a. 7.
 & b. 4.

12 Sed dico vobis, quia & * Elias venit (& fecerunt illi quaecumque voluerunt) sicut scriptum est de eo.

C
** Mart.*
 17. b. 12.

13 Et veniens ad discipulos suos, vidit urbem magnam circa eos, & Scribas conquiritentes cum illis.

14 Et confestim omnis populus videns Jesum

sum stupefactus est, & expauperunt, & accurrentes salutabant eum.

15 Et interrogavit eos; Quid inter vos conquiritis?

* Luc.
9. c. 38.

16 * Et respondens unus de turba dixit: Magister, attuli filium meum ad te habentem spiritum mutum:

D

17 Qui ubicumque eum apprehenderit, allidit illum, & spumat, & stridet dentibus, & arefcit: & dixi discipulis tuis, ut ejicerent illum, & non potuerunt.

18 Qui respondens eis, dixit: O generatio incredula, quamdiu apud vos ero? quamdiu vos patiar? afferte illum ad me.

19 Et attulerunt eum. Et cum vidisset eum, statim spiritus conturbavit illum: & elusus in terram, volubatur spumans.

20 Et interrogavit patrem ejus: Quantum temporis est, ex quo ei hoc accidit? At ille ait: ab infantia:

21 Et frequenter eum in ignem, & in aquas misit, ut eum perderet. Sed si quid potes, adjuva nos miserus nostri.

22 Jesus autem ait illi: Si potes credere, omnia possibilia sunt credenti.

E

23 Et continuo exclamans pater pueri cum lacrymis aiebat: Credo, Domine: adjuva incredulitatem meam.

24 Et cum videret Jesus concurrentem turbam, comminatus est spiritui immundo, dicens illi: Surde, & mute spiritus, ego precipio tibi: exi ab eo, & amplius ne introcas in eum.

25 Et exclamans, & multum discerpens eum exiit ab eo, & factus est sicut mortuus, ita ut multi dicerent: Quia mortuus est.

26 Jesus autem tenens manum ejus elevavit eum, & surrexit.

27 Et cum introisset in domum, discipuli ejus secreto interrogabant eum: Quare nos non potuimus ejicere eum?

28 Et dixit illis: Hoc genus in nullo potest exire, nisi in oratione, & jejunio.

29 Et inde profecti prætergredebantur Galilæam: nec volebat quemquam scire.

* Matt.

17. c. 21.

Luc. 9.

6. 22.

¶ f. 44.

30 * Docebat autem discipulos suos, & dicebat illis: Quoniam filius hominis tradetur in manus hominum, & occidetur, & occisus tertia die resurget.

31 At illi ignorabant verbum, & timebant interrogare eum.

32 Et vererunt Capharnaum. Qui cum domi essent, interrogabat eos: Quid in via tractabatis?

EVANG. SECUND. MARC. 89

33 At illi tacebant : siquidem in via inter se disputaverant , * quis eorum major esset .

* *Matt.*

34 Et descendens vocavit duodecim , & ait illis : Si quis vult primus esse , erit omnium novissimus , & omnium minister .

18. 21.

Luc. 9.

f. 46.

F

35 Et accipiens puerum statuit eum in medio eorum : quem cum complexus esset , ait illis :

36 Quisquis unum ex huiusmodi pueris receperit in nomine meo , me recipit : & qui-cumque me susceperit , non me suscipit , sed eum , qui misit me .

37 * Respondit illi Joannes , dicens : Magister , vidimus quendam in nomine tuo eji-cientem demonia , qui non sequitur nos , & prohibuimus eum .

* *Luc.*

9. f. 49.

38 Jesus autem ait : Nolite prohibere eum : * Nemo est enim qui faciat virtutem in no-mine meo , & possit cito male loqui de me :

* *1. Cor.*

12. a 3.

39 Qui enim non est adversum vos , pro vo-bis est .

40 * Quisquis enim potum dederit vobis cali-ccm aquæ in nomine meo , quia Christi estis : amen dico vobis , non perdet mercedem suam .

* *Matt.*

10. d. 42.

41 * Et quisquis scandalizaverit unum ex his pusillis credentibus in me , bonum est ei ma-gis , si circumdaretur mola asinaria collo ejus , & in mare mitteretur .

* *Matt.*

18. a. 6.

Luc. 17.

a. 2.

G

42 * Et si scandalizaverit te manus tua , ab-scinde illam : bonum est tibi debilem introire in vitam , quam duas manus habentem ire in gehennam , in ignem inextinguibilem ,

* *Matt.*

5. c. 30.

& 18.

a. 8.

43 Ubi vermis eorum non moritur , & ignis non extinguitur .

44 Et si pes tuus te scandalizat , amputa il-lum : bonum est tibi claudum introire in vi-tam æternam , quam duos pedes habentem mit-ti in gehennam ignis inextinguibilis ,

45 * Ubi vermis eorum non moritur , & i-gnis non extinguitur .

* *Isai⁶*

66. g. 24.

46 Quod si oculus tuus scandalizat te , ejice eum : bonum est tibi luscum introire in re-gnum Dei , quam duos oculos habentem mit-ti in gehennam ignis ,

47 Ubi vermis eorum non moritur , & ignis non extinguitur .

48 * Omnis enim igne salietur , & omnis vic-tima sale salietur .

* *Lev.*

2. d. 17.

* *Matt.*

5. b. 13.

Luc. 14.

g. 34.

49 * Bonum est sal : quod si sal insulfum fue-rit , in quo illud condietis ? Habete in vobis sal , & pacem habete inter vos .

9

CAPUT X.

Nulla modo dimittendam uxorem astruit aliam ducendo: parvulus complexus benedixit eis: dives, qui præcepta a juventute observavit, non amplectitur Christi consilium de omnibus divendendis: qui referent præmii, qui omnia relinquunt: rursum suam prædicat passionem: occasione ambitionis filiorum Zebedæi docet discipulos, quod non ostensione dominii, sed officio ministerii debeant esse majores: Bartimeum cæcum sanat.

- A** **1** **ET** inde exurgens venit in fines Judæe ultra
Matth. Jordanem: & conveniunt iterum turbæ ad
 19. a. 1. eum: & sicut consueverat, iterum docebat illos.
 2 Et accedentes Pharisei interrogabant eum: si licet viro uxorem dimittere, tentantes eum.
 3 At ille respondens dixit eis: Quid vobis præcepit Moyses?
 * *Deut.* 4 Qui dixerunt: * Moyses permisit libellum repudii scribere, & dimittere.
 24. a. 1. 5 Quibus respondens Jesus ait: Ad duritiam cordis vestri scripsit vobis præceptum istud.
 * *Gen.* 6 Ab initio autem creaturæ * masculinum, & foeminam fecit eos Deus.
 1. d. 27. 7 Propter hoc * relinquet homo patrem suum, & matrem, & adhærebit ad uxorem suam.
 2. d. 24. 8 Et * erunt duo in carne una. Itaque jam
Matth. non sunt duo, sed una caro.
 19. a. 5. 9 Quod ergo Deus conjunxit, homo non separet.
 1. Cor. 7. b. 10. **B** 10 Et in domo iterum discipuli ejus de eodem interrogaverunt eum.
Ephes. 11 Et ait illis: Quicumque dimiserit uxorem suam, & aliam duxerit, adulterium committit super eam.
 5. g. 31. * 1. Cor. 6. d. 16. 12 Et si uxor dimiserit virum suum, & alii nupserit, moechatur.
 13 Et offerebant illi parvulos, ut tangeret illos: Discipuli autem comminabantur offerentibus.
 14 Quos cum videret Jesus, indigne tulit, & ait illis: Sinite parvulos venire ad me, & ne prohibueritis eos: talium enim est regnum Dei.
 15 Amen dico vobis: Quisquis non receperit regnum Dei velut parvulus, non intrabit in illud.
 16 Et complexans eos, & imponens manus super illos, benedicebat eos.
 17 Et cum egressus esset in viam, procurrens
 * *Matth.* quidam genu flexo ante eum, rogabat eum: *
 Magister

EVANG. SECUND. MARC. 97

Magister bone, quid faciam, ut vitam æternam percipiam? *9. b. 16. Luc. 18. d. 18.*

28 Jesus autem dixit ei: Quid me dicis bonum? Nemo bonus, nisi unus Deus. *C*

19 * Præcepta nosti: Ne adulteres, Ne occidas, Ne fureris, Ne falsum testimonium dixeris, Ne fraudem feceris, Honora patrem tuum & matrem. ** Exod. 20. c. 13.*

20 At ille respondens, ait illi: Magister, hæc omnia observavi a juventute mea.

21 Jesus autem intuitus eum dilexit eum, & dixit ei: Unum tibi deest: vade, quæcumque habes vende, & da pauperibus, & habebis thesaurum in cælo: & veni, sequere me.

22 Qui contristatus in verbo, abiit moerens: erat enim habens multas possessiones.

23 Et circumspiciens Jesus ait discipulis suis: Quam difficile qui pecunias habent, in regnum Dei introibunt!

24 Discipuli autem obstupescabant in verbis ejus. At Jesus rursus respondens ait illis: Filii, quam difficile est, confidentes in pecuniis in regnum Dei introire!

25 Facilius est, camelum per foramen acus transire, quam divitem intrare in regnum Dei. *D*

26 Qui magis admirabantur, dicentes ad semetipsos: Et quis potest salvus fieri?

27 Et intuens illos Jesus ait: Apud homines impossibile est, sed non apud Deum: omnia enim possibilia sunt apud Deum.

28 * Et cœpit ei Petrus dicere: Ecce nos dimisimus omnia, & secuti sumus te. ** Matt. 19. d. 27. Luc. 18. c. 28.*

29 Respondens Jesus ait: Amen dico vobis: Nemo est, qui reliquerit domum, aut fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut filios, aut agros propter me, & propter evangelium,

30 Qui non accipiat centies tantum nunc in tempore hoc: domos, & fratres, & sorores, & matres, & filios, & agros cum persecutionibus, & in sæculo futuro vitam æternam.

31 * Multi autem erunt primi novissimi, & novissimi primi. ** Matt. 19. d. 30.*

32 Erant autem in via ascendentes Jerosolimam: & præcedebat illos Jesus, & stupebant, & sequentes timebant. * Et assumens iterum duodecim, cœpit illis dicere quæ essent ei eventura. ** Luc. 18. f. 31.*

33 Quia ecce ascendimus Jerosolimam, & Filius hominis traderetur principibus sacerdotum, & Scribis, & senioribus, & damnabunt eum

eum morte, & tradent eum gentibus:

34 Et illudent ei, & conspuent eum, & flagellabunt eum, & interficient eum: & tertia die resurget.

* *Matt.* 35 * Et accedunt ad eum Jacobus, & Joannes
20. c. 20. filii Zebedæi, dicentes: Magister, volumus, ut quodcumque petierimus, facias nobis.

36 At ille dixit eis: Quid vultis ut faciam vobis?

F 37 Et dixerunt: Da nobis, ut unus ad dexteram tuam, & alius ad sinistram tuam sedeamus in gloria tua.

38 Jesus autem ait eis: Nescitis quid petatis; potestis bibere calicem, quem ego bibo, aut baptismum, quo ego baptizor, baptizari?

39 At illi dixerunt ei: Possumus. Jesus autem ait eis: Calicem quidem quem ego bibo, bibetis; & baptismum, quo ego baptizor, baptizabimini:

40 Sedere autem ad dexteram meam, vel ad sinistram, non est meum dare vobis, sed quibus paratum est.

41 Et audientes decem cœperunt indignari de Jacobo, & Joanne.

* *Luc.* 42 Jesus autem vocans eos, ait illis: * Sci-
22. c. 25. tis, quia hi, qui videntur principari gentibus, dominantur eis: & principes eorum potestatem habent ipsorum.

43 Non ita est autem in vobis: sed quicumque voluerit fieri major, erit vester minister: & quicumque voluerit in vobis primus esse, erit omnium servus.

G 45 Nam & Filius hominis non venit, ut ministraretur ei, sed ut ministraret, & daret animam suam redemptionem pro multis.

* *Matt.* 46 * Et veniunt Jericho, & proficiscente
20 d. 29. eo de Jericho, & discipulis eius, & pluri-
Luc. 18. ma multitudine, filius Timæi Bartimæus
f. 35. cæcus sedebat juxta viam mendicans.

47 Qui cum audisset, quia Jesus Nazarenus est, cœpit clamare, & dicere: Jesu Fili David, miserere mei.

48 Et comminabantur ei multi, ut taceret. At ille multo magis clamabat: Fili David, miserere mei.

49 Et stans Jesus præcepit illum vocari. Et vocant cæcum, dicentes ei: Animumquior esto: surge, vocat te.

50 Qui projecto vestimento suo exiliens venit ad eum.

51 Et respondens Jesus dixit illi: Quid tibi vis

EVANG. SECUND. MARC. 89

bi vis faciam? Cæcus autem dixit ei: Rabboni, ut videam.

52 Iesus autem ait illi: Vade, fides tua te salvum fecit. Et confestim vidit, & sequebatur eum in via.

C A P U T X I.

Super pullum asinae cum honore Jerusalem ingreditur: sicum maladicendo arefacit: eum ac vendentes de templo ejicit: efficaciam fiducia in Deum ostendit, dicens fratri remittenda, quae in nos commisit: Scribis nondicit qua potestate hæc faciat, eo quod nec illi responderent ad propositam de Joannis baptismo questionem.

1 **E**T cum appropinquarent Jerosolymæ & Bethaniam ad montem Olivarum, mittit duos ex discipulis suis, A
Matth.
21. a. 1.

2 Et ait illis: Ite in castellum, quod contra vos est, & statim introeuntes illuc invenietis pullum ligatum, super quem nemo adhuc hominum sedit: solvite illum, & adducite. Luc. 10.
b. 29.

3 Et si quis vobis dixerit: Quid facitis? dicitis, quia Domino necessarius est: & continuo illum dimittet huc.

4 Et abeuntes invenerunt pullum ligatum ante januam foris in bivio, & solvunt eum.

5 Et quidam de illic stantibus dicebant illis: Quid facitis solventes pullum?

6 Qui dixerunt eis, sicut praeceperat illis Iesus, & dimiserunt eis.

7 Et duxerunt pullum ad Iesum: & imposuerunt illi vestimenta sua, & sedit super eum. * Joann.
12. b. 14.

8 Multi autem vestimenta sua straverunt in via: alii autem frondes caedebant de arboribus, & sternebant in via.

9 Et qui præibant, & qui sequebantur, clamabant dicentes: * Hosanna:

10 Benedictus qui venit in nomine Domini: Benedictum quod venit regnum patris nostri David: Hosanna in excelsis. * Psal.
117. d.
25.

11 Et introivit Jerosolimam in templum: & circumspexit omnibus, cum jam vespera esset hora, exiit in Bethaniam cum duodecim. Matth.
21. a. 5.
Luc. 10.
f. 36.

12 Et alia die cum exirent a Bethania, ceciderunt. * Matth.
21. a. 10.

13 Cumque vidisset a longe sicum habentem folia, venit, si quid forte inveniret in ea. Et cum venisset ad eam, nihil invenit præter folia: non enim erat tempus ficorum. B
* Matth.
21. b. 19.

14 Et respondens dixit ei : Jam non amplius in æternum ex te fructum quisquam manducet . Et audiebant discipuli eius .

15 Et veniant Jerosolymam , Et cum introisset in templum , cepit ejicere vendentes , & ementes in templo ; & mensas nummulariorum , & cathedras vendentium columbas evertit .

16 Et non sinebat , ut quisquam transferret vas per templum :

17 Et docebat , dicens eis : Nonne scriptum est : * Quia domus mea domus orationis vocabitur omnibus gentibus ? Vos autem fecistis eam speluncam latronum .

18 Quo audito principes sacerdotum , & Scribæ quærebant , quomodo eum perderent ; timebant enim eum , quoniam universa turba admirabatur super doctrina eius .

19 Et cum vespera facta esset , egrediebatur de civitate .

20 Et cum mane transirent , viderunt ficum aridam factam a radicibus .

21 Et recordatus Petrus , dixit ei : Rabbi , ecce ficus , cui maledixisti , aruit .

22 Et respondens Jesus ait illis : * Habete fidem Dei .

23 Amen dico vobis , quia quicumque dixerit huic monti : Tollere , & mittere in mare ; & non hæsitaverit in corde suo , sed crediderit , quia quodcumque dixerit , fiat , fiet ei .

24 * Propterea dico vobis , omnia quæcumque orantes petitis , credite , quia accipietis , & evenient vobis .

25 * Et cum stabitis ad orandum , dimittite si quid habetis adversus aliquem , ut & Pater vester , qui in cælis est , dimittat vobis peccata vestra .

26 Quod si vos non dimiseritis , nec Pater vester , qui in cælis est , dimittet vobis peccata vestra .

27 * Et veniunt rursus Jerosolymam . Et cum ambularet in templo , accedunt ad eum summi sacerdotes , & Scribæ , & seniores :

28 Et dicunt ei : In qua potestate hæc facis ? & quis dedit tibi hanc potestatem , ut illa facias ?

29 Jesus autem respondens ait illis : Interrogabo vos & ego unum verbum , & respondete mihi : & dicam vobis , in qua potestate hæc faciam .

30 Baptisimus Joannis de cælo erat , an ex hominibus ? Respondete mihi .

31 At illi cogitabant secum , dicentes : Si dixerit

* Isaie
56. c. 7.
Jere. 7.
p. 11.
C

* Matt.
21. b. 21.

* Matt.
7. a. 7.
e. 21.
b. 22.

D
* Matt.
6. b. 14.
e. 18.
d. 30.

Luc. 11.
h. c.

* Luc.
20. a. 1.

dixerimus, De celo, dicit: Quare ergo non credidistis ei?

32 Si dixerimus, Ex hominibus, timeamus populum. Omnes enim habebant Joannem, quia vere propheta esset.

31 Et respondentes dicunt Jesu: Nescimus. Et respondens Jesus ait illis: Neque ego dico vobis, in qua potestate hæc faciam.

CAPUT XII.

Parabolam narrat de vinea agricolis elocata, qui servos ac filium patris-familias occiderunt: tentatur a Phariseis de censu Cesari solvendo, & a Sadduceis de resurrectione: interrogatur a Scriba de primo mandato: ipse vero rogat, quo modo Scribæ dicant Christum filium esse David, docens ab ipsis cavendum: viduam laudat ob duo minuta in gazophylacium missa.

1 ET cepit illis in parabolis loqui: Vineam ^A Isai. 5. a. 1. plantavit homo, & circumdedit sepe, & fodit lacum, & ædificavit turrim, & locavit eam agricolis, & peregre profectus est.

2 Et misit ad agricolas in tempore servum, Jer. 2. d. 21. Matt. 21. d. 33. Luc. 20. b. 9. ut ab agricolis acciperet de fructu vineæ.

3 Qui apprehensum eum ceciderunt, & dimiserunt vacuum.

4 Et iterum misit ad illos alium servum: & illum in capite vulneraverunt, & contumeliis affecerunt.

5 Et rursum alium misit, & illum occiderunt: & plures alios, quosdam cadentes, alios vero occidentes.

6 Adhuc ergo unum habens filium charissimum, & illum misit ad eos novissimum, dicens: Quia verebuntur filium meum.

7 Coloni autem dixerunt ad invicem: Hic est hæres: venite, occidamus eum, & nostra erit hæreditas;

8 Et apprehendentes eum occiderunt, & eiecerunt extra vineam.

9 Quid ergo faciet dominus vineæ? Veniet, & perdet colonos, & dabit vineam aliis.

10 Nec scripturam hanc legistis: * Lapidem, quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli: * Psal. 117. c. 22.

11 A Domino factum est istud, & est mirabile in oculis nostris? Isai. 28. d. 16.

12 Et quærebant eum tenere: & timuerunt turbam. Cognoverunt enim, quoniam ad eos Matt. 21. d. 42. Alf. 4. parabolam hanc dixerit. Et relicto eo abierunt.

8. 11. 13* Et mittunt ad eum quosdam ex Phariseis,
 Rom. 9. & Herodianis, ut eum caperent in verbo.

8. 11. 14 Qui venientes dicunt ei: Magister, sci-
 1. Perr. mus, quia verax es, & non curas quemquam:
 2. b. 7. nec enim vides in faciem hominum, sed in
 *Matt. veritate viam Dei doces. Licet dari tribu-
 21. b. 15. tum Cæsari, an non dabimus?

Luc. 20. 15 Qui sciens versutiam illorum, ait illis:
 d. 20. Quid me tentatis? Iamerte mihi denarium,
 B ut videam.

16 At illi attulerunt ei. Et ait illis: Cujus
 est imago hæc, & inscriptio? Dicunt ei: Cæ-
 saris.

* Rom. 17 Respondens autem Jesus dixit illis: *
 13. b. 7. Reddite igitur quæ sunt Cæsaris, Cæsari, &
 quæ sunt Dei, Deo. Et mirabantur super eo.

* Matt. 18 * Et venerunt ad eum Sadducei, qui
 21. c. 23. dicunt resurrectionem non esse: & interroga-
 Luc. 20. bant eum dicentes:

19 Magister, Moyses nobis scripsit, * ut si
 * Deut. 25. a. 5. cuius frater mortuus fuerit, & dimiserit uxorem,
 & filios non reliquerit, accipiat frater ejus
 uxorem ipsius, & resuscitet semen fratri suo.

20 Septem ergo fratres erant: & primus ac-
 cepit uxorem, & mortuus est non relicto se-
 mine.

21 Et secundus accepit eam, & mortuus est: &
 nec iste reliquit semen. Et tertius similiter.

22 Et acceperunt eam similiter septem, &
 non reliquerunt semen. Novissima omnium
 defuncta est & mulier.

23 In resurrectione ergo cum resurrexerint,
 cuius de his erit uxor? septem enim habue-
 runt eam uxorem.

24 Et respondens Jesus ait illis: Nonne ideo
 erratis, non scientes Scripturas, neque vir-
 tutem Dei?

C 25 Cum enim a mortuis resurrexerint, neque
 nubent, neque nubentur, sed sunt sicut an-
 geli in cælis.

26 De mortuis autem quod resurgant, non
 legistis in libro Moysi, super rubum quomodo
 dixerit illi Deus, inquitens: * Ego sum Deus
 Abraham, & Deus Isaac, & Deus Jacob?

* Exod. 27 Non est Deus mortuorum, sed vivorum.
 3. b. 6. Vos ergo multum erratis.

Matth. 28 * Et accessit unus de Scribis, qui audierat
 21. d. illos conquirentes, & videns, quoniam bene
 32. illis responderit, interrogavit eum, quod es-
 * Matt. 21. d. set primum omnium mandatum.

35. 29 Jesus autem respondit ei: Quia primum
 * Deut. 6. a. 4. omnium mandatum est: * Audi Israel, De-
 minus

EVANG. SECUND. MARC. 57

minus Deus tuus, Deus unus est :

30 Et diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & ex tota mente tua, & ex tota virtute tua. Hoc est primum mandatum.

31 * Secundum autem simile est illi : Diliges proximum tuum tanquam teipsum. Majus horum aliud mandatum non est.

32 Et ait illi Scriba : Bene, Magister, in veritate dixisti, quia unus est Deus, & non est alius præter eum.

33 Et ut diligatur ex toto corde, & ex toto intellectu, & ex tota anima, & ex tota fortitudine : & diligere proximum tanquam seipsum, majus est omnibus holocaustibus, & sacrificiis.

34 Jesus autem videns, quod sapienter respondisset, dixit illi : Non es longe a regno Dei. Et nemo jam audebat eum interrogare.

35 Et respondens Jesus dicebat, docens in templo : Quomodo dicunt Scribæ Christum filium esse David ?

36 Ipse enim David dicit in Spiritu sancto : Dixit dominus Domino meo : sede a dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.

37 Ipse ergo David dicit eum Dominum, & unde est filius ejus ? Et multa turba eum libenter audivit.

38 Et dicebat eis in doctrina sua : * Cavete a Scribis, qui volunt in stolis ambulare, & salutari in foro,

39 Et in primis cathedris sedere in synagogis, & primos discubitus in coenæ :

40 Qui devorant domos viduarum sub obtentu prolixæ orationis ; hi accipient prolixius judicium.

41 * Et sedens Jesus contra gazophylacium, aspiciebat, quomodo turba jactaret æs in gazophylacium, & multi divites jactabant multa.

42 Cum venisset autem vidua una pauper, misit duo minuta, quod est quadrans.

43 Et convocans discipulos suos, ait illis : Amen dico vobis, quoniam vidua hæc pauper plus omnibus misit, qui miserunt in gazophylacium.

44 Omnes enim ex eo, quod abundabat illis, miserunt : hæc vero de penuria sua omnia, quæ habuit, misit totum victum suum.

* Levit. 17. d. 18.
* Matth. 22. d. 39.
Rom. 13. c. 9.
Gal. 5. c. 14.
Jacob. 2. b. 8.

D
* Psal. 106. d. 1.
* Matth. 22. d. 44.
Luc. 20. g. 42.
* Matth. 23. a. 5.
Luc. 11. f. 43. & 20. g. 46.

* Luc. 21. a. 1.

CAPUT XIII.

Templum dicit everrendum, prædicitque bella & varias afflictiones ac persecutiones, abominationemque desolationis: de pseudochristis & pseudoprophetis: post signa in corporibus cælestibus veniet cum gloria Filius hominis: & hujus signum dat a seculis quia autem nemo tempus nobis, jubet omnes vigilare.

- A** **E**T cum egrederetur de templo, ait illi unus ex discipulis suis: Magister, aspice, quales lapides, & quales structurae.
- Matth.* 24. a. 1. 2 Et respondens Jesus ait illi: Vides has omnes magnas ædificationes? * Non relinquetur lapis super lapidem, qui non destruat.
- * *Luc.* 19. g. 44. 3 Et cum sederet in monte Olivarum contra templum, interrogabant eum separatim Petrus, & Jacobus, & Joannes, & Andreas: *21. b. 6.* 4 Dic nobis, quando ista fiet? & quod signum erit, quando hæc omnia incipient consummari?
- * *Eph.* 5. b. 6. 5 Et respondens Jesus cepit dicere illis: * Videte, ne quis vos seducat.
- 2. Thes.* 2. a. 3. 6 Multi enim venient in nomine meo dicentes, quia ego sum: & multos seducunt.
- 7 Cum audieritis autem bella, & opiniones bellorum, nec timueritis; oportet enim hæc fieri, sed non dum finis.
- B** 8 Exurget enim gens contra gentem, & regnum super regnum, & erunt terræmotus per loca, & fames. Initium dolorum hæc.
- 9 Videte autem vosmetipsos. Tradent enim vos in conciliis, & in synagogis vapulabitis, & ante præfides, & reges stabitis propter me, in testimonium illis.
- 10 Et in omnes gentes primum oportet prædicari Evangelium.
- * *Matth.* 10. c. 19. 11 Et cum duxerint vos tradentes, nolite præcogitare, quid loquamini; sed quod datum vobis fuerit in illa hora, id loquimini. Non enim vos estis loquentes, sed Spiritus sanctus.
- Luc.* 12. b. 11. 12 Tradet autem frater fratrem in mortem, & pater filium: & confurgent filii in parentes, & morte afficient eos.
- 13 Et eritis odio omnibus propter nomen meum. Qui autem sustinuerit in finem, hic salvus erit.
- * *Dan.* 9. g. 27. 14 * Cum autem videritis abominationem desolationis statentem, ubi non debet: qui legit,

git, intelligat : tunc qui in Judæa sunt, fugiant in montes :

15 Et qui super tectum, ne descendat in domum, nec introeat, ne tollat quid de domo sua :

16 Et qui in agro erit, non revertatur retro tollere vestimentum suum.

17 Væ autem prægnantibus, & nutrientibus in illis diebus.

18 Orate vero, ut hyeme non fiant.

19 Erunt enim dies illi tribulationes tales, quales non fuerunt ab initio creaturæ, quam condidit Deus usque nunc, neque fient.

20 Et nisi breviasset Dominus dies, non fuisset salva omnis caro : sed propter electos, quos elegit, breviasset dies.

21 * Et tunc si quis vobis dixerit : Ecce hic est Christus, ecce illic, ne credideritis.

22 Exurgent enim pseudochristi & pseudoprophetae, & dabunt signa & portenta ad seducendos, si fieri potest, etiam electos.

23 Vos ergo videte : ecce prædixi vobis omnia.

24 * Sed in illis diebus, post tribulationem illam sol contenebrabitur, & luna non dabit splendorem suum :

25 Et stellæ cæli erunt decedentes, & virtutes, quæ in cælis sunt, movebuntur.

26 Et tunc videbunt filium hominis venientem in nubibus cum virtute multa, & gloria.

27 * Et tunc mittet angelos suos, & congregabit electos suos a quatuor ventis, a summo terra usque ad summum cæli.

28 A ficu autem discite parabolam. Cum jam ramus eius tener fuerit, & nata fuerint folia, cognoscitis, quia in proximo sit æstas :

29 Sic & vos cum videritis hæc fieri, scitote, quod in proximo sit in ossis.

30 Amen dico vobis, quoniam non transibit generatio hæc, donec omnia ista fiant.

31 Cælum & terra transibunt, verba autem mea non transibunt.

32 De die autem illo, vel hora nemo scit, neque angeli in cælo, neque Filius, nisi Pater.

33 * Videte, vigilate, & orate ; nescitis enim, quando tempus sit.

34 Sicut homo, qui peregre profectus reliquit domum suam, & dedit servis suis potestatem cujusque operis, & janitori præcepit, ut vigilet.

35 Vigilate ergo, (nescitis enim, quando dominus domus veniat, sero, an media nocte, an galli cantu, an mane)

Matth.
24. b. 15,
Luc. 21,
d. 29,

C

* *Matth.*
24. b. 23,
Luc. 17,
c. 23. *67*
21. b. 8,

* *Isaia*
13. b. 10,
Ezech.
32. b. 7,
Joel. 2,
c. 10.

D

* *Matth.*
24. c. 31,

* *Matth.*
24. d,
42,

36 Ne cum venerit repente, inveniat vos dormientes.

37 Quod autem vobis dico, omnibus dico: vigilate.

C A P U T XIV.

Consultant principes sacerdotum de occidendo Jesu; qui unguento pretioso a muliere perfunditur, murmurantibus discipulis: venditur a Juda; de cujus prodicione discipulis loquitur in coena, in qua panem in corpus suum, & vinum in sanguinem consecrata tradit discipulis: praedicat omnes scandalizandos, & irinam Petri negationem: ac post irinam orationem capitur a Judeis: quorum uni Petrus abscedit auriculam: & discipulis fugientibus, coram Caipha a falsis testibus accusatus, mortisque reus judicatus, conspuitur ac caditur, & ser a Petro negatur.

A **1** **E**Rat autem Pascha, & Azyma post biduum: & querebant summi sacerdotes, & Scribae, quomodo eum dolo tenerent, & occiderent.

2 Dicebant autem: Non in die festo, ne forte tumultus fieret in populo.

3 * **E**t cum esset Bethanix in domo Simonis leprosi, & recumberet, venit mulier habens alabastrum unguenti nardi spicati pretiosi, & fracto alabastro, effudit super caput ejus.

4 Erant autem quidam indigne ferentes intra semetipsos, & dicentes: Ut quid perditio ista unguenti facta est?

5 Poterat enim unguentum istud venditari plus quam trecentis denariis, & dari pauperibus. Et fremebant in eam.

6 Jesus autem dixit: Sinite eam: quid illi molesti estis? Bonum opus operata est in me.

7 Semper enim pauperes habetis vobiscum: & cum volueritis, potestis illi bene facere: me autem non semper habetis.

8 Quod habuit haec, fecit: praevenit ungere corpus meum in sepulturam.

9 Amen dico vobis: Ubi cumque praedicatum fuerit Evangelium istud in universo mundo, & quod fecit haec, narrabitur in memoriam ejus.

10 * **E**t Judas Iscariotes unus de duodecim abiit ad summos sacerdotes, ut proderet eum illis.

11 Qui audientes gavisi sunt, & promiserunt ei pecuniam se daturos. Et querebat, quomodo illum opportune traderet.

EVANG. SECUND. MARC. 107

12 * Et primo die Azymorum, quando Pascha immolabant, dicunt ei discipuli: Quo vis eamus, & paremus tibi, ut manduces Pascha? * *Matth.* 26. b. 17. *Luc.* 22.

13 Et misit duos ex discipulis suis, & dicit eis: Ite in civitatem: & occurret vobis homo lagenam aquæ bajulans, sequimini eum:

14 Et quocumque introierit, dicite domino domus, quia magister dicit: Ubi est refectio mea, ubi Pascha cum discipulis meis manducem?

15 Et ipse vobis demonstrabit cœnaculum grande stratum, & illic parate nobis.

16 Et abierunt discipuli ejus, & venerunt in civitatem, & invenerunt sicut dixerat illis, & paraverunt Pascha.

17 * Vespere autem facto, venit cum duodecim. * *Matth.* 25. b. 20. *Luc.* 22. b. 14.

18 Et discumbentibus eis, & manducantibus, ait Jesus: Amen dico vobis, quia unus ex vobis tradet me, qui manducat mecum.

19 At illi cœperunt contristari, & dicere ei singularim: Numquid ego? * *Joan.* 13. c. 21.

20 Qui ait illis: Unus ex duodecim, qui intingit mecum manum in catino.

21 Et Filius quidem hominis vadit, sicut scriptum est de eo: Væ autem homini illi, per quem Filius hominis tradetur: bonum erat ei, si non esset natus homo ille. * *psal.* 40. b. 10. *Ast.* 1. c. 16.

22 * Et manducantibus illis, accepit Jesus panem, & benedicens fregit, & dedit eis, & ait: Sumite, hoc est corpus meum. * *Matth.* 26. c. 26. *1. Cor.* 11. c. 24.

23 Et accepto calice, gratias agens dedit eis: & biberant ex illo omnes.

24 Et ait illis: Hic est sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effundetur.

25 Amen dico vobis, quia jam non bibam de hoc genimine vitis usque in diem illum, cum illud bibam novum in regno Dei.

26 Et hymno dicto, exierunt in montem Olivarum.

27 Et ait eis Jesus: * Omnes scandalizabimini in me in nocte ista: quia scriptum est: * *Joan.* 16. d. 32.

Percutiam pastorem, & dispergentur oves. * *Zach.* 13. a. 7.

28 Sed postquam resurrexero, præcedam vos in Galilæam.

29 Petrus autem ait illi: Et si omnes scandalizati fuerint in te, sed non ego.

30 Et ait illi Jesus: Amen dico tibi, quia tu hodie in nocte hac, priusquam gallus vocem bis dederit, ter me es negaturus.

31 At ille amplius loquebatur: Et si oportuerit me simul commori tibi, non te nego. Similiter autem & omnes dicebant.

** Matt. 26. d. 36.*
 32 * Et veniunt in pradium, cui nomen Gethsemani. Et ait discipulis suis: Sedete hic, donec orem.

Luc. 22. c. 40.
 33 Et assumit Petrum, & Jacobum, & Joannem secum, & cepit parere, & rader.

34 Et ait illis: Tristis est anima mea usque ad mortem: sustinete hic, & vigilate.

35 Et cum processisset paululum, procidit super terram, & orabat, ut, si fieri posset, transfret ab eo hora:

36 Et dixit: Abba pater, omnia tibi possibilia sunt: transfer calicem hunc a me: sed non quod ego volo, sed quod tu.

37 Et venit, & invenit eos dormientes. Et ait Petro: Simon, dormis? non potuisti una hora vigilare?

38 Vigilare, & orate, ut non inieritis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro vero infirma.

39 Et iterum abiens oravit, eundem sermonem dicens.

E 40 Et reversus denuo invenit eos dormientes, (erant enim oculi eorum gravati) & ignorabant, quid responderent ei.

41 Et venit tertio. & ait illis: Dormite jam, & requiescite. Sufficit: venit hora: ecce Filius hominis tradetur in manus peccatorum.

42 Surgite, eamus. Ecce qui me tradet, prope est.

** Matt. 26. c. 47. Luc. 22. c. 47. Jo. 18. c. 3.*
 43 Et adhuc eo loquente, venit Judas Iscariotes, unus de duodecim, & * cum eo turba multa cum gladiis, & lignis a summis sacerdotibus, & Scribis, & senioribus.

44 Dederat autem traditor ejus signum eis, dicens: Quemcumque osculatus fuero, ipse est, tenete eum, & ducite caute.

45 Et cum venisset, statim accedens ad eum ait: Ave Rabbi: & osculatus est eum.

46 At illi manus injecerunt in eum, & tenuerunt eum.

47 Unus autem quidam de circumstantibus educens gladium, percussit servum summi sacerdotis, & amputavit illi auriculam,

48 Et respondens Jesus ait illis: Tamquam ad latronem existis cum gladiis, & lignis comprehendere me?

49 Quotidie eram apud vos in templo docens, & non me tenuistis. Sed ut impleatur Scriptura.

** Matt. 26. c. 55.*
 50 * Tunc discipuli ejus relinquentes eum, omnes fugerunt,
 51 Adolescens autem quidam sequebatur eum

eam amictus sindone super nudo : & tenuerunt eum.

52 At ille rejecta sindone, nudus profugit ab eis.

53 * Et adduxerunt Jesum ad summum sacerdotem : & convenerunt omnes sacerdotes, & Scribæ, & seniores.

*Matth.
26.f.57.
Luc.22.
f. 54.
Joan.
18.c.13.

54 Petrus autem a longe secutus est eum usque intro in atrium summi sacerdotis : & sedebat cum ministris ad ignem, & calefaciebat se.

55 * Summi vero sacerdotes, & omne concilium quærebant adversus Jesum testimonium, ut eum morti traderent, nec inveniebant.

*Marr.
26.f.59.

56 Multi enim testimonium falsum dicebant adversus eum, & convenientia testimonia non erant.

57 Et quidam surgentes, falsum testimonium ferebant adversus eum, dicentes :

58 Quoniam nos audivimus eum dicentem : * Ego dissolvam templum hoc manu factum, & per triduum aliud non manu factum ædificabo.

*Joan.
2. c.19.

59 Et non erat conveniens testimonium illorum.

60 Et exurgens summus sacerdos in medium, interrogavit Jesum, dicens : Non respondes quidquam ad ea, quæ tibi obijciuntur ab his ?

61 Ille autem tacebat, & nihil respondit. Rursum summus sacerdos interrogabat eum, & dixit ei : Tu es Christus filius Dei benedicti ?

62 Jesus autem dixit illi : Ego sum : * & videbitis Filium hominis sedentem a dextris virtutis Dei, & venientem cum nubibus caeli.

G
*Matth.
24.c.30.
25.
f. 64.

63 Summus autem sacerdos sciens vestimenta sua ait : Quid adhuc desideramus testes ?

64 Audistis blasphemiam : quid vobis videtur ? Qui omnes condemnaverunt eum esse reum mortis.

65 Et coeperunt quidam conspuere eum, & velare faciem ejus, & colaphis eum cadere, & dicere ei : Prophetiza. Et ministri alapis eum cadebāt.

66 * Et cum esset Petrus in atrio deorsum, venit una ex ancillis summi sacerdotis :

*Matth.
26. 87
69.

67 Et cum vidisset Petrum calefacientem se, aspiciens illum ait : Et tu cum Jesu Nazareno eras.

Luc.22.
f. 56.

68 At ille negavit dicens : Neque scio, neque novi quid dicas. Et exiit foras ante atrium, & gallus cantavit.

Joan.
18.c.17.

69 * Rursum autem cum vidisset illum ancilla,

*Matth.
26.g.71.

cilla, cœpit dicere circumstantibus : Quia hic ex illis est .

* *Luc.* 70 At ille iterum negavit . * Et post pusillum rursus qui astabant , dicebant Petro : Vere ex illis es ; nam & Galilæus es .

Joan. 18.c.25. 71 Ille autem cœpit anathematizare , & jurare : Quia nescio hominem istum , quem dicitis .

* *Matth.* 72 Et statim gallus iterum cantavit . * Et recordatus est Petrus verbi , quod dixerat ei

Joan. 23.d.38. Jesus : Prius quam gallus cantet bis , ter me negabis . Et cœpit flere .

CAPUT XV.

Jesus coram Pilato accusatus nihil responder : prælegitur Barabbas , & Jesus traditur crucifigendus ; qui multis modis illusus a militibus , ducitur ad crucifigendum : & divisis ipsius vestimentis , inter larrones crucifixus audit variorum iactatas in se blasphemias : suboriuntur tenebræ : & clamans Jesus Eli , acetoque potatus , cum clamore valido expirat ; cuius corpus a Joseph sepelitur .

A 1 **E**T confestim mane consilium facientes summi sacerdotes cum senioribus , & Scribis , & universo concilio , vincientes Jesum duxerunt , & tradiderunt Pilato .

2 Et interrogavit eum Pilatus : Tu ex Rex Judæorum ? At ille respondens ait illi : Tu dicis .

* *Matth.* 3 3 * Et accutabant eum summi sacerdotes in multis .

4 * Pilatus autem rursus interrogavit eum , dicens : Non respondes quidquam ? vide , in quantis te accusant .

5 Jesus autem amplius nihil respondit , ita ut miraretur Pilatus .

6 Per diem autem festum solebat dimittere illis unum ex vincis , quemcumque petissent .

7 Erat autem qui dicebatur Barabbas , qui cum seditionis erat vincus , qui in seditione fecerat homicidium .

8 Et cum ascendisset turba , cœpit rogare , sicut semper faciebat illis .

9 Pilatus autem respondit eis , & dixit : Vultis dimittam vobis regem Judæorum ?

10 Sciebat enim , quod per invidiam tradissent eum summi sacerdotes .

11 Pontifices autem concitaverunt turbam , ut magis Barabbam dimitteret eis .

B * *Matth.* 12 * Pilatus autem iterum respondens ait illis : Quid ergo vultis faciam regi Judæorum ?

13 * At

- 13 * At illi iterum clamaverunt : Crucifige eum. *Luc. 23. b. 14. * Joan. 18. 3. 40.*
- 14 Pilatus vero dicebat illis: Quid enim mali fecit? At illi magis clamabant: Crucifige eum.
- 15 Pilatus autem volens populo satisfacere, dimisit illis Barabam, & tradidit Jesum flagellis caesum, ut crucifigeretur.
- 16 * Milites autem duxerunt eum in atrium pratorii, & convocant totam cohortem, 27. c. 27. ** Matt. 27. c. 27. Joan. 19. a. 2.*
- 17 Et induunt eum purpura, & imponunt ei plerentes spineam coronam.
- 18 Et coeperunt salutare eum : Ave rex Judæorum.
- 19 Et percutiebant caput ejus arundine : & conspuiebant eum, & ponebant genua adorabant eum.
- 20 Et postquam illuserunt ei, exuerunt illum purpura, & induerunt eum vestimentis suis : & educunt illum, ut crucifigerent eum.
- 21 * Et angariaverunt pratereuntem quempiam Simonem Cyrenæum venientem de villa, patrem Alexandri, & Rufi, ut tolleret crucem ejus. ** Matt. 27. d. 32. Luc. 23. d. 25. * Matt. 27. id. 35. C Joann. 19. d. 23.*
- 22 Et perducunt illum in Golgotha locum : quod est interpretatum Calvarie locus.
- 23 Et dabant ei bibere myrrhatum vinum : & non accepit.
- 24 * Et crucifigentes eum, diviserunt vestimenta ejus, mittentes sortem super eis, quis quid tolleret.
- 25 Erat autem hora tertia: & crucifixerunt eum.
- 26 Et erat titulus causæ ejus inscriptus : REX JUDÆORUM.
- 27 Et cum eo crucifigunt duos latrones, unum a dextris, & alium a sinistris ejus.
- 28 * Et impleta est scriptura, quæ dicit : Et cum iniquis reputatus est. ** Isaia 53. d. 12.*
- 29 Et pratereuntes blasphemabant eum, moventes capita sua, & dicentes : * Vah ! qui destruis templum Dei, & in tribus diebus reedificas : ** Joann. 2. c. 19.*
- 30 Salvum fac te ipsum descendens de cruce.
- 31 Similiter & summi sacerdotes illudentes, ad alterutrum eum Scribis dicebant: Alios salvos fecit, seipsum non potest salvum facere.
- 32 Christus rex Israel descendat nunc de cruce, ut videamus, & credamus. Et qui cum eo crucifixi erant, conviciabantur ei.
- 33 Et facta hora sexta, tenebræ factæ sunt per totam terram usque in horam nonam.
- 34 Et hora nona exclamavit Jesus voce magna,

* *Pfal.* magna, dicens : * Eloi, eloi, iamna sabastai
21. 2. 1. ni ? quod est interpretatum : Deus meus, Deus
Matth. meus, ut quid dereliquisti me ?
27. f. 46.

35 Et quidam de circumstantibus audientes dicebant : Ecce Eliam vocat.

36 Currens autem unus, & implens spongiam aceto, circumponensque calamo, potum dabat ei, dicens : Sinite, videamus, si veniat Elias ad deponendum eum.

37 Jesus autem emissa voce magna expiravit,

38 Et velum templi scissum est in duo, a summo usque deorsum.

39 Videns autem Centurio, qui ex adverso stabat, quia sic clamans expirasset, ait : Vere hic homo Filius Dei erat.

* *Matth.* 40 * Erant autem & mulieres de longe aspicientes : inter quas erat Maria Magdalene,
27. f. 55. & Maria Jacobi minoris, & Joseph mater, & Salome,

41 Et cum esset in Galilæa, sequebantur eum, * & ministrabant ei, & aliarum multarum, quarum simul eum eo ascenderant Jerosolymam.

* *Luc.* 42 * Et cum jam sero esset factum (quia
8. a. 2. erat parasceve, quod est ante sabbatum)
* *Matth.* 27. g. 57.

43 Venit Joseph ab Arimathæa nobilis decurio, qui & ipse erat expectans regnum Dei, & audacter introivit ad Pilatum, & petiit corpus Jesu.

Luc. 23. 44 Pilatus autem mirabatur, si jam obiisset.
g. 59. Et accersito centurione, interrogavit
Matth. 27. f. 58. eum, si jam mortuus esset.

45 Et cum cognovisset a centurione, donavit corpus Joseph.

46 Joseph autem mercatus sindonem, & deponens eum involvit sindone, & posuit eum in monumento, quod erat excisum de petra, & advolvit lapidem ad ostium monumenti.

47 Maria autem Magdalene, & Maria Joseph aspiciebant, ubi poneretur.

CAPUT XVI.

Mulieribus ad Christi monumentum obsuperscentibus, Angelus resurrectionem ipsius annuntiat : qui primum Maria Magdalene apparet, deinde duobus discipulis in alia effigie : demum undecim recumbentibus apprensus, exprobrata incredulitate, mittit eos, ut in universo mundo predicent ac baptizent, subjunctis signis, que sequantur credentes, ac ita in celum ascendent.

Matth. 1. **E**T cum transisset sabbatum, Maria Magdalene, & Maria Jacobi, & Salome emerunt

EVANG. SECUND. MARC. 107

merunt aromata, ut venientes ungerent Jesum :
 2 Et valde mane una sabbatorum veniunt ad monumentum, orto jam sole.

3 Et dicebant ad invicem: Quis revolvat nobis lapidem ab ostio monumenti?

4 Et respicientes viderunt revolutum lapidem. Erat quippe magnus valde.

5 * Et introeuntes in monumentum viderunt juvenem sedentem in dextris, cooperatum stola candida, & obstupuerunt.

6 Qui dicit illis: Nolite expavescere. Jesum quaeritis Nazarenum crucifixum: surrexit, non est hic: ecce locus, ubi posuerunt eum.

7 Sed ite, dicitis discipulis ejus, & Petro, quia praecedit vos in Galilaeam: ibi eum videbitis, * sicut dixit vobis.

8 At illae exeuntes fugerunt de monumento: intraverat enim eas tremor & pavor: & nemini quidquam dixerunt: timebant enim.

9 Surgens autem mane, * prima sabbati, apparuit primo Mariae Magdalenae, de qua eiecerat septem daemonia.

10 Illa vadens nuntiavit his, qui cum eo fuerant, & lugentibus & flentibus.

11 Et illi audientes, quia viveret, & visus esset ab ea, non crediderunt.

12 * Post haec autem duobus ex his ambulatibus, ostensus est in alia effigie euntibus in villam.

13 Et illi euntes nuntiaverunt ceteris: nec illis crediderunt.

14 Novissime recumbentibus illis undecim apparuit: & exprobravit incredulitatem eorum & duritiam cordis, quia iis, qui viderant eum resurrexisse, non crediderunt.

15 Et dixit eis: Euntes in mundum universum praedicate Evangelium omni creaturae.

16 Qui crediderit, & baptizatus fuerit, salvus erit: qui vero non crediderit, condemnabitur.

17 Signa autem eos, qui crediderint, haec sequentur: * In nomine meo daemonia eicient: * linguis loquentur novis:

18 * Serpentes tollent: & si mortiferum quid biberint, non eis nocebit: * super agros manus imponent, & bene habebunt.

19 Et Dominus quidem Jesus postquam locutus est eis, * assumptus est in caelum, & sedet a dextris Dei.

20 Illi autem profecti praedicaverant ubique, Domino cooperante, & sermonem confirmante sequentibus signis.

28. a. 10
 Luc. 24.

a. 1.
 Joa. 20.
 a. 1.

* Matt.
 28. a. 4.
 Luc. 24.
 a. 4.
 Joa. 20.
 c. 12.

* Supr.
 24. c. 28.
 B

* Joa.
 20. d. 19.

C
 * Luc.
 24. b. 13.

D
 * Affor.
 16. d. 18.
 * Act. 2.
 a. 4. 9.
 10. g. 46.
 Affor.
 28. b. 5.
 * Affor.
 28. b. 3.
 * Luc.
 24. g. 36.

SANCTUM
JESU CHRISTI

EVANGELIUM

Secundum Lucam.

CAPUT PRIMUM.

Zacharie Sacerdoti annuntiat Gabriel Joannis conceptum ex Elisabeth sterili; qui Angelo non credens, mutus efficitur: idemque Gabriel Mariæ annuntiat conceptum Jesu filii Dei de Spiritu sancto: ad Mariæ salutationem Joannes exultat in utero, & Elisabeth prophetat, ipsaque Mariæ canticum gratiarum actionis Domino decantat: in nati Joannis circumcissione Zacharias pater, recepta loquela, canticum gratiarum actionis edit.

A

1 **Q**UONIAM quidem multi conati sunt ordinare narrationem, quæ in nobis completæ sunt, rerum:

2 Sicut tradiderunt nobis, qui ab initio ipsi viderunt, & ministri fuerunt sermonis;

3 Visum est & mihi, affectato omnia a principio diligenter, ex ordine tibi scribere, optime Theophile,

4 Ut cognoscas eorum verborum, de quibus eruditus es, veritatem.

*1. Par.
24. b. 10.

5 Fuit in diebus Herodis regis Judææ sacerdos quidam nomine Zacharias * de vice Abia, & uxor illius de filiabus Aaron, & nomen ejus Elisabeth.

6 Erant autem justi ambo ante Deum, incedentes in omnibus mandatis, & justificationibus Domini sine querela:

7 Et non erat illis filius, eo quod esset Elisabeth sterilis, & ambo processissent in diebus suis.

8 Factum est autem, cum sacerdotio fungeretur in ordine vicis suæ ante Deum,

*Exod.
30. a. 7.
Lev. 16.
d. 17.

9 Secundum consuetudinem sacerdotii, sorte exiit, ut incensum poneret ingressus in templum Domini:

10 Et * omnis multitudo populi erat orans foris hora incensi.

EVANG. SECUND. LUC. 109

11 Apparuit autem illi Angelus Domini, stans a dextris altaris incensæ.

12 Et Zacharias turbatus est videns, & timor irruit super eum.

13 Ait autem ad illum Angelus: Ne timeas, Zacharia, quoniam exaudita est deprecatio tua: & uxor tua Elisabeth pariet tibi filium, & vocabis nomen eius Joannem:

14 Et erit gaudium tibi, & exultatio, & multi in nativitate ejus gaudebunt.

15 Erit enim magus coram Domino: & vinum, & siceram non bibet, & Spiritu sancto replebitur adhuc ex utero matris suæ:

16 Et multos filiorum Israel convertet ad Dominum Deum ipsorum:

17 Et ipse præcedet ante illum in spiritu, & virtute Eliæ, * ut convertat corda patrum in filios; & incredulos ad prudentiam iustorum, parare Domino plebem perfectam.

18 Et dixit Zacharias ad Angelum: Unde hoc sciam? ego enim sum senex, & uxor mea processit in diebus suis.

19 Et respondens Angelus dixit ei: Ego sum Gabriel, qui sto ante Deum, & missus sum loqui ad te, & hæc tibi evangelizare.

20 Et ecce eris tacens, & non poteris loqui usque in diem, quo hæc fiant, pro eo quod non credidisti verbis meis, quæ implebuntur in tempore suo.

21 Et erat plebs expectans Zachariam: & mirabantur, quod tardaret ipse in templo.

22 Egressus autem non poterat loqui ad illos, & cognoverunt, quod visionem vidisset in templo. Et ipse erat innuens illis, & permansit mutus.

23 Et factum est, ut impleri sunt dies officii ejus, abiit in domum suam.

24 Post hos autem dies concepit Elisabeth uxor ejus, & occultabat se mensibus quinque, dicens:

25 Quia sic fecit mihi Dominus in diebus, quibus respexit auferre opprobrium meum inter homines.

26 In mense autem sexto missus est Angelus Gabriel a Deo in civitatem Galilææ, cui nomen Nazareth,

27 Ad virginem desponsatam viro, cui nomen erat Joseph, de domo David, & nomen virginis Maria.

28 Et ingressus Angelus ad eam dixit: Ave gratia plena: Dominus tecum: Benedicta tu in mulieribus.

B

* Mat.
4. b. 6.
Marth.
11. b. 14.
C

D

K

29 Quæ cum audisset, turbata est in sermone ejus, & cogitabat, qualis esset ista saluatio.

30 Et ait Angelus ei: Ne timeas Maria; inuenisti enim gratiam apud Deum.

* *Isaie* 31 * Ecce concipies in utero, & paries filium, & * vocabis nomen ejus JESUM.

7. c. 14. * *Infra* 32 Hic erit magnus, & Filius Altissimi vocabitur, & dabit illi Dominus Deus sedem

2. c. 21. * *Dan.* David patris ejus: * & regnabit in domo Jacob in æternum,

7. d. 14. 33 Et regni ejus non erit finis.

g. 27. 34 Dixit autem Maria ad Angelum: Quomodo fiet istud, quoniam virum non cognosco?

4. b. 7. 35 Et respondens Angelus dixit ei: Spiritus sanctus superveniet in te, & virtus Altissimi obumbrabit tibi: ideoque & quod nascetur ex te Sanctum, vocabitur Filius Dei.

36 Et ecce Elisabeth cognata tua, & ipsa concepit filium in senectute sua: & hic mensis sextus est illi, quæ vocatur sterilis:

37 Quia non erit impossibile apud Deum omne verbum.

38 Dixit autem Maria: Ecce ancilla Domini: fiat mihi secundum verbum tuum. Et discessit ab illa Angelus.

39 Exurgens autem Maria in diebus illis abiit in montana cum festinatione, in civitatem Juda,

40 Et intravit in domum Zachariæ, & salutavit Elisabeth.

E 41 Et factum est, ut audivit salutationem Mariæ Elisabeth, exultavit infans in utero ejus: & repleta est Spiritu sancto Elisabeth:

42 Et exclamavit voce magna, & dixit: Benedicta tu inter mulieres, & benedictus fructus ventris tui.

43 Et unde hoc mihi, ut veniat mater Domini mei ad me?

44 Ecce enim, ut facta est vox salutationis tuæ in auribus meis, exultavit in gaudio infans in utero meo.

45 Et beata, quæ credidisti, quoniam perficientur ea, quæ dicta sunt tibi a Domino.

46 Et ait Maria:

Magnificat anima mea Dominum:

47 Et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo.

48 Quia respexit humilitatem ancillæ suæ: ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

49 Quia fecit mihi magna qui potens est: & sanctum nomen ejus.

50 Et misericordia ejus a progenie in progenies timentibus eum.

51 Fecit potentiam in * brachio suo: dispersit superbos mente cordis sui.

52 Deposuit potentes de sede, & exaltavit humiles.

53 * Esurientes implevit bonis, & divites dimisit inanes.

54 Suscepit Israel puerum suum, recordatus misericordix suæ.

55 Sicut locutus est ad patres nostros, * Abraham, & semini ejus in sæcula.

56 Mansit autem Maria cum illa quasi mensibus tribus: & reversa est in domum suam.

57 Elisabeth autem impletum est tempus pariendi, & peperit filium.

58 Et audierunt vicini, & cognati ejus, quia magnificavit Dominus misericordiam suam cum illa, & congratulabantur ei.

59 Et factum est in die octavo, venerunt circumcidere puerum, & vocabant eum nomine patris sui Zachariam.

60 Et respondens mater ejus dixit: Nequam, sed vocabitur Joannes.

61 Et dixerunt ad illam: Quia nemo est in cognatione tua, qui vocetur hoc nomine.

62 Innuabant autem patri ejus, quem vellet vocari eum.

63 Et postulans pugillarem scripsit, * dicens: Joannes est nomen ejus. Et mirati sunt universi.

64 Apertum est autem illico os ejus, & lingua ejus, & loquebatur benedicens Deum.

65 Et factus est timor super omnes vicinorum: & super omnia montana Judææ divulgabantur omnia verba hæc.

66 Et posuerunt omnes, qui audierant, in corde suo, dicentes: Quis, putas, puer iste erit? Etenim manus Domini erat cum illo.

67 Et Zacharias pater ejus repletus est Spiritu sancto, & prophetavit, dicens:

68 * Benedictus Dominus Deus Israel, quia visitavit, & fecit redemptionem plebis suæ:

69 * Et erexit cornu salutis nobis, in domo David pueri sui.

70 * Sicut locutus est per os sanctorum, qui a sæculo sunt, prophetarum ejus:

71 Salutem ex inimicis nostris, & de manu omnium, qui oderunt nos:

72 Ad faciendam misericordiam eum patribus nostris, & memorari testamenti sui sancti.

* *Isaie*

51. c. 9.

Psal.

32. b. 10.

* *1. Reg.*

2. a. 5.

F

Psal.

33. b. 11.

* *Gen.*

17. b. 9.

Gen.

22. c. 16.

Pf.

131. c. 11.

Isai.

41. b. 8.

Sup. 13.

G

* *Psal.*

73. b. 12.

* *Psal.*

131. d.

17.

* *Jere.*

23. a. 6.

Gen.

30. b. 10.

- * Gen. 22. c. 15. 73 * Jusjurandum, quod juravit ad Abraham patrem nostrum, daturum se nobis,
 Jer. 31. 74 Ut sine timore, de manu inimicorum
 f. 33. nostrorum liberati serviamus illi
 Hgb. 6. 75 In sanctitate, & iustitia coram ipso omnibus diebus nostris.
 c. 17. 76 Et tu puer, propheta Altissimi vocaberis; præbis enim ante faciem Domini parare vias ejus:
 * Mal. 77 * Ad dandam scientiam salutis plebi ejus in remissionem peccatorum eorum:
 4. b. 5. 78 Per viscera misericordiae Dei nostri, in quibus visitavit nos * oriens ex alto:
 Supr. 6. 17. 79 Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent, ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.
 * Zach. 3. d. c. 80 Puer autem crescebat, & confortabatur spiritu: & erat in desertis usque in diem ostensionis suae ad Israel.
 * 6. c. 12.
 Mal. 4. 2.
 * 3. 3.

CAPUT II.

Ex Augusti decreto Joseph cum Maria ascendit in Bethlehem, ubi illa peperit Salvatorem; cujus natiuitate ab Angelo audita, pastores festini veniunt illum visuri: puer circumcisus vocatur Jesus: quem post dies purificationis in Jerusalem delatum, ut Domino sisteretur, Simeon senex benedicit, ac de matris in passione doloribus prophetat, Annaque prophetissa vetula Domino confitetur: Jesus duodecim annorum plenas sapientia & gratia, perditus a parentibus, in medio doctorum invenitur; descenditque Nazareth factus illis subditus.

- A** 1 **F**actum est autem in diebus illis, exiit edictum a Caesare Augusto, ut describeretur universus orbis.
 2 Haec descriptio prima facta est a praeside Syriae Cyrino:
 3 Et ibant omnes, ut profiterentur singuli in suam civitatem.
 4 Ascendit autem & Joseph a Galilaea de civitate Nazareth in Judaeam in civitatem * David, quae vocatur * Bethlehem, eo quod esset de domo, & familia David,
 * 1. Reg. 20. b. 6. 5 Ut profiteretur cum Maria desponsata sibi uxore praegnante.
 * Mich. 5. a. 2. 6 Factum est autem, cum essent ibi, impleti sunt dies, ut pareret.
 Matth. 2. a. 6. 7 Et peperit filium suum primogenitum, & pannis eum involvit, & reclinavit eum in praeseptis.
 sepio,

7 sepio, quia non erat eis locus in diverforio.
8 Et pastores erant in regione eadem vigilantes, & custodientes vigiliis noctis super gregem suum.

9 Et ecce angelus Domini stetit juxta illos, & claritas Dei circumfulsit illos, & timebant timore magno.

10 Et dixit illis Angelus: Nolite timere; ecce enim evangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo.

11 Quia natus est vobis hodie Salvator, qui est Christus Dominus, in civitate David.

12 Et hoc vobis signum: Invenietis infantem pannis involutum, & positum in praesepio.

13 Et subito facta est cum Angelo multitudo militiæ caelestis laudantium Deum, & dicentium:

14 Gloria in altissimis Deo, & in terra pax hominibus bonæ voluntatis.

15 Et factum est, ut discesserunt ab eis Angeli in caelum, pastores loquebantur ad invicem: Transamus usque Bethlehem, & videamus hoc verbum, quod factum est, quod Dominus ostendit nobis.

16 Et venerunt festinantes: & invenerunt Mariam, & Joseph, & infantem positum in praesepio.

17 Videntes autem cognoverunt de verbo, quod dictum erat illis de puero hec.

18 Et omnes, qui audierunt, mirati sunt, & de his, quæ dicta erant a pastoribus ad ipsos.

19 Maria autem conservabat omnia verba hæc, conferens in corde suo.

20 Et reversi sunt pastores glorificantes, & laudantes Deum in omnibus, quæ audierant, & viderant, sicut dictum est ad illos.

21 * Et postquam consummati sunt dies octo, ut circumcideretur puer, vocatum est nomen ejus * JESUS, quod vocatum est ab Angelo prius, quam in utero conciperetur.

22 Et postquam impleti sunt dies purificationis ejus * secundum legem Moyse, tulerunt illum in Jerusalem, ut offerrent eum Domino.

23 Sicut scriptum est in lege Domini: * Quia omne masculinum adaperiens vulvam, sanctum Domino vocabitur.

24 Et ut darent hostiam secundum quod dictum est * in lege Domini, par turturum, aut duos pullos columbarum.

25 Et ecce homo erat in Jerusalem, cui nomen Simeon, & homo iste justus, & timoratus, expectans consolationem Israel, & Spiritus sanctus erat in eo.

B

C

* Gen. 17. c. 12.
Lev. 12. a. 3.
* Matt. 1. d. 23.
Supr. 1. d. 31.
* Lev. 12. c. 6.
* Exod. 13. a. 2.
Num. 8. c. 16.
* Levit. 12. d. 8.

K 3

26 Et

26 Et responsum acceperat a Spiritu sancto, non visurum se mortem, nisi prius videret Christum Domini.

D 27 Et venit in spiritu in templum. Et cum inducerent puerum Jesum parentes ejus, ut facerent secundum consuetudinem legis pro eo,

28 Et ipse accepit eum in ulnas suas, & benedixit Deum, & dixit:

29 Nunc dimittis servum tuum, Domine, secundum verbum tuum in pace,

E 30 Quia viderunt oculi mei salutare tuum, 31 Quod parasti ante faciem omnium populorum:

32 Lumen ad revelationem gentium, & gloriam plebis tuæ Israel.

33 Et erat pater ejus, & mater mirantes super his, quæ dicebantur de illo.

34 Et benedixit illis Simeon, & dixit ad Mariam matrem ejus: * Ecce positus est hic in ruinam, & in resurrectionem multorum in Israel, & in signum, cui contradicetur.

* *Isaie* 7. c. 14. 35 Et tuam ipsius animam pertransibit gladius, ut revelentur ex multis cordibus cogitationes.

36 Et erat Anna prophetissa, filia Phanuel, de tribu Aser: hæc procefferat in diebus multis, & vixerat cum viro suo annis septem a virginitate sua.

37 Et hæc vidua usque ad annos octoginta quatuor: quæ non discedebat de templo, jejuniis, & obsecrationibus serviens nocte, ac die.

F 38 Et hæc, ipsa hora superveniens, confitebatur Dño: & loquebatur de illo omnibus, qui expectabant redemptionem Israel.

39 Et ut perfecerunt omnia secundum legem Domini, reversi sunt in Galiliam in civitatem suam Nazareth.

40 Puer autem crescebat, & confortabatur, plenus sapientia, & gratia Dei erat in illo.

* *Exod.* 23. c. 15. 41 Et ibant parentes ejus per omnes annos in Jerusalem, * in die solemni Paschæ.

42 Et cum factus esset annorum duodecim, ascendentibus illis Jerusalem secundum consuetudinem diei festi,

Deuter. 6. c. 18. 43 Consummatisque diebus, cum redirent, remansit puer Jesus in Jerusalem, & non cognoverunt parentes ejus.

44 Existimantes autem illum esse in comitatu, venerunt iter diei, & requirebant eum inter cognatos, & notes.

G 45 Et non inveniētes, regressi sunt in Jerusalem, requirentes eum.

46 Et factum est, post triduum invenerunt illum

illum in templo sedentem in medio doctorum, audientem illos, & interrogantem eos.

47 Stupebant autem omnes, qui cum audiebant, super prudentia, & responsis ejus.

48 Et videntes admirati sunt. Et dixit mater ejus ad illum: Fili, quid fecisti nobis sic? ecce pater tuus, & ego dolentes quærebamus te.

49 Et ait ad illos: Quid est quod me quærebatis? nesciebatis, quia in his, quæ Patris mei sunt, oportet me esse?

50 Et ipsi non intellexerunt verbum, quod locutus est ad eos.

51 Et descendit cum eis, & venit Nazareth, & erat subditus illis. Et mater ejus conservabat omnia verba hæc in corde suo.

52 Et Jesus proficiebat sapientia, & ætate, & gratia apud Deum, & homines.

CAPUT III.

Joannes mittitur a Domino impleturus sua prædicatione Isaiæ varicinium: & turbis, & publicanis, ac militibus dat consilia; dicit quid singulos facere oporteat: restaturque Christi excellentiam & baptismi ipsius: super quem ab ipso baptizatum descendit columba, ac vox Patris auditur; textiturque ejus genealogia a Joseph usque ad Adam ascendens.

A Nno autem quintodecimo imperii Tiberii Caesaris, procurante Pontio Pilato Judæam, tetrarcha autem Galilææ Herode, Philippo autem fratre ejus tetrarcha Ituræ, & Trachonitidis regionis, & Lysania Abilinæ tetrarcha,

1 * Sub principibus sacerdotum Anna, & Caïpha factum est verbum Domini super Joannem Zachariæ filium in deserto.

** Affor. 4. b. 6.*

3 * Et venit in omnem regionem Jordanis, prædicans baptismum pœnitentiæ in remissionem peccatorum,

** Matt. 3. a. 1. Marc. 1. a. 4.*

4 Sicut scriptum est in Libro sermonum Isaiæ prophete: * Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini: rectas facite semitas ejus.

** B. Isaiæ 40. a. 3. Joan. 1. c. 23.*

5 Omnis vallis implebitur, & omnis mons, & collis humiliabitur: & erunt prava in directa, & aspera in vias planas:

6 Et videbit omnis caro salutare Dei.

7 Dicebat ergo ad turbas, quæ exhibant, ut baptizarentur ab ipso: * Genimina viperarum, quis ostendit vobis fugere a ventura ira?

** Matt. 3. b. 7. c. 33.*

8 Facite ergo fructus dignos pœnitentiæ, &

ne d. 23.

ne cœperitis dicere : Patrem habemus Abraham . Dico enim vobis , quia potens est Deus de lapidibus istis suscitare filios Abraham .

9 Jam enim securis ad radicem arborum posita est . Omnis ergo arbor non faciens fructum bonum excidetur , & in ignem mittetur .

10 Et interrogabant eum turbæ , dicentes : Quid ergo faciemus ?

11 Respondens autem dicebat illis : * Qui habet duas tunicas , det non habenti : & qui habet escas , similiter faciat .

12 Venerunt autem & publicani , ut baptizarentur , & dixerunt ad illum : Magister , quid faciemus ?

13 At ille dixit ad eos : Nihil amplius , quam quod constitutum est vobis , faciatis .

14 Interrogabant autem eum & milites , dicentes : Quid faciemus & nos ? Et ait illis : Neminem concutiatis , neque calumniam faciatis : & contenti estote stipendiis vestris .

15 Existimante autem populo , & cogitantibus omnibus in cordibus suis de Joanne , ne forte ipse esset Christus ,

16 Respondit Joannes , dicens omnibus : * Ego quidem aqua baptizo vos : veniet autem fortior me , cuius non sum dignus solvere corrigiam calceamentorum ejus : * ipse vos baptizabit in Spiritu sancto , & igni :

17 * Cujus ventilabrum in manu ejus , & purgabit aream suam , & congregabit triticum in horreum suum , paleas autem comburet igni inextinguibili .

18 Multa quidem & alia exhortans evangelizabat populo .

19 * Herodes autem tetrarcha cum corripere retur ab illo de Herodiade uxore fratris sui , & de omnibus malis , quæ fecit Herodes ,

20 Adjecit & hoc super omnia , & incluse Joannem in carcere .

21 * Factum est autem , cum baptizaretur omnis populus , & Jesu baptizato , & orante , apertum est cælum :

22 Et descendit Spiritus sanctus corporali specie sicut columba in ipsum : & vox de cælo facta est : * Tu es Filius meus dilectus , in te complacui mihi .

23 Et ipse Jesus erat incipiens quasi annorum triginta , ut putabatur , filius Joseph , qui fuit Heli , qui fuit Mathar ,

24 Qui fuit Levi , qui fuit Melchi , qui fuit Janne , qui fuit Joseph ,

25 Qui fuit Mathathiaz , qui fuit Amos , qui fuit

C

* Jac. 2.

6. 15.

1. Joan.

3. 6. 17.

D

* Matt.

3. 6. 11.

Marc.

1. a. 8.

Joan. 1.

d. 26.

* Marc.

3. 6. 11.

Matth.

a. 5. 11.

6. 16. 8.

10. a. 4.

* Matt.

3. 6. 12.

* Matt.

14. a. 4.

Marc.

6. 6. 17.

* Matt.

3. d. 16.

Marc.

1. b. 19.

Joan. 1.

d. 32.

E

* Matt.

3. d. 17.

8. 17.

a. 5.

EVANG. SECUND. LUC. 117

- fuit Nahum, qui fuit Hesli, qui fuit Nagge, *Infr. 9.*
 26 Qui fuit Mahath, qui fuit Mathathia, qui *e. 15.*
 fuit Semei, qui fuit Joseph, qui fuit Juda, *2. Perr.*
 27 Qui fuit Joanna, qui fuit Reza, qui fuit *1. d. 17.*
 Zorobabel, qui fuit Salathiel, qui fuit Neri, *F*
 28 Qui fuit Melchi, qui fuit Addi, qui fuit
 Cofan, qui fuit Elmadan, qui fuit Her,
 29 Qui fuit Jesu, qui fuit Eliezer, qui fuit
 Jorim, qui fuit Mathat, qui fuit Levi,
 30 Qui fuit Simeon, qui fuit Juda, qui fuit
 Joseph, qui fuit Jona, qui fuit Eliakim,
 31 Qui fuit Melea, qui fuit Menna, qui
 fuit Mathatha, qui fuit Nathan, qui fuit
 David,
 32 Qui fuit Jesse, qui fuit Obed, qui fuit *G*
 Booz, qui fuit Salmon, qui fuit Naaffon,
 33 Qui fuit Aminadab, qui fuit Aram, qui
 fuit Elfron, qui fuit Phares, qui fuit Juda,
 34 Qui fuit Jacob, qui fuit Isaac, qui fuit
 Abrahā, qui fuit Thare, qui fuit Nachor,
 35 Qui fuit Sarug, qui fuit Ragau, qui
 fuit Phaleg, qui fuit Heber, qui fuit Sale,
 36 Qui fuit Cainan, qui fuit Arphaxad, qui
 fuit Sem, qui fuit Noe, qui fuit Lamech,
 37 Qui fuit Mathufale, qui fuit Henoch,
 qui fuit Jared, qui fuit Malaleel, qui fuit
 Cainan,
 38 Qui fuit Henos, qui fuit Seth, qui fuit
 Adam, qui fuit Dei.

CAPUT IV.

*Jesus post jejunium quadraginta dierum, ac de-
 vietas satanae tentationes, in synagoga Nazareth
 legit factam de se Isaia prophetiam; dicitque
 prophetam non esse acceptum in patria propria,
 quae propter volunt eum de monte praecipitare:
 eiecit in Capharnaum demonium, sanatque
 socrum Simonis, & plures alios a variis lan-
 guoribus, ac demonia eiecit.*

- 1 **J**esus autem plenus Spiritu sancto re- *A*
 gressus est a Jordane, & agebatur a *Matth.*
 Spiritu in desertum *4. d. 1.*
 2 Diebus quadraginta, & tentabatur a dia- *Marc.*
 bolo. Et nihil manducavit in diebus illis; *1. b. 12.*
 & consummatis illis esuriit.
 3 Dixit autem illi diabolus: Si filius Dei
 es, dic lapidi huic, ut panis fiat.
 4 Et respondit ad illum Jesus: Scriptum
 est: * Quia non in solo pane vivit homo, ** Deut.*
 sed in omni verbo Dei. *8. d. 3.*

5 Et

Matth. 5 Et duxit illum diabolus in montem excelsum, & ostendit illi omnia regna orbis terræ in momento temporis,

6 Et ait illi : Tibi dabo potestatem hanc universam, & gloriam illorum : quia mihi tradita sunt, & cui volo do illa.

7 Tu ergo si adoraveris coram me, erunt tua omnia.

B
* *Deut.* 8 Et respondens Jesus dixit illi : * Scriptum est : Dominum Deum tuum adorabis, & illi soli servies.

9 Et duxit illum in Jerusalem, & statuit eum super pinnam templi, & dixit illi : Si filius Dei es, mitte te hinc deorsum.

* *Psal.* 10 * Scriptum est enim, quod Angelis suis mandavit de te, ut conservent te :

11 Et quia in manibus tollent te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.

12 Et respondens Jesus ait illi : Dictum est : * Non tentabis Dominum Deum tuum.

* *Deut.* 13 Et consummata omni tentatione, diabolus recessit ab illo usque ad tempus.

14 * Et regressus est Jesus in virginitate Spiritus in Galilæam, & fama exiit per universam regionem de illo.

* *Matth.* 4. b. 12. *Marc.* 1. b. 14. **C**
15 Et ipse docebat in synagogis eorum, & magnificabatur ab omnibus.

* *Matth.* 12. g. 54. *Marc.* 6. a. 1. *Joan.* 4. f. 35. **D**
16 * Et venit Nazareth, ubi erat nutritus, & intravit secundum consuetudinem suam die sabbati in synagogam, & surrexit legere.

17 Et traditus est illi Liber Isaia propheta. Et ut revolvit librum, invenit locum, ubi scriptum erat :

18 * Spiritus Domini super me : propter quod unxit me, evangelizare pauperibus misit me, sanare contritos corde,

19 Prædicare captivis remissionem, & caecis visum, dimittere contractos in remissionem, prædicare annum Domini acceptum, & diem retributionis.

20 Et cum plicuisset librum, reddidit ministro, & sedit. Et omnium in synagoga oculi erant intendentes in eum.

21 Cœpit autem dicere ad illos : Quia hodie impleta est hæc scriptura in auribus vestris.

22 Et omnes testimonium illi dabant : & mirabantur in verbis gratiæ, quæ procedebant de ore ipsius, & dicebant : Nonne hic est filius Joseph ?

23 Et ait illis : Utique dicetis mihi hanc similitudinem : Medice cura teipsum : quanta au-

ta audivimus facta in Capharnaum, fac & hic in patria tua.

24 Ait autem: Amen dico vobis, quia nemo propheta acceptus est in patria sua.

25 In veritate dico vobis: multae viduae erant in diebus Eliae in Israel, quando clausum est caelum annis tribus, & mensibus sex, cum facta esset fames magna in omni terra:

26 * Et ad nullam illarum missus est Elias, nisi in Sarepta Sidoniae ad mulierem viduam.

27 * Et multi leprosi erant in Israel sub Elisaeo propheta: & nemo eorum mundatus est, nisi Naaman Syrus.

28 Et repleti sunt omnes in synagoga ira, haec audientes.

29 Et surrexerunt, & ejecerunt illum extra civitatem, & duxerunt illum usque ad supercilium montis, super quem civitas illorum erat aedificata, ut precipirarent eum.

30 Ipse autem transiens per medium illorum, ibat.

31 * Et descendit in Capharnaum civitatem Galilaeae, ibique docebat illos sabbatis.

32 * Et stupebant in doctrina ejus, quia in potestate erat sermo ipsius.

33 * Et in synagoga erat homo habens daemonium immundum, & exclamavit voce magna,

34 Dicens: Sine, quid nobis, & tibi Jesu Nazarene? venisti perdere nos? scio te, quis sis, Sanctus Dei.

35 Et increpavit illum Jesus, dicens: Obmutesce, & exi ab eo. Et cum projecisset illum daemonium in medium, exiit ab illo, nihilque illum nocuit.

36 Et factus est pavor in omnibus, & colloquebantur ad invicem, dicentes: Quod est hoc verbum, quia in potestate & virtute imperat immundis spiritibus, & exeunt?

37 Et divulgabatur fama de illo in omnem locum regionis.

38 Surgens autem Jesus de synagoga, introivit in domum Simonis. * Socrus autem Simonis tenebatur magnis febribus: & rogaverunt illum pro ea.

39 Et stans super illam imperavit feбри: & dimisit illam. Et continuo surgens ministrabat illis.

40 Cum autem sol occidisset, omnes, qui habebant infirmos variis languoribus, ducebant illos ad eum. At ille singulis manus imponens, curabat eos.

41 * Exibant autem daemonia a multis clamantia,

*1. Reg.
17. 6.9.
F
*4. Reg.
5. d. 14.

*Matt.
4. 6. 17.
Marc.
1. 6. 21.
*Matt.
7. d. 18.
*Marc.
1. 6. 23.
F

G
*Matt.
8. 6. 14.
Marc.
1. 6. 30.

*Marc.
1. 6. 34.

ria, & dicentia: Quia tu es filius Dei: & increpans non sinebat ea loqui, quia sciebant ipsum esse Christum.

42 Facta autem die, egressus ibat in desertum locum, & turba requirebant eum, & venerunt usque ad ipsum: & detinebant illum, ne discederet ab eis.

43 Quibus ille ait: Quia & alijs civitatibus oportet me evangelizare regnum Dei, quia ideo missus sum.

44 Et erat predicans in synagogis Galilæe.

CAPUT V.

Ubi de navicula Petri docuisset, ille, laxato ipse iussu veri, conclusit copiosam piscium multitudinem: curatum leprosum mittit ad sacerdotes: paralytico, remissis primùm peccatis, jubet, ut lectum suum tollat: discumbens cum Levi, quem ex telonio vocaverat, cau- sam dat murmurantibus Phariseis, quare cum peccatoribus conversetur, & cur ipsius discipuli non jejurent.

A **I** Factum est autem, cum turba irruerent in eum, ut audirent verbum Dei, & ipse stabat secus stagnum Genesareth.

Matt. a. c. 18. Mayc. 1. b. 16.* **2 * Et vidit duas naves stantes secus stagnum: piscatores autem descenderant, & lavabant retia.

3 Ascendens autem in unam navim, quæ erat Simonis, rogavit eum a terra reducere pusillum. Et sedens docebat de navicula turbas.

4 Ut cessavit autem loqui, dixit ad Simonem: Duc in altum, & laxate retia vestra in capturam.

5 Et respondens Simon dixit illi: Præceptor, per totam noctem laborantes nihil cepimus: in verbo autem tuo laxabo rete.

B **6** Et cum hoc fecissent, concluderunt piscium multitudinem copiosam: rumpebatur autem rete eorum.

7 Et annuerunt socijs, qui erant in alia navi, ut venirent, & adjuvarent eos. Et venerunt, & impleverunt ambas naviculas, ita ut pæne mergerentur.

8 Quod cum videret Simon Petrus, proci- dit ad genua Jesu, dicens: Exi a me, quia homo peccator sum, Domine.

9 Stupor enim circumdederat eum, & omnes, qui cum illo erant, in captura piscium, quam ceperant:

10 Similiter autem Jacobum, & Joannem filios Zebedæi, qui erant socii Simónis. Et ait ad Simonem Jesus: Noli timere: ex hoc jam homines eris capiens.

11 Et subductis ad terram navibus, relictis omnibus secuti sunt eum.

12* Et factum est, cum esset in una civitatum, & ecce vir plenus lepra, & videns Jesum, & procidens in faciem, rogavit eum dicens: Domine, si vis, potes me mundare.

13 Et extendens manum tetigit eum dicens: Volo: mundare. Et confestim lepra discessit ab illo.

14 Et ipse præcepit illi, ut nemini diceret: sed, Vade, ostende te sacerdoti, & offer pro emundatione tua, * sicut præcepit Moyses, in testimonium illis.

15 Perambulabat autem magis sermo de illo: & conveniebant turbe multe, ut audirent, & curarentur ab infirmitatibus suis.

16 Ipse autem secedebat in desertum, & orabat.

17 Et factum est in una dierum, & ipse sedebat docens. Et erant Pharisei sedentes, & legis doctores, qui venerant ex omni castella Galilææ, & Judææ, & Jerusalem: & virtus Domini erat ad sanandum eos.

18* Et ecce viri portantes in lecto hominem, qui erat paralyticus: & quærebant eum inferre, & ponere ante eum.

19 Et non inveniētes, qua parte illum inferrent præ turba, ascenderunt supra tectum, & per tegulas summiserunt eum cum lecto in medium ante Jesum.

20 Quorum fidem ut vidit, dixit: Homo, remittuntur tibi peccata tua.

21 Et cœperunt cogitare Scribæ, & Pharisei, dicentes: Quis est hic, qui loquitur blasphemias? Quis potest dimittere peccata, nisi solus Deus?

22 Ut cognovit autem Jesus cogitationes eorum, respondens dixit ad illos: Quid cogitatis in cordibus vestris?

23 Quid est facilius dicere: Dimittuntur tibi peccata: an dicere: Surge, & ambula?

24 Ut autem sciat, quia Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, (ait paralytico) Tibi dico, surge, tolle lectum tuum, & vade in domum tuam.

25 Et confestim consurgens coram illis, tulit lectum, in quo jacebat, & abiit in domum suam, magnificans Deum.

L 26 Et

C

*Matt.
8. a. 2.
Marc.
1. d. 40.

* Levæ
14. a. 4.

D

*Matt.
9. a. 2.
Marc.
2. a. 3.

E

29 Et stupor apprehendit omnes, & magnificabant Deum. Et repleti sunt timore, dicentes: Quia vidimus mirabilia hodie.

**Matt. c. 6. 9.*
Marc. 2. 6. 14.
F 27 * Et post hæc exiit, & vidit publicanum nomine Levi sedentem ad Telonium, & ait illi: Sequere me.

28 Et relictis omnibus, surgens secutus est eum.
29 Et fecit ei convivium magnum Levi in domo sua: & erat turba multa publicanorum, & aliorum, qui cum illis erant discumbentes.

**Marc. 2. 6. 16.*
30 * Et murmurabant Pharisei, & Scribæ eorum, dicentes ad discipulos ejus: Quare cum publicanis, & peccatoribus manducatis & bibitis?

31 Et respondens Jesus dixit ad illos: Non egent, qui sani sunt, medico, sed qui male habent.

32 Non veni vocare justos, sed peccatores ad penitentiam.

**Marc. 2. 6. 18.*
33 At illi dixerunt ad eum: *Quare discipuli Joannis jejunant frequenter, & obsecrationes faciunt, similiter & Phariseorum; tui autem edunt, & bibunt?

34 Quibus ipse ait: Numquid potestis filios sponsi, dum cum illis est sponsus, facere jejunare?

G 35 Venient autem dies, cum ablatus fuerit ab illis sponsus, tunc jejunabunt in illis diebus.

36 Dicebat autem & similitudinem ad illos: Quia nemo commissuram a novo vestimento immittit in vestimentum vetus: alioquin & novum rumpit, & veteri non convenit commissura a novo.

37 Et nemo mittit vinum novum in utres veteres: alioquin rumpet vinum novum utres, & ipsum effundetur, & utres peribunt.

38 Sed vinum novum in utres novos mittendum est, & utraque conservantur.

39 Et nemo bibens vetus, statim vult novum; dicit enim: Vetus melius est.

CAPUT VI.

Discipulos spicas sabbato velientes excusat, alioque sabbato manum curat aridam: electos duodecim nominat Apostolos, & cum illis, ac multitudine copiosa stans in loco campestri docet beatitudines, aliaque consilia, ac praecepta evangelica: de festuca in oculo fratris, & arbore bona ac mala ex fructu dignoscenda: audiens Christi verba cui comparetur, si ea opere compleat, & cui, si non compleat.

Factum est autem in sabbato secundo, primo, cum transiret per sata, veliebant discipuli ejus spicas, & manducabant confricantes manibus.

2 Quidam autem Pharisaeorum dicebant illis: Quid facitis quod non licet in sabbatis?

3 Et respondens Jesus ad eos dixit: Nec hoc legistis, quod fecit David, cum esurisset ipse, & qui cum illo erant?

4 * Quomodo intravit in domum Dei, & patres propositionis sumpsit, & manducavit, & dedit his, qui cum ipso erant: quos non licet manducare, * nisi tantum sacerdotibus?

5 Et dicebat illis: Quia Dominus est Filius hominis etiam sabbati.

6 Factum est autem & in alio sabbato, ut intraret in synagogam, & doceret. * Et erat ibi homo, & manus ejus dextra erat arida.

7 Observabant autem Scribae, & Pharisei, si in sabbato curaret; ut invenirent, unde accusarent eum.

8 Ipse vero sciebat cogitationes eorum: & ait homini, qui habebat manum aridam: Surge, & sta in medium. Et surgens stetit.

9 Ait autem ad illos Jesus: Interrogo vos, si licet sabbatis benefacere, an male? animam salvam facere, an perdere?

10 Et circumspexit omnibus, dixit homini: Extende manum tuam. Et extendit: & restituta est manus ejus.

11 Ipsi autem repleti sunt insipientia, & colloquebantur ad invicem, quidnam facerent Jesu.

12 Factum est autem in illis diebus, exiit in montem orare, & erat pernoctans in oratione Dei.

13 * Et cum dies factus esset, vocavit discipulos suos, & elegit duodecim ex ipsis (quos & Apostolos nominavit).

14 Simonem, quem cognominavit Petrum, & Andream fratrem ejus, Jacobum, & Joannem,

A
Matt.
12. a. 1.
Marc.
2. d. 23.

*1. Reg.
21. b. 6.

*Exod.
20. c. 12.
Lev. 24.
b. 9.

*Matt.
12. a. 10.
Marc.
3. a. 1.

B

*Matt.
10. a. 1.
Marc.
3. b. 13.

C

nem, Philippum & Bartholomæum,
15 Matthæum, & Thomam, Jacobum Al-
phai, & Simonem, qui vocatur Zelotes,
16 Et Judam Jacobi, & Judam Iscario-
tem, qui fuit proditor.

19 Et descendens cum illis, stetit in loco cam-
pestri, & turba discipulorum ejus, & multitu-
do copiosa plebis ab omni Judæa, & Jerusa-
lem, & maritima, & Tyri, & Sidonis,

18 Qui venerant, ut audirent eum, & san-
narentur a languoribus suis. Et qui vexa-
bantur a spiritibus immundis, curabantur.

19 Et omnis turba quærebat eum tangere,
quia virtus de illo exibat, & sanabat omnes.

* *Matt.* 20 * Et ipse elevatis oculis in discipulos
5. a. 2. suos, dicebat: Beati pauperes, quia ve-
strum est regnum Dei.

* *Matt.* 21 * Beati, qui nunc esuritis, quia saturabi-
5. a. 6. mini. Beati, qui nunc fletis, quia ridebitis.

* *Matt.* 22 * Beati eritis, cum vos oderint homi-
5. a. 11. nes, & cum separaverint vos, & exprobra-
verint, & ejecerint nomen vestrum tanquam
malum propter Filium hominis.

D

23 Gaudete in illa die, & exultate; ecce enim
merces vestra multa est in cælo; secundum
hæc enim faciebant Prophetis patres eorum.

* *Ecclesi.* 24 * Veruntamen vix vobis divitibus, quia
31. 4. 8. habetis consolationem vestram.

* *Amos* 25 * Vix vobis, qui saturati estis, quia
6. a. 1. esurietis. Vix vobis, qui ridetis nunc, quia
* *Isaiæ* lugebitis, & flebitis;

65. b. 13. 26 Vix, cum benedixerint vobis homines;
secundum hæc enim faciebant Pseudopro-
phetis patres eorum.

* *Matt.* 27 Sed vobis dico, qui auditis: * Diligite ini-
5. a. 44. micos vestros, benefacite his, qui oderunt vos.

28 Benedicite maledicentibus vobis, &
orate pro calumniantibus vos.

* *Matt.* 29 * Et qui te percutit in maxillam, præbe
5. s. 19. & alteram. Et ab eo, qui aufert tibi vesti-
1. Cor. mentum, etiam tunicam poli prohibere.

6. b. 7. 30 Omni autem petenti te tribue: & qui
aufert quæ tua sunt, ne repetas.

* *Tob.* 31 * Et prout vultis, ut faciant vobis ho-
2. c. 16. mines, & vos facite illis similiter.

* *Matth.* 32 * Et si diligitis eos, qui vos diligunt,
7. b. 12. quæ vobis est gratia? nam & peccatores di-
ligentes se diligunt.

* *Matt.* 33 Et si benefeceritis his, qui vobis bene-
5. g. 46. faciunt, quæ vobis est gratia? siquidem &
E peccatores hoc faciunt.

* *Dpus.* 34 * Et si mutuum dederitis his, a quibus
espero

EVANG. SECUND. LUC. 135

speratis recipere, quæ gratia est vobis? nam & peccatores peccatoribus scenerantur, ut recipiant æqualia.

11. 6. 9.
Math.
5. f. 42.

35 Verumtamen diligite inimicos vestros; benefacite, & mutuum date, nihil inde sperantes: & erit merces vestra multa, & eritis filii Altissimi, quia ipse benignus est super ingratos, & malos.

35 Estote ergo misericordes, sicut & Pater vester misericors est.

37 * Nolite iudicare, & non iudicabimini; nolite condemnare, & non condemnabimini; dimittite, & dimittemini.

*Matt.
7. a. 1.

38 Date, & dabitur vobis. Mensuram bonam, & confertam, & coagitatam, & supereffluentem dabunt in sinum vestrum. Eadem quippe mensura, qua mensi fueritis, remittetur vobis.

*Matt.
7. a. 2.
Marc.
4. c. 24.

39 Dicebat autem illis & similitudinem: Namquid potest cæcus cæcum ducere? nonne ambo in foveam cadunt?

F

40 * Non est discipulus super magistrum: perfectus autem omnis erit, si sit sicut magister ejus.

*Matt.
10. c. 24.
Joan.

41 * Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, trabem autem, quæ in oculo tuo est, non consideras?

12. h. 15.
*Matt.
7. a. 30

42 Aut quomodo potes dicere fratri tuo: Frater, sine, ejiciam festucam de oculo tuo; ipse in oculo tuo trabem non videns? Hypocrita, ejice primum trabem de oculo tuo; & tunc perspicies, ut educas festucam de oculo fratris tui.

43 * Non est enim arbor bona, quæ facit fructus malos: neque arbor mala faciens fructum bonum.

*Matt.
7. c. 18.

44 Unaquæque enim arbor de fructu suo cognoscitur. Neque enim de spinis colligunt fideus, neque de rubo vindemiant uvam.

6. 33.

45 Bonus homo de bono thesauro cordis sui profert bonum: & malus homo de malo thesauro profert malum. Ex abundantia enim cordis os loquitur.

46 Quid autem vocatis me, * Domine, Domine, & non facitis quæ dico?

*Matt.
7. c. 21.

47 Omnis, qui venit ad me, & audit sermones meos, & facit eos, ostendam vobis, cui similis sit.

Rom. 2.
c. 13.
Jac. 1.
d. 22.

48 Similis est homini ædificanti domum, qui fodit in altum, & posuit fundamentum super petram; inundatione autem facta, illisum est tumen domui illi, & non potuit eam im-

vere; fundata enim erat super petram.

49 Qui autem audit, & non facit, simili-
lis est homini ædificanti domum suam super
terram sine fundamento, in quam illius est
fluvius, & continuo cecidit: & facta est
ruina domus illius magna.

CAPUT VII.

*Admiratus Centurionis fidem, absens sanat il-
lius servum; juxta portam civitatis Naim filium
unicum vidua resuscitat: coram discipulis Joan-
nis Baptiste per eos interrogantis, an esset quẽ
venturus erat, multa edis sena: illisque abeun-
tibus Joannem plurimum extollit: Judæis nec
Joannis, nec Christi vita placuit, quos pueris in-
vicem in foro acclamantibus assimilat: a pecca-
trice muliere pedes inunctus, respondet Simonẽ
ob hoc murmuranti, proposita ad hoc parabola
duorum debitorum, & remissis mulieri peccatis.*

A 1 **C**UM autem impleffet omnia verba sua in
Matt. aures plebis, intravit Capharnaum.
8. a. 3.

2 Centurionis autem cujusdam male
habens, erat moriturus: qui illi erat
pretiosus.

3 Et cum audisset de Jesu, misit ad eum
seniores Judæorum, rogans eum, ut veni-
ret, & salvaret servum ejus.

4 At illi cum venissent ad Jesum, roga-
bant eum solícite, dicentes ei: Quia dignus
est, ut hoc illi præstes.

5 Diligit enim gentem nostram: & syna-
gogam ipse ædificavit nobis.

6 Jesus autem ibat cum illis. Et cum jam
non longe esset a domo, misit ad eum Cen-
turio amicos, dicens: * Domine, noli ve-
xari. Non enim sum dignus, ut sub tectum
meum intres.
*Matt. 8. a. 8.

7 Propter quod & meipsum non sum di-
gnum arbitratus, ut venirem ad te: sed dic
verbo, & sanabitur puer meus.

8 Nam & ego homo sum sub potestate con-
stitutus, habens sub me milites: & dico
huic, Vade, & vadit: & alii, Veni, &
venit: & servo meo, Fac hoc, & facit.

B 9 Quo audito, Jesus miratus est: & conver-
sus sequentibus se turbis dixit: Amen dico vo-
bis, nec in Israel tantam fidem inveni.

10 Et reversi, qui missi fuerant, domum,
invenierunt servum, qui languerat, sanum.

11 Et factum est: deinceps ibat in civitate
tem,

tem, quæ vocatur Naina: & ibant cum eo discipuli ejus, & turba copiosa.

12 Cum autem appropinquaret portæ civitatis, ecce defunctus efferebatur filius unicus matris suæ: & hæc vidua erat: & turba civitatis multa cum illa.

13 Quam cum vidisset Dominus, misericordia motus super eam dixit illi: Noli flere.

14 Et accessit, & tetigit loculum. (Hi autem, qui portabant, steterunt.) Et ait: Adolescens, tibi dico, surge.

15 Et resedit, qui erat mortuus, & cepit loqui. Et dedit illum matri suæ.

16 Accepit autem omnes timor: & magnificabant Deum dicentes: * Quia propheta magnus surrexit in nobis: & quia Deus visitavit plebem suam.

17 Et exiit hic sermo in universam Judæam de eo, & in omnem circa regionem.

18 Et nuntiaverunt Joanni discipuli ejus de omnibus his.

19 * Et convocavit duos de discipulis suis Joannes, & misit ad Jesum, dicens: Tu es qui venturus es, an alium expectamus?

20 Cum autem venissent ad eum viri, dixerunt: Joannes Baptista misit nos ad te dicens: Tu es, qui venturus es, an alium expectamus?

21 (In ipsa autem hora multos curavit a languoribus, & plagis, & spiritibus malis, & cæcis multis donavit visum.)

22 Et respondens dixit illis: Euntes renuntiate Joanni quæ audistis, & vidistis: * Quia cæci vident, claudi ambulant, leprosi mundantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, pauperes evangelizantur:

23 Et beatus est quicumque non fuerit scandalizatus in me.

24 Et cum discessissent nuntii Joannis, cepit de Joanne dicere ad turbas: Quid existis in desertum videre? arundinem vento agitatam?

25 Sed quid existis videre? hominem mollibus vestimentis indutum? Ecce qui in veste pretiosa sunt, & deliciis, in domibus regum sunt.

26 Sed quid existis videre? prophetam? Uti que dico vobis, & plusquam prophetam.

27 * Hic est, de quo scriptum est: Ecce mitto angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te.

28 Dico enim vobis: Major inter natos mulierum propheta Joanne Baptista nemo est: qui autem minor est in regno Dei, major est illo.

29 Et omnis populus audiens, & publicani ju-

C

* *Infra*
24. c. 19.
Joan. 4.
c. 19.

* *Matth.*
11. a. 2.

* *Isaie*
35. b. 5.

D

* *Matt.*
3. a. 1.
Matth.
11. b. 10.
Marc.
1. a. 2.

stifica-

E **ustificaverunt** Deū, baptizati baptismo Joannis.
 30 Pharisei autem, & legisperiti consiliū Dei spreverunt in semetipsos, non baptizati ab eo.

**Matt. 21. c. 6.* 31 Ait autem Dñs: * Cui ergo similes dicam homines generationis hujus? & cui similes futū?

32 Similes sunt pueris sedentibus in foro, & loquentibus ad invicem, & dicentibus: Cantavimus vobis tibiis, & dicentibus: lamentavimus, & non plorastis:

**Matt. 23. c. 4. Marc. 12. a. 6.* 33 * Venit enim Joannes Baptista neque manducans panem, neque bibens vinum, & dicitis: Dæmonium habet.

34 Venit filius hominis manducans, & bibens, & dicitis: Ecce homo devorator, & bibens vinum, amicus publicanorum, & peccatorum.

F 35 Et justificata est sapientia ab omnibus filiis suis.

36 Rogabat autem illum quidam de Phariseis, ut manducaret cum illo. Et ingressus domum Pharisei discubuit.

**Matt. 26. a. 7. Marc. 14. a. 3. Joan. 11. a. 2. Luc. 12. a. 3.* 37 * Et ecce mulier, quæ erat in civitate peccatrix, ut cognovit, quod accubisset in domo Pharisei, attulit alabastrum unguenti:

38 Et stans retro secus pedes ejus, lacrymis cœpit rigare pedes ejus, & capillis capitis sui tergebat, & osculabatur pedes ejus, & unguento ungebat.

39 Videns autem Phariseus, qui vocaverat eum, ait intra se dicens: Hic si esset propheta, sciret utique, quæ, & qualis est mulier, quæ tangit eum, quia peccatrix est.

40 Et respondens Jesus dixit ad illum: Simon, habeo tibi aliquid dicere. At ille ait: Magister, dic.

41 Duo debitores erant cuidam forneratori: unus debebat denarios quingentos, & alius quinquaginta.

G 42 Non habentibus illis unde redderent, donavit utrisque. Quis ergo eum plus diligit?

43 Respondens Simon dixit: Æstimo, quia is, cui plus donavit. At ille dixit ei: Recte judicasti.

44 Et conversus ad mulierem dixit Simoni: Vides hanc mulierem? Intravi in domū tuam, aquam pedibus meis non dedisti: hæc autem lacrymis rigavit pedes meos, & capillis suis terxit.

45 Osculum mihi non dedisti: hæc autem ex quo intravit, non cessavit osculari pedes meos.

46 Oleo caput meum non unxisti: hæc autem unguento unxit pedes meos.

47 Propter quod dico tibi: Remittuntur ei peccata multa, quoniam dilexit multum.

Cui

Cui autem minus dimittitur, minus diligit.

48 Dixit autem ad illam: * Remittuntur ^{*Matth.}
tibi peccata. ^{9. 2. 2.}

49 Et coeperunt, qui semel accumbebant, dicere intra se: Quis est hic, qui etiam peccata dimittit?

50 Dixit autem ad mulierem: Fides tua te salvam fecit: vade in pace.

CAPUT VIII.

Parabolam de seminante proponit, ac discipulis interpretatur: nihil occultum, quod non manifestetur: quos dicat suam esse matrem, suosque fratres: in mari a somno excitatus ventum inveniat: demoniacum ferocissimum a demonum leione liberat, permittens demonibus, ut in porcos invocant: sassa fimbria vestimenti eius mulier a fluxu sanguinis curatur, & filia Jairi archisynagogi verbo ipsius resuscitatur.

1 ET factum est deinceps, & ipse iter faciebat per civitates, & castella predicans, & evangelizans regnum Dei: & duodecim cum illo,

2 Et mulieres aliquæ, quæ erant curatæ a spiritibus malignis, & infirmitatibus, * Maria, quæ vocatur Magdalene, de qua septem ^{*Matth.}
dæmonia exierant. ^{15. 6. 9.}

3 Et Joanna uxor Chusæ procuratoris Herodis, & Susanna, & aliæ multæ, quæ ministrabant ei de facultatibus suis.

4 Cum autem turba plurima convenirent, & de civitatibus properarent ad eum, dixit per similitudinem:

5 Exiit qui seminat, seminare semen suum: * dum seminat, aliud cecidit secus viam, & conculeat^{ur} est, & volucres cæli comederunt illud. ^{*Matth.}
^{13. 2. 4.}

6 Et aliud cecidit supra petram: & natum aruit, quia non habebat humorem, ^{*Matth.}
^{13. 4. 2.}

7 Et aliud cecidit inter spinas, & simul exortæ spinæ suffocaverunt illud,

8 Et aliud cecidit in terram bonam: & ortum fecit fructum centuplum. Hæc dicens clamabat: Qui habet aures audiendi, audiat.

9 Interrogabant autem eum discipuli ejus, quæ esset hæc parabola.

10 Quibus ipse dixit: Vobis datum est nosse mysterium regni Dei, ceteris autem in parabolis, * ut videntes non videant, & audientes non intelligant. ^{*Isaia}
^{6. 3. 9.}

11 Est

- 11 Est autem hæc parabola: Semen est verbum Dei.
- 12 Qui autem secus viam, hi sunt, qui audiunt: deinde venit diabolus, & tollit verbum de corde eorum, ne credentes salvi fiant.
- 13 Nam qui supra petram: qui cum audierint, cum gaudio suscipiunt verbum: & hi radices non habent: qui ad tempus credunt, & in tempore tentationis recedunt.
- 14 Quod autem in spinas cecidit: hi sunt, qui audierunt, & a sollicitudinibus, & divitiis, & voluptatibus vitæ cunctes, suffocantur, & non referunt fructum.
- 15 Quod autem in bonam terram: hi sunt, qui in corde bono & optimo audientes verbum retinent, & fructum afferunt in patientia.
- 16* Nemo autem lucernam accendens, operit eam vase, aut substratum lectum ponit: sed supra candelabrum ponit, ut intrantes videant lumen.
- 17* Non est enim occultum, quod non manifestetur, nec absconditum, quod non cognoscatur, & in palam veniat.
- 18* Videte ergo, quomodo audiat. Qui enim habet, dabitur illi: & quicumque non habet, etiam quod putat se habere, auferetur ab illo.
- 19* Venerunt autem ad illum mater, & fratres ejus, & non poterant adire eum præ turbâ.
- 20 Et nuntiatum est illi: Mater tua, & fratres tui stant foris, volentes te videre.
- 21 Qui respondens dixit ad eos: Mater mea, & fratres mei hi sunt, qui verbum Dei audiunt, & faciunt.
- 22* Factum est autem in una dierum: & ipse ascendit in naviculam, & discipuli ejus, & ait ad illos: Transfretemus trans stagnum. Et ascenderunt.
- 23 Et navigantibus illis, obdormivit, & descendit procella venti in stagnum, & compelebantur, & periclitabantur.
- 24 Accedentes autem suscitaverunt eum, dicentes: Præceptor, perimus. At ille surgens increpavit ventum, & tempestatem aquæ, & cessavit, & facta est tranquillitas.
- 25 Dixit autem illis: Ubi est fides vestra? Qui timentes mirati sunt ad invicem, dicentes: Quis, putas, hic est, quia & ventis, & mari imperat, & obediunt ei?
- 26 Et navigaverunt ad regionem Gerasenorum, quæ est contra Galilæam.
- 27 Et cum egressus esset ad terram, occurrit illi vir quidam, qui habebat demonium jam temporibus multis, & vestimento non induebatur, neque

neque in domo manebat, sed in monumentis,
 28 Is, ut vidit Jesum, procidit ante illum,
 & exclamans voce magna, dixit: Quid mihi,
 & tibi est, Jesu Fili Dei Altissimi? obsecro te, ne me torqueas.

29 Præcipiebat enim spiritui immundo, ut exiret ab homine. Multis enim temporibus arripiebat illum, & vinciebat eum catenis, & compedibus custoditus, & ruptis vinculis agebatur a dæmonio in deserta.

30 Interrogavit autem illum Jesus, dicens: Quod tibi nomen est? At ille dixit: Legio: quia intraverant dæmonia multa in eum.

31 Et rogabant illum, ne imperaret illis, ut in abyssum irent.

32 Erat autem ibi grex porcorum multorum pascentium in monte, & rogabant eum, ut permitteret eis in illos ingredi. Et permisit illis.

33 Exierunt ergo dæmonia ab homine, & intraverunt in porcos: & impetu abiit grex per præceptum in stagnum, & suffocatus est.

34 Quod ut viderunt factum qui pascebant, fugerunt, & nuntiaverunt in civitatem, & in villas.

35 Exierunt autem videre quod factum est, & venerunt ad Jesum: & invenerunt hominem sedentem, a quo dæmonia exierant, vestitum, ac sana mente ad pedes ejus, & timuerunt.

36 Nuntiaverunt autem illis & qui viderant, quomodo sanus factus esset a legione.

37 Et rogaverunt illum omnis multitudo regionis Gerasenorum, ut discederet ab ipsis, quia magno timore tenebantur. Ipse autem ascendens navim reversus est.

38 Et rogabat illum vir, a quo dæmonia exierant, ut eum eo esset. Dimisit autem eum Jesus, dicens:

39 Redi in domum tuam, & narra quanta tibi fecit Deus. Et abiit per universam civitatem, prædicans quanta illi fecisset Jesus.

40 Factum est autem, cum redisset Jesus, excepit illum turba. Erant enim omnes expectantes eum.

41 * Et ecce venit vir, cui nomen Jairus, & ipse princeps synagogæ erat: & cecidit ad pedes Jesu rogans eum, ut intraret in domum ejus,

42 Quia unica filia erat ei fere annorum duodecim, & hæc moriebatur. Et contigit, dum iret, a turbis comprimebatur.

43 Et mulier quædam erat in fluxu sanguinis ab annis duodecim, quæ in medicos prog-

E

* Marc.
 c. c. 18.
 Marc.
 s. c. 22.
 f

erogaverat omnem substantiam suam, nec ab ullo potuit curari.

44 Accessit retro, & tetigit fimbriam vestimenti ejus: & confestim stetit fluxus sanguinis ejus.

45 Et ait Jesus: Quis est, qui me tetigit? Negantibus autem omnibus, dixit Petrus, & qui cum illo erant: Præceptor, turbæ te comprimunt, & affligunt, & dicis: Quis me tetigit?

46 Et dixit Jesus: Tetigit me aliquis. Nam ego novi virtutem de me exisse.

47 Videns autem mulier, quia non latuit, tremens venit, & procidit ante pedes ejus: & ob quam causam tetigerit eum, indicavit coram omni populo: & quemadmodum confestim sanata sit.

G 48 At ipse dixit ei: Filia, fides tua salvam te fecit: vade in pace.

49 Adhuc illo loquente, venit quidam ad principem synagogæ, dicens ei: Quia mortua est filia tua, noli vexare illum.

50 Jesus autem, audito hoc verbo, respondit patri puellæ: Noli timere, crede tantum, & salva erit.

51 Et cum venisset domum, non permisit intrare secum quemquam, nisi Petrum, & Jacobum, & Joannem, & patrem, & matrem puellæ.

52 Flebant autem omnes, & plangebant illam. At ille dixit: Nolite flere, non est mortua puella, sed dormit.

53 Et deridebant eum, scientes quod mortua esset.

54 Ipse autem tenens manum ejus clamavit, dicens: Puella, surge.

55 Et reversus est spiritus ejus, & surrexit continuo. Et iussit illi dari manducare.

56 Et stupuerunt parentes ejus, quibus præcepit, ne alicui dicerent, quod factum erat.



CAPUT IX.

Discipulos ad prædicandum mittens, servanda tradit eis præcepta: Herodes audita Christi fama cupit eum videre: ex quinque panibus & duobus piscibus satiat Jesus quinque virorum millia: Petrus illum confitetur Christum Dei: suam prædicit passionem, & de propria cruce tollenda: transfigurato junguntur Moyses & Elias in majestate: ad preces patris demonium a filio ejicit: contentio oritur inter Apostolos de primatu: filii Zebedæi volunt igne caelesti consumi Samaritanos nolentes Jesum suscipere: volentem sequi non suscipit; alterum autem vocat, nec permittit, ut primum sepeliat patrem.

1 CONVOCATIS autem duodecim Apostolis; dedit illis virtutem, & potestatem super omnia dæmonia, & ut languores curarent.

2 Et misit illos prædicare regnum Dei, & sanare infirmos.

3 Et ait ad illos: Nihil tuleritis in via, neque virgam, neque peram, neque panem, neque pecuniam, neque duas tunicas habeatis.

4 Et in quacumque domum intraveritis; ibi manete, & inde ne exeatis.

5 Et quicumque non receperint vos, & exeuntes de civitate illa, etiam pulverem pedum vestrorum excutite in testimonium supra illos.

6 Egredi autem circuibant per castella evangelizantes, & curantes ubique.

7 Audivit autem Herodes tetrarcha omnia, quæ fiebant ab eo, & hæsitabat, eo quod diceretur

8 A quibusdam: Quia Joannes surrexit a mortuis: a quibusdam vero: Quia Elias apparuit: ab aliis autem: Quia propheta unus de antiquis surrexit.

9 Et ait Herodes: Joannem ego decollavi. Quis est autem iste, de quo ego talia audio? Et quærebat videre eum.

10 Et reversi Apostoli narraverunt illi quæcumque fecerunt. Et assumptis illis, fecerit seorsum in locum desertum, qui est Bethsaida.

11 Quod cum cognovissent turbæ, secute sunt illum: & excepit eos, & loquebatur illis de regno Dei, & eos, qui cura indigebant, sanabat.

A

Matt.

10. a. 1.

Marc.

7. b. 15.

* Marc.

10. b.

6. &

Marc.

6. a. 7.

* Actor.

13. & 51.

* Matt.

14. a. 7.

Marc.

6. b. 13.

B 12 Dies autem coeperat declinare. Et *cedentes* duodecim dixerunt illi: * *Matt.* Dimitte
14. b. 15. turbas, ut euntes in castella, villasque,
Marc. quæ circa sunt, divertant, & inveniunt e-
6. c. 36. scas, quia hic in loco deserto sumus.

13 Ait autem ad illos: Vos date illis man-
* *Joan.* ducate. At illi dixerunt: * Non sunt nobis
6. a. 9. plus quam quinque panes, & duo pisces:
nisi forte nos eamus, & emamus in omnem
hanc turbam escas.

14 Erant autem fere viri quinque millia.
Ait autem ad discipulos suos: Facite illos
discumbere per convivia quinquagenos.

15 Et ita fecerunt, & discumbere fecerunt
omnes.

16 Acceptis autem quinque panibus, &
duobus piscibus, respexit in cælum, & be-
nedixit illis: & fregit, & distribuit discipu-
lis suis, ut ponerent ante turbas.

17 Et manducaverunt omnes, & saturati
sunt. Et sublatum est quod supersuit illis,
fragmentorum copiosi duodecim.

18 * Et factum est, cum solus esset orans,
* *Matt.* erant cum illo & discipuli: & interrogavit il-
16. b. 13. los, dicens: Quem me dicunt esse turba?

19 At illi responderunt, & dixerunt: Joannem
Marc. Baptistam, alii autem Elham, alii vero,
2. c. 27. quia unus propheta de prioribus surrexit.

C 20 Dixit autem illis: Vos autem quem me
esse dicitis? Respondens Simon Petrus di-
xit: Christum Dei.

21 At ille increpans illos, præcepit, ne
cui dicerent hoc,

22 Dicens: * Quia oportet filium hominis
* *Matt.* multa pati, & reprobari a senioribus, & prin-
17. c. 21. cipibus sacerdotum, & Scribis, & occidi, &
Marc. tertia die resurgere.

23 * Dicebat autem ad omnes: Si quis vult
* *Matt.* post me venire, abneget semetipsum, & tollat
10. d. 18. crucem suam quotidie, & sequatur me.

24 * Qui enim voluerit animam suam sal-
* *Matt.* vam facere, perdet illam; nam qui perdiderit
16. d. 24. animam suam propter me, salvam faciet illam.

25 Quid enim proficit homo, si lucretur
Marc. universum mundum, se autem ipsum per-
8. d. 14. dat, & detrimentum sui faciat?

26 * Nam qui me erubuerit, & meos sei-
* *Infra* mones, hunc Filius hominis erubescet, cum
17. g. 33. venerit in majestate sua, & Patris, & san-
Joan 12. ctorum Angelorum.

27 * Dico autem vobis vere: sunt aliqui
* *Matt.* hic stantes, qui non gustabunt mortem, do-
nec

nec videant regnum Dei.

28 * Factum est autem post hæc verba fere dies octo, & assumpsit Petrum, & Jacobum, & Joannem, & ascendit in montem, ut oraret.

29 Et facta est, dum oraret, species vultus ejus altera, & vestitus ejus albus & resurgens.

30 Et ecce duo viri loquebantur cum illo. Erant autem Moyses, & Elias.

31 Visi in majestate: & dicebant excessum ejus, quem completurus erat in Jerusalem.

32 Petrus vero, & qui cum illo erant, gravati erant somno. Et evigilantes viderunt majestatem ejus, & duos viros, qui stabant cum illo.

33 Et factum est, cum discederent ab illo, ait Petrus ad Jesum: Præceptor, bonum est nos hic esse: & faciamus tria tabernacula: unum Tibi, & unum Moyse, & unum Eliæ: nesciens quid diceret.

34 Hæc autem illo loquente, facta est nubes, & obumbravit eos: & timuerunt, intrantibus illis in nubem.

35 Et vox facta est de nube dicens: * Hic est filius meus dilectus: ipsum audite.

36 Et dum fieret vox, inventus est Jesus solus. Et ipsi tacuerunt, & nemini dixerunt in illis diebus quidquam ex his, quæ viderant.

37 Factum est autem in sequenti die, descendentibus illis de monte, occurrit illis turba multa.

38 * Et ecce vir de turba exclamavit dicens: Magister, obsecro te, respice in filium meum, quia unicus est mihi.

39 Et ecce spiritus apprehendit eum, & subito clamat: & elidit, & dissipat eum cum spuma, & vir discedit dilanians eum.

40 Et rogavi discipulos tuos, ut ejicerent illum, & non potuerunt.

41 Respondens autem Jesus dixit: O generatio infidelis, & perversa, usquequo ero apud vos, & patiar vos? Adduc huc filium tuum.

42 Et cum accederet, elisit illum dæmonium, & dissipavit.

43 Et increpavit Jesus spiritum immundum, & sanavit puerum, & reddidit illum patri ejus.

44 Stupebant autem omnes in magnitudine Dei: omnibusque mirantibus in omnibus, quæ faciebat, dixit ad discipulos suos: Ponite vos in cordibus vestris sermones istos. Filius enim hominis futurum est, ut tradatur in manus hominum.

10. c. 33.

Marc.

8. d. 38.

2. Tim.

2. b. 12.

D

* Matt.

16. d. 28.

Marc.

8. d. 39.

* Matt.

17. a. 1.

Marc.

9. a. 1.

E

* 2. Per.

1. d. 17.

* Matt.

17. b. 14.

Marc.

9. c. 16.

F

45 At illi ignorabant verbum istud, & erat velatum ante eos, ut non sentirent illud: & timebant eum interrogare de hoc verbo.

* *Matt.* 46 * Intravit autem cogitatio in eos, quia

18. a. 1. eorum major esset.

Marc. 47 At Jesus videns cogitationes cordis illorum, apprehendit puerum, & statuit illum secus se,

48 Et ait illis: Quicumque susceperit puerum istum in nomine meo, me recipit: & quicumque me receperit, recipit eum, qui me misit. Nam qui minor est inter vos omnes, hic major est.

* *Marc.* 49 Respondens autem Joannes * dixit: Praeceptor, vidimus quemdam in nomine tuo efficientem demonia, & prohibuimus eum, quia non sequitur nobiscum.

9. f. 37. 50 Et ait ad illum Jesus: Nolite prohibere; qui enim non est adversum vos, pro vobis est,

51 Factum est autem, dum completerentur dies assumptionis ejus, & ipse faciem suam firmavit, ut iret in Jerusalem.

52 Et misit nuntios ante conspectum suum: & euntes intraverunt in civitatem Samaritanorum, ut pararent illi.

53 Et non receperunt eum, quia facies ejus erat euntis in Jerusalem.

G 54 Cum vidissent autem discipuli ejus Jacobus, & Joannes, dixerunt: Domine, vis dicimus, ut ignis descendat de caelo, & consumat illos?

55 Et conversus increpavit illos dicens: Nescitis cujus spiritus estis;

* *Joan.* 56 * Filius hominis non venit animas perdere, sed salvare. Et abierunt in aliud castrum.

3. b. 17. 57 Factum est autem: ambulantis illis in via, dixit quidam ad illum: Sequar te quocumque ieris.

8. 47. * *Matt.* 58 Dixit illi Jesus: * Vulpes foveas habent, & volucres caeli nidus: Filius autem hominis non habet, ubi caput reclinet.

2. c. 20. 59 Ait autem ad alterum: Sequere me: ille autem dixit: Domine, permitte mihi primum ire, & sepelire patrem meum.

60 Dixitque ei Jesus: Sine, ut mortui sepeliant mortuos suos: tu autem vade, & annuntia regnum Dei.

61 Et ait alter: Sequar te, Domine, sed permitte mihi primum renuntiare his, quae domi sunt.

62 Ait ad illum Jesus: Nemo mittrens manum

sum suam ad aratrum, & respiciens retro, aptus est regno Dei.

CAPUT X.

Septuaginta duos præmittens ad singulas civitates, tradit præcepta, que in predicando observent; & gaudentibus de subiectis sibi demonibus dicit, non esse ob hoc potissimum gaudendum: comminatur civitatibus obstinatis, in quibus factæ erant plurimæ virtutes, & exultans in spiritu confitetur Patvi: tentanti le-gisperito, post recitatum præceptum de dilectione Dei & proximi, ostendit, quis sit proximus, per parabolam hominis a Jerusalem descendentis: Marthe ministranti, & de sorte Maria conquerenti dicit, Mariam elegisse optimam partem.

Post hæc autem designavit Dominus & alios septuaginta duos, & misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem, & locum, quo erat ipse venturus.

2 Et dicebat illis: * Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo dominum messis, ut mittat operarios in messem suam. * *Matt. 9. d. 37.*

3 Ite: * ecce ego mitto vos sicut agnos inter lupos. * *Matt. 10. b. 16.*

4 * Nolite portare sacculum, neque peram, neque calcamenta, & * neminem per viam salutaveritis. * *Matt. 10. a. 10. Marc.*

5 In quamcumque domum intraveritis, primum dicite: Pax huic domui: * *6. a. 8. 4. Reg. 4. c. 29.*

6 Et si ibi fuerit filius pacis, requiescet super illum pax vestra; sin autem, ad vos revertetur.

7 In eadem autem domo manete edentes, & bibentes quæ apud illos sunt; * dignus est enim operarius mercede sua. Nolite transire de domo in domum. * *Deut. 24. c. 14. Matth. 10. b. 10. 1. Tim. 5. c. 18.*

8 Et in quamcumque civitatem intraveritis, & susceperint vos, manducate quæ apponuntur vobis, & curate infirmos, qui in illa sunt; & dicite illis: Appropinquavit in vos regnum Dei. * *5. c. 18.*

9 In quamcumque autem civitatem intraveritis, & non susceperint vos, exeuntes in plateas ejus dicite:

11 * Etiam pulverem, qui adhæsit nobis de civitate vestra, exergimus in vos: tamen hoc scitote, quia appropinquavit regnum Dei. * *Affop. 13. g. 51.*

12 Dico vobis, quia Sodomis in die illa remissius erit, quam illi civitati. **C**

13 * Vae tibi, Corozain, vae tibi, Bethsaida: quia *11. c. 21.*

quia si in Tyro, & Sidone facta fuissent virtutes, quæ factæ sunt in vobis, olim in elicio & cinere sedentes poeniterent.

14 Verumtamen Tyro, & Sidoni remissius erit in iudicio, quam vobis.

15 Et tu Capharnaum usque ad cælum exaltata, usque in infernum demergeris.

* *Matt.*
17. d. 40.
Joan. 13.
6. 20.
16 * Qui vos audit, me audit: & qui vos spernit, me spernit. Qui autem me spernit, spernit eum, qui misit me.

17 Reversi sunt autem septuaginta duo cum gaudio, dicentes: Domine, etiam dæmonia subiciuntur vobis in nomine tuo.

18 Et ait illis: Videbam satanam sicut fulgur de cælo cadentem.

D 19 Ecce dedi vobis potestatem calcandi supra serpentes, & scorpiones, & super omnem virtutem inimici: & nihil vobis nocebit.

20 Verumtamen in hoc nolite gaudere, quia spiritus vobis subiciuntur: gaudete autem, quod nomina vestra scripta sunt in cælis.

* *Matt.*
11. d. 25.
21 * In ipsa hora exultavit Spiritu sancto, & dixit: Confiteor tibi, Pater, Domine cæli & terræ, quod abscondisti hæc a sapientibus, & prudentibus, & revelasti ea parvulis. Etiam Pater, quoniam sic placuit ante te.

22 Omnia mihi tradita sunt a Patre meo. Et nemo scit, quis sit Filius, nisi Pater: & quis sit Pater, nisi Filius, & cui voluerit Filius revelare.

* *Matt.*
13. b. 16.
23 Et conversus ad discipulos suos dixit: * Beati oculi, qui vident quæ vos videtis.

E 24 Dico enim vobis, quod multi prophetarum, & reges voluerunt videre quæ vos videtis, & non viderunt: & audire quæ auditis, & non audierunt.

* *Matt.*
22. d.
31.
25 * Et ecce quidam Legisperitus surrexit tentans illum, & dicens: Magister, quid faciendo vitam æternam possidebo?

Marc.
12. c. 28.
26 At ille dixit ad eum: In lege quid scriptum est? quomodo legis?

* *Deut.*
6. b. 5.
27 Ille respondens dixit: * Diliges Dominum Deum ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & ex omnibus viribus tuis, & ex omni mente tua: & proximum tuum sicut teipsum.

28 Dixitque illi: Recte respondisti: hoc fac, & vives.

29 Ille autem volens justificare seipsum, dixit ad Jesum: Et quis est meus proximus?

30 Suscipiens autem Jesus dixit: Homo quidam descendebat ab Jerusalem in Jericho, & in-

& incidit in latrones, qui etiam despoliaverunt eum, & plagis impositis abierunt, semivivo relicto.

31 Accidit autem, ut sacerdos quidam descenderet eadem via: & viso illo præterivit.

32 Similiter & Levita cum esset secus locum, & videret eum, pertransiit.

33 Samaritanus autem quidam iter faciens, venit secus eum, & videns eum misericordia motus est.

34 Et appropians alligavit vulnera ejus, infundens oleum, & vinum: & imponens illum in jumentum suum duxit in stabulum, & curam ejus egit.

35 Et altera die protulit duos denarios, & dedit stabulario, & ait: Curam illius habe: & quodcumque supererogaveris, ego cum rediero, reddam tibi.

36 Quis horum trium videtur tibi proximus fuisse illi, qui incidit in latrones?

37 At ille dixit: Qui fecit misericordiam in illum. Et ait illi Jesus: Vade, & tu fac similiter.

38 Factum est autem, dum irent, & ipse intravit in quoddam castellum: & mulier quædam Martha nomine excepit illum in domum suam.

39 Et huic erat soror nomine Maria, quæ etiam sedens secus pedes Dñi, audiebat verbum illius.

40 Martha autem saragebat circa frequens ministerium: quæ stetit, & ait: Dñe, non est tibi curæ, quod soror mea reliquit me solam ministrare? dic ergo illi, ut me adjuvet.

41 Et respondens dixit illi Dñs: Martha, Martha, sollicita es, & turbaris erga plurima.

42 Porro unum est necessarium. Maria optimam partem elegit, quæ non auferetur ab ea.

CAPUT XI.

Docet discipulos orare, ostendens perseveranti oratione omnia impetrari: ejecto demonio muto, confutat dicentes, quod in Beelzebub egeret demonia; mulier quædam dicit beata verba, quæ Jesus suserat: de sono Jone, de regina Austri, & Ninivitis, oculoque simplici & nequam: Pharisæum, qui ipsum invitaverat, reprehendit murmurantem, quod illotis pranderet manibus: taxat hypocrisim Pharisæorum & Scribarum, dicens, quod ab hac generatione exquiretur sanguis omnium Prophetarum.

ET factum est, cum esset in quodam loco orans, ut cessavit, dixit unus ex discipulis

seipulis eius ad eum : Domine , doce nos ora-
re , sicut docuit & Joannes discipulos suos .

**Matt.*
6. 6. 9. 2 Erat illis : Cum oratis , dicit : * Pater , sancti-
ficetur nomen tuum . Adveniat regnum tuum .

3 Panem nostrum quotidianum da nobis hodie .
4 Et dimitte nobis peccata nostra , siqui-
dem & ipsi dimittimus omni debenti nobis .
Et ne nos inducas in tentationem .

5 Et ait ad illos : Quis vestrum habebit ami-
cum , & ibit ad illum media nocte , & dicet
illi : Amice , commoda mihi tres panes ,

6 Quoniam amicus meus venit de via ad
me , & non habeo quod ponam ante illum :

7 Et ille deintus respondens dicat : Noli
mihi molestus esse : jam ostium clausum
est , & pueri mei mecum sunt in cubili , non
possum surgere , & dare tibi .

8 Et si ille perseveraverit pulsans , dico vobis ,
etsi non dabit illi surgens , eo quod amicus e-
jus sit , propter improbitatem tamen ejus sur-
get , & dabit illi quotquot habet necessarios .

**Matt.*
7. 6. 7. 9 * Et ego dico vobis : Petite , & dabitur
vobis : quærite , & invenietis : pulsate , &
aperietur vobis .

7. 21.
6. 22. 10 Omnis enim , qui petit , accipit : & qui
quærit , invenit : & pulsanti aperietur .

Marc.
11. c. 24. 11 * Quis autem ex vobis patrem petit pa-
nem , numquid lapidem dabit illi ? Aut piscem ,
Joa. 14.
6. 13. numquid pro pisce serpentem dabit illi ?

Jac. 1.
6. 6. 12 Aut si petierit ovum , numquid perti-
get illi scorpionem ?

**Matt.*
7. 2. 9. 13 Si ergo vos cum sitis mali , nostis bona da-
ta dare filiis vestris : quanto magis Pater vester
de celo dabit spiritum bonum petentibus se ?

B
**Matt.*
9. d. 32. 14 * Et erat eiciens demonium , & illud e-
rat mutum . Et cum eiecisset demonium , lo-
12.
6. 22. cutus est mutus , & admirata sunt turba .

**Matt.*
9. d. 34. 15 Quidam autem ex eis dixerunt : * In Beel-
zebul principe demoniorum eicit demonia .

Marc.
3. c. 22. 16 Et alii tentantes , signum de celo qua-
rebant ab eo .

17 Ipse autem ut vidit cogitationes eorum ,
dixit eis : Omne regnum in seipsum divisum
desolabitur , & domus supra domum cadet .

18 Si autem & Satanæ in seipsum divisus
est , quemodo stabit regnum ejus ? quia dicitis
eis , in Beelzebul me eicere demonia .

C 19 Si autem ego in Beelzebul eicio da-
monia , filii vestri in quo eiciunt ? Ideo ipsi
judices vestri erunt .

20 Porro si in digito Dei eicio demonia ,
profesto pervenit in vos regnum Dei .

21 Cum fortis armatus, custodit atrium suum; in pace sunt ea, quæ possidet.

22 Si autem fortior eo superveniens vicerit eum, universa arma ejus auferet, in quibus confidebat, & spolia ejus distribuet.

23 Qui non est mecum, contra me est: & qui non colligit mecum, dispergit.

24 Cum immundus spiritus exierit de homine, ambulat per loca inaquosa, quærens requiem: & non inveniens dicit: Revertar in domum meam, unde exivi,

25 Et cum venerit, invenit eam scopis mundatam, & ornatam.

26 Tunc vadit, & assumit septem alios spiritus secum nequiores se, & ingressi habitant ibi. Et fiunt novissima hominis illius pejora prioribus.

27 Factum est autem, cum hæc diceret, extollens vocem quædam mulier de turba dixit illi: Beatus venter, qui te portavit, & ubera, quæ suxisti.

28 At ille dixit: Quinimmo beati qui audiunt verbum Dei, & custodiunt illud.

29 Turbis autem concurrentibus coepit dicere: * Generatio hæc generatio nequam est: signum quærit, & signum non dabitur ei, nisi signum Jonæ prophætæ.

30 * Nam sicut fuit Jonas signum Ninivitis, ita erit & Filius hominis generationi isti.

31 * Regina autri surget in judicio cum viris generationis hujus, & condemnabit illos, quia venit a finibus terræ audire sapientiam Salomonis: & ecce plus quam Salomon hæc.

32 Viri Ninivitarum surgent in judicio cum generatione hac, & condemnabunt illam, quia poenitentiam egerunt ad prædicationem Jonæ: & ecce plus quam Jonas hæc.

33 * Nemo lucernam accendit, & in abscondito ponit, neque sub modio: sed supra candelabrum, ut qui ingrediuntur, lumen videant.

34 * Lucerna corporis tui est oculus tuus. Si oculus tuus fuerit simplex, totum corpus tuum lucidum erit: si autem nequam fuerit, etiam corpus tuum tenebrosum erit.

35 Vide ergo, ne lumen, quod in te est, tenebræ sint.

36 Si ergo corpus tuum totum lucidum fuerit, non habens aliquam partem tenebratum, erit lucidum totum, & sicut lucerna fulgoris illuminabit te.

37 Et cum loqueretur, rogavit illum quidam

D

*Matt.
12. c. 39.

* Jonæ
2. c. 1.

* 1. Reg.
15. a. 1.

2. Par.
9. a. 1.

E
* Jonæ
3. b. 5.

*Matt.
5. b. 15.

Marc.
4. c. 21.

*Matt.
6. c. 33.

dam Pharisæus, ut pranderet apud se. Et ingressus recubuit.

38 Pharisæus autem cepit intra se reputans dicere, quare non baptizatus esset ante prandium.

**Matt.* 23. c. 25. 39 Et ait Dominus ad illum: * Nunc vos mundatis: quod deforis est calicis, & catini, plenum est rapina, & iniquitate.

40 Stulti; nonne qui fecit quod deforise est, etiam id, quod deintus est, fecit?

F 41 Verumtamen quod superest, date elemosynam: & ecce omnia munda sunt vobis.

42 Sed vae vobis Pharisæis, quia decimatis mentham, & rutam, & omne olus, & præteritis iudicium, & charitatem Dei; hæc autem oportuit facere, & illa non omittere.

**Matt.* 27. a. 6. 43 *Vae vobis Pharisæis, quia diligitis primas cathedras in synagogis, & salutationes in foro.

Marc. 12. d. 39. 44 Vae vobis, quia estis ut monumenta, quæ non apparent, & homines ambulantes supra nesciunt.

Inf. 20. 45 Respondens autem quidam ex Legisperitis, ait illi: Magister, hæc dicens etiam contumeliam nobis facis.

**Matt.* 23. a. 4. 46 At ille ait: Et vobis Legisperitis vae: quia operatis homines oneribus, quæ portare non possunt, & ipsi uno digito vestro non tangitis sarcinas.

47 Vae vobis, qui ædificatis monumenta Prophetarum: patres autem vestri occiderunt illos.

G 48 Profecto testificamini, quod consentitis operibus patrum vestrorum: quoniam ipsi quidem eos occiderunt, vos autem ædificatis eorum sepulcra.

49 Propterea & sapientia Dei dixit: Mitam ad illos Prophetas, & Apostolos, & ex illis occident, & persequentur:

50 Ut inquiratur sanguis omnium Prophetarum, qui effusus est a constitutione mundi a generatione ista,

**Gen.* 4. l. 8. 51 *A sanguine Abel usque ad sanguinem * Zachariæ, qui periit inter altare & ædem. Ita dico vobis, requiretur ab hac generatione.

**2. Par.* 24. f. 22. 52 Vae vobis Legisperitis, quia tulistis clavem scientiæ, ipsi non introistis, & eos, qui introibant, prohibuistis.

53 Cum autem hæc ad illos diceret, ceperunt Pharisæi, & Legisperiti graviter instigare, & os ejus opprimere de multis,

54 Insidiantes ei, & querentes aliquid ca-
pere de ore ejus, ut accusarent eum.

CAPUT XII.

Cavendum docet a fermento Phariseorum, & quod omne occultum detegeretur: quis etiam timendus sit: de blasphemia in Spiritum sanctum: roborat Apostolos adversus persecutiones: non vult se immiscere in dividenda fratrum hereditate: per parabolam divitis revocat ab avaritia, verans sollicitum esse de victu & vestitu: hortaturque, ut lumbi praecingantur: & quis sit fidelis, aut infidelis dispensator: venit, ut mittat ignem in terram, & separationem: reprehendit, quod tempus gratiae non dijudicent: monet ut quisque conetur ab adversariis se liberare.

1 **M**ultis autem turbis circumstantibus, ita ut se invicem conculcarent, cepit dicere ad discipulos suos: * Attendite a fermento Phariseorum, quod est hypocrisis.

**Matt.*
16. 4. 5.

2 * Nihil autem opertum est, quod non reveletur: neque absconditum, quod non sciatur.

**Marc.*
8. 6. 17.

3 Quoniam quae in tenebris dixistis, in lumine dicentur: & quod in aurem locuti estis in cubiculis, praedicabitur in tectis.

**Matt.*
10. c. 26.

4 Dico autem vobis amicis meis: Ne timeamini ab his, qui occidunt corpus, & post haec non habent amplius quid faciant.

**Marc.*
4. d. 22.

5 Ostendam autem vobis quem timeatis: timeate eum, qui postquam occiderit, habet potestatem mittere in gehennam. Ira dico vobis, hunc timeate.

6 Nonne quinque passeret veneunt dispon-
dio, & unus ex illis non est in oblivione coram Deo?

7 Sed & capilli capitis vestri omnes numerati sunt. Nolite ergo timere: multis passeribus pluris estis vos.

B

8 Dico autem vobis: * Omnis, quicumque confessus fuerit me coram hominibus, & Filius hominis confitebitur illum coram Angelis Dei.

**Matt.*
10. d. 32.

9 Qui autem negaverit me coram hominibus, negabitur coram Angelis Dei.

**Marc.*
8. d. 18.

10 * Et omnis, qui dicit verbum in Filium hominis, remittetur illi: ei autem, qui in Spiritum sanctum blasphemaverit, non remittetur.

2. *Tim.*
2. d. 2.

11 Cum autem inducent vos in synagogas, & ad magistratus, & potestates, nolite solliciti esse, qualiter, aut quid respondeatis, aut quid dicatis.

**Matt.*
12. c. 32.

**Marc.*
3. d. 29.

12 Spiritus enim sanctus docet et vos in ipsa hora, quid oporteat vos dicere.

13 Ait autem ei quidam de turba: Magister, dic fratri meo, ut dividat mecum hereditatem.

14 At ille dixit illi: Homo, quis me constituit iudicem, aut divisorem super vos?

15 Dixitque ad illos: Videte, & cavete ab omni avaritia: quia non in abundantia cuiusquam vita eius est ex his, quae possident.

16 Dixit autem similitudinem ad illos, dicens: * Hominis cuiusdam divitis uberes fructus ager attulit:

17 Et cogitabat intra se dicens: Quid faciam, quia non habeo quo congregem fructus meos?

18 Et dixit: Hoc faciam: destruam horrea mea, & majora faciam: & illuc congregabo omnia, quae nata sunt mihi, & bona mea:

19 Et dicam animae meae: Anima, habes multa bona posita in annos plurimos: requiesce, comede, bibe, epulare.

20 Dixit autem illi Deus: Stulte, hac nocte animam tuam repetunt a te: quae autem parasti, cuius erant?

21 Sic est qui sibi thesaurizat, & non est in Deum dives.

* Psal. 20. d. 21. *Matth.* 6. c. 25. *1. Petr.* 5. b. 7.

22 Dixitque ad discipulos suos: Ideo dico vobis: * Nolite solliciti esse animae vestrae, quid manducetis, neque corpori, quid induamini.

23 Anima plus est quam esca, & corpus plus quam vestimentum.

24 Considerate corvos, quia non seminant, neque metunt, quibus non est cellarium, neque horreum, & Deus pascit illos. Quanto magis vos pluri estis illis?

D 25 Quis autem vestrum cogitando potest adiacere ad staturam suam cubitum unum?

26 Si ergo neque quod minimum est potestis, quid de ceteris solliciti estis?

27 Considerate lilia, quomodo crescunt: non laborant, neque metunt: dico autem vobis, nec Salomon in omni gloria sua vestiebatur, sicut unum ex istis.

28 Si autem foenum, quod hodie est in agro, & es in clibanum mittitur, Deus sic vestit: quanto magis vos pusillae fidei?

29 Et vos nolite quaerere, quid manducetis, aut quid bibatis: & nolite in sublime tolli.

30 Hac enim omnia gentes mundi quaerunt. Pater autem vester scit, quoniam his indigetis.

31 Verumtamen quaerite primum regnum Dei, & iustitiam eius, & haec omnia adiacentur vobis.

12 Nolite timere pusillus grex, quia com-
placuit patri vestro dare vobis regnum.

13 * Vendite quæ possidetis, & date elemosy-
nam. Facite vobis sacculos, qui non vetera-
scunt, thesaurum non deficientem in cælis, quo
fur non appropriat, neque rinea corrumpit.

14 Ubi enim thesaurus vester est, ibi &
cor vestrum erit.

15 Sint lumbi vestri præcincti, & lucernæ
ardentes in manibus vestris,

16 Et vos similes hominibus expectantibus
dominum suum, quando revertatur a nu-
ptiis: ut cum venerit, & pulsaverit, conse-
ntim aperiant ei.

17 Beati servi illi, quos cum venerit do-
minus, invenerit vigilantes: amen dico vo-
bis, quod præciget se, & faciet illos dis-
cumbere, & transiens ministrabit illis.

18 Et si venerit in secunda vigilia, & si
in tertia vigilia venerit, & ita invenerit,
beati sunt servi illi.

19 * Hec autem scitote, quoniam si sciret pa-
ter familias, qua hora fur veniret, vigilaret
utique, & non sineret perfodi domum suam.

20 Et vos estote parati, * quia qua hora
non putatis, Filius hominis veniet.

21 *Ait autem ei Petrus: Domine, ad nos
dicas hanc parabolam, an & ad omnes?*

22 Dixit autem Dominus: Quis, putas,
est fidelis dispensator, & prudens, quem
constituit dominus supra familiam suam, ut
det illis in tempore titici mensuram?

23 Beatus ille servus, quem cum venerit
dominus, invenerit ita facientem.

24 Vere dico vobis, quoniam supra o-
mnia, quæ possidet, constituet illum.

25 Quod si dixerit servus ille in corde
suo: Moram facit dominus meus venire:
& coeperit percutere servos, & ancillas, &
edere, & bibere, & inebriari;

26 Veniet dominus servi illius in die, qua
non sperat, & hora, qua nescit, & dividet
eum, partemque ejus cum infidelibus ponet.

27 Ille autem servus, qui cognovit volunta-
tem domini sui, & non preparavit, & non fecit
secundum voluntatem ejus, vapulabit multis:

28 Qui autem non cognovit, & fecit di-
gna plagis, vapulabit paucis. Omnis autem,
cui multum datum est, multum quæretur ab
eo: & cui commendaverunt multum, plus
petent ab eo.

29 Ignem veni mittere in terram, & quid
N volo,

E
*Matt.
13. c. 21.
*Matth.
6. c. 20.

*Matt.
24. d.
47.
*Apo.
15. c. 15.

F

volo, nisi ut accendatur?

G

50 Baptismo autem habeo baptizari: & quomodo coarctor, usquedum perficiatur?

*Matt.
10. d. 34.

51 * Putatis, quia pacem veni dare in terram? Non, dico vobis, sed separationem.

52 Erunt enim ex hoc quinque in domo una divisi: tres in duos, & duo in tres.

53 Dividentur: pater in filium, & filius in patrem suum, mater in filiam, & filia in matrem, socrus in nurum suam, & nurus in socrum suam.

*Matt.
16. d. 2.

54 * Dicebat autem & ad turbas: Cum videritis nubem orientem ab occasu, statim dicitis: Nimbis venit: & ita fit.

55 Et cum austrum flantem, dicitis: Quia ventus erit: & fit.

56 Hypocritæ, faciem cæli, & terræ novis probare: hoc autem tempus quomodo non probatis?

57 Quid autem & a vobis ipsis non iudicatis quod iustum est?

*Matt.
5. d. 25.

58 * Cum autem vadis cum adversario tuo ad principem, in via da operam liberari ab illo, ne forte trahat te ad iudicem, & iudex tradat te exactori, & exactor mittat te in carcerem.

59 Dico tibi, non exies inde, donec etiam novissimum minutum reddas.

C A P U T XIII.

Occasione Galilæorum in suis sacrificiis interemptorum, & eorum qui in Siloe corruerant, hortatur ad poenitentiam, aliqui exterminandos instar ficus infructuosæ: archi-synagogum redarguit indignantem, quod sabbato curasset mulierem a spiritu infirmitatis: comparat regnum cælorum grano sinapis, ac fermento: de angusta porta: & quod quidam clauso ostio frustra pulsabunt: Herodem dicit vulpem, & Jerusalem ob crudelitatem suam deserendam.

A.

1 **A** Derant autem quidam ipso in tempore, nuntiantes illi de Galilæis, quorum sanguinem Pilatus miscuit cum sacrificiis eorum.

2 Et respondens dixit illis: Putatis, quod hi Galilæi præ omnibus Galilæis peccatores fuerint, quia talia passi sunt?

3 Non, dico vobis: sed nisi poenitentiam habueritis, omnes similiter peribitis.

4 Sicut illi decem & octo, supra quos cecidit turris in Siloe, & occidit eos, putatis, quia & ipsi debitores fuerint præter omnes homines

homines habitantes in Jerusalem?

5 Non, dico vobis: sed si poenitentiam non egeritis, omnes similiter peribitis.

6 Dicebat autem & hanc similitudinem: Arborem ficu habebat quidam plantatam in vinea sua, & venit quarens fructum in illa, & non invenit.

7 Dixit autem ad cultorem vineæ: Ecce annis tres sunt, ex quo venio quarens fructum in ficulnea hac, & non invenio: succide ergo illam, ut quid etiam terram occupat?

8 At ille respondens dicit illi: domine, dimitte illam & hoc anno, usque dum fodiam circa illam, & mittam stercora:

9 Et siquidem fecerit fructum: sin autem, in futurum succides eam.

10 Erat autem docens in synagoga eorum sabbatis.

11 Et ecce mulier, quæ habebat spiritum infirmitatis annis decem & octo: & erat inclinata, nec omnino poterat sursum respicere.

12 Quam cum videret Jesus, vocavit eam ad se, & ait illi: Mulier, dimissa es ab infirmitate tua.

13 Et imposuit illi manus, & confestim erecta est, & glorificabat Deum.

14 Respondens autem archisynagogus indignans, quia sabbato curasseret Jesus, dicebat turbæ: Sex dies sunt, in quibus oportet operari: in his ergo venite, & curamini, & non in die sabbati.

15 Respondens autem ad illum Dominus dixit: Hypocritæ, unusquisque vestrum sabbato non solvit boveum suum, aut asinum præsepis, & ducit adquare?

16 Hanc autem filiam Abraham, quam alligavit satanas ecce decem & octo annis, non oportuit solvi a vinculo isto die sabbati?

17 Et cum hæc diceret, erubescerant omnes adversarii ejus: & omnis populus gaudebat in universis, quæ gloriose fiebant ab eo.

18 Dicebat ergo: Cui simile est regnum Dei, & cui simile æstimabo illud?

19 * Simile est grano sinapis, quod acceptum homo misit in hortum suum, & crevit, & factum est in arborem magnam: & volucres cæli requieverunt in ramis ejus.

20 Et iterum dixit: Cui simile æstimabo regnum Dei?

21 * Simile est fermento, quod acceptum mulier abscondit in farina sata tria, donec fermentaretur totum.

22 Et ibat per civitates, & castella docens,

B

C

D

*Matt.
13. d. 31.
Marc.
4. d. 31.

*Matt.
13. d. 33.

cens, & iter faciens in Jerusalem.

E 23 Ait autem illi quidam: Domine, si pauci sunt, qui salvantur? Ipse autem dixit ad illos:

* *Matt.* 24 * Contendite intrare per angustam portam, quia multi, dico vobis, querent intrare, & non poterunt.
7. b. 13.

* *Matt.* 25. 40. 25 * Cum autem intraverit paterfamilias, & clauerit ostium, incipietis foris stare, & pulsare ostium, dicentes: Domine, aperis nobis: & respondens dicet vobis: Nescio vos unde sitis.

F 25 Tunc incipietis dicere: Manducavimus coram te, & bibimus, & in plateis nostris docuisti.

* *Matt.* 27 Et dicet vobis: * Nescio vos unde sitis: * discedite a me omnes operarii iniquitatis.
7. c. 13.

* *Psal.* 28 Ibi erit fletus, & stridor dentium, cum videritis Abraham, & Isaac, & Jacob, & omnes Prophetas in regno Dei, vos autem expelli foras.
6. b. 9.

Matth. 29 Et venient ab oriente, & occidente, & aequilone, & austro, & accumbent in regno Dei.
25. d. 41.

* *Matt.* 30 * Et ecce sunt novissimi, qui erunt primi, & sunt primi, qui erunt novissimi.
30. d. 30.

Or. 20. 31 In ipsa die accesserunt quidam Phariseorum, dicentes illi: Exi, & vade hinc, quia Herodes vult te occidere,
p. 15.

Mayg. 32 Et ait illis: Ite, & dicite vulpi illi: Ecce eicio dxmonia, & sanitates perficio hodie, & eras, & tertia die consummor.
30. d. 31.

G 33 Verumtamen oportet me hodie, & cras, & sequenti die ambulare, quia non capio prophetam perire extra Jerusalem.

* *Matt.* 34 * Jerusalem, Jerusalem, que occidis Prophetas, & lapidas eos, qui mittuntur ad te, quoties volui congregare filios tuos, quemadmodum avis nidum suum sub pennis, & noluisti?
21. d. 34.

35 Ecce relinquetur vobis domus vestra deserta. Dico autem vobis, quia non videbitis me, donec veniat cum dixeris: Benedictus, qui venit in nomine Domini.

C A P U T XIV.

In domo principis Pharisæorum hydropicum sabbato curat, ostendens legisperitis ac Pharisæis hoc licere; Et horum notans ambitionem, docet invitatum in novissimo loco recumbere: parabola de invitatis ad cœnam, qui se excusaverunt: sequens Christum debet omnibus renuntiare, sublata cruce sua, usque ad odium animæ propriæ: volens surrim edificare computat primum sumptus: commendatio salis.

1 **E**T factum est, cum intraret Jesus in domum cujusdam principis Pharisæorum sabbato manducare panem, & ipsi observabant eum.

2 Et ecce homo quidam hydropicus erat ante illum.

3 Et respondens Jesus dixit ad Legisperitos, & Pharisæos, dicens: Si licet sabbato curare?

4 At illi tacuerunt. Ipse vero apprehensum sanavit eum, ac dimisit.

5 Et respondens ad illos dixit: Cujus vestrum asinus, aut bos in puteum cadet, & non continuo extrahet illum die sabbati?

6 Et non poterant ad hæc respondere illi.

7 Dicebat autem & ad invitatos parabolam, intendens quomodo primos accubitus eligerent, dicens ad illos:

8 Cum invitatus fueris ad nuptias, non disingubas in primo loco, ne forte honoratior te sit invitatus ab illo;

9 Et veniens is, qui te & illum vocavit, dicat tibi: Da huic locum: & tunc incipias eum rubore novissimum locum tenere.

10 Sed cum vocatus fueris, vade, recumbe in novissimo loco, ut cum venerit qui te invitavit, dicat tibi: * Amice, ascende superius. Tunc erit tibi gloria coram simul dis-cumbentibus:

11 * Quia omnis, qui se exaltat, humiliabitur: & qui se humiliat, exaltabitur.

12 Dicebat autem & ei, qui se invitaverat: * Cum facis prandium, aut cœnam, noli vocare amicos tuos, neque fratres tuos, neque cognatos, neque vicinos divites: ne forte te & ipsi reinvent, & fiat tibi retributio.

13 Sed cum facis convivium, voca pauperes, debiles, claudos, & cæcos:

14 Et beatus epis, quia non habent retribuere

A

E

* Prov.
25. 4. 7.* Matt.
23. 6. 12.
Inf. 18.
c. 14.
C.* Tob.
4. 6. 7.
Prov. 3.
6. 9.

bucere tibi; retribuetur enim tibi in resurrectione iustorum.

D

15 Hæc cum audisset quidam de simul decumbentibus, dixit illi: Beatus, qui manducabit panem in regno Dei.

*Matt.
22. a. 2.
Apoc.
19. b. 9.

16 At ipse dixit ei: *Homo quidam fecit cenam magnam, & vocavit multos.

17 Et misit servum suum hora cœnæ dicere invitatis, ut venirent, quia jam parata sunt omnia.

18 Et cœperunt simul omnes excusare. Primus dixit ei: Villam emi, & necesse habeo exire, & videre illam: rogo te, habe me excusatum.

19 Et alter dixit: Iuga bouum emi quinq; & eo probare illa: rogo te, habe me excusatum.

20 Et alius dixit: Uxorem duxi, & ideo non possum venire.

E

21 Et reversus servus nuntiavit hæc domino suo. Tunc iratus paterfamilias, dixit servo suo: Exi cito in plateas, & vicus civitatis, & pauperes, ac debiles, & cæcos, & claudos introduce huc.

22 Et ait servus: domine, factum est ut imperasti, & adhuc locus est.

23 Et ait dñs servo: Exi in vias, & sepes, & compelle intrare, ut impleatur domus mea.

24 Dico autem vobis, quod nemo virorum illorum, qui vocati sunt, gustabit cenam meam.

25 Ibant autem turbæ multæ cum eo: & conversus dixit ad illos:

*Matt.
10. d. 37.

26 * Si quis venit ad me, & non odit patrem suum, & matrem, & uxorem, & filios, & fratres, & sorores, adhuc autem & animam suam, non potest meus esse discipulus.

F

*Matt.
20. d. 38.
E. 16.
24.
Mar. 8.
6. 34.

27 * Et qui non bajulat crucem suam, & venit post me, non potest meus esse discipulus.

28 Quis enim ex vobis volens turrim ædificare, non prius sedens computat sumptus, qui necessarii sunt, si habeat ad perficiendum;

29 Ne, posteaquam posuerit fundamentum, & non potuerit perficere, omnes qui vident, incipiant illudere ei,

30 Dicentes: Quia hic homo cœpit ædificare, & non potuit consummare?

31 Aut quis rex iturus committere bellum adversus alium regem, non sedens prius cogitat, si possit cum decem millibus occurrere ei, qui cum viginti millibus venit ad se?

32 Alioquin adhuc illo longe agente, legationem mittens rogat ea, quæ pacis sunt.

33 Sic ergo omnis ex vobis, qui non re-

run-

EVANG. SECUND. LUC. 797

nuntiat omnibus, quæ possidet, non potest meus esse discipulus.

34 * Bonum est sal. Si autem sal evanuerit, in quo condietur? **Matt. 5. 6. 13.*

35 Neque in terram, neque in sterquilinum utile est, sed foras mittetur. Qui habet aures audiendi, audiat. *Marc. 9. 5. 69.*

CAPUT XV.

Scribis & Phariseis murmurantibus, quod peccatores reciperet, parabolam proponit de ove & dyachma perditis ac inventis, & de filio prodigo ad patrem reverso, benigneque ab ipso suscepto, seniore filio indigne hoc ferente: & quantum sit in celo gaudium super peccatore poenitentiam agente.

1 ERant autem appropinquantes ei publicani, & peccatores, ut audirent illum. A

2 Et murmurabant Pharisei, & Scribæ dicentes: Quia hic peccatores recipit, & manducat cum illis.

3 Et ait ad illos parabolam istam, dicens:

4 * Quis ex vobis homo, qui habet centum oves: & si perdidit unam ex illis, nonne dimittit nonagintanovem in deserto, & vadit ad illam, quæ perierat, donec inveniat eam? **Matt. 18. 6. 12.*

5 Et cum invenerit eam, imponit in humeros suos gaudens:

6 Et veniens domum convocat amicos, & vicinos, dicens illis: Congratulamini mihi, quia inveni ovem meam, quæ perierat? B

7 Dico vobis, quod ita gaudium erit in celo super uno peccatore poenitentiam agente, quam super nonagintanovem justis, qui non indigent poenitentia.

8 Aut quæ mulier habens drachmas decem, si perdidit drachmam unam, nonne accendit lucernam, & everrit domum, & quærit diligenter, donec inveniat?

9 Et cum invenerit, convocat amicas, & vicinas, dicens: Congratulamini mihi, quia inveni drachmam, quam perdideram?

10 Ita dico vobis, gaudium erit coram Angelis Dei super uno peccatore poenitentiam agente. C

11 Ait autem: Homo quidam habuit duos filios:

12 Et dixit adolescentior ex illis patri: Pater, da mihi portionem substantiæ, quæ me convingit. Et divisit illis substantiam.

13 Et

12 Et non post multos dies, congregatis omnibus, adolescentior filius peregre profectus est in regionem longinquam, & ibi dissipavit substantiam suam vivendo luxuriose.

14 Et postquam omnia consummasset, facta est fames valida in regione illa, & ipse cepit egere.

P 15 Et abiit, & adhaesit uni civium regionis illius. Et misit illum in villam suam, ut pasceret porcos.

16 Et cupiebat implere ventrem suum de filiis, quas porci manducabant, & nemo illi dabat.

17 In se autem reversus dixit: Quanti mercenarii in domo patris mei abundant panibus, ego autem hic fame pereor!

18 Surgam, & ibo ad patrem meum, & dicam ei: Pater peccavi in caelum, & coram te:

19 Jam non sum dignus vocari filius tuus: fac me sicut unum de mercenariis tuis.

P 20 Et surgens venit ad patrem suum. Cum autem adhuc longe esset, vidit illum pater impius, & misericordia motus est, & accurrens cecidit super collum ejus, & osculatus est eum.

21 Dixitque ei filius: Pater, peccavi in caelum, & coram te: Jam non sum dignus vocari filius tuus.

22 Dixit autem pater ad seruos suos: Cito proferte stolam primam, & induite illum, & date annulum in manum ejus, & calceamenta in pedes ejus:

P 23 Et adducite vitulum saginatum, & occidite, & manducemus & epulemur.

24 Quia hic filius meus mortuus erat, & revixit: perierat, & inventus est. Et ceperunt epulari.

25 Erat autem filius ejus senior in agro: & cum veniret, & appropinquaret domui, audivit symphoniam, & chorum.

26 Et vocavit unum de servis, & interrogavit quid haec essent.

27 Isque dixit illi: Frater tuus venit, & occidit pater tuus vitulum saginatum, quia salvum illum recepit.

G 28 Indignatus est autem, & volebat introire. Pater ergo illius egressus cepit rogare illum.

29 At ille respondens dixit patri suo: Ecce tot annis servio tibi, & numquam mandatum tuum praterivi, & nunquam dedisti mihi haecum, ut cum amicis meis epularetur:

30 Sed postquam filius tuus hic, qui devoravit substantiam suam cum meretricibus, venit, occidisti illi vitulum saginatum.

31 At ipse dixit illi: Fili, tu semper mecum es, & omnia mea tua sunt.

32 Epulari autem, & gaudere oportebat, quia frater tuus hic mortuus erat, & revixit: perierat, & inventus est.

CAPUT XVI.

Per parabolam de villico iniquitatis hortatur ad faciendas eleemosynas, docens quid mereatur fidelis, aut infidelis mammona dispensator, quodque nemo servare potest Deo & mammona: Legem ac Prophetas usque ad Joannem fuisse dicit, & nihil de Lege periturum; nec dimittendam ullo modo uxorem, ut alia ducatur: de divite epulone, & Lazaro mendico.

1 Dicebat autem & ad discipulos suos: A
Homo quidam erat dives, qui habebat villicum: & hic diffamatus est apud illum quasi dissipasset bona ipsius.

2 Et vocavit illum, & ait illi: Quid hoc audio de te? redde rationem villicationis tuae; jam enim non poteris villicare.

3 Ait autem villicus intra se: Quid faciam, quia dominus meus aufert a me villicationem? fodere non valeo, mendicare erubescio.

4 Scio quid faciam, ut cum amotus fuero a villicatione, recipiant me in domos suas.

5 Convocatis itaque singulis debitoribus domini sui, dicebat primus: B
Quantum debes domino meo?

6 At ille dixit: Centum cados olei. Dixitque illi: Accipe cautionem tuam, & sedecito, scribe quinquaginta.

7 Deinde alii dixit: Tu vero quantum debes? Qui ait: Centum coros tritici. Ait illi: Accipe litteras tuas, & scribe octoginta.

8 Et laudavit dominus villicum iniquitatis, quia prudenter fecisset: quia filii hujus saeculi prudentiores filiis lucis in generatione tua sunt.

9 Et ego vobis dico; facite vobis amicos de mammona iniquitatis, ut cum defeceritis, recipiant vos in aeterna tabernacula.

10 Qui fidelis est in minimo, & in majori fidelis est: & qui in modico iniquus est, & in majori iniquus est. C

11 Si ergo in iniquo mammona fideles non fuistis, quod verum est, quis eredit vobis?

12 Et si in alieno fideles non fuistis, quod verum est, quis dabit vobis?

**Matt.* 13. * Nemo servus potest duobus dominis
6. c. 24. servire; aut enim unum odiet, & alterum diligit: aut uni adhærebit, & alterum contemnet. Non potestis Deo servire, & mammonæ.

D 14 Audiebant autem omnia hæc Pharisei, qui erant avari: & deridebant illum.

15 Et ait illis: Vos estis, qui justificatis vos coram hominibus. Deus autem novit corda vestra: quia quod hominibus alium est, abominatio est ante Deum.

E 16 * Lex, & prophetæ usque ad Joannem: ex eo regnum Dei evangelizatur, & omnis in illud vim facit.

**Matt.* 17. * Facilius est autem cælum, & terram præterire, quam de Lege unum apicem cadere.

5. c. 18. 18 * Omnis, qui dimittit uxorem suam, & alteram ducit, mœchatur: & qui dimissam a viro ducit, mœchatur.

**Matt.* 19. Homo quidam erat dives, qui induebatur
5. c. 32. purpura, & bysso, & epulabatur quotidie splendide.

Marc. 20. Et erat quidam mendicus, nomine Lazarus,
 10. b. 11. qui jacebat ad januam ejus ulceribus plenus.

1. Cor. 21. Cupiens saturari de micis, quæ cadebant
 7. b. 10. de mensa divitis, & nemo illi dabat: sed & canes veniebant, & lingebant ulcera ejus.

11. 22 Factum est autem, ut moreretur mendicus, & portaretur ab Angelis in sinum Abraham. Mortuus est autem & dives, & sepultus est in inferno.

23 Elevans autem oculos suos, cum esset in tormentis, vidit Abraham a longe, & Lazarum in sinu ejus.

24 Et ipse clamans dixit: Pater Abraham, miserere mei, & mitte Lazarum, ut intingat extremum digiti sui in aquam, ut refrigeret linguam meam, quia crucior in hac flamma.

G 25 Et dixit illi Abraham: Fili, recordare, quia recepisti bona in vita tua, & Lazarus similiter mala: nunc autem hic consolatur, tu vero cruciatis.

26 Et in his omnibus inter nos, & vos chaos magnum firmatum est, ut hi, qui volunt hinc transire ad vos, non possint, neque inde huc transire.

27 Et ait: Rogo ergo te, pater, ut mittas eum in domum patris mei.

28 Habeo enim quinque fratres, ut testetur illis, ne & ipsi veniant in hunc locum tormentorum.

29 Et ait illi Abraham: Habent Moysen, & prophetas: audiant illos.

30 At ille dixit: Non, pater Abraham, sed si quis ex mortuis ierit ad eos, poenitentiam agent.

31 Aut autem illi: Si Moysen, & prophetas non audiunt, neque si quis ex mortuis resurrexerit, credent.

CAPUT XVII.

Ve scandalizanti puillos: frater in nos peccans increpandas est, eique poenitenti ignoscendum: Apostolos docet fidei efficaciam; quodque dum omnia ipsi precepta fecerint, se servos dicant inutiles: decem leprosi mundantur, unico qui Samaritanus erat, ad agendas gratias revertente: dicit adventum filii Dei non occultum fore, sed illustrem, & inexpectato superventurum, sicut diluvium mundo, & Sodomis subversio supervenit.

1 **E**T ait ad discipulos suos: Impossibile est, ut non veniant scandala: va autem illi, per quem veniunt.

2 Utilius est illi, si lapis molaris imponatur circa collum ejus, & projiciatur in mare, quam ut scandalizet unum de pusillis istis.

3 Attendite vobis. * Si peccaverit in te frater tuus, increpa illum: & si poenitentiam egerit, dimitte illi.

4 Et si septies in die peccaverit in te, & septies in die conversus fuerit ad te, dicens: Poenitet me: dimitte illi.

5 Et dixerunt Apostoli Domino: Adauge nobis fidem.

6 * Dixit autem Dominus: Si habueritis fidem, sicut granum sinapis, dicetis huic arbori moro: Eradicare, & transplantare in mare: & obediet vobis.

7 Quis autem vestrum habens servum arantem, aut pascentem, qui regresso de agro dicat illi: Statim transi, recumbe:

8 Et non dicat ei: Para quod coenam, & praecepe te, & ministra mihi, donec manducem, & bibam, & post haec tu manducabis, & bibes?

9 Numquid gratiam habet servo illi, quia fecit quae ei imperaverat?

10 Non puto. Sic & vos, cum feceritis omnia, quae praecepta sunt vobis, dicite: Servi inutilis sumus: quod debuimus facere, fecimus.

11 Et factum est, dum iret in Jerusalem, transibat per mediam Samariam, & Galileam.

12 Et cum ingrederetur quoddam castellum,

A
 Matth. 18. 27.
 Marc. 9. 47.
 *Levit. 19. 17.
 Eccli. 10. 11.
 Matth. 18. 15.
 B

*Matt. 17. 19.

C

lum, occurrerunt ei decem viri leprosi, qui steterunt a longe,

13 Et levaverunt vocem dicentes: Jesu preceptor, miserere nostri.

Levit. 14 Quos ut vidit, dixit: * Ite, ostendite vos sacerdotibus. Et factum est, dum irent, mundati sunt.

D 15 Unus autem ex illis, ut vidit, qui mundatus est, regressus est, cum magna voce magnificans Deum,

16 Et cecidit in faciem ante pedes ejus, gratias agens: & hic erat Samaritanus.

17 Respondens autem Jesus dixit: Nonne decem mundati sunt? & novem ubi sunt?

18 Non est inventus qui rediret, & daret gloriam Deo, nisi hic alienigena.

19 Et ait illi: Surge, vade, quia fides tua te salvum fecit.

20 Interrogatus autem a Phariseis: Quando venit regnum Dei? respondens eis dixit: Non venit regnum Dei cum observatione:

21 Neque dicent: Ecce hic, aut ecce illic. Ecce enim regnum Dei intra vos est.

E 22 Et ait ad discipulos suos: Venient dies, quando desideretis videre unum diem Filii hominis, & non videbitis.

Matth. 23 * Et dicent vobis: Ecce hic, & ecce illic. Nolite ire, neque sectemini.

24. d. 27. 24 Nam sicut fulgur coruscans de sub celo in ea, quæ sub celo sunt, fulget: ita erit Filius hominis in die sua.

Marc. 13. c. 21. 25 Primum autem oportet illum multa pati, & reprobari a generatione hac.

Gen. 7. c. 7. 26 * Et sicut factum est in diebus Noe, ita erit & in diebus Filii hominis.

F 27 Edebant, & bibebant: uxores ducebant, & dabantur ad nuptias, usque in diem, qua intravit Noe in arcam: & venit diluvium, & perdidit omnes.

Matth. 24. c. 37. 28 * Similiter sicut factum est in diebus Lot: Edebant, & bibebant: emebant, & vendebant: plantabant, & edificabant:

Gen. 19. c. 25. 29 Qua die autem exiit Lot a Sodomis, pluit ignem & sulphur de celo, & omnes perdidit:

30 Secundum hæc erit, quæ die Filius hominis revelabitur.

G 31 In illa hora qui fuerit in testis, & vasa ejus in domo, ne descendat tollere illa: & qui in agro, similiter non redeat retro.

32 Memores estote uxoris Lot.

Matth. 23. d. 35. 33 * Quicumque quaesierit animam suam salvam facere, perdet illam: & quicumque perdi-

perdiderit illam, vivificabit eam.

34 Dico vobis: In illa nocte erunt duo in lecto uno: unus assumetur, & alter relinquetur:

35 Dux erunt molentes in unum: una assumetur, & altera relinquetur: duo in agro: unus assumetur, & alter relinquetur.

36 Respondentes dicunt illi: Ubi Domine?

37 Qui dixit illis: Ubicumque fuerit corpus, illuc congregabuntur & aquilæ.

Matth.

2. d. 35.

Supr. 9.

c. 24.

Joann.

12. d. 25.

Matth.

24. d.

40.

C A P U T XVIII.

Per parabolam de iudice iniquitatis, & vidua importuna docet semper orandum; per parabolam vero de Pharisæo & Publicano, quomodo sit orandum: puevos a se repellit veras: dives qui a iuventute omnia se servasse præcepta dicebat, audito Christi consilio de omnibus relinquentis, abiit tristis: & quid erit præmii omnia propter Christum relinquentibus: prædicat suam passionem, & prope Jericho cæcum illuminat.

1 **D**icebat autem & parabolam ad illos, quoniam oportet semper orare, & non deficere,

2 Dicens: Iudex quidam erat in quadam civitate, qui Deum non timebat, & hominem non reverebatur.

3 Vidua autem quædam erat in civitate illa, & veniebat ad eum, dicens: Vindica me de adversario meo.

4 Et nolebat per multum tempus. Post hæc autem dixit intra se: Et si Deum non timeo, nec hominem revereor,

5 Tamen quia molesta est mihi hæc vidua, vindicabo illam, ne in novissimo veniens suggillet me.

6 Ait autem Dominus: Audite quid iudex iniquitatis dicit:

7 Deus autem non faciet vindictam electorum suorum clamantium ad se die ac nocte, & patientiam habebit in illis?

8 Dico vobis, quia cito faciet vindictam illorum. Verumtamen Filius hominis veniens, putas, inveniet fidem in terra?

9 Dixit autem & ad quosdam, qui in se confidebant tamquam iusti, & aspernabantur ceteros, parabolam istam:

10 Duo homines ascenderunt in templum, ut orarent: unus Pharisæus, & alter Publicanus.

11 Pharisæus stans hæc apud se orabat: Deus, gratias ago tibi, quia non sum sicut

A

Eccli.

18. c. 22.

1. Thel.

5. c. 17.

B

C

ceteri hominum, raptores, iniusti, adu-
xi: velur etiam hic Publicanus.

12 Jejuno bis in sabbato: decimas do-
minum, quæ possideo.

13 Et Publicanus a longe stans nolebat nec o-
culos ad caelum levare: sed percutiebat pectus su-
um dicens: Deus, propitius esto mihi peccatori.

**Matt.* 14 Dico vobis, descendit hic justificatus in
27. b. 12. domum suam ab illo: * quia omnis, qui se exaltat,
Supr. humiliabitur, & qui se humiliat, exaltabitur.

15 * Afferebant autem ad illum & infantes,
12. b. 11. ut eos tangeret. Quod eum viderent disci-
*Matt. puli, increpabant illos.
10. b. 13.

16 Jesus autem convocans illos dixit: Sini-
te pueros venire ad me, & nolite vetare eos:
10. b. 13. talium est enim regnum Dei.

17 Amen dico vobis: Quicumque non acceperit
regnum Dei sicut pueri, non intrabit in illud.

D 18 * Et interrogavit eum quidam princeps,
*Matt. 19. b. 16. dicens: Magister bone, quid faciens vitam
æternam possidebo?

19 Dixit autem ei Jesus: Quid me dicis bo-
num? nemo bonus nisi solus Deus.

**Exod.* 20 Mandata nosti: * Non occides: Non mee-
20. b. 13. chaberis: Non furtum facies: Non falsum testi-
monium dices: Honora patrem tuum, & matrem.

21 Qui ait: Hæc omnia custodivi a juven-
tute mea.

22 Quo audito, Jesus ait: Adhuc unum ti-
bi deest: omnia quæcumque habes, vende,
& da pauperibus, & habebis thesaurum in
caelo: & veni, sequere me.

23 His ille auditis, contristatus est, quia di-
ves erat valde.

E 24 Videns autem Jesus illum tristem fa-
ctum, dixit: Quam difficile, qui pecunias
habent, in regnum Dei intrabunt!

25 Facilius est enim camelum per foramen
acus transire, quam divitem intrare in re-
gnum Dei.

26 Et dixerunt, qui audiebant: Et quis pot-
est salvus fieri?

F 27 Ait illis: Quæ impossibilia sunt apud
homines, possibilia sunt apud Deum.

28 Ait autem Petrus: Ecce nos dimisimus
omnia, & secuti sumus te.

29 Qui dixit eis: Amen dico vobis: nemo est,
qui reliquit domum, aut parentes, aut fratres,
aut uxorem, aut filios propter regnum Dei,

30 Et non recipiat multo plura in hoc tempo-
re, & in sæculo venturo vitam æternam.

**Matt.* 31 * Assumpsit autem Jesus duodecim, &
ait

ait illis: Ecce ascendimus Jerosolymam, & consummabuntur omnia, quæ scripta sunt per prophetas de Filio hominis.

27. b. 17.
Marc.
10. c. 32.

32 Traderis enim gentibus, & illudetur, & flagellabitur, & conspuetur:

33 Et postquam flagellaverint, occident eum, & tertia die resurget.

34 Et ipsi nihil horum intellexerunt, & erat verbum istud absconditum ab eis, & non intelligebant quæ dicebantur.

35 * Factum est autem, cum appropinquaret Jericho, cæcus quidam sedebat secus viam, mendicans.

* Marc.
10. d. 29.
Marc.
10. g. 35.

36 Et cum audiret turbam prætereuntem, interrogabat quid hoc esset.

37 Dixerunt autem ei, quod Jesus Nazarenus transiret.

38 Et clamavit dicens: Jesu fili David, miserere mei.

G

39 Et qui præibant, increpabant eum, ut taceret. Ipse vero multo magis clamabat: Fili David, miserere mei.

40 Stans autem Jesus jussit illum adduci ad se. Et cum appropinquasset, interrogavit illum,

41 Dicens: Quid tibi vis faciam? At ille dixit: Domine, ut videam.

42 Et Jesus dixit illi: Respice, fides tua te salvum fecit.

43 Et confestim vidit, & sequebatur illum magnificans Deum. Et omnis plebs ut vidit, dedit laudem Deo.

C A P U T XIX.

Ad Zachæum plurimis murmurantibus dixeris: parabolam refert de homine nobili, qui abiens ad regnum accipiendum, tradidit decem servis decem minas, quem cives super se regnare volebant: super pullum asine intrans cum honore Jerosolymam, fiet super illam, prædicisque everendam, & ingressus in templum ejicit ementes ac vendentes.

1 **E**T ingressus perambulabat Jericho.

A

2 Et ecce vir nomine Zachæus: & hic princeps erat publicanorum, & ipse dives.

3 Et quærebat videre Jesum, quis esset: & non poterat præ turba, quia statura pusillus erat.

4 Et præcurrens ascendit in arborem sycamorum, ut videret eum, quia inde erat transiturus.

5 Et cum venisset ad locum, suspiciens Jesus vidit illum, & dixit ad eum: Zachæe

festinans descende, quia hodie in domo tua oportet me manere.

6 Et festinans descendit, & excepit illum gaudens.

B 7 Et cum viderent omnes, murmurabant, dicentes, quod ad hominem peccatorē divertisset.

8 Stans autem Zachæus dixit ad Dominum: Ecce diuidium bonorum meorum, Domine, do pauperibus: & si quid aliquem defraudavi, reddo quadruplum.

9 Ait Jesus ad eum: Quia hodie salus domui huic facta est, eo quod & ipse filius sit Abraham.

** Matt. 18.6.11.* 10 * Venit enim Filius hominis quærere, & saluum facere quod perierat.

11 Hæc illis audientibus adjiciens, dixit parabolam, eo quod esset prope Ierusalem: & quia existimarent, quod confestim regnum Dei manifestaretur.

** Matt. 25.6.11.* 12 Dixit ergo: * Homo quidam nobilis abiit in regionem longinquam accipere sibi regnum, & reverti.

13 Vocatis autem decem servis suis, dedit eis decem mnas, & ait ad illos: Negotiamini, dum venio.

C 14 Cives autem ejus oderant eum: & miserunt legationem post illum, dicentes: Nolumus hunc regnare super nos.

15 Et factum est, ut rediret accepto regno: & iussit vocari servos, quibus dedit pecuniam, ut sciret, quantum quisque negotiatus esset.

16 Venit autem primus dicens: domine, mna tua decem mnas acquisiuit.

17 Et ait illi: Euge bone serve, quia in modico fuisti fidelis, eris potestatem habens super decem civitates.

18 Et alter venit dicens: domine, mna tua fecit quinque mnas.

19 Et huic ait: Et tu esto super quinque civitates.

20 Et alter venit dicens: domine, ecce mna tua, quam habui repositam in sudario.

D 21 Timui enim te, quia homo austerus es: tollis quod non posuisti, & metis quod non seminasti.

22 Dicit ei: De ore tuo te iudico, serve nequam. Sciebas, quod ego homo austerus sum, tollens quod non posui, & metens quod non seminavi:

23 Et quare non dedisti pecuniam meam ad mensam, ut ego veniens cum usuris utique exegissem illam?

24 Et astantibus dixit: Auferte ab illo mnam, & date illi, qui decem mnas habet.

25 Et dixerunt ei: dñc, habet decem mnas,

25 * Dico autem vobis, quia omni habenti dabitur, & abundabit: ab eo autem, qui non habet, & quod habet auferetur ab eo.

27 Veruntamen inimicos meos illos, qui noluerunt me regnare super se, adducite huc, & interficite ante me.

28 Et his dictis, præcedebat ascendens Jerosolymam.

29 Et factum est, * cum appropinquasset ad Bethphage, & Bethaniam ad montem, qui vocatur Oliveti, misit duos discipulos suos

30 Dicens: Ite in castellum, quod contra est: in quod introeuntes invenietis pullum asinae alligatum, cui nemo unquam hominum sedit: solvite illum, & adducite.

31 Et si quis vos interrogaverit: Quare solvitis? sic dicetis ei: Quia Dominus operam ejus desiderat.

32 Abierunt autem qui missi erant, & invenerunt, sicut dixit illis, stantem pullum.

33 Solventibus autem illis pullum, dixerunt domini ejus ad illos: Quid solvitis pullum?

34 At illi dixerunt: Quia Dominus eum necessarium habet.

35 * Et duxerunt illum ad Jesum. Et instantes vestimenta sua supra pullum, imposuerunt Jesum.

36 Eunte autem illo, substernebant vestimenta sua in via.

37 Et cum appropinquaret jam ad descensum montis Oliveti, cœperunt omnes turbæ discipulorum gaudentes laudare Deum voce magna super omnibus, quas viderant, virtutibus,

38 Dicentes: Benedictus, qui venit rex in nomine Dñi, pax in celo, & gloria in excelsis.

39 Et quidam Pharisæorum de turbis dixerunt ad illum: Magister, increpa discipulos tuos.

40 Quibus ipse ait: Dico vobis, quia si hi tacuerint, lapides clamabunt.

41 Et ut appropinquavit, videns civitatem flevit super illam, dicens:

42 Quia si cognovisses & tu, & quidem in hac die tua, quæ ad pacem tibi, nunc autem abscondita sunt ab oculis tuis.

43 Quia venient dies in te: & circumdabunt te inimici tui vallo, & circumdabunt te, & coangustabunt te undique:

44 Et ad terram prosternent te, & filios tuos, qui in te sunt, * & non relinquent in te lapidem super lapidem, eo quod non cognoveris tempus visitationis tuæ.

45 * Et ingressus in templum cœpit edificare ven-

* Matt.
13. b. 12.
E. 25.
d. 29.
Marc.
4. c. 24.
Supr. 3.
c. 18.
* Matt.
21. a. 1.
Marc.
11. a. 1.

* Joann.
12. b. 14.

E

* Matt.
24. a. 2.
Marc.
13. a. 2.

Inf. 21. re vendentes in illo, & ementes,
b. 6. 45 Dicens illis: Scriptum est: * Quia do-
 * *Matth.* 21. *b.* 12. inus mea domus orationis est. Vos autem
 fecistis illam speluncam latronum.
Marc. 47 Et erat docens quotidie in templo. Prin-
 11. *b.* 15. cipes autem sacerdotum, & Scribæ, & Prin-
 * *Isaia* 6. *c.* 7. cipes plebis quærebant illum perdere:
Jerem. 7. 48 Et non inveniebant quid facerent illi. O-
 11. mnis enim populus suspensus erat audiens illa,

CAPUT XX.

Non dicit sacerdotibus ac Scribis, qua potestate hæc faciat, quia nec illi respondebant ad propositionem de Joannis baptismo questionem: parabolam refert de vineitoribus, qui cæcis domini servis etiam filium ejus occiderunt: tantatur Jesus de tributo Cæsari dando, & a Sadducæis de resurrectione: quomodo dicunt Christum filium esse David: cavendum a Scribis ambrosiosis.

A 1 **E**T factum est in una dierum, docente
Matth. 21. *d.* 23. illo populum in templo, & evangelizante,
Marc. 11. *d.* 27. convenerunt principes sacerdotum,
 & scribæ cum senioribus:
 2 Et ajunt dicentes ad illum: Dic nobis,
 in qua potestate hæc facis? aut: Quis est,
 qui dedit tibi hanc potestatem?
 3 Respondens autem Jesus dixit ad illos:
 Interrogabo vos & ego unum verbum. Re-
 spondete mihi:
 4 Baptismus Joannis de celo erat, an ex
 hominibus?
 5 At illi cogitabant intra se, dicentes:
 Quia si dixerimus, De celo, dicet, Quare
 ergo non credidistis illi?
 6 Si autem dixerimus, Ex hominibus,
 plebs universa lapidabit nos: certi sunt enim,
 Joannem prophetam esse.
 7 Et responderunt, se nescire unde esset.
 8 Et Jesus ait illis: Neque ego dico vobis,
 in qua potestate hæc facio.
B 9 Cœpit autem dicere ad plebem parabolam
 hanc: * Homo plantavit vineam, & locavit eam
 colonis: & ipse peregre fuit multis temporibus.
 10 Et in tempore misit ad cultores servum,
 ut de fructu vineæ darent illi. Qui cæsum di-
Matth. 21. *d.* 33. miserunt eum inanem.
Marc. 12. *p.* 1. 11 Et addidit alterum servum mittere. Il-
 li autem hunc quoque cadentes, & afficien-
 tes contumelia, dimiserunt inanem.

12 Et

12 Et addidit tertium mittere : qui & illum vulnerantes ejecerunt.

13 Dixit autem dominus vineæ : Quid faciam ? mittam filium meum dilectum : forsitan, cum hunc viderint, verebuntur.

14 Quem cum vidissent coleni, cogitaverunt intra se, dicentes : Hic est hæres, occidamus illum, ut nostra fiat hæreditas.

15 Et eiecunt illum extra vineam occiderunt, Quid ergo faciet illis dominus vineæ ?

16 Veniet, & perdet colonos istos, & dabit vineam aliis. Quo audito, dixerunt illi : Absit.

17 Ille autem aspiciens eos ait : Quid est ergo hoc, quod scriptum est : * Lapidem, quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli ?

18 Omnis, qui ceciderit super illum lapidem, conquassabitur : super quem autem ceciderit, comminuet illum.

19 Et quærebant principes sacerdotum, & Scribæ mittere in illum manus illa hora : & timuerunt populum : cognoverunt enim, quod ad ipsos dixerit similitudinem hanc.

20 * Et observantes miserunt insidiatores, qui se justos simularent, ut caperent eum in sermone, ut traderent illum principatui, & potestati præsidis.

21 Et interrogaverunt eum dicentes : Magister, scimus, quia recte dicis, & doces : & non accipis personam, sed viam Dei in veritate doces.

22 Licet nobis tributum dare Cæsari, an non ?

23 Considerans autem dolum illorum, dixit ad eos : Quid me tentatis ?

24 Ostendite mihi denarium. Cujus habet imaginem, & inscriptionem ? Respondentes dixerunt ei : Cæsaris.

25 Et ait illis : * Reddite ergo quæ sunt Cæsaris, Cæsari, & quæ sunt Dei, Deo.

26 Et non potuerunt verbum ejus reprehendere coram plebe : & mirati in responso ejus tacuerunt.

27 * Acceperunt autem quidam Sadduceorum, qui negant esse resurrectionem, & interrogaverunt eum

28 Dicentes : Magister, Moyses scripsit nobis : * Si frater alicujus mortuus fuerit habens uxorem, & hic sine liberis fuerit, ut accipiat eam frater ejus uxorem, & suscitet semen fratri suo.

29 Septem ergo fratres erant : & primus accepit uxorem, & mortuus est sine filiis.

30 Et

C

* Psal.
217. d.
22.
Isa. 28.
d. 16.
Matth.
21. d. 42.
Act. 4.
6. 11.
Rom. 9.
8. 31.
1. Petr.
2. b. 7.

* Matth.
22. b. 15.
Marc.
12. b. 13.
D

* Rom.
13. 4. 7.
E

* Matth.
22. c. 23.
Marc.
12. b. 18.
* Deut.
25. 4. 5.

30 Et sequens accepit illam, & ipse mortuus est sine filio.

31 Et tertius accepit illam. Similiter & omnes septem, & non reliquerunt semen, & mortui sunt.

32 Novissime omnium mortua est & mulier.

33 In resurrectione ergo cujus eorum erit uxor? siquidem septem habuerunt eam uxorem.

34 Et ait illis Iesus: Filii hujus sæculi nubunt, & traduntur ad nuptias.

35 Illi vero, qui digni habebuntur sæculo illo, & resurrectione ex mortuis, neque nubent, neque ducunt uxores;

36 Neque enim ultra mori poterunt; æquales enim Angelis sunt, & filii sunt Dei, cum sint filii resurrectionis.

* Exod.
3. b. 6.

37 Quia vero resurgant mortui, & Moyses ostendit secus rubum; sicut dicit Dñm, Deum Abraham, & Deum Isaac, & Deum Jacob.

G

38 Deus autem non est mortuorum, sed vivorum; omnes enim vivunt ei.

39 Respondentes autem quidam Scribarum dixerunt ei: Magister, bene dixisti.

40 Et amplius non audebant eum quidquam interrogare.

* Psal.
109. a. 1.

41 Dixit autem ad illos: Quomodo dicunt, Christum filium esse David?

Matth.
22. d.

42 Et ipse David dicit in libro Psalmorum:*

44.

Dixit Dñs Domino meo, sede a dextris meis,

Marc.
12. d. 36.

43 Donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.

44 David ergo Dominum illum vocat: & quomodo filius ejus est?

* Matth.
27. a. 6.

45 Audiente autem omni populo, dixit discipulis suis:

Marc.
12. d. 38.

45 * Attendite a Scribis, qui volunt ambulare in stolis, & amant salutationes in foro, & primas cathedras in synagogis, & primos discubitus in conviviis:

Supra
11. f. 43.

46 Qui devorant domos viduarum, simulant longam orationem. Hi accipient damnationem majorem.

CAPUT XXI.

Vidua duo minuta offerentem præfert divi-
tibus multa offerentibus : subversionem templi
prædicat, variaque prælia, afflictiones & per-
secutiones : adversus quæ roborat Apostolos :
prædicat quoque subversionem Jerusalem, &
Judæorum captivitatem ac dispersionem : de
signis præcessuris iudicium : cavendum a cra-
pula, ebrietate, curisque hujus vite, &
vigilandum, ac orandum.

1 **R**espiciens autem vidit eos, qui mittebant
munera sua in gazophylacium, divites. A
Marc.
12. d. 41.

2 Vidit autem & quamdam viduam pauper-
culam mittentem æra minuta duo.

3 Et dixit: Vere dico vobis, quia vidua
hæc pauper plus quam omnes misit.

4 Nam omnes hi ex abundantia sibi miserunt
in munera Dei: hæc autem ex eo, quod deest
illi, omnem victum suum, quem habuit, misit.

5 Et quibusdam dicentibus de templo, quod
bonis lapidibus, & donis ornatum esset, dixit:

6 Hæc, quæ videtis, * venient dies, in qui-
bus non relinquetur lapis super lapidem, qui
non destruat. B
* Marc.
14. d. 2.

7 Interrogaverunt autem illum dicentes:
Præceptor, quando hæc erunt, & quod si-
gnum, cum fieri incipient? Marc.
11. d. 2.
Sup. 10.
5. d. 4.

8 Qui dixit: Videte, ne seducamini: mul-
ti enim venient in nomine meo, dicentes, quia
ego sum, & tempus appropinquavit: nolite
ergo ire post eos.

9 Cum autem audieritis prælia, & sedition-
es, nolite terri: oportet primum hæc fie-
ri, sed nondum statim finis. C

10 Tunc dicebat illis: Surgent gens contra
gentem, & regnum adversus regnum.

11 Et terræ motus magni erunt per loca, &
pestilentia, & fames, terroresque de celo,
& signa magna erunt.

12 Sed ante hæc omnia injicient vobis ma-
nus suas, & persequentur tradentes in syna-
gogas, & custodias, trahentes ad reges, &
& præfides propter nomen meum.

13 Continget autem vobis in testimonium,

14 Ponite ergo in cordibus vestris, non præ-
meditari, quemadmodum respondeatis.

15 Ego enim dabo vobis os, & sapientiam,
cui non poterunt resistere, & contradicere
omnes adversarii vestri. D

16 Trademini autem a parentibus, & fratribus, & cognatis, & amicis, & morte afficient ex vobis:

17 Et eritis odio omnibus propter nomen meum:

18 Et capillus de capite vestro non peribit,

19 In patientia vestra possidebitis animas vestras.

* Dan. 9. g. 27. 20 * Dum autem videritis circumdari ab exercitu Jerusalem, tunc scitote, quia appropinquavit desolatio ejus.

21 Tunc qui in Judæa sunt, fugiant ad montes: & qui in medio ejus, discedant: & qui in regionibus, non intrent in eam.

22 Quia dies ultionis hi sunt, ut impleantur omnia, quæ scripta sunt.

23 Vt autem prægnantibus, & nutrientibus in illis diebus. Erunt enim pressura magna super terram, & ira populo huic.

24 Et cadent in ore gladii, & captivi ducentur in omnes gentes, & Jerusalem calcabitur a gentibus, donec impleantur tempora nationum.

* Isaiæ 27. b. 10. 25 * Ererunt signa in sole, & luna & stellis, & in terris pressura gentium præ confusione sonitus maris, & fluctuum:

26 Arescentibus hominibus præ timore, & expectatione, quæ superveniet universo orbi. Nam virtutes cælorum movebuntur:

27 Et tunc videbunt filium hominis venientem in nube cum potestate magna, & majestate.

28 His autem fieri incipientibus, respicite, & levate capita vestra, * quoniam appropinquat redemptio vestra.

29 Et dixit illis similitudinem: Videte ficulneam, & omnes arbores:

30 Cum producant jam ex se fructum, scitis, quoniam prope est ætas.

31 Ita & vos cum videritis hæc fieri, scitote, quoniam prope est regnum Dei.

32 Amen dico vobis, quia non præteribit generatio hæc, donec omnia fiant.

33 Cælum, & terra transibunt: verba autem mea non transibunt.

G 34 Attendite autem vobis, ne forte graventur corda vestra in crapula, & ebrietate, & curis hujus vitæ: & superveniat in vos repentina dies illa.

35 Tanquam laqueus enim superveniet in omnes, qui sedent super faciem omnis terræ.

36 Vigilate itaque omni tempore orantes, ut digni habeamini fugere ista omnia, quæ futura sunt, & stare ante Filium hominis.

37 Erat autem diebus docens in templo: non
 tibus vero exiens morabatur in monte, qui
 vocatur Oliveti.

38 Et omnis populus manebat ad eum in
 templo audire eum.

C A P U T XXII.

Cogitant principes sacerdotum de occidendo Jesu, quem vendit Judas: jubet parari Pascha & panem in corpus suum, & vinum in sanguinem consecrata tradit discipulis, precipiens ut idem faciant: consensio discipulorum, quis eorum sit major: praeclit trinam Petri negationem, jubens vendi tunicam, & emi gladium: post profectam in agonia orationem, & sudorem instar sanguinis in terram dectyrensis, capitur a Judaeis, quorum uni Petrus abscedit auriculam: conquevitur, quod ad eum quasi ad laeronem capiendum exierint: in domo principis sacerdotum ter a Petro negatur, & a Judaeis caditur, ac illuditur, & mane in concilio interrogatur se Dei filium.

1 **A**ppropinquabat autem dies festus Azymorum, qui dicitur Pascha.

2 Et quaerebant principes sacerdotum, & Scribae, quomodo Jesum interficerent: timebant vero plebem.

3 *Intravit autem satanas in Judam, qui cognominabatur Iscariotes, unum de duodecim:*

4 Et abiit, & locutus est cum principibus sacerdotum, & magistratibus, quemadmodum illum traderet eis.

5 Et gavisi sunt, & pacis sunt pecuniam illi dare.

6 Et spondit. Et quaerebat opportunitatem, ut traderet illum sine turbis.

7 Venit autem dies Azymorum, in qua necesse erat occidi pascha.

8 Et misit Petrum, & Joannem dicens: Euntes parate nobis pascha, ut manducemus.

9 At illi dixerunt: Ubi vis paremus?

10 Et dixit ad eos: Ecce introeuntibus vobis in civitatem, occurret vobis homo quidam amphoram aquae portans: sequimini eum in domum, in quam intrat,

11 Et dicetis patrifamilias domus: Dicit tibi Magister: Ubi est diversorium, ubi pascha cum discipulis meis manducem?

12 Et ipse ostendet vobis conaculum magnum stratum, & ibi parate.

13 Eun-

A
Matth.
 25. a. 2.
Marc.
 14. a. 1.
**Matth.*
 26. b. 14.
Marc.
 14. b. 10.

B

13 Euntes autem invenerunt, sicut dixit illis, & paraverunt pascha.

* *Matt.* 14 * Et cum facta esset hora, discubuit, & 25. b. 20. duodecim Apostoli cum eo.

Marc. 15 Et ait illis: Desiderio desideravi hoc pascha manducare vobiscum, antequam pariar.

15 Dico enim vobis, quia ex hoc non manducabo illud, donec impleatur in regno Dei.

17 Et accepto calice gratias egit, & dixit: Accipite, & dividite inter vos.

18 Dico enim vobis, quod non bibam de generatione vitis, donec regnum Dei veniat.

C
19 * Et accepto pane gratias egit, & fregit, & dedit eis dicens: Hoc est corpus meum, quod pro vobis datur: hoc facite in meam commemorationem.

20 Similiter & calicem, postquam coenavit, dicens: Hic est calix novum testamentum in sanguine meo, qui pro vobis fundetur.

* *Matt.* 21 * Verumtamen ecce manus tradentis me 24. b. 21. mecum est in mensa.

Marc. 22 Et quidem Filius hominis, * secundum 14. b. 20. quod definitum est, vadit: verumtamen vix homini illi, per quem tradetur.

Joan. 23 Et ipsi coeperunt querere inter se, quis 13. b. 18. esset ex eis, qui hoc facturus esset.

* *Psal.* 24 Facta est autem & contentio inter eos, 40. b. 9. quis eorum videretur esse major.

* *Matt.* 25 Dixit autem eis: * Reges gentium domi- 20. c. 25. nantur eorum: & qui potestatem habent super eos, benefici vocantur.

Marc. 25 Vos autem non sic: sed qui major est in 20. f. 42. vobis, fiat sicut minor: & qui praecessor est, sicut ministrator.

27 Nam quis major est, qui recumbit, an qui ministrat? nonne qui recumbit? Ego autem in medio vestrum sum, sicut qui ministrat.

28 Vos autem estis, qui permansistis mecum in tentationibus meis:

29 Et ego dispono vobis, sicut disposuit mihi Pater meus regnum,

30 Ut edatis, & bibatis super mensam meam in regno meo, & sedetis super thronos iudicantes duodecim tribus Israel.

31 Ait autem Dñs: Simon, Simon, ecce satanas expetivit vos, ut cribraret sicut triticum.

D
32 Ego autem rogavi pro te, ut non deficiat fides tua: & tu aliquando conversus confirma fratres tuos.

33 Qui dixit ei: Domine, tecum paratus sum & in carcerem, & in mortem ire.

* *Matt.* 34 * At ille dixit: Dico tibi Petre: non 34. c. 1. canta-

cantabit hodie gallus, donec ter abneges nosse me. Et dixit eis:

35 * Quando misi vos sine sacco, & pera, & calceamentis, nunquid aliquid defuit vobis?

36 At illi dixerunt: Nihil. Dixit ergo eis: Sed nunc qui habet sacculum, tollat similiter & peram: & qui non habet, vendat tunicam suam, & emat gladium.

37 Dico enim vobis, quoniam adhuc hoc, quod scriptum est, oportet impleri in me: * Et cum iniquis deputatus est. Et enim ea, quae sunt de me, finem habent.

38 At illi dixerunt: Domine, ecce duo gladii hic. At ille dixit eis: Satis est.

39 * Et egressus ibat secundum consuetudinem in montem Olivarum. Secuti sunt autem illum & discipuli.

40 Et cum pervenisset ad locum, dixit illis: Orate, ne intretis in tentationem.

41 * Et ipse avulsus est ab eis quantum factus est lapidis: & positis genibus orabat.

42 Dicens: Pater, si vis, transfer calicem istum a me. Verumtamen non mea voluntas, sed tua fiat.

43 Apparuit autem illi Angelus de caelo confortans eum. Et factus in agonia prolixius orabat.

44 Et factus est sudor ejus, sicut guttae sanguinis decurrentis in terram.

45 Et cum surrexisset ab oratione, & venisset ad discipulos suos, invenit eos dormientes praeter tristitia.

46 Et ait illis: Quid dormitis? surgite, orate, ne intretis in tentationem.

47 * Adhuc eo loquente, ecce turba: & qui vocabatur Judas, unus de duodecim, antecedebat eos: & appropinquavit Jesu, ut oscularetur eum.

48 Jesus autem dixit illi: Juda, osculo filium hominis tradis?

49 Videntes autem hi, qui circa ipsum erant, quod futurum erat, dixerunt ei: Domine, si percutimus in gladio?

50 Et percussit unus ex illis servum principis sacerdotum, & amputavit auriculam ejus dexteram.

51 Respondens autem Jesus ait: Sinite usque huc. Et cum tetigisset auriculam ejus, sanavit eum.

52 Dixit autem Jesus ad eos, qui venerant ad se, principes sacerdotum, & magistratus templi, & seniores: Quasi ad latronem exitis cum gladiis, & fustibus?

25. e. 14.
Marc.
14. e. 10.
* Matt.
10. 6. 9.

* Isaia
53. e. 12.

* Matt.
26. d. 36.
Marc.
14. d. 32.
Joa. 18.
a. 1.

E
* Matt.
26. d. 39.
Marc.
14. d. 35.

* Matt.
26. e. 47.
Marc.
14. e. 43.
Joa.
18. a. 3.

F

53 Cum quotidie vobiscum fuerim in templo, non extendistis manus in me: sed hæc est hora vestra, & potestas tenebrarum.

**Matt.* 26.f.57. *Marc.* 14.f.53. *Joan.* 18. d. 24. **Matt.* 26.g.69. *Marc.* 14.g.66. *Joan.* 18. d. 25.

54 * Comprehendentes autem eum duxerunt ad domum principis sacerdotum. Petrus vero sequebatur a longe.

55 * Accenso autem igne in medio atrii, & circumsedentibus illis, erat Petrus in medio eorum.

56 Quem cum vidisset ancilla quædam sedentem ad lumen, & cum fuisset intuita, dixit: Et hic cum illo erat.

57 At ille negavit eum, dicens: Mulier, non novi illum.

58 Et post pusillum alius videns eum dixit: Et tu de illis es. Petrus vero ait: O homo, non sum.

**Joan.* 18.g.26.

59 * Et intervallo facto quasi horæ unius, alius quidam affirmabat dicens: Vere & hic cum illo erat; nam & Galilæus est.

G

60 Et ait Petrus: Homo, nescio quid dicis. Et continuo, adhuc illo loquente, cantavit gallus.

**Matt.* 28.c.34. *Marc.* 14.c.70. *Joan.* 18. d. 38.

61 Et conversus Dñs respexit Petrum. Et recordatus est Petrus verbi Dñi, sicut dixerat: Quia prius quàm gallus cantet, ter me negabis.

62 Et egressus foras Petrus flevit amare.

63 Et viri, qui tenebant illum, illudabant ei cadentes.

64 Et velaverunt eum, & percutiebant faciem ejus: & interrogabant eum dicentes: Prophetiza, quis est, qui te percussit?

65 Et alia multa blasphemantes dicebant in eum.

**Matt.* 27. a. 1. *Marc.* 15. a. 1. *Joan.* 18. d. 28.

66 * Et ut factus est dies, convenerunt seniores plebis, & principes sacerdotum, & Scriba, & duxerunt illum in concilium suum dicentes: Si tu es Christus, dic nobis.

67 Et ait illis: Si vobis dixerò, non credetis mihi.

68 Si autem & interrogavero, non respondetis mihi, neque dimittetis.

69 Ex hoc autem erit Filius hominis sedens a dextris virtutis Dei.

70 Dixerunt autem omnes: Tu ergo es Filius Dei? Qui ait: Vos dicitis, quia ego sum.

71 At illi dixerunt: Quid adhuc desideramus testimonium? ipsi enim audivimus de ore ejus.

CAPUT XXIII.

Accusatus coram Pilato mittitur ad Herodem, qui illum spreum illiuit: Pilatus conatur ipsum dimittere, proposito Barabba homicida, & promissa castigatione: Judæis tamen instantibus morti adjudicatur; ductusque ad supplicium vetat mulieres super se fieri: cum latronibus crucifixus Parrem orat pro crucifixentibus: irridetur a principibus, & a militibus cœtum offerentibus: posita superscriptione blasphematur ab uno latronum, alteri vero promittit sui in paradiso consortium: post tenebras, aliaque signa clamans expirat; quem Centurio iustum prædicat, & Joseph corpus ejus sepelit.

1 **E**T surgens omnis multitudo eorum, duxerunt illum ad Pilatum. A

2 Cœperunt autem illum accusare dicentes: Hunc invenimus subvertentem gentem nostram, * & prohibentem tributa dare Cæsari, & dicentem se Christum regem esse.

3 * Pilatus autem interrogavit eum dicens: Tu es rex Judæorum? At ille respondens ait: tu dicis.

4 Ait autem Pilatus ad principes sacerdotum, & turbas: Nihil invenio causæ in hoc homine.

5 At illi invalescebant dicentes: Commoveret populum docens per universam Judæam, incipiens a Galilæa usque huc.

6 Pilatus autem audiens Galilæam, interrogavit, si homo Galilæus esset.

7 Et ut cognovit, quod de Herodis potestate esset, remisit eum ad Herodem, qui & ipse Jerosolymis erat illis diebus.

8 Herodes autem, viso Jesu, gavisus est valde. Erat enim cupiens ex multo tempore videre eum, quod audierat multa de eo; & sperabat signum aliquod videre ab eo fieri.

9 Interrogabat autem eum multis sermonibus, At ipse nihil illi respondebat.

10 Stabant autem principes sacerdotum, & Scribæ constanter accusantes eum.

11 Sprevit autem illum Herodes cum exercitu suo: & illiuit indutum veste alba, & remisit ad Pilatum.

12 Et facti sunt amici Herodes, & Pilatus in ipsa die: nam antea inimici erant ad invicem.

13 Pilatus autem, convocatis principibus sacerdotum, & magistraribus, & plebe,

*Matt.

22. b. 21.

Marc.

12. b. 17.

*Matt.

27. b. 11.

Marc.

15. a. 2.

Joa. 18.

f. 33.

B

14 Dixit ad illos : Oblulistis mihi hunc hominem, quasi avertentem populum : & ecce ego coram vobis interrogans, * nullam causam invenio in homine isto ex his, in quibus eum accusatis.

15 Sed neq; Herodes; nam remissi vos ad illum, & ecce nihil dignum morte actum est ei.

16 Emendatum ergo illum dimittam.

17 Neceffe autem habebat dimittere eis per diem festum unum.

18 Exclamavit autem simul universa turba, dicens: Tolle hunc, & dimitte nobis Barabbam.

19 Qui erat propter seditionem quamdam factam in civitate, & homicidium missus in carcerem.

20 Iterum autem Pilatus locutus est ad eos, volens dimittere Jesum.

21 At illi succlamabant dicentes : Crucifige, crucifige eum.

* *Matt.* 22 Ille autem tertio dixit ad illos : * Quid enim mali fecit iste? nullam causam mortis invenio in eo. Corripiam ergo illum, & dimittam.

Marc. 23 At illi instabant vocibus magnis postulantibus, ut crucifigeretur : & invalescebant voces eorum.

D

24 Et Pilatus adjudicavit fieri petitionem eorum.

25 Dimisit autem illis eum, qui propter homicidium, & seditionem missus fuerat in carcerem, quem petebant : Jesum vero tradidit voluntati eorum.

* *Matt.* 26 * Et cum ducerent eum, apprehenderunt Simonem quemdam Cyrenensem venientem de villa : & imposuerunt illi crucem portare post Jesum.

Marc. 27 Sequebatur autem illum multa turba populi, & mulierum, quæ plangebant, & lamentabantur eum.

28 Conversus autem ad illas Jesus dixit : Filiae Jerusalem, nolite flere super me, sed super vos ipsas flere, & super filios vestros.

29 Quoniam ecce venient dies, in quibus dicent : Beatae steriles, & ventres, qui non genuerunt, & ubera, quæ non lactaverunt.

30 Tunc incipient dicere montibus : * Cadite super nos, & collibus : Operite nos.

31 Quia si in viridi ligno hæc faciunt, in arido quid fieri?

32 Ducebantur autem & alii duo nequam cum eo, ut interficerentur.

* *Matt.* 33 * Et postquam venerunt in locum, qui vocatur Calvaria, ibi crucifixerunt eum, & latrones

trones

* *Joan.*
18. g. 38.
C
19.
2. a.

* *Matt.*
27. c. 23.
Marc.
15. b. 14.
D

* *Matt.*
27. d.
32.
Marc.
15. b. 21.

* *Isaia*
2. d. 10.
Osee 10.
6. 8.
Apoc. 5.
d. 14.
* *Matt.*
27. d.

trones unum a dextris, & alterum a sinistris, 37.
 34 Iesus autem dicebat: Pater, dimitte illis; non enim sciunt quid faciunt. Dividentes vero vestimenta eius miserunt sortes. *Marc. 15. c. 22. Joa. 19. c. 17.*

35 Et stabat populus spectans, & deridebant eum principes cum eis, dicentes: Alios salvos fecit, se salvum faciat, si hic est Christus Dei electus.

36 Illudebant autem ei & milites accedentes, & acetum offerentes ei,

37 Et dicentes: Si tu es rex Judæorum, salvum te fac.

38 Erat autem & superscriptio scripta super eum litteris Græcis, & Latinis, & Hebraicis: Hic est rex Judæorum. **F**

39 Unus autem de his, qui pendebant, latronibus blasphemabat eum dicens: Si tu es Christus, salvum fac te ipsum, & nos.

40 Respondens autem alter increpabat eum, dicens: Neque tu times Deum, quod in eadem damnatione es?

41 Et nos quidem iuste: nam digna factis recipimus: hic vero nihil mali gessit.

42 Et dicebat ad Iesum: Domine, memento mei, cum veneris in regnum tuum.

43 Et dixit illi Iesus: Amen dico tibi: Hodie mecum eris in paradiso.

44 Erat autem fere hora sexta, & tenebræ factæ sunt in universam terram usque in horam nonam.

45 Et obscuratus est sol, & velum templi scissum est medium.

46 Et clamans voce magna Iesus ait: *Pater, in manus tuas commendo spiritum meum. Et hæc dicens expiravit. ** Psal. 30. a. 6.*

47 Videns autem Centurio quod factum fuerat, glorificavit Deum dicens: Vere hic homo iustus erat.

48 Et omnis turba eorum, qui simul aderant ad spectaculum istud, & videbant quæ fiebant, percipientes pectora sua revertentur.

49 Stabant autem omnes noti eius a longe, & mulieres, quæ secutæ cum erant a Galilæa, hæc videntes. **G**

50 * Et ecce vir nomine Ioseph, qui erat *Mater. decurio, vir bonus, & iustus: *27. 8. 57.*

51 Hic non consenserat consilio, & actibus eorum, ab Arimathæa civitate Judææ, *Marc. 15. d. 43. Joa. 19.* qui expectabat & ipse regnum Dei.

52 Hic accessit ad Pilatum, & petit corpus Iesu: *g. 38.*

53 Et depositum involvit sindone, & posuit cum in monumento exciso, in quo nondum quisquam positus fuerat.

54 Et dies erat parasceves, & sabbatum illud lucebat.

55 Subsecuta autem mulieres, quæ cum eo venerant de Galilæa, viderunt monumentum, & quemadmodum positum erat corpus eius.

56 Et revertentes paraverunt aromata, & unguenta: & sabbato quidem siluerunt secundum mandatum.

CAPUT XXIV.

Mulieribus ad Christi monumentum conseruatis, quod ejus corpus non inuenirent, Angeli ipsum resurrexisse nuntiant, & illæ Apostolis, qui id tanquam deliramentum accipiunt: Petrus ad monumentum currens & ipse admiratur, quod corpus non inuenit: duobus in Emmaus euntibus Jesus scripturas interpretatur, & in fractione panis ab eis agnoscitur: congregatis discipulis pascham se præbet, & cum eis edens aperit sensum, ut scripturas intelligant, ac promisso Spiritu sancto, in caelum ascendit.

A 1 **U**Na autem sabbati valde diligeulo uenerunt ad monumentum, portantes,

Matth. 28. 2. 1. quæ parauerant, aromata:

Marc. 16. 2. 2. Et inuenerunt lapidem reuolutum a monumento.

Joan. 20. 4. 1. Et ingressæ non inuenerunt corpus Domini Jesu.

2 Et factum est, dum mente consternatae essent de isto, ecce duo uiri steterunt secus illas in veste fulgenti.

3 Cum timerent autem & declinarent uultum in terram, dixerunt ad illas: Quid queritis uiuentem cum mortuis?

4 Non est hic, sed surrexit: recordamini qualiter locutus est uobis, cum adhuc in Galilæa esset,

**Matth.* 16. c. 21. & 17. c. 21. *Marc.* 8. d. 31. *Joan.* 9. c. 30. 7 Dicens: * Quia oportet filium hominis tradi in manus hominum peccatorum, & crucifigi, & die tertia resurgere.

8 Et recordatae sunt uerborum ejus.

9 Et regressæ a monumento nuntiauerunt hæc omnia illis undecim, & cæteris omnibus.

10 Erat autem Maria Magdalene, & Joana,

na, & Maria Jacobi, & ceteræ, quæ cum eis erant, quæ debebant ad Apostolos hæc.

B
Supr. 9.
c. 23.

11 Et visa sunt ante illos sicut deliramentum verba ista: & non crediderunt illis.

12 Petrus autem surgens cucurrit ad monumentum, & procumbens vidit linteamina sola posita, & abiit secum mirans quod factum fuerat.

13 * Et ecce duo ex illis ibant ipsa die in castellum, quod erat in spatio stadiorum sexaginta ab Jerusalem, nomine Emmaus.

*Macc.
16. c. 12.

14 Et ipsi loquebantur ad invicem de his omnibus, quæ acciderant.

15 Et factum est, dum fabularentur, & secum quærerent, & ipse Jesus appropinquans ibat cum illis.

16 Oculi autem illorum tenebantur, ne eum agnoscerent.

17 Et ait ad illos: Qui sunt hi sermones, quos confertis ad invicem ambulantes, & estis tristes?

C

18 Et respondens unus, cui nomen Cleophas, dixit ei: Tu solus peregrinus es in Jerusalem, & non cognovisti quæ facta sunt in illa his diebus?

19 Quibus ille dixit: Quæ? Et dixerunt: De Jesu Nazareno, qui fuit vir propheta, potens in opere, & sermone coram Deo, & omni populo:

20 Et quomodo eum tradiderunt summi sacerdotes, & principes nostri in damnationem mortis, & crucifixerunt eum.

21 Nos autem sperabamus, quia ipse esset redempturus Israel: & nunc super hæc omnia terra dies est hodie, quod hæc facta sunt.

22 Sed & mulieres quædam ex nostris tenuerunt nos, quæ ante lucem fuerunt ad monumentum,

23 Et non invento corpore ejus, venerunt dicentes, se etiam visionem Angelorum vidisse, qui dicunt eum vivere.

24 Et abierunt quidam ex nostris ad monumentum, & ita invenerunt, sicut mulieres dixerunt, ipsum vero non invenerunt.

25 Et ipse dixit ad eos: O stulti, & tardi corde ad credendum in omnibus, quæ locuti sunt Prophetæ!

26 Nonne hæc oportuit pati Christum, & ita intrare in gloriam suam?

27 Et incipiens a Moyse, & omnibus Prophetis, interpretabatur illis in omnibus scripturis, quæ de ipso erant.

28 Et appropinquaverunt castello, quo ibant:

E

ibant, & ipse se finxit longius ire.
 29 Et coegerunt illum dicentes: Mane nobiscum, quoniam advesperascit, & inclinata est jam dies. Et intravit cum illis.

30 Et factum est, dum recumberet cum eis, accepit panem, & benedixit, ac fregit, & porrigebat illis.

31 Et aperti sunt oculi eorum, & cognoverunt eum, & ipse evanuit ex oculis eorum.

32 Et dixerunt ad invicem: Nonne nostrum ardens erat in nobis, dum loqueretur in via, & aperiret nobis Scripturas?

33 Et surgentes eadem hora regressi sunt in Jerusalem, & invenerunt congregatos unacum, & eos, qui cum illis erant,

34 Dicentes: Quod surrexit Dominus vere, & apparuit Simoni.

35 Et ipsi narrabant quæ gesta erant in via, & quomodo cognoverunt eum in fractione panis.

36 * Dum autem hæc loquuntur, stetit Jesus in medio eorum, & dicit eis: Pax vobis: ego sum, nolite timere.

37 Conturbati vero, & conterriti existimabant se spiritum videre.

F 38 Et dixit eis: Quid turbati estis, & cogitationes ascendunt in corda vestra?

39 Videte manus meas, & pedes, quia ego ipse sum: palpare, & videte, quia spiritus carnis, & ossa non habet, sicut me videtis habere.

40 Et cum hoc dixisset, ostendit eis manus, & pedes.

41 Adhuc autem illis non credentibus, & mirantibus præ gaudio, dixit: Habetis hic aliquid, quod manducetur?

42 At illi obtulerunt ei partem piscis assi, & favum mellis.

43 Et cum manducasset coram eis, sumens reliquias dedit eis.

44 Et dixit ad eos: Hæc sunt verba, quæ locutus sum ad vos, cum adhuc essem vobiscum, quoniam necesse est impleri omnia, quæ scripta sunt in lege Moyse, & Prophetis, & Psalmis de me.

G 45 Tunc aperuit illis sensum, ut intelligerent Scripturas.

46 Et dixit eis: * Quoniam sic scriptum est, & sic oportebat Christum pati, & resurgere a mortuis tertia die:

47 Et predicari in nomine ejus poenitentiam,

* Marc.
 16 c. 14.
 Joan.
 20 c. 19.

* Psal.
 118. 2. 6.

EVANG. SECUND. LUC. 177

riam, & remissionem peccatorum in omnes gentes, incipientibus ab Jerofolyma.

48 * Vos autem testes estis horum.

49 * Et ego mitto promiffum Patris mei in vos. Vos autem federe in civitate, quoad-
usque induamini virtute ex alto.

50 Eduxit autem eos foras in Bethaniam, & elevatis manibus fuis benedixit eis.

51 * Et factum est, dum benediceret illis, recessit ab eis, & ferebatur in calum.

52 Et ipsi adorantes regressi sunt in Jeru-
salem cum gaudio magno:

53 Et erant semper in templo laudantes, & benedicentes Deum. Amen.

* Act. 1.

b. 8.

* Joan.

14. d. 26.

* Marc.

16. d. 19.

Act. 1.

b. 9.



S A N C T U M
J E S U C H R I S T I
E V A N G E L I U M

Secundum Joannem.

C A P U T P R I M U M.

Verbum est Deus, vita, & Lux omnem hominem illuminans; per quod omnia facta sunt, & quod homo factum est; cui testimonium perhibet Joannes, dicens se vocem, & indignum, qui illius solvat corrigiam calceamenti, eumque esse Agnum Dei, qui tollit peccatum mundi; Andreas alter duorum Joannis discipulorum, qui Jesum secuti sunt, adducit ad illum etiam Simconem fratrem suum: Philippus quoque a Jesu vocatus adducit ad eum Nathanael.

A 1 **I**N principio erat verbum, & verbum erat apud Deum, & Deus erat verbum.

2 Hoc erat in principio apud Deum.

3 Omnia per ipsum facta sunt, & sine ipso factum est nihil, quod factum est,

4 In ipso vita erat, & vita erat lux hominum:

5 Et lux in tenebris lucet, & tenebrae eam non comprehenderunt.

6 * Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joannes.

7 Hic venit in testimonium, ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum.

8 Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine.

9 * Erat lux vera, quae illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.

10 In mundo erat, & mundus per ipsum factus est, & mundus eum non cognovit.

11 In propria venit, & sui eum non ceperunt.

12 Quotquot autem ceperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri, his, qui credunt in nomine ejus:

13 Qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate,

* *Matth.*

1. a. 1.

Marc.

1. a. 2.

* *Infy.*

3. c. 19.

B

* *Hebr.*

11. a. 8.

antate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

14 * Et Verbum caro factum est, & habitavit in nobis: & vidimus gloriam ejus, gloriam quasi unigeniti a patre, plenum gratia, & veritatis. *Matt. 1. c. 16. Luc. 2. d. 7.

15 Joannes testimonium perhibet de ipso, & clamat dicens: Hic erat, quem dixi: Qui post me venturus est, ante me factus est, quia prior me erat.

16 * Et de plenitudine ejus nos omnes accepimus, & gratiam pro gratia. * 1. Tim. 6. d. 17.

17 Quia lex per Moysen data est, gratia, & veritas per Jesum Christum facta est.

18 * Deum nemo vidit unquam: Unigenitus filius, qui est in sinu patris, ipse enarravit. * 1. Tim. 6. d. 16.

19 Et hoc est testimonium Joannis, quando miserunt Judaei ab Hierosolymis sacerdotes & Levitas ad eum, ut interrogarent eum: Tu quis es? * 1. Joan. 4. c. 12.

20 Et confessus est, & non negavit: & confessus est: Quia non sum ego Christus.

21 Et interrogaverunt eum: Quid ergo? Elias es tu? Et dixit: Non sum. Propheta es tu? Et respondit: Non. * Isai. 40. a. 2. Matt. 3. a. 3. D.

22 Dixerunt ergo ei: Quis es, ut responsum demus his, qui miserunt nos? quid dicis de teipso?

23 Ait: * Ego vox clamantis in deserto: Dirigite viam Dñi, sicut dixit Isaias propheta. * Marc. 1. a. 3. Luc. 3. b. 4. * Matt. 3. c. 11.

24 Et qui missi fuerant, erant ex Phariseis.

25 Et interrogaverunt eum, & dixerunt ei: Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neque Elias, neque Propheta?

26 Respondit eis Joannes dicens: * Ego baptizo in aqua: medius autem vestrum stetit, quem vos nescitis. * Marc. 1. a. 7. Luc. 3. d. 16. Act. 1. a. 5. 11. c. 16. Marc. 19. a. 4.

27 * Ipse est, qui post me venturus est, qui ante me factus est: cujus ego non sum dignus, ut solvam ejus corrigiam calceamenti.

28 Hæc in Bethania facta sunt trans Jordanem, ubi erat Joannes baptizans.

29 Altera die vidit Joannes Jesum venientem ad se, & ait: Ecce agnus Dei, ecce qui tollit peccatum mundi.

30 Hic est, de quo dixi: Post me venit vir, qui ante me factus est, quia prior me erat.

31 Et ego nesciebam eum, sed ut manifestetur in Israel, propterea veni ego in aqua baptizans.

32 Et testimonium perhibuit Joannes dicens: * Quia vidi Spiritum descendentem quasi columbam de celo, & mansit super eum. * Matt. 3. d. 16. Marc.

33 Et ego nesciebam eum; sed qui misit me baptizare

1. b. 10. prizare in aqua, ille mihi dixit : Super quem videris Spiritum descendente, n, & manentem super eum, hic est, qui baptizat in Spiritu sancto.

e. 22. E 34 Et ego vidi, & testimonium perhibui, quia hic est Filius Dei.

35 Altera die iterum stabat Joannes, & ex discipulis ejus duo.

36 Et respiciens Jesum ambulante[m] dicit : Ecce agnus Dei.

37 Et audierunt eum duo discipuli loquentem, & secuti sunt Jesum.

38 Conversus autem Jesus, & videns eos sequentes se, dicit eis : Quid queritis ? Qui dixerunt ei : Rabbi, (quod dicitur interpretatum Magister,) ubi habitas ?

F 39 Dicit eis : Venite, & videte. Venerunt, & viderunt ubi maneret, & apud eum manserunt die illo : hora autem erat quasi decima.

40 Erat autem Andreas frater Simonis Petri, unus ex duobus, qui audierant a Joanne, & secuti fuerant eum.

41 Invenit hic primum fratrem suum Simonem, & dicit ei : Invenimus Messiam : (quod est interpretatum Christus.)

42 Et adduxit eum ad Jesum. Intuitus autem eum Jesus dixit : Tu es Simon filius Jona : tu vocaberis Cephas : quod interpretatur Petrus.

43 In crastinum voluit exire in Galilæam, & invenit Philippum. Et dicit ei Jesus : Sequere me.

44 Erat autem Philippus a Bethsaida, civitate Andreæ, & Petri.

G 45 Invenit Philippus Nathanael, & dicit ei : Quem scripsit * Moyses in lege, & * Prophetæ, invenimus Jesum filium Joseph a Nazareth.

Deuter. 46 Et dixit ei Nathanael : A Nazareth potest aliquid boni esse ? Dicit ei Philippus : * Isaia Veni, & vide.

40. c. 12. 47 Vidit Jesus Nathanael venientem ad se, & dicit de eo : Ecce vere Israelita, in quo dolus non est.

48 Dicit ei Nathanael : Unde me nosti ? Respondit Jesus, & dixit ei : Priusquam te Philippus vocaret, cum esses sub ficu, vidi te.

Ezech. 49 Respondit ei Nathanael, & ait : Rabbi, tu es Filius Dei, tu es Rex Israel.

34. f. 23. 50 Respondit Jesus, & dixit ei : Quia dixi tibi : Vidi te sub ficu, credis : maius his videbis.

g. 24. Dan. c. 51 Et dicit ei : Amen, amen dico vobis, videbitis caelum apertum, & Angelos Dei ascendentes, & descendentes supra Filium hominis.

f. 24. 25. C A -

CAPUT II.

Jesus ad nuptias invitatus aquam in vinum convertit; & a Capharnaum veniens Jerosolymam, ejicit de templo negotiatores; ac signo a Judæis perito, dicit, Solvite templum hoc &c. multi propter signa crediderunt in nomine Jesu, quibus ipse non se credebat.

1 **E**T die tertia nuptiæ factæ sunt in Cana Galiliæ: & erat mater Jesu ibi.

2 Vocatus est autem & Jesus, & discipuli ejus ad nuptias.

3 Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum: Vinum non habent.

4 Et dicit ei Jesus: Quid mihi, & tibi est, mulier? nondum venit hora mea.

5 Dicit mater ejus ministris: Quodcumque dixerit vobis, facite.

6 Erant autem ibi lapidæ hydriz sex positæ secundum purificationem Judæorum, capientes singulæ metretas binas, vel ternas.

7 Dicit eis Jesus: Implete hydriz aqua. Et impleverunt eas usque ad summum.

8 Et dicit eis Jesus: Haurite nunc, & ferte architriclino. Et tulerunt.

9 Ut autem gustavit architriclino aquam vinum factam, & non sciebat unde esset, ministri autem sciebant, qui hauserant aquam; vocat sponsum architriclino.

10 Et dicit ei: Omnis homo primum bonum vinum ponit: & cum inebriati fuerint, tunc id, quod deterius est: Tu autem servasti bonum vinum usque adhuc.

11 Hoc fecit initium signorum Jesus in Cana Galiliæ: & manifestavit gloriam suam, & crediderunt in eum discipuli ejus.

12 Post hoc descendit Capharnaum ipse, & mater ejus, & fratres ejus, & discipuli ejus: & ibi manserunt non multis diebus.

13 Et prope erat Pascha Judæorum, & ascendit Jesus Jerosolymam.

14 Et invenit in templo vendentes boves, & oves, & columbas, & nummularios sedentes.

15 Et cum fecisset quasi flagellum de funiculis, omnes ejicit de templo, oves quoque, & boves, & nummulariorum effudit as, & mensas subvertit.

16 Et his, qui columbas vendebant, dixit: Auferte ista hinc, & nolite facere domum patris mei domum negotiationis.

- 17 Recordati sunt vero discipuli eius, quia scriptum est: * Zelus domus tue comedit me.
- 18 Responderunt ergo Judaei, & dixerunt ei: Quod signum ostendis nobis, quia haec facis?
- 19 Respondit Jesus, & dixit eis: * Solvite templum hoc, & in tribus diebus excitabo illud.
- 20 Dixerunt ergo Judaei: Quadraginta & sex annis aedificatum est templum hoc, & tu in tribus diebus excitabis illud?
- 21 Ille autem dicebat de templo corporis sui.
- 22 Cum ergo resurrexisset a mortuis, recordati sunt discipuli ejus, quia hoc dicebat, & crediderunt scripturae, & sermoni, quem dixit Jesus.
- 23 Cum autem esset Jerosolymis in pascha in die festo, multi crediderunt in nomine ejus, videntes signa ejus, quae faciebat.
- 24 Ipse autem Jesus non credebat semetipsum eis, eo quod ipse nosset omnes:
- 25 Et quia opus ei non erat, ut quis testimonium perhiberet de homine; ipse enim sciebat, quid esset in homine.

CAPUT III.

Nicodemum nocte edocet de renascendo ex aqua & Spiritu, ac de sui instar aeni serpentis exaltatione, quodque Deus Filium suum misit ad salvandum mundum: facta questione de purificatione, Joannes suis discipulis de Christo murmurantibus, laudat ipsum dicens, illum crescere oportere, se autem minus, & quod Pater omnia dederit in manu ejus; ut qui in eum credit, habeat vitam aeternam, qui vero non credit, maneat ira Dei super eum.

- A 1 **E**Rat autem homo ex Pharisaeis Nicodemus nomine, princeps Judaeorum.
- 2 Hic venit ad Jesum nocte, & dixit ei: Rabbi, scimus, quia a Deo venisti magister; nemo enim potest haec signa facere, quae tu facis, nisi fuerit Deus cum eo.
- 3 Respondit Jesus, & dixit ei: Amen, amen dico tibi: nisi quis renatus fuerit de novo, non potest videre regnum Dei.
- 4 Dicit ad eum Nicodemus: Quomodo potest homo nasci, cum sit senex? nunquid potest in ventrem matris suae iterato introire, & renasci?
- 5 Respondit Jesus: Amen, amen dico tibi, nisi quis renatus fuerit ex aqua, & Spiritu sancto, non potest introire in regnum Dei.
- 6 Quod natum est ex carne, caro est: & quod

quod natum est ex spiritu, spiritus est.

7 Non mireris, quia dixi tibi: Oportet vos nasci denuo.

8 Spiritus ubi vult spirat, & vocem ejus audis, * sed nescis unde veniat, aut quo vadat: sic est omnis, qui natus est ex spiritu. * *Psal.* 134.6.7.

9 Respondit Nicodemus, & dixit ei: Quomodo possunt hæc fieri?

10 Respondit Jesus, & dixit ei: Tu es magister in Israel, & hæc ignoras? **B**

11 Amen, amen dico tibi, quia quod scimus loquimur, & quod vidimus testamur, & testimonium nostrum non accipitis.

12 Si terrena dixi vobis, & non creditis, quomodo, si dixero vobis cælestia, credetis?

13 Et nemo ascendit in celum, nisi qui descendit de cælo, Filius hominis, qui est in cælo.

14 * Et sicut Moyses exaltravit serpentem in deserto, ita exaltari oportet Filium hominis, * *Num.* 21. 6.9.

15 Ut omnis, qui credit in ipsum, non pereat, sed habeat vitam æternam.

16 * Sic enim Deus dilexit mundum, ut Filium suum unigenitum daret, ut omnis, qui credit in eum, non pereat, sed habeat vitam æternam. * *1. Joa.* 4. b. 9.

17 Non enim misit Deus Filium suum in mundum, ut judicaret mundum, sed ut salvetur mundus per ipsum.

18 Qui credit in eum, non judicatur: qui autem non credit, jam judicatus est, quia non credit in nomine unigeniti Filii Dei. **C**

19 Hoc est autem judicium: * quia lux venit in mundum, & dilexerunt homines magis tenebras, quam lucem; erant enim eorum mala opera. * *Supr.* 1. a. 9.

20 Omnis enim, qui male agit, odit lucem, & non venit ad lucem, ut non arguantur opera ejus:

21 Qui autem facit veritatem, venit ad lucem, ut manifestentur opera ejus, quia in Deo sunt facta.

22 Post hæc venit Jesus, & discipuli ejus in terram Judæam, & illic demorabatur cum eis, * & baptizabat.

23 Erat autem & Joannes baptizans in Ænon juxta Salim, quia aquæ multæ erant illic, & veniebant, & baptizabantur. * *Infra* 4. a. 1.

24 Nondum enim missus fuerat Joannes in carcerem.

25 Facta est autem quæstio ex discipulis Joannis cum Judæis de Purificatione.

26 Et venerunt ad Joannem, & dixerunt ei: Rabbi, qui erat tecum trans Jordanem, * cui *Supr.* 1. c. 19.

184 EVANG. SECUND. JOAN.

cui tu testimonium perhibuisti, ecce hic baptizat, & omnes veniunt ad eum.

D

27 Respondit Joannes, & dixit: Non potest homo accipere quidquam, nisi fuerit ei datum de celo.

* *supr.*
1. c. 20. 28 Ipsi vos mihi testimonium perhibetis, * quod dixerim: Non sum ego Christus, sed quia missus sum ante illum.

29 Qui habet sponsam, sponsus est: amicus autem sponsi, qui stat, & audit eum, gaudia gaudet propter vocem sponsi. Hoc ergo gaudium meum impletum est.

30 Illum oportet crescere, me autem minui.

31 Qui deorsum venit, super omnes est. Qui est de terra, de terra est, & de terra loquitur: qui de celo venit, super omnes est.

32 Et quod vidit, & audivit, hoc testatur: & testimonium ejus nemo accipit.

* *Rom.*
3. p. 4. 33 Qui accepit ejus testimonium, signavit, quia * Deus verax est.

34 Quem enim misit Deus, verba Dei loquitur: non enim ad mensuram dat Deus spiritum.

35 Pater diligit Filium, & omnia dedit in manu ejus.

* *3. Jo.*
§ 2. p. 20. 36 * Qui credit in Filium, habet vitam aeternam: qui autem incredulus est Filio, non videbit vitam, sed ira Dei manet super eum,

C A P U T I V.

Jesus cum muliere Samaritana loquitur de aqua viva, & adorando Deo in spiritu, manifestans ei se esse Messiam promissum: & discipulis dicit se cibum habere, quem illi nesciunt, nempe Patris obedientiam: de messe, & mactante, ac seminante: multi Samaritanorum credunt in eum: filium reguli sanitati restituit.

A **U**T ergo cognovit Jesus, quia audierunt Pharisei, quod Jesus plures discipulos facit, * & baptizat, quam Joannes.

* *supr.*
3. p. 27. 2 (Quamquam Jesus non baptizaret, sed discipuli ejus)

3 Reliquit Judæam, & abiit iterum in Galilæam.

4 Oportebat autem eum transire per Samariam.

* *Gen.*
37. d. 10. 5 Venit ergo in civitatem Samaritæ, quæ dicitur Sichar, juxta pradium, * quod dedit Jacob Joseph filio suo.

6 Erat autem ibi fons Jacob. Jesus ergo facti-

Estigatus ex itinere sedebat sic supra fontem.

Jos. 24.
d. 32.

Hora erat quasi sexta.

7 Venit mulier de Samaria haurire aquam.

Dicit ei Jesus: Da mihi bibere.

8 (Discipuli enim ejus abierant in civitatem, ut cibos emerent.)

9 Dicit ergo ei mulier illa Samaritana: Quomodo tu, Judæus cum sis, bibere a me possis, quæ sum mulier Samaritana? non enim contantur Judæi Samaritanis.

10 Respondit Jesus, & dixit ei: Si scires donum Dei, & quis est, qui dicit tibi: Da mihi bibere; tu forsitan petisses ab eo, & dedisset tibi aquam vivam.

B

11 Dicit ei mulier: Domine, neque in quo haurias habes, & puteus altus est: unde ergo habes aquam vivam?

12 Numquid tu major es patre nostro Jacob, qui dedit nobis putrum, & ipse ex eo bibit, & filii ejus, & pecora ejus?

13 Respondit Jesus, & dixit ei: Omnis, qui bibit ex aqua hac, sitiet iterum: qui autem biberit ex aqua, quam ego dabo ei, non sitiet in æternum.

14 Sed aqua, quam ego dabo ei, fiet in eo fons aquæ salientis in vitam æternam.

15 Dicit ad eum mulier: Domine, da mihi hanc aquam, ut non sitiam, neque veniam huc haurire.

16 Dicit ei Jesus: Vade, voca virum tuum, & veni huc.

17 Respondit mulier, & dixit: Non habeo virum. Dicit ei Jesus: Bene dixisti, quia non habeo virum;

18 Quinque enim viros habuisti, & nunc, quem habes, non est tuus vir: hoc vere dixisti.

19 Dicit ei mulier: Domine, video, quia propheta es tu.

20 Patres nostri in monte hoc adoraverunt, & vos dicitis, * quia Jerosolymis est locus, ubi adorare oportet.

* Deut. 12. 4. 5.

21 Dicit ei Jesus: Mulier crede mihi, quia venit hora, quando neque in monte hoc, neque in Jerosolymis adorabitis Patrem.

22 * Vos adoratis quod nescitis; nos adoramus quod scimus, quia salus ex Judæis est.

* 4. Reg. 17. 34.

23 Sed venit hora, & nunc est, quando veri adoratores adorabunt Patrem in spiritu & veritate. Nam & Pater tales querit, qui adorent eum.

D

24 * Spiritus est Deus: & eos, qui adorant eum, in spiritu & veritate oportet adorare.

* 1. Cor. 3. 17.

25 Dicit ei mulier: Scio, quia Messias venit (qui dicitur Christus;) cum ergo venit ille, nobis annuntiabit omnia.

26 Dicit ei Jesus: Ego sum, qui loquor tecum.

27 Et continuo venerunt discipuli ejus: & mirabantur, quia cum muliere loquebatur. Nemo tamen dixit: Quid quæris, aut quid loqueris cum ea?

28 Reliquit ergo hydriam suam mulier, & abiit in civitatem, & dicit illis hominibus:

29 Venite, & videte hominem, qui dixit mihi omnia quæcumque feci: numquid ipse est Christus?

30 Exierunt ergo de civitate, & veniebant ad eum.

31 Interea rogabant eum discipuli, dicentes: Rabbi, manduca.

F 32 Ille autem dicit eis: Ego cibum habeo manducare, quem vos nescitis.

33 Dicebant ergo discipuli ad invicem: Numquid aliquis attulit ei manducare?

34 Dicit eis Jesus: Meus cibus est, ut faciam voluntatem ejus, qui misit me, ut perficiam opus ejus.

35 Nonne vos dicitis, quod adhuc quatuor menses sunt, & messis venit? Ecce dico vobis: Levate oculos vestros, & videte regiones, * quia albæ sunt jam ad messem.

*Matt.

c. d. 17.

Luc. 10.

a. 2.

36 Et qui metit, mercedem accipit, & congregat fructum in vitam æternam, ut & qui seminat, simul gaudeat, & qui metit.

37 In hoc enim est verbum verum, quia alius est qui seminat, & alius est qui metit.

38 Ego misi vos metere quod vos non laborastis: alii laboraverunt, & vos in labores eorum introistis.

39 Ex civitate autem illa multi crediderunt in eum Samaritanorum, propter verbum mulieris testimonium perhibentis: Quia dixit mihi omnia quæcumque feci.

F

40 Cum venissent ergo ad illum Samaritani, rogaverunt eum, ut ibi maneret. Et mansit ibi duos dies.

41 Et multo plures crediderunt in eum propter sermonem ejus.

42 Et mulieri dicebant: Quia jam non propter tuam loquelam credimus: ipsi enim audivimus, & scimus, quia hic est vere Salvator mundi.

43 Post duos autem dies exiit inde, & abiit in Galilaam.

*Matt.

44 * Ipse enim Jesus testimonium perhibuit, quia

EVANG. SECUND. JOAN. 187

quia propheta in sua patria honorē non habet.
 45 * Cum ergo venisset in Galilæam, exceperunt eum Galilæi, cum omnia vidissent, quæ fecerat Jerosolymis in die festo; & ipsi enim venerant ad diem festum.

46 Venit ergo iterum in Cana Galilææ, ubi fecit aquam vinum. Et erat quidam Regulus, cujus filius infirmabatur Capharnaum.

47 Hic cum audisset, quia Jesus adveniret a Judæa in Galilæam, abiit ad eum, & rogabat eum, ut descenderet, & sanaret filium ejus; incipiebat enim mori.

48 Dixit ergo Jesus ad eum: Nisi signa, & prodigia videritis, non creditis.

49 Dicit ad eum Regulus: Domine, descende, prius quam moriatur filius meus.

50 Dicit ei Jesus: Vade, filius tuus vivit. Credit homo sermoni, quem dixit ei Jesus, & ibat.

51 Jam autem eo descendente, servi occurrerunt ei, & nuntiaverunt dicentes, quia filius ejus viveret.

52 Interrogabat ergo horam ab eis, in qua melius habuerit. Et dixerunt ei: Quia heri hora septima reliquit eum febris.

53 Cognovit ergo pater, quia illa hora erat, in qua dixit ei Jesus: Filius tuus vivit: & credidit ipse, & domus ejus tota.

54 Hoc iterum secundum signum fecit Jesus, cum venisset a Judæa in Galilæam.

CAPUT V.

Jesus ad piscinam sanato egroto, qui 38. annis languerat, jubet sabbato tollere grabatum. & Judæis id calumniantibus responder, se omnia sua simul cum Patre operari, mortuosque vivificare, ac judicem ab illo constitutum esse omnium, cui & Joannes, & propria opera, ac Pater, imo & Moyses ipse testimonium perhibent.

1 **P**ost hæc erat dies festus Judæorum, & ascendit Jesus Jerosolymam.

2 Est autem Jerosolymis Probatica piscina, quæ cognominatur Hebraice Bethesda, quinque porticus habens.

3 In his jacebat multitudo magna languentium, cæcorum, claudorum, aridorum expectantium aquæ motum.

4 Angelus autem Domini descendebat secundum tempus in piscinam, & movebatur aqua. Et qui prior descendisset in piscinam post

11. g. 57.

Marc.

6. a. 4.

Luc. 4.

d. 24.

*Matt.

4. b. 12.

Marc.

1. b. 14.

Luc. 4.

b. 14.

*Supr.

2. b. 9.

G

A

Levit.

23. a. 5.

Deuter.

16. a. 1.

post motionem aquæ, sanus fiebat a quacumque detinebatur infirmitate.

5 Erat autem quidam homo ibi triginta & octo annos habens in infirmitate sua.

6 Hunc cum vidisset Jesus jacentem, & cognovisset, quia jam multum tempus haberet, dicit ei: Vis sanus fieri?

7 Respondit ei languidus: Domine, homo minem non habeo, ut cum turbata fuerit aqua, mittat me in piscinam: dum venio enim ego, alius ante me descendit.

8 Dicit ei Jesus: Surge, tolle grabatum tuum, & ambula.

9 Et statim sanus factus est homo ille: & sustulit grabatum suum, & ambulabat. Erat autem sabbatum in die illo.

* Exod. 30. b. 11. Jer. 17. 4. 29. 10 Dicebant ergo Judæi illi, qui sanatus fuerat: * Sabbatum est: non licet tibi tollere grabatum tuum.

11 Respondit eis: Qui me sanum fecit, ille mihi dixit: Tolle grabatum tuum, & ambula.

12 Interrogaverunt ergo eum: Quis est ille homo, qui dixit tibi: Tolle grabatum tuum, & ambula?

13 Is autem, qui sanus fuerat effectus, nesciebat quis esset. Jesus enim declinavit a turba constituta in loco.

14 Postea invenit eum Jesus in templo, & dixit illi: Ecce sanus factus es: jam noli peccare, ne deterius tibi aliquid contingat.

15 Abiit ille homo, & nuntiavit Judæis, quia Jesus esset, qui fecit eum sanum.

16 Propterea persequebantur Judæi Jesum, quia hæc faciebat in sabbato.

17 Jesus autem respondit eis: Pater meus usque modo operatur, & ego operor.

18 Propterea ergo magis querebant eum Judæi interficere, quia non solum solvebat sabbatum, sed & patrem suum dicebat Deum, æqualem se faciens Deo. Respondit itaque Jesus, & dixit eis:

19 Amen, amen dico vobis: non potest Filius a se facere quidquam, nisi quod viderit Patrem facientem: quæcumque enim ille fecerit, hæc & Filius similiter facit.

20 Pater enim diligit Filium, & omnia demonstrat ei, quæ ipse facit: & majora his demonstrabit ei opera, ut vos miremini.

21 Sicut enim Pater suscitavit mortuos, & vivificavit, sic & Filius, quos vult, vivificat.

22 Neque enim Pater judicat quemquam, sed omne judicium dedit Filio,

23 Ut omnes honorificent Filium, sicut ho-
norificant Patrem: qui non honorificat Filium,
non honorificat Patrem, qui misit illum.

24 Amen, amen dico vobis, quia qui ver-
bum meum audit, & credit ei, qui misit me,
habet vitam æternam, & in iudicium non
venit, sed transit a morte in vitam.

25 Amen, amen dico vobis, quia venit ho-
ra, & nunc est, quando mortui audient vo-
cem Filii Dei: & qui audierint, vivent.

26 Sicut enim Pater habet vitam in semetipso,
sic dedit & Filio habere vitam in semetipso:

27 Et potestatem dedit ei iudicium facere,
quia Filius hominis est.

28 Nolite mirari hoc, quia venit hora, in
qua omnes, qui in monumentis sunt, au-
dient vocem Filii Dei:

29 * Et procedent qui bona fecerunt, in
resurrectionem vitæ, qui vero mala egerunt,
in resurrectionem iudicii. ** Matt.
25. d.
46.*

30 Non possum ego a meipso facere quid-
quam, sicut audio, iudico: & iudicium meum
iustum est, quia non quero voluntatem meam,
sed voluntatem ejus, qui misit me.

31 Si ego testimonium perhibeo de me-
ipso, testimonium meum non est verum.

32 Alius est, qui testimonium perhibet
de me: & scio, quia verum est testimonium;
quod perhibet de me. ** Matt.
3. d. 17.
Supr. 7.
6. 15.*

33 Vos misistis ad Joannem, & testimonium
perhibuit veritati.

34 Ego autem non ab homine testimonium
accipio, sed hæc dico, ut vos salvi sitis. *F*

35 Ille erat lucerna ardens, & lucens. Vos au-
tem voluistis ad horam exultare in luce ejus.

36 Ego autem habeo testimonium majus Joan-
ne. Opera enim, quæ dedit mihi Pater, ut per-
fecerim ea, ipsa opera, quæ ego facio, testimo-
nium perhibent de me, quia Pater misit me:

37 Et qui misit me Pater, * ipse testimonium
perhibuit de me: neque vocem ejus unquam
audistis, * neque speciem ejus vidistis. ** Matt.
3. d. 17.
3. 17.
a. 5.*

38 Et verbum ejus non habetis in vobis
manens, quia quem misit ille, huic vos non
creditis. ** Deut.
4. b. 12.*

39 Scrutamini Scripturas, quia vos puta-
tis in ipsis vitam æternam habere: & illæ sunt,
quæ testimonium perhibent de me: *G*

40 Et non vultis venire ad me, ut vitam habeatis.

41 Claritatem ab hominibus non accipio.

42 Sed cognovi vos, quia dilectionem Dei
non habetis in vobis.

43 Ego veni in nomine Patris mei, & non accipitis me: si alius venerit in nomine suo, illum accipietis.

* 1. Cor. 4. 7. 3. 44 Quomodo vos potestis credere, qui gloriam ab invicem accipitis, * & gloriam, quæ a solo Deo est, non quæritis?

45 Nolite putare, quia ego accusaturus sim vos apud Patrem. Est qui accusat vos Moyses, in quo vos speratis.

* Gen. 7. 6. 15. & 22. d. 18. & 49. b. 10. Deuter. 18. c. 15. 46 Si enim crederetis Moysi, crederetis fortitan & mihi; * de me enim ille scripsit.

47 Si autem illius litteris non creditis, quomodo verbis meis credetis?

CAPUT VI.

Quinque panibus & duobus piscibus satiat quinque virorum millia: fugit volentes ipsum facere regem: super mare ad discipulos vento agitato ambulat: de pane caelesti docet, quod quo ipse sit panis vitæ, & caro ejus cibus, quem oporteat manducare, sanguisque ejus potus, quem oporteat hibern: quidam discipuli offensi ejus sermone deserunt ipsum, Apostoli autem cum eo permanent; quorum tamen unum dicit esse diabolum.

A **P**ost hæc abiit Jesus trans mare Galilee, quod est Tiberiadis;

Marth. 13. b. 13. Marc. 6. d. 12. Luc. 9. 4. 10. 2 Et sequebatur eum multitudo magna, quia videbant signa, quæ faciebat super his, qui infirmabantur.

3 Subiit ergo in montem Jesus, & ibi sedebat cum discipulis suis.

4 Erat autem proximum Pascha, dies festus Judæorum,

5 Cum sublevasset ergo oculos Jesus, & vidisset, quia multitudo maxima venit ad eum, dixit ad Philippum: Unde ememus panes, ut manducent hi?

6 Hoc autem dicebat tentans eum; ipse enim sciebat, quid esset facturus.

7 Respondit ei Philippus: Ducentorum denariorum panes non sufficiunt eis, ut unusquisque modicum quid accipiat.

8 Dicit ei unus ex discipulis ejus, Andreas frater Simonis Petri;

9 Est puer unus hic, qui habet quinque panes hordeaceos, & duos pisces: sed hæc quid sunt inter tantos?

B 10 Dixit ergo Jesus: Facite homines discumbere. Erat autem scænum multum in loco.

co. Discubuerunt ergo viri, numero quasi quinque millia.

11 Accepit ergo Jesus panes: & cum gratias egisset, distribuit discumbentibus: similiter & ex piscibus quantum volebant.

12 Ut autem impleti sunt, dixit discipulis suis: Colligite quæ superaverunt fragmenta, ne pereant.

13 Collegerunt ergo, & impleverunt duodecim cophinos fragmentorum ex quinque panibus hordeaceis, quæ superfuerunt his, qui manducaverant.

14 Illi ergo homines cum vidissent quod Jesus fecerat signum, dicebant: Quia hic est vere propheta, qui venturus est in mundum.

15 Jesus ergo cum cognovisset, quia venturi essent, ut raperent eum, & facerent eum regem, * fugit iterum in montem ipse solus.

16 Ut autem sero factum est, descenderunt discipuli eius ad mare.

17 Et cum ascendissent navim, venerunt trans mare in Capharnaum: & tenebræ jam factæ erant, & non venerat ad eos Jesus.

18 Mare autem, vento magno flante, exurgebat. Cum remigassent ergo quasi stadia viginti quinque aut triginta, vident Jesum ambulantem supra mare, & proximum navi fieri, & timerunt.

20 Ille autem dicit eis: Ego sum, nolite timere.

21 Voluerunt ergo accipere eum in navim: & statim navis fuit ad terram, in quam ibant.

22 Altera die turba, quæ stabat trans mare, vidit, quia navicula alia non erat ibi nisi una, & quia non introisset tecum discipulis suis Jesus in navim, sed soli discipuli eius abiissent:

27 Aliæ vero supervenerunt naves a Tiberiade juxta locum, ubi manducaverant panem, gratias agentes Domino.

24 Cum ergo vidisset turba, quia Jesus non esset ibi, neque discipuli eius, ascenderunt in naviculas, & venerunt Capharnaum querentes Jesum.

25 Et cum invenissent eum trans mare, dixerunt ei: Rabbi, quando huc venisti?

26 Respondit eis Jesus, & dixit: Amen, amen dico vobis: queritis me, non quia vidistis signa, sed quia manducastis ex panibus, & saturati estis.

27 Operamini non cibum, qui perit, sed qui permanet in vitam æternam, quem Filius

*Matt.

14. c. 22.

Marc.

6. f. 48.

C

D

- *Matt. 3. d. 17. **Q**uod dicitur: Pater signavit Deum.
 28 Dixērunt ergo ad eum: Quid faciemus,
 ut operemur opera Dei?
 29 Respondit Jesus, & dixit eis: * Hoc est
 opus Dei, ut credatis in eum, quem misit ille.
 *1.Joa. 3. d. 23. **Q**uod dicitur: Quid operaris?
 30 Dixērunt ergo ei: Quod ergo tu facis signū,
 ut videamus & credamus tibi? quid operaris?
 31 Patres nostri manducaverunt manna in
 deserto, sicut scriptum est: * Panem de ca-
 *Exod. 15. d. 14. **Q**uod dicitur: Amen, amen dico vobis:
 32 Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen dico vobis:
 Numer. 21. b. 7. **Q**uod dicitur: Non Moyses dedit vobis panem de caelo, sed
 Pf. 77. **P**ater meus dat vobis panem de caelo verum.
 e. 24. **Q**uod dicitur: Panis enim Dei est, qui de caelo de-
 Sap. 15. **S**cendit, & dat vitam mundo.
 c. 20. **Q**uod dicitur: Domine, semper
 34 Dixērunt ergo ad eum: Domine, semper
 da nobis panem hunc.
 *Eccl. 24. c. 29. **Q**uod dicitur: Ego sum panis
 vitæ; * qui venit ad me, non esuriet: &
 qui credit in me, non sitiet unquam.
 36 Sed dixi vobis, quia & vidistis me, &
 non creditis.
 37 Omne, quod dat mihi Pater, ad me venit:
 & eum, qui venit ad me, non ejiciam foras.
E 38 Quia descendi de caelo, non ut faciam voluntatem
 meam, sed voluntatem ejus, qui misit me.
 39 Hæc est autem voluntas ejus, qui misit me
 Patris, ut omne, quod dedit mihi, non perdam
 ex eo, sed resuscitem illum in novissimo die.
 40 Hæc est autem voluntas Patris mei, qui
 misit me, ut omnis, qui videt Filium, &
 credit in eum, habeat vitam æternam: &
 ego resuscitabo eum in novissimo die.
 41 Murmurabant ergo Judæi de illo, quia dixit:
 *Matt. 13. g. 55. **Q**uod dicitur: Ego sum panis vivus, qui de caelo descendi.
 Marc. 6. a. 3. **Q**uod dicitur: Et dicebant: * Nonne hic est Jesus Filius
 Joseph, cujus nos novimus patrem, &
 matrem? Quomodo ergo dicit hæc: Quia de
 caelo descendi?
 43 Respondit ergo Jesus, & dixit eis: Non
 hæc murmurare in invicem.
 44 Nemo potest venire ad me, nisi Pater,
 qui misit me, traxerit eum: & ego resuscitabo
 eum in novissimo die.
 *Isaie 54. f. 13. **Q**uod dicitur: Est scriptum in Prophetis: * Et erunt
 omnes docibiles Dei. Omnes, qui audierint a
 Patre, & didicerint, veniunt ad me.
F 45 Non quia Patrem vidit quisquam, * nisi
 *Matt. 11. d. 27. **Q**uod dicitur: Amen, amen dico vobis: Qui credit
 in me, habet vitam æternam.

48 Ego sum panis vitæ.
 49 * Patres vestri manducaverunt manna in deserto, & mortui sunt.

* Exod. 16. c. 23.

50 Hic est panis de celo descendens, ut si quis ex ipso manducaverit, non moriatur.

51 Ego sum panis vivus, qui de celo descendi.

52 Si quis manducaverit ex hoc pane, vivet in æternum: & panis, quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita.

53 Litigabant ergo Judæi ad invicem, dicentes: Quomodo potest hic nobis carnem suam dare ad manducandum?

54 Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen dico vobis: Nisi manducaveritis carnem Filii hominis, & biberitis ejus sanguinem, non habebitis vitam in vobis.

55 Qui manducat meam carnem, & bibit meum sanguinem, habet vitam æternam: & ego resuscitabo eum in novissimo die.

56 * Caro enim mea vere est cibus, & sanguis meus vere est potus.

* 1. Cor. 11. f. 27.

57 Qui manducat meam carnem, & bibit meum sanguinem, in me manet, & ego in illo.

58 Sicut misit me vivens Pater, & ego vivo propter Patrem; & qui manducat me, & ipse vivet propter me.

59 Hic est panis, qui de celo descendit. Non sicut manducaverunt patres vestri manna, & mortui sunt. Qui manducat hunc panem, vivet in æternum.

60 Hæc dixit in synagoga docens, in Capharnaum.

61 Multi ergo audientes, ex discipulis ejus, dixerunt: Durus est hic sermo, & quis potest eum audire?

62 Sciens autem Jesus apud semetipsum, quia murmurent de hoc discipuli ejus, dixit eis: Hoc vos scandalizat?

63 Si ergo videritis * Filium hominis ascendentem, ubi erat prius?

* Supra. 3. c. 13.

64 Spiritus est, qui vivificat: caro non prodest quidquam: verba, quæ ego locutus sum vobis, spiritus & vita sunt.

65 Sed sunt quidam ex vobis, qui non credunt. Sciebat enim ab initio Jesus, qui essent non credentes, & quis traditurus esset eum.

66 Et dicebat: Propterea dixi vobis, quia nemo potest venire ad me, nisi fuerit ei datum a Patre meo.

67 Ex hoc multi discipulorum ejus abierunt retro, & jam non cum illo ambulabant.

68 Dixit ergo Jesus ad duodecim: Numquid

quid & vos vultis abire?

69 Respondit ergo ei Simon Petrus: Dñe, ad quem ibimus? verba vitæ æternæ habes:

*Matt. 16. c. 16. 70 * Et nos credidimus, & cognovimus, quia tu es Christus Filius Dei.

Marc. 8. c. 29. 71 Respondit eis Jesus: Nonne ego vos duodecim elegi, & ex vobis unus diabolus est?

Luc. 9. c. 20. 72 Dicebat autem Judam Simonis Iscariotem: hic enim erat traditurus eum, cum esset unus ex duodecim.

CAPUT VII.

Ad Scenopœgia festum quasi in occulto ascendens, convincit de ipsius doctrina Judæos, quod ipsum injuste calumniarentur de curato homine sabbato: strientes ad se vocat; & de ipso turba varie loquitur: ministri qui ad eum apprehendendum missi erant, audita ejus prædicatione collaudant ipsum; sed & Nicodemus ipsum defendens male audit a Pontificibus & Phariseis.

A **P**ost hæc autem ambulabat Jesus in Galiliæam; non enim volebat in Judæam ambulare, quia quærebant eum Judæi interficere.

1 Erat autem in proximo dies festus Judæorum, * Scenopœgia.

* Lev. 23. f. 34. 2 Dixerunt autem ad eum fratres ejus: Transi hinc, & vade in Judæam, ut & discipuli tui videant opera tuâ, quæ facis.

4 Nemo quippe in occulto quid facit, & quærit ipse in palam esse; si hæc facis, manifesta te ipsum mundo.

5 Neque enim fratres ejus credebant in eum.

6 Dicit ergo eis Jesus: Tempus meum nondum advenit, tempus autem vestrum semper est paratum.

7 Non potest mundus odisse vos: me autem odit, quia ego testimonium perhibeo de illo, quod opera ejus mala sunt.

B 8 Vos ascendite ad diem festum hunc: ego autem non ascendo ad diem festum istum, quia meum tempus nondum impletum est.

9 Hæc cum dixisset, ipse mansit in Galiliæa.

10 Ut autem ascenderunt fratres ejus, tunc & ipse ascendit ad diem festum, non manifeste, sed quasi in occulto.

11 Judæi ergo quærebant eum in die festo, & dicebant: Ubi est ille?

12 Et murmur multum erat in turba de eo. Quidam enim dicebant: Quia bonus est. Alii autem

autem dicebant: Non, sed seducit turbas.

13 Nemo tamen palam loquebatur de illo propter metum Judæorum.

14 Jam autem die festo mediante, ascendit Jesus in templum, & docebat.

15 Et mirabantur Judæi dicentes: Quomodo hic litteras scit, cum non didicerit?

16 Respondit eis Jesus, & dixit: Mea doctrina non est mea, sed ejus, qui misit me.

17 Si quis voluerit voluntatem ejus facere, cognoscat de doctrina, utrum ex Deo sit, an ego a meipso loquar.

18 Qui a semetipso loquitur, gloriam propriam quarit. Qui autem quarit gloriam ejus, qui misit eum, hic verax est, & injustitia in illo non est.

19 * Nonne Moyses dedit vobis legem, & nemo ex vobis facit legem?

20 * Quid me queritis interficere? Respondit turba, & dixit: Dæmonium habes; quis te querit interficere?

21 Respondit Jesus, & dixit eis: Unum opus feci, & omnes miramini.

22 Propterea * Moyses dedit vobis circumcisionem: (non quia ex Moysse est, sed ex patribus,) & in sabbato circumciditis hominem.

23 Si circumcisionem accepit homo in sabbato, ut non solvatur lex Moysi; mihi indignamini, quia totum hominem sanum feci in sabbato?

24 * Nolite judicare secundum faciem, sed justum judicium judicate.

25 Dicebant ergo quidam ex Jerosolymis: Nonne hic est, quem querunt interficere?

26 Et ecce palam loquitur, & nihil ei dicunt. Numquid vere cognoverunt principes, quia hic est Christus?

27 Sed hunc scimus, unde sit: Christus autem cum venerit, nemo scit, unde sit.

28 Clamabat ergo Jesus in templo docens, & dicens: Et me scitis, & unde sim, scitis: & a me ipso non veni, sed est verus, qui misit me, quem vos nescitis.

29 Ego scio eum, quia ab ipso sum, & ipse me misit.

30 Queriebant ergo eum apprehendere: & nemo misit in illum manus, quia nondum venerat hora ejus.

31 De turba autem multi crediderunt in eum, & dicebant: Christus cum venerit, numquid plura signa faciet, quam quæ hic facit?

32 Audierunt Pharisei turbam murmurantem de illo hæc: & miserunt Principes, & Phari-

C

* Exod.
24. a. 1.
* Supr.
5. c. 18.

* Lev.
12. a. 1.
* Gen.
17. b. 10.
D

* Deut.
1. c. 16.

E

risai ministros, ut apprehenderent eum.

33 Dixit ergo eis Jesus: Adhuc modicum tempus vobiscum sum, & vado ad eum, qui me misit.

* *Infr.* 34 * Quæretis me, & non inveniatis: & ubi ego sum, vos non potestis venire.

35 Dixerunt ergo Judæi ad semetipsos: Quo hic iturus est, quia non inveniemus eum? numquid in dispersionem gentium iturus est, & docturus gentes?

F 36 Quis est hic sermo, quem dixit: Quæretis me, & non inveniatis: & ubi sum ego, vos non potestis venire?

* *Lev.* 37 In novissimo autem * die magno festivitatis stabat Jesus, & clamabat dicens: Si quis sitit, veniat ad me, & bibat.

* *Deut.* 38 * Qui credit in me, sicut dicit Scriptura, flumina de ventre ejus fluent aquæ vivæ.

Joel. 2. 39 Hoc autem dixit de Spiritu, quem accepturi erant credentes in eum; nondum enim erat Spiritus datus, quia Jesus nondum erat glorificatus.

40 Ex illa ergo turba cum audissent hos sermones ejus, dicebant: Hic est vere propheta.

41 Alii dicebant: Hic est Christus. Quidam autem dicebant: Numquid a Galilæa venit Christus?

* *Mich.* 42 * Nonne Scriptura dicit: Quia ex semine David, & de Bethlehem castello, ubi erat David, venit Christus?

Marth. 2. a. 6. 43 Dissensio itaque facta est in turba propter eum.

44 Quidam autem ex ipsis volebant apprehendere eum: sed nemo misit super eum manus.

G 45 Venerunt ergo ministri ad Pontifices, & Phariseos, Et dixerunt eis illi: Quare non adduxistis illum?

46 Responderunt ministri: Numquam sic locutus est homo, sicut hic homo.

47 Responderunt ergo eis Pharisei: Numquid & vos seducti estis?

48 Numquid ex principibus aliquis credidit in eum, aut ex Phariseis?

49 Sed turba hæc, quæ non novit legem, maledicti sunt.

* *Supr.* 50 Dixit Nicodemus ad eos, * ille, qui venit ad eum nocte, qui unus erat ex ipsis:

51 Numquid lex nostra judicat hominem, nisi prius audierit ab ipso, & cognoverit quid faciat?

* *Deut.* 17. b. 8. 52 Responderunt, & dixerunt ei: Numquid & tu Galilæus es? Scrutare Scripturas, & vide,

53 quia a Galilæa propheta non surgit.

54 Et reversi sunt unusquisque in domum suam.

CAPUT VIII.

Mulierem in adulterio deprehensam scribens in terra absolvit ab accusatoribus: dicit se lucem mundi, & Phariseos in peccato suo morituros: qui etiam vere sint ejus discipuli, quive servi, aut liberi: dicit, illos neque ex Deo, neque ex Abraham, sed ex patre diabolo esse, qui veritatem dicenti non crederent: blasphemantibus dicit, se demonium non habere, sed Patrem honorificare, & antequam Abraham fieret, se esse: volentibusque eum lapidare, auferens sui prospectum exit de templo.

1 **J**esus autem perrexit in montem Oliveti: **A**
 2 Et diluculo iterum venit in templum, & omnis populus venit ad eum, & sedens docebat eos.

3 Adducunt autem Scribæ, & Pharisei mulierem in adulterio deprehensam: & statuerunt eam in medio,

4 Et dixerunt ei: Magister, hæc mulier modo deprehensa est in adulterio.

5 * In lege autem Moyses mandavit nobis hujusmodi lapidare. Tu ergo quid dicis? ** Levit. 20. b. 10.*

6 Hoc autem dicebant tentantes eum, ut possent accusare eum. Jesus autem inclinans se deorsum, digito scribebat in terra.

7 Cum ergo perseverarent interrogantes eum, exiit se, & dixit eis: * Qui sine peccato est vestram, primus in illam lapidem mirat. ** Deut. 17. b. 7.*

8 Et iterum se inclinans, scribebat in terra.

9 Audientes autem unus post unum exibant, incipientes a senioribus: & remansit solus Jesus, & mulier in medio stans.

10 Erigens autem se Jesus dixit ei: Mulier, ubi sunt, qui te accusabant? nemo te condemnavit? **B**

11 Quæ dixit: Nemo, Domine. Dixit autem Jesus: Nec ego te condemnabo. Vade, & jam amplius noli peccare.

12 Iterum ergo locutus est eis Jesus, dicens: * Ego sum lux mundi; qui sequitur me, non ambulat in tenebris, sed habebit lumen vitæ. ** 1. Jo. 1. b. 9.*

13 Dixerunt ergo ei Pharisei. Tu de te ipso testimonium perhibes: testimonium tuum non est verum.

14 Respondit Jesus, & dixit eis: Et si ego testimonium perhibeo de meipso, verum est testimonium meum, quia scio, unde veni, & quo vado: vos autem nescitis, unde venio, aut quo vado.

15 Vos secundum carnem judicatis : ego non judico quinquam :

16 Et si judico ego , judicium meum verum est , quia solus non sum , sed ego , & qui misit me Pater .

* Deut. 17 Et in lege vestra scriptum est , * quia duorum hominum testimonium verum est .

17 b. 6. 18 Ego sum , qui testimonium perhibeo de meipso : & testimonium perhibet de me , qui misit me , Pater .

18. c. 16. 19 Dicebant ergo ei : Ubi est Pater tuus ? Respondit Jesus : Neque me scitis , neque Patrem meum ; si me sciretis , forsitan & Patrem meum sciretis .

2. Cor. 20 Hæc verba locutus est Jesus in gazophylacio , docens in templo : & nemo apprehendit eum , quia necdum venerat hora ejus .

C 21 Dixit ergo iterum eis Jesus : Ego vado , & quæretis me , & in peccato vestro moriemini . Quo ego vado , vos non potestis venire .

22 Dicebant ergo Judæi : Numquid interficiet semetipsum , quia dixit : Quo ego vado , vos non potestis venire ?

23 Et dicebat eis : Vos de deorsum estis , ego de supernis sum . Vos de mundo hoc estis , ego non sum de hoc mundo .

24 Dixi ergo vobis , quia moriemini in peccatis vestris : si enim non credideritis , quia ego sum , moriemini in peccato vestro .

25 Dicebant ergo ei : Tu quis es ? Dixit eis Jesus : Principium , qui & loquor vobis .

* Rom. 26 Multa habeo de vobis loqui , & judicare : Sed qui me misit , * verax est : & ego quæ audivi ab eo , hæc loquor in mundo .

3. a. 4. 27 Et non cognoverunt , quia Patrem ejus dicebat Deum .

28 Dixit ergo eis Jesus : Cum exaltaveritis Filium hominis , tunc cognoscetis , quia ego sum , & a meipso facio nihil , sed sicut docuit me Pater , hæc loquor .

29 Et qui me misit , mecum est , & non reliquit me solum , quia ego quæ placita sunt ei , facio semper .

D 30 Hæc illo loquente , multi crediderunt in eum .

31 Dicebat ergo Jesus ad eos , qui crediderunt ei , Judæos : Si vos manseritis in sermone meo , vere discipuli mei eritis .

32 Et cognoscetis veritatem , & veritas liberabit vos .

33 Responderunt ei : Semen Abraham sumus , & ne-

EVANG. SECUND. JOAN. 199

& nemini servivimus unquam : quomodo tu dicis : Liberi eritis ?

34 Respondit eis Jesus : Amen , amena dico vobis , * quia omnis , qui facit peccatum , servus est peccati .

* Rom.
6. c. 16.
2. Petr.
2. d. 19.

35 Servus autem non manet in domo in aeternum : Filius autem manet in aeternum .

36 Si ergo vos Filius liberaverit , vere liberi eritis .

37 Scio , quia filii Abraham estis : sed queritis me interficere , quia sermo meus non capit in vobis .

E

38 Ego quod vidi apud Patrem meum , loquor : & vos quae vidistis apud patrem vestrum , facitis .

39 Responderunt , & dixerunt ei : Pater noster Abraham est . Dicit eis Jesus : Si filii Abraham estis , opera Abraham facite .

40 Nunc autem queritis me interficere , hominem , qui veritatem vobis locutus sum , quam audi vi a Deo : hoc Abraham non fecit .

41 Vos facitis opera patris vestri . Dixerunt itaque ei : Nos ex fornicatione non sumus nati : unum patrem habemus Deum .

42 Dixit ergo eis Jesus : Si Deus pater vester esset , diligeretis utique me . Ego enim ex Deo processi , & veni : neque enim a me ipso veni , sed ille me misit .

43 Quare loquelam meam non cognoscitis ? quia non potestis audire sermonem meum .

44 * Vos ex patre diabolo estis , & desideria patris vestri vultis facere . Ille homicida erat ab initio , & in veritate non stetit , quia non est veritas in eo : cum loquitur mendacium , ex propriis loquitur , quia mendax est , & pater ejus .

F
* 1. Joa.
3. b. 8.

45 Ego autem si veritatem dico , non creditis mihi .

46 Quis ex vobis arguet me de peccato ? Si veritatem dico vobis , quare non creditis mihi ?

47 * Qui ex Deo est , verba Dei audit . Propterea vos non auditis , quia ex Deo non estis .

* 1. Joa.
4. b. 6.

48 Responderunt ergo Judaei , & dixerunt ei : Nonne bene dicimus nos , quia Samaritanus es tu , & daemonium habes ?

49 Respondit Jesus : Ego daemonium non habeo , sed honorifico Patrem meum , & vos inhonorastis me .

50 Ego autem non quero gloriam meam : est qui quarat , & judicet .

51 Amen , amen dico vobis : si quis sermonem

monem meum servaverit, mortem non videbit in æternum.

G 52 Dixerunt ergo Judæi: Nunc cognovimus, quia dæmonium habes. Abraham mortuus est, & Propheta: & tu dicis: Si quis sermonem meum servaverit, non gustabit mortem in æternum.

53 Numquid tu major es patre nostro Abraham, qui mortuus est? & Propheta mortui sunt. Quem te ipsum facis?

54 Respondit Jesus: Si ego glorifico meipsum, gloria mea nihil est: est Pater meus, qui glorificat me, quem vos dicitis, quia Deus vester est.

55 Et non cognovistis eum: ego autem novi eum. Et si dixerō, quia non scio eum, ero similis vobis mendax. Sed scio eum, & sermonem ejus servo.

56 Abraham pater vester exultavit, ut videret diem meum: vidit, & gavisus est.

57 Dixerunt ergo Judæi ad eum: Quinquaginta annos nondum habes, & Abraham vidisti?

58 Dixit eis Jesus: Amen, amen dico vobis, antequam Abraham fieret, ego sum.

59 Tulerunt ergo lapides, ut jacerent in eum: Jesus autem abscondit se, & exiit de templo.

CAPUT IX.

Cæcum a nativitate sabbato illuminat: cujus miraculi gloriam Pharisei multis technis laborant Christo detrahere; & quia is, qui cæcus fuerat, Christum tueretur, extra synagogam ejicitur: sed a Christo edoctus credit, & adorat ipsum, qui in judicium se in mundum venisse ait.

A 1 **E**T præteriens Jesus vidit hominem cæcum a nativitate.

2 Et interrogaverunt eum discipuli ejus: Rabbi, quis peccavit, hic, aut parentes ejus, ut cæcus nasceretur?

3 Respondit Jesus: Neque hic peccavit, neque parentes ejus, sed ut manifestentur opera Dei in illo.

4 Me oportet operari opera ejus, qui misit me, donec dies est: venit nox, quando nemo potest operari.

5 Quamdiu sum in mundo, lux sum mundi.

6 Hæc cum dixisset, expuit in terram, & fecit lutum ex spato, & linivit lutum super oculos ejus.

B 7 Et dixit ei: Vade, lava in natatoria Sillee

loc (quod interpretatur Missus.) Abiit ergo, & lavit, & venit videns.

8 Itaque vicini, & qui viderant eum prius, quia mendicus erat, dicebant: Nonne hic est, qui sedebat, & mendicabat? Alii dicebant: Quia hic est.

9 Alii autem: Nequaquam, sed similis est ei. Ille vero dicebat: Quia ego sum.

10 Dicebant ergo ei: Quomodo aperti sunt tibi oculi?

11 Respondit: Ille homo, qui dicitur Jesus, lutum fecit, & unxit oculos meos, & dixit mihi: Vade ad natatoria Siloe, & lava. Et abii, & lavi, & video.

12 Et dixerunt ei: Ubi est ille? Ait: Nescio.

13 Adducunt eum ad Phariseos, qui cæcus fuerat.

14 Erat autem sabbatum, quando lutum fecit Jesus, & aperuit oculos ejus.

15 Iterum ergo interrogabant eum Pharisei, quomodo vidisset. Ille autem dixit eis: Lutum mihi posuit super oculos, & lavi, & video.

16 Dicebant ergo ex Phariseis quidam: Non est hic homo a Deo, qui sabbatum non custodit. Alii autem dicebant: Quomodo potest homo peccator hæc signa facere? Et schisma erat inter eos.

17 Dicunt ergo cæco iterum: Tu quid dicis de illo, qui aperuit oculos tuos? Ille autem dixit: Quia propheta est.

18 Non crediderunt ergo Judæi de illo, quia cæcus fuisset, & vidisset, donec vocaverunt parentes ejus, qui viderat:

19 Et interrogaverunt eos, dicentes: Hic est filius vester, quem vos dicitis, quia cæcus natus est? Quomodo ergo nunc videt?

20 Responderunt eis parentes ejus, & dixerunt: Scimus, quia hic est filius noster, & quia cæcus natus est:

21 Quomodo autem nunc videat, nescimus: aut quis ejus aperuit oculos, nos nescimus; ipsum interrogate: statem habet, ipse de se loquatur.

22 Hæc dixerunt parentes ejus, quoniam timebant Judæos; jam enim conspiraverant Judæi, ut si quis eum confiteretur esse Christum, extra synagogam fieret.

23 Propterea parentes ejus dixerunt: Quia statem habet, ipsum interrogate.

24 Vocaverunt ergo rursus hominem, qui fuerat cæcus, & dixerunt ei: Da gloriam Deo. Nos scimus, quia hic homo peccator est.

25 Dixit ergo eis ille: Si peccator est, nescio unum

C

D

E

unum scio, quia cæcus cum essem, modo video.

26 Dixerunt ergo illi: Quid fecit tibi? quomodo aperuit tibi oculos?

27 Respondit eis: Dixi vobis jam, & audistis: quid iterum vultis audire? numquid & vos vultis discipuli ejus fieri?

F 28 Maledixerunt ergo ei, & dixerunt: Tu discipulus illius sis: nos autem Moysi discipuli sumus.

29 Nos scimus, quia Moysi locutus est Deus: hunc autem nescimus unde sit.

30 Respondit ille homo, & dixit eis: In hoc enim mirabile est, quia vos nescitis unde sit, & aperuit meos oculos.

31 Scimus autem, quia peccatores Deus non audit: sed si quis Dei cultor est, & voluntatem ejus facit, hunc exaudit.

32 A sæculo non est auditum, quia quis aperuit oculos cæci nati.

33 Nisi esset hic a Deo, non poterat facere quidquam.

34 Responderunt, & dixerunt ei: In peccatis natus es totus, & tu doces nos? Et ejecerunt eum foras.

35 Audivit Jesus, quia ejecerunt eum foras: & cum invenisset eum, dixit ei: Tu credis in Filium Dei?

G 36 Respondit ille, & dixit: Quis est, Domine, ut credam in eum?

37 Et dixit ei Jesus: Et vidisti eum, & qui loquitur tecum, ipse est.

38 At ille ait: Credo Domine. Et proci-dens adoravit eum.

39 Et dixit Jesus: In judicium ego in hunc mundum veni, ut qui non vident videant, & qui vident cæci fiant.

40 Et audierunt quidam ex Phariseis, qui cum ipso erant, & dixerunt ei: Numquid & nos cæci sumus?

41 Dixit eis Jesus: Si cæci essetis, non haberetis peccatum. Nunc vero dicitis: Quia videmus. Peccatum vestrum manet,

CAPUT X.

Christus verum de cribens pastorem, & mercenarium, dicit se ostium ovium, & bonum pastorem, qui & alias habeat oves ad idem ovile adducendas: animam suam ponit, ut iterum sumat eam: Judæi lapidare ipsum volunt, quia se ad opera sua referens, dicebat unum esse cum Patre & Filium Dei: quod tamen ostendit non esse blasphemiam.

A Men, amen dico vobis: qui non intrat per ostium in ovile ovium, sed ascendit aliunde, ille fur est, & latro.

2 Qui autem intrat per ostium, pastor est ovium.

3 Huic ostiarius aperit, & oves vocem ejus audiunt, & proprias oves vocat nominatim, & educit eas.

4 Et cum proprias oves emiserit, ante eas vadit: & oves illum sequuntur, quia sciunt vocem ejus.

5 Alienum autem non sequuntur, sed fugiunt ab eo, quia non noverunt vocem alienorum.

6 Hoc proverbium dixit eis Jesus. Illi autem non cognoverunt quid loqueretur eis.

7 Dixit ergo eis iterum Jesus: Amen, amen dico vobis, quia ego sum ostium ovium.

8 Omnes quotquot venerant, fures sunt, & latrones, & non audierunt eos oves.

9 Ego sum ostium. Per me si quis introierit, salvabitur: & ingredietur, & egredietur, & pascua inveniet.

10 Fur non venit, nisi ut furetur, & mafcet, & perdat. Ego veni, ut vitam habeant, & abundantius habeant.

11 Ego sum pastor bonus. * Bonus pastor animam suam dat pro ovibus suis.

12 Mercenarius autem, & qui non est pastor, cuius non sunt oves propriae, videt lupum venientem, & dimittit oves, & fugit: & lupus rapit, & dispergit oves:

13 Mercenarius autem fugit, quia mercenarius est, & non pertinet ad eam de ovibus.

14 Ego sum pastor bonus, & cognosco oves meas, & cognoscunt me meae.

15 Sicut novit me Pater, & ego agnosco Patrem, & animam meam pono pro ovibus meis.

16 Et alias oves habeo, quae non sunt ex hoc ovili: & illas oportet me adducere, & vocem meam audient, & fiet unus ovile, & unus pastor.

17 Pro-

A

B

C

* *Isaie*
40. c. 11.
Ezech.
34. f. 21.
* 37.
8. 24.

* *Matt.*
11. d. 27.
Luc. 10.
d. 22.
b

* *Isaia*
53. c. 7.

17 Propterea me diligit Pater, * quia ego pono animam meam, ut iterum sumam eam.

18 Nemo tollit eam a me, sed ego pono eam a meipso; & potestatem habeo ponendi eam, & potestatem habeo iterum sumendi eam. Hoc mandatum accepi a patre meo.

19 Diffensio iterum facta est inter Judæos propter sermones hos.

20 Dicebant autem multi ex ipsis: Dæmonium habet, & insanit: quid eum auditis?

21 Alii dicebant: Hæc verba non sunt dæmonium habentis: numquid dæmonium potest cæcorum oculos aperire?

* *1. Mach.*
4. g. 56.
E. 59.

22 * Facta sunt autem Encenia in Jerusalem: & hiems erat.

23 Et ambulabat Jesus in templo, in porticu Salomonis.

24 Circumdederunt ergo eum Judæi, & dicebant ei: Quousque animam nostram tollis? si tu es Christus, dic nobis palam.

25 Respondit eis Jesus: Loquor vobis, & non creditis. Opera, quæ ego facio in nomine Patris mei, hæc testimonium perhibent de me:

26 Sed vos non creditis, quia non estis ex ovibus meis.

27 Oves meæ vocem meam audiunt: & ego cognosco eas, & sequuntur me:

28 Et ego vitam æternam do eis: & non peribant in æternum, & non rapiet eas quisquam de manu mea.

F

29 Pater meus quod dedit mihi, majus omnibus est: & nemo potest rapere de manu Patris mei.

30 Ego, & Pater unum sumus.

31 Sustulerunt ergo lapides Judæi, ut lapidarent eum.

32 Respondit eis Jesus: Multa bona opera offendi vobis ex Patre meo, propter quod eorum opus me lapidatis?

33 Responderunt ei Judæi: De bono opere non lapidamus te, sed de blasphemia: & quia tu homo cum sis, facis te ipsum Deum.

* *Psal.*
81. a. 5.

34 Respondit eis Jesus: Nonne scriptum est in lege vestra, * quia Ego dixi, dii estis?

35 Si illos dixit deos, ad quos sermo Dei factus est, & non potest solvi Scriptura;

36 Quem Pater sanctificavit, & misit in mundum, vos dicitis: Quia blasphemus, quia dixi, Filius Dei sum?

37 Si non facio opera Patris mei, nolite credere mihi.

G

38 Si autem facio, & si mihi non vultis credere,

deis, operibus credite, ut cognoscatis, & credatis, quia Pater in me est, & ego in Patre.

39 Quærebant ergo eum apprehendere, & exiit de manibus eorum.

40 Et abiit iterum trans Jordanem in eum locum, ubi erat Joannes baptizans primum, & mansit illic.

41 Et multi venerunt ad eum, & dicebant: Quia Joannes quidem signum fecit nullum.

42 Omnia autem quæcumque dixit Joannes de hoc, vera erant. Et multi crediderunt in eum.

CAPUT XI.

Jesus Lazarum quatuor diebus mortuum resuscitat, præfatus multa eum discipulis & cum Martha: quapropter eum propter hoc miraculum multi in Christum crederent, Pontifices & Pharisæi invito consilio statuerunt eum occidere, Caipha pontifice prophetante oportere Jesum mori, ne totus populus periret: Jesus autem secedit in civitatem Ephrem.

1 **E**Rat autem quidam languens Lazarus a Bethania, de castello Mariæ, & Marthæ sororis ejus.

2 (Maria autem erat, * quæ unxit Dominum unguento, & extersit pedes ejus capillis suis, cuius frater Lazarus infirmabatur.)

3 Miserunt ergo sorores ejus ad eum dicentes: Domine, ecce quem amas, infirmatur.

4 Audiens autem Jesus dixit eis: Infirmitas hæc non est ad mortem, sed pro gloria Dei, ut glorificetur Filius Dei per eam.

5 Diligebat autem Jesus Martham, & sororem ejus Mariam, & Lazarum.

6 Ut ergo audivit, quia infirmabatur, tunc quidem mansit in eodem loco duobus diebus.

7 Deinde post hæc dixit discipulis suis: Eamus in Judæam iterum.

8 Dicunt ei discipuli: Rabbi, nunc quærebant te Judæi lapidare, & iterum vadis illuc?

9 Respondit Jesus: Nonne duodecim sunt horæ diei? Si quis ambulaverit in die, non offendit, quia lucem huius mundi videt:

10 Si autem ambulaverit in nocte, offendit, quia lux non est in eo.

11 Hæc ait, & post hæc dixit eis: Lazarus amicus noster dormit: sed vado, ut a somno excitem eum.

12 Dixerunt ergo discipuli ejus: Domine, si dormit, salvus erit.

A

* *Matth.*
25. a. 7.
Luc. 7.
f. 37.
Infr. 12.
a. 3.

B

13 Dixerat autem Jesus de morte ejus: illi autem putaverunt, quia de dormitione loquimini diceret.

14 Tunc ergo Jesus dixit eis manifeste: Lazarus mortuus est:

15 Et gaudeo propter vos, ut credatis, quoniam non eram ibi. Sed eamus ad eum.

16 Dixit ergo Thomas, qui dicitur Didymus; ad condiscipulos: Eamus & nos, ut moriamur cum eo.

C 17 Venit itaque Jesus, & invenit eum quatuor dies jam in monumento habentem.

18 (Erat autem Bethania juxta Jerosolimam quasi stadiis quindecim.)

19 Multi autem ex Judæis venerant ad Martham, & Marianam, ut consolarentur eas de fratre suo.

20 Martha ergo ut audivit, quia Jesus venit, occurrit illi: Maria autem domi sedebat.

21 Dixit ergo Martha ad Jesum: Domine, si fuisses hic, frater meus non fuisset mortuus.

22 Sed & nunc scio, quia quaecumque poposceris a Deo, dabit tibi Deus.

23 Dicit illi Jesus: Resurget frater tuus.

* Luc. 24. 22. 24 Dicit ei Martha: Scio, quia resurget * in resurrectione in novissimo die.

25 Dixit ei Jesus: Ego sum resurrectio, & vita: qui credit in me, etiamsi mortuus fuerit, vivet:

* Supr. e. 29. 26 Et omnis, qui vivit, & credit in me, non morietur in æternum. Credis hoc?

6. e. 40. 27 Ait illi: Utique, Domine, ego credidi, quia tu es Christus filius Dei vivi, qui in hunc mundum venisti.

D 28 Et cum hæc dixisset, abiit, & vocavit Mariam sororem suam silentio, dicens: Magister adest, & vocat te.

29 Illa ut audivit, surgit cito, & venit ad eum.

30 Nondum enim venerat Jesus in castellum, sed erat adhuc in illo loco, ubi occurrerat ei Martha.

31 Judæi ergo, qui erant cum ea in domo, & consolabantur eam, cum vidiissent Mariam, quia cito surrexit, & exiit, secuti sunt eam dicentes: Quia vadit ad monumentum, ut ploret ibi.

32 Maria ergo cum venisset ubi erat Jesus, videns eum, cecidit ad pedes ejus, & dicit ei: Domine, si fuisses hic, non esset mortuus frater meus.

33 Jesus ergo, ut vidit eam plorantem, & Judæos, qui venerant cum ea, plorantes, infremuit spiritu, & turbavit seipsum,

34 Et dixit: Ubi posuistis eum? Dicunt ei:

E 35

35

36

37

38

39

40

41

42

43

34: Domine, veni, & vide.

35 Et lacrymatus est Jesus.

36 Dixerunt ergo Judæi: Ecce quomodo amabat eum.

37 Quidam autem ex ipsis dixerunt: * Non * *Supr.*
 poterat hic, qui aperuit oculos cæci nati, *9. b. 6.*
 facere, ut hic non moreretur?

38 Jesus ergo rursus fremens in semetipso, venit ad monumentum. Erat autem speculca, & lapis superpositus erat ei.

39 Ait Jesus: Tollite lapidem. Dicit ei Martha soror ejus, qui mortuus fuerat: Domine, jam factet; quatrivanus est enim.

40 Dicit ei Jesus: Nonne dixi tibi, quoniam si credideris, videbis gloriam Dei?

41 Tulerunt ergo lapidem. Jesus autem elevatis sursum oculis, dixit: Pater, gratias ago tibi, quoniam audisti me.

42 Ego autem sciebam, quia semper me audis, sed propter populum, qui circumstat, dixi, ut credant, quia tu me misisti.

F

43 Hæc cum dixisset, voce magna clamavit: Lazare veni foras.

44 Et statim prodiit qui fuerat mortuus, ligatus pedes & manus institis, & facies illius iudario erat ligata. Dixit eis Jesus: Solvite eum, & sinite abire.

45 Multi ergo ex Judæis, qui venerant ad Mariam, & Martham, & viderant quæ fecit Jesus, crediderunt in eum.

46 Quidam autem ex ipsis abierunt ad Phariseos, & dixerunt eis quæ fecit Jesus.

47 Collegerunt ergo Pontifices & Pharisei concilium, & dicebant: Quid facimus, quia hic homo multa signa facit?

48 Si dimittimus eum sic, omnes credent in eum: & venient Romani, & tollent nostrum locum, & gentem.

49 * Unus autem ex ipsis Caiphas nomine, cum esset Pontifex anni illius, dixit eis: ** Infr.*
 Vos nescitis quidquam, *18. c. 14.*

50 Nec cogitatis, quia expedit vobis, ut unus moriatur homo pro populo, & non tota gens pereat.

51 Hoc autem a semetipso non dixit: sed cum esset Pontifex anni illius, prophetavit, quod Jesus moriturus erat pro gente,

G

52 Et non tantum pro gente, sed ut filios Dei, qui erant dispersi, congregaret in unum.

53 Ab illo ergo die cogitaverunt, ut interficerent eum.

54 Jesus ergo jam non in palam ambulabat apud

apud Judæos, sed abiit in regionem juxta desertum, in civitatem, quæ dicitur Ephrem, & ibi morabatur cum discipulis suis.

55 Proximum autem erat Pascha Judæorum: & ascenderunt multi Jerosolymam de regione autem Pascha, ut sanctificarent seipios.

56 Quærebant ergo Jesum, & colloquebantur ad invicem, in templo stantes: Quid putatis, quia non venit ad diem festum? Dederunt autem Pontifices, & Pharisei mandatum, ut si quis cognoverit ubi sit, indicet, ut apprehendat eum.

CAPUT XII.

Apud Martham & Lazarum receptus, unguento a Maria ungitur, murmurante Juda Jure: cogitaverunt autem principes sacerdotum etiam Lazarum occidere: Jesus a sella vestus cum honore Jerusalem ingreditur; & gentilibus eum videre cupientibus dicit, horum suæ clarificationis instare, sed granum frumenti prius mortificandum: vox Patris auditur de clarificando nomine suo: princeps hujus mundi foras ejiciendus: de excecatione Judæorum prophetata ab Isaia: in Christo honoratur, aut spernitur Pater.

- A 1 **J**esus ergo ante sex dies Paschæ venit Bethaniam, ubi Lazarus fuerat mortuus, quem suscitavit Jesus.
- 2 Fecerunt autem ei cœnam ibi: & Martha ministrabat, Lazarus vero unus erat ex discumbentibus cum eo.
- 3 Maria ergo accepit libram unguenti nardi pistici pretiosi, & unxit pedes Jesu, & extersit pedes ejus capillis suis: & domus impleta est ex odore unguenti.
- 4 Dixit ergo unus ex discipulis ejus, Judas Iscariotes, qui erat eum traditurus:
- 5 Quare hoc unguentum non vœniit trecentis denariis, & datum est egenis?
- 6 Dixit autem hoc, non quia de egenis pertinebat ad eum, sed quia fur erat, & loculos habens, ea quæ mittebantur, portabat.
- 7 Dixit ergo Jesus: Sinite illam, ut in diem sepulturæ meæ servet illud.
- 8 Pauperes enim semper habetis vobiscum: me autem non semper habetis.
- B 9 Cognovit ergo turba multa ex Judæis, quia illic est: & venerunt, non propter Jesum tantum, sed ut Lazarum viderent, quem suscitavit a mortuis.

EVANG. SECUND. JOAN. 269

10 Cogitaverunt autem principes sacerdotum, ut & Lazarum interficerent,

11 Quia multi propter illum abibant ex Judæis, & credebant in Jesum.

12 In crastinum autem turba multa, quæ venerat ad diem festum, cum audissent, quia venit Jesus Jerosolymam,

13 Acceperunt ramos palmarum, & processerunt obviam ei, & clamabant: Hosanna, benedictus qui venit in nomine Dñi, Rex Israel.

14 * Et invenit Jesus asellum, & sedit super eum, sicut scriptum est:

15 Noli timere filia Sion: ecce rex tuus venit sedens super pullum asine.

16 Hæc non cognoverunt discipuli ejus primum: sed quando glorificatus est Jesus, tunc recordati sunt, quia hæc erant scripta de eo, & hæc fecerunt ei.

17 Testimonium ergo perhibebat turba, quæ erat cum eo, quando Lazarum vocavit de monumento, & suscitavit eum a mortuis.

18 Propterea & obviam venit ei turba, quia audierunt eum fecisse hoc signum.

19 Pharisei ergo dixerunt ad semetipsos: Videtis, quia nihil proficimus? ecce mundus totus post eum abiit.

20 Erant autem quidam Gentiles ex his, qui ascenderant, ut adorarent in die festo.

21 Hi ergo accesserunt ad Philippum, qui erat a Bethsaida Galilææ, & rogabant eum dicentes: domine, volumus Jesum videre.

22 Venit Philippus, & dicit Andreæ: Andreas rursus, & Philippus dixerunt Jesu.

23 Jesus autem respondit eis dicens: Venit hora, ut clarificetur Filius hominis.

24 Amen, amen dico vobis, nisi granum frumenti cadens in terram mortuum fuerit,

25 Ipsum solum manet. Si autem mortuum fuerit, multum fructum affert. * Qui amat animam suam, perdet eam: & qui odit animam suam in hoc mundo, in vitam æternam custodit eam.

26 Si quis mihi ministrat, me sequatur: & ubi sum ego, illic & minister meus erit. Si quis mihi ministraverit, honorificabit eum Pater meus.

27 Nunc anima mea turbata est. Et quid dicam? Pater, salvifica me ex hac hora. Sed propterea veni in horam hanc.

28 Pater, clarifica nomen tuum. Venit ergo vox de cælo: Et clarificavi, & iterum clarificabo.

29 Turba ergo, quæ stabat, & audierat, dicebat tonitruum esse factum. Alii dicebant:

* Zach.
9. 6. 9.
Matth.
21. 2. 7.
Marc.
11. 2. 7.
Luc. 19.
6. 35.

C

D

* Matth.
10. 2. 30.
10. 16.
d. 25.
Marc.
8. 2. 35.
Luc. 9.
6. 24. 27.
17. 8. 33.

bant : Angelus ei locutus est.

30 Respondit Jesus, & dixit : Non propter me hæc vox venit, sed propter vos.

31 Nunc iudicium est mundi : nunc princeps hujus mundi ejicietur foras.

E 32 Et ego si exaltatus fuero a terra, omnia traham ad me ipsum.

33 (Hoc autem dicebat, significans quæ morte esset moriturus.)

* *Psal.* 74 Respondit ei turba : Nos audivimus * ex lege, quia Christus manet æternum : & quomodo tu dicis, oportet exaltari Filium hominis? Quis est iste Filius hominis?

108. a. 4. 35 Dixit ergo eis Jesus : Adhuc modicum lumen in vobis est, Ambulate. dum lucem habetis, ut non vos tenebræ comprehendant : & qui ambulat in tenebris, nescit quo vadat.

a. 2. *Isai. 40.* 36 Dum lucem habetis, credite in lucem, ut filii lucis sitis. Hæc locutus est Jesus : & abiit, & abscondit se ab eis.

6. 8. *Ezech.* 37. 8. 25. 37 Cum autem tanta signa fecisset coram eis, non credebant in eum :

* *Isaiæ* 38 Ut sermo Isaïæ propheta impleretur, quem dixit : * Domine, quis credidit auditui nostro? & brachium Domini cui revelatum est?

57. a. 1. *Rom.* 39 Propterea non poterant credere, quia iterum dixit Isaïas :

10. c. 16. **F** 40 * Exceavit oculos eorum, & induravit cor eorum, ut non videant oculos, & non intelligant corde, & convertantur, & sanem eos.

* *Isaiæ* 41 Hæc dixit Isaïas, quando vidit gloriam ejus, & locutus est de eo.

6. c. 9. *Matth.* 42 Verumtamen & ex principibus multi crediderunt in eum : sed propter Phariseos non confitebantur, ut e synagoga non ejicerentur.

17. b. 14. *Marc.* 43 Dilexerunt enim gloriam hominum magis, quam gloriam Dei.

4. b. 12. *Luc.* 44 Jesus autem clamavit & dixit : Qui credit in me, non eredit in me, sed in eum, qui misit me.

6. 10. *Aff.* 28. *f. 26.* *Rom.* 45 Et qui videt me, videt eum, qui misit me.

11. b. 8. **G** 46 Ego lux in mundum veni, ut omnis, qui credit in me, in tenebris non maneat.

47 Et si quis audierit verba mea, & non custodierit, ego non iudico eum. Non enim veni, ut iudicem mundum, sed ut salvificem mundum.

* *Marc.* 48 Qui spernit me, & non accipit verba mea, habet qui iudicet eum. * Sermo, quem locutus sum, ille iudicabit eum in novissimo die.

16. d. 16. 49 Quia ego ex me ipso non sum locutus, sed qui misit me Pater, ipse mihi mandatum dedit quid dicam, & quid loquar.

50 Et scio, quia mandatum ejus vita æterna est.

na est. Quæ ergo ego loquor, sicut dixit
mihi Pater, sic loquor.

CAPUT XIII.

*Jesus surgit a cœna linteo præcinctus; lavat
pedes discipulorum, veniente primum Petro, ex-
horrans, ut idem invicem faciant; proditorem su-
um Joanni indicat: quo post buccellam egresso,
dicit se clarificatum: de novo mandato dilectio-
nis: Petro trinam prædicit sui abnegationem.*

- A** Nte diem festum Paschæ sciens Jesus, **A**
quia venit hora ejus, ut transeat ex **Matth.**
hoc mundo ad Patrem, cum dilexisset suos, 26. a. 2.
qui erant in mundo, in finem dilexit eos. **Marc.**
2 Et cœna facta, cum diabolus jam misisset in 14. a. 1.
cor. ut traderet eum Judas Simonis Iscariotæ; **Luc. 22.**
3 Sciens, quia omnia dedit ei Pater in manus, a. 1.
& quia a Deo exivit, & ad Deum vadit;
4 Surgit a cœna, & ponit vestimenta sua:
& cum accepisset linteum, præcinxit se.
5 Deinde mittit aquam in pelvim, & cœpit
lavare pedes discipulorum, & extergere lin-
teo, quo erat præcinctus.
6 Venit ergo ad Simonem Petrum. Et dicit
ei Petrus: Domine, tu mihi lavas pedes?
7 Respondit Jesus, & dixit ei: Quod ego fa-
cio, tu nescis modo, scies autem postea.
8 Dicit ei Petrus: Non lavabis mihi pedes
in æternum. Respondit ei Jesus: Si non la-
vero te, non habebis partem mecum.
9 Dicit ei Simon Petrus: Domine, non
tantum pedes meos, sed & manus, & caput.
10 Dicit ei Jesus: Qui lotus est, non indi- **B**
get, nisi ut pedes lavet, sed est mundus to-
tus. Et vos mundi estis, sed non omnes.
11 Sciebat enim, quisnam esset qui traderet
eum: propterea dixit: Non estis mundi omnes.
12 Postquam ergo lavit pedes eorum, & ac-
cepit vestimenta sua, cum recubivisset iterum,
dixit eis: Scitis quid fecerim vobis?
13 Vos vocatis me magister, & Domine:
& bene dicitis: sum etenim.
14 Si ergo ego lavi pedes vestros Dominus,
& magister, & vos debetis alter alterius la-
vare pedes.
15 Exemplum enim dedi vobis, ut quemad-
modum ego feci vobis, ita & vos faciatis.
16 * Amen, amen dico vobis: Non est ser- *** Matth.**
vus major domino suo, neque Apostolus ma- **10. c. 24.**
jor est eo, qui misit illum. **Luc. 6,**

f. 40. 17 Si hæc scitis, beati eritis, si feceritis ea.
Inf. 15. 18 Non de omnibus vobis dico; ego scio
c. 20. quos elegerim; sed ut adimpleatur Scriptura:
** Psal.* * Qui manducat mecum panem, levabit con-
40. b. 10. tra me calcaneum suum.

19 Amodo dico vobis, priusquam fiat, ut cum factum fuerit, credatis, quia ego sum.

C
** Matt.* 20 * Amen, amen dico vobis: Qui accipit
 si quem misero, me accipit: qui autem me
10. d. 40. accipit, accipit eum, qui me misit.

Luc. 10. 21 Cum hæc dixisset Jesus, turbatus est spi-
c. 16. ritu, & protestatus est, & dixit: * Amen, amen

** Matt.* dico vobis: Quia unus ex vobis tradet me.
25. b. 21. 22 Aspiciebant ergo ad invicem discipuli,
Marc. hæsitantes de quo diceret.

14. d. 18. 23 Hæc erat ergo recumbens unus ex discipulis
Luc. 22. ejus in sinu Jesu, quem diligebat Jesus.

c. 21. 24 Innuit ergo huic Simon Petrus, & di-
 xit ei: Quis est, de quo dicit?

25 Itaque cum recubisset ille supra pectus
 Jesu, dicit ei: Domine, quis est?

26 Respondit Jesus: Ille est, cui ego intin-
 ctum panem porrexero. Et cum intinxisset pa-
 nem, dedit Judæ Simonis Iscariotæ.

27 Et post buccellam introivit in eum satanas.
 Et dixit ei Jesus: Quod facis, fac citius.

28 Hoc autem nemo scivit discumbentium,
 ad quid dixerit ei.

D
 29 Quidam enim putabant, quia oculos hæ-
 bebant Judas, quod dixisset ei Jesus: Eme ea,
 quæ opus sunt nobis ad diem festum: aut e-
 genis ut aliquid daret.

30 Cum ergo accepisset ille buccellam, exi-
 vit continuo. Erat autem nox.

31 Cum ergo exisset, dixit Jesus: Nunc
 clarificatus est Filius hominis, & Deus cla-
 rificatus est in eo.

32 Si Deus clarificatus est in eo, & Deus
 clarificabit eum in semetipso: & continuo
 clarificabit eum.

33 Filiioli, adhuc modicum vobiscum sum.
 34 Quæretis me: & sicut dixi Judæis: Quo ego va-
 do, vos non potestis venire; & vobis dico modo.

** Levit.* 34 * Mandatum novum do vobis, ut dili-
17. d. 18. gatis invicem, sicut dilexi vos, ut & vos
Barth. diligatis invicem.

22. d. 10. 35 In hoc cognoscent omnes, quia discipuli
Inf. 15. mei estis, si dilectionem habueritis ad invicem.

2. 12. 36 Dicit ei Simon Petrus: Domine, quo vadis?
 Respondit Jesus: Quo ego vado, non potes
 me modo sequi: sequeris autem postea.

37 Dicit ei Petrus: Quare non possum te se-
 qui

EVANG. SECUND. JOAN. 213

¶ Qui modo? * animam meam pro te ponam.
 18 Respondit ei Jesus: Animam tuam pro
 me pones? Amen, amen dico tibi: Non can-
 tabit gallus, donec ter me neges.

*Matt.
 25. d. 35.
 Marc.
 14. d. 29.
 Luc. 22.
 d. 33.

CAPUT XIV.

*Consolando discipulos ait, multas in domo Pa-
 tris esse mansiones, seque rursus illos assumptu-
 rum: Thomae dicit, se esse viam, veritatem, &
 vitam: Philippo autem, Patrem in se videri; il-
 losque accepturos quidquid suo nomine petierint,
 & se alium Paraclitum a Patre eis missurum:
 docet quis ipsum diligere dicendus sit, & qua-
 lem pacem relinquitur discipulis, qui de ipsius
 discessu merito gaudere deberent.*

1 **N**on turbetur cor vestrum. Creditis

A

in Deum, & in me credite.
 2 in domo Patris mei mansiones multae
 sunt. Si quo minus dixissem vobis: Quia va-
 do parare vobis locum.

3 Et si abiero, & preparavero vobis locum,
 iterum venio, & accipiam vos ad me ip-
 sum, ut ubi sum ego, & vos sitis.

4 Et quo ego vado, scitis, & viam scitis.
 5 Dicit ei Thomas: Domine, nescimus quo
 vadis, & quomodo possumus viam scire?

6 Dicit ei Jesus: Ego sum via, & veritas,
 & vita. Nemo venit ad Patrem, nisi per me.

7 Si cognovissetis me, & Patrem meum
 utique cognovissetis: & amodo cognoscetis
 eum, & vidistis eum.

8 Dicit ei Philippus: Domine, ostende
 nobis Patrem, & sufficit nobis.

9 Dicit ei Jesus: Tanto tempore vobiscum
 sum, & non cognovistis me? Philippe, qui
 videt me, videt & Patrem. Quomodo tu di-
 cas: Ostende nobis Patrem?

10 Non creditis, quia ego in Patre, & Pa-
 ter in me est? Verba, quae ego loquor vo-
 bis, a meipso non loquor. Pater autem in
 me manens ipse facit opera.

B

11 Non creditis, quia ego in Patre, & Pa-
 ter in me est?

12 Alioquin propter opera ipsa credite. A-
 men, amen dico vobis: qui credit in me, o-
 pera, quae ego facio, & ipse faciet, & maiora
 horum faciet, quia ego ad Patrem vado.

13 * Et quodcumque petieritis Patrem in
 nomine meo, hoc faciam, ut glorietur
 Pater in Filio.

*Matt.
 7. b. 7.
 21.

h. 22. 14 Si quid petieritis me in nomine meo ;
Marc. hoc faciam.

11. c. 24. 15 Si diligitis me , mandata mea servate ,
Inf. 15. 16 Et ego rogabo Patrem , & alium Para-
9: 23. clitum dabit vobis , ut maneat vobiscum in
 æternum ,

17 Spiritum veritatis : quem mundus non
 potest accipere ; quia non videt eum , nec scit
 eum . Vos autem cognoscetis eum , quia apud
 vos manebit , & in vobis erit .

18 Non relinquam vos orphanos , veniam
 ad vos .

C 19 Adhuc modicum , & mundus me jam
 non videt . Vos autem videtis me , quia ego
 vivo , & vos vivetis .

20 In illo die vos cognoscetis , quia ego sum
 in Patre meo , & vos in me , & ego in vobis .

21 Qui habet mandata mea , & servat ea , ille
 est qui diligit me . Qui autem diligit me ,
 diligeretur a Patre meo : & ego diligam eum ,
 & manifestabo ei meipsum .

22 Dicit ei Judas , non ille Iscariotes :
 Domine , quid factum est , quia manifesta-
 turus es nobis teipsum , & non mundo ?

23 Respondit Jesus , & dixit ei : Si quis di-
 ligit me , sermonem meum servabit : & Pa-
 ter meus diliget eum , & ad eum veniemus ,
 & mansionem apud eum faciemus .

D 24 Qui non diligit me , sermones meos non
 servat . Et sermonem quem audistis , non est
 meus , sed ejus , qui misit me , Patris .

25 Hæc locutus sum vobis apud vos manens .

26 Paraclitus autem Spiritus sanctus , quem
 mittet Pater in nomine meo , ille vos doce-
 bit omnia , & suggeret vobis omnia , quæ-
 cumque dixerit vobis .

27 Pacem relinquo vobis , pacem meam do vo-
 bis : non quomodo mundus dat , ego do vobis .
 Non turbetur cor vestrum , neque formidet .

E 28 Audistis , quia ego dixi vobis : Vado , & ve-
 pio ad vos . Si diligeretis me , gauderetis utiq ;
 quia vado ad Patrem , quia Pater major me est .

29 Et nunc dixi vobis , prius quam fiat , ut
 eum factum fuerit , credatis .

30 Jam non multa loquar vobiscum . Ve-
 nit enim princeps mundi hujus , & in me
 non habet quidquam .

31 Sed ut cognoscat mundus , quia diligo
 Patrem , & * sicut mandatum dedit mihi Pa-
 ter , sic facio . Surgite eamus hinc .

* *Affor.*
2. c. 23.

CAPUT XV.

Christus vitis; Pater agricola; discipuli vero palmires: præceptum Christi de mutua dilectione frequenter iteratum: Apostoli amici Christi, quibus secreta sua communicavit, & elegit eos; ut fructum perpetuum afferrent; quos roborat adversus mundi odium ac persecutiones, dicens, Judæos excusationem non habere de peccato suo.

E Go sum vitis vera, & Pater meus agricola est.

2 Omnem palmitem in me non ferentem fructum tollet eum: & omnem, qui fert fructum, purgabit eum, ut fructum plus afferat.

3 * Jam vos mundi estis propter sermonem, quem locutus sum vobis.

4 Manete in me, & ego in vobis. Sicut palmes non possunt ferre fructum a semetipso, nisi manserint in vite; sic nec vos, nisi in me manseritis.

5 Ego sum vitis; vos palmites. Qui manet in me, & ego in eo, hic fert fructum multum: quia sine me nihil potestis facere.

6 Si quis in me non manserit, mittetur foras sicut palmes; & arefcet; & colligent eum, & in ignem mittent, & ardet.

7 Si manseritis in me, & verba mea in vobis manserint, quodcumque volueritis petetis, & fiet vobis.

8 In hoc clarificatus est Pater meus; ut fructum plurimum afferatis, & efficiamini mei discipuli.

9 Sicut dilexit me Pater; & ego dilexi vos: Manete in dilectione mea.

10 Si præcepta mea servaveritis, manebitis in dilectione mea; sicut & ego Patris mei præcepta servavi, & maneo in ejus dilectione.

11 Hæc locutus sum vobis, ut gaudium meum in vobis sit, & gaudium vestrum impleatur.

12 * Hoc est præceptum meum; ut diligatis invicem, sicut dilexi vos.

13 Majorem hæc dilectionem nemo habet, ut animam suam ponat quis pro amicis suis.

14 Vos amici mei estis, si feceritis quæ ego præcipio vobis.

15 Jam non dicam vos servos; quia servus nescit, quid faciat dominus ejus. Vos autem dixi amicos; quia omnia quæcumque audivi a Patre meo, nota feci vobis.

16 Non vos me elegistis, sed ego elegi vos, & potui vos, * ut eatis, & fructum afferatis, & fructus

A

* Supr.
13. b. 101.

E

* Supr.
13. d. 74.
Ephes.
5. a. 2.
1. Thef.
4. d. 9.

C

* Matt.
28. d. 19.

fructus vester maneat : ut quodcumque pe-

tieritis Patrem in nomine meo , det vobis .

* 1. Joa. 17 * Hæc mando vobis , ut diligatis invicem .

3. b. 11. 18 Si mundus vos odit , scitote , quia me

& 4. b. priorem vobis odio habuit .

7. 19 Si de mundo fuissetis , mundus quod-

sum erat diligeret : quia vero de mundo non

estis , sed ego elegi vos de mundo , propter

ea odit vos mundus .

* Supr. 20 Mementote sermonis mei , quem ego di-

xi vobis : * Non est servus major domino

17. b. 16. suo . Si me persecuti sunt , & * vos perse-

Matth. quentur : si sermonem meum servaverint ,

16. c. 24. & vestrum servabunt .

* Matth. 21 Sed hæc omnia facient vobis propter no-

24. a. 5. men meum , quia nesciunt eum , qui misit me .

D 22 Si non venissem , & locutus fuisset eis .

peccatum non haberent : nunc autem excu-

23 Qui me odit , & Patrem meum odit .

24 Si opera non fecissem in eis , quæ nemo a-

lius fecit , peccatum non haberent : nunc autem

& viderunt , & oderunt & me , & Patrem meum .

25 Sed ut adimpleatur sermo , qui in lege eorum

* Psal. scriptus est : * Quia odio habuerunt me gratis .

24 d. 19. 26 * Cum autem venerit Paraclitus , quem

* Luc. ego mittam vobis a Patre , Spiritum verita-

24 g. 49. tis , qui a Patre procedit , ille testimonium

perhibebit de me :

27 Et vos testimonium perhibebitis , quia

ab initio mecum estis .

CAPUT XVI.

Discipulis predicat futuras persecutiones , & quod eis expediat , ut ipse vadat , quo veniat Paraclitus , qui mundum arguat , ipsosque doceat , & Christum clarificet : declarat quod dixerat : Modicum , & jam non videbitis me &c. addens similitudinem de muliere pariente : hortatur , ut a Rave petant ipsius nomine , & predicatque ipsorum fugam .

A 1 HÆc locutus sum vobis , ut non scandalizemini .

2 Absque synagogis facient vos ; sed venit hora , ut omnis qui interficit vos , arbitretur obsequium se præstare Deo .

3 Et hæc facient vobis , quia non novērunt Patrem , neque me .

4 Sed hæc locutus sum vobis , ut cum venerit hora cordis , remiscamini , quia ego dixi vobis .

5 Hæc

5 Hæc autem vobis ab initio non dixi, quia vobiscum eram: & nunc vado ad eum, qui misit me, & nemo ex vobis interrogat me, Quo vadis?

6 Sed quia hæc locutus sum vobis, tristitia implevit cor vestrum.

7 Sed ego veritatem dico vobis: expedit vobis; ut ego vadam; si enim non abiero, Paraclitus non veniet ad vos: si autem abiero, mittam eum ad vos.

8 Et cum venerit ille, arguet mundum de peccato, & de justitia, & de judicio.

9 De peccato quidem, quia non crediderunt in me:

10 De justitia vero, quia ad Patrem vado, & jam non videbitis me:

11 De judicio autem, quia princeps hujus mundi jam judicatus est.

12 Adhuc multa habeo vobis dicere; sed non potestis portare modo.

13 Cum autem venerit ille Spiritus veritatis, docebit vos omnem veritatem: Non enim loquetur a semetipso, sed quaecumque audierit loquetur, & quæ ventura sunt annuntiabit vobis.

14 Ille me clarificabit, quia de meo accipiet: & annuntiabit vobis.

15 Omnia quaecumque habet Pater, mea sunt. Propterea dixi: quia de meo accipiet, & annuntiabit vobis.

16 Modicum, & jam non videbitis me: & iterum modicum, & videbitis me, quia vado ad Patrem.

17 Dixerunt ergo ex discipulis ejus ad invicem: Quid est hoc, quod dicit nobis? Modicum, & non videbitis me: & iterum modicum, & videbitis me, & quia vado ad Patrem?

18 Dicebant ergo: Quid est hoc, quod dicit, Modicum? nescimus quid loquitur.

19 Cognovit autem Jesus, quia volebant eum interrogare, & dixit eis: De hoc queritis inter vos, quia dixi, Modicum, & non videbitis me: & iterum modicum, & videbitis me.

20 Amen, amen dico vobis: quia plorabitis, & flebitis vos, mundus autem gaudebit: vos autem contristabimini, sed tristitia vestra vertetur in gaudium.

21 Mulier cum parit, tristitiam habet, quia venit hora ejus: cum autem pepererit puerum, jam non meminit pressuræ propter gaudium, quia natus est homo in mundum.

22 Et vos igitur nunc quidem tristitiam habetis: iterum autem videbo vos, & gaudebit

218 EVANG. SECUND. JOAN.

bit cor vestrum, & gaudium vestrum nemo tollet a vobis.

23 Et in illo die me non rogabitis quidquam *. Amen, amen dico vobis: si quid petieritis Patrem in nomine meo, dabit vobis.

24 Usque modo non petistis quidquam in nomine meo: Petite, & accipietis, ut gaudium vestrum sit plenum.

25 Hæc in proverbii locutus sum vobis. Venit hora, cum jam non in proverbii loquar vobis, sed palam de Patre annuntiabo vobis.

26 In illo die in nomine meo petetis: & non dico vobis, quia ego rogabo Patrem de vobis;

27 Ipse enim Pater amat vos, quia vos me amastis, & credidistis, quia ego a Deo exivi.

28 Exivi a Patre, & veni in mundum: iterum relinquo mundum, & vado ad Patrem.

29 Dicunt ei discipuli ejus: Ecce nunc palam loqueris, & proverbium nullum dicis.

30 Nunc scimus, quia scis omnia, & non opus est tibi, ut quis te interroget: in hoc credimus quia a Deo existi.

31 Respondit eis Jesus: Modo creditis?

32 * Ecce venit hora, & jam venit, ut dispergamini unusquisque in propria, & me solum relinquantis: & non sum solus, quia Pater tecum est.

33 Hæc locutus sum vobis, ut in me pacem habeatis. In mundo pressuram habebitis: sed confidite, ego vici mundum.

CAPUT XVII.

Oratio Christi ad Patrem pro utriusque clarificatione, pro discipulis & iis, qui per illos in ipsam essent credituri, ut serventur a malo, & omnes sint unum, mundusque cognoscat ipsum fuisse a Patre missum.

A HÆC locutus est Jesus: & sublevatis oculis in caelum, dixit: Pater, venit hora, clarifica filium tuum, ut filius tuus clarificet te:

2 * Sicut dedisti ei potestatem omnis carnis, ut omne, quod dedisti ei, det eis vitam æternam.

3 Hæc est autem vita æterna, ut cognoscant te solum Deum verum, & quem misisti Jesum Christum.

4 Ego te clarificavi super terram: opus consummavi, quod dedisti mihi ut faciam:

5 Et nunc clarifica me tu, Pater, apud te-

metipsum, claritate, quam habui prius, quam mundus esset, apud te.

6 Manifestavi nomen tuum hominibus, quos dedisti mihi de mundo. Tui erant, & mihi eos dedisti: & sermonem tuum servaverunt.

7 Nunc cognoverunt, quia omnia, quæ dedisti mihi, abs te sunt:

8 Quia verba, quæ dedisti mihi, dedi eis: & ipsi acceperunt, & cognoverunt vere, quia a te exivi, & crediderunt, quia tu me misisti.

9 Ego pro eis rogo: non pro mundo rogo, sed pro his, quos dedisti mihi, quia tui sunt:

10 Et mea omnia tua sunt, & tua mea sunt, & clarificatus sum in eis.

11 Et jam non sum in mundo, & hi in mundo sunt, & ego ad te venio. Pater sancte, serva eos in nomine tuo, quos dedisti mihi, ut sint unum, sicut & nos.

12 Cum essem cum eis, ego servabam eos in nomine tuo. * Quos dedisti mihi, custodi: & nemo ex eis perit, nisi filius perditionis, * ut Scriptura impleatur.

13 Nunc autem ad te venio: & hæc loquor in mundo, ut habeant gaudium meum impletum in semetipsis.

14 Ego dedi eis sermonem tuum, & mundus eos odio habuit, quia non sunt de mundo, sicut & ego non sum de mundo.

15 Non rogo, ut tollas eos de mundo, sed ut serves eos a malo.

16 De mundo non sunt, sicut & ego non sum de mundo.

17 Sanctifica eos in veritate. Sermo tuus veritas est.

18 Sicut tu me misisti in mundum, & ego misi eos in mundum.

19 Et pro eis ego sanctifico meipsum, ut sint & ipsi sanctificati in veritate.

20 Non pro eis autem rogo tantum, sed & pro eis, qui credituri sunt per verbum eorum in me,

21 Ut omnes unum sint, sicut tu, Pater, in me, & ego in te, ut & ipsi in nobis unum sint, ut credat mundus, quia tu me misisti.

22 Et ego claritatem, quam dedisti mihi, dedi eis, ut sint unum, sicut & nos unum sumus.

23 Ego in eis, & tu in me, ut sint consummati in unum: & cognoscat mundus, quia tu me misisti, & dilexisti eos, sicut & me dilexisti.

24 Pater, quos dedisti mihi, volo, ut ubi sum ego, & illi sint mecum, ut videant claritatem meam, quam dedisti mihi, quia dilexisti me ante constitutionem mundi.

B

* *Infra*
18. b. 9.
* *Psal.*
108. a.
8.

C

D

25 Pater iuste, mundus te non cognovit, ego autem te cognovi, & hi cognoverunt, quia tu me misisti.

26 Et notum feci eis nomen tuum, & notum faciam, ut dilectio, qua dilexisti me, in ipsis sit, & ego in ipsis.

CAPUT XVIII.

Jesus a Judæis capitur, illis primum ad ipsius verbum in terram cadentibus: ad Annam & Casipham ducitur: respondens interroganti Pontifici, alapa ceditur: ter a Petro negatur: ductus in pratorium dicit Pilato, suum regnum non esse de hoc mundo: Judæi Jesum mori cupiunt, soluto Barabba.

A 1 **H**Æc cum dixisset Jesus, egressus est cum discipulis suis trans Torrentem Cedron, ubi erat hortus, in quem introiit ipse, & discipuli ejus.

2 Sciebat autem & Judas, qui tradebat eum, locum, quia frequenter Jesus convenerat illic cum discipulis suis.

3 * Judas ergo cum accepisset cohortem, & Pontificibus, & Pharisæis ministros, venit illic cum laternis, & facibus, & armis.

4 Jesus itaq; sciens omnia, quæ ventura erant saper eum, processit, & dixit eis: Quem queritis?

5 Responderunt ei: Jesum Nazarenum. Dixit eis Jesus: Ego sum. Stabat autem & Judas, qui tradebat eum, cum ipsis.

6 Ut ergo dixit eis: Ego sum, abierunt retrorsum, & ceciderunt in terram.

7 Iterum ergo interrogavit eos: Quem queritis? Illi autem dixerunt: Jesum Nazarenum.

8 Respondit Jesus: Dixi vobis, quia ego sum; si ergo me queritis, sinite hos abire.

9 Ut impleretur sermo, quem dixit: * Quia quos dedisti mihi, non perdidisti ex eis quemquam.

10 Simon ergo Petrus habens gladium eduxit eum, & percussit pontificis servum, & abscidit auriculam ejus dexteram. Erat autem nomen servo Malchus.

C 11 Dixit ergo Jesus Petro: Mitte gladium tuum in vaginam. Calicem, quem dedit mihi Pater, non bibam illum?

12 Cohors ergo, & tribunus, & ministri Judæorum comprehenderunt Jesum, & ligaverunt eum.

* Luc. 13 Et adduxerunt eum ad * Annam primum; erat

p. Reg. 25. e. 37.
 Matth. 26. d. 36.
 Marc. 24. d. 32.
 Luc. 22. d. 39.
 Matt. 26. p. 47.
 Marc. 14. p. 47.
 Luc. 22. p. 47.
 B.
 * Supr. 37. p. 12.
 C.
 * Luc. 20. p. 27.

erat enim sacer Caipha, qui erat pontifex anni illius.

14 Erat autem Caiphas, * qui consilium dederat Judæis: Quia expedit unum hominem mori pro populo.

* *Supra*
11. f. 49.

15 Sequebatur autem Jesum Simon Petrus, & alius discipulus. Discipulus autem ille erat notus pontifici, & introivit cum Jesu in atrium pontificis.

16 Petrus autem stabat ad ostium foris. * Exiit ergo discipulus alius, qui erat notus pontifici, & dixit ostiariæ, & introduxit Petrum.

* *Matt.*
26. f. 58.
Marc.
14. f. 54.
Luc. 22.
f. 55.

17 Dicit ergo Petro ancilla ostiaria: Numquid & tu ex discipulis es hominis istius? Dicit ille: Non sum.

18 Stabant autem servi, & ministri ad prunas, quia frigus erat, & calefaciebant se: erat autem cum eis & Petrus stans, & calefaciens se.

D

19 Pontifex ergo interrogavit Jesum de discipulis suis, & de doctrina ejus.

20 Respondit ei Jesus: Ego palam locutus sum mundo: ego semper docui in synagoga, & in templo, quo omnes Judæi conveniunt, & in occulto locutus sum nihil.

21 Quid me interrogas? interroga eos, qui audierunt quid locutus sim ipsis: ecce hi sciunt quæ dixerim ego.

22 Hæc autem cum dixisset, unus assistens ministrorum dedit alapam Jesu dicens: Sic respondes pontifici?

23 Respondit ei Jesus: Si male locutus sum, testimonium perhibe de malo: si autem bene, quid me cædis?

24 * Et misit eum Annas ligatum ad Caipham pontificem.

* *Matt.*

25 Erat autem Simon Petrus stans, & calefaciens se. * Dixerunt ergo ei: Numquid & tu ex discipulis ejus es? Negavit ille, & dixit: Non sum.

26. f. 57.

E

26 Dicit ei unus ex servis pontificis, cognatus ejus, cujus abscidit Petrus auriculam: Nonne ego te vidi in hortu cum illo?

Marc.

27 Iterum ergo negavit Petrus: & statim gallus cantavit.

14. f. 53.

Luc. 22.

f. 54.

28 * Adducunt ergo Jesum a Caipha in prætorium. Erat autem mane: & ipsi non introeunt in prætorium, * ut non contaminarentur, sed ut manducarent Pascha.

* *Matt.*

14. g. 57.

Luc. 22.

f. 56.

29 Exiit ergo Pilatus ad eos foras, & dicit: Quam accusationem assertis adversus hominem hunc?

* *Matt.*

27. a. 2.

Marc.

15. a. 1.

30 Respondent, & dixerunt ei: Si non esset

Luc. 23.

a. 1.

**Apo.* set, hic malefactor, non tibi tradidissimus eum.
 10. d. 28. 31 Dixit ergo eis Pilatus: Accipite eum
 11. vos, & secundum legem vestram iudicate
 12. eum. Dixerunt ergo ei Judæi: Nobis non
 13. licet interficere quemquam.

**Matt.* 32 * Ut sermo Jesu impleretur, quem dixit,
 20. c. 15. significans qua morte esset moriturus.

**Matt.* 33 * Introivit ergo iterum in pratorium
 27. b. 11. Pilatus, & vocavit Jesum, & dixit ei: Tu
 28. es rex Judæorum?

15. a. 2. 34 Respondit Jesus: A temetipso hoc di-
 29. cis, an alii dixerunt tibi de me?

Luc. 23. 35 Respondit Pilatus: Numquid ego Ju-
 30. dæus sum? Gens tua, & pontifices tradide-
 31. runt te mihi: quid fecisti?

32 Respondit Jesus: Regnum meum non
 est de hoc mundo; si ex hoc mundo esset re-
 gnum meum, ministri mei utique decerta-
 rent, ut non traderer Judæis: nunc autem
 regnum meum non est hinc.

G 37 Dixit itaque ei Pilatus: Ergo rex es tu?
 Respondit Jesus: Tu dicis, quia rex sum ego.
 Ego in hoc natus sum, & ad hoc veni in mun-
 dum, ut testimonium perhibeam veritati; om-
 nis, qui est ex veritate, audit vocem meam.

38 Dicit ei Pilatus: Quid est veritas? Et cum
 hoc dixisset, iterum exiit ad Judæos, & di-
 cit eis: Ego nullam invenio in eo causam.

**Matt.* 39 * Est autem consuetudo vobis, ut unum
 27. b. 15. dimittam vobis in Pascha; vultis ergo di-
 28. mittam vobis regem Judæorum?

15. a. 6. 40 Clamaverunt ergo rursus omnes di-
 29. centes: Non hunc, sed Barabban. Erat au-
 30. tem Barabbas latro.



CAPUT XIX.

A Pilato flagellatus, variisque modis afflitus, & spinis coronatus ad mortem deponitur: rursumque a Pilato examinatus, ostendit illum desuper tantum habere in ipsum potestatem: Pilatus meticulosus Jesum, quem regem dicit Judaeorum, morti adjudicat: Jesus basulans sibi crucem inter latrones crucifigitur: postea a Pilato super crucem titulo, divisisque a militibus vestimentis, & sorte de sanica missa, Jesus matri Joannem, matremque Joanni commendat: & sitiens aceto potatur, consummatisque omnibus tradit spiritum: fractis latronum cruribus, ex aperto Christi latere sanguis & aqua profluit, ejusque corpus myrrha & aloë conditum sepelitur.

Tunc ergo apprehendit Pilatus Jesum, & flagellavit.

2 Et milites plerentes coronam de spinis, imposuerunt capiti ejus, & veste purpurea circumdederunt eum.

3 Et veniebant ad eum, & dicebant: Ave rex Judaeorum: & dabant ei alapas.

4 Exiit ergo iterum Pilatus foras, & dicit eis: Ecce adduco vobis eum foras, ut cognoscatis, quia nullam invenio in eo causam.

5 (Exiit ergo Jesus portans coronam spinis, & purpureum vestimentum:) Et dicit eis: Ecce homo.

6 Cum ergo vidissent eum Pontifices, & ministri, clamabant dicentes: Crucifige, crucifige eum. Dicit eis Pilatus: Accipite eum vos, & crucifigite: ego enim non invenio in eo causam.

7 Responderunt ei Judaei: Nos legem habemus, & secundum legem debet mori, quia filium Dei se fecit.

8 Cum ergo audisset Pilatus hunc sermonem, magis timuit.

9 Et ingressus est praeorium iterum, & dixit ad Jesum: Unde es tu? Jesus autem responsum non dedit ei.

10 Dicit ergo ei Pilatus: Mihi non loqueris? nescis, quia potestatem habeo crucifigere te, & potestatem habeo dimittere te?

11 Respondit Jesus: Non haberes potestatem adversus me ullam, nisi tibi datum esset desuper. Propterea qui me tradidit tibi, majus peccatum habet.

12 Et exinde querebat Pilatus dimittere eum. Judaei autem clamabant dicentes: Si hunc dimittis,

A
Matth.
27. c. 27.
Marc.
15. b. 16.

B

mittis, non es amicus Caesaris. Omnis enim, qui se regem facit, contradicit Casari.

13 Pilatus autem cum audisset hos sermones, adduxit foras Jesum, & sedit pro tribunali in loco, qui dicitur Lithostrotos, Hebraice autem Gabbatha.

14 Erat autem Parasceve Paschæ, hora quasi sexta: & dicit Judæis: Ecce rex vester.

C 15 Illi autem clamabant: Tolle, tolle, crucifige eum. Dicit eis Pilatus: Regem vestrum crucifigam? Responderunt Pontifices: Non habemus Regem, nisi Casarem.

16 Tunc ergo tradidit eis illum, ut crucifigeretur. Susceperunt autem Jesum, & eduxerunt.

**Matt.*

27. d.

31.

Mayc.

15. c. 22.

Luc. 23.

o. 33.

17 * Et bajulans sibi crucem exivit in eum, qui dicitur Calvariæ, locum, Hebraice autem Golgotha:

18 Ubi crucifixerunt eum, & cum eo alios duos, hinc, & hinc, medium autem Jesum.

19 Scripsit autem & titulum Pilatus, & posuit super crucem. Erat autem scriptum: Jesus Nazarenus Rex Judæorum.

D

20 Hunc ergo titulum multi Judæorum legerunt, quia prope civitatem erat locus, ubi crucifixus est Jesus. Et erat scriptum Hebraice, Græce, & Latine.

21 Dicebant ergo Pilato Pontifices Judæorum: Noli scribere, Rex Judæorum, sed quia ipse dixit: Rex sum Judæorum.

22 Respondit Pilatus: Quod scripsi, scripsi.

**Matt.*

27. d.

31.

Mayc.

15. c. 24.

Luc. 23.

o. 34.

E

**Psal.*

21. c. 19.

23 Milites ergo cum crucifixissent eum, acceperunt vestimenta ejus, (& fecerunt quatuor partes, unicuique militi partem) & tunicam. Erat autem tunica inconsutilis, desuper contexta per totum.

24 Dixerunt ergo ad invicem: Non scindamus eam, sed fortiamur de illa ejus sit. Ut Scriptura impleretur dicens: * Partiti sunt vestimenta mea sibi, & in vestem meam miserunt sortem. Et milites quidem hæc fecerunt.

25 Stabant autem juxta crucem Jesu mater ejus, & soror matris ejus Maria Cleophæ, & Maria Magdalene.

26 Cum vidisset ergo Jesus matrem, & discipulum stantem, quem diligebat, dicit matri suæ: Mulier, ecce filius tuus.

27 Deinde dicit discipulo: Ecce mater tua. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua.

F

**Psal.*

18. c. 22.

28 Postea sciens Jesus, quia omnia consummata sunt, * ut consummaretur Scriptura; dixit: Sitio.

29 Vas ergo erat positum aceto plenum,

EVANG. SECUND. JOAN. 433

Illi autem spongiam plenam aceto, hyssopo circumponentes obrulerunt ori ejus.

30 Cum ergo accepisset Jesus acetum, dixit: Consummatum est. Et inclinato capite tradidit spiritum.

31 Judæi ergo, (quoniam Parasceve erat) ut non remaneret in cruce corpora sabbato, (erat enim magnus dies sabbati) rogaverunt Pilatum, ut frangerentur eorum crura, & tollerentur.

32 Venerunt ergo milites: & primi quidem fregerunt crura, & alterius, qui crucifixus est cum eo.

33 Ad Jesum autem cum venissent, ut viderunt eum jam mortuum, non fregerunt ejus crura:

34 Sed unus militum lancea latus ejus aperuit, & continuo exiit sanguis, & aqua.

35 Et qui vidit, testimonium perhibuit: & verum est testimonium ejus. Et ille scit, quia vera dicit, ut & vos credatis.

36 Facta sunt enim hæc, ut Scriptura impleretur: * Os non comminuetis ex eo.

37 Et iterum alia Scriptura dicit: * Videbunt in quem transfixerunt.

38 * Post hæc autem rogavit Pilatum Joseph ab Arimathæa, (eo quod esset discipulus Jesu, occultus autem propter metum Judæorum,) ut tolleret corpus Jesu. Et permisit Pilatus. Venit ergo, & tulit corpus Jesu.

39 Venit autem & Nicodemus, * qui venerat ad Jesum nocte primam, ferens mixturam myrrhæ, & aloes, quasi libras centum.

40 Acceperunt ergo corpus Jesu, & ligaverunt illud linteis cum aromatibus, sicut mos est Judæis sepelire.

41 Erat autem in loco, ubi crucifixus est, hortus, & in horto monumentum novum, in quo nondum quisquam positus erat.

42 Ibi ergo propter Parasceven Judæorum, quia juxta erat monumentum, posuerunt Jesum.

* Exod.
12.g.46.
Num.9.
6. 12.
* Zach.
12.c.10.
* Matt.
27.g.57.
Marc.
15.43.
Luc.23.
g. 50.
* Supp.
30. 4. 2.

228

CAPUT XX.

Maria Magdalene prima venit ad monumentum, deinde Petrus & Joannes: illa plorans ad monumentum videt Angelos, tandemque Jesum agnoscit: qui apparens Apostolis pacem illis operat; & ostensis manibus ac latere, dat eis Spiritum sanctum, ut peccata remittant ac retineant: rursumque non credenti Thoma apparens cum reliquis discipulis, corpus præbet palpandum, beatos dicens, qui in ipso non viso crediderunt: multa Christi signa non sunt in hoc libro scripta.

A ¹ **U**na autem sabbati, Maria Magdalene venit mane, cum adhuc tenebræ
28. a. 1. essent, ad monumentum, & vidit lapidem
Marc. sublatum a monumento.

² Cucurrit ergo, & venit ad Simonem Petrum, & ad alium discipulum, quem amabat
Luc. 24. a. 1. Jesus, & dicit illis: Tulerunt Dñm de monumento, & nescimus, ubi posuerunt eum.

³ Exiit ergo Petrus, & ille alius discipulus, & venerunt ad monumentum.

⁴ Currebant autem duo simul, & ille alius discipulus præcucurrit citius Petro, & venit primus ad monumentum.

B ⁵ Et cum se inclinasset, vidit posita linteamina, non tamen introiit.

⁶ Venit ergo Simon Petrus sequens eum, & introiit in monumentum, & vidit linteamina posita,

⁷ Et sudarium, quod fuerat super caput ejus, non cum linteaminibus positum, sed separatim involutum in unum locum.

⁸ Tunc ergo introiit & ille discipulus, qui venerat primus ad monumentum, & vidit, & credidit.

⁹ Nondum enim sciebant Scripturam, quia oportebat eum a mortuis resurgere.

¹⁰ Abierunt ergo iterum discipuli ad semetipsos.

C ¹¹ * Maria autem stabat ad monumentum foris plorans. Dum ergo fleret, inclinavit se, & prospexit in monumentum:

*Matt. 28. a. 1. ¹² Et vidit duos Angelos in albis, sedentes unum ad caput, & unum ad pedes, ubi positum fuerat corpus Jesu.

Marc. 16. a. 5. ¹³ Dicunt ei illi: Mulier, quid ploras? Luc. 24. a. 4. Dicit eis: Quia tulerunt Dominum meum, & nescio ubi posuerunt eum.

14 Hæc cum dixisset, conversa est retrorsum, & vidit Jesum stantem, & non sciebat quia Jesus est.

15 Dicit ei Jesus: Mulier, quid ploras? quem quaeris? Illa existimans, quia hortulanus esset, dicit ei: Domine, si tu sustulisti eum, dicit mihi, ubi posuisti eum, & ego eum tollam.

16 Dicit ei Jesus: Maria. Conversa illa dicit ei: Rabboni (quod dicitur Magister.)

17 Dicit ei Jesus: Noli me tangere; nondum enim ascendi ad Patrem meum. Vade autem ad fratres meos, & dic eis: Ascendo ad Patrem meum, & Patrem vestrum, Deum incum, & Deum vestrum.

18 Venit Maria Magdalene annuntians discipulis: Quia vidi Dominum, & hæc dixit mihi.

19 * Cum ergo sero esset die illo, una sabbatorum, & fores essent clausæ, ubi erant discipuli congregati propter metum Judæorum; venit Jesus, & stetit in medio, & dixit eis: Pax vobis.

20 Et cum hoc dixisset, ostendit eis manus, & latus. Gavisi sunt ergo discipuli viso Domino.

21 Dixit ergo eis iterum: Pax vobis. Sicut misit me Pater, & ego mitto vos.

22 Hæc cum dixisset, insufflavit, & dixit eis: Accipite Spiritum sanctum.

23 * Quorum remisistis peccata, remittuntur eis, & quorum retinueritis, retenta sunt.

24 Thomas autem unus ex duodecim, qui dicitur Didymus, non erat cum eis, quando venit Jesus.

25 Dixerunt ergo ei alii discipuli: Vidimus Dominum. Ille autem dixit eis: Nisi videro in manibus ejus fixuram clavorum, & mittam digitum meum in locum clavorum, & mittam manum meam in latus ejus, non credam.

26 Et post dies octo iterum erant discipuli ejus intus, & Thomas cum eis. Venit Jesus januis clausis, & stetit in medio, & dixit: Pax vobis.

27 Deinde dicit Thomæ: Infer digitum tuum huc, & vide manus meas, & affer manum tuam, & mitte in latus meum: & noli esse incredulus, sed fidelis.

28 Respondit Thomas, & dixit ei: Dominus meus, & Deus meus.

29 Dixit ei Jesus: Quia vidisti me, Thomas, credidisti; beati qui non viderunt, & crediderunt.

30 * Multa quidem, & alia signa fecit Jesus in conspectu discipulorum suorum, quæ non sunt scripta in libro hoc.

D

E

F

G

* Marc. 16. c. 14. Luc. 24. c. 36. 1. Cor. 15. a. 5.

* Matt. 18. c. 18.

* In sya 21. d. 35.

71 Hæc autem scripta sunt, ut credatis, quia
Jesus est Christus Filius Dei; & ut creden-
tes vitam habeatis in nomine ejus.

CAPUT XXI.

*Piscantibus discipulis comprehendere facit Je-
sus copiosam piscium multitudinem: quo signo
Petrus per Joannem Dominum agnoscens, mit-
tit se in mare: & facto prandio, de amore in
Christum ter interrogatus, ter accipit piscendas
ipsius oves: & de futura passione sua admonetur;
frustra de Joannis morte curiose scrutatus: non
omnia Christi facta scripta sunt.*

A 1 **P**ostea manifestavit se iterum Jesus di-
scipulis ad mare Tiberiadis. Manife-
stavit autem sic.

2 Erant simul Simon Petrus, & Thomas,
qui dicitur Didymus, & Nathanael, qui era-
rat a Cana Galilææ, & filii Zebedæi, & alii
ex discipulis ejus duo.

3 Dicit eis Simon Petrus: Vado piscari.
Dicunt ei: Venimus & nos tecum. Et exi-
erunt, & ascenderunt in navim, & illa no-
ctæ nihil previderunt.

4 Mane autem facto, stetit Jesus in littore: non
tamen cognoverunt discipuli, quia Jesus est.

5 Dixit ergo eis Jesus: Pueri, numquid pul-
mentarium habetis? Responderunt ei: Non.

6 Dicit eis: Mittite in dexteram navigii rete, &
invenietis. Miserunt ergo; & jam non vale-
bant illud trahere præ multitudine piscium.

B 7 Dixit ergo discipulus ille, quem diligebat
Jesus, Petro: Dñs, est; Simon Petrus eum
audisset, quia Dñs est; tunica succinxit se
(erat enim nudus) & misit se in mare.

8 Alii autem discipuli navigio venerunt,
(non enim longe erant a terra, sed quasi cu-
bitis ducentis) trahentes rete piscium.

9 Ut ergo descenderunt in terram, viderunt
prunas positas, & piscem superpositum,
& panem.

10 Dicit eis Jesus: Afferte de piscibus, quos
prevididistis nunc.

11 Ascendit Simon Petrus, & traxit rete in
terram, pleum magnis piscibus centum
quingenta tribus. Et cum tanti essent, non
est scissum rete.

C 12 Dicit eis Jesus: Venite, prandete. Et
nemo audebat discumbentis interrogare eum:
Tu quis es? scientes, quia Dominus est.

13 Et venit Jesus, & accipit panem, & dat eis, & pisces similiter.

14 Hoc jam tertio manifestatus est Jesus discipulis suis, cum resurrexisset a mortuis.

15 Cum ergo prandissent, dicit Simoni Petro Jesus: Simon Joannis, diligis me plus his? Dicit ei: Etiam Domine, tu scis, quia amo te. Dicit ei: Pasce agnos meos.

16 Dicit ei iterum: Simon Joannis, diligis me? Ait illi: Etiam Domine, tu scis, quia amo te. Dicit ei: Pasce agnos meos.

17 Dicit ei tertio: Simon Joannis, amas me? Contristatus est Petrus, quia dixit ei tertio, Amas me? & dixit ei: Domine tu omnia nosti: tu scis, quia amo te. Dixit ei: Pasce oves meas.

18 * Amen amen dico tibi: cum esses junior, ^{* 2. Pet. 1. c. 14} cingebas te, & ambulabas ubi volebas: cum autem senueris, extendes manus tuas, & alius te cinget, & ducet quo tu non vis.

19 Hoc autem dixit, significans quia morte clarificaturus esset Deum. Et cum hoc dixisset, dicit ei: Sequere me.

20 Conversus Petrus vidit illum discipulum, quem diligebat Jesus, sequentem, ^{* Sup. 13. c. 23} qui & recubavit in cœna super pectus ejus, & dixit: Domine, quis est qui tradet te?

21 Hunc ergo cum vidisset Petrus, dixit Jesu: Domine, hic autem quid?

22 Dicit ei Jesus: Sic eum volo manere, donec veniam, quid ad te? tu me sequeris.

23 Exiit ergo sermo iste inter fratres, quia discipulus ille non moritur. Et non dixit ei Jesus: Non moritur; sed: Sic eum volo manere, donec veniam, quid ad te?

24 Hic est discipulus ille, qui testimonium perhibet de his, & scripsit hæc: & sciens, quia verum est testimonium ejus.

25 * Sunt autem & alia multa, quæ fecit Jesus: quæ si scribantur per singula, nec ipsum arbitrator mundum capere posse eos, qui scribendi sunt, libros. ^{* Sup. 20. c. 30}



ACTUS
APOSTOLORUM.

CAPUT PRIMUM.

Jesus promittens Apostolis Spiritum Sanctum dicit, non esse ipsorum scire secreta rerum futurarum tempora: & post ipse in caelum ascensum dicitur ab Angelis similiter venturus: nomina Apostolorum: oratio Petri de uno in locum Judae proditoris sufficiendo; ubi praemissis precibus eligitur sorte Mathias.

A **P**rimum quidem sermonem feci de omnibus, o Theophile, quae cepit Jesus facere, & docere,
2 Usque in diem, qua praecipiens Apostolis per Spiritum sanctum, quos elegit, assumptus est.

3 Quibus & praebuit seipsum vivum post passionem suam in multis argumentis, per dies quadraginta apparens eis, & loquens de regno Dei.

* *Luc.* 4 Et convalescens praecipit eis, ab Ierosolymis ne discederent, sed expectarent promissionem Patris, * quam audistis (inquit) per os meum:

* *Matt.* 5 Quia Joannes quidem baptizavit aqua, vos autem baptizabimini Spiritu sancto non post multos hos dies.

1. *a.* 8. **B** 6 Igitur qui convenerant, interrogabant eum dicentes: Domine, si in tempore hoc restitues regnum Israel?

Luc. 3. **B** 7 Dixit autem eis: Non est vestrum nosse tempora, vel momenta, quae Pater posuit in sua potestate:

* *Infra* 8 * Sed accipietis virtutem supervenientis Spiritus sancti in vos, & * eritis mihi testes in Ierusalem, & in omni Iudaea, & Samaria, & usque ad ultimum terrae.

* *Luc.* 24. *a.* 2. 9 Et cum haec dixisset, videntibus illis elevatus est, & habes suscepit eum ab oculis eorum. Cumque inrueretur in caelum euntem ihsum, ecce duo viri astiterunt juxta illos in vestibus albis,

11 Qui & dixerunt: Viri Galilaei, quid statis aspicientes in caelum? hic Jesus, qui assumptus est a vobis in caelum, sic veniet, quem admodum vidistis eum euntem in caelum.

12 Tunc

ACTUS APOSTOLORUM. 237

12 Tunc reversi sunt Jerosolymam a monte, qui vocatur Oliveti, qui est juxta Jerusalem, sabbati habens iter.

13 Et cum introissent in cœnaculum, ascenderunt ubi manebant Petrus, & Joannes, Jacobus, & Andreas, Philippus, & Thomas, Bartholomæus, & Matthæus, Jacobus Alphæi, & Simon Zelotes, & Judas Jacobi.

14 Hi omnes erant perseverantes unanimiter in oratione cum mulieribus, & Maria matre Jesu, & fratribus ejus.

15 In diebus illis exurgens Petrus in medio fratrum dixit: (erat autem turba hominum simul, fere centum viginti.)

16 Viri fratres, oportet impleri Scripturam, * quam prædixit Spiritus sanctus per os David de Juda, qui fuit dux eorum, qui comprehenderunt Jesum:

17 Qui connumeratus erat in nobis, & sortitus est sortem ministerii hujus.

18 * Et hic quidem possedit agrum de mercede iniquitatis, & suspensus crepuit mediis: & diffusa sunt omnia viscera ejus.

19 Et notum factum est omnibus habitantibus Jerusalem, ita ut appellaretur ager ille lingua eorum, Haceldama, hoc est ager sanguinis.

20 Scriptum est enim in libro Psalmorum: * Fiat commoratio eorum deserta, & non sit qui inhabitet in ea: * & episcopatum ejus accipiat alter.

21 Oportet ergo ex his viris, qui nobiscum sunt congregati in omni tempore, quo intra- vit & exiit inter nos Dominus Jesus,

22 Incipiens a baptisinate Joannis usque in diem, qua assumptus est a nobis, testem resurrectionis ejus nobiscum fieri unum ex istis.

23 Et statuerunt duos, Joseph, qui vocabatur Barsabas, qui cognominatus est Justus, & Mathiam.

24 Et orantes dixerunt: Tu Domine, qui corda nosti omnium, ostende, quem elegeris ex his duobus unum,

25 Accipere locum ministerii hujus, & apostolatus, de quo prævaricatus est Judas, ut abiret in locum suum.

26 Et dederunt sortes eis, & cecidit fors super Mathiam, & annumeratus est cum undecim Apostolis.

C

* Psal.
40. b. 10.
Joann.
13. b. 18.

* Mast.
27. a. 7.

D

* Psal.
68. c. 26.
* Psal.
108. a. 8.

CAPUT II.

Effuso super discipulos Spiritu sancto die Pentecostes, admirantur Judæi, quod omnium loquantur linguis; dicentes autem musto plenos esse confutat Petrus, citata inter alia sue confectionis propheta Joel: compunctique Judæi audito Petri consilio, convertuntur ad Christum tria circiter millia; simulque perseverant in doctrina Apostolorum, fractione panis, & orationibus, habentes omnia communia.

A **E**T cum complerentur dies Pentecostes, erant omnes pariter in eodem loco.

2 Et factus est repente de cælo sonus, tamquam advenientis spiritus vehementis, & replevit totam domum, ubi erant sedentes.

3 Et apparuerunt illis dispersitæ linguæ tamquam ignis, seditque supra singulos eorum;

4 * Et repleti sunt omnes Spiritu sancto, & cœperunt loqui variis linguis, prout Spiritus sanctus dabat eloqui illis.

5 Erant autem in Jerusalem habitantes Judæi, viri religiosi ex omni natione, quæ sub cælo est.

6 Facta autem hac voce, convenit multitudo, & mente confusa est, quoniam audiebat unusquisque lingua sua illos loquentes.

7 Stupebant autem omnes, & mirabantur, dicentes: Nonne ecce omnes isti, qui loquantur, Galilæi sunt?

8 Et quomodo nos audivimus unusquisque linguam nostram, in qua nati sumus?

9 Parthi, & Medi, & Ælami, & qui habitant Mesopotamiam, Judæam, & Cappadociam, Pontum, & Asiam,

10 Phrygiam, & Pamphyliam, Ægyptum, & partes Libyæ, & Pamphyliam, Ægyptum, & partes Libyæ, quæ est circa Cyrenen, & advenæ Romani,

11 Judæi quoque, & Proseliti, Cretes, & Arabes, audivimus eos loquentes nostris linguis magna Dei.

12 Stupebant autem omnes, & mirabantur ad invicem dicentes: Quidnam vult hoc esse?

13 Alii autem iridentes dicebant: Quia musto pleni sunt isti.

14 Stans autem Petrus cum undecim levavit vocem suam, & locutus est eis: Viri Judæi, & qui habitatis Jerusalem universi, hoc vobis notum sit, & auribus percipite verba mea.

15 Non enim, sicut vos existimatis, hi qui loquuntur, cum sit hora dici tertia:

ACTUS APOSTOLORUM. 211

16 Sed hoc est, quod dictum est per prophetam Joel:

17 * Et erit in novissimis diebus (dicit Dominus) effundam de Spiritu meo super omnem carnem: & prophetabunt filii vestri, & filiae vestrae: & juvenes vestri visiones videbunt, & seniores vestri somnia somniabunt.

18 Et quidem super servos meos, & super ancillas meas in diebus illis effundam de Spiritu meo, & prophetabunt:

19 Et dabo prodigia in caelo sursum, & signa in terra deorsum, sanguinem, & ignem, & vaporem fumi.

20 Sol convertetur in tenebras, & luna in sanguinem, antequam veniat dies Domini magnus & manifestus.

21 * Et erit: omnis, quicumque invocaverit nomen Domini, salvus erit.

22 Viri Israelitae, audite verba haec: Jesum Nazarenum, virum approbatum a Deo in vobis, virtutibus, & prodigiis, & signis, quae fecit Deus per illum in medio vestri, sicut & vos scitis:

23 Hunc definito consilio, & praesentia Dei traditum, per manus iniquorum affligentes interemistis:

24 Quem Deus suscitavit, solutis doloribus inferni, juxta quod impossibile erat teneri illum ab eo.

25 David enim dicit in eum: * Providebam Dominum in conspectu meo semper, quoniam a dextris est mihi, ne commovear.

26 Propter hoc latatum est cor meum, & exultavit lingua mea, insuper & caro mea requiescet in spe.

27 Quoniam non derelinques animam meam in inferno, nec dabis sanctum tuum videre corruptionem.

28 Notas mihi fecisti vias vitae: & replebis me iucunditate cum facie tua.

29 Viri fratres, liceat audenter dicere ad vos de patriarcha David, * quoniam defunctus est, & sepultus: & sepulchrum eius est apud nos usque in hodiernum diem.

30 Propheta igitur cum esset, & sciret, quia iurejurando * jurasset illi Deus, de fructu lumbi eius sedere super sedem eius:

31 Providens locutus est de resurrectione Christi, quia * neque derelictus est in inferno, neque caro eius vidit corruptionem.

32 Hunc Jesum resuscitavit Deus, cuius omnes nos testes sumus.

33 Dextera igitur Dei exaltatus, & prob-

C
* Isaie
44. 4. 7.
Joel. 2.
f. 28.

* Joel.
2. 8. 32.
Rom.
10. 8. 13.

D

* Psal.
15. 6. 2.

* 3. Reg.
2. 6. 10.

E
* Psal.
111. 6.
11.
* Psal.
15. 6. 10.
Inf. 13.
6. 23.

missione Spiritus sancti accepta a Patre, effudit hunc, quem vos videtis, & auditis.

34 Non enim David ascendit in cælum: dixit autem ipse: * Dixit Dominus Domino meo, sede a dextris meis,

35 Donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.

36 Certissime sciat ergo omnis domus Israel, quia & Dominum eum, & Christum fecit Deus hunc Jesum, quem vos crucifixistis.

F 37 His autem auditis, compuncti sunt corde, & dixerunt ad Petrum, & ad reliquos Apostolos: Quid faciemus, viri fratres?

38 Petrus vero ad illos: Pœnitentiam (inquit) agite, & baptizetur unusquisque vestrum in nomine Jesu Christi, in remissionem peccatorum vestrorum; & accipietis donum Spiritus sancti.

39 Vobis enim est repromissio, & filiis vestris, & omnibus qui longe sunt, quoscunque advocaverit Dominus Deus noster.

40 Aliis etiam verbis plurimis testificatus est, & exhortabatur eos, dicens: Salvamini a generatione ista prava.

41 Qui ergo receperunt sermonem ejus, baptizati sunt: & appositæ sunt in die illa animæ circiter tria millia.

42 Erant autem perseverantes in doctrina Apostolorum, & communicatione fractionis panis, & orationibus.

43 Fiebat autem omni animæ timor: multa quoque prodigia, & signa per Apostolos in Jerusalem fiebant, & metus erat magnus in universis.

G 44 Omnes etiam, qui credebant, erant pariter, & habebant omnia communia.

45 Possessiones & substantias vendebant, & dividebant illa omnibus, prout cuique opus erat.

46 Quotidie quoque perdurantes unanimiter in templo, & frangentes circa domos panem, sumebant cibum cum exultatione, & simplicitate cordis.

47 Collaudantes Deum, & habentes gratiam ad omnem plebem. Dominus autem augebat qui salvi fierent quotidie in idipsum.

CAPUT III.

*Petrus cum Joanne claudum a matris utero san-
nat, ac docet ipsos id fecisse per fidem nominis
Christi; quem ostendit esse Messiam promissum
per Moysen & Prophetas, ipsique Abrahæ.*

1 **P**etrus autem, & Joannes ascendebant in
templum ad horam orationis nonam.

2 Et quidam vir, qui erat claudus ex ute-
ro matris suæ, basulabatur: quem ponebant
quotidie ad portam templi, quæ dicitur Spe-
ciosâ, ut peteret elemosynam ab introeun-
tibus in templum.

3 Is cum vidisset Petrum, & Joannem in-
cipientes introire in templum, rogabat, ut
elemosynam acciperet.

4 Intuens autem in eum Petrus eum Joan-
ne dixit: Respice in nos.

5 At ille intendebat in eos, sperans se al-
iquid accepturum ab eis.

6 Petrus autem dixit: Argentum & aurum
non est mihi: quod autem habeo, hoc tibi do. In
nomine Jesu Christi Nazareni surge, & ambula.

7 Et apprehensa manu ejus dextera, alle-
vavit eum, & protinus consolidatæ sunt ba-
ses ejus, & plantæ.

8 Et exiliens stetit, & ambulabat: & in-
travit cum illis in templum ambulans, &
exiliens, & laudans Deum.

9 Et vidit omnis populus eum ambulan-
tem, & laudantem Deum.

10 Cognoscebant autem illum, quod ipse
erat, qui ad elemosynam sedebat ad Spe-
ciosam portam templi: & impleti sunt stu-
pore & extasi in eo, quod contigerat illi.

11 Cum teneret autem Petrum, & Joan-
nem, cucurrit omnis populus ad eos ad por-
ticum, quæ appellatur Salomonis, stupentes.

12 Videns autem Petrus, respondit ad popu-
lum: Viri Israelitæ, quid miramini in hoc,
aut nos quid intuemini, quasi nostra virtute
aut potestate fecerimus hunc ambulare?

13 Deus Abraham, & Deus Isaac, & Deus
Jacob, Deus Patrum nostrorum glorificavit
filium suum Jesum, quem vos quidem tra-
didistis, & negastis ante faciem Pilati, ju-
dicante illo dimitti.

14 * Vos autem sanctum, & justum negastis,
& petistis virum homicidam donari vobis:

* 5 Auctorem vero vitæ interfecistis, quem Deus
susci-

A

B

* *Matt.*
27. c. 20.
Mark.

35. f. 11. suscitavit a mortuis, ejus nos testes sumus.
 Luc. 23. 16 Et in fide nominis ejus hunc, quem vos
 6. 18. vidistis, & nostis, confirmavit nomen ejus: &
 Jo. 2. 19. fides, quæ per eum est, dedit integram sani-
 8. 40. tatem istam in conspectu omnium vestrum.

C 17 Et nunc fratres scio, quia per ignoran-
 tiam fecistis, sicut & principes vestri.

A 18 Deus autem, quæ prænuñtiavit per os
 omnium prophetarum, pati Christum suum,
 sic implevit.

19 Pœnitementi igitur, & convertimini,
 ut deleantur peccata vestra,

20 Ut eum venerint tempora refrigerii a
 conspectu Domini, & miserit eum, qui præ-
 dicatus est vobis, Jesum Christum,

21 Quem oportet quidem cælum suscipere
 usque in tempora restitutionis omnium, quæ
 locutus est Deus per os sanctorum suorum a
 sæculo prophetarum.

D 22 Moyses quidem dixit: * Quoniam Prophe-
 tam suscitabit vobis Dominus Deus vester de
 * Deut. fratribus vestris, tanquam me, ipsum audietis
 10. 6. 15. juxta omnia quæcumque locutus fuerit vobis.

23 Erit autem: omnis anima, quæ non audierit
 Prophetam illum, exterminabitur de plebe.

24 Et omnes prophetae a Samuel, & deinceps,
 qui locuti sunt, annuntiaverunt dies istos.

25 Vos estis filii prophetarum, & testamen-
 ti, quod disposuit Deus ad patres nostros, di-
 * Gen. cens ad Abraham: * Et in semine tuo benedi-
 12. 6. 3. dicentur omnes familiae terræ.

26 Vobis primum Deus suscitans Filium su-
 um, misit eum benedicientem vobis, ut con-
 vertat se unusquisque a nequitia sua.

CAPUT IV.

*Apostoli post reclusionem in custodia examinati
 de claudi curacione, ostendunt in solo Christo la-
 pide angulari esse salutem: nec principibus
 contra Dei jussum obtemperant cessando a doctri-
 na nominis Christi: dimissi vero, & orantes,
 accipiunt signa dati Spiritus sancti: nullus ipso-
 rum quidquam proprium habebat, sed suis di-
 venditis faciebat pretium esse commune, sicut
 fecit Barnabas divendito agro suo.*

I A 1 Loquentibus autem illis ad populum,
 supervenerunt sacerdotes, & magi
 stratus templi, & Sadducei

2 Dolentes, quod docerent populum, & an-
 nuntiarent in Jesu resurrectionem ex mortuis.

3 Et injecerunt in eos manus, & posuerunt eos in custodiam in crastinum; erat enim jam vespera.

4 Multi autem eorum, qui audierant verbum, crediderunt: & factus est numerus virorum quinque millia.

5 Factum est autem in crastinum, ut congregarentur principes eorum, & seniores, & Scribæ in Jerusalem:

6 Et **B** Annas princeps sacerdotum, & Caiaphas, & Joannes, & Alexander, & quotquot erant de genere sacerdotali.

7 Et statuentes eos in medio, interrogabant: In qua virtute, aut in quo nomine fecistis hoc vos?

8 Tunc repletus Spiritu sancto Petrus dixit ad eos: Principes populi, & seniores audite:

9 Si nos hodie dijudicamur in beneficio hominis infirmi, in quo iste salvus factus est,

10 Notum sit omnibus vobis, & omni plebi Israel, quia in nomine Domini vestri Jesu Christi Nazareni, quem vos crucifixistis, quem Deus suscitavit a mortuis, in hoc iste astat coram vobis sanus.

11 * Hic est lapis, qui reprobatus est a vobis ædificantibus, qui factus est in caput anguli:

12 Et non est in alio aliquo salus. Nec enim aliud nomen est sub cælo datum hominibus, in quo oporteat nos salvos fieri.

13 Videntes autem Petri constantiam, & Joannis, comperto quod homines essent sine litteris, & idiotæ, admirabantur, & cognoscebant eos, quoniam cum Jesu fuerant.

14 Hominem quoque videntes stantem cum eis, qui curatus fuerat, nihil poterant contradicere.

15 Jusserunt autem eos foras extra concilium secedere: & conferebant ad invicem

16 Dicentes: Quid faciemus hominibus istis? quoniam quidem notum signum factum est per eos omnibus habitantibus Jerusalem; manifestum est, & non possumus negare.

17 Sed ne amplius divulgetur in populum, comminemur eis, ne ultra loquantur in nomine hoc ulli hominum.

18 Et vocantes eos denunciaverunt, ne omnino loquerentur, neque docerent in nomine Jesu. **D**

19 Petrus vero, & Joannes respondentes dixerunt ad eos: Si justum est in conspectu Dei vos potius audire, quam Deum, judicate.

20 Non enim possumus quæ vidimus & audivimus non loqui.

* Psal.
117. d.
22.
Isai. 28.
d. 16.
Matth.
21. d. 42.
C
Marc.
12. a. 10.
Lut. 20.
c. 17.
Rom 9.
8. 32.
1. Petr.
2. b. 7.

21 At illi comminantes dimiserunt eos: non inuenientes quomodo punirent eos propter populum, quia omnes clarificabant id, quod factum fuerat in eo, quod acciderat.

F 22 Annorū enim erat amplius quadraginta homo, in quo factum fuerat signū istud sanitatis.

23 Dimissi autem venerunt ad suos: & annuntiaverunt eis, quanta ad eos principes sacerdotum, & seniores dixissent.

24 Qui cum audissent, unanimiter levaverunt vocem ad Deum, & dixerunt: Domine, tu es qui fecisti celum, & terram, mare, & omnia, quæ in eis sunt:

Psal. 25 Qui Spiritu sancto per os patris nostri David pueri tui dixisti: * Quare fremuerunt gentes, & populi meditati sunt inania?

2. a. 1. 25 Astiterunt reges terræ, & principes convenerunt in unum adversus Dominum, & adversus Christum ejus.

F 27 Convenerunt enim vere in civitate ista adversus sanctum puerum tuum Jesum, quem unxisti, Herodes, & Pontius Pilatus cum Gentibus, & populis Israel,

28 Facere quæ manus tua, & consilium tuum decreverunt fieri.

29 Et nunc, Domine, respice in minas eorum, & da servis tuis cum omni fiducia loqui verbum tuum,

30 In eo quod manum tuam extendas ad sanitates, & signa, & prodigia fieri per nomen sancti filii tui Jesu.

31 Et cum orassent, motus est locus, in quo erant congregati: & repleti sunt omnes Spiritu sancto, & loquebantur verbum Dei cum fiducia.

G 32 Multitudinis autem credentium erat cor unum, & anima una: nec quisquam eorum, quæ possidebat, aliquid suum esse dicebat, sed erant illis omnia communia.

33 Et virtute magna reddebant Apostoli testimonium resurrectionis Jesu Christi Dñi nostri: & gratia magna erat in omnibus illis.

34 Neque enim quisquam egens erat inter illos. Quotquot enim possessores agrorum, aut domorum erant, vendentes adhibebant pretia eorum quæ vendebant,

35 Et ponebant ante pedes Apostolorum. Dividebatur autem singulis, prout cuique opus erat.

36 Joseph autem, qui cognominatus est Barnabas ab Apostolis (quod est interpretatum Filius consolationis) Levites, Cyprius genere,

37 Cum

37 Cum haberet agrum, vendidit eum, & attulit pretium, & posuit ante pedes Apostolorum.

CAPUT V.

Ananias & uxor sua Saphira, agro diuendito, pretii partem sibi seruant; quod tamen interrogante Petro factum esse negant: quam ob causam ad verbum Petri uxor post maritum subita morte percipitur: multa per Apostolos, & maxime per Petrum sunt signa; ipsique in custodia reclusi ab Angelo educuntur, & rursus apprehensi non consentiunt, ut a predicatione nominis Christi cessent: Gamalielis autem consilio ceteri dimittuntur, gaudentes quod pro Christi nomine ceteri meruissent, quem continue annuntiant.

V Ir autem quidam nomine Ananias, cum Saphira uxore sua, vendidit agrum, A
 2 Et fraudavit de pretio agri, conscia uxore sua: & afferens partem quamdam ad pedes Apostolorum posuit.

3 Dixit autem Petrus: Anania, cur tentasti satanas cor tuum, mentiri te Spiritui sancto, & fraudare de pretio agri?

4 Nonne manens tibi manebat, & venundatum in tua erat potestate? Quare posuisti in corde tuo hanc rem? Non es mentitus hominibus, sed Deo.

5 Audiens autem Ananias hæc verba, cecidit, & expiravit. Et factus est timor magnus super omnes, qui audierunt.

6 Surgentes autem iuvenes amouerunt eum, & efferentes sepelierunt.

7 Factum est autem quasi horarum trium spatium, & uxor ipsius, nesciens quod factum fuerat, introiit. B

8 Dixit autem ei Petrus: Dic mihi mulier, si tanti agrum vendidistis? At illa dixit: Etiam tanti.

9 Petrus autem ad eam: Quid utique conuenit vobis tentare Spiritum Domini? Ecce pedes eorum, qui sepelierunt virum tuum, ad ostium, & efferent te.

10 Confestim cecidit ante pedes ejus, & expiravit. Intrans autem iuvenes inueniunt illam mortuam, & extulerunt, & sepelierunt ad virum suum.

11 Et factus est timor magnus in universa ecclesia, & in omnes, qui audierunt hæc.

12 Per manus autem Apostolorum fiebant signa, & prodigia multa in plebe. Et erant
 uiam-

unanimiter omnes in porticu Salomonis.

C 13 Carcerorum autem nemo audebat se con-
jungere illis, sed magnificabat eos populus.

14 Magis autem augebatur credentium in
Domino multitudo virorum, ac mulierum,

15 Ita ut in plateas eijcerent infirmos, &
pōnerent in lectulis ac grabatis, ut venien-
te Petro, saltem umbra illius obumbraret
quemquam illorum, & liberarentur ab infir-
mitatibus suis.

16 Concurrerat autem & multitudo vicina-
rum civitatum Jerusalem, afferentes aegros,
& vexatos a spiritibus immundis: qui cura-
bantur omnes.

17 Exurgens autem princeps sacerdotum,
& omnes, qui cum illo erant, (quæ est hæ-
resis Sadducæorum) repleti sunt zelo:

18 Et injecerunt manus in Apostolos, &
posuerunt eos in custodia publica.

D 19 Angelus autem Domini per noctem aper-
iens januas carceris, & educens eos dixit:

20 Ite, & stantes loquimini in templo ple-
bi omnia verba vitæ hujus.

21 Qui cum audissent, intraverunt dilu-
culo in templum, & docebant. Adveniens
autem princeps sacerdotum, & qui cum eo
erant, convocaverunt concilium, & omnes
seniores filiorum Israel: & miserunt ad car-
cerem, ut adducerentur.

22 Cum autem venissent ministri, & aper-
to carcere non invenissent illos, reversi
nuntiaverunt

23 Dicentes: Carcerem quidem invenimus
clausum cum omni diligentia, & custodes
stantes ante januas: aperientes autem nemi-
nem intus invenimus.

E 24 Ut autem audierunt hos sermones magi-
stratus templi, & principes sacerdotum, au-
bigebant de illis quidnam fieret.

25 Adveniens autem quidam nuntiavit eis:
Quia ecce viri, quos posuistis in carcerem,
sunt in templo stantes, & docentes populum.

26 Tunc abiit magistratus cum ministris,
& adduxit illos sine vi: timebant enim po-
pulum, ne lapidarentur.

27 Et cum adduxissent illos, statuerunt in
concilio: & interrogavit eos princeps sacer-
dotum

28 Dicens: Præcipiendo præcepimus vobis,
ne doceretis in nomine isto: & ecce replestis
Jerusalem doctrina vestra: & vultis inducere
super nos sanguinem hominis istius.

ACTUS APOSTOLORUM. 245

29 Respondens autem Petrus, & Aposto-
li, dixerunt: Obedire oportet Deo magis,
quam hominibus.

30 Deus patrum nostrorum suscitavit Je-
sum, quem vos interemistis suspendentes in
ligno.

31 Hunc principem, & salvatorem Deus
exaltavit dextera sua ad dandam peniten-
tiam Israeli, & remissionem peccatorum.

32 Et nos sumus testes horum verborum,
& Spiritus sanctus, quem dedit Deus omni-
bus obedientibus sibi.

33 Hæc cum audissent, dissecabantur, &
cogitabant interficere illos.

34 Surgens autem quidam in concilio Pha-
risæus, nomine Gamaliel, legisdoctor ho-
norabilis univèrsa plebi, iussit foras ad bre-
ve homines fieri.

35 Dixitque ad illos: Visti Israelitæ, attendite
vobis super hominibus istis quid acturi sitis.

36 Ante hos enim dies exiit Theodas, di-
cens se esse aliquem, cui consensit numerus
vitorum circiter quadringentorum: qui oc-
census est, & omnes, qui credebant ei, dissi-
pati sunt, & redacti ad nihilum.

37 Post hunc exiit Judas Galilæus in die-
bus professionis, & avertit populum post se,
& ipse perijt: & omnes, quotquot consense-
runt ei, dispersi sunt.

38 Et nunc itaque dico vobis, discedite ab ho-
minibus istis, & sinite illos: quoniam si est ex
hominibus consilium hoc, aut opus, dissolvetur;

39 Si vero ex Deo est, non poteritis dis-
solvere illud, ne forte & Deo repugnare in-
veniamini. Conenserunt autem illi.

40 Et convocantes Apostolos, casis denun-
tiaverunt, ne omnino loquerentur in nomi-
ne Jesu, & dimiserunt eos.

41 Et illi quidem ibant gaudentes a con-
spectu concilii, quoniam digni habiti sunt
pro nomine Jesu contumeliam pati.

42 Omni autem die non cessabant in tem-
plo, & circa domos docentes, & evangeli-
zantes Christum Jesum.

CAPUT VI.

*Electio septem diaconorum, crescente in dies
credentium numero: Stephani vehementia cum
signis & prodigiis, in quem plurimi insur-
gunt Iudei: cumque eum non possent convin-
cere, falsis testibus nituntur opprimere.*

A **I**N diebus autem illis, crescente numero
discipulorum, factum est murmur Græco-
rum adversus Hebræos, eo quod despicerentur
in ministerio quotidiano viduæ eorum.

2 Convocantes autem duodecim multitu-
dinem discipulorum, dixerunt: Non est re-
quum nos derelinquere verbum Dei, & mi-
nistrare mensis.

3 Considerate ergo fratres, vires ex vobis bo-
ni testimonii septem, plenos Spiritu sancto, &
sapientia, quos constituamus super hoc opus.

4 Nos vero orationi, & ministerio verbis
instantes erimus.

B **E**t placuit sermo eorum omni multitudine.
Et elegerunt Stephanum, virum plenum fide,
& Spiritu sancto, & Philippum, & Prochorum,
& Nicanorem, & Timotheum, & Parmenam,
& Nicolaum advenam Antiochenum.

6 Hos statuerunt ante conspectum Aposto-
lorum, & orantes imposuerunt eis manus.

7 Et verbum Dñi crescebat, & multiplicaba-
tur numerus discipulorum in Jerusalem valde:
multa etiam turba sacerdotum obediebat fidei.

8 Stephanus autem plenus gratia, & fortitudi-
ne faciebat prodigia, & signa magna in populo.

C **9** Surrexerunt autem quidam de synagoga,
quæ appellatur Libertinorum, & Cyrenen-
sium, & Alexandrinorum, & eorum qui er-
ant a Cilicia, & Asia, disputantes cum
Stephano:

10 Et non poterant resistere sapientiæ, &
Spiritui, qui loquebatur.

11 Tunc sumiserunt viros, qui dicerent,
se audivisse eum dicentem verba blasphemiarum
in Moysen, & in Deum.

12 Commoverunt itaque plebem, & senio-
res, & Scribas: & concurrentes rapuerunt
eum, & adduxerunt in concilium;

13 Et statuerunt falsos testes, qui dice-
rent: Homo iste non cessat loqui verba ad-
versus locum sanctum, & legem.

14 Audivimus enim eum dicentem: Quo-
niam Jesus Nazareus hic destruet locum
istum,

stum, & mutabit traditiones, quas tradidit nobis Moyses.

15 Et irruentes eum omnes, qui sedebant in concilio, viderunt faciem ejus tamquam faciem Angeli.

C A P U T VII.

Stephanus, data respondendi facultate, multa refert de pacto Dei cum Abraham ejusque minoribus, de Moyse, & egressione filiorum Israel ex Ægypto, de tabernaculo testimonii, & templo per Salomonem ædificato; Judeos reprehendens, quod ipsi & patres eorum Spiritui sancto semper resistere: cum autem diceret se Jesum a dextris Dei videre, lapidatur, restibus vestimenta ad pedes Sauli deponentibus: orasque pro lapidantibus.

1 Dixit autem princeps sacerdotum: Si hæc ira se habent?

2 Qui ait: Viri fratres, & patres, audite: Deus gloriæ apparuit patri nostro Abraham, cum esset in Mesopotamia, prius quam moreretur in Charan,

3 Et dixit ad illum: * Exi de terra tua, * Gen. & de cognatione tua, & veni in terram, 12. a. 1. quam monstravero tibi.

4 Tunc exiit de terra Chaldæorum, & habitavit in Charan. Et inde, postquam mortuus est pater ejus, transtulit illum in terram istam, in qua nunc vos habitatis.

5 Et non dedit illi hæreditatem in ea, nec passum pedis: sed repromisit dare illi eam in possessionem, & semini ejus post ipsum, cum non haberet filium.

6 Locutus est autem ei Deus: * Quia erit * Gen. semen ejus accola in terra aliena, & servituti eos subjicient, & male tractabunt eos 15. c. 13. annis quadringentis.

7 Et gentem, cui servierint, judicabo ego, dixit Dominus: & post hæc exhibunt, & servient mihi in loco isto.

8 * Et dedit illi testamentum circumcissionis: * & sic genuit Isaac, & circumcidit eum 17. b. 10. die octavo: & * Isaac Jacob, & * Jacob duodecim Patriarchas. 21. a. 24.

9 Et Patriarchæ æmulantes * Joseph venderunt in Ægyptum: & erat Deus cum eo. 25. d.

10 Et eripuit eum ex omnibus tribulationibus ejus: & * dedit ei gratiam, & sapientiam in conspectu Pharaonis regis Ægypti, & con- 29. d.

32. **C** stituit eum prapositum super Ægyptum, & 35. d. super omnem domum suam.

22. Venit autem fames in universam Ægyptum, & Chanaan, & tribulatio magna: & 37 f. 28. non inveniabant cibos patres nostri.

B 12 * Cum audisset autem Jacob esse frumentum in Ægypto, misit patres nostros primum: 41. e. 17. 11 * Et in secundo cognitus est Joseph a

* Gen. fratribus suis, & manifestatum est Pharaoni genus ejus.

* Gen. 14 Mittens autem Joseph accessit Jacob 45. a. 3. patrem suum, & omnem cognationem suam in animabus septuagintaquinque.

* Gen. 15 * Et descendit Jacob in Ægyptum, & 45 a. 5. defunctus est ipse, & patres nostri.

* Gen. 16 Et translati sunt in Sichem, & positi sunt in sepulchro, * quod emit Abraham pretio argenti a filiis Hemor filii Sichem.

* Gen. 17 Cum autem appropinquaret tempus promissionis, quam confessus erat Deus Abrahæ, * crevit populus, & multiplicatus est in Ægypto,

a. 5. b. 18 Quoadusque surrexit alius rex in Ægypto, qui non sciebat Joseph.

C 19 Hic circumveniens genus nostrum, afflixit patres nostros, ut exponerent infantes suos, ne vivificarentur.

* Exod. 20 * Eodem tempore natus est Moyses, & fuit gratus Deo, qui nutritus est tribus mensibus in domo patris sui.

1. a. 7. 21 Exposito autem illo, sustulit eum filia Pharaonis, & nutritiv eum sibi in filium.

* Exod. 22 Et eruditus est Moyses omni sapientia Ægyptiorum, & erat potens in verbis, & in operibus suis.

23 Cum autem impleretur ei quadraginta annorum tempus, ascendit in cor ejus, ut visitaret fratres suos filios Israel.

* Exod. 24 * Et cum vidisset quemdam injuriam patientem, vindicavit illum: & fecit ultionem ei, qui injuriam sustinebat, percusso Ægyptio.

25 Existimabat autem intelligere fratres, quoniam Deus per manum ipsius daret salutem illis: at illi non intellexerunt.

* Exod. 26 * Sequenti vero die apparuit illis litigantibus, & reconciliabat eos in pace, dicens: Viri, fratres estis, ut quid noceris alterutrum?

27 Qui autem injuriam faciebat proximo, repulit eum dicens: Quis te constituit principem, & judicem super nos?

D 28 Numquid interficere me tu vis, quemadmodum interfecisti heri Ægyptium?

29 Fugit autem Moyses in verbo isto, & factus est advena in terra Madian, ubi generavit filios duos.

30 Et expletis annis quadraginta, * apparuit illi in deserto montis Sina Angelus in igne flammæ rubi. * Exod. 3. 1. 2.

31 Moyses autem videns, admiratus est visum, & accedente illo, ut consideraret, facta est ad eum vox Domini dicens:

32 Ego sum Deus patrum tuorum, Deus Abraham, Deus Isaac, & Deus Jacob. Tremefactus autem Moyses non audebat considerare.

33 Dixit autem illi Dominus: Solve calcementum pedum tuorum; locus enim, in quo stas, terra sancta est.

34 Videns vidi afflictionem populi mei, qui est in Ægypto, & gemitum eorum audivi, & descendi liberare eos. Et nunc veni, & mittam te in Ægyptum.

35 Hunc Moysen, quem negaverunt dicentes: Quis te constituit principem, & iudicem? hunc Deus principem, & redemptorem misit cum manu Angeli, qui apparuit illi in rubo.

36 * Hic eduxit illos faciens prodigia, & signa in terra Ægypti, & in rubro mari, & in deserto annis quadraginta. E * Exod. capitib. 7. 8. 9. 10. 11. 14.

37 Hic est Moyses, qui dixit filiis Israel: * Prophetam suscitabit vobis Deus de fratribus vestris, tanquam me: ipsum audietis. * Deus. 18. c. 15.

38 * Hic est, qui fuit in Ecclesia in solitudine cum Angelo, qui loquebatur ei in monte Sina, & cum patribus nostris, qui accepit verba vitæ dare nobis. * Exod. 19. a. 3.

39 Cui noluerunt obedire patres nostri, sed repulerunt, & aversi sunt cordibus suis in Ægyptum,

40 Dicentes ad Aaron: * Fac nobis deos, qui præcedant nos. Moyses enim hic, qui eduxit nos de terra Ægypti, nescimus quid factum sit ei. * Exod. 32. a. 1.

41 Et vitulum fecerunt in diebus illis, & obrulerunt hostiam simulacro, & lætabantur in operibus manuum suarum.

42 Convertit autem Deus, & tradidit eos servire militiæ cæli, sicut scriptum est in libro Prophetarum: * Numquid victimas, & hostias obtulistis mihi annis quadraginta in deserto, domus Israel? * Amos 5. f. 25.

43 Et suscepistis tabernaculum Moloch, & sedus dei vestri Rempham, figuras, quas fecistis,

246
cistis, adorare eas, Et transferam vos trans
Babylonem,

¶

¶ Exod.

25. d.

40.

¶ Jos. 3.

6. 14.

Hebr. 8.

6. 9.

¶ 1. Reg.

16. c. 13.

¶ Psal.

131. a. 5.

¶ 2. Reg.

6. a. 1.

1. Par.

17. b. 12.

¶ Infrq

17. c. 24.

G

¶ Isaiæ

65. b. 1.

44 Tabernaculum testimonii fuit cum pa-
tribus nostris in deserto, sicut disposuit illis
Deus * loquens ad Moysen, ut faceret illud
secundum formam, quam viderat.

45 * Quod & induxerunt suscipientes pa-
tres nostri cum Jesu in possessionem Gentium,
quas expulit Deus a facie patrum nostrorum,
usque in diebus David,

46 * Qui invenit gratiam ante Deum, * & pe-
tiit, ut inveniret tabernaculum Deo Jacob.

47 * Salomon autem ædificavit illi domum.
48 * Sed non excelsus in manufactis habi-
tat, sicut Propheta dicit :

49 * Cælum mihi sedes est, terra autem
scabellum pedum meorum, Quam domum
ædificabitis mihi, dicit Dominus ? aut quis
locus requietionis meæ est ?

50 Nonne manus mea fecit hæc omnia ?
51 Dura cervice, & incircumcisis cordibus,
& auribus, vos semper Spiritui sancto resi-
stitis, sicut patres vestri, ita & vos.

52 Quem Prophetarum non sunt persecuti
patres vestri ? Et occiderunt eos, qui præ-
nuntiabant de adventu Justi, cuius vos
nunc proditores, & homicidæ fuistis ;

53 Qui accepistis legem in dispositione
Angelorum, & non custodistis.

54 Audientes autem hæc dissecabantur cor-
dibus suis, & stridebant dentibus in eum.

55 Cum autem esset plenus spiritu sancto,
intendens in cælum vidit gloriam Dei, &
Jesum stantem a dextris Dei. Et ait : Ecce
video celos apertos, & Filium hominis stan-
tem a dextris Dei.

56 Exclamantes autem voce magna conti-
nuerunt aures suas, & impetum fecerunt
unanimiter in eum.

57 Et efficiens cum extra civitatem lapida-
bant : & testes deposuerunt vestimenta sua se-
cus pedes adolescentis, qui vocabatur Saulus.

58 Et lapidabant Stephanum invocantem, &
dicentem : Dñe Jesu, suscipe spiritum meum.
59 Positis autem genibus, clamavit voce
magna, dicens : Domine, ne statuas illis
hoc peccatum. Et cum hoc dixisset, obdor-
mivit in Domino. Saulus autem erat con-
sentiens acci eius.

CAPUT VIII.

In persecutione disperguntur omnes præter Apostolos, Saulo devastante Ecclesiam: Philippus plurimos in Samaria convertit. & in his Simonem magum baptizat: missi ab Apostolis Petrus & Joannes, & oratione ac manuum impositione impetrant credentibus Samaritanis Spiritum sanctum: Simon autem volens Spiritus sancti donationem pecunia emere, dure a Petro corripitur: Philippus ab Angelo mittitur ad Eunuchum; quem ubi credentem baptizasset, a Spiritu raptus defertur in Azorum.

Facta est autem in illa die persecutio magna in Ecclesia, quæ erat Hierosolymis, & omnes dispersi sunt per regiones Judææ, & Samariæ præter Apostolos.

2 Curaverunt autem Stephanum viri timorati, & fecerunt planctum magnum super eum.

3 Saulus autem devastabat Ecclesiam per domos intrans, & trahens viros, ac mulieres, traherebat in custodiam.

4 Igitur qui dispersi erant, pertransibant, evangelizantes verbum Dei.

5 Philippus autem descendens in civitatem Samariæ, prædicabat illis Christum.

6 Intendebant autem turbæ his, quæ a Philippo dicebantur, unanimiter audientes, & videntes signa, quæ faciebat.

7 Multi enim eorum, qui habebant spiritus immundos, clamantes voce magna exibant.

8 Multi autem paralytici, & claudi curati sunt.

9 Factum est ergo gaudium magnum in illa civitate. Vir autem quidam nomine Simon, qui ante fuerat in civitate magus, seducens gentem Samariæ, dicens se esse aliquem magnum:

10 Cui auscultabant omnes a minimo usque ad maximum, dicentes: Hic est virtus Dei, quæ vocatur magna.

11 Attendebant autem eum, propter quod multo tempore magis suis dementasset eos.

12 Cum vero credidissent Philippo evangelizanti de regno Dei, in nomine Jesu Christi baptizabantur viri, ac mulieres.

13 Tunc Simon & ipse credidit: & cum baptizatus esset, adhaerebat Philippo. Videntes etiam signa, & virtutes maximas fieri, stupens admirabatur.

14 Cum autem audissent Apostoli, qui erant Hierosolymæ,

A

B

C

248 ACTUS APOSTOLORUM.

Jerosolymis, quod recepisset Samaria verbum Dei, miserunt ad eos Petrum, & Joannem,

15 Qui cum venissent, oraverunt pro ipsis, ut acciperent Spiritum sanctum.

16 Nondum enim in quemquam illorum venerat, sed baptizati tantum erant in nomine Domini Jesu.

17 Tunc imponebant manus super illos, & accipiebant Spiritum sanctum.

D

18 Cum vidisset autem Simon, quia per impositionem manus Apostolorum daretur Spiritus sanctus, obtulit eis pecuniam

19 Dicens: Date & mihi hanc potestatem, ut cuicumque imposuero manus, accipiat Spiritum sanctum. Petrus autem dixit ad eum:

20 Pecunia tua tecum sit in perditionem, quoniam donum Dei exstimasti pecunia possideri.

21 Non est tibi pars, neque fors in sermone isto; cor enim tuum non est rectum coram Deo.

22 Poenitentiam itaque age ab hac nequitia tua: & roga Deum, si forte remittatur tibi hæc cogitatio cordis tui.

E

23 In felle enim amaritudinis, & obligatione iniquitatis video te esse.

24 Respondens autem Simon dixit: Precamini vos pro me ad Dominum, ut nihil veniat super me horum, quæ dixistis.

25 Et illi quidem testificati, & locuti verbum Domini, redibant Jerosolymam, & multis regionibus Samaritanorum evangelizabant.

26 Angelus autem Domini locutus est ad Philippum, dicens: Surge, & vade contra meridianum ad viam, quæ descendit ab Jerusalem in Gazam: hæc est deserta.

27 Et surgens abiit. Et ecce vir Æthiops, eunuchus, potens Candacis reginæ Æthiops, qui erat super omnes gazas ejus, venerat adorare in Jerusalem:

28 Et revertebatur sedens super currum suum, legensque Isaiam prophetam.

29 Dixit autem Spiritus Philippo: Accede, & adjuuge te ad currum istum.

F

30 Accurrens autem Philippus audivit eum legentem Isaiam Prophetam, & dixit: Putasne intelligis quæ legis?

31 Qui ait: Et quomodo possum, si non aliquis ostenderit mihi? Rogavitque Philippum, ut ascenderet, & sederet secum.

32 Locus autem Scripturæ, quam legebat, erat hic: * Tamquam ovis ad occisionem ductus est: & sicut agnus coram tondente se, sine voce, sic non aperuit os suum.

* Isai. 53. c. 7.

ACTUS APOSTOLORUM. 249

33 In humilitate iudicium ejus sublatum est. Generationem ejus quis enarrabit, quoniam tollitur de terra vita ejus?

44 Respondens autem eunuchus Philippo dixit: Obsecro te, de quo Propheta dicit hoc? de se, an de alio aliquo?

35 Aperiens autem Philippus os suum, & incipiens a Scriptura ista, evangelizavit illi Jesum.

36 Et dum irent per viam, venerunt ad quamdam aquam: & ait Eunuchus: Ecce aqua: quid prohibet me baptizari?

37 Dixit autem Philippus: Si credis ex toto corde, licet. Et respondens ait: Credo, Filium Dei esse Jesum Christum.

38 Et iussit stare currum: & descenderunt uterque in aquam, Philippus, & Eunuchus, & baptizavit eum.

39 Cum autem ascendissent de aqua, Spiritus Domini rapuit Philippum, & amplius non vidit eum Eunuchus. Ibat autem per viam suam gaudens.

40 Philippus autem inventus est in Azoto, & pertransiens evangelizabat civitatibus cunctis, donec veniret Casarcam.

C A P U T IX.

Admiranda Sauli persecutoris conversio, Dominus ei apparet, & Anania ad ipsum missus, a quo baptizatus cepit Damasci acerrime rueri Jesum esse Christum; discipuli vero ipsum demittunt per murum propter Judaeorum insidias: quem Barnabas Ierosolymis ducit ad Apostolos: unde rursus propter insidias dimittitur Tarsum: Petrus Lydæ sanat Æneam paralyticum, & in Joppe Tabitham resuscitat.

1 **S**Aulus autem adhuc spirans minarum, & exadis in discipulos Domini, accessit ad Principem sacerdotum, A Gal. 1. c. 13.

2 Et petiit ab eo epistolas in Damascum ad synagogas, ut si quos invenisset hujus vite viros, ac mulieres, victos perduceret in Jerusalem.

3 Et cum iter faceret, contigit, ut appropinquaret Damasco: & subito circumfulsit eum lux de caelo. * Infr. 22. h. 6. c. 10. & cap. 26.

4 Et cadens in terram audivit vocem dicentem sibi: Saule, Saule, quid me persequeris? 1. Cor. 15. h. 8.

5 Qui dixit: Quis es, Domine? Et ille: Ego sum Jesus, quem tu persequeris: durum est 2. Cor. 22. a. 2.

est tibi contra stimulum calcitrare.

6 Et tremens, ac stupens dixit: Domine, quid me vis facere?

** Infra
22. c. 9.*

7 Et Dñs ad eum: Surge, & ingredere civitatem, & ibi dicetur tibi, quid te oporteat facere. * Viri autem illi, qui comitabantur cum eo, stabant stupefacti, audientes quidem vocem, neminem autem videntes.

B

8 Surrexit autem Saulus de terra, apertisque oculis nihil videbat. Ad manus autem illum trahentes introduxerunt Damascum.

9 Et erat ibi tribus diebus non videns: & non manducavit, neque bibit.

** Affor.
22. c. 12.*

10 Erat autem quidam discipulus Damasci nomine Ananias: & dixit ad illum in visu Dñs: Anania. At ille ait: Ecce ego, Domine.

11 Et Dñs ad eum: Surge, & vade in vicum, qui vocatur rectus: & quare in domo Judæ Saulum nomine Tarsensem: ecce enim orat.

12 (Et vidit virum Ananiam nomine introeuntem, & imponentem sibi manus, ut visum recipiat.)

C

13 Respondit autem Ananias: Domine, audiui a multis de viro hoc, quanta mala fecerit sanctis tuis in Jerusalem.

14 Et hic habet potestatem a principibus sacerdotum alligandi omnes, qui invocant nomen tuum.

15 Dixit autem ad eum Dominus: Vade, quoniam vas electionis est mihi iste, ut portet nomen meum coram gentibus, & regibus, & filiis Israel.

16 Ego enim ostendam illi, quanta oporteat eum pro nomine meo pati.

17 Et abiit Ananias, & introivit in domum, & imponens ei manus dixit: Saule frater. Dominus misit me Jesus, qui apparuit tibi in via, qua veniebas, ut videas, & implearis Spiritu sancto.

D

18 Et confestim ceciderunt ab oculis ejus tamquam squamæ, & visum recepit: & suscegens baptizatus est.

19 Et cum accepisset cibum, confortatus est. Fuit autem cum discipulis, qui erant Damasci, per dies aliquot.

20 Et continuo in synagogis predicabat Jesum, quoniam hic est Filius Dei.

21 Stupebant autem omnes, qui audiebant, & dicebant: Nonne hic est, qui expugnabat in Jerusalem eos, qui invocabant nomen istud, & huc ad hoc venit, ut vinceret illos duceret ad principes sacerdotum?

ACTUS APOSTOLORUM. 351

22 Saulus autem multo magis convalescebat, & confundebat Judæos, qui habitabant Damasci, affirmans, quoniam hic est Christus.

23 Cum autem implerentur dies multi, consilium fecerunt in unum Judæi, ut eum interficerent.

24 Notæ autem factæ sunt Saulo insidiarum eorum. Custodiebant autem & portas die ad nocte, ut eum interficerent.

25 Accipientes autem eum discipuli nocte, per murum dimiserunt eum, submittentem in sporta.

26 Cum autem venisset in Jerusalem, tentabat se jungere discipulis, & omnes timebant eum, non credentes, quod esset discipulus.

27 Barnabas autem apprehensum illum duxit ad Apostolos, & narravit illis, quomodo in via vidisset Dominum, & quia locutus est ei, & quomodo in Damasco fiducialiter egerit in nomine Jesu.

28 Et erat cum illis intrans, & exiens in Jerusalem, & fiducialiter agens in nomine Domini.

29 Loquebatur quoque Gentibus, & disputabat cum Græcis. Illi autem querebant occidere eum.

30 Quod cum cognovissent fratres, deduxerunt eum Cæsaream, & dimiserunt Tarsum.

31 Ecclesia quidem per totam Judæam, & Galilæam, & Samariam habebat pacem, & edificabatur ambulans in timore Domini, & consolatione sancti Spiritus replebatur.

32 Factum est autem, ut Petrus dum pertransiret universos, deveniret ad sanctos, qui habitabant Lyddæ.

33 Invenit autem ibi hominem quemdam nomine Æneam, ab annis octo jacentem in grabato, qui erat paralyticus.

34 Et ait illi Petrus: Ænea, sanat te Dominus Jesus Christus: surge & sterne tibi. Et continuo surrexit.

35 Et viderunt eum omnes, qui habitabant Lyddæ, & Saronæ: qui conversi sunt ad Deum.

36 In Joppe autem fuit quædam discipula, nomine Tabitha, quæ interpretata dicitur Dorcas. Hæc erat plena operibus bonis, & eleemosynis, quas faciebat.

37 Factum est autem in diebus illis, ut infirmata moreretur. Quam cum lavissent, posuerunt eam in cœnaculo.

38 Cum autem prope esset Lyddæ ad Joppen, discipuli audientes, quia Petrus esset in ea, miserunt duos viros ad eum, rogantes: Ne pigresceris veni ad nos.

39 Hæc-

* 2. Cor. 11. 9. 7. 10. E

F

6

39 Exurgens autem Petrus venit cum illis. Et cum advenisset, duxerunt illum in coenaculum, & circumsteterunt illum omnes viduae stantes, & ostendentes ei tunicas & vestes, quas faciebat illis Dorcas.

40 Ejectis autem omnibus foras, Petrus ponens genua oravit: & conversus ad corpus dixit: Tabitha, surge. At illa aperuit oculos suos, & viso Petro, resedit.

41 Dans autem illi manum erexit eam. Et cum vocasset sanctos, & viduas, assignavit eam vivam.

42 Notum autem factum est per universam Joppen: & crediderunt multi in Domino.

43 Factum est autem, ut dies multos moraretur in Joppe apud Simonem quemdam coriarium.

CAPUT X.

Iussu Angeli accersit Cornelius Centurio Petrum, qui per linthei visionem admonitus, Genes ad Evangelium admittendas esse, venit ad illum: cumque super omnes verbum eius ad Christo audientes Spiritus sanctus descendisset, iussit eos baptizari.

A **1** **V**IR autem quidam erat in Cæsarea nomine Cornelius, Centurio cohortis, quæ dicitur Italica,

2 Religiosus, ac timens Deum cum omni domo sua, faciens eleemosynas multas plebi, & deprecans Deum semper.

3 Is vidit in visu manifeste, quasi hora diei nona Angelum Dei introeuntem ad se, & dicentem sibi, Corneli.

4 At ille intuens eum timore correptus dixit: Quid est Domine? Dixit autem illi: Orationes tuæ, & eleemosynæ tuæ ascenderunt in memoriam in conspectu Dei.

5 Et nunc mitte viros in Joppen, & accersi Simonem quemdam, qui cognominatur Petrus.

6 Hic hospitatur apud Simonem quemdam coriarium, cujus est domus iuxta mare: hic dicit tibi, quid te oporteat facere.

7 Et cum discessisset Angelus, qui loquebatur illi, vocavit duos domesticos suos, & militem metuentem Dñm ex his, qui illi parebant.

8 Quibus cum narrasset omnia, misit illos in Joppen.

B 9 Postera autem die iter illis facientibus, & appropinquantibus civitati, ascendit Petrus in superiora, ut oraret circa horam sextam.

ACTUS APOSTOLORUM. 267

16 Et cum esuriret, voluit gustare. Parantibus autem illis, cecidit super eum inentis excessus:

17 Et vidit cælum apertum, & descendens vas quoddam, velut linteam magnum, quatuor initiis submitti de cælo in terram,

18 In quo erant omnia quadrupedia, & serpentina terræ, & volatilia cæli.

19 Et facta est vox ad eum: Surge, Petre, occide, & manduca.

20 Atque ait Petrus: Absit, Dñe, quia nunquam manducaui omne commune, & immundum.

21 Et vox iterum secundo ad eum: Quod Deus purificavit, tu commune ne dixeris.

22 Hoc autem factum est per tet: & statim receptum est vas in cælum.

23 Et dum intra se hæsitaret Petrus, quidnam esset visio, quam vidisset, ecce viri, qui missi erant a Cornelio, inquirentes domum Simonis astiterunt ad januam.

24 Et cum vocassent, interrogabant, si Simon, qui cognominatur Petrus, illis haberet hospitium.

25 Petro autem cogitante de visione, dixit Spiritus ei: Ecce viri tres querunt te.

26 Surge itaque, descende, & vade cum eis nihil dubitans, quia ego misi illos.

27 Descendens autem Petrus ad viros dixit: Ecce ego sum, quem queritis; quæ causa est, propter quam venistis?

28 Qui dixerunt: Cornelius Centurio, vir iustus, & timens Deum, & testimonium habens ab universa gente Judæorum, responsum accepit ab Angelo sancto accersire te in domum suam, & audire verba abs te.

29 Introducens ergo eos recepit hospitio. Sequenti autem die surgens profectus est cum illis, & quidam ex fratribus ab Joppe comitati sunt eum.

30 Altera autem die introiit Cæsaream. Cornelius vero expectabat illos, convocatis cognatis suis, & necessariis amicis.

31 Et factum est, cum introisset Petrus, obvius venit ei Cornelius, & procidens ad pedes eius adoravit.

32 Petrus vero elevavit eum dicens: Surge, & ego ipse homo sum.

33 Et loquens cum illo intravit, & invenit multos, qui convenerant:

34 Dixitque ad illos: Vos scitis, quomodo abominatum sit viro Judæo conjugari, aut accedere ad alienigenam: sed mihi ostendit Deus,

Deus, neminem communem aut immundum dicere hominem.

29 Propter quod sine dubitatione veni accessistis. Interrogo ergo, quam ob causam accessistis me?

30 Et Cornelius ait: A nudiusquarta die usque ad hanc horam, orans eram hora nona in domo mea, & ecce vis stetit ante me in veste candida, & ait:

31 Corneli, exaudita est oratio tua, & elemosynæ tuæ commemoratæ sunt in conspectu Dei.

32 Mitte ergo in Joppen, & accessi Simonem, qui cognominatur Petrus: hic hospitatur in domo Simonis coriarii juxta mare.

33 Confestim ergo misi ad te, & tu bene fecisti veniendo. Nunc ergo omnes nos in conspectu tuo adsumus audire omnia, quæcumque tibi præcepta sunt a Domino.

F 34 Aperiens autem Petrus os suum dixit: ** Deut.* In veritate comperi, * quia non est personarum acceptor Deus:

35 Sed in omni gente, qui timet eum, & operatur justitiam, acceptus est illi.

Job. 34. 36 Verbum misit Deus filiis Israel, annuntians pacem per Jesum Christum: (hic est omnium Dominus.)

Sap. 6. b. 8. 37 Vos scitis quod factum est verbum per universam Judæam; incipiens enim a Galilæa post baptismum, quod prædicavit Joannes,

Rom. 2. b. 11. 38 Jesum a Nazareth: quomodo unxit eum Deus Spiritu sancto, & virtute: qui pertransiit beneficiendo, & sanando omnes oppresses a diabolo, quoniam Deus erat cum illo.

Gal. 2. a. 6. 39 Et nos testes sumus omnium, quæ fecit in regione Judæorum, & Jerusalem: quem occiderunt suspendentes in ligno.

Eph. 6. b. 9. 40 Hunc Deus suscitavit tertia die, & dedit eum manifestum fieri.

Coloss. 3. d. 25. 41 Non omni populo, sed testibus præordinatis a Deo nobis, qui manducavimus, & bibimus cum illo, postquam resurrexit a mortuis.

1. Petr. 1. c. 17. 42 Et præcepit nobis prædicare populo, & testificari, quia ipse est, qui constitutus est a Deo iudex vivorum, & mortuorum.

** Luc.* 44. 43 Huic omnes Prophætæ testimonium perhibent, remissionem peccatorum accipere per nomen ejus omnes, qui credunt in eum.

Mich. 7. d. 18. 44 Adhuc loquente Petro verba hæc, cecidit Spiritus sanctus super omnes, qui audiebant verba.

45 Et obstupuerunt ex circumcisione fideles, qui venerant cum Petro, quia & in nationes gratia,

Gratia Spiritus sancti effusa est.
 46 Audiebant enim illos loquentes linguis,
 & magnificantes Deum.

47 Tunc respondit Petrus: Numquid aquam
 quis prohibere potest, ut non baptizentur hi, qui
 Spiritum sanctum acceperunt, sicut & nos?

48 Et iussit eos baptizari in nomine Domini
 Jesu Christi. Tunc rogaverunt eum, ut ma-
 neret apud eos aliquot diebus.

CAPUT XI.

*Petrus disceptantibus fratribus, quoad ad gen-
 tes accessisset, rei ordinem exponit: multis An-
 tiochie conversis predicatione discipulorum, mis-
 titur ad eos Barnabas ab Ecclesia Jerosolymi-
 tana, qui multis conversis adducit eo & Sau-
 lum a Tarso: cum quo mittitur Jerusalem, ut
 in famem ab Agabo propheta predictam ferans
 fratribus eleemosynam.*

A Udierunt autem Apostoli, & fratres,
 qui erant in Judæa, quoniam & gen-
 tes receperunt verbum Dei.

2 Cum autem ascendisset Petrus Jerosoly-
 mam, disceptabant adversus illum, qui erant
 ex circumcissione,

3 Dicentes: Quare introisti ad viros præ-
 putium habentes, & manducasti cum illis?

4 Incipiens autem Petrus exponebat illis or-
 dinem, dicens:

5 Ego eram in civitate Joppe orans, & vidi in
 excessu mentis visionem, descendens vas quod-
 dam velut linteum magnum quatuor iunctis
 summitti de celo, & venit usque ad me.

6 In quod intuens considerabam, & vidi
 quadrupedia terræ, & bestias, & reptilia, &
 volatilia cæli.

7 Audiui autem & vocem dicentem mihi:
 Surge, Petre, occide, & manduca.

8 Dixi autem: Nequaquam, Domine, quia
 commune aut immundum nunquam introivit
 in os meum.

9 Respondit autem vox secundo de celo:
 Quæ Deus mundavit, tu ne commune dixeris.

10 Hoc autem factum est per ter: & rece-
 pta sunt omnia rursum in cælum.

11 Et ecce viri tres confestim antiterunt in
 domo, in qua eram, missi a Cæsarea ad me.

12 Dixit autem Spiritus mihi, ut irem cum
 illis nihil hæsitans. Venerunt autem mecum &
 sex fratres isti, & ingressi sumus in domum v. ri.

13 Narravit autem nobis, quemodo vidisset Angelum in domo sua stantem, & dicentem sibi: Mitte in Joppen, & accersi Simonem, qui cognominatur Petrus,

14 Qui loqueretur tibi verba, in quibus salvus eris tu, & universa domus tua.

15 Cum autem cœpisssem loqui, cecidit Spiritus sanctus super eos, sicut & in nos in initio.

16 Recordatus sum autem verbi Domini, sicut dicebat: * Joannes quidem baptizavit aqua, vos autem baptizabimini Spiritu sancto.

17 Si ergo eandem gratiam dedit illis Deus, sicut & nobis, qui credidimus in Dominum Jesum Christum; ego quis eram, qui possem prohibere Deum?

18 His auditis, tacuerunt: & glorificaverunt Deum dicentes: Ergo & gentibus poenitentiam dedit Deus ad vitam.

19 Et illi quidem, qui dispersi fuerant a tribulatione, quæ facta fuerat sub Stephano, perambulaverunt usque Phœnicem, & Cyprium, & Antiochiam, nemini loquentes verbum, nisi solis Judæis.

20 Erant autem quidam ex eis viri Cyprii, & Cyrenæi, qui cum introissent Antiochiam, loquebantur & ad Græcos, annuntiantes Dominum Jesum.

21 Et erat manus Dñi cum eis: multusque numerus credentium conversus est ad Dñm.

22 Pervenit autem sermo ad aures Ecclesiæ, quæ erat Jerosolymis super istis: & miserunt Barnabam usque ad Antiochiam.

23 Qui cum pervenisset, & vidisset gratiam Dei, gavisus est: & hortabatur omnes in proposito cordis permanere in Domino,

24 Quia erat vir bonus, & plenus Spiritu sancto, & fide. Et apposta est multa turba Dño.

25 Profectus est autem Barnabas Tarsum, ut quæreret Saulum: quem cum invenisset, perduxit Antiochiam.

26 Et annum totum conversati sunt ibi in Ecclesia: & docuerunt turbam multam, ita ut cognominarentur primum Antiochiæ discipuli, Christiani.

27 In his autem diebus supervenerunt ab Jerosolymis propheta Antiochiam.

28 Et surgens unus ex eis nomine Agabus, significabat per spiritum, famem magnam futuram in universo orbe terrarum, quæ facta est sub Claudio.

29 Discipuli autem, prout quis habebat, proposuerunt singuli in ministerium mittere habi-

*Matt.
3. b. 11.
Marc.
1. a. 8.
Luc. 3.
d. 16.
Joan. 1.
d. 26.
Supr. 1.
p. 5.
Infr. 192
p. 4.
C

D

habitantibus in Iudæa fratribus:
 30 Quod & fecerunt, mittentes ad seniores
 per manus Barnabæ, & Sauli.

CAPUT XII.

Herodes occiso Jacobo Petrum retrudit in carcerem, cupiens post Pascha eum tradere populo occidendum; sed orante pro eo sine intermissione Ecclesia, Angelico eductus auxilio fratribus magnum attulit gaudium: facta autem de carceris custodibus inquisitione, Herodes proficiscitur Cesaream: cumque divinos honores a populo oblatos non respueret, percussus est ab Angelo, & consumptus a vermibus expiravit.

Eodem autem tempore misit Herodes rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia.
 2 Occidit autem Jacobum fratrem Joannis gladio.

3 Videns autem, quia placeret Judæis, apposuit ut apprehenderet & Petrum. Erant autem dies Azymorum.

4 Quem cum apprehendisset, misit in carcerem, tradens quatuor quaternionibus militum custodiendum, volens post Pascha producere eum populo.

5 Et Petrus quidem servabatur in carcere. Oratio autem fiebat sine intermissione ab Ecclesia ad Deum pro eo.

6 Cum autem producturus eum esset Herodes, ipsa nocte erat Petrus dormiens inter duos milites, vinctus catenis duabus: & custodes ante ostium custodiebant carcerem.

7 Et ecce Angelus Domini assistit, & lumen resulsit in habitaculo: percussitque lateris Petri, excitavit eum dicens: Surge velociter. Et ceciderunt catenæ de manibus ejus.

8 Dixit autem Angelus ad eum: Præcingere, & calcea te caligas tuas. Et fecit sic, et dixit illi: Circumda tibi vestimentum tuum, & sequere me.

9 Et cogens sequebatur eum, & nesciebat, quia verum est, quod fiebat per Angelum: existimabat autem se visum videre.

10 Transcentes autem primam, & secundam custodiam, venerunt ad portam ferream, quæ ducit ad civitatem, quæ ultro aperta est eis. Et exeuntes procefferunt vicum unum, & continuo discessit Angelus ab eo.

11 Et Petrus ad se reversus dixit: Nunc scio vere, quia misit Dominus Angelum suum, & erit.

238 ACTUS APOSTOLORUM.

& eripuit me de manu Herodis, & de omni expectatione plebis Judæorum.

12 Consideransque venit ad domum Mariæ matris Joannis, qui cognominatus est Marcus, ubi erant multi congregati, & orantes.

C 13 Pulsante autem eo ostium januæ, processit puella ad audiendum, nomine Rhode.

14 Et ut cognovit vocem Petri, præ gaudio non aperuit januam, sed intro currens nuntiavit, stare Petrum ante januam.

15 At illi dixerunt ad eam: Infanis. Illa autem affirmabat sic se habere. Illi autem dicebant: Angelus ejus est.

16 Petrus autem perseverabat pulsans. Cum autem aperuissent, viderunt eum, & obstupuerunt.

17 Annuens autem eis manu, ut tacerent, narravit, quomodo Dominus eduxisset eum de carcere, dixitque: Nuntiate Jacobo, & fratribus hæc. Et egressus abiit in alium locum.

18 Facta autem die, erat non parva turbatio inter milites, quidnam factum esset de Petro.

D 19 Herodes autem eum requisisset, & non invenisset, inquisitione facta de custodibus, jussit eos duci: descendensque a Judæa in Cæsaream, ibi commoratus est.

20 Erat autem iratus Tyriis, & Sidoniis. At illi unanimes venerunt ad eum, & persuaso Blasto, qui erat super cubiculum regis, postulabant pacem, eo quod alerentur regiones eorum ab illo.

21 Statuto autem die Herodes vestitus veste regia sedit pro tribunali, & concionabatur ad eos.

22 Populus autem acclamabat: Dei voces, & non hominis.

23 Confestim autem percussit eum Angelus Domini, eo quod non dedisset honorem Deo: & consumptus a vermibus expiravit.

24 Verbum autem Domini crescebat, & multiplicabatur.

25 Barnabas autem, & Saulus reversi sunt ab Hierosolymis * expleto ministerio, assumpto Joanne, qui cognominatus est Marcus.

* *Supr.*
21. d. 29.

CAPUT XIII.

Saulus & Barnabas jubentur a Spiritu sancto segregari ad opus prædicationis inter gentes, & Barjesu sive Elyma mago, qui eorum prædicationi resistebat, ad Pauli verbum excæcari, credit Sergius Paulus: in Antiochia Pisdie Paulus in synagoga laus de Christo disserit: sed Judeis blasphemantibus, & persecutionem in eos excitantibus, convertuntur ad gentes juxta Isaie vaticinium.

ERant autem in Ecclesia, quæ erat Antiochiæ, prophetae, & doctores, in quibus Barnabas, & Simon, qui vocabatur Niger, & Lucius Cyrenensis, & Manahen, qui erat Herodis Tetrarchæ collactaneus, & Saulus.

2 Ministrantibus autem illis Domino, & jejunantibus, dixit illis Spiritus sanctus: Segregate mihi Saulum, & Barnabam in opus, ad quod assumpsi eos.

3 Tunc jejunantes, & orantes, imponentesque eis manus dimiserunt illos.

4 Et ipsi quidem missi a Spiritu sancto abierunt Seleuciam, & inde navigaverunt Cyprum.

5 Et cum venissent Salaminam, prædicabant verbum Dei in Synagogis Judæorum. Habebant autem & Joannem in ministerio.

6 Et cum perambulassent universam insulam usque Paphum, invenerunt quemdam virum magnum pseudopphetam, Judæum, cui nomen erat Barjesu.

7 Qui erat cum Proconsule Sergio Paulo viro prudente. Hic, accessit Barnaba, & Saulo, desiderabat audire verbum Dei.

8 Resistebat autem illis Elymas magus, (sic enim interpretatur nomen ejus,) quærens avertere Proconsulem a fide.

9 Saulus autem, qui & Paulus, repletus Spiritu sancto, intuens in eum

10 Dixit: O plene omni dolo, & omni fallacia, fili diaboli, inimice omnis justitiæ, non desinis subvertere vias Domini rectas.

11 Et nunc ecce manus Domini super te, & eris cæcus, non videns solem usque ad tempus. Et confestim cecidit in eum caligo, & tenebræ, & circumiens quærebat qui ei manum daret.

12 Tunc Proconsul cum vidisset factum, credidit admirans super doctrina Domini.

13 Et cum a Papho navigassent Paulus, & qui cum eo erant, venerunt Pergen Pamphylia.

*Exod. 1. a. 1. phylia. Joannes autem discedens ab eis recessus est Jerosolymam.

C

*Exod. 11. d. 21. 14 Illi vero pertransientes Pergam venerunt Antiochiam Pisidia, & ingressi synagogam die sabbatorum sederunt.

*Exod. 16. a. 7. 22. 15 Post lectionem autem legis, & Prophetarum, miserunt principes synagogæ ad eos, dicentes: Viri fratres, si quis est in vobis sermo exhortationis ad plebem, dicite.

*Jof. 14. a. 2. 16 Surgens autem Paulus, & manu silentium indicens ait: Viri Israelitæ, & qui timetis Deum, audite.

*Judic. 3. b. 9. 17 Deus plebis Israel elegit patres nostros, & plebem exaltavit, cum essent incolæ in terra Ægypti, * & in brachio excelso educit eos ex ea,

*1. Reg. 8. a. 5. 18 * Et per quadraginta annorum tempus mores eorum sustinuit in deserto.

*1. Reg. 11. c. 14. 19 Et destruens gentes septem in terra Chanaan, * sorte distribuit eis terram eorum

*1. Reg. 16. c. 11. 20 Quasi post quadringentos & quinquaginta annos: * & post hæc dedit iudices usque ad Samuel Prophetam.

*Psal. 88. b. 21. 21 Et exinde * postularunt regem: & dedit illis Deus Saul filium Cis, virum de tribu Benjamin, annis quadraginta.

*Isaia 11. a. 1. 22 Et amoto illo, * suscitavit illis David regem: cui testimonium perhibens dixit: * Inveni David filium Jesse, virum secundum cor meum, qui faciet omnes voluntates meas.

*Matt. 3. a. 1. 23 Hujus Deus ex semine * secundum promissionem eduxit Israel salvatorem Jesum,

*Luc. 3. a. 3. 24 * Prædicante Joanne ante faciem adventus ejus baptismi poenitentia omni populo Israel.

*Matt. 3. b. 11. 25 Cum impleter autem Joannes cursum suum, dicebat: Quem me arbitramini esse, *

*Marc. 1. a. 7. non sum ego, sed ecce venit post me, cujus non sum dignus calcamenta pedum solvere.

*Joan. 1. d. 27. 26 Viri fratres, filii generis Abraham, & qui in vobis timeant Deum, vobis verbum salutis hujus missum est.

E

*Matt. 27. c. 20. 27 Qui enim habitabant Jerusalem, & principes ejus hunc ignorantes, & voces prophetarum, quæ per omne sabbatum leguntur, iudicantes impleverunt.

*23. Marc. 15. b. 13. 28 Et nullam causam mortis inveniendes in eo * perierunt a Pilato, ut interficerent eum.

*Luc. 23. c. 21. d. 29. 29 Cumque consummassent omnia, quæ de eo scripta erant, deponentes eum de ligno posuerunt eum in monumento.

*Joan. 10. c. 15. 30 * Deus vero suscitavit eum a mortuis

*28. Marc. 1. d. 28. 31 Qui

tertia die: qui visus est per dies multos his

ACTUS APOSTOLORUM. 261

31 Qui simul ascenderant cum eo de Ga-
lilæa in Jerusalem: qui usque nunc sunt te-
stes ejus ad plebem. 15.
Luc. 24.
Joann.
20.

32 Et nos vobis annuntiamus eam, quæ ad
Patres nostros repromissio facta est;

33 Quoniam hanc Deus adimplevit filiis
nostris resuscitans Jesum, sicut & in Psalmo
secundo scriptum est: * Filius meus es tu, * Psal.
ego hodie genui te. 2. b. 7e

34 Quod autem suscitavit eum a mortuis, am-
plius jam non reversurum in corruptionem, ita
dixit: * Quia dabo vobis sancta David fidelia. * Isaiæ
35 Ideoque & alius dicit: * Non dabis San-
ctum tuum videre corruptionem. * Psal.
15. b. 10.

36 David enim in sua generatione cum admi-
nistrasset voluntati Dei, * dormivit, & apposi-
tus est ad patres suos, & vidit corruptionem. * 3. Reg.
2. b. 10.

37 Quem vero Deus suscitavit a mortuis,
non vidit corruptionem. F

38 Norum igitur sit vobis, viri fratres, quia
per hunc vobis remissio peccatorum annun-
tiatur, & ab omnibus, quibus non potuistis
in lege Moyse justificari;

39 In hoc omnis, qui credit, justificatur.

40 Videte ergo, ne superveniat vobis quod
dictum est in Prophetis:

41 * Videte contemptores, & admiramini, * Hab.
& disperdimini, quia opus operor ego in die-
bus vestris, opus quod non credetis, si quis
enarraverit vobis. 1. b. 5i

42 Exeuntibus autem illis rogabant, ut se-
quenti sabbato loquerentur sibi verba hæc.

43 Cumque dimissa esset synagoga, secuti
sunt multi Judæorum. & colentium advena-
rum Paulum, & Barnabam, qui loquentes
suadebant eis, ut permanerent in gratia Dei.

44 Sequenti vero sabbato pæne universa
civitas convenit audire verbum Dei.

45 Videntes autem turbas Judæi, repleti
zelo, & contradicebant his, quæ a Pau-
lo dicebantur blasphemantes. G

46 Tunc constanter Paulus, & Barnabas di-
xerunt: Vobis oportebat primum loqui ver-
bum Dei: sed quoniam repellitis illud, &
indignos vos judicatis æternæ vitæ, ecce con-
vertimur ad gentes.

47 Sic enim præcepit nobis Dominus: * Po-
tui te in lucem gentium, ut sis in salutem * Isaiæ
49. b. 6.
usque ad extremum terræ.

48 Audientes autem gentes gavisæ sunt, &
glorificabant verbum Dñi: & crediderunt quot-
quot erant præordinati ad vitam æternam.

49 Diffeminabatur autem verbum Domini, per uniuersam regionem.

50 Iudæi autem concitauerunt mulieres religiosas, & honestas, & primos civitatis, & excitauerunt persecutionem in Paulum, & Barnabam, & eiecerunt eos de finibus suis.

**Matt.* 51* At illi, excusso pulvere pedum in eos, *10. b. 14.* Venerunt Iconium.

Marc. 52 Discipuli quoque replebantur gaudio, & *6. b. 11.* Spiritu sancto.

Luc. 5.
a. 5.

CAPUT XIV.

Multis Iudæorum ac Ethnicorum Iconii fidem in Christum suscipientibus, concitatur a Iudæis tumultus in Apostolos, qui Lystram fugiunt, ubi Paulus claudum a matris utero curat; populumque ac sacerdotes ob id ipsis tamquam diis sacrificare volentes agre compefcunt: sed concitata a Iudæis supervenientibus turba, Paulus lapidatur, & pro mortuo relinquitur: cumque surrexisset, ipse & Barnabas discipulos per varia loca exhortantes, & presbyteros ordinantes, revertuntur Antiochiam.

A 1 **F**actum est autem Iconii, ut simul introirent in synagogam Iudæorum, & loquerentur, ita ut crederet Iudæorum, & Græcorum copiosa multitudo.

2 Qui vero increduli fuerunt Iudæi, suscitauerunt, & ad iracundiam concitauerunt animas gentium adversus fratres.

3 Multo igitur tempore demorati sunt, fiducialiter agentes in Domino, testimonium perhibente verbo gratiæ suæ, dante signa & prodigia fieri per manus eorum.

4 Divisa est autem multitudo civitatis: & quidam quidem erant cum Iudæis, quidam vero cum Apostolis.

5 Cum autem factus esset imperus Gentilium, & Iudæorum cum principibus suis, ut contumellis afficerent, & lapidarent eos,

B 6 Intelligentes confugerunt ad civitates Lycaoniz Lystram, & Derben, & uniuersam in circuitu regionem, & ibi evangelizantes erant.

7 Et quidam vir Lystris infirmus pedibus sedebat, claudus ex utero matris suæ, qui numquam ambulaverat.

8 Hic audivit Paulum loquentem. Qui intuitus eum, & videns, quia fidem haberet, ait saluus fiet,

9 Dixit magna voce: Surge super pedes tuos

tuos rectus. Et exilivit, & ambulabat.

10 Turbæ autem cum vidissent quod fecerat Paulus, levaverunt vocem suam Lycœnice dicentes: Dii similes facti hominibus descenderunt ad nos.

11 Et vocabant Barnabam Jovem, Paulum vero Mercurium, quoniam ipse erat dux verbi.

12 Sacerdos quoque Jovis, qui erat ante civitatem, tauros, & coronas ante januas afferens, cum populis volebat sacrificare.

13 Quod ubi audierunt Apostoli Barnabas, & Paulus, conscissis tunicis suis exilierunt in turbas, clamantes.

14 Et dicentes: Viri, quid hæc facitis? & nos mortales sumus, sinites vobis homines, annuntiantes vobis ab his vanis converti ad Deum vivum, * qui fecit cælum, & terram, & mare, & omnia, quæ in eis sunt:

15 Qui in præteritis generationibus dimisit omnes gentes ingredi vias suas.

16 Et quidem non sine testimonio semetipsum reliquit, benefaciens de cælo, dans pluvias, & tempora fructifera, implens cibo, & lætitia corda nostra.

17 Et hæc dicentes vix sedaverunt turbas, ne sibi immolarent.

18 Supervenerunt autem quidam ab Antiochia, & Iconio Judæi, & persuasis turbis lapidantesque Paulum, traxerunt extra civitatem, exultantes eum mortuum esse.

19 Circumdantibus autem eum discipulis surgens intravit civitatem, & postera die profectus est cum Barnaba in Derben.

20 Cumque evangelizassent civitati illi, & docuissent multos, reversi sunt Lystram, & Iconium, & Antiochiam.

21 Confirmantes animas discipulorum, exhortantesque, ut permanerent in fide, & quoniam per multas tribulationes oportet nos intrare in regnum Dei.

22 Et cum constituissent illis per singulas ecclesias presbyteros, & orassent cum jejunationibus, commendaverunt eos Domino in quem crediderunt.

23 Transientesque Pisidiam venerunt in Pamphyliam.

24 Et loquentes verbum Domini in Pergæ descenderunt in Attaliam.

25 Et inde navigaverunt Antiochiam, unde erant traditi gratiæ Dei, in opus quod compleverunt.

26 Cum autem venissent, & congregassent Ecclesiam,

C

* Gen.
1. a. 1.
Psalm.
145. a.
6.
Apoc.
14. b. 7.

D

* Supr.
13. a. 1.

Eccliam, retulerunt, quanta fecisset Deus cum illis, & quia aperuisset Gentibus ostium fidei.
 27 Morati sunt autem tempus non modicum eum discipulis.

CAPUT XV.

Orta Antiochie seditione propter Iudeos volentes Gentes ad Deum conversas circumcidi, Paulus & Barnabas rem ad Apostolos referunt: qui post Patri & Jacobi suffragia, communi decreto per litteras statuunt, Gentes conversas non ligari lege Moyfi: Paulus cupiens ab Antiochia inuiserata, in quibus predicaverat, separari a Barnaba, eo quod noller Joannem assumi.

- A** 1 ET quidam descendentes de Iudea docebant fratres: * Quia nisi circumcidamini
 * Gal. secundum morem Moyfi, non potestis salvari.
 §. 2. 2 Facta ergo seditione non minima Paulo & Barnabe adversus illos, statuerunt, ut ascenderent Paulus, & Barnabas, & quidam alii ex aliis ad Apostolos, & presbyteros in Jerusalem super hac questione.
- 3 Illi ergo deduci ab Ecclesia pertransibant Phoenicem, & Samariam, narrantes conversionem Gentium: & faciebant gaudium magnum omnibus fratribus.
- 4 Cum autem venissent Ierosolymam, suscepti sunt ab Ecclesia, & ab Apostolis, & senioribus, annuntiantes, quanta Deus fecisset cum illis.
- B** 5 Surrexerunt autem quidam de heresi Pharisæorum, qui crediderunt, dicentes: Quia oportet circumcidi eos, precipere quoque servare legem Moyfi.
- 6 Conveneruntque Apostoli, & seniores videre de verbo hoc.
- 7 Cum autem magna inquisitio fieret, surgens Petrus dixit ad eos: * Viri fratres, vos scitis, quoniam ab antiquis diebus Deus in nobis elegit, per os meum audire Gentes verbum Evangelii, & credere.
- * Supp. 8 Et qui novit corda Deus, testimonium perhibet * dans illis Spiritum sanctum, sicut & nobis:
 10. 3. 45.
- 9 Et nihil discrevit inter nos & illos, sed de purificans corda eorum.
- 10 Nunc ergo quid tentatis Deum, imponere jugum super cervices discipulorum, quod neque patres nostri, neque nos portare potuimus?
- 11 Sed per gratiam Domini Jesu Christi credi-

ACTUS APOSTOLORUM. 255

eredimus salvari, quemadmodum & illi.

12 Tacuit autem omnis multitudo: & audiebant Barnabam, & Paulum narrantes, quanta Deus fecisset signa, & prodigia in Gentibus per eos.

13 Et postquam tacuerunt, respondit Jacobus dicens: Viri fratres, audite me.

14 Simon narravit, quemadmodum primum Deus visitavit sumere ex Gentibus populum nomini suo.

15 Et huic concordant verba Prophetarum, sicut scriptum est:

15 * Post hæc revertar, & reedificabo tabernaculum David, quod decidit: & diruta ejus reedificabo, & erigam illud,

17 Ut requirant ceteri hominum Dominum, & omnes gentes, super quas invocatum est nomen meum, dicit Dominus faciens hæc.

18 Notum a sæculo est Dño opus suum.

19 Propter quod ego judico non inquietari eos, qui ex Gentibus convertuntur ad Deum,

20 Sed scribere ad eos, ut abstineant se a contaminationibus simulacrorum, & fornicatione, & suffocatis, & sanguine.

21 Moyses enim a temporibus antiquis habet in singulis civitatibus qui eum prædicent in synagogis, ubi per omne sabbatum legitur.

22 Tunc placuit Apostolis, & senioribus cum omni Ecclesia eligere viros ex eis, & mittere Antiochiam cum Paulo, & Barnaba, & Judam, qui cognominabatur Barsabas, & Silam viros primos in fratribus,

23 Scribentes per manus eorum. APOSTOLI & seniores fratres, his, qui sunt Antiochiæ, & Syriæ, & Ciliciæ fratribus ex Gentibus salutem.

24 Quoniam audivimus, quia quidam ex nobis exeuntes turbaverunt vos verbis, evertentes animas vestras, quibus non mandavimus;

25 Placuit nobis collectis in unum eligere viros, & mittere ad vos cum charissimis nostris Barnaba, & Paulo,

26 Homnibus, qui tradiderunt animas suas pro nomine Domini nostri Jesu Christi.

27 Misimus ergo Judam, & Silam, qui & ipsi vobis verbis referent eadem.

28 Visum est enim Spiritui sancto, & nobis, nihil ultra imponere vobis oneris, quam hæc necessaria:

29 Ut abstineatis vos ab immolatis simulacrorum, & sanguine, & suffocato, & fornicatione; a quibus custodientes vos, bene agitis. Valete.

30 Illi ergo dimissi descenderunt Antiochiam.

C

* Amos
9. 11

D

E

F

chiam : & congregata multitudo tradiderunt epistolam.

31 Quam cum legissent, gavisi sunt super consolatione.

32 Judas autem, & Silas, & ipsi cum essent Propheta, verbo plurimo consolati sunt fratres, & confirmaverunt.

33 Facto autem ibi aliquanto tempore, dimissi sunt cum pace a fratribus ad eos, qui miserant illis.

34 Visum est autem Silae ibi remanere : Judas autem solus abiit Jerusalem.

35 Paulus autem, & Barnabas demorabantur Antiochiz docentes, & evangelizantes cum aliis pluribus verbum Domini.

36 Post aliquot autem dies dixit ad Barnabam Paulus : Revertentes visitemus fratres per universas civitates, in quibus predicavimus verbum Domini, quomodo se habeant.

37 Barnabas autem volebat secum assumere & Joannem, qui cognominabatur Marcus.

Supr.
23. b. 13.

38 Paulus autem rogabat eum (ut qui discessisset ab eis de Pamphylia, & non isset cum eis in opus) non debere recipi.

39 Facta est autem dissensio, ita ut discederent ab invicem, & Barnabas quidem assumpto Marco navigaret Cyprum.

40 Paulus vero electo Sila profectus est, traditus gratiz Dei a fratribus.

42 Perambulabat autem Syriam, & Ciliiciam confirmans Ecclesias, precipiens custodire precepta Apostolorum, & seniorum.

CAPUT XVI.

Paulus Lystris assumptum Timotheum circumcidit, & per varias civitates vadit servanda Apostolorum dogmata : venantur a Spiritu sancto predicare in Asia & Bithynia : vocato autem per visionem Paulo in Macedoniam, proficiscuntur : primumque Philippis predicantes, hospicio excipiuntur apud Lydiam : sed ejecto per Paulum spiritu pythone, virgis casti mittuntur in carcerem : ubi facto terra motu, solutisque eorum vinculis, custos carceris convertitur : posteroque die magistratus orant, ut civitatem egrediantur.

A 1 **P**ervenit autem Derben, & Lystram. Et ecce discipulus quidam erat ibi nomine Timotheus, filius mulieris Judae fidelis, patre Gentili.

2 Huic

2 Hujc testimonium bonum reddebant, qui in Lyttis erant, & Iconio fratres.

3 Hunc voluit Paulus secum proficisci: & assumens circumcidit eum propter Judæos, qui erant in illis locis. Sciebant enim omnes, quod pater ejus erat Gentilis.

4 Cum autem pertransirent civitates, tradebant eis custodire dogmata, quæ erant decreta ab Apostolis, & senioribus, qui erant Jerosolymis.

5 Et Ecclesiæ quidem confirmabantur fide, & abundabant numero quotidie.

6 Transeuntes autem Phrygiam, & Galatiæ regionem, vetati sunt a Spiritu sancto loqui verbum Dei in Asia.

7 Cum venissent autem in Mysiam, tentabant ire in Bithyniam: & non permisit eos Spiritus Jesu.

8 Cum autem pertransissent Mysiam, descendebant Troadem:

9 Et visio per noctem Paulo ostensa est. Vir Macedo quidam erat stans, & deprecans eum, & dicens: Transiens in Macedoniam adjuva nos.

10 Ut autem visum vidit, statim quærsimus proficisci in Macedoniam, certi facti, quod vocasset nos Deus evangelizare eis.

11 Navigantes autem a Troade, recto cursu venimus Samothraciam, & sequenti die Neapolim,

12 Et inde Philippos, quæ est prima partis Macedoniæ civitas, colonia. Eramus autem in hac urbe diebus aliquot conferentes.

13 Die autem sabbatorum egressi sumus foras portam juxta flumen, ubi videbatur oratio esse: & sedentes loquebamur mulieribus, quæ convenerant.

14 Et quedam mulier nomine Lydia, purpuraria civitatis Thyatirenorum, colens Deum, audivit: cujus Dominus aperuit cor intendere his, quæ dicebantur a Paulo.

15 Cum autem baptizata esset, & domus ejus, deprecata est dicens: Si judicastis me fidelem Domino esse, introite in domum meam, & manete. Et coegit nos.

16 Factum est autem euntibus nobis ad orationem, puellam quandam habentem spiritum pythonem obviare nobis, quæ quæstum magnum præstabat dominis suis divinando.

17 Hæc subsecuta Paulum, & nos, clamabat dicens: Isti homines servi Dei excelsi sunt, qui annuntiant vobis viam salutis.

B

C

D

18 Hoc autem faciebat multis diebus. Dominus autem Paulus, & conversus spiritui dixit: Præcipio tibi in nomine Jesu Christi exire ab ea. Et exiit eadem hora.

19 Videntes autem domini ejus, quia exiit spes quæstus eorum, apprehendentes Paulum, & Silam perduxerunt in forum ad principes:

20 Et offerentes eos magistratibus dixerunt: Hi homines conturbant civitatem nostram, cum sint Judæi:

21 Et annuntiant morem, quem non licet nobis suscipere, neque facere, cum finus Romani.

22 Et cucurrit plebs adversus eos: & magistratus, scissis tunicis eorum, * jusserunt eos virgis cedi.

23 Et cum multas plagas eis imposuissent, miserunt eos in carcerem, præcipientes custodi, ut diligenter custodiret eos.

24 Qui cum tale præceptum accepisset, misit eos in interiorum carcerem, & pedes eorum strinxit ligno.

25 Media autem nocte Paulus & Silas e-rantes laudabant Deum: & audiebant eos, qui in custodia erant.

26 Subito vero terræ motus factus est magnus, ita ut moverentur fundamenta carceris. Et statim aperta sunt omnia ostia, & universorum vincula soluta sunt.

27 Expergefactus autem custos carceris, & videns januas apertas carceris, evaginato gladio volebat se interficere, æt timans fugisse vinc-tos.

28 Clamavit autem Paulus voce magna dicens: Nihil tibi mali feceris: universi enim hic sumus.

29 Petitioque lumine, introgressus est, & tremefactus præcidit Paulo & Silæ ad pedes:

30 Et produ-cens eos foras, ait: domini, quid me oportet facere, ut salvus fiam?

31 At illi dixerunt: Crede in Dominum Jesum, & salvus eris tu, & domus tua.

32 Et locuti sunt ei verbum Domini cum omnibus, qui erant in domo ejus.

33 Et tollens eos in illa hora noctis, lavit plagas eorum: & baptizatus est ipse, & omnis domus ejus continuo.

34 Cumque perduxisset eos in domum suam, apposuit eis mensam, & lætatus est cum omni domo sua credens Deo.

35 Et cum dies factus esset, miserunt magistratus li-flores, dicentes: Dimitte homines illos.

36 Nuntiavit autem custos carceris verba

G

hæc

* 2. Cor.
21. f. 25.
Philip.
1. b. 17.
1. Thes.
2. a. 2.
E

hæc Paulo: Quia miserunt magistratus, ut dimittamini; nunc igitur exeuntes ite in pace.

37 Paulus autem dixit eis: Cæses nos publice, indemnatos, homines Romanos miserunt in carcerem, & nunc occulte nos eji-
ciunt? Non ita: sed veniant,

38 Et ipsi nos ejciant. Nuntiaverunt autem magistratibus liitores verba hæc. Timueruntque auditò, quod Romani essent:

39 Et venientes deprecati sunt eos, & educentes rogabant, ut egrederentur de urbe.

40 Exeuntes autem de carcere introierunt ad Lydiam: & visis fratribus consolati sunt eos, & profecti sunt.

CAPUT XVII.

Facto Thessalonica magno fructu per Pauli prædicationem, concitatur adversus eum a Judæis seditio, similiter & Berwæ: Paulus Athenis cum Judæis & philosophis disserit, ac Dionysium Areopagitam ad Christum convertit cum quibusdam aliis.

1 CUM autem perambulassent Amphipolim, & Apolloniam, venerunt Thessalonicam, ubi erat synagoga Judæorum.

2 Secundum consuetudinem autem Paulus introivit ad eos, & per sabbata tria differabat eis de Scripturis.

3 Adaperiens & insinuans, quia Christum oportuit pati, & resurgere a mortuis: & quia hic est Jesus Christus, quem ego annuntio vobis.

4 Et quidam ex eis crediderunt, & adiuncti sunt Paulo, & Silæ, & de colentibus, Gentilibusque multitudo magna, & mulieres nobiles non paucæ.

5 Zelantes autem Judæi, affumentesque de vulgo viros quosdam malos, & turba facta, concitaverunt civitatem: & assistentes domui Jasonis, quærebant eos producere in populum.

6 Et cum non invenissent eos, traherant Jasonem, & quosdam fratres ad principes civitatis, clamantes: quoniam hi, qui Urbem concitant, & huc venerunt,

7 Quos suscepit Jason, & hi omnes contra decreta Cæsaris faciunt, regem alium dicentes esse JESUM.

8 Concitaverunt autem plebem, & principes civitatis audientes hæc.

9 Et accepta satisfactione a Jasonem, & a cæteris, dimiserunt eos.

A 2

B

C 10 Fratres vero confestim per noctem dimiserunt Paulum, & Silam in Beroeam. Qui cum venissent, in Synagogam Judæorum introierunt.

11 Hi autem erant nobiliores eorum, qui sunt Thessalonica, qui susceperunt verbum cum omni aviditate, quotidie scrutantes Scripturas, si hæc ita se haberent.

12 Et multi quidem crediderunt ex eis, & mulierum Gentilium honestarum, & viri non pauci.

13 Cum autem cognovissent in Thessalonica Judæi, quia & Beroæ prædicatum est a Paulo verbum Dei, venerunt & illuc commoventes, & turbantes multitudinem.

14 Statimque tunc Paulum dimiserunt fratres, ut iret usque ad mare: Silas autem, & Timotheus remanserunt ibi.

D 15 Qui autem deducebant Paulum, perduxerunt eum usque Athenas, & accepto mandato ab eo ad Silam, & Timotheum, ut quam celeriter venirent ad illum, profecti sunt.

16 Paulus autem cum Athenis eos expectaret, incitabatur spiritus ejus in ipso, videns idololatriæ deditam civitatem.

A 17 Disputabat igitur in synagoga cum Judæis, & colentibus, & in foro per omnes dies ad eos, qui aderant.

18 Quidam autem Epicurei, & Stoici philosophi differebant cum eo, & quidam dicebant: Quid vult seminiverbium hic dicere? Alii vero: Novorum demoniorum videtur annuntiator esse: quia Jesum, & resurrectionem annuntiabat eis.

E 19 Et apprehensum eum ad Areopagum duxerunt, dicentes: Possumus scire, quæ est hæc nova, quæ a te dicitur, doctrina?

20 Nova enim quædam infers auribus nostris: Volumus ergo scire, quidnam velint hæc esse.

21 (Athenienses autem omnes, & advenæ hospites, ad nihil aliud vacabant, nisi aut dicere aut audire aliquid novi.)

22 Stans autem Paulus in medio Areopagi ait: Viri Atheienses, per omnia quasi superstitioniosiores vos video.

23 Præteriens enim, & videns simulacrâ vestra, inveni & aram, in qua scriptum erat: IGNOTO DEO. Quod ergo ignorantes colitis, hoc ego annuntio vobis.

* Gen. 24 * Deus, qui fecit mundum, & omnia
I. a. 1. quæ in eo sunt, hic cæli, & terræ cum sit Dñs
* Supr. * non in manufactis templis habitat,

7. f. 48. 25 Nec manibus humanis colitur indigen
F aliquo,

aliquo, cum ipse det omnibus vitam, & inspirationem, & omnia.

26 Fecitque ex uno omne genus hominum inhabitare super universam faciem terræ, definiens statuta tempora, & terminos habitationis eorum,

27 Quærere Deum, si forte attrectent eum, aut inveniunt, quamvis non longe sit ab unoquoque nostrum.

28 In ipso enim vivimus, & movemur, & sumus: sicut & quidam vestrorum Poetarum dixerunt: Ipsius enim & genus sumus.

29 Genus ergo cum finis Dei, non debemus æstimare, auro, aut argento, aut lapidi sculpturæ artis, & cogitationis hominis Divinum esse simile.

30 Et tempora quidem hujus ignorantia deſpiciens Deus nunc annuntiat hominibus, ut omnes ubique penitentiam agant,

31 Eo quod statuit diem, in quo judicaturus est orbem in æquitate, & in viro, in quo statuit fidem præbens omnibus, suscitans eum a mortuis.

32 Cum audissent autem resurrectionem mortuorum, quidam quidem irridebant, quidam vero dixerunt: Audiemus te de hoc iterum.

33 Sic Paulus exiit de medio eorum.

34 Quidam vero viri adherentes ei crediderunt: in quibus & Dionysius Areopagita, & mulier nomine Damaris, & alii cum eis.

CAPUT XVIII.

Paulus Corinthi suum exercet artificium apud Aquilam: & quamquam ad ejus prædicationem blasphemarent Judæi, audie tamen in visione multum ibi populum ad fidem convertendum: verum post sesquiannum accusatur a Judæis apud Gallionem proconsulem, & post multos dies venit Ephesum, ac in variis regionibus fratres confirmat: Apollo vehementer Judæos convincit, ostendens ex Scripturis, Jesum esse Christum, quamquam tantum nosset baptisma Joannis.

1 **P**ost hæc egressus ab Athenis venit Corinthum: A

2 Et inveniens quemdam Judæum nomine Aquilam, Ponticum genere, qui nuper venerat ab Italia, & Priscillam uxorem ejus. (eo quod præcepisset Claudius, discedere omnes Judæos a Roma,) accessit ad eos.

3 Et quia ejusdem erat artis, manebat apud

apud eos, & operabatur: (erant autem scenofactoria artis)

4 Et disputabat in synagoga per omne sabbatum, interponens nomen Domini Jesu, suadebatque Judæis, & Græcis.

B 5 Cum venissent autem de Macedonia Silas & Timotheus, instabat verbo Paulus, testificans Judæis esse Christum Jesum.

6 Contradicientibus autem eis, & blasphemantibus, excutiens vestimenta sua dixit ad eos: Sanguis vester super caput vestrum: mundus ego ex hoc ad Gentes vadam.

7 Et migrans inde intravit in domum cujusdam, nomine Titi Justi, colentis Deum, cujus domus erat conjuncta synagoga.

C 8 Crispus autem archisynagogus credidit Domino cum omni domo sua: & multi Corinthiorum audientes credebant, & baptizabantur.

9 Dixit autem Dñs nocte per visionem Paulus Noli timere, sed loquere, & ne taceas:

10 Propter quod ego sum tecum: & nemo apponetur tibi, ut noceat te: quoniam populus est mihi multus in hac civitate.

12 Sedit autem ibi annum & sex menses, docens apud eos verbum Dei.

12 Gallione autem proconsule Achajæ, insurrexerunt uno animo Judæi in Paulum, & adduxerunt eum ad tribunal,

D 13 Dicentes: Quia contra legem hic persuadet hominibus colere Deum.

14 Incipiente autem Paulo aperire os, dixit Gallio ad Judæos: Si quidem esset iniquum aliquid, aut facinus pessimum, o viri Judæi, recte vos sustinerem.

15 Si vero quæstiones sunt de verbo, & nominibus, & lege vestra, vos ipsi videtis: Judex ego horum nolo esse.

16 Et minavit eos a tribunali.

E 17 Apprehendentes autem omnes Sosthenem principem synagoga, percutiebant eum ante tribunal: & nihil eorum Gallioni curæ erat.

18 Paulus vero cum adhuc sustinisset dies multos, fratribus valescens navigavit in Syriam, (& cum eo Priscilla, & Aquila) qui sibi ronderat in Cenchris caput: habebat enim vottu.

19 Devenitque Ephesum, & illos ibi reliquit. Ipse vero ingressus synagogam disputabat cum Judæis.

20 Rogantibus autem eis, ut ampliori tempore maneret, non consensit.

21 Sed valescens, & dicens, Iterum revertar ad vos Deo volente, profectus est ab Epheso.

22 Et

* Num.
6. 6. 18.
Infr. 21.
d. 24.

ACTUS APOSTOLORUM. 277

22 Et descendens Casaream ascendit, & salutavit Ecclesiam, & descendit Antiochiam.

23 Et facta ibi aliquanto tempore, profectus est, perambulans ex ordine Galaticam regionem, & Phrygiam, confirmans omnes discipulos.

24 Judæus autem quidam Apollo nomine, Alexandrinus genere, vir eloquens, devenit Ephesum potens in scripturis.

25 Hic erat edoctus viam Dñi: & fervens spiritu loquebatur, & docebat diligenter ea, quæ sunt Jesu, sciens tantum baptismum Joannis.

26 Hic ergo cœpit fiducialiter agere in synagoga. Quem cum audissent Priscilla & Aquila, assumpserunt eum, & diligentius exposuerunt ei viam Domini.

27 Cum autem vellet ire Achajam, exhortati fratres scripserunt discipulis, ut susciperent eum. Qui cum venisset, contulit multum his, qui crediderant.

28 Vehementer enim Judæos revincebat publice, ostendens per Scripturas, esse Christum Jesum.

C A P U T X I X.

Paulus Ephesi quosdam discipulos, Joannis tantum baptisate baptizatos, jubet in Jesu nomine baptizari, ac manuum impositione Spiritum sanctum ipsis impetrat, ibique predicans multa edit signa: de Judæis, qui non credentes tonabantur nomine Jesu a Paulo predicati adjurare demonia: multi peccata confitentes libros superstitiosos exarunt: Demetrius argentarius gravem adversus Paulum seditionem excitat, quam ægre tandem sedat Alexander.

1 **F**actum est autem, cum Apollo esset Corinthi, ut Paulus peragratis superioribus partibus veniret Ephesum & inveniret quosdam discipulos.

2 Dixitque ad eos: Si spiritum sanctum accepistis credentes? At illi dixerunt ad eum: Sed neque si Spiritus sanctus est, audivimus.

3 Ille vero ait: In quo ergo baptizati estis? Qui dixerunt: In Joannis baptisate.

4 Dixit autem Paulus: * Joannes baptizavit baptismum penitentiae populum, dicens, in eum, qui venturus esset post ipsum, ut crederent, hoc est in Jesum.

5 His auditis baptizati sunt in nomine Domini Jesu.

6 Et cum imposuisset illis manus Paulus, venit

F

G

A

*Matt.

3. 6. 11.

Marc.

1. 2. 8.

Luc 1.

d. 16.

Joan. 1.

d. 26. venit Spiritus sanctus super eos, & loquebantur linguis, & prophetabant.

Supr. 7. Erant autem omnes viri fere duodecim,
a. 5. 8. Introgressus autem synagogam cum
11. b. 16. duca loquebatur per tres menses, disputans
& suadens de regno Dei.

9. Cum autem quidam indurarentur, & non crederent, maledicentes viam Domini coram multitudine, discedens ab eis, segregavit discipulos, quotidie disputans in schola tyranni cujusdam.

10. Hoc autem factum est per biennium, ita ut omnes, qui habitabant in Asia, audirent verbum Domini, Judæi atque Gentiles.

C 11. Virtutesque non quaslibet faciebat Deus per manum Pauli:

12. Ita ut etiam super languidos deferrentur a corpore ejus sudaria, & semicinctia, & recedebant ab eis languores, & spiritus nequam egrediebantur.

13. Tentaverunt autem quidam & de circumcuntibus Judæis exorcistis invocare super eos, qui habebant spiritus malos, nomen Domini Jesu, dicentes: Adjuro vos per Jesum, quem Paulus prædicat.

14. Erant autem quidam Judæi Scevæ principis sacerdotum septem filii, qui hoc faciebant.

15. Respondens autem spiritus nequam dixit eis: Jesum novi, & Paulum scio: vos autem qui estis?

16. Et insiliens in eos homo, in quo erat dæmonium pessimum, & dominatus amborum, invaluit contra eos, ita ut nudi, & vulnerati effugerent de domo illa.

D 17. Hoc autem notum factum est omnibus Judæis, atque Gentilibus, qui habitabant Ephesi: & cecidit timor super omnes illos, & magnificabatur nomen Domini Jesu.

18. Multique credentium veniebant confidentes, & annuntiantes actus suos.

19. Multi autem ex eis, qui fuerant curiosi facti, contulerunt libros, & combusserunt coram omnibus: & computatis pretiis illorum, invenerunt pecuniam denariorum quinquaginta millium.

20. Ita fortiter crescebat, verbum Dei, & confirmabatur.

21. His autem expletis, proposuit Paulus in Spiritu, transire Macedonia & Achaja ire Jerosolimam, dicens: quoniam postquam fuero ibi, oportet me & Romam videre.

22. Mittens autem in Macedoniam duos ex
mini-

ministrantibus sibi, Timotheum, & Erastum, ipse remansit ad tempus in Asia.

23 Facta est autem illo tempore turbatio non minima de via Domini.

24 Demetrius enim quidam nomine, argentarius, faciens ædes argenteas Dianæ, præstabat artificibus non modicum quantum:

25 Quos convocans, & eos, qui huiusmodi erant opifices, dixit: Viri, scitis, quia de hoc artificio est nobis acquisitio:

26 Et videtis, & auditis, quia non solum Ephesi, sed pæne totius Asiæ, Paulus hic suadens avertit multam turbam, dicens: Quodiam non sunt dii, qui manibus fiunt.

27 Non solum autem hæc periclitabitur nobis pars in redargutionem venire, sed & magna Dianæ templum in nihilum reputabitur, sed & destrui incipiet majestas eius, quam tota Asia, & orbis colit.

28 His auditis, repleti sunt ira, & exclamarunt dicentes: Magna Diana Ephesiorum.

29 Et impleta est civitas confusione, & impetum fecerunt uno animo in theatrum, rapto Gajo, & Aristarcho Macedonibus, comitibus Pauli.

30 Paulo autem volente intrare in populum, non permiserunt discipuli.

31 Quidam autem & de Asiæ principibus, qui erant amici ejus, miserunt ad eum rogantes, ne se daret in theatrum:

32 Alii autem aliud clamabant. Erat enim Ecclesia confusa: & plures nesciebant, quæ ex causa convenissent.

33 De turba autem detraxerunt Alexandrum, propellentibus eum Judæis. Alexander autem manu silentio postulato, volebat reddere rationem populo.

34 Quem ut cognoverunt Judæam esse, vox facta una est omnium, quasi per horas duas clamantium: Magna Diana Ephesiorum.

35 Et cum sedasset scriba turbas, dixit: Viri Ephesi, quis enim est hominum, qui nesciat Ephesiorum civitatem cultricem esse magnæ Dianæ, Jovisque prolis?

36 Cum ergo his contradici non possit, oportet vos sedatos esse, & nihil temere agere.

37 Adduxistis enim homines istos neque sacrilegos, neque blasphemantes deam vestram.

38 Quod si Demetrius, & qui cum eo sunt artifices, habent adversus aliquem causam, conventus forenses aguntur, & proconsules sunt, accusent invicem.

39 Si quid autem alterius rei queritis, in legitima Ecclesia poterit absolvi.

40 Nam & periclitamur argui seditionis horum dierna: cum nullus obnoxius sit (de quo possimus reddere rationem) concursus istius. Et cum hac dixisset, dimisit Ecclesiam.

CAPUT XX.

Paulus peragratis variis partibus Macedoniae & Graeciae, concionatur Troade in mediam noctem: cumque adolescens Eutyclus cadens a tertio coenaculo mortuus esset, Paulus eum resuscitavit: & variis locis peragratis, advocatos ex Epheso presbyteros exhortatur, ut vigilantes sint in regenda Ecclesia, praedicens, quod non essent amplius eum visuri.

A 1 Postquam autem cessavit tumultus, vocatis Paulus discipulis, & exhortatus eos, valedixit, & profectus est, ut iret in Macedoniam.

2 Cum autem perambulasset partes illas, & exhortatus eos fuisset multo sermone, venit ad Graciam.

3 Ubi cum fecisset menses tres, facta sunt illi insidiae a Iudaeis navigaturo in Syriam: habuitque consilium, ut reverteretur per Macedoniam.

4 Comitatus est autem eum Sopater Pyrrhi Bereotensis, Thessalonicensium vero Aristarchus, & Secundus, & Gajus Derbeus, & Timotheus Asiatici vero Tychicus, & Trophimus.

B 5 Hi cum praecessissent, sustinuerunt nos Troade.

6 Nos vero navigavimus post dies Azymorum a Philippis, & venimus ad eos Troadem in diebus quinque, ubi demorati sumus diebus septem.

7 Una autem Sabbati cum convenissemus ad frangendum panem, Paulus disputabat cum eis profecturus in crastinum, protraxitque sermonem usque in mediam noctem.

8 Erant autem lampades copiosae in coenaculo, ubi eramus congregati.

9 Sedens autem quidam adolescens nomine Eutyclus super fenestram, cum mergeretur somno gravi, disputante diu Paulo, ductus somno cecidit de tertio coenaculo deorsum, & sublatus est mortuus.

C 10 Ad quem cum descendisset Paulus, incubuit super eum, & complexus dixit: Noli

te turbari; anima enim ipsius in ipso est.

11 Ascendens autem, frangensque panem, & gustans, satisque allocutus usque in lucem, sic profectus est.

12 Adduxerunt autem puerum viventem, & consolati sunt non minime.

13 Nos autem ascendentes navem navigavimus in Affon, inde suscepturi Paulum; sic enim disposuerat ipse per terram iter facturus.

14 Cum autem convenisset nos in Affon, assumpto eo, venimus Mitylenen.

15 Et inde navigantes, sequenti die venimus contra Chium, & alia applicuimus Samum, & sequenti die venimus Miletum.

16 Proposuerat enim Paulus transnavigare Ephesum, ne qua mora illi fieret in Asia. Festinabat enim, si possibile sibi esset, ut diem Pentecostes faceret Jerosolymis.

17 A Mileto autem mittens Ephesum, vocavit majores natu Ecclesie.

18 Qui cum venissent ad eum, & simul essent, dixit eis: Vos scitis a prima die, qua ingressus sum in Asiam, qualiter vobiscum per omne tempus fuerim,

19 Serviens Domino cum omni humilitate, & lacrymis, & tentationibus, quæ mihi acciderunt ex insidiis Judæorum:

20 Quomodo nihil subtraxerim utilium, quo minus annuntiarem vobis, & docerem vos publice, & per domos,

21 Testificans Judæis, atque Gentilibus in Deum poenitentiam, & fidem in Dominum nostrum Jesum Christum.

22 Et nunc ecce alligatus ego spiritu, vado in Jerusalem, quæ in ea ventura sint mihi, ignorans:

23 Nisi quod Spiritus sanctus per omnes civitates mihi protestatur dicens: quoniam vincula, & tribulationes Jerosolymis me manent.

24 Sed nihil horum vereor: nec facio animam meam pretiosorem, quam me, dummodo consummem cursum meum, & ministerium verbi, quod accepi a Domino Jesu, testificari Evangelium gratiæ Dei.

25 Et nunc ecce ego scio, quia amplius non videbitis faciem meam vos omnes, per quos transvi prædicans regnum Dei.

26 Quapropter confessor vos hodierna die, quia mundus sum a sanguine omnium.

27 Non enim subterfugi, quo minus annuntiarem omne consilium Dei vobis.

28 Attendite vobis, & universo gregi, in quo

D

E

278 ACTUS APOSTOLORUM.

vos Spiritus sanctus posuit episcopos regere
Ecclesiam Dei, quam acquisivit sanguine suo.

F

26 Ego scio, quoniam intrabunt post dis-
cessionem meam lupi rapaces in vos, non par-
centes gregi.

27 Et ex vobis ipsis exurgent viri loquentes
perversa, ut abducant discipulos post se.

28 Propter quod vigilate, memoria reti-
nentes, quoniam per triennium nocte & die
non cessavi, cum lacrymis monens unum
quemque vestrum.

29 Et nunc commendo vos Deo, & verbo
gratiæ ipsius, qui potens est ædificare, & dare
hereditatem in sanctificationis omnibus.

30 Argentum, & aurum, aut vestem nul-
lus concupivi, sicut

* 1. Cor.
4. c. 12.
1. Thes.
2. b. 9.
2. Thes.
3. b. 8.

31 Ipsi scitis: quoniam ad ea, que mihi
opus erant, & his, qui mecum sunt, mini-
straverunt manus istæ.

32 Omnia ostendi vobis, quoniam sic labor-
antes, oportet suscipere infimos, ac memi-
nisse verbi Domini Jesu, quoniam ipse dixit:
Beatius est magis dare, quam accipere.

G

33 Et cum hæc dixisset, positis genibus suis
oravit cum omnibus illis.

34 Magnus autem fletus factus est omnium,
& procumbentes super collum Pauli, oscula-
bantur eum.

35 Dolentes maxime in verbo, quod dixit:
rat, quoniam amplius faciem ejus non essent
visuri. Et deducebant eum ad navem.

CAPUT XXI.

Paulo Ierosolymam tendenti post varias nau-
igationes, vaticinatur Agabus propheta as-
sersiones, quas passurus erat Ierosolymis: nec
tamen amicorum lacrymis adverti potest, ne au-
scendat Ierosolymam, paratus pro Christo etiam
mortem subire: cumque Ierosolymam pervenisset
Iacobus ipsi suadet, ut cum quinque viris vo-
catis habentibus se sanctificet: quod cum face-
ret, rapitur a Judæis, sed ex eorum manibus
eripitur a tribuno, a quo carceris alligatus du-
citur in castra: impetrat tamen facultatem lo-
quendi ad populum.

A

1 CUM autem factum esset, ut navigare-
mus abstracti ab eis, recto cursu ven-
imus Coum, & sequenti die Rhodum, &
inde Pataram.

2 Et cum invenissemus navem transiendam
in eam.

ACTUS APOSTOLORUM. 279

tem in Phœnicem, ascendentes navigavimus.

3 Cum apparuissemus autem Cyprio, relinquentes eam ad sinistram, navigavimus in Syriam, & venimus Tyrum; ibi enim navis expositura erat onus.

4 Inventis autem discipulis, mansimus ibi diebus septem: qui Paulo dicebant per Spiritum, ne ascenderet Jerosolyman.

5 Et expletis diebus profecti ibamus, deducentibus nos omnibus cum uxoribus, & filiis usque foras civitatem: & positis genibus in litore, oravimus.

6 Et cum valefecissemus invicem, ascendimus navem: illi autem redierunt in tua.

7 Nos vero navigatione expleta a Tyro descendimus Ptolemaidam, & salutatis fratribus, mansimus die una apud illos.

8 Alia autem die profecti venimus Casaream.

Et intrantes domum Philippi Evangelistæ, *

qui erat unus de septem, mansimus apud eum.

9 Huic autem erant quatuor filix virgines prophetantes.

10 Et cum moraremur per dies aliquot, supervenit quidam a Judæa propheta, nomine Agabus.

11 Is cum venisset ad nos, tulit zonam Pauli, & alligans sibi pedes, & manus, dixit:

Hæc dicit Spiritus sanctus: Virum, cujus hæc zona hæc, sic alligabunt in Jerosalem Judæi, & tradent in manus Gentium.

12 Quod cum audissemus, rogabamus nos, & qui loci illius erant, ne ascenderet Jerosolyman.

13 Tunc respondit Paulus, & dixit: Quid facitis stantes, & affligentes cor meum? Ego enim non solum alligari, sed & mori in Jerosalem paratus sum propter nomen Dñi Jesu.

14 Et cum ei suadere non possemus, quiescimus dicentes: Domini voluntas fiat.

15 Post dies autem istos preparati ascendebamus in Jerosalem.

16 Venerunt autem & ex discipulis a Casarea nobiscum, adducentes secum apud quem hospitaremur, Mnasonem quemdam Cyprium, antiquum discipulum.

17 Et cum venissemus Jerosolyman, libenter exceperunt nos fratres.

18 Sequenti autem die introibat Paulus nobiscum ad Jacobum: omnesque collecti sunt seniores.

19 Quos cum salutasset, narrabat per singula,

B

* Supp.
6. h. 5.
C. 8. a.
5.

C

D

gula, quæ Deus fecisset in Gentibus per misterium ipsius.

20 At illi cum audissent, magnificabant Deum, dixeruntque ei: Vides frater, quot millia sunt in Judæis, qui crediderunt, & omnes amulatores sunt legis.

21 Audierunt autem de te, quia discessionem doceas a Moysè eorum, qui per gentes sunt, Judæorum: dicens non debere eos circumcidere filios suos, neque secundam consuetudinem ingredi.

22 Quid ergo est? utique oportet convenire multitudinem; audient enim, te supervenisse.

23 Hoc ergo fac quod tibi dicimus: Sunt nobis viri quatuor votum habentes super se.

24 His assumptis, sanctifica te cum illis: & impende in illis, * ut radant capita: & scient omnes, quia quæ de te audierunt, falsa sunt, sed ambulas & ipse custodiens legem.

25 De his autem, qui crediderunt ex Gentibus, * nos scripsimus judicantes, ut abstineant se ab idolis, immolato, & sanguine, & suffocato, & fornicatione.

26 Tunc Paulus, assumptis viris, postera die purificatus cum illis intravit in templum, annuntians expletionem dierum purificationis, donec offerretur pro unoquoque eorum oblatio.

27 Dum autem septem dies consummarentur, hi, qui de Asia erant, Judæi, cum vidissent eum in templo, concitaverunt omnem populum, & iniecerunt ei manus clamantes:

28 Viri Israelitæ, adjuvate: hic est homo, qui adversus populum, & legem, & locum hunc omnes ubique docens, insuper & Gentiles induxit in templum, & violavit sanctum locum istum.

29 Viderant enim Trophimum Ephesum in civitate cum ipso, quem astinaverunt quoniam in templum introduxisset Paulus.

30 Commotaque est civitas tota, & facta est concursio populi. Et apprehendentes Paulum trahebant eum extra templum: & statim clausæ sunt januæ.

31 Querentibus autem eum occidere, nuntiatum est tribuno cohortis: Quia tota confluitur Jerusalem.

32 Qui statim assumptis militibus, & centurionibus, decurrit ad illos. Qui cum vidissent tribunum, & milites, cessaverunt percutere Paulum.

33 Tunc accedens tribunus apprehendit eum, & iussit eum alligati catenis duabus: & in-

* Num.
6. c. 18.
Sup. 18.
c. 18.
E
* Supr.
15. d. 20.
f. 27.

F

terro-

terrogabat quis esset, & quid fecisset.

24 Alii autem aliud clamabant in turba. Et cum non posset certum cognoscere tumultu, iussit duci eum in castra.

25 Et cum venisset ad gradus, contigit, ut portaretur a militibus propter vim populi.

26 Sequebatur enim multitudo populi clamans: Tolle eum.

27 Et cum cœpisset induci in castra Paulus, dicit tribuno: Si licet mihi loqui aliquid ad te? Qui dixit: Græce nosti?

28 Nonne tu es Ægyptius, qui ante hos dies tumultum concitasti, & eduxisti in desertum quatuor millia virorum scariotum?

29 Et dixit ad eum Paulus: Ego homo sum quidem Judæus a Tarso Ciliciæ, non ignotæ civitatis municeps. Rogo autem te, permittite mihi loqui ad populum.

30 Et cum ille permisisset, Paulus stans in gradibus, annuit manu ad plebem, & magno silentio facto, allocutus est lingua Hebræa, dicens:

CAPUT XXII.

Ubi Paulus in sui excusationem narrasset sue conversionis ordinem, vociferantur Judæi ipsum de terra tollendum, eo quod diceret se a Deo missum fuisse ad predicandum gentibus: a tribuno autem iussus flagellis cædi & torqueri, liberatus est dicendo se civem Romanum esse.

1 **V**iri fratres, & patres, audite quam ad vos nunc reddo rationem. A

2 Cum audissent autem, quia Hebræa lingua loqueretur ad illos, magis præstiterunt silenti.

3 Et dicit: Ego sum vir Judæus natus in Tarso Ciliciæ, nutritus autem in ista civitate, secus pedes Gamaliel eruditus juxta veritatem paternæ legis, æmulator legis, sicut & vos omnes estis hodie:

4 **Q**ui hanc viam persecutus sum usque ad mortem, alligans & tradens in custodias viros ac mulieres, * Supr. 8. a. 3.

5 Sicut princeps sacerdotum mihi testimonium reddit, & omnes majores natu, quibus & epistolas accipiens, ad fratres Damascum pergebam, ut adducerem inde viros in Jerusalem, ut punirentur. * Supr. 9. a. 2. B

6 Factum est autem, eunte me, & appropinquante Damasco media die, subito de celo circumfulsit me lux copiosa:

7 Et decidens in terram audivi vocem dicen-
tem mihi : Saule , Saule , quid me persequeris ?

8 Ego autem respondi : Quis es Domine ?
Dixitque ad me : Ego sum Jesus Nazarenus ,
quem tu persequeris .

9 Et qui mecum erant , lumen quidem vi-
derunt , vocem autem non audiverunt ejus ,
qui loquebatur mecum .

10 Et dixi : Quid faciam Dñe ? Dñs autem
dixit ad me : Surgens vade Damascum , & ibi
tibi dicetur de omnibus , quæ te oporteat facere .

11 Et cum non viderem præ claritate lu-
minis illius , ad manum deductus a comiti-
bus veni Damascum .

12 Ananias autem quidam , vir secundum
legem testimonium habens ab omnibus co-
habitantibus Judæis ,

13 Veniens ad me , & astans dixit mihi :
Saulè frater , respice . Et ego eadem horâ
respexi in eum .

14 At ille dixit : Deus patrum nostrorum præ-
ordinavit te , ut cognosceres voluntatē ejus , &
videres justum , & audires vocem ex ore ejus :

15 Quia eris testis illius ad omnes homi-
nes , eorum quæ vidisti , & audisti .

16 Et nunc quid moraris ? Exurge , & baptizare ,
& ablue peccata tua , invocato nomine ipsius ,

17 Factum est autem revertenti mihi in Jerusale ,
& oranti in templo , fieri me in stupore mentis ,

18 Et videre illum dicentem mihi : Festi-
na , & exi velociter ex Jerusale , quoniam
non recipient testimonium tuum de me .

* *Supr.*
8. a. 32. 19 Et ego dixi : Dñe , ipsi sciunt , * quia e-
go gram concludens in carcerem , & cadens
per synagogas eos , qui credebant in te :

* *Supr.*
7. s. 57. 20 Et cum funderetur sanguis Stephani testis
tui , * ego astabam , & consentiebam , & cu-
stodiebam vestimenta interficientium illum .

21 Et dixit ad me : Vade , quoniam ego
in nationes longe mittam te ,

22 Audiebant autem eum usque ad hoc verbum ,
& levaverunt vocem suam dicentes : Tolle de
terra hujusmodi , non enim fas est eum vivere .

23 Vociferantibus autem eis , & projicientibus
vestimenta sua , & pulverem jactantibus in aerē ,

24 Jussit tribunus induci eum in castra , &
flagellis cædi , & torqueri eum , ut sciret ,
propter quam causam sic acclamarent ei .

25 Et cum astrinxissent eum toris , dicit astan-
ti sibi Centurioni Paulus : Si hominem Romanæ
civitatis & indemnatum licet vobis flagellare ?

26 Quo audito , Centurio accessit ad tribu-
num ,

ACTUS APOSTOLORUM. 283

num, & nuntiavit ei, dicens: Quid adurus es? hic enim homo civis Romanus est.

27. Accedens autem tribunus dixit illi: Dic mihi, si tu Romanus es? At ille dixit: Eriam.

28. Et respondit tribunus: Ego multa summa civilitatem hanc consecutus sum. Et Paulus ait: Ego autem & natus sum.

29. Protinus ergo discesserunt ab illo, qui eum torturi erant. Tribunus quoque timuit, postquam rescivit, quia civis Romanus esset, & quia alligasset eum.

30. Postera autem die volens scire diligentius, quia ex causa accusaretur a Judæis, solvit eum, & iussit sacerdotes convenire, & omne concilium, & producens Paulum statuit inter illos.

CAPUT XXIII.

Paulus coram sacerdotibus, & toto concilio principum sacerdotum, qui ipsum iusserat in faciem percuti, dicit parietem dealbatum, sed excusat se, quod nescisset esse principem sacerdotum; cumque ibidem dixisset se Phariseum, & de resurrectione mortuorum iudicari, orta est inter Phariseos & Sadduceos magna dissensio: Dominus nocte Paulum confortat, prædicens, quod etiam Romæ esset de ipso resuscitaturus: detecta multorum de occidendo Paulo conjuratione, tribunus mittit eum Cæsaream militibus stipatum ad Feliceum præsidem, scriptis ad eum litteris, quæ hic referuntur.

1. Intendens autem in concilium Paulus ait: Viri fratres, ego omni conscientia bona conversatus sum ante Deum usque in hodiernum diem.

2. Princeps autem sacerdotum Ananias præcepit assistantibus sibi percutere os ejus.

3. Tunc Paulus dixit ad eum: Percutiet te Deus, paries dealbate. Et tu sedens iudicas me secundum legem, & contra legem jubes me percuti?

4. Et qui assistant dixerunt: Summum sacerdotem Dei maledicis?

5. Dixit autem Paulus: Nesciebam, fratres, quia princeps est sacerdotum. Scriptum enim: * Principem populi tui non maledices.

6. Sciens autem Paulus, quia una pars esset Sadducæorum, & altera Pharisæorum, exclamavit in concilio: Viri fratres, * ego Pharisæus sum, filius Pharisæorum; de spe & resurrectione mortuorum ego iudico.

7. Et cum hæc dixisset, facta est dissensio inter

G

A

B

* Exod.

22. d.

28.

* Phil.

3. a. §.

8 * Sa-

284 ACTUS APOSTOLORUM.

Pharisæos, & Sadducæos, & soluta est multitudo.

**Mass.* 8 * Sadducæi enim dicunt, non esse resurrectionem, neque Angelum, neque Spiritum: Pharisei autem utraque continentur.

22. *c.* C 9 Factus est autem clamor magnus. Et surgentes quidam Phariseorum pugnabant dicentes: Nihil mali invenimus in homine isto; quid si Spiritus locutus est ei, aut Angelus?

10 Et cum magna dissensio facta esset, timens tribunus, ne discerperetur Paulus ab ipsis, iussit milites descendere, & rapere eum de medio eorum, ac deducere eum in castra.

11 Sequenti autem nocte assistens ei Dominus ait: *Constans esto; sicut enim testificatus es de me in Jerusalem, sic te oportet & Romæ testificari.*

D 12 Facta autem die collegerunt se quidam ex Judæis, & devoverunt se dicentes, neque manducaturos, neque bibituros, donec occiderent Paulum.

13 Erant autem plus quam quadraginta viri, qui hanc conjurationem fecerant:

14 Qui accesserunt ad principes sacerdotum, & seniores, & dixerunt: Devotione devovimus nos nihil gustaturos, donec occidamus Paulum.

15 Nunc ergo vos notum facite tribuno eum concilio, ut producat illum ad vos, tanquam aliquid certius cognituri de eo. Nos vero prius quam appropiet, parati sumus interficere illum.

16 Quod cum addisset filius sororis Pauli insidias, venit, & intravit in castra, nuntiavitque Paulo.

17 Vocans autem Paulus ad se unum ex Centurionibus, ait: Adolescentem hunc perduc ad tribunal; habet enim aliquid indicare illi.

18 Et ille quidem assumens eum duxit ad tribunal, & ait: Vincens Paulus rogavit me hunc adolescentem perducere ad te, habentem aliquid loqui tibi.

E 19 Apprehendens autem tribunus manum illius secessit cum eo seorsum, & interrogavit illum: Quid est, quod habes indicare mihi?

20 Ille autem dixit: Judæis convenit rogare te, ut crastina die producas Paulum in concilium, quasi aliquid certius inquisituri fiat de illo.

21 Tu vero ne credideris illis; insidiantur enim ei ex eis viri amplius quam quadraginta, qui se devoverunt non manducare, neque bibere, donec interficiant eum: & nunc parati sunt expectantes promissum tuum.

F 22 Tribunal igitur dimisit adolescentem, præci-

præcipiens, ne cui loqueretur, quoniam hæc
vota sibi fecisset.

21 Et vocatis duobus Centurionibus, dixit
illis: Parate milites ducentos, ut eant us-
que Cæsaream, & equites septuaginta, &
lançearios ducentos, a tertia hora noctis:

22 Et iumenta præparate: ut imponentes Pau-
lum, saluum perducerent ad Felicem præsidem.

23 (Timuit enim, ne forte raperent eum Ju-
dæi, & occiderent, & ipse postea calumniam su-
stineret, tamquam accepturus pecuniam)

24 Scribens epistolam continentem hæc: CLAU-
DIUS Lytiæ optimo præsidi Felici salutem.

25 Virum hunc comprehensum a Judæis, &
incipientem interfici ab eis, superveniens cum
exercitu eripui, cognito, quia Romanus est.

26 Volensque scire causam, quam objicie-
bant illi, deduxi eum in concilium eorum.

27 Quem inveni accusari de quæstionibus le-
gis ipsorum, nihil vero dignum morte, aut
vinculis habentem criminis.

28 Et cum mihi perlatum esset de insidijs,
quas paraverant illi, misi eum ad te, denun-
tians & accusatoribus, ut dicant apud te. Vale.

29 Milites ergo secundum præceptam sibi,
assumentes Paulum duxerunt per noctem in
Antipatridem.

30 Et postera die dimissis equitibus, ut cum
eo irent, reversi sunt ad castra.

31 Qui cum venissent Cæsaream, & tradi-
dissent epistolam præsidi, itatuverunt ante il-
lum & Paulum.

32 Cum legisset autem, & interrogasset de qua
provincia esset, & cognoscens, quia de Cilicia,

33 Audiam te, inquit, cum accusatores tui
venerint. Jussitque in prætorio Herodis cu-
stodiri eum.

C A P U T XXIV.

*Accusatus Paulus coram Felice præside a Ter-
tullo Judeorum oratore, responderet negans im-
posita sibi crimina, confitens tamen se Christianum,
& dixisse se de resurrectione mortuorum
judicari. Felix & Drusilla ipsius uxor Judæa au-
diunt Paulum de fide Christiana: cum autem
non acciperet a Paulo pecuniam, reliquit eum
vinculam successori suo Porcio Festo.*

1 **P**ost quinque autem dies descendit prin-
ceps sacerdotum Ananias cum seniori-
bus quibusdam, & Tertullo quodam oratore,
qui

G

A

qui adierunt praesidem adversus Paulum .
 2 Et citato Paulo cepit accusare Testillus,
 dicens: Cum in multa parte agamus per te, &
 multa corrigantur per tuam providentiam .
 3 Semper & ubique suscipimus, optime Fe-
 lix, cum omni gratiarum actione .
 4 Ne diutius autem te protraham, oro,
 breviter audias nos pro tua clementia .
 5 Invenimus hunc hominem pelliferum, & con-
 citantem seditiones omnibus Judaeis in universo
 orbe, & auctorem seditionis sectae Nazarenorum .
 6 Qui etiam templum violare conatus est:
 quem & apprehensum voluimus secundum
 legem nostram judicare .
 7 Superveniens autem tribunus Lyfias, cum
 vi magna eripuit eum de manibus nostris,
 8 Jubens accusatores ejus ad te venire: a
 quo poteris ipse judicans, de omnibus istis co-
 gnoscere, de quibus nos accusamus eum .
 9 Adiecerunt autem & Judaei, dicentes haec
 ita se habere .
 10 Respondit autem Paulus, (annuente sibi
 Praeside dicere:) Ex multis annis te esse
 judicem genti huic sciens, bono animo pro-
 me satisfaciam,
 11 Potes enim cognoscere, quia non plus
 sunt mihi dies, quam duodecim, ex quo a-
 scendi adorare * in Jerusalem:
 12 Et neque in templo invenerunt me cum
 aliquo disputantem, aut concusum facien-
 tem turbae, neque in synagogis,
 13 Neque in civitate: neque probare pos-
 sunt tibi, de quibus nunc me accusant,
 14 Confiteor autem hoc tibi, quod secundum
 sectam, quam dicunt haesim, sic deservio
 Patri, & Deo meo, credens omnibus, quae
 in Lege, & Prophetis scripta sunt:
 15 Spem habens in Deum, quam & hi ipsi
 expectant, resurrectionem futuram iustorum,
 & iniquorum .
 16 In hoc & ipse studeo sine offendiculo
 conscientiam habere ad Deum, & ad homi-
 nes semper .
 17 Post annos autem plures, elemosynas
 facturus in gentem meam veni, & oblatio-
 nes, & vota .
 18 * In quibus invenerunt me purificatum in
 templo, non cum turba, neque cum tumultu .
 19 Quidam autem ex Asia Judaei, quos or-
 portebat apud te praesto esse, & accusare, si
 quid haberent adversum me;
 20 Aut hi ipsi dicant, si quid invenerunt
 in me

B

C

* Supr,
21, p. 26

D

E

* Supr,
21, p. 26

ACTUS APOSTOLORUM. 167

20 me iniquitatis, cum stem in concilio,
 21 Nisi de una hac solummodo voce, qua clama-
 mavi inter eos stans: Quoniam de resurrectione
 mortuorum, ego iudico: hodie a vobis.

22 Distulit autem illos Felix, certissime
 sciens de via hac, dicens: Cum tribunus
 Lysias descenderit, audiam vos.

23 Iussitque Centurioni custodire eum, &
 habere requiem, nec quemquam de suis pro-
 hibere ministrare ei.

24 Post aliquot autem dies veniens Felix
 cum Drusilla uxore sua, quæ erat Judæa, vo-
 cavit Paulum, & audivit ab eo fidem, quæ
 est in Christum Jesum.

25 Disputante autem illo de justitia, & ca-
 stitate, & de iudicio futuro, tremefactus Fe-
 lix respondit: Quod nunc attinet, vade:
 tempore autem opportuno accersam te:

26 Simul & sperans, quod pecunia ei da-
 retur a Paulo: propter quod & frequentes
 accersens eum loquebatur cum eo.

27 Biennio autem expleto, accepit succes-
 sorem Felix Portium Festum. Volens autem
 gratiam præstare Judæis Felix, reliquit Pau-
 lum vincitum.

CAPUT XXV.

Festus non obsequitur Judæis insidiosè petenti-
 bus, ut Paulus Ierosolimam ducatur: sed Cæ-
 sariæ audis ejus accusatores, & Pauli respon-
 sionem: qui a Festo requisitus, an vellet de his
 iudicari Ierosolymis, appellat Cæsarem: Festus
 Pauli causam regi Agrippæ indicat, qui ip-
 sam audire cupit, posteroque die jubente Fe-
 sto adducitur coram Agrippa, & Bernice.

2 Festus ergo cum venisset in provin-
 ciam, post triduum ascendit Ierosoly-
 mam a Cæsarea.

3 Adieruntque eum principes sacerdotum,
 & primi Judæorum adversus Paulum: & ro-
 gabant eum,

4 Postulantes gratiam adversus eum, ut ju-
 beret perducere eum in Ierosalem, insidias ten-
 dentes, ut interficerent eum in via.

5 Festus autem respondit, servari Paulum
 in Cæsarea, se autem maturius profecturum.

6 Qui ergo in vobis (ait) potentiores sunt,
 descendentes simul, si quod est in viro cri-
 men, accusent eum.

7 Demoratus autem inter eos dies non am-
 plius

F
 4 Supra
 23. 6. 60

G

A

B

plus quam octo, aut decem, descendit Casarem, & altera die sedit pro tribunali, & iussit Paulum adduci.

7 Qui cum perductus esset, circumsteterunt eum, qui ab Ierosolyma descenderant Iudaei, multas, & graves causas obijcientes, quas non poterant probare,

8 Paulo rationem reddente: Quoniam neque in legem Iudaeorum, neque in templum, neque in Casarem quidquam peccavi.

C 9 Festus autem volens gratiam praeferre Iudaeis, respondens Paulo dixit: Vis Ierosolymam ascendere, & ibi de his iudicari apud me?

10 Dixit autem Paulus: Ad tribunal Caesaris sto, ibi me oportet iudicari: Iudaeis non nocui, sicut tu melius nosti.

11 Si enim nocui, aut dignum morte aliquid feci, non recuso mori: si vero nihil est eorum, quae hi accusant me, nemo potest me illis donare. Casarem appello.

12 Tunc Festus cum concilio locutus, respondit: Casarem appellasti? ad Casarem ibis.

13 Et cum dies aliquot transacti essent, Agrippa rex, & Bernice descendunt Casarem ad salutandum Festum.

D 14 Et cum dies plures ibi demorarentur, Festus regi indicavit de Paulo, dicens: Vis quidam est derelictus a Felice viro?

15 De quo cum essem Ierosolymis, adierunt me principes sacerdotum, & seniores Iudeorum postulantes adversus illum damnationem.

16 Ad quos respondi: Quia non est Romanis consuetudo damnare aliquem hominem, prius quam is, qui accusatur, praesentes habeat accusatores, locumque defendendi accipiat ad abluenda crimina.

E 17 Cum ergo huc convenissent sine ulla dilatione, sequenti die sedens pro tribunali iussit adduci virum.

18 De quo, cum stetissent accusatores, nullam causam deferebant, de quibus ego suspicabar malum.

19 Quaestiones vero quasdam de sua superstitione habebant adversus eum, & de quodam Jesu defuncto, quem affirmabat Paulus vivere.

20 Haeritans autem ego de huiusmodi quaestione, dicebam, si vellet ire Ierosolymam, & ibi iudicari de istis.

F 21 Paulo autem appellante, ut servaretur ad Augusti cognitionem, iussit servari eum, donec mittam eum ad Casarem.

ACTUS APOSTOLORUM. 289

22 Agrippa autem dixit ad Festum: Volebam & ipse hominem audire. Cras, inquit, audies eum.

23 Altera autem die, cum venisset Agrippa, & Bernice cum multa ambitione, & introissent in auditorium cum tribunis, & viris principalibus civitatis, jubente Festo adductus est Paulus.

24 Et dicit Festus: Agrippa rex, & omnes, qui simul adestis nobiscum viri, videtis hunc, de quo omnis multitudo Judæorum interpellavit me Jerusalemis, petentes & acclamantes, non oportere eum vivere amplius.

25 Ego vero comperi, nihil dignum morte eum admisisse. Ipso autem hoc appellante ad Augustum, judicavi mittere.

26 De quo quid certum scribam domino, non habeo. Propter quod produxi eum ad vos, & maxime ad te, rex Agrippa, ut interrogatione facta habeam quid scribam.

27 Sine ratione enim mihi videtur mittere vincitum, & causas ejus non significare.

CAPUT XXVI.

Paulus coram Agrippa suam causam defendit, referens suæ ad Christum conversionis ordinem, & se Judæis ac Gentibus sub divina protectione predicasse ostendens; Festoque ipsum ex nimia scientia insanire dicenti respondet, omnesque oporat esse Christianos: Agrippa dicit eum potuisse dimittere, nisi Cæsarem appellasset.

A Agrippa vero ad Paulum ait: Permittitur tibi loqui pro temetipso. Tunc Paulus extensa manu cepit rationem reddere.

2 De omnibus, quibus accusor a Judæis, rex Agrippa, testimo me beatum, apud te cum sim defensurus me hodie:

3 Maxime te sciente omnia, & quæ apud Judæos sunt consuetudines, & quæstiones: propter quod obsecro, patienter me audias.

4 Et quidem vitam meam a juventute, quæ ab initio fuit in gente mea in Jerusalemis, noverunt omnes Judæi:

5 Præsentes me ab initio (si veliat testimonium perhibere) quoniam secundum certissimam sectam nostræ religionis vixi Phariseus.

6 Et nunc in spe, quæ ad patres nostros re promissionis facta est a Deo, isto iudicio subiectus:

7 In quam duodecim tribus nostræ, nocte

ac die defervientes, sperant devenire. De qua spe accusor a Judæis, rex.

8 Quid incredibile judicatur apud vos, si Deus mortuos suscitatur?

9 Et ego quidem existimaveram, me adversus nomen Jesu Nazareni debere multa contraria agere.

C 10 * Quod & feci Jerosolymis, & multos
* *Supr.* sanctorum ego in carceribus inclusi, a prin-
8. a. 3. cipibus sacerdotum potestate accepta: & cum occiderentur, detuli sententiam.

11 Et per omnes synagogas frequenter puniens eos, compellebam blasphemare: & amplius insaniens in eos, persequebar usque in exteris civitatibus.

* *Supr.* 12 In quibus * dum irem Damascum cum
9. a. 2. potestate, & permisso principum sacerdotum,

13 Die media in via vidi, rex, de caelo supra splendorem solis circumfulsisse me lumen, & eos, qui mecum simul erant.

D 14 Omnesque nos cum decidissemus in terram, audiivi vocem loquentem mihi Hebraica lingua: Saule, Saule, quid me persequeris? durum est tibi contra stimulum calcitrare.

15 Ego autem dixi: Quis es Domine? Dominus autem dixit: Ego sum Jesus, quem tu persequeris.

16 Sed exurge, & sta super pedes tuos; ad hoc enim apparui tibi, ut constituam te ministrum, & testem eorum, quæ vidisti, & eorum, quibus apparebo tibi,

E 17 Eripiens te de populo, & gentibus, in quas nunc ego mitto te,

18 Aperire oculos eorum, ut convertantur a tenebris ad lucem, & de potestate satanæ ad Deum, ut accipiant remissionem peccatorum, & sortem inter sanctos per fidem, quæ est in me.

19 Unde rex Agrippa, non fui incredulus celesti visioni:

* *Supr.* 20 * Sed his, qui sunt Damasci primum
9. a. 20. & Jerosolymis, & in omnem regionem Judææ, & Gentibus annuntiabam, ut poenitentiam agerent, & converterentur ad Deum, digna poenitentia opera facientes.

F 21 Hac ex causa me Judæi cum essent in templo, * comprehensum tentabant interficere.

* *Supr.* 22 Auxilio autem adjutus Dei usque in ho-
21. f. 31. diernum diem sto, testificans minori atque majori, nihil extra dicens quam ea, quæ Propheta locuti sunt futura esse, & Moyses,

23 Si passibilis Christus, si primus ex resurre-

surrectione mortuorum lumen annuntiaturus
est populo, & Gentibus.

24 Hæc loquente eo, & rationem reddente,
Festus magna voce dixit: Insanis Paule:
multæ te litteræ ad insaniam convertunt.

25 Et Paulus: Non insanio (inquit) optime Fe-
ste, sed veritatis, & sobrietatis verba loquor.

26 Scit enim de his rex, ad quem & con-
stanter loquor; latere enim eum nihil ho-
rum arbitror. Neque enim in angulo quid-
quam horum gestum est.

27 Credis rex Agrippa prophetis? Scio,
quia credis.

28 Agrippa autem ad Paulum: In modico
suades me Christianum fieri.

29 Et Paulus: Opto apud Deum, & in modi-
co, & in magno, non tantum te, sed etiam om-
nes, qui audiunt, hodie fieri tales, qua-
lis & ego sum, exceptis vinculis his.

30 Et exurrexit rex, & præses, & Berni-
ce, & qui assidebant eis.

31 Et cum secessissent, loquebantur ad in-
vicem, dicentes: Quia nihil morte, aut
vinculis dignum quid fecit homo iste.

32 Agrippa autem Festo dixit: Dimitti pot-
erat homo hic, si non appellasset Casarem.

CAPUT XXVII.

Paulus a centurione Julio ducitur Romam ven-
sus, navigans per varia loca: adversante au-
tem ipsis vento, vix perveniunt ad quemdam in
Creta locum: a quo licet prædiceret Paulus pe-
riculosam esse navigationem, discedentes, pa-
riuntur ingentem tempestatem: tandemque post
Pauli consolationem, qui narrans factam sibi
de omnium salute revelationem, hortabatur
eos ad cibum sumendum, passi naufragium
omnes evadunt incolumes.

1 **U**T autem judicatum est navigare eum in
Italiam, & tradi Paulum cum reliquis
custodiis centurioni nomine Julio cohortis
Augustæ;

2 Ascendentes navem Adrumetinam,
incipientes navigare circa Asia loca, sustuli-
mus, perseverante nobiscum Aristarcho Ma-
cedone Thessalonicensi.

3 Sequenti autem die devenimus Sidonem.
Humane autem tractans Julius Paulum, per-
misi ad amicos ire, & curam sui agere.

4 Et inde cum sustulissimus, subnavigavimus
Cyprum, propterea quod essent venti contrarii.

G

A

* 2. Cor.
II. c. 25.

¶

5 Et pelagus Ciliciz & Pamphiliæ navigantes venimus Lystram, quæ est Lyciæ.

6 Et ibi inveniens centurio navem Alexandrinam navigantem in Italiam, transposuit nos in eam.

7 Et cū multis diebus tarde navigaremus, & vix devenissemus contra Gnidum, prohibente nos vento, adnavigavimus Cræta juxta Salmonem.

8 Et vix juxta navigantes venimus in locum cum quemdam, qui vocatur Boniportus, cuius juxta erat civitas Thalassa.

9 Multo autem tempore peracto, & cum iam non esset tuta navigatio, eo quod & jejunium jam præterisset, consolabatur eos Paulus,

10 Dicens eis: Viri, video, quoniam cum injuria, & multo damno non solum oneris, & navis, sed etiam animarum nostrarum incipit esse navigatio.

C

11 Centurio autem gubernatori, & nauclero magis credebar, quam his, quæ a Paulo dicebantur.

12 Et cum aptus portus non esset ad hiemandum, plurimi statuerunt consilium navigare inde, si quomodo possent, devenientes Phœnicem, hiemare, portum Cræta respicientem ad Africam, & ad Corum.

13 Aspirante autem Austro, æstimantes propositum se tenere, cum sustulissent de Anson, legebant Crætam.

14 Non post multum autem misit se contra ipsam ventus Typhonicus, qui vocatur Euroaquilo.

15 Cumque arrepta esset navis, & non posset conari in ventu data nave statibus ferebamur.

16 In insulam autem quamdam decurrentes, quæ vocatur Cauda, potuimus vix obtemperare scapham.

17 Qua sublata, adjutoriis urebantur, accingentes navem, timentes ne in syrium incidere, summissa vase sic ferebantur.

18 Valida autem nobis tempestate factatis, sequente die jactum fecerunt:

P

19 Et tertia die suis manibus armamentis navis projecerunt.

20 Neque autem sole, neque syderibus apparentibus per plures dies, & tempestate non exigua imminente, jam ablata erat spes omnium salutis nostræ.

21 Et cum multa jejunatio fuisset, tunc stans Paulus in medio eorum dixit: Oportebat quidem, o viri, audito me, non tollere a Cræta, & jacturam facere injuriam hanc, & jacturam.

ACTUS APOSTOLORUM. 267

21 Et nunc suadeo vobis bono animo esse; amissio enim nullius animæ erit ex vobis, præterquam navis.

22 Attitit enim mihi hæc nocte Angelus Dei, cuius sum ego, & cui deservio,

23 Dicens: Ne timeas, Paule, Casari te oportet assistere: & ecce donavit tibi Deus omnes, qui navigant tecum.

24 Propter quod bono animo estote viri. Credo enim Deo, quia sic erit, quemadmodum dictum est mihi.

25 In insulam autem quamdam oportet nos devenire.

26 Sed posteaquam quartadecima nox supervenit, navigantibus nobis in Adria circa mediam noctem, suspicabantur navæ apparere sibi aliquam regionem.

27 Qui & summittentes holidem, invenierunt passus viginti: & pusillum inde separati invenerunt passus quindecim.

28 Timentes autem, ne in aspera loca incidereinus, de puppi mittentes anchoras quatuor optabant diem fieri.

29 Nautis vero quarentibus fugere de navi, cum misissent scapham in mare, sub orientu, quasi inciperent a prora anchoras extendere;

30 Dixit Paulus Centurioni, & militibus: Nisi hi in navi mæserint, vos salvi fieri non potestis.

31 Tunc absciderunt milites funes scaphæ, & passi sunt eam excidere.

32 Et cum lux inciperet fieri, rogabat Paulus omnes sumere cibum, dicens: Quartadecima die hodie expectantes jejuni permansetis, nihil accipientes.

33 Propter quod rogo vos accipere cibum pro salute vestra, quia nullius vestrum capillus de capite peribit.

34 Et cum hæc dixisset, sumens panem gratias egit Deo in conspectu omnium: & cum fregisset, cœpit manducare.

35 Animæ quiores autem facti omnes, & ipsi sumpserunt cibum.

36 Erant vero universæ animæ in naviducenæ septuaginta sex.

37 Et satiati cibo alleviabant navem, jactantes triticum in mare.

38 Cum autem dies factus esset, terram non agnoscebant: suum vero quemdam considerabant habentem littus, in quem cogitabant, si possent, eicere navem.

39 Et cum anchoras sustulissent, committentibus se mari, simul laxantes juncturas quæ-

ternaculorum : & levato artemone secundum auræ flatum tendebant ad littus .

41 Et cum incidissemus in locum dithalassum , impegerunt navem : & prora quidem fixa manebat immobilis , puppis vero solvebatur a vi maris .

42 Militum autem consilium fuit , ut custodias occiderent : ne quis cum enataffet , effugeret .

43 Centurio autem volens servare Paulum , prohibuit fieri : iussitque eos , qui possent natate , emittere se primos , & evadere , & ad terram exire :

44 Et cæteros alios in tabulis ferebant ; quosdam super ea , quæ de navi erant . Et sic factum est , ut omnes animæ evaderent ad terram .

C A P U T XXVIII.

Paulus cæterique ipsius comites humane a Barbaris excipiuntur in insula Melita , in qua percussus a vipera Paulus nihil mali patitur , pervenitque Publii principis insule sanitari restituit , ac alios multos curat : & ab eo loco navigantes tandem Romam perveniunt , ubi Paulus convocatis primis Judæorum causam exponit , eum Cæsarem appellaverit : dieque ab ipsis constituto predicat de Christo , cuius verbis multi non credunt , quod Paulus ostendit ab Isaia prædictum esse : & per biennium de fide in Christum predicat omnibus ad ipsum accedentibus .

A 1 **E**T cum evasissemus , tunc cognovimus , quia Melita insula vocabatur . Barbari vero præstabant non modicam humanitatem nobis .

2 Accensa enim pyra , reficiebant nos omnes propter imbrem qui imminebat , & frigus .

3 Cum congregasset autem Paulus famentorum aliquantam multitudinem , & imposuisset super ignem , vipera a calore cum processisset , invasit manum ejus ,

B 4 Ut vero viderunt Barbari pendentem bestiam de manu ejus , ad invicem dicebant : Utique homicida est homo hic , qui cum evaserit de mari , ultio non finit eum vivere .

5 Et ille quidem excutiens bestiam in ignem nihil mali passus est .

6 At illi existimabant eum in tumorem convertendum , & subito casurum , & mori . Diu autem illis expectantibus , & videntibus nihil mali in eo fieri , convertentes se dicebant eum esse Deum .

7 In locis autem illis erant prædia principis

ACTUS APOSTOLORUM. 295

pis insula nomine Publii, qui nos suscipiens triduo benigne exhibuit.

8 Contigit aurem, patrem Publii febribus, & dysenteria vexatum jacere. Ad quem Paulus intravit, & cum orasset, & imposuisset ei manus, salvavit eum.

9 Quo facto, omnes, qui in insula habebant infirmitates, accedebant, & curabantur.

10 Qui etiam multis honoribus nos honoraverunt, & navigantibus imposuerunt quæ necessaria erant.

11 Post menses autem tres navigavimus in navi Alexandria, quæ in insula hincnave-
rat, cui erat insigne Castorum.

12 Et cum venissemus Syracusam, mansimus ibi triduo.

13 Inde circumlegentes devenimus Rhegium: & post unum diem flante austro, secunda die venimus Pateolos:

14 Ubi inventis fratribus, rogati sumus manere apud eos dies septem: & sic venimus Romam.

15 Et inde cum audissent fratres, occurrerunt nobis usque ad Appii forum, ac tres Tabernas. Quos cum vidisset Paulus, gratias agens Deo accepit fiduciam.

16 Cum autem venissemus Romam, permissum est Paulo manere sibi cum custodiente se milite.

17 Post tertium autem diem convocavit primos Judæorum. Cumque convenissent, dicebat eis: Ego, viri fratres, nihil adversus plebem faciens, aut morem paternum, vinculus ab Jerosolymis traditus sum in manus Romanorum:

18 Qui cum interrogationem de me habuissent, voluerunt me dimittere, eo quod nulla esset causa mortis in me.

19 Contradicientibus autem Judæis, coactus sum appellare Cæsarem, non quasi gentem meam habens aliquid accusare.

20 Propter hanc igitur causam rogavi vos videre, & alloqui; propter spem enim Israel catena hac circumdatus sum.

21 At illi dixerunt ad eum: Nos neque litteras accepimus de te a Judæa, neque adveniens aliquis fratrum nuntiavit, aut locutus est quid de te malum.

22 Rogamus autem a te audire quæ sentis; nam de secta hac notum est nobis, quia ubique ei contradicitur.

23 Cum constituissent autem illi diem, venerunt ad eum in hospitium plurimi, quibus

C

D

E

bus exprobat testificans regnum Dei, suadensque eis de Jesu ex Lege Moysi & Prophetis, a mane usque ad vesperam.

F 24 Et quidam credebant his, quæ dicebantur, quidam vero non credebant.

25 Cumque invicem non essent consentientes, discedebant, dicente Paulo unum verbum: Quia bene Spiritus sanctus locutus est per Isaiam prophetam ad patres nostros,

F *Isaia* 6. c. 9. 26 Dicens: * Vade ad populum istum, & dic ad eos: Aure audietis, & non intelligetis: & videntes videbitis, & non percipietis.

Matth. 13. b. 14. 27 Incrassatum est enim cor populi hujus, & auribus graviter audierunt, & oculos suos compresserunt, ne forte videant oculis, &

G *Marc.* 4. b. 12. 28 auribus audiant, & corde intelligant, & convertantur, & sanem eos.

Luc. 8. b. 10. 28 Notum ergo sit vobis, quoniam Gentibus missum est hoc salutare Dei, & ipsi audient.

Joa. 12. f. 40. 29 Et cum hæc dixisset, exierunt ab eo Judæi multam habentis inter se questionem.

Rom. 11. b. 8. 30 Mansit autem biennio toto in suo condicto: & suscipiebat omnes, qui ingrediebantur ad eum,

31 Prædicans regnum Dei, & docens quæ sunt de Domino Jesu Christo cum omni fiducia, sine prohibitione,



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD ROMANOS.

CAPUT PRIMUM.

Paulus commendato suo munere Evangelico, ob magnam predicandi Evangelii zelum, operabat Romanos invisere; ostendens Ethnicos, qui ex creaturis Deum cognoscentes, illius cultum a se abjecerant colendo creaturarum imagines, merito a Deo desertas: & in poenam illius in abominanda, quae hic recensentur, incidisse scelera.

PAULUS servus Jesu Christi, vocatus Apostolus, * segregatus in Evangelium Dei,

A
* Affor.
13. 9. 40

Quod ante promiserat per prophetas suos in Scripturis sanctis
De Filio suo, qui factus est ei ex semine David secundum carnem:

Qui praedestinatus est Filius Dei in virtute secundum spiritum sanctificationis ex resurrectione mortuorum Jesu Christi Domini nostri:

Per quem accepimus gratiam, & Apostolatam ad obediendum fidei in omnibus Gentibus pro nomine ejus,

In quibus estis & vos vocati Jesu Christi: Omnibus qui sunt Romae, dilectis Dei, vocatis sanctis. Gratia vobis, & pax a Deo Patre nostro, & Domino Jesu Christo.

Primam quidem gratias ago Deo meo per Jesum Christum pro omnibus vobis, quia fides vestra annuntiarur in universo mundo.

E

Testis enim mihi est Deus, cui servio in spiritu meo in Evangelio filii ejus, quod sine intermissione memoriam vestri facio

Semper in orationibus meis, obsecrans, si quomodo tandem aliquando prosperum iter habeam in voluntate Dei veniendi ad vos.

Desidero enim videre vos, ut aliquid impertiar vobis gratiae spiritualis ad confirmandos vos,

Id est simul consolari in vobis per eam, quae invicem est, fidem vestram, atque meam.

Nolo autem vos ignorare fratres, quia saepe proposui venire ad vos, (& prohibitus sum usque adhuc) ut aliquem fructum habeam & in

298 EPISTOLA BEATI PAULI

& in vobis, sicut & in ceteris gentibus.
 14 Græcis, ac Barbaris, sapientibus, & insipientibus debitor sum:

15 Ita (quod in me,) promptum est & vobis, qui Romæ estis; evangelizare.

16 Non enim erubescō Evangelium. Virtus enim Dei est in salutem omni credenti; Judæo primum, & Græco.

17 Justitia enim Dei in eo revelatur ex fide in fidem, sicut scriptum est: * Justus autem ex fide vivit.

18 Revelatur enim ira Dei de cælo super omnem impietatem, & injustitiam hominum eorum, qui veritatem Dei in injustitia detinent;

19 Quia quod notum est Dei, manifestum est in illis. Deus enim illis manifestavit.

C

20 Invisibilia enim ipsius a creatura mundi, per ea quæ facta sunt, intellecta conspiciuntur: sempiterna quoque ejus virtus, & divinitas: ita ut sint inexcusabiles,

21 * Quia cum cognovissent Deum, non sicut Deum glorificaverunt, aut gratias egerunt, sed evanuerunt in cogitationibus suis, & obscuratum est insipiens cor eorum;

22 Dicentes enim se esse sapientes, stulti facti sunt.

* P^{sal.} 105. c. 20.
 23 * Et mutaverunt gloriam incorruptibilis Dei in similitudinem imaginis corruptibilis hominis, & volucrum, & quadrupedum, & serpentium.

Jerem. 11. h. 10.
 24 Propter quod tradidit illos Deus in desideria cordis eorum, * in immunditiam, ut concupiscentiis afficiant corpora sua in semetipsis:

* I^{usfr.} d. vers. 25.
 25 Qui commutaverunt veritatem Dei in mendacium: & coluerunt, & servierunt creature potius, quam Creatori, qui sit benedictus in sæcula, Amen.

Gal. 5. c. 17.
 26 Propterea tradidit illos Deus in passiones ignominie. Nam forma eorum immutaverunt naturalem usum in eum usum, qui est contra naturam.

Ephes. 4. c. 39.
 27 Similiter autem & masculi, relicto naturali usu femine, exarserunt in desideriis suis in invicem, masculi in masculos turpitudinem operantes, & mercedem, quam oportuit erroris sui in semetipsis recipientes.

D

Colos. 3. a. c. 1.
 28 Et sicut non probaverunt Deum habere in notitia, tradidit illos Deus in reprobum sensum, ut faciant ea, quæ non conveniunt,

1. Thes. 4. a. 7.
 29 Repletos omni iniquitate, malitia, fornicatione, avaritia, nequitia, plenos invidia, homicidio, contentione, dolo, malignitate, susurrones,

30 Detractores, Deo odibiles, contumeliosos, superbos, elatos, inventores malorum, parentibus non obedientes.

31 Insipientes, incompetentes, sine affectione, absque fœdere, sine misericordia.

32 Qui cum iustitiam Dei cognovissent, non intellexerunt, quoniam qui talia agunt, digni sunt morte: & non solum qui ea faciunt, sed etiam qui consentiunt facientibus.

CAPUT II.

Judeos redarguis, qui ex data sibi lege Gentes condemnabant, eadem ipsi patrantes, cum Deus unicuique redditurus sit juxta ipsius opera; adeo ut etiam Gentes ea, quæ legis sunt, naturali lumine præstantes pro circumcisis habende sint, eosque judicature, qui ex sola legis cognitione, & carnis circumcisione gloriantur, contrariis legi operantes.

Propter quod inexcusabilis es, o homo omnis, qui judicas. * In quo enim judicas alterum, teipsum condemnas; eadem enim agis quæ judicas.

2 Scimus enim, quoniam iudicium Dei est secundum veritatem in eos, qui talia agunt.

3 Existimas autem hoc, o homo, qui judicas eos, qui talia agunt, & facis ea, quia tu effugies iudicium Dei?

4 An divitias bonitatis ejus, & patientiæ, & longanimitatis contemnis? ignoras, quoniam benignitas Dei ad poenitentiam te adducit?

5 Secundum autem duritiam tuam, & impoenitens cor, thesaurizas tibi iram in die iræ, & revelationis iusti iudicii Dei.

6 Qui reddet unicuique secundum opera ejus:

7 His quidem, qui secundum patientiam boni operis, gloriam, & honorem, & incorruptionem quærunt, vitam æternam:

8 His autem, qui sunt ex contentione, & qui non acquiescunt veritati, credunt autem iniquitati, ira & indignatio.

9 Tribulatio, & angustia in omnem animam hominis operantis malis, Judæi primum, & Græci:

10 Gloria autem, & honor, & pax omni operanti bonum, Judæo primum, & Græco;

11 * Non enim est acceptio personarum apud Deum.

12 Quicumque enim sine lege peccaverunt, sine lege peribunt: & quicumque in lege peccaverunt, per legem judicabuntur.

13 * Non

A
*Matt.
7. a. 1.

*Matt.
16. d. 27.
B

*Deut.
10. d. 17.
2. Par.
10. c. 7.
Job. 34.

- b. 19.* 13* Non enim auditores legis iusti sunt apud
Sap. 6. Deum, sed factores legis iustificabuntur.
b. 8. 14 Cum enim Gentes, quæ legem non habent,
Eccli. naturaliter ea, quæ legis sunt, faciunt, eiusmo-
35. c. 15. di legem non habentes, ipsi sibi sunt lex:
Aff. 10. 15 Qui ostendunt opus legis scriptum in cor-
b. 34. dibus suis, testimoniū reddente illis conscien-
C tia ipsorum, & inter se invicem cogitationi-
Ephes. bus accusantibus, aut etiam defendentibus.
b. b. 9. 16 In die, cum iudicabit Deus occulta homi-
Gal. 2. ninum, secundum Evangelium meum per
b. 6. Jesum Christum.
Colos. 3. 17* Si autem tu Judæus cognominaris, &
d. 25. requiescis in lege, & gloriaris in Deo,
1. Perr. 18 Et nosti voluntatem ejus, * & probas
** Matt.* utiliora, instructus per legem,
7. c. 21. 19 Condidis teipsum esse ducem cæcorum,
Jacob. lumen eorum, qui in tenebris sunt,
i. d. 22. 20 Eruditorem insipientiam, magistrum
** Apoc.* infantium, habentem formam scientiæ, &
11. b. 9. veritatis in lege.
** Phil.* 21 Qui ergo alium doces, teipsum non do-
1. b. 10. ces: qui prædicas non furandum, furaris:
 22 Qui dicis non moechandum, moecharis:
 qui abominaris idola, sacrilegium facis:
 23 Qui in lege gloriaris, per prævarica-
 tionem legis Deum inhonoras.
 24 (* Nomen enim Dei per vos blasphema-
 tur inter Gentes, sicut scriptum est.)
 25 Circumcisio quidem prodest, si legem
 observes: si autem prævaricator legis sis,
 circumcisio tua præputium facta est.
 26 Si igitur præputium iustitiæ legis cu-
 stodiat, nonne præputium illius in circum-
 cisionem reputabitur?
 27* Et iudicabit id, quod ex natura est præpu-
 tium, legem consummans, te, qui per litteram
 & circumcisionem prævaricator legis es?
 28* Non enim qui in manifesto, Judæus est: ne-
 que quæ in manifesto in carne, est circumcisio:
 29 Sed qui in abscondito, Judæus est: & cir-
 cumcisio cordis in spiritu, non littera: cuius
 laus non ex hominibus, sed ex Deo est.

CAPUT III.

Quodam modo præcellunt Judæi propter factas illis a Deo promissiones, quæ complebuntur, quamquam nonnulli eorum fuerint increduli; omnes autem & Judæi & Gentiles peccato sunt obnoxii: a quo non liberat lex, sed fides in Christum propitiatorem, ut non sit cuiquam de legis operibus gloriandum.

1 Quid ergo amplius Judæo est? aut quæ utilitas circumcisionis?

2 Multum per omnem modum. Primum quidem, quia * credita sunt illis eloquia Dei.

3 Quid enim, si quidam illorum non crediderunt? * Numquid incredulitas illorum fidem Dei evacuabit? Absit.

4 * Est autem Deus verax: * omnis autem homo mendax, sicut scriptum est: * Ut justificeris in sermonibus tuis, & vincas cum judicaris.

5 Si autem iniquitas nostra justitiam Dei commendat, quid dicemus? Numquid iniquus est Deus, qui infert iram?

6 (Secundum hominem dico.) Absit. Alioquin quomodo judicabit Deus hunc mundum?

7 Si enim veritas Dei in meo mendacio abundavit in gloriam ipsius, quid adhuc & ego tanquam peccator judicor?

8 Et non (sicut blasphemamur, & sicut ajunt quidam nos dicere) faciamus mala, ut veniant bona: quorum damnatio justa est.

9 Quid ergo? præcellimus eos? Nequaquam. * Causati enim sumus, Judæos, & Græcos omnes sub peccato esse,

10 Sicut scriptum est: * Quia non est justus quisquam:

11 Non est intelligens, non est requirens Deum.

12 Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt, non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.

13 * Sepulchrum patens est guttur eorum, linguæ suis dolose agebant. * Venenum aspidum sub labiis eorum.

14 * Quorum os maledictione, & amaritudine plenum est:

15 * Veloces pedes eorum ad effundendum sanguinem:

16 Contritio, & infelicitas in viis eorum:

17 Et viam pacis non cognoverunt.

18 * Non est timor Dei ante oculos eorum.

19 * Scimus autem, quoniam quæcumque lex

A

* Infr. 2

9. a. 4.

* 2.

Tim. 2.

b. 11.

* Joan.

3. d. 37.

* Psal.

115. a.

11.

* Psal.

50. a. 5.

B

* Gal.

3. d. 27.

Supr. 1.

b. 17.

Infr. 11.

b. 9.

* Psal.

13. a. 3.

* Psal.

5. c. 11.

* Psal.

139. a. 4.

Jacob.

3. c. 2.

* Psal.

9. b. 7.

* Isaiæ

50. b. 7.

Prov. 1.

h. 17.
** Psal.* lex loquitur, iis, qui in lege sunt, loquitur, ut omne os obstruatur, & subditus fiat omnis mundus Deo:

35. a. 2.
** Gal.* 20 Quia ex operibus legis non justificabitur omnis caro coram illo. Per legem enim cognitio peccati.

2. d. 16.
C 21 Nunc autem sine lege iustitia Dei manifestata est, testificata a lege, & Prophetis.

22 Iustitia autem Dei per fidem Jesu Christi in omnes, & super omnes, qui credunt in eum; non enim est distinctio.

23 Omnes enim peccaverunt, & egent gloria Dei.

24 Iustificati gratis per gratiam ipsius, per redemptionem, quæ est in Christo Jesu,

25 Quem proposuit Deus propitiationem per fidem in sanguine ipsius, ad ostensionem iustitiæ suæ propter remissionem præcedentium delictorum.

26 In sustentatione Dei, ad ostensionem iustitiæ ejus in hoc tempore: ut sit ipse iustus, & justificans eum, qui est ex fide Jesu Christi.

D 27 Ubi est ergo gloriatio tua? Exclusa est. Per quam legem? Factorum? Non, sed per legem fidei.

28 Arbitramur enim justificari hominem per fidem sine operibus legis.

29 An Judæorum Deus tantum? nonne & Gentium? Immo & Gentium:

30 Quoniam quidem unus est Deus, qui justificat circumcissionem ex fide, & præputium per fidem.

31 Legem ergo destruximus per fidem? Absit: sed legem statuimus.

CAPUT IV.

Non ex legis operibus contingit iustificatio, sed ex fide in Deum, quæ Abrahæ reputata fuit ad iustitiam ante datam ipsi circumcissionem, quam postea accepit; saturus non lege, sed iustitia fidei pater omnium, qui ipsius fidem imitarentur: credidit autem Deo se patrem fore multarum gentium per promissum sibi semen, cum tam ipse, quam uxor ejus Sara annos excessissent ætos ad generandum.

A 1 Quid ergo dicemus invenisse Abraham patrem nostrum secundum carnem?

2 Si enim Abraham ex operibus iustificatus est, habet gloriam, sed non apud Deum.

** Gen.* 3 Quid enim dicit Scriptura? * Credidit Abraham Deo, & reputatum est illi ad iustitiam.

15. b. 6.

4 Ei

4 Et autem, qui operatur, merces non imputatur secundum gratiam, sed secundum debitum. *Gal. 3. 10.*

5 Et vero, qui non operatur, credenti autem in eum, qui justificat impium, reputatur fides ejus ad justitiam secundum propositum gratiæ Dei. *Jacob. 2. d. 23.*

6 Sicut & David dicit beatitudinem hominis, cui Deus accepto fert justitiam sine operibus :

7 * Beati, quorum remissa sunt iniquitates, & quorum testa sunt peccata. ** Psal. 31. a. 17.*

8 Beatus vir, cui non imputavit Dñs peccati.

9 Beatitudo ergo hæc in circumcissione tantum manet, an etiã in præputio? Dicimus enim, quia reputata est Abrahæ fides ad justitiam.

10 Quomodo ergo reputata est? in circumcissione, an in præputio? Non in circumcissione, sed in præputio.

11 * Et signum accepit circumcissionis, signaculum justitiæ fidei, quæ est in præputio, ut sit pater omnium credentium per præputium, ut reputetur & illis ad justitiam :

12 Et sit pater circumcissionis non iis tantum, qui sunt ex circumcissione, sed & iis, qui sectantur vestigia fidei, quæ est in præputio patris nostri Abrahæ.

13 * Non enim per legem promissio Abrahæ, aut femini ejus, ut heres esset mundi, sed per justitiam fidei. ** Gal. 3. c. 18. Heb. 11. b. 9.*

14 Si enim qui ex lege, heredes sunt, exinanita est fides, abolita est promissio.

15 Lex enim iram operatur. Ubi enim non est lex, nec prævaricatio.

16 Ideo ex fide, ut secundum gratiam firma sit promissio omni femini, non ei, qui ex lege est solum, sed & ei qui ex fide est Abrahæ, qui pater est omnium nostrum,

17 (Sicut scriptum est : * Quia patrem multarum gentium posuit te) ante Deum, cui credidit, qui vivificat mortuos, & vocat ea quæ non sunt, tamquam ea quæ sunt. ** Gen. 17. a. 47.*

18 Qui contra spem in spem credidit, ut fieret pater multarum gentium, secundum quod dictum est ei : * Sic erit semen tuum. ** Gen. 15. b. 50.*

19 Et non infirmatus est fide, nec consideravit corpus suum mortuum, cum jam fere centum esset annorum, & emortuam vulvam Saræ.

20 In repromissione etiam Dei non hæsitavit dissidentia, sed confortatus est fide, dans gloriam Deo :

21 Plenissime sciens, quia quæcumque promissit, potens est & facere.

22 Ideo & reputatum est illi ad justitiam.

23 Non est autem scriptum tantum propter ipsum,

ipsum, quia reputatum est illi ad iustitiam:
 24 Sed & propter nos, quibus reputabitur
 credentibus in eum, * qui suscitavit Jesum
 Christum Dominum nostrum a mortuis,
 25 * Qui traditus est propter delicta nostra, &
 resurrexit propter justificationem nostram.

CAPUT V.

*Ex fide, inquit, justificari non solum spe glorie
 riamur, verum etiam in adversariis: nam si
 Christus pro nobis adhuc impiis mortuus est,
 multo magis salvabit iam justificatos per san-
 guinem ipsius: & sicut per unam Adæ inobe-
 dientiam omnes peccavimus, ac mortui sum-
 mus; ita per unius Christi obedientiam ex
 multis delictis justificamur ad vitam.*

A 1 **J**ustificati ergo ex fide pacem habeamus
 ad Deum per Dominum nostrum Je-
 sum Christum:

* Eph. 2. d. 18. 2 * Per quem & habemus accessum per fi-
 dem in gratiam istam, in qua stamus, &
 gloriamur in spe glorie filiorum Dei.

* Jacob. 3. d. 3. 3 Non solum autem, sed & gloriamur in
 tribulationibus, * scientes, quod tribulatio
 patientiam operatur:

4 Patientia autem probationem, probatio
 vero spem:

* Psal. 12. a. 6. 5 * Spes autem non confundit, quia cha-
 ritas Dei diffusa est in cordibus nostris per
 Spiritum sanctum, qui datus est nobis.

B 6 Ut quid enim Christus, cum adhuc infir-
 mi essemus, secundum tempus pro impiis *
 mortuus est?

* Hebr. 9. d. 14. 7 Vix enim pro iusto quis moritur; nam
 pro bono forsitan quis audeat mori?

1 Petr. 3. d. 18. 8 Commendat autem charitatem suam Deus
 in nobis, quoniam cum adhuc peccatores es-
 semus, secundum tempus

9 Christus pro nobis mortuus est; multo
 igitur magis nunc justificati in sanguine ip-
 sius salvi erimus ab ira per ipsum.

10 Si enim cum inimici essemus, reconcilia-
 ti sumus Deo per mortem filii ejus: multo ma-
 gis reconciliati, salvi erimus in vita ipsius.

C 11 Non solum autem, sed & gloriamur in Deo
 per Dñm nostrum Jesum Christum, per quem
 nunc reconciliationem accepimus.

12 Propterea sicut per unum hominem pecca-
 tum in hunc mundum intravit, & per pecca-
 tum mors, & ita in omnes homines mors
 per

pertransiit, in quo omnes peccaverunt.

13 Usque ad legem enim peccatum erat in mundo: peccatum autem non imputabatur, cum lex non esset.

14 Sed regnavit mors ab Adam usque ad Moysen etiam in eos, qui non peccaverunt in similitudinem pravaricationis Adæ, qui est forma futuri.

15 Sed non sicut delictum, ita & donum: si enim unius delicto multi mortui sunt, multo magis gratia Dei, & donum in gratia unius hominis Jesu Christi in plures abundavit.

16 Et non sicut per unum peccatum, ita & donum; nam iudicium quidem ex uno in condemnationem, gratia autem ex multis delictis in justificationem.

17 Si enim unius delicto mors regnavit per unum, multo magis abundantiam gratiæ, & donationis, & iustitiæ accipientes, in vita regnabunt per unum Jesum Christum.

18 Igitur sicut per unius delictum in omnes homines in condemnationem; sic & per unius iustitiam in omnes homines in justificationem vitæ.

19 * Sicut enim per inobedientiam unius hominis peccatores constituti sunt multi; ita & per unius obediendum iusti constituentur multi.

20 Lex autem subintravit, ut abundaret delictum. Ubi autem abundavit delictum, superabundavit gratia.

21 Ut sicut regnavit peccatum in mortem: ita & gratia regnet per iustitiam in vitam æternam, per Jesum Christum Dominum nostrum.

CAPUT VI.

In Christo baptizati sumus, ut mortui peccato deinceps in novitate vitæ ambulemus: sicut Christus semel mortuus ac sepultus, ad novam vitam, non amplius moriturus, resurrexit: non ergo iam obediamus peccato, aut concupiscentiis; sed soluti a lege, liberatique per Christi gratiam a peccato, & servi facti iustitiæ, tradamus membra nostra in obsequium iustitiæ ad vitam, quæ prius tradideramus immunditiæ ad mortem.

1 Quid ergo dicemus? permanebimus in peccato, ut gratia abundet?

2 Absit. Qui enim mortui sumus peccato, * quomodo adhuc vivemus in illo? *1. Per.

3 An ignoratis, quia quicumque baptizati su-

ti sumus in Christo Jesu, in morte ipsius baptizati sumus?

* Gal. 3. d. 27. *Colof. 2.*
 4 * Consepulti enim sumus cum illo per baptismum in mortem, ut quomodo Christus surrexit a mortuis per gloriam Patris, * ita & nos in novitate vite ambulemus.

5 Si enim complantati facti sumus similitudini mortis ejus, simul & resurrectionis erimus.

* Eph. 4. c. 2. *Heb. 12.*
 6 Hoc scientes, quia vetus homo noster simul crucifixus est, ut destruat corpus peccati, & ultra non serviamus peccato.

7 Qui enim mortuus est, justificatus est a peccato.

8 Si autem mortui sumus cum CHRISTO, credimus, quia simul etiam vivemus cum Christo.

9 Scientes, quod Christus resurgens ex mortuis jam non moritur, mors illi ultra non dominabitur.

10 Quod enim mortuus est peccato, mortuus est semel; quod autem vivit, vivit Deo.

11 Ita & vos existimate, vos mortuos quidem esse peccato, viventes autem Deo, in Christo Jesu Domino nostro.

12 Non ergo regnet peccatum in vestro mortali corpore, ut obediatis concupiscentiis ejus;

* Coloff. 3. a. 5.
 13 * Sed neque exhibeatis membra vestra arma iniquitatis peccato: sed exhibete vos Deo, tamquam ex mortuis viventes, & membra vestra arma justitiæ Deo.

C
 14 Peccatum enim vobis non dominabitur; non enim sub lege estis, sed sub gratia.

15 Quid ergo? peccabimus, quoniam non sumus sub lege, sed sub gratia? Absit.

* Joan. 8. d. 34. *2. Petr. 2. d. 19.*
 16 * Nescitis, quoniam cui exhibetis vos servos ad obediendum, servi estis ejus, cui obeditis, sive peccati ad mortem, sive obediuntis ad justitiã?

17 Gratias autem Deo, quod fuistis servi peccati, obedistis autem ex corde in eam formam doctrinæ, in quam traditi estis.

18 Liberati autem a peccato servi facti estis justitiæ.

D
 19 Humanum dico, propter infirmitatem carnis vestræ; sicut enim exhibuistis membra vestra servire immunditiæ, & iniquitati ad iniquitatem; ita nunc exhibete membra vestra servire justitiæ in sanctificationem.

20 Cum enim servi effectis peccati, liberi fuistis justitiæ.

21 Quem ergo fructum habuistis tunc in illis, in quibus nunc erubescitis? Nam finis illorum mors est.

22 Nunc vero liberati a peccato, servi autem facti Deo, habetis fructum vestrum in sanctificationem, finem vero vitam æternam.

23 Stipendia enim peccati mors. Gratia autem Dei vita æterna, in Christo Jesu Domino nostro.

CAPUT VII.

In similitudinem mulieris, cujus vir defunctus est, nos per Christum soluti sumus a lege, quæ peccatorum affectus reddebantur vehementiores, ut seruiamus Christo in novitate spiritus: occasione autem legis peccatum judicantis, magis se exereuit & crevit peccatum, quamquam lex sancta esset ac spiritalis: imo & nunc adversante carnis fomite allicimur, quantumvis repugnantes, ad ea, quæ secundum rationem deseñamur, legique sunt contraria.

A N ignoratis fratres (scientibus enim legem loquor) quia lex in homine dominatur, quanto tempore vivit?

1 * Nam quæ sub viro est mulier, vivente viro alligata est legi: si autem mortuus fuerit vir ejus, soluta est a lege viri.

2 Igitur, vivente viro, vocabitur adultera, si fuerit cum alio viro: si autem mortuus fuerit vir ejus, liberata est a lege viri, ut non sit adultera, si fuerit cum alio viro.

3 Itaque fratres mei & vos mortificati estis legi per corpus Christi, ut sitis alterius, qui ex mortuis resurrexit, ut fructificemus Deo.

4 Cum enim essemus in carne, passiones peccatorum, quæ per legem erant, operabantur in membris nostris, ut fructificarent morti;

5 Nunc autem soluti sumus a lege mortis, in qua detinebamur, ita ut seruiamus in novitate spiritus, & non in vetustate litteræ.

6 Quid ergo dicemus? lex peccatum est? Absit. Sed peccatum non cognovi, nisi per legem. Nam concupiscentiam nesciebam, nisi lex diceret: * Non concupisces.

7 Occasione autem accepta, peccatum per mandatum operatum est in me omnem concupiscentiam. Sine lege enim peccatum mortuum erat.

8 Ego autem vivebam sine lege aliquando. Sed cum venisset mandatum, peccatum revixit.

9 Ego autem mortuus sum: & inventum est mihi mandatum, quod erat ad vitam: hoc esse ad mortem.

10 Nam

A

* 1. Cor.
7. 8. 35.

B

* Exod.
20. c. 17.
Deut. 5.
6. 21.

11 Nam

- C** 11 Nam peccatum occasione accepta per mandatum, seduxit me, & per illud occidit.
- * 1. 12 * Itaque lex quidem sancta, & mandatum sanctum, & iustum, & bonum.
- Tim. 1. 5. 8.* 13 Quod ergo bonum est, mihi factum est mors? Absit. Sed peccatum, ut appareat peccatum, per bonum operatum est mihi mortem, ut fiat supra modum peccans peccatum per mandatum.
- 14 Scimus enim, quia lex spiritualis est, ego autem carnalis sum venundatus sub peccato.
- 15 Quod enim operor, non intelligo. Non enim, quod volo bonum, hoc ago, sed quod odi malum, illud facio.
- 16 Si autem quod nolo, illud facio, consentio legi, quoniam bona est.
- 17 Nunc autem jam non ego operor illud, sed quod habitat in me, peccatum.
- 18 Scio enim, quia non habitat in me, hoc est in carne mea, bonum. Nam velle adjacet mihi, perficere autem bonum non inuenio.
- D** 19 Non enim quod volo bonum, hoc facio, sed quod nolo malum, hoc ago.
- 20 Si autem quod nolo, illud facio, jam non ego operor illud, sed quod habitat in me, peccatum.
- 21 Inuenio igitur legem, volenti mihi facere bonum, quoniam mihi malum adjacet.
- * 1. *Pet. 3. 4. 4.* 22 Condelector enim legi Dei secundum * interiorum hominum:
- 23 Video autem aliam legem in membris meis repugnantem legi mentis meae, & captivantem me in lege peccati, quae est in membris meis.
- 24 Infelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis hujus?
- 25 Gratia Dei per Jesum Christum Dominum nostrum. Igitur ego ipse mente servio legi Dei, carne autem legi peccati.



CAPUT VIII.

Concludit, Christo per baptismum inſitos ab omni damnatione eſſe liberos, qui non carnem ſeſtantur, ſed ſpiritus, quem acceperunt: ſpiritus inquam adoptionis, qui Dei filios ac futura gloria cum Chriſto coheredes efficit; ad cujus gloriae revelationem non ſolum univerſa aſpirat creatura, vanitati interim ſubjecta; ſed & hi, qui ſpiritus acceperunt primitias, illam certa ſpe expectant, ſpiritu eos roborante, & quid orandum ſit inſtruyente. Declarat etiam incomparabilem Dei erga ſuos exhibitam in Chriſto charitatem, aſſerens nihil poſſe eos a charitate Dei ſeparare, quæ eſt in Chriſto Jeſu.

Nihil ergo nunc damnationis eſt iis, qui ſunt in Chriſto Jeſu, qui non ſecundum carnem ambulant.

2 Lex enim ſpiritus vitæ in Chriſto Jeſu liberavit me a lege peccati & mortis.

3 * Nam quod impoſſibile erat legi, in quo infirmabatur per carnem, Deus filium ſuum mittens in ſimilitudinem carnis peccati, & de peccato damnavit peccatum in carne,

4 Ut juſtificationis legis impleteret in nobis, qui non ſecundum carnem ambulamus, ſed ſecundum ſpiritus.

5 Qui enim ſecundum carnem ſunt, quæ carnis ſunt ſapiunt. Qui vero ſecundum ſpiritus ſunt, quæ ſunt ſpiritus ſentiunt.

6 Nam prudentia carnis mors eſt, prudentia autem ſpiritus vita, & pax;

7 Quoniam ſapientia carnis inimica eſt Deo: legi enim Dei non eſt ſubjecta; nec enim poteſt.

8 Qui autem in carne ſunt, Deo placere non poſſunt.

9 Vos autem in carne non eſtis, ſed in ſpiritu: ſi tamen ſpiritus Dei habitat in vobis. Si quis autem ſpiritus Chriſti non habet, hic non eſt ejus.

10 Si autem Chriſtus in vobis eſt, corpus quidem mortuum eſt propter peccatum, ſpiritus vero vivit propter juſtificationem,

11 * Quod ſi ſpiritus ejus, qui ſuſcitavit Jeſum a mortuis, habitat in vobis, qui ſuſcitavit Jeſum Chriſtum a mortuis, vivificabit & mortalia corpora veſtra propter inhabitantem ſpiritus ejus in vobis.

12 Ergo fratres debitores ſumus non carni, ſed ſecundum carnem vivamus.

13 * Si

A

* Apoc.
1. 6. 5.
Hebr. 9.
d. 13.

B

C

* Apoc. 1.
c. 1. 5.
4. b. 10.
5. f.
30. 5.
13 f. 37.

- Supr. 4.* 23 * Si enim secundum carnem vixeritis &
A. 24. moriemini : si autem spiritu facta carnis mor-
1. Cor. tificaveritis , vivetis .
6. c. 14. 24 Quicumque enim spiritu Dei aguntur &
Et ali- ii sunt filii Dei .
bi. 25 * Non enim accepistis spiritum servitut-
** 1.* tis iterum in timore , sed accepistis spiritum
Theff * adoptionis filiorum , in quo clamamus :
5. c. 19. Abba (Pater .)
** 2.* 26 Ipse enim Spiritus testimonium reddit
Tim. spiritui nostro , quod sumus filii Dei .
1. b. 7. 27 Si autem filii , & hæredes : hæredes qui-
Gal. 4. dem Dei , cohæredes autem Christi : si tamen
A. 5. compatimur , ut & glorificemur .
 28 Existimo enim , quod non sunt condig-
 næ passiones huius temporis ad futuram Glo-
 riam , quæ revelabitur in nobis .
 29 Nam expectatio creaturæ revelationem
 filiorum Dei expectat .
P 30 Vanitati enim creatura subiecta est non vo-
 lens , sed propter eum , qui subiecit eam in spe :
 31 Quia & ipsa creatura liberabitur a ser-
 vitude corruptionis in libertatem gloriæ fil-
 liorum Dei .
 32 Scimus enim , quod omnis creatura in-
 gemiscit , & parturit utque adhuc .
 33 Non solum autem illa , sed & nos ipsi
 primitias spiritus habentes , sed & ipsi intra
 nos gemimus adoptionem filiorum Dei expe-
 ctantes , redemptionem corporis nostri .
E 34 Spe enim salvi facti sumus . Spes autem
 quæ videtur , non est spes ; nam quod videt
 quis , quid sperat ?
 35 Si autem quod non videmus , speramus
 per patientiam expectamus .
 36 Similiter autem & spiritus adjuvat infir-
 mitatem nostram ; nam quid oremus , sicut os
 portet , nescimus : sed ipse Spiritus postulat
 pro nobis gemitibus inenarrabilibus .
 37 Qui autem scrutatur corda , scit quid de-
 sideret Spiritus , quia secundum Deum pos-
 tulat pro sanctis .
 38 Scimus autem , quoniam diligentibus Deum
 omnia cooperantur in bonum , iis qui se-
 cundum propositum vocati sunt sancti .
F 39 Nam quos præseivit , & prædestinavit
 conformes fieri imaginis Filii sui , ut sit ipse
 primogenitus in multis fratribus .
 40 Quos autem prædestinavit , hos & vocavit
 & quos vocavit , hos & justificavit : quos au-
 tem justificavit , illos & glorificavit .
 41 Quid ergo dicemus ad hæc ? si Deus pro
 nobis ,

nobis, quis contra nos?

32 * Qui etiam proprio Filio suo non peperit, sed pro nobis omnibus tradidit illum: quomodo non etiam cum illo omnia nobis donavit? *Gen. 22. c. 12. Gen. 16.*

33 Quis accusabit adversus electos Dei? Deus qui justificat;

34 Quis est qui condemnet? Christus Jesus, qui mortuus est, immo qui & resurrexit, qui est ad dexteram Dei, qui etiam interpellat pro nobis.

35 Quis ergo nos separabit a charitate Christi? tribulatio? an angustia? an fames? an nuditas? an periculum? an persecutio? an gladius?

36 (Sicut scriptum est: * Quia propter te mortificamur tota die: estimati sumus sicut oves occisionis.) *G. Pf. 41. d. 22.*

37 Sed in his omnibus superamus propter eum qui dilexit nos.

38 Certus sum enim, quia neque mors, neque vita, neque Angeli, neque principatus, neque virtutes, neque instantia, neque futura, neque fortitudo,

39 Neque altitudo, neque profundum, neque creatura alia poterit nos separare a charitate Dei, quæ est in Christo Jesu Domino nostro.

CAPUT IX.

Propter Judeorum ruinam, de qua vehementer dolet, promissiones non frustrari asserit Israelitis factas a Deo Abrahæ filiis; nimirum cum illæ non pertineant ad omnes carnales Abrahæ filios, sed tantum ad eos, qui ex Judeis & Gentilibus gratuita Dei electione filii Abrahæ per fidem constituuntur: Deus autem cujus vult miseretur, & quem vult, indurat: Judei vero quia non ex fide Christi, quem rejecerant, sed ex legis operibus justitiam querebant, sunt in sua iniquitate relinqui, Gentibus per fidem Christi justificatis.

1 Veritatem dico in Christo, non mentior, testimonium mihi perhibente conscientia mea in Spiritu sancto:

2 Quoniam tristitia mihi magna est, & continuus dolor cordi meo.

3 * Optabam enim ego ipse anathema esse Christo pro fratribus meis, qui sunt carni. *Act. 9. c. 2. 1. Cor.*

4 Qui sunt Israelitæ, quorum adoptio est filiorum, & gloria, & testamentum, & legislatio.

lario, & obsequium, & promissa:

5 Quorum patres, & ex quibus est Christus secundum carnem, qui est super omnia Deus benedictus in sæcula. Amen.

6 Non autem quod exciderit verbum Dei: Non enim omnes, qui ex Israel sunt, ii sunt Israelitæ:

7 Neque qui semen sunt Abraham, omnes filii: * sed in Isaac vocabitur tibi semen:

* Gen. 21. b. 12. 8 Id est, non qui filii carnis, hi filii Dei: sed * qui filii promissionis, æstimauntur in semine.

* Gal. 4. d. 28. 9 Promissionis enim verbum hoc est: * Secundum hoc tempus veniam: & erit Saræ filius.

* Gen. 18. b. 10. 10 Non solum autem illa, * sed & Rebecca ex uno concubitu habens, Isaac patris nostri.

* Gen. 25. c. 24. 11 Cum enim nondum nati fuissent, aut electionem propositum Dei maneret)

12 Non ex operibus, sed ex vocante dictum est ei:

* Gen. 25. c. 23. 13 * Quia major serviet minori, sicut scriptum est: * Jacob dilexi, Esau autem odio habui.

* Mal. 1. a. 2. 14 Quid ergo dicemus? numquid iniquitas apud Deum? Absit.

* Exod. 33. d. 19. 15 Moysi enim dicit: * Miserebor cuius miseror, & misericordiam præstabo cuius miseror.

16 Igitur non volentis, neque currentis, sed miserentis est Dei.

* Exod. 9. d. 16. 17 Dicit enim Scriptura Pharaoni: * Quia in hoc ipsum excitavi te, ut ostendam in te virtutem meam: & ut annuntietur nomen meum in universa terra.

18 Ergo cuius vult miseretur, & quem vult indurat.

19 Dicis itaque mihi: Quid adhuc queritur? voluntati enim eius quis resistit?

* JE 20 O homo, tu quis es, qui respondeas Deo? * Numquid dicit figmentum ei, qui se finxit: Quid me fecisti sic?

* Sap. 15. b. 7. 21 An non habet potestatem figulus lutj ex eadem massa facere aliud quidem vas in honorem, aliud vero in contumeliam?

Isai. 45. b. 9. 22 Quod si Deus volens ostendere iram, & notam facere potentiam suam, sustinuit in multa patientia vasa iræ apta in interitum,

Jerem. 18. a. 6. 23 Ut ostenderet divitias gloriæ suæ in vasa misericordiæ, quæ præparavit in gloriam.

24 Quos & vocavit nos non solum ex Judæis, sed etiam ex Gentibus,

F 25 Sicut in Osee dicit: * Vocabo non plebem

* Osee

AD ROMANOS.

77

hem meam, plebem meam : & non dilectam, dilectam : & non misericordiam consecutam, misericordiam consecutam.

25 * Et erit: In loco, ubi dictum est eis: Non plebs mea vos: ibi vocabuntur filii Dei vivi.

27 Isaias autem clamat pro Israel: * Si fuerit numerus filiorum Israel tanquam arena maris, reliquæ salvæ fient.

28 Verbum enim consummans, & abbrevians in æquitate: quia verbum breviatum faciet Dominus super terram.

29 Et sicut prædixit Isaias: * Nisi Dñs sabaoth reliquisset nobis semen, sicut Sodoma facti essemus, & sicut Gomorrha similes fuissetus.

30 Quid ergo dicemus? Quod gentes, quæ non sectabantur justitiam, apprehenderunt justitiam: justitiam autem, quæ ex fide est.

31 Israel vero sectando legem justitiæ, in legem justitiæ non pervenit.

32 Quare? Quia non ex fide, sed quasi ex operibus: offenderunt enim in lapidem offensionis,

33 Sicut scriptum est: * Ecce pono in Sion lapidem offensionis, & petram scandali: & omnis, qui credit in eum, non confundetur.

CAPUT X.

Oyas Apostolus pro Judæis, quos zelum Dei & legis habere asserit non secundum scientiam: nam Christum finem legis ignorantes, ex legis operibus justitiam querebant: de diversitate justitiæ ex operibus legis ab ea, quæ ex fide est, quæ tam Judæo, quam Græco in Christum credenti communis est: Ubique autem terrarum prædicata est Christi fides: quam repellentibus Judæis susceperunt Gentes.

Fratres, voluntas quidem cordis mei, & obsecratio ad Deum, sit pro illis in salutem.

1 Testimonium enim perhibeo illis, quod æmulationem Dei habent, sed non secundum scientiam.

2 Ignorantes enim Justitiam Dei, & suam quærentes statuere, justitiæ Dei non sunt subiecti.

3 Finis enim legis Christus ad justitiam omni credenti.

4 Moyses enim scripsit, quoniam justitiam, quæ ex lege est, qui fecerit homo, vivet in ea.

5 Quæ autem ex fide est justitia, sic dicit: * Ne dixeris in corde tuo: quis ascendet in caelum? id est Christum deducere:

D d — 7 Aut

2. d. 27.
1. Petr.
2. d. 10.
* Osee
1. d. 10.
* Isaia
10. c. 22.

* Isaia
1. c. 9.

* Isaia
8. c. 14.
* 28.
d. 15.
1. Petr.
2. b. 7.

* Lev.
18. v. 5.
Ezech.
20. c. 11.

- 7 Aut quis descendet in abyſſum? hoc eſt
 Chriſtum a mortuis revocare.
- B**
 * *Deut.* 30. c. 12.
 * *Deut.* 30. c. 14.
 8 Sed quid dicit Scriptura? * Prope eſt ver-
 bum in ore tuo, & in corde tuo; hoc eſt ver-
 bum fidei; quod predicamus.
- 9 Quia ſi confitearis in ore tuo Dominum Je-
 ſum, & in corde tuo credideris, quod Deus
 illum ſuſcitavit a mortuis, ſalvus eris.
- 10 Corde enim creditur ad juſtitiam: ore
 autem confeſſio fit ad ſalutem.
- * *Iſaie* 28. d. 16.
 C
 11 Dicit enim Scriptura: * Omnis, qui
 credit in illum, non confundetur.
- 12 Non enim eſt diſtinctio Judæi, & Græ-
 ci: nam idem Dominus omnium, dives in
 omnes, qui invocant illum.
- * *Joel.* 2. g. 32.
Aff. 2.
 c. 21.
 13 * Omnis enim, quicumque invocave-
 rit nomen Domini, ſalvus erit.
- 14 Quomodo ergo invocabunt, in quem
 non crediderunt? Aut quomodo credent ei,
 quem non audierunt? Quomodo autem au-
 dient ſine predicante?
- * *Iſaie* 52. b. 7.
Nab. 1.
 d. 15.
 * *Iſaie* 53. a. 1.
Joann. 12. f. 38.
 * *Pſal.* 18. a. 5.
 15 Quomodo vero predicabunt, niſi mitta-
 rantur? ſicut ſcriptum eſt: * Quam ſpecioli-
 ſimum bona!
- 16 Sed non omnes obediunt Evangelio:
 Iſaias enim dicit: * Domine, quis credidit
 auditui noſtro?
- 17 Ergo fides ex auditu, auditus autem
 per verbum Chriſti.
- * *Deut.* 32. d. 21.
 D
 18 Sed dico: Numquid non audierunt? * Et
 quidem in omnem terram exivit ſonus cor-
 rum, & in fines orbis terræ verba eorum.
- 19 Sed dico: Numquid Iſrael non cognovi-
 vit? Primus Moſes dicit: * Ego ad amul-
 tionem vos adducam in non gentem: in
 gentem inſipientem, in iram vos mittam.
- * *Iſaie* 65. a. 1.
 20 Iſaias autem audet, & dicit: * Inven-
 tus ſum a non quaerentibus me: palam ap-
 parui iis, qui me non interrogabant.
- * *Iſaie* 65. a. 2.
 21 Ad Iſrael autem dicit: * Tota die ex-
 pandi manus meas ad populum non creden-
 tem, & contradicentem.

CAPUT XI.

Deus quosdam ex populo Judaico gratuita sua electione sibi servavit per fidem in Christum salvandos, reliquis ob incredulitatem in sua sapientia juxta Prophetarum vaticinia relictis, ac Gentibus in locum ipsorum ex gratuita Dei bonitate assumptis: quas monet Apostolus, ne adversus Judaeos glorientur: quodque Judaei ad tempus deserti tandem ad Christum converterentur; exclamans ob divinae sapientiae incomprehensibilitatem.

Dico ergo: Numquid Deus repulit populum suum? Absit. Nam & ego Israelita sum ex semine Abraham, de tribu Benjamin. Non repulit Deus plebem suam, quam praeceperit. An nescitis, in Elia quid dicit Scriptura: quemadmodum interpellat Deum adversum Israel?

1 Domine, Prophetas tuos occiderunt, altaria tua suffoderunt, & ego relictus sum solus, & quaerunt animam meam.

2 Sed quid dicit illi divinum responsum? Reliqui mihi septem millia virorum, qui non curvaverunt genua ante Baal.

3 Sic ergo & in hoc tempore reliquiae secundum electionem gratiae salvae factae sunt.

4 Si autem gratia, jam non ex operibus; alioquin gratia jam non est gratia.

5 Quid ergo? quod quaerebat Israel, hoc non est consecutus: electio autem consecuta est: ceteri vero execrati sunt.

6 Sicut scriptum est: * Dedit illis Deus spiritum compunctionis: oculos, ut non videant, & aures, ut non audiant, usque in hodiernum diem.

7 Et David dicit: * Fiat mensa eorum in laqueum, & in captionem, & in scandalum, & in retributionem illis.

8 Obscurentur oculi eorum, ne videant; & dorsum eorum semper incurva.

9 Dico ergo: Numquid sic offenderunt, ut caderent? Absit. Sed illorum delictum salus est Gentibus, ut illos amulenter.

10 Quod si delictum illorum divitiarum sunt mundi; & diminutio eorum divitiarum Gentium; quanto magis plenitudo eorum?

11 Vobis enim dico Gentibus: * Quamdiu quidem ego sum Gentium Apostolus; ministerium meum honorificabo.

A

*3. Reg. 19.6.109

*3. Reg. 19.18

B

* Isaie 6. c. c.

* 10. c.

29. d. 10.

Matth. 11. b. 14.

Joan. 12. f. 40.

Act. 28. f. 26.

* Psal. 68. c. 23.

* Act. 9. c. 15.

Gal. 3. b. 7.

376 EPISTOLA BEATI PAULI

14 Si quo modo ad æmulandum provecem caritatem meam, & salvos faciam aliquos ex illis.

15 Si enim amissio eorum reconciliatio est mundi, quæ assumptio, nisi vita ex mortuis?

16 Quod si delibatio sancta est, & mansura: & si radix sancta & rami.

17 Quod si aliqui ex ramis fracti sunt, tu autem cum oleaster esses, insertus es in illis, & socius radicis, & pinguedinis olivæ factus es:

18 Noli gloriari adversus ramos. Quod si gloriaris, non tu radicem portas, sed radix te.

19 Dices ergo: Fracti sunt rami, ut ego inserat.

20 Bene: propter incredulitatem fracti sunt. Tu autem fide stas: noli altum sapere, sed time.

21 Si enim Deus naturalibus ramis non peperit, ne forte nec tibi parcat.

22 Vide ergo bonitatem, & severitatem Dei: in eos quidem, qui ceciderunt, severitatem: in te autem bonitatem Dei, si permanseris in bonitate, alioquin & tu exideris.

23 Sed & illi, si non permanserint in incredulitate, inserentur: potens est enim Deus iterum inserere illos.

24 Nam si tu ex naturali excisus es oleastro, & contra naturam insertus es in bonam olivam: quanto magis ii, qui secundum naturam inserentur suæ olivæ?

D 25 Nolo enim vos ignorare fratres mysterium
* Prov. 3. 2. 7. hoc: * (ut non sitis vobis ipsis sapientes)
quia cæcitas ex parte contrigit in Israel, donec plenitudo Gentium intraret,
Isai. 5. nec plenitudo Gentium intraret,
e. 21. 26 Et sic omnis Israel salvus fieret, sicut

* Isa. 59. scriptum est: * Veniet ex Sion, qui eripiat,
et avertat impietatem a Jacob.

27 Et hoc illis a me testamentum, cum abstulero peccata eorum.

28 Secundum Evangelium quidem, inimici propter vos: secundum electionem autem, charissimi propter patres.

29 Sine penitentia enim sunt dona, & vocatio Dei.

30 Sicut enim aliquando & vos non creditis Deo, nunc autem misericordiam consecuti estis propter incredulitatem illorum;

31 Ita & isti nunc non crediderunt in vestram misericordiam, ut & ipsi misericordiam consequantur.

32 Concluserunt enim Deus omnia in incredulitate, ut omnium misereatur.

33 O altitudo divitiarum sapientiæ, & scientiæ Dei: quam incomprehensibilia sunt iudicia

AD ROMANOS.

317

dicia ejus, & investigabiles viae ejus?

34 * Quis enim cognovit sensum Domini?

Aut quis consiliarius ejus fuit?

35 Aut quis prior dedit illi, & retribuetur ei?

36 Quoniam ex ipso, & per ipsum, & in ipso sunt omnia: ipsi gloria in saecula. Amen.

* Sap.
9. c. 13.
Isai. 40.
c. 13.
1. Cor.
2. d. 16.

C A P U T XII.

Instruit Romanos, ut a saeculi vanitate abstracti totos se Deo dedant, de susceptis donis non se effervescentes, aut illorum limites transgredientes; sed in modum membrorum ejusdem corporis omnia ad proximi utilitatem ordinantes, ipsi quoque inimicis benefaciant.

1 **O** Bsecro itaque vos, fratres, per misericordiam Dei, * ut exhibeatis corpora vestra hostiam viventem, sanctam, Deo placentem, rationabile obsequium vestrum.

2 Et nolite conformari huic saeculo, sed reformamini in novitate sensus vestri: * ut probetis, quae sit voluntas Dei bona, & beneplacens, & perfecta.

3 Dico enim per gratiam, quae data est mihi, omnibus qui sunt inter vos: Non plus sapere, quam oportet sapere, sed sapere ad sobrietatem: * & unicuique sicut Deus divisit mensuram fidei.

4 Sicut enim in uno corpore multa membra habemus, omnia autem membra non eundem actum habent;

5 Ita multi unum corpus sumus in Christo, singuli autem alter alterius membra.

6 Habentes autem donationes secundum gratiam, quae data est nobis, differentes: sive prophetiam secundum rationem fidei,

7 Sive ministerium in ministrando, sive qui docet in doctrina,

8 Qui exhortatur in exhortando, qui tribuit in simplicitate, qui praestit in sollicitudine, qui miseretur in hilaritate.

9 Dilectio sine simulatione. * Odientes malum, adherentes bono.

10 * Charitate fraternitatis invicem diligentes: Honore invicem praevinentes:

11 Sollicitudine non pigri: Spiritu ferventes: Domino servientes:

12 Spe gaudentes: In tribulatione patientes: Orationi instantes:

13 Necessitatibus sanctorum communicantes: * Hospitalitatem sectantes.

A
* Phil.
4. d. 18.

* Ephes.
5. d. 17.
1. Thes.
4. a. 3.

* 1. Cor.
12. b. 11.
Eph. 4.
b. 7.

B

* Amos
5. d. 15.
* Eph.
4. a. 3.

C
1. Pet.
2. c. 17.

* Heb.

378 EPISTOLA BEATI PAULI

- 14 Benedicite persequentibus vos: benedicite, & nolite maledicere.
- 15 Gaudere cum gaudentibus, flere cum flentibus;
- 16 Idipsum invicem sentientes: Non alta sapientes, sed humilibus consentientes. Non licet esse prudentes apud vosmetipsos;
- 17 Nulli malum pro malo reddentes: * providentes bona non tantum coram Deo, sed etiam coram omnibus hominibus.
- 18 * Si fieri potest, quod ex vobis est, cum omnibus hominibus pacem habentes.
- 19 * Non vosmetipsos defendentes charissimi, sed date locum irae. Scriptum est enim: * Mihi vindicta; ego retribuam, dicit Dominus.
- 20 * Sed si esurierit inimicus tuus, ciba illum: si sitit, potum da illi; hoc enim faciens carbones ignis congeres super caput ejus.
- 21 Noli vinci a malo, sed vince in bono malum.
- * 1. Cor. 8. d. 21.
* Hebr. 12. d. 14.
* Eccli. 28. d. 1.
* Matth. 5. f. 10.
* Deut. 22. c. 27.
* Hebr. 10. f. 20.
* Prov. 25. c. 21.

CAPUT XIII.

Hortatur, ut superioribus abtemperantiores, etiam propter conscientiam, quamquam civilem tantum verant magistratum, omnibusque debita reddant; de proximi dilectione, ad quam universa lex reducitur: & de temporis gratia, ut transactis legis tenebris, relinquant vitia, amplectantur Christi virtutes.

- A** 1. **O**mnis anima potestatibus sublimioribus subdita sit. Non est enim potestas nisi a Deo: quae autem sunt, a Deo ordinatae sunt.
2. Itaque qui resistit potestati, Dei ordinationi resistit. Qui autem resistunt, ipsi sibi damnationem acquirunt.
3. Nam principes non sunt timori boni operis, sed mali. Vis autem non timere potestatem? Bonum fac & habebis laudem ex illa.
- B** 4. Dei enim minister est tibi in bonum. Si autem malum feceris, time; non enim sine causa gladium portat. Dei enim minister est vindex in iram ei, qui malum agit.
5. Ideo necessitate subditi estote non solum propter iram, sed etiam propter conscientiam.
6. Ideo enim & tributa praestatis; ministri enim Dei sunt, in hoc ipsum servientes.
- * **Matt.** 22. c. 21. 7. * Reddite ergo omnibus debita: cui tributum, tributum: cui vestigal, vestigal: cui timorem, timorem: cui honorem, honorem.

AD ROMANOS.

319

C

8 Nemini quidquam debeat, nisi ut invicem diligatis; qui enim diligit proximum, legem implevit.

9 Nam: * Non adulterabis; Non occides; * *Exod.*
Non furaberis; Non falsum testimonium di- *20.c.14.*
ces; Non concupisces; & si quod est aliud *Deut.5.*
mandatum, in hoc verbo instauratur: * Di- *b. 18.*
liges proximum tuum sicut teipsum. * *Lev.*

10 Dilectio proximi malum non operatur. *10.d.18.*
Plenitudo ergo legis est dilectio. *Matth.*

11 Et hoc scientes tempus: quia hora est *22.d.39e*
jam nos de somno surgere. Nunc enim pro- *D.*
pior est nostra salus, quam cum credidimus. *Marc.*

12 Nox præcessit, dies autem appropinqua- *12.c.37.*
vit. Abjiciamus ergo opera tenebrarum, & *Gal. 5.*
induamur arma lucis. *c. 14.*

13 Sicut in die honeste ambulemus: * non *Jac. 2.*
in comestationibus, & ebrietatibus, non in *b. 8.*
in cubilibus, & impudicitis, non in conten- *Lug.*
tione, & æmulatione: *21.g.34.*

14 * Sed induimini Dominum Jesum Chri- ** Gal.*
stum, & carnis curam ne feceritis in desit- *5. c.16.*
deriis, *1. Petr.*
2. c.13.

CAPUT XIV.

Fide firmiores debent eos, qui adhuc infirmi sunt, fovere & non contemnere, & nec hi nec illi judicare quemquam ob ciborum aut dierum discrimen. scientes, quod omnes eundem habeamus Dominum, cui & vivimus & morimur, cui etiam rationem quisque pro se redditurus est: & quamquam nullus cibum immundus, nemo tamen quidquam edere debet aut cum fratris offendiculo, aut contra suam conscientiam.

1 Infirmum autem in fide assumite, non *A*
in disceptationibus cogitationum.

2 Alius enim credit se manducare omnia: *A*
qui autem infirmus est, olus manducet.

3 Is, qui manducat, non manducantem non spernat; & qui non manducat, manducantem non judicet. Deus enim illum assumpsit.

4 * Tu quis es, qui judicas alienum ser- ** Jac. 4.*
vum? Domino suo stat, aut cadit; stabit autem: *c. 13.*
potens est enim Deus statuerere illum.

5 Nam alius judicat diem inter diem; alius autem judicat omnem diem; unusquisque in suo sensu abundet.

6 Qui sapit diem, Domino sapit. Et qui *B*
manducat, Domino manducat; gratias enim *B*
agit

agit Deo; & qui non manducat, Domino non manducat, & gratias agit Deo.

7 Nemo enim nostrum sibi vivit, & nemo sibi moritur.

8 Sive enim vivimus, Domino vivimus: sive morimur, Domino morimur. Sive ergo vivimus, sive morimur, Domini sumus.

9 In hoc enim Christus mortuus est, & resurrexit, ut & mortuorum & vivorum dominetur.

10 Tu autem quid iudicas fratrem tuum? aut tu quare spernis fratrem tuum? * Omnes enim stabimus ante tribunal Christi.

11 Scriptum est enim: * Vivo ego, dicit Dominus, quoniam mihi flectetur omne genu: & omnis lingua confitebitur Deo.

12 Itaque unusquisque nostrum pro se rationem reddet Deo.

13 Non ergo amplius invicem iudicemus: sed hoc iudicate magis, ne ponatis offendiculum fratri, vel scandalum.

14 Scio, & confido in Domino Jesu, quia nihil commune per ipsum, nisi ei, qui existimat quid commune esse, illi commune est.

15 Si enim propter cibum frater tuus contristatur, iam non secundum charitatem ambulās. * Noli cibo tuo illum perdere, pro quo Christus mortuus est.

16 Non ergo blasphemetur bonum nostrum.

17 Non est enim regnum Dei escā, & potus: sed iustitia, & pax, & gaudium in Spiritu sancto.

18 Qui enim in hoc servit Christo, placet Deo, & probatus est hominibus.

19 Itaque quæ pacis sunt, sectemur: & quæ ædificationis sunt, in invicem custodiamus.

20 Noli propter escam destruere opus Dei. * Omnia quidem sunt munda: sed malum est hemini, qui per offendiculum manducat.

21 * Bonum est non manducare carnem, & non bibere vinum, neque in quo frater tuus offenditur, aut scandalizatur, aut infirmatur.

22 Tu fidem habes? penes te ipsum habet coram Deo. Beatus, qui non iudicat semetipsum in eo, quod probat.

23 Qui autem discernit, si manducaverit, damnatus est, quia non ex fide. Omne autem, quod non est ex fide, peccatum est.

* 2. Cor.

5. b. 10.

* Isaia

45. d.

24.

Philip.

2. b. 10.

C

* 1. Cor.

8. d. 11.

D

* Tir. 1.

d. 16.

* 1. Cor.

8. d. 13.

CAPUT XV.

Firmiores debent infirmorum ferre & sublevare imperfectiones, non suas, sed proximorum utilitati ac mutuae paci studentes: Christus juxta factas Patribus promissiones predicavit Judæis; Gentibus vera ex misericordia Apostoli, non præviis promissionibus. Excusat se Paulus, quod liberius Romanis scripserit tanquam Gentium Apostolus, ostendens, quomodo sit hoc munus excusatus; dicens, quod ad ipsos quoque sit venturus; ubi datam a Macedonibus eleemosynam largitus fuerit Hierosolymitanae Ecclesiae, petens, ut pro se interim orent.

Debemus autem nos firmiores imbecillitates infirmorum sustinere, & non nobis placere.

2 Unusquisque vestrum proximo suo placeat in bonum, ad adificationem.

3 Etenim Christus non sibi placuit, sed sicut scriptum est: * Impropetia impropetantium tibi ceciderunt super me.

4 Quæcumque enim scripta sunt, ad nostram doctrinam scripta sunt, ut per patientiam, & consolationem Scripturarum spem habeamus.

5 Deus autem patientiæ, & solatii * det vobis idipsum sapere in alterutrum secundum Jesum Christum,

6 Ut unanimes uno ore honorificetis Deum, & patrem Domini nostri Jesu Christi.

7 Propter quod suscipite invicem, sicut & Christus suscepit vos in honorem Dei.

8 Dico enim, Christum Jesum ministrum fuisse circumcisionis propter veritatem Dei, ad confirmandas promissiones patrum:

9 Gentes autem super misericordia honorare Deum, sicut scriptum est: * Propterea confitebor tibi in Gentibus, Domine, & nomini tuo cantabo.

10 Et iterum dicit: Latamini Gentes cum plebe ejus.

11 Et iterum: * Laudate omnes Gentes Dñm, & magnificate eum omnes populi.

12 Et rursus Isaias ait: * Erit radix Jesse, & qui ezurget regere Gentes, in eum Gentes sperabunt.

13 Deus autem spei repleat vos omni gaudio, & pace in credendo, ut abundetis in spe,

A

* Psal.
68.6.10.* 1. Cor.
1. 6.10.

B

* 2. Reg.
22.6.50.
Ps. 17.
d. 50.

C

* Psal.
116.2.1.
* Isaiæ
11.6.10.

spe, & virtute Spiritus sancti.

14 Certus sum autem, fratres mei, & ego ipse de vobis, quoniam & ipsi pleni estis dilectione, repleti omni scientia, ita ut possitis alterutrum monere.

D 15 Audacius autem scripsi vobis, fratres, ex parte, tanquam in memoriam vos reducere: propter gratiam, qua data est mihi a Deo.

16 Ut sim minister Christi Jesu in Gentibus: sanctificans Evangelium Dei, ut fiat oblatio Gentium accepta, & sanctificata in Spiritu sancto.

17 Habeo igitur gloriam in Christo Jesu ad Deum.

18 Non enim audeo aliquid loqui eorum, quæ per me non efficit Christus in obedientiam Gentium, verbo & factis:

19 In virtute signorum, & prodigiorum: in virtute Spiritus sancti: ita ut ab Jerusalem per circuitum usque ad Illyricum repleverim Evangelium Christi.

E 20 Sic autem predicavi Evangelium hoc, non ubi non natus est Christus, ne super alienum fundamentum ædificarem: sed sicut scriptum est:

*¶ Isaie
55. 1. 2.*

21 Quibus non est annuntiatum de eo, viderunt: & qui non audierunt, intelligent.

22 Propter quod & impediabar plurimum venire ad vos, & prohibitus sum usque adhuc. Nunc vero ulterius locum non habens in his regionibus, cupiditatem autem habens veniendi ad vos, ex multis jam præcedentibus annis:

F

24 Cum in Hispaniam proficisci cœpero, spero quod præteriens videam vos, & a vobis deducat illuc, si vobis primum ex parte fructus fuerit.

25 Nunc igitur proficiscar in Jerusalem ministrare sanctis.

26 Probaverunt enim Macedonia, & Achaia, collationem aliquam facere in partibus sanctorum, qui sunt in Jerusalem.

*¶ 1. Cor.
5. 6. 11.*

27 Placuit enim eis & debitores sunt eorum. Nam si spiritualium eorum participes facti sunt Gentiles, debent & in carnalibus ministrare illis.

28 Hoc igitur cum consummavero, & assignavero eis fructum hunc, per vos proficiscar in Hispaniam.

G

29 Scio autem, quoniam veniens ad vos, in abundantia benedictionis Evangelii Christi veniam.

30 Obsecro ergo vos, fratres, per Dominum nostrum Jesum Christum, & per charitatem sancti Spiritus, ut adjuvetis me in orationibus vestris pro me ad Deum,

31 Ut liberer ab infidelibus, qui sunt in Judæa,

Judæa, & obsequii mei oblatio accepta fiat
 in Jerusalem sanctis,
 32 Ut veniam ad vos in gaudio per voluntatem Dei, & refrigerer vobiscum.
 33 Deus autem pacis sit cum omnibus vobis. Amen.

CAPUT XVI.

Commendat Apostolus quosdam apud Romanos, propter nonnullas eorum præeminencias nominatim salutandos; quosdam vero vitandos hortatur, & de aliis dicit; quos salutans Romanos.

1 **C**ommendo autem vobis Phœben sororem nostram, quæ est in ministerio Ecclesiæ, quæ est in Cenchræis;

2 Ut eam suscipiatis in Domino digne sanctis; & assistatis ei in quocumque negotio vestri indigerit; etenim ipsa quoque assistit multis, & mihi ipsi.

3 Salutate Priscam, & Aquilam adiutores meos in Christo Jesu;

4 (Qui pro anima mea suas cervices supposuerunt; quibus non solus ego gratias ago, sed & cunctæ ecclesiæ Gentium)

5 Et domesticam Ecclesiam eorum. Salutate Epænerum dilectum mihi; qui est primitivus Asiæ in Christo.

6 Salutate Mariam, quæ multum laboravit in vobis.

7 Salutate Andronicum, & Juniam cognatos, & conceptivos meos, qui sunt nobiles in Apostolis, qui & ante me fuerunt in Christo.

8 Salutate Ampliatum dilectissimum mihi in Domino.

9 Salutate Urbanum adiutorem nostrum in Christo Jesu, & Stachyn dilectum meum.

10 Salutate Apellen probum in Christo.

11 Salutate eos, qui sunt ex Aristoboli domo. Salutate Herodionem cognatum meum. Salutate eos, qui sunt ex Narcissi domo, qui sunt in Domino.

12 Salutate Tryphænam, & Tryphosam, quæ laborant in Domino. Salutate Persidem charissimam, quæ multum laboravit in Domino.

13 Salutate Rufum electum in Domino, & matrem ejus, & meam.

14 Salutate Asyncritum, Phlegontem, &

A

* Act. 18. 2. 24
 & g. 25

E

Hci-

Hernam, Patrobam, Hermen, & qui cum
eis sunt, fratres.

C 15 Salutate Philologum, & Juliam, Ne-
reum, & sororem ejus, & Olympiadem, &
omnes, qui cum eis sunt, sanctos.

16 Salutate invicem in osculo sancto. Sa-
lutant vos omnes Ecclesie Christi.

17 Rogo autem vos, fratres, ut observetis
eos, qui dissensiones, & offencicula, præter
doctrinam, quam vos didicistis, faciunt, &
declinate ab illis.

18 Hujuscemodi enim Christo Domino non
sunt servi, sed suo ventri: & per
dulces sermones, & benedictiones seducunt
corda innocentium.

19 Vestra enim obedientia in omnem lo-
cum divulgata est. Gaudeo igitur in vobis.
Sed volo vos sapientes esse in bono, & sim-
plices in malo.

20 Deus autem pacis conterat Satanam sub
pedibus vestris velociter. Gratia Domini nostri
Jesu Christi vobiscum.

D 21 * Salutat vos Timotheus adjutor meus,
* AHev. & Lucius, & Jason, & Sosipater, cognati
16. a. i. mei.

22 Saluto vos ego Tertius, qui scripsi epi-
stolam, in Domino.

23 Salutat vos Cajus hospes meus, & uni-
versa Ecclesia. Salutat vos Erastus arcarius
civitatis, & Quartus frater.

24 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum
omnibus vobis. Amen.

25 Ei autem, qui potens est vos confirma-
re juxta Evangelium meum, & prædicationem
Jesu Christi, secundum revelationem
mysterii temporibus æternis taciti,

26 (Quod nunc patefactum est per Scri-
pturas Prophetarum secundum præceptum æ-
terni Dei, ad obeditionem fidei) in cun-
ctis Gentibus cogniti,

27 Soli sapienti Deo, per Jesum Chri-
stum, cui honor, & gloria in sæcula sæcu-
lorum. Amen.

EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD CORINTHIOS PRIMA.

CAPUT PRIMUM.

Paulus Deo gratias agit de donis datis Corinthiis : ceterum dolet , quod de baptizatoribus essent inter ipsos schismata , gaudens quod missus ad predicandum Evangelium paucos baptizaverit ; ostendens etiam reprobatam mundi sapientiam , & electos simplices : sicut et sita est salus in Christi morte , ejus predicatio judicatur mundo stultitia , credentibus vero virtus ac sapientia ; ideo enim contemptibilia mundi elegit Deus , ne quis in se gloriatur .

P Paulus vocatus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei , & Sothenes frater ,
 2 Ecclesie Dei , quæ est Corinthi , sanctificatis in Christo Jesu ,
 vocatis sanctis , cum omnibus , qui invocant nomen Domini nostri Jesu Christi , in omni loco ipsorum , & nostro .

3 Gratia vobis , & pax a Deo Patre nostro , & Domino Jesu Christo .

4 Gratias ago Deo meo semper pro vobis in gratia Dei , quæ data est vobis in Christo Jesu :

5 Quod in omnibus divites facti estis in Christo , in omni verbo , & in omni scientia :

6 Sicut testimonium Christi confirmatum est in vobis :

7 Ita ut nihil vobis desit in ulla gratia , expectantibus revelationem Domini nostri Jesu Christi ,

8 Qui & confirmabit vos usque in finem sine crimine , in die adventus Domini nostri Jesu Christi .

9 * Fidelis Deus , per quem vocati estis in societatem filii ejus Jesu Christi Domini nostri .

10 Obsecro autem vos , fratres , per nomen Domini nostri Jesu Christi , ut ad ipsum dicatis omnes , & non sint in vobis schismata : sitis autem perfecti in eodem sensu , & in eadem sententia .

11 Significatum est enim mihi de vobis ,

h c

fra-

A

B

* r. :
Theff. :
5. d. 24.

fratres mei, ab iis qui sunt Chloes, quia contentiones sunt inter vos.

12 Hoc autem dico, quod unusquisque vestrum dicit: Ego quidem sum Pauli: ego autem * *Affor.* pollo: ego vero Cephæ: ego autem Christi.
18. f. 24.

13 Divisus est Christus? Numquid Paulus crucifixus est pro vobis? aut in nomine Pauli baptizati estis?

C
14 Gratias ago Deo, quod neminem vestrum baptizavi, * nisi Crispum, & Cajum:
18. c. 8. 15 Ne quis dicat, quod in nomine meo baptizati estis.

16 Baptizavi autem & Stephanæ domum: ceterum nescio, si quem alium baptizaverim;

17 Non enim misit me Christus baptizare, sed evangelizare: * non in sapientia verbi, * 21. *Pet.* ut non evacuatur crux Christi.
1. c. 16.

18 Verbum enim crucis pereuntibus quidem stultitia est: iis autem, qui salvi sunt, id est nobis, * Dei virtus est.
Infy. 2. a. 1. 4. d. 15.

19 Scriptum est enim: * Perdam sapientiam sapientium, & prudentiam prudentium reprobo.
* *Rom.* 5. c. 18. * *Isaie* 29. c. 14.

20 * Ubi sapiens? ubi scriba? ubi conquistator hujus sæculi? Nonne stultam fecit Deus sapientiam hujus mundi?
* *Isaie* 33. c. 18.

21 Nam quia in Dei sapientia non cognovit mundus per sapientiam Deum, placuit Deo per stultitiam prædicationis salvos facere credentes.

22 Quoniam & Judæi signa petunt, & Græci sapientiam querunt:

23 Nos autem prædicamus Christum crucifixum, Judæis quidem scandalum, Gentibus autem stultitiam;

24 Ipsi autem vocatis Judæis, atque Græcis Christum Dei virtutem, & Dei sapientiam:

D
25 Quia quod stultum est Dei, sapientius est hominibus: & quod infirmum est Dei, fortius est hominibus.

26 Videte enim vocationem vestram, fratres, quia non multi sapientes secundum carnem, non multi potentes, non multi nobiles:

27 Sed quæ stulta sunt mundi elegit Deus, ut confundat sapientes: & infirma mundi elegit Deus, ut confundat fortia:

28 Et ignobilia mundi, & contemptibilia elegit Deus, & ea, quæ non sunt, ut ea quæ sunt, destrueret:

29 Ut non gloriatur omnis caro in conspectu ejus.

30 Ex ipso autem vos estis in Christo Jesu,

1. qui factus est nobis sapientia a Deo, & iustitia, & sanctificatio, & redemptio:
 2. Ut quemadmodum scriptum est, * Qui gloriatur, in Domino gloriatur.

* Iero. 23. a. 5.
 * Iero. 9. 8. 23.
 24.
 2. Cor. 10. d. 17.

C A P U T II.

Offendit Paulus, se Christum & hunc crucifixum magna modestia verbisque simplicibus predicasse Corinthiis; quamquam perfectis loqueretur etiam sapientiam mundo absconditam, quæ solo Dei spiritu cognosci potest: animalis enim homo non percipit quæ Dei sunt.

1. **E**T ego cum venissem ad vos, fratres, veni * non in sublimitate sermonis, aut sapientie, annuntians vobis testimonium Christi.
 2. Non enim iudicavi me scire aliquid inter vos, nisi Jesum Christum, & hunc crucifixum.
 3. * Et ego in infirmitate, & timore, & tremore multo fui apud vos.
 4. Et sermo meus, & predicatio mea * non in persuasibilibus humanæ sapientie verbis, sed in ostensione spiritus, & virtutis:
 5. Ut fides vestra non sit in sapientia hominum, sed in virtute Dei.
 6. Sapientiam autem loquimur inter perfectos: sapientiam vero non huius sæculi, neque principum huius sæculi, qui destruuntur;
 7. Sed loquimur Dei sapientiam in mysterio, quæ abscondita est, quam prædestinavit Deus ante sæcula in gloriam nostram,
 8. Quam nemo principum huius sæculi cognovit; si enim cognovissent, numquam Dominum gloriæ crucifixissent.
 9. Sed sicut scriptum est: * Quod oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascendit, quæ præparavit Deus iis, qui diligunt illum:
 10. Nobis autem revelavit Deus per Spiritum suum; Spiritus enim omnia scrutatur, etiam profunda Dei.
 11. Quis enim hominum scit quæ sunt hominis, nisi spiritus hominis, qui in ipso est? ita & quæ Dei sunt, nemo cognovit, nisi Spiritus Dei.
 12. Nos autem non spiritum huius mundi accipimus, sed Spiritum, qui ex Deo est, ut sciamus quæ a Deo denata sunt nobis:
 13. * Quæ & loquimur non in doctis humanæ sapientie verbis, sed in doctrina Spiritus, spiritualibus spiritualia comparantes.
 14. Animalis autem homo non percipit ea, quæ sunt

A
 * Supr. 1. c. 17.
 B
 * Affor. 18. a. 1.
 * 2. Per. 1. c. 16.
 C
 * Isaie 64. a. 4.
 D
 * Supr. 1. c. 17.
 2. a.

1. Cor. 4.
2. Per. v.
1. c. 16.

sunt Spiritus Dei: stultitia enim est illi, & non potest intelligere, quia spiritualiter examinatur. Spiritus autem iudicat omnia, & ipse a nemine iudicatur.

* Sap. 9. c. 13.
Isa. 40. c. 21.
Rom. 21. d. 34.

16 * Quis enim cognovit sensum Domini, qui instruat eum? Nos autem sensum Christi habemus.

CAPUT III.

Corinthiis adhuc carnalibus non potuit Paulus predicare recondita fidei mysteria: contendebant enim de his, qui tantum ministri erant, cum solus Deus possit gratia ac virtutum dare incrementa, solusque Christus sit fidei fundamentum: super quod quis bene aut male superedificaverit, patebit in die examinis. Non est violandum Dei templum, quod sumus nos, nec in Dei ministris gloriandum.

- A** **E**T ego, fratres, non potui vobis loqui quasi spiritualibus, sed quasi carnalibus. Tamquam parvulis in Christo.
- 1 Lac vobis potum dedi, non escam; nondum enim poteratis; sed nec nunc quidem potestis; adhuc enim carnales estis.
- 2 Cum enim sit inter vos zelus, & contentio, nonne carnales estis, & secundum hominem ambulatis?
- 3 Cum enim quis dicat: Ego quidem sum Pauli; alius autem: Ego Apollo; nonne homines estis? Quid igitur est Apollo? quid vero Paulus?
- 4 Ministri ejus, cui credidistis, & apiculis que sicut Dominus dedit.
- 5 Ego plantavi, Apollo rigavit, sed Deus incrementum dedit.
- B** Itaque neque qui plantat est aliquid, neque qui rigat, sed qui incrementum dat, Deus.
- 6 Qui autem plantat, & qui rigat, unum sunt.
- * Psal. 61. d. 11.
Matth. 16. d. 27.
Rom. 2. a. 6.
Gal. 6. b. 5.
C
- * Unusquisque autem propriam mercedem accipiet secundum suum laborem.
- 7 Dei enim sumus adjutores: Dei agricultura estis, Dei edificatio estis.
- 8 Secundum gratiam Dei, que data est mihi, ut sapiens architectus fundamentum posui: alius autem superedificat. Unusquisque autem videat quomodo superedificet.
- 9 Fundamentum enim aliud nemo potest ponere preter id, quod positum est, quod est Christus Jesus.
- 10 Si quis autem superedificat super fundamentum

AD CORINTHIOS I. 329

daumentum hoc aurum, argentum, lapides pretiosos, ligna, fœnum, stipulam,

13 Ubiquecujusque opus manifestum erit, Dies enim Domini declarabit, quia in igne revelabitur: & uniuscujusque opus quale sit, ignis probabit.

14 Si cuius opus manserit, quod superaddidit, mercedem accipiet.

15 Si cuius opus arserit, detrimentum patietur: ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem.

16 Nescitis, quia templum Dei estis, & Spiritus Dei habitat in vobis?

17 Si quis autem templum Dei violaverit, disperdet illum Deus. * Templum enim Dei sanctum est, quod estis vos.

18 Nemo se seducat: si quis videtur inter vos sapiens esse in hoc sæculo, stultus fiat, ut sit sapiens.

19 Sapientia enim hujus mundi stultitia est apud Deum. Scriptum est enim: * Compre-

20 Et iterum: * Dominus novit cogitationes sapientium, quoniam vanæ sunt.

21 Nemo itaque gloriætur in hominibus.

22 Omnia enim vestra sunt, sive Paulus, sive Apollo, sive Cephæ. sive mundus, sive vita, sive mores, sive præsentia, sive futura. Omnia enim vestra sunt.

23 Vos autem Christi, Christus autem Dei.

C A P U T IV.

Non remere judicandum est de Dei ministris reprehenduntur Corinthii, qui de ministris, & acceptis donis gloriabantur, ac si illa a se haberent: & se extollentes contemnebant etiam Apostolos, quamquam Paulus illos in Christo genuerat: dicit se brevi venturum Corinthum, quo Pseudoapostolos redarguat.

1 Sic nos existimet homo, ut ministros Christi, & dispensatores mysteriorum Dei.

2 Hic jam quaeritur inter dispensatores, ut fidelis quis inveniat.

3 Mihi autem pro minimo est, ut a vobis judicer, aut ab humano die: sed neque meipsum iudico.

4 Nihil enim mihi conscius sum, sed non in hoc iustificatus sum: qui autem iudicat me, Dominus est.

5 Itaque nolite ante tempus iudicare, quoad-

D
* Insva
6. d. 10.
2. Cor.
6. d. 16.

* Job. 5,
6. 13.
* Psal,
93. b. 11.

A
2. Cor. 6.
4. 4.

usque veniat Dñs, qui & illuminabit abscondita tenebrarum, & manifestabit consilia cordium: & tunc laus erit unicuique a Deo.

B 6 Hæc autem, fratres, transfiguravi in me & Apollo propter vos, ut in nobis discatis, ne supra quam scriptum est, unus adversus alterum infletur pro alio.

7 Quis enim te discernit? Quid autem habes quod non accepisti? Si autem accepisti, quid gloriaris, quasi non acceperis?

8 Jam saturati estis, jam divites facti estis: sine nobis regnatis: & utinam regnetis, ut & nos vobiscum regnemus.

9 Puto enim, quod Deus nos Apostolos novissimos ostendit, tamquam morti deitinos: quia spectaculum facti sumus mundo, & Angelis, & hominibus.

C 10 Nos stulti propter Christum, vos autem prudentes in Christo: nos infirmi, vos autem fortes: vos nobiles, nos autem ignobiles.

11 Usque in hanc horam & esurimus, & sitimus, & nudi sumus, & colaphis cadimur, & instabiles sumus,

12 Et * laboramus operantes manibus nostris. Maledicimur, & benedicimus: persecutionem patimur, & sustinemus:

13 Blasphemamur, & obsecramus: tamquam purgamenta hujus mundi facti sumus, omnium peripsæma usque adhuc.

14 Non ut confundam vos, hæc scribo, sed ut filios meos charissimos moneo.

D 15 Nam si decem millia pedagogorum habeatis in Christo, sed non multos patres. Nam in Christo Jesu per Evangelium ego vos genui.

16 Rogo ergo vos: imitatores mei estote, sicut & ego Christi.

17 Ideo misi ad vos Timotheum, qui est filius meus charissimus, & fidelis in Domino, qui vos commonefaciet vias meas, quæ sunt in Christo Jesu, sicut ubique in omni Ecclesia doceo.

18 Tamquam non venturus sim ad vos, sic inflati sunt quidam.

19 Veniam autem ad vos cito, si Dominus voluerit: & cognoscam non sermonem eorum, qui inflati sunt, sed virtutem.

20 Non enim in sermone est regnum Dei, sed in virtute.

21 Quid vultis? in virga veniam ad vos, an in charitate, & spiritu mansuetudinis?

CAPUT V.

Corinthios reprehendit, quod in incestu publice viventem tolerarent: quem absens tradidit Satanae, monens ut expurgato viriorum fermento, puri Pascha celebrent: nec vult eos commisceri Christianis palam criminosis.

- 1 **O**Mnino auditur inter vos fornicatio, qualis nec inter Gentes, ita ut uxorem patris sui aliquis habeat. **A**
Lev. 18. a. 7. 8. & 20. b. 11.
- 2 Et vos inflati estis: & non magis lucum habuistis, ut tollatur de medio vestrum qui hoc opus fecit.
- 3 * Ego quidem absens corpore, praesens autem spiritu jam iudicavi ut praesens, cum qui sic operatus est, **A**
**Coloss. 2. a. 5.*
- 4 In nomine Domini nostri Jesu Christi, congregatis vobis & meo spiritu, cum virtute Domini nostri Jesu, **B**
- 5 Tradere huiusmodi satanae in interitum carnis, ut spiritus salvus sit in die Domini nostri Jesu Christi.
- 6 Non est bona gloriatio vestra. * Nescitis, quia medicum fermentum totam massam corrumpit? **A**
**Gal. 5. b. 9.*
- 7 Expurgate vetus fermentum, ut fitis nova conspersio, sicut estis azymi. Etenim Pascha nostrum immolatus est Christus. **C**
- 8 Itaque epulemur, non in fermento veteri, neque in fermento malitiae, & nequitiae, sed in azymis sinceritatis, & veritatis.
- 9 Scripsi vobis in epistola: Ne commisceamini fornicariis;
- 10 Non utique fornicariis huius mundi, aut avaris, aut rapacibus, aut idolis servientibus: alioquin debueratis de hoc mundo exiisse.
- 11 Nunc autem scripsi vobis, non commisceri: si is, qui frater nominatur, est fornicator, aut avarus, aut idolis serviens, aut maledicus, aut ebriofus, aut rapax, cum eiusmodi nec cibum sumere. **D**
- 12 Quid enim mihi de iis, qui foris sunt; iudicare? Nonne de iis, qui intus sunt, vos iudicatis?
- 13 Nam eos, qui foris sunt, Deus iudicabit. Auferte malum ex vobis ipsis.

CAPUT VI.

Corripit eos, quod iudicio contenderent coram iudice ethnico: enumerans quaedam peccata, quibus involuti regnum Dei non possidebunt: quaedam licere dicit, quae non expédiant: & varias ab causis ostendit vitandam fornicationem.

A : I **A**udet aliquis vestrum habens negotium adversus alterum, iudicari apud iniquos, & non apud sanctos?

2 An nescitis, quoniam sancti de hoc mundo iudicabunt? Et si in vobis iudicabitur mundus, indigni eritis qui de minimis iudicetis?

3 Nescitis, quoniam angelos iudicabimus? quanto magis saecularia?

4 Saecularia igitur iudicia si habueritis, contemptibiles, qui sunt in Ecclesia, illos constituite ad iudicandum.

5 Ad verecundiam vestram dico. Sic non est inter vos sapiens quisquam, qui possit iudicare inter fratrem suum?

6 Sed frater cum fratre iudicio contendit: & hoc apud infideles?

*Matt. 5. f. 39. B
Luc. 6. d. 29. Rom. 12. d. 17. 1. Thes. 4. h. 6.
7 * Jam quidem omnino delictum est in vobis, quod iudicia habetis inter vos. Quare non magis fraudem patimini?

8 Sed vos injuriam facitis, & fraudatis: & hoc fratribus.

9 An nescitis, quia iniqui regnum Dei non possidebunt? Nolite errare. Neque fornicarii, neque idolis servientes, neque adulteri,

10 Neque molles, neque masculorum concubitores, neque fures, neque avari, neque ebriosi, neque maledici, neque rapaces regnum Dei possidebunt.

C
11 Et haec quidam fuistis: sed abluti estis, sed sanctificati estis, sed iustificati estis in nomine Domini nostri Jesu Christi, & in Spiritu Dei nostri.

12 Omnia mihi licent, sed non omnia expediunt. Omnia mihi licent, sed ego sub nullius redigar potestate.

13 Esca ventri, & venter escis. Deus autem & hunc, & has destruet: corpus autem non fornicationi, sed Domino, & Dñs corpori.

D
14 Deus vero & Dominum suscitavit: & nos suscitabit per virtutem suam.

15 Nescitis, quoniam corpora vestra membra sunt Christi? Tollens ergo membra Christi faciam

AD CORINTHIOS I. 333

faciam membra meretricis? Abfit.

16 An nescitis, quoniam qui adhæret meretrici, unum corpus efficitur? * Erunt enim (inquit) duo in carni una.

17 Qui autem adhæret Domino, unus spiritus est.

18 Fugite fornicationem. Omne peccatum, quodcumque fecerit homo, extra corpus est: qui autem fornicatur, in corpus suum peccat.

19 An nescitis, quoniam * membra vestra templum sunt Spiritus sancti, qui in vobis est, quem habetis a Deo, & non estis vestri?

20 * Empti enim estis pretio magno. Glorificate, & portate Deum in corpore vestro.

* Gen.
2. d. 24.
Matth.
19. d. 5.
Marc.
10. d. 8.
Ephes.
5. s. 31.
* Supr.
3. d. 17.
2. Cor.
6. c. 15.
* Infra
7. d. 23.
1. Petr.
1. d. 18.

CAPUT VII.

Corinthios instruit de matrimonio, ejusque usu & indissolubili vinculo, in nuptis commendans coelibatam: & quomodo fidelis cum conjugate infideli se habere debeat: quodque unusquisque in quo vite statu ad fidem vocatus est, permaneat: virginitatem matrimonio præfert, uxorem mortuo marito liberam dicens, ut cui velit in Domino nubat.

DE quibus autem scripsistis mihi: Bonum est homini mulierem non tangere:

2 Propter fornicationem autem unusquisque suam uxorem habeat, & unaquæque suum virum habeat.

3 * Uxori vir debitum reddat: similiter autem & uxor viro.

4 Mulier sui corporis potestatem non habet, sed vir. Similiter autem & vir sui corporis potestatem non habet, sed mulier.

5 Nolite fraudare invicem, nisi forte ex consensu ad tempus, ut vacetis orationi: & iterum revertimini in idipsum, ne tentet vos Satanas propter incontinentiam vestram.

6 Hæc autem dico secundum indulgentiam, non secundum imperium.

7 Volo enim omnes vos esse sicut me ipsum.

8 Sed unusquisque proprium donum habet ex Deo, alius quidem sic, alius vero sic.

9 Dico autem non nuptis, & viduis: Bonum est illis, si sic permaneant, sicut & ego.

10 Quod si non se continent, nubant. Melius est enim nubere, quam uri.

11 His autem, qui matrimonio juncti sunt, præci-

A
* 1. Petr.
3. b. 7.

B

** Matt.* præcipio non ego, sed Dominus, * uxorem
5. c. 32. a viro non discedere:

19. 11 Quod si discesserit, manere innuptam,
6. c. 9. aut viro suo reconciliari. Et vir uxorem non
Ma. 10. dimittat.

10. a. 9. 12 Nam ceteris ego dico, non Dominus.
Luc. 15. Si quis frater uxorem habet infidelem, &
4. c. 8. hæc consentit habitare cum illo, non dimittat illam.

13 Et si qua mulier fidelis habet virum infidelem, & hic consentit habitare cum illa, non dimittat virum.

C 14 Sanctificatus est enim vir infidelis per mulierem fidelem, & sanctificata est mulier infidelis per virum fidelem: alioquin filii vestri immundi essent, nunc autem sancti sunt.

15 Quod si infidelis discedit, discedat: non enim servituti subiectus est frater, aut soror in huiusmodi: in pace autem vocavit nos Deus.

16 Unde enim scis mulier, si virum salvum facies? aut unde scis vir, si mulierem salvam facies?

17 Nisi unicuique sicut divisit Dominus, unumquemque sicut vocavit Deus, ita ambulet, & sicut in omnibus Ecclesiis doceo.

D 18 Circumcisus aliquis vocatus est? non adducat præputium. In præputio aliquis vocatus est? non circumcidatur.

19 Circumcisio nihil est, & præputium nihil est, sed observatio mandatorum Dei.

** Eph.* 20 * Unusquisque in qua vocatione vocatus est, in ea permaneat.

4. a. 1. 21 Servus vocatus es? non sit tibi cura: sed & si potes fieri liber, magis utere.

22 Qui enim in Domino vocatus est servus, libertus est Domini: similiter qui liber vocatus est, servus est Christi.

** Supr.* 23 * Pretio empti estis, nolite fieri servi hominum.

6. d. 20. 24 Unusquisque in quo vocatus est, fratres, in hoc permaneat apud Deum.

1. Petr. 25 De virginibus autem præceptum Dñi non habeo: consilium autem do, tamquam misericordiam consecutus a Dño, ut sim fidelis.

1. d. 18. 26 Existimo ergo, hoc bonum esse propter instantem necessitatem, quoniam bonum est homini sic esse.

27 Alligatus es uxori? noli querere solutionem. Solutus es ab uxore? noli querere uxorem.

E 28 Si autem acceperis uxorem, non peccasti. Et si nupserit virgo, non peccavit: tribulationem tamen carnis habebunt huiusmodi.

di. Ego autem vobis parco.

29 Hoc itaque dico, fratres: Tempus breve est: reliquum est, ut & qui habent uxores, tamquam non habentes sint:

30 Et qui flent, tamquam non flentes: & qui gaudent, tamquam non gaudentes: & qui emunt, tamquam non possidentes:

31 Et qui utuntur hoc mundo, tamquam non utantur; præterit enim figura hujus mundi.

32 Volo autem, vos sine sollicitudine esse. Qui sine uxore est, sollicitus est quæ Domini sunt, quomodo placeat Deo.

33 Qui autem cum uxore est, sollicitus est quæ sunt mundi, quomodo placeat uxori, & divisus est.

34 Et mulier innupta, & virgo cogitat quæ Domini sunt, ut sit sancta corpore, & spiritu. Quæ autem nupta est, cogitat quæ sunt mundi, quomodo placeat viro.

35 Porro hoc ad utilitatem vestram dico, non ut laqueum vobis injiciam, sed ad id, quod honestum est, & quod facultatem præbeat sine impedimento Dominum obsecrandi.

36 Si quis autem turpem se videri existimat super virgine sua, quod sit superadulta, & ita oportet fieri; quod vult faciat: non peccat, si nubat.

37 Nam qui statuit in corde suo firmus, non habens necessitatem, potestatem autem habens suæ voluntatis, & hoc judicavit in corde suo, servare virginem suam, bene facit.

38 Igitur & qui matrimonio jungit virginem suam, bene facit: & qui non jungit, melius facit.

39 * Mulier alligata est legi, quanto tempore vir ejus vivit: quod si dormierit vir ejus, liberata est: cui vult nubat: tantum in Dño.

40 Beatior autem erit, si sic permanferit secundum meum consilium: puto autem, quod & ego Spiritum Dei habeam.

CAPUT VIII.

Quamquam idolothytis vesci non sit ex se illicitum, cum idolum nullius sit efficaciæ aut potestatis, non sunt tamen illa edenda aut repugnante conscientia, aut cum infirmorum offendiculo: neque ea edere, aut non edere hominem efficit meliorem.

1 **D**E iis autem, quæ idolis sacrificantur, scimus, quia omnes scientiam habemus.

F

G

* Rom.
7. a. 2.

A

mus. Scientia inflat, charitas vero edificat.
 2 Si quis autem se existimat scire aliquid, nondum cognovit, quemadmodum oporteat eum scire.

3 Si quis autem diligit Deum, hic cognitus est ab eo.

B 4 De escis autem, quæ idolis immolantur, scimus, quia nihil est idolum in mundo, & quod nullus est Deus, nisi unus.

5 Nam etsi sunt qui dicantur dii, sive in cælo, sive in terra (siquidem sunt dii multi, & domini multi:)

6 Nobis tamen unus Deus, Pater, ex quo omnia, & nos in illum: & unus Dñs Jesus Christus, per quem omnia, & nos per ipsum.

C 7 Sed non in omnibus est scientia. Quidam autem cum conscientia usque nunc iusti, quasi idolothyrum manducant: & conscientia ipsorum cum sit infirma, polluitur.

8 Esca autem nos non commendat Deo. Neque enim, si manducaverimus, abundabimus: neque si non manducaverimus, deficiemus.

D 9 Videte autem, ne forte hæc licentia vestra offendiculum fiat infirmis.

10 Si enim quis viderit eum, qui habet scientiam, in idolo recumbentem, nonne conscientia ejus, cum sit infirma, edificabitur ad manducandum idolothyra?

*** Rom.** 11 * Et peribit infirmus in tua scientia, fratrem, propter quem Christus mortuus est?
 14. c. 15.

12 Sic autem peccantes in fratres, & percutientes conscientiam eorum infirmam, in Christum peccatis.

*** Rom.** 13 * Quapropter si esca scandalizat fratrem meum, non manducabo carnem in æternum, ne fratrem meum scandalizem.
 14. d. 21.

CAPUT IX.

Non accipiebat Paulus visum a Corinthiis, quibus concionabatur, ut omnem amputaret offendiculi occasionem, licet, hoc sibi fuisse licitum, multis prober argumentis: sed in omnem formam se vertit, quo plures ad Dei cultum adducat: Corinthios exhortando ad imitacionem eorum, qui in stadio currunt, aut in agone certant, suum quoque ait se domare corpus.

A 1 **N**ON sum liber? Non sum Apostolus? Nonne Christum Jesum Dñm nostrum vidi? Nonne opus meum vos estis in Dño?

2 Et si aliis non sum Apostolus, sed tamen vobis

vobis sum; nam signaculum Apostolatus mei vos estis in Domino.

3 Mea defensio apud eos, qui me interrogant, hæc est:

4 Numquid non habemus potestatem manducandi, & bibendi?

5 Numquid non habemus potestatem mulierem sororem circumducendi, sicut & ceteri Apostoli, & fratres Domini, & Cephas?

6 Aut ego solus, & Barnabas non habemus potestatem hoc operandi?

7 Quis militat suis stipendiis unquam? Quis plantat vineam, & de fructu ejus non edit?

8 Quis pascit gregem, & de lacte gregis non manducat?

9 Numquid secundum hominem hæc dico? An & lex hæc non dicit?

10 Scriptum est enim in lege Moyse: * Non alligabis os bovi trituranti. Numquid de bobus cura est Deo?

11 An propter nos utique hoc dicit? Nam propter nos scripta sunt. Quoniam debet in spe, qui arat, arare: & qui triturat, in spe fructus percipiendi.

12 * Si nos vobis spiritualia seminavimus, magnum est, si nos carnalia vestra metamus?

13 Si alii potestatis vestre participes sunt, quare non potius nos? Sed non usi sumus hac potestate: sed omnia sustinemus, ne quod offensivum demus Evangelio Christi.

14 * Nescitis, quoniam qui in sacrificio operantur, quæ de sacrificio sunt, edunt: & qui altari deserviunt, cum altari participant?

15 Ita & Dominus ordinavit iis, qui Evangelium annuntiant, de Evangelio vivere.

16 Ego autem nullo horum usus sum. Non autem scripsi hæc, ut ita fiant in me; bene enim est enim mihi magis mori, quam ut gloriam meam quis evacuet.

17 Nam si evangelizavero, non est mihi gloria; necessitas enim mihi incumbit. Væ enim mihi est, si non evangelizavero.

18 Si enim volens hoc ago, mercedem habeo: si autem invitus, dispensatio mihi credita est.

19 Quæ est ergo merces mea? Ut Evangelium prædicans, sine sumptu ponam Evangelium, ut non abutar potestate mea in Evangelio.

20 Nam cum liber essem ex omnibus, omnium me servum feci, ut plures lucrificerem.

21 Et factus sum Judæis tamquam Judæus, ut Judæos lucrificerem:

* Deut. 25. 4. 1. Tim. 5. c. 18. B

* Rom. 15. f. 27.

* Deut. 18. a. 1.

C

D 21 Iis qui sub lege sunt, quasi sub lege essem (cum ipse non essem sub lege) ut eos, qui sub lege erant, lucrifacerem. Iis, qui sine lege erant, tanquam sine lege essem (cum sine lege Dei non essem, sed in lege essem Christi) ut lucrifacerem eos, qui sine lege erant.

22 Factus sum infirmis infirmus, ut infirmos lucrifacerem. Omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos.

23 Omnia autem facio propter Evangelium, ut particeps ejus efficiar.

24 Nescitis, quod ii, qui in stadio currunt, omnes quidem currunt, sed unus accipit bravium? Sic currite, ut comprehendatis.

25 Omnis autem, qui in agone contendit, ab omnibus se abstinere: & illi quidem, ut corruptibilem coronam accipiant: nos autem incorruptam.

26 Ego igitur sic curro, non quasi in incertum: sic pugno, non quasi aerem verberans:

27 Sed castigo corpus meum, & in servitutum redigo, ne forte cum aliis prædicaverim ipse reprobus efficiar.

CAPUT X.

Commemoratione ingratorum Judæorum frequenter ob varia peccata a Deo punitorum, hoc a similibus absterget: de tentatione humana, & Dei in tentationibus auxilio: non solum idololatria fugienda est, sed & mensa eorum, qui idololatriis vescuntur; tum quod per hoc videantur aliquid idolis deferre, tum quod scandalo sint infirmioribus.

A 1 **N**OLO enim vos ignorare, fratres, quod

*Exod. 17. d. 21. fuerunt, & omnes * mare transierunt:

Num. 9. 2 Et omnes in Moyse baptizati sunt in nube,

*Exod. 14. e. 22. & in mari: 3 * Et omnes eandem escam spiritalem manducaverunt:

*Exod. 16. d. 17. 4 * Et omnes eundem potum spiritalem biberunt: (bibebant autem de spiritali, con-

*Exod. 17. b. 6. 5 Sed non in pluribus eorum beneplacitum est Deo; * nam prostrati sunt in deserto.

20. b. 11. 6 Hæc autem in figura facta sunt nostri, ut non simus concupiscentes malorum, * sicut &

* Num. 11. 4. illi concupierunt.

25. g. 54. 7 Neque idololatræ efficiamini, sicut quidam ex ipsis: quemadmodum scriptum est:

65. Sed et

Sedit populus manducare, & bibere, & sursum
erunt ludere.

8 Neque fornicemur, * sicut quidam ex i- * *Psal.*
pſis fornicati sunt, & ceciderunt una die vi- 105. c.
ginti tria millia. 14.

9 Neque tentemus Christum, * sicut qui- * *Exod.*
dam eorum tentaverunt, & a serpentibus 72. b. 6.
perierunt. * *Num.*

10 * Neque murmuraveritis, sicut quidam 25. a. 1.
eorum murmuraverunt, & perierunt ab ex- * *Num.*
terminatore. 21. b. 5.

11 Hæc autem omnia in figura contingebant
illis: scripta sunt autem ad correptionem no- * *Num.*
stram, in quos fines sæculorum devenerunt. 11. a. 1.

12 Itaq; qui se existimat stare, videat, ne cadat. * *1q.*
a. 1.

13 Tentatio vos non apprehendat, nisi hu-
mana. Fidelis autem Deus est, qui non pa-
tietur vos tentari supra id, quod potestis,
sed faciet etiam cum tentatione proventum,
ut possitis sustinere.

14 Propter quod, charissimi mihi, fugite
ab idolorum cultura.

15 Ut prudentibus loquor: vos ipsi iudicate
quod dico.

16 Calix benedictionis, cui benedicimus, **D**
nonne communicatio sanguinis Christi est?
& panis, quem frangimus, nonne participa-
tio corporis Domini est?

17 Quoniam unus panis, unum corpus multi
sumus, omnes, qui de uno pane participamus.

18 Videte Israel secundum carnem; nonne
qui edunt hostias, participes sunt altaris?

19 Quid ergo dico, quod idolis immolatum
sit aliquid? aut quod idolum sit aliquid?

20 Sed quæ immolant gentes, dæmonis im- **E**
molant, & non Deo. Nolo autem, vos so-
cios fieri dæmoniorum; non potestis calicem
Domini bibere, & calicem dæmoniorum:

21 Non potestis mensæ Domini participes
esse, & mensæ dæmoniorum.

22 An æmulamur Dominum? Numquid for- * *Supr.*
tiores illo sumus? * Omnia mihi licent, sed 6. c. 12.

non omnia expediunt. 23 Omnia mihi licent, sed non omnia æ-
dificant.

24 Nemo quod suum est quarat, sed quod **F**
alterius.

25 Omne, quod in macello vanit, manduca-
to, nihil interrogantes propter conscientiam. * *Psal.*

26 * Domini est terra, & plenitudo ejus. 22. a. 1.

27 Si quis vocat vos infidelium, & vultis ire, *Ecclesi.*
omne, quod vobis apponitur, manducate, nihil 17. d. 31.

nihil interrogantes propter conscientiam.

28 Si quis autem dixerit: Hec immolatum est idolis, nolite manducare propter illum, qui indicavit, & propter conscientiam:

G 29 Conscientiam autem dico non tuam, sed alterius. Ut quid enim libertas mea iudicatur ab aliena conscientia?

30 Si ego cum gratia participo, quid blasphemor pro eo, quod gratias ago?

* *Coloss.*
3. 8. 17. 31 * Sive ergo inmanducatis, sive bibitis, sive aliud quid facitis, omnia in gloriam Dei facite.

32 Sine offensione estote Iudæis, & Gentibus, & Ecclesia Dei:

33 Sicut & ego per omnia omnibus placeo, non querens quod mihi utile est, sed quod multis, ut salvi fiant.

CAPUT XI.

Vir aperto, mulier autem velato debet ovaré capite: Corinthios reprehendit, quod ad celebrandam cenam Dominicam invicem non expeffarent, sed inter se dissiderent; referens in æterim Sacramenti Eucharistia a Christo institutionem, & scelus ac pœnam indigne ad illud accedentium.

A. 1 **I**mitatores mei estote, sicut & ego Christi. 2 Laudo autem vos, fratres, quod per omnia mei memores estis: & sicut tradidi vobis, præcepta mea tenetis.

* *Eph.*
5. 6. 23. 3 Volo autem vos scire, * quod omnis viri caput Christus est: caput autem mulieris vir: caput vero Christi Deus.

4 Omnis vir orans, aut prophærans velato capite, deturpat caput suum.

5 Omnis autem mulier orans, aut prophærans non velato capite, deturpat caput suum: unum enim est, ac si decalvetur.

B 6 Nam si non velatur mulier, tondeatur. Si vero turpe est mulieri tonderi, aut decalvari, velet caput suum.

* *Gen.*
1. 6. 25. 7 Vir quidem non debet velare caput suum, quoniam * imago & gloria Dei est, mulier autem gloria viri est.

8 Non enim vir ex muliere est, sed mulier ex viro;

* *Gen.*
2. 4. 23. 9 * Etenim non est creatus vir propter mulierem, sed mulier propter virum.

10 Ideo debet mulier potestatem habere supra caput propter Angelos.

AD CORINTHIOS I. 347

11 Veruntamen neque vir sine muliere, neque mulier sine viro in Domino.

C

12 Nam sicut mulier de viro, ita & vir per mulierem: omnia autem ex Deo.

13 Vos ipsi iudicate: decet mulierem non velatam orare Deum?

14 Nec ipsa natura docet vos, quod vir quidem si comam nutriat, ignominia est illi:

15 Mulier vero si comam nutriat, gloria est illi: quoniam capilli pro velamine ei dati sunt.

D

16 Si quis autem videtur contentiosus esse, nos talem consuetudinem non habemus, neque Ecclesia Dei.

17 Hoc autem præcipio, non laudans, quod non in melius, sed in deterius convenitis.

18 Primum quidem convenientibus vobis in Ecclesiam, audio scissuras esse inter vos, & ex parte credo.

19 Nam oportet & hæreses esse, ut & qui probati sunt, manifesti fiant in vobis.

20 Convenientibus ergo vobis in unum, iam non est Dominicam cœnam manducare.

21 Unusquisque enim suam cœnam præsumit ad manducandum. Et alius quidem esurit, alius autem ebrius est.

E

22 Numquid domos non habetis ad manducandum, & bibendum? aut Ecclesiam Dei contempnitis, & confunditis eos, qui non habent? Quid dicam vobis: Laudo vos? in hoc non laudo.

23 Ego enim accepi a Domino quod & tradidi vobis, quoniam Dominus Jesus in qua nocte tradebatur, accepit panem,

24 Et gratias agens fregit, & dixit: * Accipite, & manducate: hoc est corpus meum, quod pro vobis tradetur. Hoc facite in meam commemorationem.

* Matt. 26 c. 26. Marc. 14 c. 22.

25 Similiter & calicem, postquam cœnavit, dicens: Hic calix novum testamentum est in meo sanguine. Hoc facite, quotiescumque bibetis, in meam commemorationem.

Luc. 22. b. 17. F

26 Quotiescumque enim manducabitis panem hunc, & calicem bibetis, mortem Domini annuntiabitis, donec veniat.

27 * Itaque quicumque manducaverit panem hunc, vel biberit calicem Domini indigne, reus erit corporis, & sanguinis Dñi.

* Joan. 6. f. 55.

28 * Probet autem seipsum homo, & sic de pane illo edat, & de calice bibat.

* 2. Cor. 13. b. 5. G

29 Qui enim manducat, & bibit indigne, iudicium sibi manducat, & bibit, non dijudicans corpus Domini.

342 EPISTOLA BEATI PAULI

30 Ideo inter vos multi infirmi & imbecilles, & dormiunt multi.

31 Quod si nosmetipsos dijudicaremus, non utique judicaremur.

32 Dum judicamur autem, a Domino corripi-mur, ut non cum hoc mundo damnemur.

33 Itaque fratres mei, cum convenitis ad manducandum, invicem expectate.

34 Si quis esurit, domi manducet, ut non in judicium conveniatis. Cetera autem, cum venero, disponam.

CAPUT XII.

Variis dantur varia eiusdem Spiritus sancti charismata, ut in modum humani corporis quisque suo fungatur officio, & mutua se opera omnes indigere cognoscentes, mutuo se foveant: & ita Christus sue providit Ecclesie de variis hominum statibus.

A 1 DE spiritualibus autem nolo vos ignorare, fratres.

2 Scitis, quoniam cum gentes essetis, ad simulacra muta prout ducebamini euntes.

* Marc. 5. f. 8. 3 Ideo notum vobis facio, * quod nemo in Spiritu Dei loquens dicit anathema Jesu. Et in Spiritu sancto.

4 Divisiones vero gratiarum sunt, idem autem Spiritus:

5 Et divisiones ministracionum sunt, idem autem Dominus:

6 Et divisiones operationum sunt, idem vero Deus, qui operatur omnia in omnibus:

7 Unicuique autem datur manifestatio Spiritus ad utilitatem.

8 Alii quidem per Spiritum datur sermo sapientie: alii autem sermo scientie secundum eundem Spiritum:

9 Alteri fides in eodem Spiritu: alii gratia sanitatum in uno Spiritu:

B 10 Alii operatio virtutum, alii prophetia, alii discretio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio sermonum.

* Rom. 12. 2. 3. 11 * Hæc autem omnia operatur unus atque idem Spiritus, dividens singulis prout vult.

Ephef. 4. 6. 7. 12 Sicut enim corpus unum est, & membra habet multa, omnia autem membra corporis cum sint multa, unum tamen corpus sunt: ita & Christus.

13 Etiam in uno Spiritu omnes nos in unum

AD CORINTHIOS I. 343

num corpus baptizati sumus, sive Judæi, sive Gentiles, sive servi, sive liberi: & omnes in uno Spiritu potati sumus.

14 Nam & corpus non est unum membrum, sed multa.

15 Si dixerit pes: Quoniam non sum manus, non sum de corpore, num ideo non est de corpore?

16 Et si dixerit auris: Quoniam non sum oculus, non sum de corpore, num ideo non est de corpore?

17 Si totum corpus oculus, ubi auditus? Si totum auditus, ubi odoratus?

18 Nunc autem posuit Deus membra, unumquodque eorum in corpore, sicut voluit.

19 Quod si essent omnia unum membrum, ubi corpus?

20 Nunc autem multa quidem membra, unum autem corpus.

21 Non potest autem oculus dicere manui: Opera tua non indigeo; aut iterum caput pedibus: Non estis mihi necessarii.

22 Sed multo magis quæ videntur membra corporis infirmiora esse, necessariora sunt:

23 Et quæ putamus ignobiliora membra esse corporis, his honorem abundantiorum circumdamus: & quæ inhonesta sunt nostra, abundantiorum honestatem habent.

24 Honestæ autem nostra nullius egent: sed Deus temperavit corpus, ei, cui deerat, abundantiorum tribuendo honorem,

25 Ut non sit schisma in corpore, sed idipsum pro invicem sollicita sint membra.

26 Et si quid patitur unum membrum, compatiuntur omnia membra: sive gloriatur unum membrum, congaudent omnia membra.

27 Vos autem estis corpus Christi, & membra de membro.

28 * Et quosdam quidem posuit Deus in Ecclesia, primum Apostolos, secundo Prophetas, tertio Doctores, deinde virtutes, exinde gratias curationum, opitulationes, gubernationes, genera linguarum, interpretationes sermonum.

29 Numquid omnes Apostoli? numquid omnes Prophetæ? numquid omnes Doctores?

30 Numquid omnes virtutes? numquid omnes gratiam habent curationum? numquid omnes linguis loquuntur? numquid omnes interpretantur?

31 Emulamini autem charismata meliora. Et adhuc excellentiorem viam vobis demonstro.

CA-

C

D

* Eph.
4. b. 11.

CAPUT XIII.

Ostendit charitatis necessitatem, ipsius officia, perpetuitatem, ac præcellentiam supra fidem & Spem, reliquaque Dei dona.

- A** 1 **S**I linguis hominum loquar, & angelorum charitatem autem non habeam, factus sum velut æs sonans, aut cymbalum tinniens.
- 2 Et si habuero prophetiam, & noverim mysteria omnia, & omnem scientiam: & si habuero omnem fidem, ita ut montes transferam, charitatem autem non habuero, nihil sum.
- B** 3 Et si distribuero in cibos pauperum omnes facultates meas, & si tradidero corpus meum, ita ut ardeam, charitatem autem non habuero, nihil mihi prodest.
- 4 Charitas patiens est, benigna est. Charitas non æmulatur, non agit perperam, non inflatur,
- 5 Non est ambitiosa, non querit quæ sua sunt, non irritatur, non cogitat malum,
- C** 6 Non gaudet super iniquitate, congaudet autem veritati.
- 7 Omnia suffert, omnia credit, omnia sperat, omnia sustinet.
- 8 Charitas nunquam excidit: sive prophetiæ evacuabuntur, sive linguæ cessabunt, sive scientia destruetur.
- 9 Ex parte enim cognoscimus, & ex parte prophetamus.
- D** 10 Cum autem venerit quod perfectum est, evacuabitur quod ex parte est.
- 11 Cum essem parvulus, loquebar ut parvulus, sapiebam ut parvulus, cogitabam ut parvulus: quando autem factus sum vir, evacuavi quæ erant parvuli.
- 12 Videmus nunc per speculum in ænigmate: tunc autem facie ad faciem. Nunc cognosco ex parte: tunc autem cognoscam, sicut & cognitus sum.
- 13 Nunc autem manent fides, spes, charitas, tria hæc: major autem horum est charitas.

CAPUT XIV.

Donum linguarum inferius esse dicit dono prophetiæ; imo inutile, si desit qui interpretetur: tradit ergo eis normam, qua his donis ordinate utantur: & mulieres in Ecclesiis silete jubet.

SECTAMINI charitatem, æmulamini spiritualia: magis autem ut prophetetis.

2 Qui enim loquitur lingua, non hominibus loquitur, sed Deo; nemo enim audit. Spiritu autem loquitur mysteria.

3 Nam qui prophetat, hominibus loquitur ad ædificationem, & exhortationem, & consolationem.

4 Qui loquitur lingua, semetipsum ædificat: qui autem prophetat, Ecclesiam Dei ædificat.

5 Volo autem omnes vos loqui linguis: magis autem prophetate. Nam major est qui prophetat, quam qui loquitur linguis: nisi forte interpretetur, ut Ecclesia ædificationem accipiat.

6 Nunc autem, fratres, si venero ad vos linguis loquens, quid vobis prodero, nisi vobis loquar aut in revelatione, aut in scientia, aut in prophetia, aut in doctrina?

7 Tamen quæ sine anima sunt vocem dantia, sive tibia, sive cithara, nisi distinctionem sonituum dederint, quomodo scietur id, quod canitur, aut quod citharizatur?

8 Etenim si incertam vocem det tuba, quis parabit se ad bellum?

9 Ita & vos per linguam nisi manifestum sermonem dederitis, quomodo scietur id, quod dicitur? eritis enim in æra loquentes.

10 Tam multa, ut putat, genera linguarum sunt in hoc mundo, & nihil sine voce est.

11 Si ergo nesciero virtutem vocis, ero ei, qui loquor, barbarus: & qui loquitur, mihi barbarus.

12 Sic & vos, quoniam æmulatores estis spirituum, ad ædificationem Ecclesiæ quaerite, ut abundetis.

13 Et ideo qui loquitur lingua, oret, sicut interpretetur.

14 Nam si orem lingua, spiritus meus orat, mens autem mea sine fructu est.

15 Quid ergo est? Orabo spiritu, orabo & mente: psallam spiritu, psallam & mente.

16 Ceterum si benedixeris spiritu, qui supplet locum idiotæ, quomodo dicet, Amen, super

A

B

C

super tuam benedictionem ? quoniam quid dicas, nescit.

17 Nam tu quidem bene gratias agis, sed alter non ædificatur.

D 18 Gratias ago Deo meo, quod omnium vestrum lingua loquor.

19 Sed in Ecclesia volo quinque verba sensu meo loqui, ut & alios instruam, quam decem millia verborum in lingua.

20 Fratres, nolite pueri effici sensibus, sed malitia parvuli estote: sensibus autem perfecti estote.

* *Isaie* 21 In lege scriptum est: * Quoniam in aliis
28. c. 11. linguis, & labiis aliis loquar populo huic: & nec sic exaudient me, dicit Dominus.

E 22 Itaque linguæ in signum sunt non fidelibus, sed infidelibus: prophetiæ autem non infidelibus, sed fidelibus.

23 Si ergo conveniat universa Ecclesia in unum, & omnes linguis loquantur, intrent autem idiota, aut infideles, nonne dicent quod insanitis?

24 Si autem omnes prophetent, intret autem quis infidelis, vel idiota, convincitur ab omnibus, dijudicatur ab omnibus:

F 25 Occulta cordis ejus manifesta fiunt: & ita cadens in faciem adorabit Deum, pronuntians quod vere Deus in vobis sit.

26 Quid ergo est fratres? cum convenitis, unusquisque vestrum psalmum habet, doctrinam habet, apocalypsim habet, linguam habet, interpretationem habet: omnia ad ædificationem fiunt.

27 Sive lingua quis loquitur, secundum duos, aut ut multum tres, & per partes, & unus interpretetur.

28 Si autem non fuerit interpres, taceat in Ecclesia, sibi autem loquatur, & Deo.

29 Prophetæ autem duo, aut tres dicant, & ceteri dijudicent.

30 Quod si alii revelatum fuerit sedenti, prior taceat.

31 Potestis enim omnes per singulos prophetare, ut omnes discant, & omnes exhortentur.

32 Et spiritus prophetarum prophetis subiecti sunt.

G 33 Non enim est dissensionis Deus, sed pacis: sicut & in omnibus Ecclesiis sanctorum doceo.

34 Mulieres in Ecclesiis taceant; non enim permittitur eis loqui, sed subditas esse, sicut ut * & lex dicit.

* *Gen.* 3. c. 16. 35 Si quid autem volunt discere, domini vi-

AD CORINTHIOS I. 347

vos suos interrogent. Turpe est enim mulierum loqui in Ecclesia.

36 An a vobis verbum Dei processit? aut in vos solos pervenit?

37 Si quis videtur propheta esse, aut spiritualis, cognoscat quæ scribo vobis, quia Domini sunt mandata.

38 Si quis autem ignorat, ignorabitur.

39 Itaque, fratres, æmulamini prophetare: & loqui linguis nolite prohibere.

40 Omnia autem honeste, & secundum ordinem fiant.

CAPUT XV.

Christum docet a mortuis resurrexisse, multisque, ac demum Paulo, qui se minimum dicit Apostolorum, apparuisse: ac nostram hic asruit resurrectionem, & ordinem ac modum ejus, una cum diversa resuscitatorum gloria, non in anima solum, sed etiam in corpore: mors autem in resurrectione absorbetur.

1 Notum autem vobis facio, fratres, Evangelium, quod prædicavi vobis, quod & accepistis, in quo & statis,

2 Per quod & salvamini, qua ratione prædicaverim vobis, si tenetis, nisi frustra credidistis.

3 Tradidi enim vobis in primis, quod & accepi, quoniam Christus mortuus est pro peccatis nostris * secundum Scripturas:

4 * Et quia sepultus est, & quia resurrexit tertia die secundum Scripturas:

5 Et quia visus est Cepha, & post hoc * undecim.

6 Deinde visus est plus quam quingentis fratribus simul: ex quibus multi manent usque adhuc, quidam autem dormierunt.

7 Deinde visus est Jacobo, deinde Apostolis omnibus.

8 Novissime autem omnium, tamquam abortivo, visus est & mihi.

9 * Ego enim sum minimus Apostolorum, qui non sum dignus vocari Apostolus, quoniam persecutus sum Ecclesiam Dei.

10 Gratia autem Dei sum id, quod sum, & gratia ejus in me vacua non fuit, sed abundantius illis omnibus laboravi: non ego autem, sed gratia Dei mecum;

11 Sive enim ego, sive illi, sic prædicamus, & sic credidistis.

12 Si autem Christus prædicatur, quod resur-

A
Gal. 1.
b. 11.

* Isaiæ
52. b. 5.
* Jonæ
1. a. 1.
* Joann.
10. e. 19.

B

* Actor.
9. a. 3.
Ephes.
3. b. 8.

mus; eras enim moriemur.

33 Nolite seduci. Cerrumpunt mores bonos colloquia mala.

34 Evigilate iusti, & nolite peccare. Ignorantiam enim Dei quidam habent: ad reverentiam vobis loquor.

35 Sed dicet aliquis: Quomodo resurgunt mortui? qualive corpore venient?

36 Inspiciens, tu quod seminas, non vivificatur, nisi prius moriatur.

37 Et quod seminas, non corpus, quod futurum est, seminas, sed nudum granum, ut puta tritici, aut alicujus ceterorum.

38 Deus autem dat illi corpus sicut vult: & unicuique seminum proprium corpus.

39 Non omnis caro eadem caro, sed alia quidem hominum, alia vero pecorum, alia volucrum, alia autem piscium.

40 Et corpora caelestia, & corpora terrena: sed alia quidem caelestium gloria, alia autem terretrium.

41 Alia claritas solis, alia claritas lunæ, & alia claritas stellarum. Stella enim a stella differt in claritate:

42 Sic & resurrectio mortuorum. Seminatur in corruptione, surget in incorruptione.

43 Seminatur in ignobilitate, surget in gloria: seminatur in infirmitate, surget in virtute:

44 Seminatur corpus animale, surget corpus spiritale. Si est corpus animale, est & spiritale, sicut scriptum est:

45 * Factus est primus homo Adam in animam viventem, novissimus Adam in spiritum vivificantem. * Gen. 2. a. 7.

46 Sed non prius quod spiritale est, sed quod animale, deinde quod spiritale.

47 Primus homo de terra terrenus: secundus homo de caelo caelestis.

48 Qualis terrenus, tales & terreni: & qualis caelestis, tales & caelestes.

49 Igitur sicut portavimus imaginem terreni, portemus & imaginem caelestis.

50 Hoc autem dico, fratres, quia caro & sanguis regnum Dei possidere non possunt, neque corruptio incorruptelam possidebit.

51 Ecce mysterium vobis dico: Omnes quidem resurgemus, sed non omnes immutabimur.

52 In momento, in ictu oculi, in novissima tuba; canet enim tuba, & mortui resurgent incorrupti, & nos immutabimur.

53 Oportet enim corruptibile hoc induere

G g incor-

2. b. 6.

Isai. 22.

e. 13. 6.

55. d. 12.

E

F

* Gen.

2. a. 7.

G

in corruptionem, & mortale hoc induere immortalitatem.

54 Cum autem mortale hoc induerit immortalitatem, tunc fiet sermo, qui scriptus est: * Absorpta est mors in victoria.

* Osce
37. d. 14.
Hebr. 2.
d. 14.

55 Ubi est, mors, victoria tua? ubi est mors, stimulus tuus?

56 Stimulus autem mortis peccatum est: virtus vero peccati lex.

* 1. Jod.
5. a. 5.

57* Deo autem gratias, qui dedit nobis victoriam per Dñm nostrum Jesum Christum.

58 Itaque fratres mei dilecti, stabiles estote, & immobiles, abundantes in opere Domini semper, scientes, quod labor vester non est inanis in Domino.

CAPUT XVI.

Ubi de colligenda pro Christianis, qui Ierosolymis agebant, elemosyna hortatus esset, commendat eis Timotheum ac Stephanæ familiam: deinde salutationes subjungit.

A

1 DE collectis autem, quæ sunt in sanctis, ita & vos facite.

2 Per unam sabbati unusquisque vestrum apud se seponat, recondens quod ei bene placuerit, ut non, cum venero, tunc collectæ fiant.

3 Cum autem præsens fuero, quos probaveritis per epistolas, hos mittam perferre gratiam vestram in Jerusalem.

4 Quod si dignum fuerit, ut & ego eam cum mecum ibunt.

5 Veniam autem ad vos, cum Macedoniam pertransiero; nam Macedoniam pertransibo.

B

6 Apud vos autem forsitan manebo, vel etiam hyemabo, ut vos me deducatis quocumque iero.

7 Nolo enim vos modo in transitu videre: spero enim me aliquantulum temporis manere apud vos, si Dominus permiserit.

8 Permanebo autem Ephesi usque ad Pentecosten.

9 Ostium enim mihi apertum est magnum, & evidens, & adversarii multi.

10 Si autem venerit Timotheus, videte ut sine timore sit apud vos; opus enim Domini operatur, sicut & ego.

11 Ne quis ergo illum spernat; deducite autem illum in pace, ut veniat ad me: exacto enim illum cum fratribus.

AD CORINTHIOS I. 357

12 De Apollo autem fratre vobis notum facio, quoniam multum rogavi eum, ut veniret ad vos cum fratribus: & utique non fuit voluntas, ut nunc veniret: veniet autem, cum ei vacuum fuerit.

13 Vigilate, stete in fide, viriliter agite, & confortamini.

14 Omnia vestra in charitate fiant.

15 Obsecro autem vos, fratres: notis domum Stephanæ, & Fortunati, & Achaici, quoniam sunt primitiæ Achajæ, & in ministerium sanctorum ordinaverunt seipfos:

16 Ut & vos, subditi sitis ejusmodi, & omni cooperanti, & laboranti.

17 Gaudeo autem in presentia Stephanæ, & Fortunati, & Achaici: quoniam id, quod vobis deerat, ipsi suppleverunt.

18 Refecerunt enim & meum spiritum, & vestrum. Cognoscite ergo qui hujusmodi sunt.

19 Salutant vos Ecclesiæ Asiæ. Salutant vos in Dño multum Aquila & Priscilla cum domestica sua Ecclesiæ: apud quos & hospitor.

20 Salutant vos omnes fratres. Salutate invicem in osculo sancto.

21 Salutatio mea manu Pauli.

22 Si quis non amat Dominum nostrum Jesum Christum, sit anathema, Maran Acha.

23 Gratia Dñi nostri Jesu Christi vobiscum.

24 Charitas mea cum omnibus vobis in Christo Jesu. Amen.



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD CORINTHIOS II.

CAPUT PRIMUM.

Ostendit Apostolus, ex quantis in Asia ortis adversariis eripuerit eum Dominus, ut ipse alios consolaretur: deinde manifestans cordis sui ac doctrinae sinceritatem, ostendit, quod licet juxta id quod proposuerat, ad eos non venerit, nulla ipsius id actum est levitate: asserens firmam esse suae predicationis veritatem.

A : **P**AULUS Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, & Timotheus frater, Ecclesiae Dei, quae est Corinthi, cum omnibus sanctis, qui sunt in universa Achaja.

2 Gratia vobis, & pax a Deo Patre nostro, & Domino Jesu Christo.

3 * Benedictus Deus & Pater Domini nostri Jesu Christi, Pater misericordiarum, & Deus totius consolationis,

4 Qui consolatur nos in omni tribulatione nostra, ut possimus & ipsi consolari eos, qui in omni pressura sunt, per exhortationem, qua exhortamur & ipsi a Deo.

B 5 Quoniam sicut abundant passiones Christi in nobis, ita & per Christum abundat consolatio nostra.

6 Sive autem tribulamur pro vestra exhortatione & salute, sive consolamur pro vestra consolatione, sive exhortamur pro vestra exhortatione & salute, quae operatur tolerantiam eorumdem passionum, quas & nos patimur,

7 Ut spes nostra firma sit pro vobis: scientes, quod sicut socii passionum estis, sic eritis & consolationis.

8 Non enim volumus ignorare vos, fratres, de tribulatione nostra, quae facta est in Asia, quoniam supra modum gravati sumus supra virtutem, ita ut taderet nos etiam vivere.

9 Sed ipsi in nobismetipsis responsum mortis habuimus, ut non sinus fidentes in nobis, sed in Deo, qui suscitavit mortuos:

10 Qui de tantis periculis nos eripuit, & eruit in quem speramus, quoniam & adhuc eripiet,

11 Ad-

11 Adjuvantibus & vobis in oratione pro nobis: ut ex multorum personis ejus, quæ in nobis est, donationis per multos gratiæ agantur pro nobis.

12 Nam gloria nostra hæc est, testimonium conscientiæ nostræ, quod in simplicitate cordis, & sinceritate Dei, & non in sapientia carnali, sed in gratia Dei conversati sumus in hoc mundo: abundantius autem ad vos.

13 Non enim alia scribimus vobis, quam quæ legistis, & cognovistis. Spero autem, quod usque in finem cognoscetis,

14 Sicut & cognovistis nos ex parte, quod gloria vestra sumus, sicut & vos nostra, in die Domini nostri Jesu Christi.

15 Et hæc confidentia volui prius venire ad vos, ut secundam gratiam haberetis:

16 Et per vos transire in Macedoniam, & iterum a Macedonia venire ad vos, & a vobis deduci in Judæam.

17 Cum ergo hoc voluissem, numquid levitate usus sum? aut quæ cogito, secundum carnem cogito, ut sit apud me EST, & NON?

18 Fidelis autem Deus, quia sermo noster, qui fuit apud vos, non est in illo EST, & NON.

19 Dei enim Filius Jesus Christus, qui in vobis per nos prædicatus est, per me, & Silvanam, & Timotheum, non fuit EST, & NON, sed EST in illo fuit.

20 Quotquot enim promissiones Dei sunt, in illo EST: ideo & per ipsum Amen Deo ad gloriam nostram.

21 Qui autem confirmat nos vobiscum in Christo, & qui unxit nos Deus:

22 Qui & signavit nos, & dedit pignus Spiritus in cordibus nostris.

23 Ego autem testem Deum invoco in animam meam, quod parcens vobis, non veni ultra Corinthum: non quia dominamur fidei vestræ, sed adiutores sumus gaudii vestri: nam fide statis.

D

CAPUT II.

Ostendit, quod ad ipsos non venerit, ne maioris esset causa tristitia, exhortans, ut fornicarium illum recipiant in gratiam: simul indicans, quod magno quidem labore, magno tamen etiam fructu predicaverit, licet praedicationis suae fragrantia quibusdam mortis occasione fuerit.

- A 1 **S**tatu autem hoc ipsum apud me, ne iterum in tristitia venirem ad vos,
 2 Si enim ego contristo vos, & quis est, qui me latificet, nisi qui contristatur ex me?
 3 Et hoc ipsum scripsi vobis, ut non cum venero, tristitiam super tristitiam habeam, de quibus oportuerat me gaudere: confidens in omnibus vobis, quia meum gaudium omnium vestrum est.
- B 4 Nam ex multa tribulatione, & angustia cordis scripsi vobis per multas lacrymas, non ut contristemini, sed ut sciatis, quam charitatem habeam abundantius in vobis.
 5 Si quis autem contristavit, non me contristavit: sed ex parte, ut non onerem ommes vos.
 6 Sufficit illi, qui ejusmodi est, objurgatio haec, quae fit a pluribus:
 7 Ita ut e contrario magis donetis, & consolemini, ne forte abundantiori tristitia absorbeat qui ejusmodi est.
- C 8 Propter quod obsecro vos, ut confirmetis in illum charitatem.
 9 Ideo enim & scripsi, ut cognoscam experimentum vestrum, an in omnibus obediens sitis.
 10 Cui autem aliquid donastis, & ego; nam & ego quod donavi, si quid donavi, propter vos in persona Christi,
 11 Ut non circumveniamur a satana; non enim ignoramus cogitationes ejus.
 12 Cum venissem autem Troadem propter Evangelium Christi, & ostium mihi apertum esset in Domino,
- D 13 Non habui requiem spiritui meo, eo quod non invenerim Titum fratrem meum, sed valens faciens eis profectus sum in Macedoniam.
 14 Deo autem gratias, qui semper triumphat nos in Christo Jesu, & odorem notitiae suae manifestat per nos in omni loco:
 15 Quia Christi bonus odor sumus Deo in
 iis,

ais, qui salvi fiunt, & in iis, qui pereunt:
 16 Aliis quidem odor mortis in mortem:
 aliis autem odor vitæ in vitam. Et ad hæc
 quis tam idoneus?

17 Non enim sumus sicut plurimi, adu-
 rantes verbum Dei, sed ex sinceritate, sed sic-
 ut ex Deo, coram Deo, in Christo loquimur.

CAPUT III.

Non eget Apostolus hominum commendatione, cum fructus suæ prædicationis eum commendet: multo enim majori in honore esse debent ministri novi testamenti ac spiritus, quam veteris testamenti ac litteræ: quod Judæi velamen habebant super eorum suum in lectione Scripturarum, quod fide in Christum aufertur.

Incipimus iterum nosmetipsos commen-
 dare? aut numquid egemus (sicut qui-
 dam) commendatitiis epistolis ad vos, aut
 ex vobis?

2 Epistola nostra vos estis, scripta in cor-
 dibus nostris, quæ scitur, & legitur ab om-
 nibus hominibus:

3 Manifestati, quod epistola estis Christi
 ministrata a nobis, & scripta non atramento,
 sed spiritu Dei vivi: non in tabulis lapideis,
 sed in tabulis cordis carnalibus.

4 Fiduciam autem talem habemus per
 Christum ad Deum:

5 Non quod sufficientes simus cogitare ali-
 quid a nobis, quasi ex nobis, sed sufficien-
 tia nostra ex Deo est:

6 Qui & idoneos nos fecit ministros novi tes-
 tamenti; non littera, sed Spiritus; littera
 enim occidit, Spiritus autem vivificat.

7 Quod si ministratio mortis litteris defor-
 mata in lapidibus fuit in gloria, ita ut non
 possent intendere filii Israel in faciem Moysi,
 propter gloriam vultus ejus, quæ evacuatur;

8 Quomodo non magis ministratio Spiritus
 erit in gloria?

9 Nam si ministratio damnationis gloria
 est, multo magis abundat ministerium justi-
 tiæ in gloria.

10 Nam nec glorificatum est, quod claruit
 in hac parte, propter excellentem gloriam.

11 Si enim quod evacuatur, per gloriam est,
 multo magis quod manet, in gloria est.

12 Habentes igitur talem spem, multa fi-
 ducia utimur:

* Exod. 34. d. 33. 13 * Et non sicut Moyses ponebat velamen super faciem suam, ut non intenderent filii Israel in faciem ejus, quod evacuatur,

14 Sed obtusi sunt sensus eorum. Usque in hodiernum enim diem idipsum velamen in lectione veteris testamenti manet non revelatum, (quoniam in Christo evacuatur)

D 15 Sed usque in hodiernum diem, cum legitur Moyses, velamen positum est super cor eorum.

16 Cum autem conversus fuerit ad Dominum, auferetur velamen.

* Joan. 4. d. 24. 17 * Dominus autem Spiritus est. Ubi autem Spiritus Domini, ibi libertas.

18 Nos vero omnes revelata facie gloriæ Domini speculantes, in eandem imaginem transformamur a claritate in claritatem, tamquam a Domini Spiritu.

CAPUT IV.

Quod sincera Apostolorum predicatione verbum Dei omnibus manifestatum est, præterquam iis, quorum mentes excecatae sunt: quod multa adversa patiantur Apostoli, numquam tamen succumbant: momentanea autem tribulatio parit magnam æternamque gloriam.

A 1 I Deo habentes administrationem, juxta quod misericordiam consecuti sumus, non deficimus:

2 Sed abdicamus occulta dedecoris, non ambulantes in astutia, neque adulterantes verbum Dei, sed in manifestatione veritatis commendantes nosmetipsos ad omnem conscientiam hominum coram Deo.

3 Quod si etiam opertum est Evangelium nostrum, in iis, qui pereunt, est opertum:

4 In quibus Deus hujus sæculi excecavit mentes infidelium, ut non fulgeat illis illuminatio Evangelii gloriæ Christi, qui est imago Dei.

B 5 Non enim nosmetipsos prædicamus, sed Jesum Christum Dominum nostrum, nos autem servos vestros per Jesum:

6 Quoniam Deus, qui dixit de tenebris lucem splendescere, ipse illuxit in cordibus nostris ad illuminationem scientiæ claritatis Dei, in facie Christi Jesu.

7 Habemus autem thesaurum istum in vasculis fictilibus, ut sublimitas sit virtutis Dei, & non ex nobis.

C 8 In omnibus tribulationem patimur, sed non angustiamur.

AD CORINTHIOS II. 357

angustiamur: aporiamur, sed non destituimur:
 9 Persecutionem patimur, sed non derelinquimur: deficiamus, sed non perimus:
 10 Semper mortificationem Jesu in corpore nostro circumferentes, ut & vita Jesu manifestetur in corporibus nostris.

11 Semper enim nos, qui vivimus, in mortem tradimur propter Jesum, ut & vita Jesu manifestetur in carne nostra mortali.

12 Ergo mors in nobis operatur, vita autem in vobis.

13 Habentes autem eundem spiritum fidei, sicut scriptum est: * Credidi, propter quod locutus

14 Cum; & nos credimus, propter quod & loquimur.

15 Omnia enim propter vos, ut gratia abundans, per multos in gratiarum actione, abundet in gloriam Dei.

16 Propter quod non deficiamus: sed licet is, qui foris est, noster homo corrumpatur; tamen is, qui intus est, renovatur de die in diem.

17 Id enim, quod in presenti est momentaneum & leve tribulationis nostrae, supra modum in sublimitate aeternum gloriae pondus operatur in nobis,

18 Non contemplantibus nobis quae videntur, sed quae non videntur. Quae enim videntur, temporalia sunt: quae autem non videntur, aeterna sunt.

C A P U T V.

Ex certa spe futurae gloriae desiderant Apostoli absolvi a corpore, cum aliter ea frui non possint: semper autem cupientes Christo omnium iusto iudici placere; dant suis discipulis occasionem de ipsis gloriantur coram adversariis: & legatione pro Christo fungentes, ne ipsum quidem Christum, quem praedicant, & cuius morte reconciliatus est Deo mundus, iam secundum carnem noverunt.

1 Scimus enim, quoniam si terrestris domus nostra huius habitationis dissolvatur, quod aedificationem ex Deo habemus, domum non manufactam, aeternam in caelis.

2 Nam & in hoc ingemiscimus, habitationem nostram, quae de caelo est, superinducunt cupientes:

3 * Si tamen vestiti, non nudi inveniamur.

4 Nam & qui sumus in hoc tabernaculo, inge-

* Psal. 115. d. 10.

D

A

* Apoc. 15. 6. 15.

ingemiscimus gravari: eo quod nolumus esse
poliari, sed supervestiri, ut absorbeat quod
mortale est, a vita.

B 5 Qui autem efficit nos in hoc ipsum, Deo
us, qui dedit nobis pignus spiritus.

6 Audentes igitur semper, scientes, quo-
niam dum sumus in corpore, peregrinamur
a Domino.

7 (Per fidem enim ambulamus, & non per
speciem)

8 Audemus autem, & bonam voluntatem
habemus magis peregrinari a corpore, & præ-
sentes esse ad Dominum.

9 Et ideo contendimus, sive absentes, sive
præsentes, placere illi.

* Rom.
14. b. 10. 10 ¶ Omnes enim nos manifestari oportet
ante Tribunal Christi, ut referat unusquisque
que propria corporis, prout gessit, sive bonum,
sive malum.

C 11 Scientes ergo timorem Domini homini-
bus suademus, Deo autem manifesti sumus.
Spero autem, & in conscientiis vestris man-
ifestos nos esse.

12 Non iterum commendamus nos vobis,
sed occasionem damus vobis gloriandi pro no-
bis, ut habeatis ad eos, qui in facie gloriantur,
& non in corde.

13 Sive enim mente excedimus, Deo: sive
sobrii sumus, vobis.

14 Caritas enim Christi urget nos: asti-
mantes hoc, quoniam si unus pro omnibus
mortuus est, ergo omnes mortui sunt:

D 15 Et pro omnibus mortuus est Christus: ut
& qui vivunt, jam non sibi vivant, sed eis
qui pro ipsis mortuus est, & resurrexit.

16 Itaq; nos ex hoc neminem novimus secun-
dum carnem. Et si cognovimus secundum car-
nem Christum, sed nunc jam non novimus.

* Isaiæ
41. c. 19. 17 Si qua ergo in Christo nova creatura, vetera
Apo. 21. b. 5. 17 transierunt: * ecce facta sunt omnia nova.

18 Omnia autem ex Deo, qui nos recon-
ciliavit sibi per Christum, & dedit nobis mi-
sericordiam reconciliationis.

19 Quoniam quidem Deus erat in Christo
mundum reconcilians sibi, non reputans il-
lis delicta ipsorum, & posuit in nobis verbum
reconciliationis.

20 Pro Christo ergo legatione fungimur,
tamquam Deo exhortante per nos. Obsecra-
mus pro Christo, reconciliamini Deo.

21 Eum, qui non noverat peccatum, pro
nobis

nobis peccatum fecit, ut nos efficeremur iustitia Dei in ipso.

CAPUT VI.

Exhortatur, ne acceptam negligens gratiam, offendens, quantum laboraverit, ut probatum se Dei ministrum exhiberet, & admonens, ut a convictu & consorsio infidelium separentur.

A Djuvantes autem exhortamur, ne in vacuum gratiam Dei recipiatis.

2 Aut enim: * Tempore accepto exaudi vi te, & in die salutis adiuvi te. Ecce nunc tempus acceptabile, ecce nunc dies salutis.

3 * Nemini dantes ullam offensionem, ut non vituperetur ministerium nostrum:

4 Sed in omnibus exhibeamus nosmetipsos sicut Dei ministros, in multa patientia, in tribulationibus, in necessitatibus, in angustiis,

5 In plagis, in carceribus, in seditionibus, in laboribus, in vigiliis, in ieiuniis,

6 In castitate, in scientia, in longanimitate, in suavitate, in Spiritu sancto, in caritate non ficta,

7 In verbo veritatis, in virtute Dei, per arma iustitiae a dextris, & a sinistris,

8 Per gloriam, & ignobilitatem, per infamiam, & bonam famam: ut seductores, & veraces, sicut qui ignoti, & cogniti:

9 Quasi morientes, & ecce vivimus: ut castigati, & non mortificati:

10 Quasi tristes, semper autem gaudentes: sicut egentes, multos autem locupletantes: tamquam nihil habentes, & omnia possidentes.

11 Os nostrum patet ad vos, o Corinthii, cor nostrum dilatatum est.

12 Non angustiamini in nobis: angustiamini autem in visceribus vestris.

13 Eandem autem habentes remunerationem, tamquam filii dico, dilatamini & vos.

14 Nolite iugum ducere cum infidelibus. Quae enim participatio iustitiae cum iniquitate? aut quae societas luci ad tenebras?

15 Quae autem conventio Christi ad Belial? aut quae pars fidei cum infidei?

16 Qui autem consensus templo Dei cum idolis? * Vos enim estis templum Dei vivi, sicut dicit Deus: * Quoniam inhabitabo in illis, & inambulabo inter eos, & ero illorum Deus, & ipsi erunt mihi populus.

17 * Propter quod exite de medio eorum, & sepa-

A

* 1. Cor. 10. 8. 22.
* 1. Cor. 4. 11. 12.

B

C

D

* 1. Cor. 3. c. 16.
* 2. 17. 29.
* Lev. 6. d. 19.

25. b. 12. separamini, dicit Dominus, & immundum
 * *Isaia* ne tetigeritis.
 18 Et ego recipiam vos: * & ero vobis in
 27. c. 11. patrem, & vos eritis mihi in filios, & filias,
 * *Jere.* dicit Dominus omnipotens.
 31. b. 9.

CAPUT VII.

*Ostendit Apostolus, quanto amore Corinthios
 prosequatur, & quantum de correcta ipsorum
 vita in magnis suis tribulationibus gaudere ac-
 ceperit, quantumque bonum pepererit tristitia,
 quam ex sua acceperant epistola.*

A 1 **H**As ergo habentes promissiones, char-
 rissimi, mundemus nos ab omni in-
 quainamento carnis & spiritus, perficientes
 sanctificationem in timore Dei.

2 Capite nos. Neminem læsumus, neminem
 corrupimus, neminem circumvenimus.

3 Non ad condemnationem vestram dico. Præ-
 diximus enim, quod in cordibus nostris estis
 ad commoriendum, & ad convivendum.

4 Multa mihi fiducia est apud vos, multa
 mihi gloriatio pro vobis: repletus sum con-
 solatione, superabundo gaudio in omni tri-
 bulatione nostra.

B 5 Nam & cum venissemus in Macedoniam,
 nullam requiem habuit caro nostra, sed om-
 nitem tribulationem passi sumus: foris pugna-
 intus timores.

6 Sed qui consolatur humiles, consolatus
 est nos Deus in adventu Titi.

7 Non solum autem in adventu ejus, sed
 etiam in consolatione, qua consolatus est in
 vobis, referens nobis vestrum desiderium, ves-
 trum fletum, vestram æmulationem pro me:
 ita ut magis gauderem.

8 Quoniam etsi contristavi vos in epistola,
 non me poenitet: etsi poeniteret, videns quod
 epistola illa (etsi ad horam) vos contristavit.

C 9 Nunc gaudeo, non quia contristati estis,
 sed quia contristati estis ad poenitentiam.
 Contristati enim estis secundum Deum, ut
 in nullo detrimentum patiamini ex nobis.

10 * *Quæ enim secundum Deum tristitia est,*
 poenitentiam in salutem stabilem operatur:
 * 1. Pet. 2. d. 19. sæculi autem tristitia mortem operatur.

11 Ecce enim hoc ipsum, secundum Deum
 contristari vos, quantum in vobis operatur sol-
 licitudinem! sed defensionem, sed indigna-
 tionem, sed timorem, sed desiderium, sed æ-
 mula-

AD CORINTHIOS II. 151

inulationem, sed vindictam. In omnibus ex-

hibuistis vos, incontaminatos esse negotio,
 12 Igitur et si scripsi vobis, non propter eum,
 qui fecit injuriam, nec propter eum, qui pati-
 us est; sed ad manifestandam sollicitudinem
 nostram, quam habemus pro vobis

13 Coram Deo: ideo consolati sumus. In
 consolatione autem nostra abundantius magis
 gavisi sumus super gaudio Titi, quia resectus
 est spiritus ejus ab omnibus vobis.

14 Et si quid apud illum de vobis gloriatus
 sum, non sum confusus: sed sicut omnia vo-
 bis in veritate locuti sumus, ita & gloriatio
 nostra, quæ fuit ad Titum, veritas facta est:

15 Et viscera ejus abundantius in vobis sunt,
 remissivæ omnium vestrum obedientiam,
 quomodo eâ timore, & tremore excepistis illâ.

16 Gaudeo, quod in omnibus confido in vobis.

CAPUT VIII.

*Horatur eos ad eleemosynam pauperibus, qui
 Jerusalem agebant, proprio animo tribuen-
 dam, cum Macedonum commendatione, cum
 Christi exemplo; admonens, ut quod jam di-
 dura facere proposuerant, id nunc pro cuius-
 que facultate præstent: & ministros collaudat,
 quos ad eam mitti colligendam.*

1 **N**otam autem facimus vobis, fratres,
 gratiam Dei, quæ data est in Eccle-
 sis Macedoniæ,

2 Quod in multo experimento tribulatio-
 nis abundantia gaudii ipsorum fuit: & altissi-
 ma paupertas eorum abundavit in divitiis
 simplicitatis eorum:

3 Quia secundum virtutem testimonium illis
 reddo: & supra virtutem voluntarii fuerunt,

4 Cum multa exhortationem obsecrantes nos
 gratiam, & communicationem ministerii,
 quod sit in sanctos.

5 Et non sicut speravimus, sed semetipfos
 dederunt primum Domino, deinde nobis per
 voluntatem Dei;

6 Ita ut rogaemus Titum, ut quemadmodum
 cepit, ita & perficiat in vobis etiam gratiâ istâ.

7 Sed sicut in omnibus abundatis fide, &
 sermone, & scientia, & omni sollicitudine,
 insuper & charitate vestra in nos, ut & in
 hac gratia abundetis.

8 Non quasi imperans dico: sed per alio-
 rum sollicitudinem etiam vestrae caritatis

ingenium bonum comprobans.

9 Scitis enim gratiam Dñi nostri Jesu Christi, quoniam propter vos egenus factus est, cum esset dives, ut illius inopia vos divites effecit.

10 Et consilium in hoc do; hoc enim vobis utile est, qui non solum facere, sed & velle cepistis ab anno priore:

11 Nunc vero & factis perficite, ut quemadmodum promptus est animus voluntatis, ita sit & perficiendi ex eo, quod habetis.

C 12 Si enim voluntas prompta est, secundum id, quod habet, accepta est, non secundum id, quod non habet.

13 Non enim ut aliis sit remissio, vobis autem tribulatio, sed ex aequalitate.

14 In presenti tempore vestra abundantia illorum inopiam suppleat, ut & illorum abundantia vestra inopia sit supplementum, ut fiat aequalitas, sicut scriptum est:

*Exod. 15. * Qui multum, non abundavit: & qui modicum, non minoravit.

16 Gratias autem Deo, qui dedit eandem sollicitudinem pro vobis in corde Titi:

17 Quoniam exhortationem quidem suscepit, sed cum sollicitior esset, sua voluntate profectus est ad vos.

D 18 Misimus etiam cum illo fratrem, cuius laus est in Evangelio per omnes Ecclesias:

19 Non solum autem, sed & ordinarius est ab Ecclesiis comes peregrinationis nostrae in hanc gratiam, quae ministratur a nobis ad Domini gloriam, & destinatam voluntatem nostram:

20 Devitantes hoc, ne quis nos vituperet in hac plenitudine, quae ministratur a nobis.

*Rom. 12. d. 17. 21 * Providemus enim bona non solum coram Deo, sed etiam coram hominibus.

22 Misimus autem cum illis & fratrem nostrum, quem probavimus in multis saepe sollicitum esse: nunc autem multo sollicitiorem confidentia multa in vos.

23 Sive pro Tito, qui est socius meus, & in vos adiutor, sive fratres nostri, Apostoli Ecclesiarum, gloria Christi.

24 Ostrationem ergo, quae est charitatis vestrae, & nostrae gloriae pro vobis, in illos ostendite in faciem Ecclesiarum.

CAPUT IX.

*Prosequitur hortando ad eleemosynam promptè
& abundanter tribuendam; admonens, ne ex hoc
inopia metuant, sed divine fidant providentiæ;
variosque recenset illius eleemosynæ fructus.*

NAm de ministerio, quod sit in sanctos,
ex abundanti est mihi scribere vobis. **A**

2 Scio enim promptum animum vestrum:
pro quo de vobis glorior apud Macedones.
Quoniam & Achaia parata est ab anno præteri-
to, & vestra æmulationis provocavit plurimos.

3 Misi autem fratres, ut ne quod gloria-
mur de vobis, evacuatur in hac parte, ut
(quemadmodum dixi) parati sitis:

4 Ne cum venerint Macedones mecum, &
invenerint vos imparatos, erubescamus nos
(ut non dicamus vos) in hac substantia. **B**

5 Necessarium ergo existimavi rogare fratres,
ut præveniant ad vos, & præparent repositam
benedictionem hanc paratam esse, sic quasi be-
nedictionem, non tamquam avaritiam.

6 Hoc autem dico: Qui parce seminat,
parce & metet: & qui seminat in benedictio-
nibus, de benedictionibus & metet.

7 Unusquisque prout destinavit in corde suo,
non ex tristitia, aut ex necessitate; * hilarem
enim datorem diligit Deus. *** Ecclie**

8 Potens est autem Deus omnem gratiam
abundare facere in vobis, ut in omnibus
semper omnem sufficientiam habentes abun-
detis in omne opus bonum. **35.6.11.**

9 Sicut scriptum est: * Dispersit, dedit pau-
peribus, iustitia ejus manet in sæculum sæculi. *** Psal.**

10 Qui autem administrat semen seminan-
ti, & panem ad manducandum præstabit, &
multiplicabit semen vestrum, & augebit in-
crementa frugum iustitiæ vestræ: **111.6.9.**

11 Ut in omnibus locupletati abundetis in
omnem simplicitatem, quæ operatur per nos
gratiarum actionem Deo. **D**

12 Quoniam ministerium hujus officii non so-
lum supplet ea quæ desunt sanctis, sed etiam ab-
undat per multas gratiarum actiones in Dño.

13 Per probationem ministerii hujus, glo-
rificantes Deum in obedientia confessionis ves-
træ, in Evangelium Christi, & simplicitate
communicationis in illos, & in omnes,

14 Et in ipsorum obsecratione pro vobis,
desi-

desiderantium vos propter eminentem gratiam Dei in vobis.

Gratias Deo super inenarrabili dono eius

CAPUT X.

Incipit suam aperire potestatem, & exaltatus pro Christo labores propter pseudoapostolos, qui ipsum deprimentes, & abiectum predicantes, fructum predicationis eius impediabant.

¶ Ipse autem ego Paulus obsecro vos per mansuetudinem, & modestiam Christi, qui in facie quidem humilis sum inter vos, absens autem confido in vobis.

1 Rogo autem vos, ne praesens audeam per eam confidentiam, qua existimor audere in quosdam, qui arbitrantur nos, tamquam secundum carnem ambulemus.

2 In carne enim ambulantes non secundum carnem militamus.

3 Nam arma militiae nostrae non carnalia sunt, sed potentia Deo ad destructionem munitionum, consilia destruentes,

4 Et omnem altitudinem extollentem se adversus scientiam Dei, & in captivitatem sedentes omnem intellectu in obsequium Christi;

5 Et in promptu habentes ulcisci omnem inobedientiam, cum impleta fuerit vestra obedientia.

6 Quae secundum faciem sunt, videte. Si quis confidit sibi Christi se esse, hoc cogitet iterum apud se, quia sicut ipse Christi est, ita & nos.

7 Nam & si amplius aliquid gloriatus fuero de potestate nostra, quam dedit nobis Dominus in aedificationem, & non in destructionem vestram, non erubescam.

¶ Ut autem non existimer tamquam terrene vos per epistolas:

8 Quoniam quidem epistolae, inquit, graves sunt & fortes; praesentia autem corporis infirma, & sermo contemptibilis;

9 Hoc cogitet qui ejusmodi est, quia quales sumus verbo per epistolas absentes, tales & praesentes in facto.

10 Non enim audeamus inferere, aut comparare nos quibusdam, qui se ipsos commendant: sed ipsi in nobis nosmetipsos metientes, & comparantes nosmetipsos nobis.

¶ Eph. 4. 6. 7. Nos autem non in immensum gloriabimur, sed secundum mensuram regulae, qua

qua mensus est nobis Deus, mensuram pertingendi usque ad vos.

14 Non enim quasi non pertingentes ad vos, superextendimus nos; usque ad vos enim pervenimus in Evangelio Christi.

15 Non in immensum gloriantes in alienis laboribus: spem autem habentes crescentis fidei vestræ, in vobis magnificari secundum regulam nostram in abundantiam,

16 Etiam in illa, quæ ultra vos sunt, evangelizare, non in aliena regula in iis, quæ preparata sunt, gloriari.

17 * Qui autem gloriatur, in Domino gloriatur. * *Iere. 9. 23.*

18 Non enim qui seipsum commendat, illi probatus est, sed quem Deus commendat. * *1. Cor. 1. 2. 31.*

CAPUT XI.

Propter pseudoapostolos pervertentes Pauli predicationem metuens Corinthiis, ostendit, quare nihil subsidii ab eis acceperit: deinde ut ostendat plus fidei sibi restituendum esse, quam illis, sua recenset encomia; & primum adversa quæ perpessus est predicando Christi fidem, & labores ac sollicitudines.

1 **U**Tinam sustineretis modicum quid insipientiæ meæ, sed & supportate me. A

2 Emulor enim vos Dei æmulatione. Despondi enim vos uni viro virginem castam exhibere Christo.

3 Timeo autem, ne * sicut serpens Hevæam seduxit astutia sua, ita corrumpantur sensus vestri, & excidant a simplicitate, quæ est in Christo. * *Gen. 3. 4. 4.*

4 Nam si is, qui venit, alium Christum prædicat, quem non predicavimus; aut alium spiritum accipitis, quem non accepistis; aut aliud Evangelium, quod non accepistis; recte pateremini.

5 Existimo enim nihil me minus fecisse a magnis Apostolis.

6 Nam etsi imperitus sermone, sed non scientiam omnibus autem manifestatisimus vobis. B

7 Aut numquid peccatum feci, in ipsum humilians, ut vos exaltemini, quoniam gratis Evangelium Dei evangelizavi vobis?

8 Alias Ecclesias expoliavi; accipiens stipendium ad ministerium vestrum.

9 Et cum essem apud vos, & egerem, nulli onerosus fui; nam quod mihi deerat,

suppleverunt fratres, qui venerunt a Macedonia: & in omnibus sine onere me vobis servavi, & servabo.

C 10 Est veritas Christi in me, quoniam hæc gloriatio non infringetur in me in regionibus Achaiae.

11 Quare? quia non diligo vos? Deus scit. 12 Quod autem facio, & faciam, ut amptem occasionem eorum, qui volunt occasionem, ut in quo gloriantur, inveniantur, sicut & nos.

13 Nam ejusmodi pseudoapostoli sunt operarii subdoli, transfigurantes se in Apostolos Christi.

D 14 Et non mirum; ipse enim satanas transfiguratur se in angelum lucis.

15 Non est ergo magnum, si ministri ejus transfigurentur velut ministri justitiae: quorum sibi erit secundum opera ipsorum.

16 Iterum dico, (ne quis me putet insipientem esse, alioquin velut insipientem accipite me, ut & ego modicum quid gloriar)

17 Quod loquor, non loquor secundum Deum, sed quasi in insipientia, in hac substantia gloriae.

18 Quoniam multi gloriantur secundum carnem: & ego gloriabor.

19 Libenter enim suffertis insipientes, cum sitis ipsi sapientes.

E 20 Sustinetis enim, si quis vos in servitutum redigit, si quis devorat, si quis accipit, si quis extollitur, si quis in faciem vos cadit.

21 Secundum ignobilitatem dico, quasi nos infirmi fuerimus in hac parte. In quo quis audeat (in insipientia dico) audeo & ego.

22 Hebraei sunt, & ego: Israelitae sunt, & ego: semen Abrahae sunt, & ego:

23 Ministri Christi sunt, (ut minus sapiens dico) plus ego: in laboribus plurimis, in carceribus abundantius, in plagis supra modum, in mortibus frequenter.

F 24 A Judaeis quinque, * quadragenas, una minus accepi.

* Deut. 21. 23. 25 * Ter virgis caesus sum, * semel lapidatus sum, * ter naufragium feci, nocte & die in profundo matis fui:

* Affor. 25 In itineribus saepe, periculis fluminum,

14. c. 18. periculis latronum, periculis ex genere, periculis ex Gentibus, periculis in civitate,

* Affor. 27. 8. 4. periculis in solitudine, periculis in mari, periculis in falsis fratribus:

27 In labore, & ærumna, in vigiliis multis,

tis, in fame, & siti, in jejuniis multis, in frigore, & nuditate:

18 Præter illa, quæ extrinsecus sunt, instantia mea quotidiana, sollicitudo omnium Ecclesiarum.

19 Quis infirmatur, & ego non infirmor? quis scandalizatur, & ego non uror?

20 Si gloriari oportet, quæ infirmitatis meæ sunt, gloriabor.

21 Deus & Pater Domini nostri Jesu Christi, qui est benedictus in sæcula, scit quod non mentior.

22 * Damasci præpositus Gentis Aretæ regis custodiebat civitatem Damascenorum, ut me comprehenderet:

23 Et per fenestram in sporta dimissus sum per murum, & sic effugi manus ejus.

G

* Act. 9. d. 24.

CAPUT XII.

Narrat factas sibi ante annos quatuordecim divinas visiones, & de dato sibi carnis stimulo; ostendens, quod eum compulerint, ut se laudaret, cum ab illis potius debuisset commendari propter accepta ab ipso beneficia, pro quorum salute adhuc immolari paratus est: sed metu, ne ad eos veniens inveniat aliquos dissensionibus aliisque vitiis adhuc involutos.

1 SI gloriari oportet (non expedit quidem) veniam autem ad visiones, & revelationes Domini.

A

2 Scio, hominem in Christo ante annos quatuordecim; sive in corpore, nescio, sive extra corpus, nescio, Deus scit, raptum hujusmodi usque ad tertium celum.

3 Et scio hujusmodi hominem, sive in corpore, sive extra corpus, nescio, Deus scit:

4 Quoniam raptus est in Paradisum, & audit arcana verba, quæ non licet homini loqui.

B

5 Pro hujusmodi gloriabor: pro me autem nihil gloriabor, nisi in infirmitatibus meis.

6 Nam & si voluero gloriari, non ero insipiens; veritatem enim dicam; parco autem, ne quis me existimet supra id, quod videt in me, aut aliquid audit ex me.

7 Et ne magnitudo revelationum extollat me, datus est mihi stimulus carnis meæ angelus satanæ, qui me colaphizet.

C

8 Propter quod ter Dominum rogavi, ut discederet a me:

9 Et dixit mihi: Sufficit tibi gratia mea; nam virtus

virtus in infirmitate perficitur, Libenter igitur gloriabor in infirmitatibus meis, ut in-
habitet in me virtus Christi.

10 Propter quod placeo mihi in infirmitatibus meis, in contumeliis, in necessitatibus, in persecutionibus, in angustiis pro Christo. Cum enim infirmor, tunc potens sum.

D 11 Factus sum insipiens, vos me coegistis. Ego enim a vobis debui commendari; nihil enim minus fui ab iis, qui sunt supra modum Apostoli: tamen nihil sum.

12 Signa tamen Apostolatus mei facta sunt super vos in omni patientia, in signis, & prodigiis, & virtutibus.

13 Quid est enim, quod minus habuistis praeter ceteris Ecclesiis, nisi quod ego ipse non gravavi vos? Donate mihi hanc injuriam.

14 Ecce tertio hoc paratus sum venire ad vos, & non ero gravis vobis. Non enim quaerunt vestra sunt, sed vos. Nec enim debent filii parentibus thesaurizare, sed parentes filiis.

E 15 Ego autem libentissime impendam, & superimpendam ipse pro animabus vestris: licet plus vos diligens minus diligar.

16 Sed esto: ego vos non gravavi: sed cum essem astutus, dolo vos cepi.

17 Numquid per aliquem eorum, quos misi ad vos, circumveni vos?

F 18 Rogavi Titum, & misi cum illo fratrem. Numquid Titus vos circumvenit? nonne eodem spiritu ambulavimus? nonne iisdem vestigiis?

19 Olim putatis, quod excusemus nos apud vos? Coram Deo in Christo loquimur: omnia autem, charissimi, propter aedificationem vestram.

G 20 Timeo enim, ne forte cum venero, non quales volo inveniam vos: & ego inveniar a vobis, qualem non vultis: ne forte contentiones, aemulationes, animositates, dissensiones, detractiones, suffurationes, inflationes, seditiones sint inter vos:

21 Ne iterum cum venero, humiliter me Deus apud vos; & iugeam multos ex iis, qui ante peccaverunt, & non egerunt poenitentiam super immunditia, & fornicatione, & impudicitia, quam gesserunt.

CAPUT XIII.

Comminatur iis, qui peccaverunt, quo ad poenitentiam provocet, ne ad ipsos veniens cogatur severe eos castigare data sibi a Christo potestate, cujus virtutem merito deberent in seipsis agnoscere, addisque generalem exhortationem, & salutationes.

ECCE tertio hoc venio ad vos. * In ore duorum, vel trium testium stabit omne verbum.

2 Prædixi, & prædico, ut præsens, & nunc absens, iis qui ante peccaverunt, & ceteris omnibus, quoniam si venio iterum, non parciam.

3 An experimentum quaeritis ejus, qui in me loquitur Christus, qui in vobis non infirmatur, sed potens est in vobis?

4 Nam etsi crucifixus est ex infirmitate, sed vivit ex virtute Dei. Nam & nos infirmus sumus in illo: sed vivemus cum eo ex virtute Dei in vobis.

5 Vosmetipsos tentate, si estis in fide: ipsi vos probate. An non cognoscitis vosmetipsos, quia Christus Jesus in vobis est? nisi forte reprobi estis.

6 Spero autem, quod cognoscetis, quia nos non sumus reprobi.

7 Oramus autem Deum, ut nihil mali faciatis, non ut nos probati appareamus, sed ut vos quod bonum est faciatis, nos autem ut reprobi simus.

8 Non enim possumus aliquid adversus veritatem, sed pro veritate.

9 Gaudemus enim, quoniam nos infirmi sumus, vos autem potentes estis. Hoc & optamus vestram consummationem.

10 Ideo hæc absens scribo, ut non præsens durius agam secundum potestatem, quam Dominus dedit mihi in ædificationem, & non in destructionem.

11 De cetero, fratres, gaudete, perfecti estote, exhortamini, idem sapite, pacem habete, & Deus pacis, & dilectionis erit vobiscum.

12 Salutate invicem in osculo sancto. Salutant vos omnes sancti.

13 Gratia Domini nostri Jesu Christi, & charitas Dei, & communicatio sancti Spiritus sit cum omnibus vobis. Amen.

A
* Deut.
17. 6. 15.
Matth.
18. c. 16.
Joan. 8.
b. 17.
Heb. 10.
c. 38.

B

C

D

EPISTOLA
 B. PAULI APOSTOLI
 AD GALATAS.
 CAPUT PRIMUM.

Reprehendis Galatas Apostolus, quod abduci se permiserint a veritate, quam ab ipso acceperant, cum sola hæc teneantur, eamque non ab hominibus, sed per Christi revelationem ipse didicerit, & tanta solertia postea illam docuerit, quam ipsam antea impugnabat: addens, quando ipsum Deus ad evangelizandum segregaverit.

A **P**aulus Apostolus non ab hominibus, neque per hominem, sed per Jesum Christum, & Deum Patrem, qui suscitavit eum a mortuis:

2 Et qui mecum sunt omnes fratres, Ecelessis Galatiæ.

3 Gratia vobis, & pax a Deo Patre, & Domino nostro Jesu Christo,

4 Qui dedit semetipsum pro peccatis nostris, ut eriperet nos de presenti sæculo nequam secundum voluntatem Dei & Patris nostri,

B 5 Cui est gloria in sæcula sæculorum: Amen.
 6 Miror, quod sic tam cito transferimini ab eo, qui vos vocavit in gratiam Christi, in aliud Evangelium:

7 Quod non est aliud, nisi sunt aliqui, qui vos conturbant, & volunt convertere Evangelium Christi.

8 Sed licet nos, aut Angelus de celo evangelizet vobis, præterquam quod evangelizavimus vobis, anathema sit.

9 Sicut prædiximus, & nunc iterum dico: Si quis vobis evangelizaverit præter id, quod accepistis, anathema sit.

10 Modo enim hominibus suadeo, an Deo? An quæro hominibus placere? Si adhuc hominibus placerem, Christi servus non essem.

11 * Notum enim vobis facio, fratres, Evangelium, quod evangelizatum est a me, quia non est secundum hominem;

12 * Neque enim ego ab homine accepi illud, sed per revelationem Jesu Christi.

17 Audistis enim conversationem meam aliquando in Iudaismo, quoniam supra modum persequabar Ecclesiam Dei, & expugnabam illam.

18 Et proficiebam in Iudaismo supra multos cotaneos meos in genere meo, abundantius amulator existens paternarum mearum traditionum.

19 Cum autem placuit ei, qui me segregavit ex utero matris meae, & vocavit per gratiam suam,

20 ut revelaret Filium suum in me, ut evangelizarem illum in Gentibus; continuo non acquievi carni & sanguini;

21 Neque veni Ierosolimam ad antecessores meos Apostolos: sed abii in Arabiam, & iterum reversus sum Damascum;

22 Deinde post annos tres veni Ierosolimam videre Petrum, & mansi apud eum diebus quindecim:

23 Alium autem Apostolorum vidi neminem, nisi Jacobum fratrem Domini.

24 Quae autem scribo vobis, ecce coram Deo, quia non mentior.

25 Deinde veni in partes Syriae, & Ciliciae.

26 Eram autem ignotus facie Ecclesiis Iudaeae, quae erant in Christo:

27 Tantum autem auditum habebant: quoniam qui persequabatur nos aliquando, nunc evangelizat fidem, quam aliquando expugnabat:

28 Et in me clarificabant Deum.

CAPUT II.

Paulus Evangelii veritatem libere semper docuit inter Gentes, approbantibus id primis Apostolis, & nihil ad id addentibus, sed Paulum in socium recipientibus: qui etiam Paulum reprehendit Cepham, ostendens, quod non ex legis operibus quisquam iustificetur, sed per fidem in Christum.

1 Deinde post annos quatuordecim iterum ascendi Ierosolimam cum Barnaba, assumpto & Tiro.

2 Ascendi autem secundum revelationem: & contuli cum illis Evangelium, quod praedico in Gentibus, seorsum autem iis, qui videbantur aliquid esse: ne forte in vacuum curarem, aut cucurrissem.

3 Sed neque Titus, qui mecum erat, cum esset Gentilis, compulsus est circumcidi:

4 Sed propter subintroductos falsos fratres, qui

qui subintroierunt explorare libertatem nostram; quam habemus in Christo Jesu, ut nos in servitutem redigerent.

B

5 Quibus neque ad horam cessamus subiecti esse, ut veritas Evangelii permaneat apud vos.

6 Ab iis autem, qui videbantur esse aliquid, (quales aliquando fuerint, nihil mecum interest: * Deus personam hominis non accipit) mihi enim qui videbantur esse aliquid, nihil contulerunt.

* Deut.

10. d. 17.

Job. 34.

6. 19.

Sap. 6.

b. 8.

Ecclesi.

35. b. 15.

Act. 10.

e. 34.

Rom. 2.

b. 11.

Ephes.

6. b. 9.

Coloss.

3. d. 25.

1. Petr.

1. c. 17.

7 Sed contra cum vidissent quod creditum est mihi Evangelium praputii, sicut & Petro circumcissionis:

8 (Qui enim operatus est Petro in Apostolatam circumcissionis, operatus est & mihi inter Gentes)

9 Et cum cognovissent gratiam, quae data est mihi, Jacobus, & Cephas, & Joannes qui videbantur columna esse, dexteram dederunt mihi, & Barnabae societatis, ut nos inter Gentes, ipsi autem in circumcissionem:

10 Tantum ut pauperum memores essemus, quod etiam sollicitus fui hoc ipsum facere.

11 Cum autem venisset Cephas Antiochiam, in faciem ei restiti, quia reprehensibilis erat.

12 Prius enim quam venirent quidam a Jacobo, cum Gentibus edebat: cum autem venissent, subtrahebat, & segregabat se, timens eos, qui ex circumcissione erant.

13 Et simulationi ejus consenserunt ceteri Judaei, ita ut & Barnabas duceretur ab eis in illam simulationem.

14 Sed cum vidissem, quod non recte ambularent ad veritatem Evangelii, dixi Cephae coram omnibus: Si tu, cum Judaeus sis, gentiliter vivis, & non Judaice, quomodo Gentes cogis Judaizare?

15 Nos natura Judaei, & non ex Gentibus peccatores.

D

16 Scientes autem, quod non justificatur homo ex operibus legis, nisi per fidem Jesu Christi, & nos in Christo Jesu credimus, ut justificemur ex fide Christi, & non ex operibus legis: * propter quod ex operibus legis non justificabitur omnis caro.

* Rom.

3. c. 20.

17 Quod si quarentes justificari in Christo, inventi sumus & ipsi peccatores, numquid Christus peccati minister est? Absit.

18 Si enim quae destruxi, iterum haec aedifico, pravaricatore me constituo.

19 Ego enim per legem legi mortuus sum, ut Deo vivam: Christo conatus sum cruci.

20 Vivo autem, jam non ego: vivit vero in me Christus. Quod autem nunc vivo in carne, in fide vivo filii Dei, qui dilexit me, & tradidit semetipsum pro me.

21 Non abjicio gratiam Dei. Si enim per legem iustitias, ergo gratis Christus mortuus est.

CAPUT III.

Sicut Abrahæ, ita & posteris, non ex legis operibus, sed ex fide in Christum datus est Spiritus sanctus: subditi autem legi, cum nemo præter legem, maledicti sunt: sed hanc maledictionem Christus in se suscipiens, nos ab ea liberavit: promissiones vero factæ Abrahæ per fidem complentur: licet interim lex tanquam pædagogus data fuerit, quæ non poterat iustificare.

1 O Insensati Galatæ, quis vos fascinavit non obedire veritati, ante quorum oculos Jesus Christus præscriptus est, ut vobis crucifixus?

2 Hoc solum a vobis volo discere: Ex operibus legis Spiritum accepistis, an ex auditu fidei?

3 Sic stulti estis, ut cum spiritu coeperitis, nunc carne consummemini?

4 Tanta passi estis sine causa? si tamen sine causa.

5 Qui ergo tribuit vobis Spiritum, & operatur virtutes in vobis, ex operibus legis, an ex auditu fidei?

6 Sicut scriptum est: * Abraham credidit Deo, & reputatum est illi ad iustitiam.

7 Cognoscite ergo, quia qui ex fide sunt, sunt filii Abrahæ.

8 Providens autem Scriptura, quia ex fide iustificat Gentes Deus, prænuñtiavit Abrahæ: Quia benedicentur in te omnes Gentes.

9 Igitur qui ex fide sunt, benedicentur cum fideli Abraham.

10 Quicumque enim ex operibus legis sunt, sub maledicto sunt. Scriptum est enim: * Maledictus omnis, qui non permanserit in omnibus, quæ scripta sunt in Libro legis, ut faciat ea.

11 Quoniam autem in lege nemo iustificatur apud Deum, manifestum est: * quia iustus ex fide vivit.

12 Lex autem non est ex fide, sed, * Qui fecerit ea, vivet in illis.

13 Christus nos redemit de maledicto legis, factus pro nobis maledictum: quia scriptum est:

* Maledictus omnis qui pendet a ligno:

A

* Gen. 15. b. 6.

Rom. 4. a. 3.

Jac. 2. d. 21.

B

* Gen. 12. a. 3.

Ecclesi. 44. c. 20.

* Deut. 27. d. 25.

* Hab. 2. a. 4.

Rom. 1. b. 17.

* Lev. 18. a. 5.

* Deut. 21. d. 22.

374 EPISTOLA BEATI PAULI

14. Ut in Gentibus benedictio Abrahamæ fieret in Christo Jesu, ut pollicitationem Spiritus accipiamus per fidem.

* Hebr. 9. e. 17. C 15. Fratres (secundum hominem dico) * tamen hominis confirmatum testamentum nemo spernit, aut superordinat.

16. Abrahamæ dictæ sunt promissiones, & semini ejus. Non dicit: Et seminibus, quasi in multis, sed quasi in uno: Et semini tuo, qui est Christus.

17. Hoc autem dico, testamentum confirmatum a Deo, quæ post quadringentos & triginta annos facta est Lex, non irritum facit ad evacuandam promissionem.

18. Nam si ex lege hæreditas, jam non ex promissione. Abrahamæ autem per repromissionem donavit Deus.

19. Quid igitur lex? Propter transgressiones posita est, donec veniret semen cui promiserat, ordinata per Angelos in manu mediatoris.

20. Mediator autem unius non est: Deus autem unus est.

21. Lex ergo adversus promissa Dei? Absit. Si enim data esset lex, quæ posset vivificare, vere ex lege esset justitia.

D 22. * Sed conclusit Scriptura omnia sub peccato, ut promissio ex fide Jesu Christi daretur credentibus.

* Rom. 3. b. 9. 23. Prius autem quam veniret fides, sub lege custodiebamur conclusi in eam fidem, quæ revelanda erat.

24. Itaque lex pædagogus noster fuit in Christo, ut ex fide justificemur.

25. At ubi venit fides, jam non sumus sub pædago.

26. Omnes enim filii Dei estis per fidem, quæ est in Christo Jesu.

* Rom. 6. a. 3. 27. * Quicumque enim in Christo baptizati estis, Christum induistis.

28. Non est Judæus, neque Græcus: non est servus, neque liber: non est masculus, neque femina. Omnes enim vos unum estis in Christo Jesu.

29. Si autem vos Christi, ergo semen Abrahamæ estis, secundum promissionem hæredes.

CAPUT IV.

Ante Christum natum Judæi, in modum heredis adhuc parvuli, sub lege continebantur, samquam sub tutore: conatur autem eos a legis servitute revocare, cum fide acceperint filiorum adoptionem, commemorans, quanto fervore ipsum ac predicationem ipsius antea acceperint: & simul ad hoc typum adferens de duobus Abrahæ filiis, duo testamenta designantibus, per quod docet legis amulatores a Christi hereditate ejiciendos.

Dico autem: Quanto tempore hæres parvulus est, nihil differt a servo, cum sit dominus omnium: A

2 Sed sub tutoribus, & auctoribus est usque ad præfinitum tempus a patre.

3 Ita & nos cum essemus parvuli, sub elementis mundi etiamus servientes.

4 At ubi venit plenitudo temporis, misit Deus filium suum factum ex muliere, factum sub lege,

5 Ut eos, qui sub lege erant, redimeret, ut adoptionem filiorum reciperemus.

6 Quoniam autem estis filii, misit Deus Spiritum Filii sui in corda vestra clamantem: Abba, Pater.

7 Itaque jam non est servus, sed filius. Quod si filius, & hæres per Deum.

8 Sed tunc quidem ignorantes Deum, iis, qui natura non sunt dii, serviebatis. B

9 Nunc autem cum cognoveritis Deum, imo cogniti sitis a Deo, quomodo convertimini iterum ad infirma, & egena elementa, quibus denuo servire vultis?

10 Dies observatis, & menses, & tempora, & annos.

11 Timeo vos, ne forte sine causa laboraverim in vobis.

12 Estote sicut ego, quia & ego sicut vos; fratres, obsecro vos: Nihil me læsistis.

13 Scitis autem, quia per infirmitatem carnis evangelizavi vobis jampudem: & temptationem vestram in carne mea.

14 Non sprevestis, neque respuistis: sed sicut Angelum Dei excepistis me, sicut Christum Jesum.

15 Ubi est ergo beatitudo vestra? testimonium enim perhibeo vobis, quia si fieri posset, oculos vestros cruissetis, & dedissetis mihi.

375 EPISTOLA BEATI PAULI

16 Ergo inimicus vobis factus sum, verum dicens vobis?

17 Emulantur vos non bene: sed excludere vos volunt, ut illos emulemini.

C 18 Bonum autem emulamini in bono semper: & non tantum cum præsens sum apud vos.

19 Filii mei, quos iterum parturio, donec fornicetur Christus in vobis.

20 Vellem autem esse apud vos modo, & mutare vocem meam: quoniam confundor in vobis.

21 Dicite mihi qui sub lege vultis esse, legem non legistis?

* Gen. 16. 8. 11. 22 Scriptum est enim: Quoniam Abraham duos filios habuit, * unum de ancilla, * & unum de libera.

* Gen. 21. a. 2. 23 Sed qui de ancilla, secundum carnem natus est: qui autem de libera, per re-promissionem;

D 24 Quæ sunt per allegoriam dicta. Hæc enim sunt duo testamenta. Unum quidem in monte Sina, in servitutem generans: quæ est Agar.

25 Sina enim mons est in Arabia, qui consecratus est ei, quæ nunc est Jerusalem, & servit eum filiis suis.

26 Illa autem, quæ sursum est Jerusalem, libera est, quæ est mater nostra.

* Isaie 51. a. 1. 27 Scriptum est enim: * Lætare sterilis, quæ non parit: erumpe, & clama, quæ non parit, quia multi filii desertæ, magis quam ejus, quæ habet virum.

* Rom. 9. 1. 28 * Nos autem fratres secundum Isaac, & promissionis filii sumus.

29 Sed quomodo tunc is, qui secundum carnem natus fuerat, persequeretur eum, qui secundum spiritum: ita & nunc.

* Gen. 21. a. 0. 30 Sed quid dicit Scriptura? * Ejice ancillam, & filium ejus: non enim hates est filius ancillæ cum filio liberæ.

31 Itaque, fratres, non sumus ancillæ filii, sed liberæ: quæ libertate Christus nos liberavit.

CAPUT V.

Qui legis operibus justificari cupit, experis est fructus Christi, in quo nec prodest circumcisio, nec praeputium, sed fides viva: hortatur ergo, ut caveant a seductoribus, studeantque mutua dilectioni: caro autem semper repugnans spiritui, trahit ad carnis opera, quae separant a regno caelorum: spiritus autem adfert fructus, quibus illud consequimur, etiam si legis opera non praestemus.

- 1 **S**tate, & nolite iterum iugo servitutis contineri. **A**
- 2 * Ecce ego Paulus dico vobis, quoniam si circumcidamini, Christus vobis nihil proderit. ** Act. 15. a. 1.*
- 3 Tertificor autem rursus omni homini circumcidenti se, quoniam debitor est universae legis faciendae.
- 4 Evacuati estis a Christo, qui in lege justificamini: a gratia excidistis.
- 5 Nos enim spiritu ex fide spem iustitiae expectamus.
- 6 Nam in Christo Jesu neque circumcisio aliquid valet, neque praeputium, sed fides, quae per charitatem operatur.
- 7 Currebatis bene: quis vos impedivit veritati non obedire? **B**
- 8 Persuasio haec non est ex eo, qui vocat vos.
- 9 * Modicum fermentum totam massam corrumpit. ** 1. Cor. 5. b. 6.*
- 10 Ego confido in vobis in Domino, quod nihil aliud sapietis: qui autem conturbat vos, portabit iudicium, quicumque est ille.
- 11 Ego autem, fratres, si circumcisionem adhuc praedico, quid adhuc persecutiensem patior? Ergo evacuatum est scandalum crucis.
- 12 Utinam & abscindantur qui vos conturbant.
- 13 Vos enim in libertatem vocati estis fratres: tantum ne libertatem in occasionem delictis carnis, sed per charitatem Spiritus servite invicem.
- 14 Omnis enim lex in uno sermone impletur: **C**
- 15 Diliges proximum tuum sicut teipsum. ** Levit. 10. d. 12.*
- 16 Quod si invicem mordetis, & comeditis, videte, ne ab invicem consumamini. *Mass. 22. d.*
- 17 Dico autem: * Spiritu ambulate, & desideria carnis non perficietis. *30.*
- 18 Caro enim concupiscit adversus spiritum: *Rom. 13. c. 8.*
- spiritus autem adversus carnem: haec enim sibi

- *1. Pet.
2. c. 11.
- sibi invicem adversantur, ut non quæcumque vultis, illa faciatis.
- 18 Quod si spiritu ducimini, non estis sub lege.
- 19 Manifesta sunt autem opera carnis, quæ sunt fornicatio, immunditia, impudicitia, luxuria, 20 Idolorum servitus, veneficia, inimicitia, contentiones, amulationes, iræ, iræ, diffensiones, sectæ,
- 21 Invidia, homicidia, ebrietates, comestationes, & his similia: quæ prædico vobis, sicut prædixi, quoniam qui talia agunt, regnum Dei non consequentur.
- D 22 Fructus autem Spiritus est charitas, gaudium, pax, patientia, benignitas, bonitas, longanimitas,
- 23 Mansuetudo, fides, modestia, continentia, castitas. Adversus huiusmodi non est lex.
- 24 Qui autem sunt Christi, carnem suam crucifixerunt cum vitiis & concupiscentiis.
- 25 Si spiritu vivimus, spiritu & ambulemus.
- 26 Non efficiamur inanis gloriæ cupidi, invicem provocantes, invicem invidentes,

CAPUT VI.

Cum humilitate juvandus est proximus, nec aliorum laudes curanda; semperque bene operandum est, ut tempore suo meramus vitam æternam: vultum monet, ut caveant a seducto-ribus, qui cum legem suadeant, ipsi illam non observant: Paulus autem in solo Christo crucifixo gloriatur, ad quem nec circumcisio, nec præputium quidquam faciunt,

- A 1 **F**Ratres, & si preoccupatus fuerit homo in aliquo delicto, vos, qui spirituales estis, huiusmodi instruite in spiritu lenitatis, considerans te ipsum, ne & tu tentaris.
- 2 Alter alterius onera portate, & sic adimplebitis legem Christi.
- 3 Nam si quis existimat se aliquid esse, cum nihil sit, ipse se seducit.
- B 4 Opus autem suum probet unusquisque, & sic in semetipso tantum gloriam habebit, & non in altero.
- *1. Cor.
3. c. 8.
- 5 Unusquisque enim onus suum portabit.
- 6 Communicet autem eis, qui catechizatur verbo, ei, qui se catechizat, in omnibus bonis.
- 7 Nolite errare: Deus non irridetur.
- 8 Quæ enim seminaverit homo, hæc & metet. Quoniam qui seminat in carne sua, de carne & metet corruptionem: qui autem seminat
- in

in spiritu, de spiritu metet vitam æternam.
 9* Bonum autem facientes non deficiamus;
 tempore enim suo metemus non deficientes.

10 Ergo dum tempus habemus, operemur bonum
 ad omnes, maxime autem ad domesticos fidei.

11 Videte, qualibus litteris scripsi vobis
 mea manu.

12 Quicumque enim volunt placere in carne,
 hi cogunt vos circumcidi, tantum ut
 crucis Christi persecutionem non patiantur.

13 Neque enim qui circumciduntur, legem
 custodiunt: sed volunt vos circumcidi, ut in
 carne vestra glorientur.

14 Mihi autem absit gloriari, nisi in cruce
 Domini nostri Jesu Christi: per quem mihi
 mundus crucifixus est, & ego mundo.

15 In Christo enim Jesu neque circumcisio
 aliquid valet, neque præputium, sed nova
 creatura.

16 Et quicumque hanc regulam secuti fuerint,
 pax super illos, & misericordia, &
 super Israel Dei.

17 De cetero nemo mihi molestus sit; ego enim
 stigmata Dñi Jesu in corpore meo porto.

18 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum
 spiritu vestro, fratres. Amen.

C

* 2.

Thes.)

c. 13.

D



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD EPHESIOS.

CAPUT PRIMUM.

Scum benedictis Apostolus, qui predestinatos plurimis, iisque maximis per Christum Filium effecit beneficiis: agitque Deo gratias ob fidem ac dilectionem Ephesiorum erga proximos, orans, ut perfectam adipiscantur sapientiam: ostendens etiam Christi a mortuis suscitari exaltationem, qui constitutus est caput super omnem Ecclesiam.

A

1 **P**aulus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, omnibus sanctis qui sunt Ephesi, & fidelibus in Christo Jesu.

2 Gratia vobis, & pax a Deo Patre nostro, & Domino Jesu Christo.

*3. Cor.

3 *Benedictus Deus & Pater Dñi nostri Jesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spirituali in caelestibus in Christo.

7. a. 3.

4 Sicut elegit nos in ipso ante mundi constitutionem, ut essemus sancti & immaculati in conspectu ejus in charitate.

7. Petr.

5 Qui predestinavit nos in adoptionem filiorum per Jesum Christum in ipsum, secundum propositum voluntatis suae,

B

6 In laudem gloriae gratiae suae, in qua gratificavit nos in dilecto Filio suo.

7 In quo habemus redemptionem per sanguinem ejus, remissionem peccatorum, secundum divitias gratiae ejus,

8 Quae superabundavit in nobis in omni sapientia, & prudentia:

9 Ut notum faceret nobis sacramentum voluntatis suae secundum beneplacitum ejus, quod proposuit in eo,

10 In dispensatione plenitudinis temporum, instaurare omnia in Christo, quae in caelis, & quae in terra sunt, in ipso.

11 In quo etiam & nos sorte vocati sumus, predestinati secundum propositum ejus, qui operatur omnia secundum consilium voluntatis suae:

12 Ut simus in laudem gloriae ejus nos, qui

qui ante speravimus in Christo.

13 In quo & vos, cum audissetis verbum veritatis, (Evangelium salutis vestrae) in quo & credentes signati estis Spiritu promissionis sancto,

14 Qui est pignus hereditatis nostrae, in redemptionem acquisitionis, in laudem gloriae ipsius.

15 Propterea & ego audiens fidem vestram, quae est in Domino Jesu, & dilectionem in omnes sanctos,

16 Non cesso gratias agens pro vobis, memoriam vestri faciens in orationibus meis,

17 Ut Deus Domini nostri Jesu Christi pater gloriae, det vobis spiritum sapientiae & revelationis in agnitione ejus:

18 Illuminatos oculos cordis vestri, ut sciat, quae sit spes vocationis ejus, & quae divitiae gloriae hereditatis ejus in sanctis:

19 Et quae sit supereminens magnitudo virtutis ejus in nos, qui credimus * secundum operationem potentiae virtutis ejus,

20 Quam operatus est in Christo, suscitans illum a mortuis, & constituens ad dexteram suam in caelestibus,

21 Supra omnem principatum, & potestatem, & virtutem, & dominationem, & omne nomen, quod nominatur non solum in hoc saeculo, sed etiam in futuro.

22 * Et omnia subiecit sub pedibus ejus: & ipsum dedit caput supra omnem Ecclesiam,

23 Quae est corpus ipsius, & plenitudo eius, qui omnia in omnibus adimpletur.

CAPUT II.

Peccatis antea mortui per Christum vivificati sunt, non suis operibus, sed gratis per fidem: ostendit, Gentes quae prius aliene erant a Dei promissionibus, iam per Christum & fidem quae Dei donum est, factas esse sanctorum concives, idemque habere fundamentum cum Patriarchis ac Prophetis.

1 ET vos cum effectis mortui delictis, & peccatis vestris,

2 In quibus aliquando ambulastis secundum saeculum mundi hujus, secundum principem potestatis aeris hujus, spiritus, qui nunc operatur in filios dissidentiae,

3 In quibus & nos omnes aliquando conver-

C

D
* *Infra*
3. b. 7.

* *Psal.*
8. b. 3.

A
Col. 2.
c. 13.

fati sumus in desiderijs carnis nostræ, facientes voluntatem carnis, & cogitationum, & eramus natura filij iræ, sicut & ceteri:

4 Deus autem, qui dives est in misericordia, propter nimiam charitatem suam, quæ dilexit nos,

B 5 Et cum essemus mortui peccatis, convivificavit nos in Christo, (cujus gratia estis salvati)

6 Et conresuscitavit, & consedere fecit in celestibus in Christo Jesu,

7 Ut ostenderet in saculis, superventibus abundantes divitias gratiæ suæ in bonitate super nos in Christo Jesu.

8 Gratiæ enim estis salvati per fidem, & hoc non ex vobis. Dei enim donum est,

9 Non ex operibus, ut ne quis glorietur.

10 Ipsi enim sumus factura, creati in Christo Jesu in operibus bonis, quæ præparavit Deus, ut in illis ambulemus.

C 11 Propter quod memores estote, quod aliquando vos Gentes in carne, qui dicimini præputium ab ea, quæ dicitur circumcisio in carne, manu facta:

12 Quia eratis illo in tempore sine Christo, alienati a conversatione Israel, & hospites testamentorum, promissionis spem non habentes, & sine Deo in hoc mundo.

13 Nunc autem in Christo Jesu vos, qui aliquando eratis longe, facti estis prope in sanguine Christi.

14 Ipse enim est pax nostra, qui fecit utraque unum, & medium parietem maceratiæ solvens, inimicitias in carne sua:

15 Legem mandatorum decretis evacuans, ut duos condat in semetipso in unum novum hominem, faciens pacem:

D 16 Et reconciliet ambos in uno corpore Deo per crucem, interficiens inimicitias in semetipso.

17 Et veniens evangelizavit pacem vobis, qui longe fuistis, & pacem iis, qui prope.

* Rom.
5. v. 28

18 * Quoniam per ipsum habemus accessum ambo in uno Spiritu ad Patrem.

19 Ergo jam non estis hospites, & advenæ, sed estis cives sanctorum, & domestici Dei:

20 Superædificati super fundamentum Apostolorum, & Prophetarum, ipso summo angulari lapide Christo Jesu:

21 In quo omnis ædificatio constructa creavit in templum sanctum in Domino:

22 In quo & vos coædificamini in habitaculum Dei in Spiritu.

CAPUT III.

Paulus docuit hoc mysterium, Prophetis & Apostolis revelatum, quod Gentes essent per Christum participes promissionum Dei; quos orat, ut Spiritu corroborentur, & in charitate radicati ad plenum in divinis mysteriis edoceantur.

- H**ujus rei gratia ego Paulus vinctus Christi Jesu, pro vobis Gentibus,
- 2 Si tamen audistis dispensationem gratiae Dei, quae data est mihi in vobis:
- 3 Quoniam secundum revelationem notum mihi factum est sacramentum, sicut supra scripsi in brevi:
- 4 Prout potestis legentes intelligere prudentiam meam in mysterio Christi:
- 5 Quod aliis generationibus non est agnatum filiis hominum, sicuti nunc revelatum est sanctis Apostolis ejus, & Prophetis in Spiritu:
- 6 Gentes esse cohaeredes, & concorporales, & participes promissionis ejus in Christo Jesu per Evangelium:
- 7 Cujus factus sum minister secundum donum gratiae Dei, quae data est mihi secundum operationem virtutis ejus.
- 8 * Mihi omnium sanctorum minime data est gratia haec, in Gentibus evangelizare inuestigabiles divitias Christi,
- 9 Et illuminare omnes, quae sit dispensatio sacramenti absconditi a saeculis in Deo, qui omnia creavit.
- 10 Ut innotescat principatibus, & potestatibus in caelestibus per Ecclesiam multiformis sapientia Dei,
- 11 Secundum praefinitionem saeculorum, quam fecit in Christo Jesu Domino nostro:
- 12 In quo habemus fiduciam, & accessum in confidentia per fidem ejus.
- 13 Propter quod peto, ne deficiatis in tribulationibus meis pro vobis: quae est gloria vestra.
- 14 Hujus rei gratia flecto genua mea ad Patrem Domini nostri Jesu Christi,
- 15 Ex quo omnis paternitas in caelis, & in terra nominatur,
- 15 Ut det vobis secundum divitias gloriae suae virtute corroborari per Spiritum ejus in interiore hominem,
- 17 Christum habitare per fidem in cordibus vestris: in charitate radicati, & fundati.
- 18 Ut

A

B
* *Supra*
1. d. 19.
* 1. Cor.
15. b. 9.

C

D

18 Ut possitis comprehendere cum omnibus sanctis, quæ sit latitudo, & longitudo, & sublimitas, & profundum:

19 Scire etiam supereminentem scientiæ charitatem Christi, ut impleamini in omnem plenitudinem Dei.

20 Et autem, qui potens est omnia facere superabundanter, quam perimus, aut intelligimus, secundum virtutem, quæ operatur in nobis:

21 Ipsi gloria in Ecclesia, & in Christo Jesu in omnibus generationes sæculi sæculorum. Amen.

CAPUT IV.

Ad unitatem spiritus hortatur, ostendens Christum diversa diversis dedisse charismata, & ad sui corporis edificationem varios in Ecclesia instituisse ordines ad finem usque mundi: monet igitur, ut exuto veteri homine novum induant, utriusque partes explicans: rursumque monet, ut in hoc corpore manentes separantur ab iis, qui mente excecari sequuntur effrene carnis desideria, & novos induant mores damnatis prioribus.

A 1 **O**besco itaque vos ego vinculus in Domino, * ut digne ambuletis vocatione, qua vocati estis.

* 1. Cor. 7. d. 27. Philip. 1. d. 27. * Rom. 12. d. 10. 2 Cum omni humilitate, & mansuetudine, cum patientia, supportantes invicem in charitate,

3 * Solliciti servare unitatem Spiritus in vinculo pacis.

B 4 Unum corpus, & unus Spiritus, sicut vocati estis in una spe vocationis vestre.

* Mal. 2. d. 10. * Rom. 12. a. 7. 5 Unus Dñs, una fides, unum baptisma.

1. Cor. 12. f. 11. 6 * Unus Deus & Pater omnium, qui est super omnes, & per omnia, & in omnibus nobis.

7 * Unicuique autem nostrum data est gratia secundum mensuram donationis Christi.

8 Propter quod dicit: * Ascendens in altum captivam duxit captivitatem: dedit dona hominibus.

9 Quod autem ascendit, quid est, nisi quia & descendit primum in inferiores partes terre?

10 Qui descendit, ipse est & qui ascendit super omnes celos, ut impleret omnia.

* 1. Cor. 12. d. 28. 11 Et ipse dedit quosdam quidem * Apostolos, quosdam autem Prophetas, alios vero Evangelistas, alios autem pastores, & doctores,

C 12 Ad consummationem sanctorum in opus mini-

ministerii, in ædificationem corporis Christi:
 13 Donec occurramus omnes in unitatem fidei, & agnitionis filii Dei, in virum perfectum, in mensuram ætatis plenitudinis Christi:

14 Ut jam non simus parvuli fluctuantes, & circumferamur omni vento doctrinæ in nequitia hominum, in astutia ad circumventionem erroris.

15 Veritatem autem facientes in charitate crescemus in illo per omnia, qui est caput Christus:

16 Ex quo totum corpus compactum, & connexum per omnem juncturam subministratiōnis, secundum operationem in mensuram uniuscujusque membri, augmentum corporis facit in ædificationem sui in charitate.

17 * Hoc igitur dico, & testificor in Domino, ut jam non ambuletis, sicut & Gentēs ambulavit in vanitate sensus sui,

18 Tenebris obscuratum habentes intellectum, alienati a vita Dei per ignorantiam, quæ est in illis propter excitationem cordis ipsorum:

19 Qui desperantes semetipsos tradiderunt impudicitix, in operationem immunditiæ omnis, in avaritiam.

20 Vos autem non ita didicistis Christum,

21 Si tamen illum audistis, & in ipso edocuti estis, sicut est veritas in Jesu,

22 * Deponere vos secundum pristinam conversationem veterem hominem, qui corrumpitur secundum desideria erroris.

23 * Renovamini autem spiritu mentis vestræ,

24 * Et induite novum hominem, qui secundum Deum creatus est in justitia, & sanctitate veritatis.

25 * Propter quod deponentes mendacium loquimini veritatem unusquisque cum proximo suo, quoniam sumus invicem membra.

26 * Irascimini, & nolite peccare: sol non occidat super iracundiam vestram.

27 Nolite locum dare diabolo.

28 * Qui furabatur, jam non furetur: maris autem laboret operando manibus suis quod bonum est, ut habeat unde tribuat necessitatem patienti.

29 Omnis sermo malus ex ore vestro non procedat: sed si quis bonus ad ædificationem fidei, ut det gratiam audientibus.

30 Et nolite contristare Spiritum sanctum Dei, in quo signati estis in diem redemptionis.

31 Omnis amaritudo, & ira, & indigna-

D

* Rom.
1. c. 11.

E

* Coloss.
3. b. 2.* Rom.
6. a. 4.* Coloss.
3. b. 10.* 1. Pet.
2. 7. 1.Zach. 8.
c. 15.F
* Psal.
4. d. 5.* Jacob.
4. b. 7.

G

tio, & clamor, & blasphemia tollatur a vobis cum omni malitia.

**Coloss.*
3. c. 13.
32 * Estote autem invicem benigni, misericordes, donantes invicem, sicut & Deus in Christo donavit vobis.

CAPUT V.

Hortatur, ut Christum imitentur, longe separati ab omni vicio ac scelere, & redimentes tempus, assumant spiritualia, quæ tradit, exercitia: uxores vult subditas esse viris, viros autem diligere uxores, sicut Christus dilexit Ecclesiam.

A **E** Stote ergo imitatores Dei, sicut filii charissimi:

**Joan.*
17. d. 34.
c. 15.
b. 12.
1. Joan.
4. d. 21.
**Coloss.*
3. a. 5.
2 * Et ambulate in dilectione, sicut & Christus dilexit nos, & tradidit semetipsum pro nobis oblationem, & hostiam Deo in odorem suavitatis.

3 * Fornicatio autem, & omnis immunditia, aut avaritia nec nominetur in vobis, sicut decet sanctos:

4 Aut turpitudinis, aut stultiloquium, sed scurrilitas, quæ ad rem non pertinet, sed magis gratiarum actio.

B **H**oc enim scitote intelligentes, quod omnis fornicator, aut immundus, aut avarus, quod est idolorum servitus, non habebit hæreditatem in regno Christi, & Dei.

**Matt.*
24. a. 4.
Marc.
13. a. 5.
5 * Nemo vos seducat in anibus verbis: propter hæc enim venit ira Dei in filios dissidentie.

7 Nolite ergo effici participes eorum.

8 Eratis enim aliquando tenebræ, nunc autem lux in Domino. Ut filii lucis ambulate.

C **F**ructus enim lucis est in omni bonitate, & iustitia, & veritate:

10 Probantes quid sit beneplacitum Deo:

11 Et nolite communicare operibus infamestis tenebrarum, magis autem redarguite:

12 Quæ enim in occulto sunt ab ipsis, turpe est & dicere.

13 Omnia autem, quæ arguuntur, a lumine manifestantur: omne enim, quod manifestatur, lumen est.

D **P**ropter quod dicit: Surge qui dormis, & exurge a mortuis, & illuminabit te Christus.

**Col. 4.*
a. 5.
15 Videte itaque fratres, quomodo caute ambuletis: non quasi insipientes,

16 Sed ut sapientes: redimentes tempus, quoniam dies mali sunt.

**Rom.*
17 * Propterea nolite fieri imprudentes, sed

sed intelligentes quæ sit voluntas Dei.

18 Et nolite inebriari vino, in quo est luxuria: sed implemini Spiritu sancto,

19 Loquentes vobismetipsis in psalmis, & hymnis, & canticis spiritualibus, cantantes, & psallentes in cordibus vestris Domino,

20 Gratias agentes semper pro omnibus, in nomine Dñi nostri Jesu Christi Deo & Patri,

21 Subiecti invicem in timore Christi.

22 * Mulieres viris suis subditæ sint, sicut Domino,

23 * Quoniam vir caput est mulieris, sicut Christus caput est Ecclesiæ: Ipse salvator corporis eius.

24 Sed sicut Ecclesiæ subiecta est Christo, ita & mulieres viris suis in omnibus.

25 * Viri diligite uxores vestras, sicut & Christus dilexit Ecclesiam, & seipsum tradidit pro ea,

26 Ut illam sanctificaret, mundans lavacro aquæ in verbo vitæ,

27 Ut exhiberet ipse sibi gloriosam Ecclesiam, non habentem maculam, aut rugam, aut aliquid huiusmodi, sed ut sit sancta & immaculata.

28 Ita & viri debent diligere uxores suas ut corpora sua. Qui suam uxorem diligit, seipsum diligit.

29 Nemo enim unquam carnem suam odio habuit, sed nutrit, & fovet eam, sicut & Christus Ecclesiam:

30 Quia membra sumus corporis eius, de carne eius, & de ossibus eius.

31 * Propter hoc relinquet homo patrem, & matrem suam, & adheret uxori suæ: & erunt duo in carne una.

32 Sacramentum hoc magnum est: ego autem dico in Christo, & in Ecclesia.

33 Verumtamen & vos singuli, unusquisque uxorem suam sicut seipsum diligit: uxor autem timeat virum suum.

12. a. 2.

1. Theſ.

4. a. 3.

* Gen.

3. c. 15.

Col. 3.

c. 18.

E.

1. Petr.

3. a. 1.

* 1. Cor.

11. a. 3.

* Col. 3.

c. 19.

F

* Gen.

2. d. 24.

G

Matth.

19. a. 5.

Marc.

10. a. 7.

* 1. Cor.

6. d. 16.

CAPUT VI.

Filii parentibus, seruique dominis obediunt & rursumque parentes erga filios, & domini erga seruos sui memores sint officii: monet, Dei armaturam, cuius partes explicat, induendam ad resistendum spiritualibus inimicis & petens etiam, ut pro se orent.

A

1. **F**ilii obedite parentibus vestris in Domino; hoc enim iustum est.

*Exod.

20. c. 17.

Deut. 5.

c. 16.

Ecclesi.

3. b. 9.

Matth.

15. a. 4.

Marc.

7. h. 10.

Col. 3.

c. 20.

* Col. 3.

d. 23.

Tit. 2.

c.

1. Petr.

2. c. 18.

2 * Honora patrem tuum, & matrem tuam, quod est mandatum primum in promissione;

3 Ut bene sit tibi, & sis longævus super terram.

4 Ut vos patres nolite ad iracundiam provocare filios vestros: sed educate illos in disciplina, & correptione Domini.

5 * Servi obedite dominis carnalibus cum timore, & tremore, in simplicitate cordis vestri, sicut Christo:

6 Non ad oculum servientes, quasi hominibus placentes, sed ut servi Christi, facientes voluntatem Dei ex animo,

7 Cum bona voluntate servientes, sicut Domino, & non hominibus:

8 Scientes, quoniam unusquisque quodcumque fecerit bonum, hoc recipiet a Domino, sive servus, sive liber.

B

9 Et vos domini eadem facite illis, remittentes minas: scientes, quia & illorum, & vester Dominus est in calis: * & personarum acceptio non est apud eum.

* Deut.

10. d. 17.

2. Par.

15. b. 7.

Job. 24.

c. 10.

Ecclesi.

3. b. 5.

A. 8.

Ecclesi.

3. c. 15.

AII. 10.

c. 14.

C

Rom. 2.

c. 11.

Col. 3.

d. 25.

1. Petr.

2. c. 17.

10 De cetero fratres, confortamini in Domino, & in potentia virtutis eius.

11 Induite vos armaturam Dei, ut possitis stare adversus insidias diaboli.

12 Quoniam non est nobis colluctatio adversus carnem & sanguinem, sed adversus principes, & potestates, adversus mundi rectores tenebrarum harum contra spiritualia nequitia, in caelestibus.

13 Propterea accipite armaturam Dei, ut possitis resistere in die malo, & in omnibus perfecti stare.

14 State ergo succincti lumbos vestros in veritate, & induti loriceam iustitiae,

15 Et calceati pedes in preparatione Evangelii pacis:

16 In omnibus sumentes scutum Fidei, in quo

AD EPHESIOS.

389

quo possitis omnia tela nequissimi ignea ex-
tinguere:

17 * Et galeam salutis assumite, & gla- * *Isaïæ*
dium spiritus (quod est verbum Dei) *59. d. 17.*

18 Per omnem orationem, & obsecrationem *1. Thes.*
orantes omni tempore in spiritu: & in ipso *5. b. 8.*

19 vigilantes in omni instantia, & obse- * *Col. 4.*
ratione pro omnibus sanctis: *a. 2.*

20 * Et pro me, ut detur mihi sermo in a- * *Col. 4.*
pertione oris mei cum fiducia, notum face- *a. 3. 4.*

re mysterium Evangelii: *D*

21 Pro quo legatione fungor in catena, ita ut *2. Thes.*
in ipso audeam, prout oportet me loqui. *3. a. 1.*

22 Ut autem & vos sciatis quæ circa me

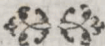
sunt, quid agam, omnia vobis nota faciet

Tychicus, charissimus frater, & fidelis mini-
ster in Domino,

23 Quem misi ad vos in hoc ipsum, ut co-
gnoscatis quæ circa nos sunt, & consoletur
corda vestra.

24 Pax fratribus, & charitas cum fide, a
Deo Patre, & Domino Jesu Christo.

25 Gratia cum omnibus, qui diligunt Do-
minum nostrum Jesum Christum in incorru-
ptione. Amen.



EPISTOLA
 B. PAULI APOSTOLI
 AD PHILIPPENSES.
 CAPUT PRIMUM.

Ex magno affectu, quem habet erga Philippenses, manifestat eis, quod pressurae suae in maiorem Evangelii fructum cesserint: quam utilitatem si non spectaret, omnino dissolvi cuperet, & esse cum Christo: eosque adhoratur, ut digne ad Christi Evangelium converterentur, dicens, quod pro ipso iam afflictiones sustinuerint.

- A ¹ **P**aulus & Timotheus servi Jesu Christi omnibus sanctis in Christo Jesus qui sunt Philippis, cum episcopis & diaconibus.
- ² Gratia vobis, & pax a Deo Patre nostro, & Domino Jesu Christo.
- ³ Gratias ago Deo meo in omni memoria vestri.
- ⁴ Semper in cunctis orationibus meis pro omnibus vobis cum gaudio deprecationem faciens.
- ⁵ Super communicatione vestra in Evangelio Christi a prima die usque nunc.
- ⁶ Confidens hoc ipsum, quia qui coepit in vobis opus bonum, perficiet usque in diem Christi Jesu:
- B ⁷ Sicut est mihi justum hoc sentire pro omnibus vobis, eo quod habeam vos in corde, & in vinculis meis, & in defensione, & confirmatione Evangelii, socios gaudii mei omnes vos esse.
- ⁸ Testis enim mihi est Deus, quomodo cupiam omnes vos in visceribus Jesu Christi.
- ⁹ Et hoc oro, ut charitas vestra magis ac magis abundet in scientia, & in omni sensu.
- ¹⁰ Ut probetis potiora, ut sitis sinceri, & sine offensa in diem Christi.
- ¹¹ Repleti fructu iustitiae per Jesum Christum, in gloriam & laudem Dei.
- ¹² Scire autem vos volo, fratres, quia quae circa me sunt, magis ad profectum venerunt Evangelii:
- ¹³ Ita ut vincula mea manifesta fierent in Christo in omni praetorio, & in ceteris omnibus:
- ¹⁴ Et

14 Et plures e fratribus in Domino confidentes vinculis meis, abundantius audent sine timore verbum Dei loqui.

15 Quidam quidem & propter invidiam, & contentionem, quidam autem & propter bonam voluntatem Christum prædicant:

16 Quidam ex charitate, scientes quoniam in defensionem Evangelii positus sum.

17 Quidam autem ex contentione Christum annuntiant non sincere, existimantes pressuram se suscitare vinculis meis.

18 Quid enim? Dum omni modo, sive per occasionem, sive per veritatem Christus annuntietur, & in hoc gaudeo, sed & gaudebo.

19 Scio enim, quia hoc mihi proveniet ad salutem per vestram orationem, & subministrationem Spiritus Jesu Christi.

20 Secundum expectationem, & spem meam, quia in nullo confundar: sed in omni fiducia, sicut semper, & nunc magnificabitur Christus in corpore meo, sive per vitam, sive per mortem.

21 Mihi enim vivere Christus est, & mori lucrum.

22 Quod si vivere in carne, hic mihi fructus operis est: & quid eligam ignoro.

23 Coarctor autem e duobus, desiderium habens dissolvi, & esse cum Christo, multo magis melius;

24 Permanere autem in carne, necessarium propter vos.

25 Et hoc confidens scio, quia manebo, & permanebo omnibus vobis ad profectum vestrum, & gaudium fidei,

26 Ut gratulatio vestra abundet in Christo Jesu in me, per meum adventum iterum ad vos.

27 * Tantum digne Evangelio Christi conversamini, ut sive cum venero, & videro vos, sive absens audiam de vobis, quia statim in uno spiritu unanimes, collaborantes fidei Evangelii:

28 Et in nullo terreamini ab adversariis: quæ illis est causa perditionis, vobis autem salutis, & hoc a Deo:

29 Quia vobis donatum est pro Christo, non solum ut in eum credatis, sed ut etiam pro illo patiamini:

30 Idem certamen habentes, quale & vidistis in me, & nunc audistis de me.

C

D

* Eph.
4. a. 1.
Colos. 1.
b. 10.
1. Thes.
2. c. 12.

CAPUT II.

Ad mutam dilectionem & concordiam, animique modestiam miro affectu eos hortatur exemplo Christi, in cuius nomine omne genu flectitur; utque suam in timore operentur salutem: congratulatur tum illis, quod inter malos sancte vivant, tum sibi, quod tales habeat discipulos: Timotheum laudat a sincera Evangelii predicatione & obedientia; similiter & Epaphroditum, quem ad eos mittit postquam ab egritudine convalescit.

- A 1 **S**I qua ergo consolatio in Christo, si quod solatium charitatis, si qua societas spiritus, si qua viscera miserationis;
- 2 Implete gaudium meum, ut idem sapientis, eandem charitatem habentes, unanimes, idipsum sentientes,
- 3 Nihil per contentionem, neque per inanem gloriam: sed in humilitate superiores tibi invicem arbitrantes,
- 4 Non quæ sua sunt singuli considerantes, sed ea, quæ aliorum.
- 5 Hoc enim sentite in vobis, quod & in Christo, Jesu:
- 6 Qui cum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se æqualem Deo,
- 7 Sed semetipsum exinanivit formam servi accipiens, in similitudinem hominum factus, & habitu inventus ut homo.
- * Hebr. 2. c. 9. B 8 * Humiliavit semetipsum factus obediens usque ad mortem, mortem autem crucis.
- 9 Propter quod & Deus exaltavit illum, & donavit illi nomen, quod est super omne nomen,
- * Isaie 45. d. 24. Rom. 14. c. 11. 10 * Ut in nomine Jesu omne genu flectatur caelestium, terrestrium, & infernorum:
- 11 Et omnis lingua confiteatur, quis Dominus Jesus Christus in gloria est Dei Patris.
- 12 Itaque, charissimi mei, (sicut semper obediistis) non ut in presentia mei tantum, sed multo magis nunc in absentia mea, cum metu & tremore vestram salutem operamini;
- 13 Deus est enim, qui operatur in vobis & velle, & perficere pro bona voluntate.
- * 1. Pet. 4. b. 5. 14 * Omnia autem facite sine murmurationibus, & hesitationibus,
- 15 Ut sitis sine querela, & simplices filii Dei, sine reprehensione, in medio nationis pravae

prava & perversa : inter quos lucetis sicut
luminaria in mundo ,

16 Verbum vitæ continentis ad gloriam
meam in die Christi , quia non in vacuum
currei , neque in vacuum laboravi .

17 Sed & si immolor supra sacrificium , &
obsequium fidei vestræ , gaudeo , & congra-
tulator omnibus vobis ,

18 Idipsum autem & vos gaudete , & con-
gratulamini mihi .

19 Spero autem in Domino Jesu , * Timo-
theum me cito mittere ad vos , ut & ego bono
animo sim , cognitis quæ circa vos sunt .

20 Neminem enim habeo tam unanimum ,
qui sincera affectione pro vobis sollicitus sit .

21 * Omnes enim quæ sua sunt querunt , non
quæ sunt Jesu Christi .

22 Experimentum autem ejus cognoscite ,
quia sicut patri filius , mecum servavit in E-
vangelio .

23 Hunc igitur spero me mittere ad vos ,
innox ut video quæ circa me sunt .

24 Confido autem in Domino , quoniam &
iple veniam ad vos cito .

25 Necessarium autem existimavi , Epaphrodi-
tum fratrem , & cooperatorem , & commilito-
nem meum , vestrum autem Apostolum , &
ministrum necessitatis meæ mittere ad vos ,

26 Quoniam quidem omnes vos desiderabat
& moritus erat , propterea quod audieratis il-
lum infirmatum .

27 Nam & infirmatus est usque ad mortem :
sed Deus misertus est ejus : non solum au-
tem ejus , verum etiam & mei , ne tristitiam
super tristitiam haberem .

28 Festinantius ergo misi illum , ut viso eo
iterum gaudeatis , & ego sine tristitia sim .

29 Excipite itaque illum cum omni gaudio in
Dño , & ejusmodi cum honore habetote .

30 Quoniam propter opus Christi usque ad
mortem accessit , tradens animam suam , ut
implet id , quod ex vobis deerat erga meum
obsequium .

C

* *Athor.*
15. a. 1* 1. *Cor.*
13. b. 5.

D

CAPUT III.

Nemo in legalibus gloriari potest, alioqui Paulo id maxime conveniret: qui tamen omnia hæc detrimentum arbitratus est, quo Dei justitiam ex fide in Christum adipisceretur. semper proficiens, ut tandem perfectionem consequeretur: quapropter Philippenses hortatur, ut ipsum, & non discipulos, crucis Christi inimicos, imitentur.

A **D**E cetero, fratres mei, gaudere in Dño. Eadem vobis scribere mihi, quidem non pigrum, vobis autem necessarium. Videte canes, videte malos operarios, videte concisionem.

3 Nos enim sumus circumcisio, qui spiritu servimus Deo, & gloriamur in Christo Jesu, & non in carne fiduciam habentes.

4 Quamquam ego habeam confidentiam & in carne. Si quis alius videtur confidere in carne, ego magis.

5 Circumcisus octavo die, ex genere Israel, de tribu Benjamin, Hebræus ex Hebræis, secundum legem Pharisæus,

6 Secundum amulationem persequens Ecclesiam Dei, secundum justitiam, quæ in lege est, conversatus sine querela.

B **7** Sed quæ mihi fuerunt lucra, hæc arbitratus sum propter Christum detrimenta.

8 Verumtamen existimo, omnia detrimentum esse propter eminentem scientiam Jesu Christi Domini mei: propter quem omnia detrimentum feci, & arbitrator ut stercora, ut Christum lucrifaciam.

9 Et inveniar in illo non habens meam justitiam, quæ ex lege est, sed illam, quæ ex fide est Christi Jesu: quæ ex Deo est justitia in fide.

C **10** Ad cognoscendum illum, & virtutem resurrectionis ejus, & societatem passionum illius: configuratus morti ejus,

11 Si quo modo occurram ad resurrectionem, quæ est ex mortuis:

12 Non quod jam acceperim, aut jam persecutus sim: sequor autem, si quo modo comprehendam in quo & comprehensus sum a Christo Jesu.

13 Fratres, ego me non arbitror comprehensisse. Unum autem, quæ quidem retro sunt obliviscens, ad ea vero, quæ sunt præterita, extendens meipsum,

AD PHILIPPENSES.

365

14 Ad destinatum persequor, ad bravium
superne vocationis Dei in Christo Jesu.

15 Quicumque ergo perfecti sumus, hoc
sentiamus: & si quid aliter sapitis, & hoc
vobis Deus revelabit.

16 Verumtamen ad quod pervenimus, ut
idem sapiamus, & in eadem permaneamus
regula.

17 Imitatores mei estote fratres, & obser-
vate eos, qui ita ambulant, sicut habetis
formam nostram.

18 * Multi enim ambulant, quos sæpe di-
cebam vobis (nunc autem & sciens dico) i-
nimos crucis Christi: * Romo.
15.6.17.

19 Quotum finis interitus: quorum deus
venter est: & gloria in confusione ipsorum,
qui terrena sapiunt.

20 Nostra autem conversatio in caelis est:
unde etiam Salvatorem expectamus Domi-
num nostrum Jesum Christum,

21 Qui reformabit corpus humilitatis no-
stræ configuratum corpori claritatis suæ, se-
cundum operationem, qua etiam possit sub-
jicere sibi omnia.

CAPUT IV.

*Ad perseverantiam, & spirituale gaudium,
modestiam, preces, & gratiarum actiones eos
componit, pacem Dei ipsis exoptans, usque
mordicus teneant quæcumque Dei sunt: lau-
dans ipsos, quod per Epaphroditum necessaria
ad ipsum miserint.*

1 Itaque fratres mei charissimi, & desi-
deratissimi, * gaudium meum, & coro-
na mea, sic stete in Domino charissimi.

2 Evodiam rogo, & Syntychea deprecor
idipsum sapere in Domino.

3 Etiam rogo & te germane compar, ad-
juva illas, quæ mecum laboraverunt in E-
vangelio cum Clemente, & ceteris adjuvato-
ribus meis, quorum nomina sunt in libro vitæ.

4 Gaudete in Domino semper: iterum
dico, gaudete.

5 Modestia vestra nota sit omnibus homi-
nibus. Dominus prope est.

6 Nihil felicitati sitis, sed in omni oratio-
ne, & obsecratione cum gratiarum actio-
ne, & petitionibus vestris innotescant apud Deum.

7 Et pax Dei, quæ exuperat omnem sen-
sum,

D

A
* E.
Theff.
2. d. 19.

E

sum, custodiat corda vestra, & intelligentias vestras, in Christo Jesu.

8 De cetero fratres, quaecumque sunt vera, quaecumque pudica, quaecumque iusta, quaecumque sancta, quaecumque amabilia, quaecumque bonae famae, si qua virtus, si qua laus disciplinae, haec cogitare.

C 9 Quae & didicistis, & accepistis, & audistis, & vidistis in me, haec agite: & Deus pacis erit vobiscum.

10 Gavissus sum autem in Domino vehementer, quoniam tandem aliquando reseruitis pro me sentire, sicut & sentiebatis, occupati autem eratis.

11 Non quasi propter penuriam dico: ego enim didici, in quibus sum, sufficiens esse.

12 Scio & humiliari, scio & abundare: (ubique & in omnibus institurus sum) & satiari, & esurire, & abundare, & penuriam pati.

13 Omnia possum in eo, qui me confortat.

14 Verumtamen bene fecistis communicantes tribulationi meae.

D 15 Scitis autem & vos, Philippenses, quod in principio Evangelii, quando profectus sum a Macedonia, nulla mihi Ecclesia communicavit in ratione dati & accepti, nisi vos soli:

16 Quia & Thessalonicam semel, & bis in usum mihi misistis.

17 Non quia quero darum, sed requiro fructum abundantem in ratione vestra.

18 Habeo autem omnia, & abundo: repletus sum, acceptis ab Epaphrodito quae misistis, odorem suavitatis, hostiam acceptam, placentem Deo.

* Rom. 12. c.1. 19 * Deus autem meus impleat omne desiderium vestrum secundum divitias suas, in gloria in Christo Jesu.

20 Deo autem & Patri nostro gloria in saecula saeculorum. Amen.

21 Salutate omnem sanctum in Christo Jesu.

22 Salutant vos, qui mecum sunt, fratres. Salutant vos omnes sancti, maxime autem qui de Caesaris domo sunt.

23 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum spiritu vestro. Amen.

EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD COLOSSENSIS.

CAPUT PRIMUM.

Audita Fide, Charitate ac Spe Colossensium, orat pro ipsis Apostolus, quo in scientia Dei bonisque operibus perficiantur: Christum Dei imaginem dicit, per quem omnia creata sunt, & qui caput est Ecclesie, quo omnia pacificata sunt: hortatur ergo, ut immobiles in Fide permaneant, sequi dicit effectum Christi ministerium, ad predicandum mysterium a seculis absconditum, & nunc manifestatum.

PAULUS Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, & Timotheus frater:

2 Eis, qui sunt Colossis, sanctis & fidelibus fratribus in Christo

Jesu.
3 Gratia vobis, & pax a Deo Patre nostro, & Domino Jesu Christo. Gratias agimus Deo, & Patri Domini Jesu Christi semper pro vobis orantes:

4 Audientes fidem vestram in Christo Jesu, & dilectionem, quam habetis in sanctos omnes,

5 Propter spem, que reposita est vobis in caelis: quam audistis in verbo veritatis Evangelii, quod pervenit ad vos, sicut & in universo mundo est, & fructificat, & crescit sicut an vobis ex ea die, qua audistis, & cognovistis gratiam Dei in veritate,

7 Sicut didicistis ab Epaphra charissimo conservo nostro, qui est fidelis pro vobis minister Christi Jesu,

8 Qui etiam manifestavit nobis dilectionem vestram in spiritu.

9 Ideo & nos ex qua die audivimus, non cessamus pro vobis orantes, & postulantes, ut impleamini agnitione voluntatis ejus, in omni sapientia & intellectu spirituali,

10 Ut ambuletis digne Deo per omnia placentes: in omni opere bono fructificantes, & crescentes in scientia Dei:

11 In omni virtute confortati secundum potentiam claritatis ejus, in omni patientia,

& longanimitate cum gaudio,
 12 Gratiarum agentes Deo Patri, qui dignos nos
 fecit in partem sortis sanctorum in lumine:

13 Qui eripuit nos de potestate tenebrarum,
 & transtulit in regnum filii dilectionis sue:

14 In quo habemus redemptionem per san-
 guinem ejus, remissionem peccatorum:

C 15 Qui est imago Dei invisibilis, primo-
 genitus omnis creaturæ:

* Joan.
 1. a. 3. 16 Quoniam in ipso condita sunt univer-
 sa in caelis, & in terra, visibilia, & invi-
 sibilia, sive throni, sive dominationes, sive
 principatus, sive potestates: omnia per ip-
 sum, & in ipso creata sunt:

17 Et ipse est ante omnes, & omnia in ip-
 so constant.

* 1. Cor.
 15. c. 20. 18 Et ipse est caput corporis Ecclesie, * qui
 Apoc. 1. est principium, primogenitus ex mortuis, ut
 b. 5. sit in omnibus ipse primatum tenens.

19 Quia in ipso complacuit omnem pleni-
 tudinem inhabitare:

20 Et per eum reconciliare omnia in ipsum,
 pacificans per sanguinem crucis ejus sive quæ
 in terris, sive quæ in caelis sunt.

21 Et vos cum essetis aliquando alienati, &
 inimici sensu in operibus malis;

22 Nunc autem reconciliavit in corpore car-
 nis ejus per mortem, exhibere vos sanctos, &
 immaculatos, & irreprehensibiles coram ipso:

D 23 Si tamen permanetis in fide fundati, &
 stabiles, & immobiles a spe Evangelii, quod
 audistis, quod prædicatum est in universa
 creatura, quæ sub celo est, cujus factus sum
 ego Paulus minister.

24 Qui nunc gaudeo in passionibus pro vobis,
 & adimpleo ea, quæ desunt passionum Chri-
 sti, in carne mea pro corpore ejus, quod est
 Ecclesia,

25 Cujus factus sum ego minister secundum
 dispensationem Dei, quæ data est mihi in
 vos, ut impleam verbum Dei:

26 Mysterium, quod absconditum fuit a sæ-
 culis, & generationibus, nunc autem mani-
 festatum est sanctis ejus,

27 Quibus voluit Deus notas facere divitiarum
 gloriæ sacramenti hujus in Gentibus, quod
 est Christus, in vobis spes gloriæ,

28 Quem nos annuntiamus, corripientes om-
 nem hominem, & docentes omnem homi-
 nem in omni sapientia, ut exhibeamus om-
 nem hominem perfectum in Christo Jesu.

29 In quo & labore, cessando secundum
 peccata-

AD COLOSSENSES.

307

Operationem ejus, quam operatur in me in virtute.

CAPUT II.

*Hortatur, ut caveant, ne ullis aut persuasio-
nibus, aut imposturis philosophorum, seu legem
inducere volentium, seducantur a Christi fide:
per quem a peccatis, a potestate diaboli, & ab
adverso ipsis chirographo liberati sunt, at nunc
legalia decreta nullo in pretio sint habenda.*

Volo enim vos scire, qualem solite tudinem habeam pro vobis, & pro iis, qui sunt Laodicæ, & quicumque non viderunt faciem meam in carne,

A

Ut consolentur corda ipsorum, instructi in charitate, & in omnes divitias plenitudinis intellectus, in agnitionem mysterii Dei Patris & Christi Jesu:

In quo sunt omnes thesauri sapientiae, & scientiae absconditi.

Hoc autem dico, ut nemo vos decipiat in sublimitate sermonum:

* 1. Cor.
5. a. 1.

* Nam etsi corpore absens sum, sed spiritu vobiscum sum: gaudens, & videns ordinem vestrum, & firmamentum ejus, quae in Christo est, fidei vestrae.

Sicut ergo accepistis Jesum Christum Dominum, in ipso ambulare,

B

Radicati, & superaedificati in ipso, & confirmati fide, sicut & didicistis, abundantes in illo in gratiarum actione.

Videte, ne quis vos decipiat per philosophiam, & inane fallaciam secundum traditionem hominum, secundum elementa mundi, & non secundum Christum:

Quia in ipso inhabitat omnis plenitudo divinitatis corporaliter:

Et estis in illo repleti, qui est caput omnis principatus, & potestatis:

C

In quo & circumcisi estis circumcisione non manu facta in expoliatione corporis carnis, sed in circumcisione Christi:

Consepulti ei in baptismo, in quo & resurrexistis per fidem operationis Dei, qui suscitavit illum a mortuis.

* Eph.
2. a. 1.

* Et vos, cum mortui effectis in delictis, & praeputio carnis vestrae, convivificavit cum illo, donans vobis omnia delicta:

Delens quod adversus nos erat chirographum decreti, quod erat contrarium nobis, & ipsum

158 EPISTOLA BEATI PAULI

ipsum tulit de medio affigens illud cruci:
 15 Et expolians principatus, & potentates,
 traduxit confidenter, palam triumphans illos
 in semetipso.

16 Nemo ergo vos iudicet in cibo, aut in
 potu, aut in parte diei festi, aut neomeniis,
 aut sabbatorum:

17 Quæ sunt umbra futurorum: corpus au-
 tem Christi.

*4 Matt.
24. a. 4.*

D

18 Nemo vos seducat, velens in humilitate,
 & religione angelorum, quæ non vidit
 ambulans, frustra inflatus sensu carnis suæ.

19 Et non tenens caput, ex quo totum
 corpus per nexus, & conjunctiones submi-
 nistratum & constructum crescit in augmentum
 tum Dei.

20 Si ergo mortui estis cum Christo ab eo-
 lementis huius mundi, quid adhuc tamquam
 viventes in mundo decernitis?

21 Ne tetigeritis, neque gustaveritis, ne-
 que contrectaveritis:

22 Quæ sunt omnia in interitum ipso usæ, scien-
 dum præcepta, & doctrinæ hominum:

23 Quæ sunt rationem quidem habentia, sed
 pietia in superstitione, & humilitate, &
 non ad parcendum corpori, non in honore ad-
 huc ad satietatem carnis.

CAPUT III.

*In moribus eos informat, ut exuto veteri ho-
 mine cum affibus suis, quos hic explicat, non-
 vum induant: in quo non est distinctio nationis,
 aut conditionis: assumentque virtutes, ac vir-
 tibus modis Deum laudent, cuncta ad ipsum ver-
 ferentes: docet deinde, quomodo se habere de-
 beant uxores & mariti, filii & patres, servi
 ac domini.*

A

1 Igitur si confurtezistis cum Christo, quæ
 in dextera Dei sedens?

2 Quæ sursum sunt sapite, non quæ super
 terram.

3 Mortui enim estis, & vita vestra est abs-
 condita cum Christo in Deo.

4 Cum Christo apparuerit vita vestra, tunc
 & vos apparebitis cum ipso in gloria.

*2 Eph.
5. a. 3.*

5 Mortificate ergo membra vestra, quæ sunt
 super terram: fornicationem, immunditiam,
 libidinem, concupiscentiam malam, &
 avaritiam, quæ est simulacrum servitus:

6 Pro-

6 Propter quæ venit ira Dei super filios incredulitatis :

7 In quibus & vos ambulastis aliquando, cum viveretis in illis.

8 * Nunc autem deponite & vos omnia : iram, indignationem, malitiam, blasphemiam, turpem sermonem de ore vestro.

9 Nolite mentiri invicem, expoliantes veterem hominem cum actibus suis,

10 Et induentes novum, cum qui renovatur in agnitionem, secundum * imaginem

11 Ubi non est Gentilis, & Judæus, circumcisio, & præputium, Barbarus, & Scythæ,

12 Induite vos ergo sicut electi Dei, sancti, & dilecti, viscera misericordiæ, benignitatem, humilitatem, modestiam, patientiam.

13 Supportantes invicem, & donantes vobismetipsis, si quis adversus aliquem habet querelam : sicut & Dominus donavit vobis, ira & vos.

14 Super omnia autem hæc charitatem habete, quod est vinculum perfectionis.

15 Et pax Christi exaltet in cordibus vestris, in qua & vocati estis in uno corpore : & grati estote.

16 Verbum Christi habitet in vobis abundanter in omni sapientia, docentes, & commonentes vosmetipsos, psalmis, hymnis, & canticis spiritualibus in gratia cantantes in cordibus vestris Deo.

17 * Omne, quodcumque facitis in verbo aut in opere, omnia in nomine Domini Jesu Christi, gratias agentes Deo & Patri per ipsum.

18 * Mulieres subditæ estote viris, sicut oportet, in Domino.

19 Viri diligite uxores vestras, & nolite amari esse ad illas.

20 * Filii obedite parentibus per omnia : hoc enim placitum est in Domino.

21 * Patres nolite ad indignationem provocare filios vestros, ut non pusillo animo fiant.

22 * Servi obedite per omnia dominis carnalibus, non ad oculum servientes, quasi hominibus placentes, sed in simplicitate cordis, timentes Deum.

23 Quodcumque facitis, ex animo operamini sicut Domino, & non hominibus :

24 Scientes, quod a Domino accipietis re-

B

* Rom.

6. a. 4.

Ephes.

4. c. 22.

Hebr.

12. a. 1.

1. Petr.

2. a. 1.

Cor 4. a.

2.

* Gen.

1. c. 26.

C

* 1. Cor.

10. g. 31.

* Eph.

5. d. 22.

1. Petr.

7. a. 1.

* Eph.

6. a. 1.

D

* Eph.

6. a. 4.

* Tit.

2. b. 9.

1. Petr.

2. c. 12.

409 EPISTOLA BEATI PAULI
tributionem hereditatis. Domino Christo
servite.

* Rom. 25 * Qui enim injuriam facit, recipiet id,
2. a. 6. quod inique gessit: & non est perignarum
acceptio apud Deum.

C A P U T IV.

Pro se cupit ipsos precari, & caute ac dis-
cretè cum infidelibus conversari: missis quo-
que qui manifestent eis quæ apud ipsum agantur,
& variorum salutationes adscribit, cupiens
ut hæc & similiter Laodicensium epistola apud
utramque legatur Ecclesiam.

A **D**omini, quod justum est & æquum,
1 servis præstate, scientes, quod &
vos Dominum habetis in celo.

* Luc. 2 * Orationi insistite, vigilantes in ea in
18. a. 1. gratiarum actione:

1. Thef. 3 * Orantes simul & pro nobis, ut Deus
5. c. 17. aperiat nobis ostium sermonis ad loquen-
* Eph. dum mysterium Christi (propter quod etiam
6. d. 10. vincit sum)

2. Thef. 4 Ut manifestem illud ita, ut oportet me
3. a. 1. loqui.

Celos. 4. 5 * In sapientia ambulate ad eos, qui so-
a. 3. ris sunt, tempus redimentes.

* Eph. 6 Sermo vester semper in gratia sale sit
5. d. 15. conditus, ut sciatis, quomodo oporteat vos
unicuique respondere.

B **Q**uæ circa me sunt, omnia vobis nota
faciet Tychicus charissimus frater, & fidelis
minister, & confervus in Domino:

8 Quem misi ad vos ad hoc ipsum, ut co-
gnoscat, quæ circa vos sunt, & consoletur
corda vestra,

9 Cum Onesimo charissimo, & fideli fra-
tre, qui ex vobis est. Omnia, quæ hic a-
guntur, nota facient vobis.

C **S**alutat vos Asistarchus concaptivus
meus, & Marcus confobrinus Barnabæ, de
quo accepistis mandata: si venerit ad vos,
excipite illum:

11 Et Jesus, qui dicitur justus: qui sunt ex
circumcisione: hi soli sunt adjutores mei in
regno Dei, qui mihi fuerunt solatio.

12 Salutat vos Epaphras, qui ex vobis est,
servus Christi Jesu, semper sollicitus pro vo-
bis in orationibus, ut stetis perfecti, & ple-

AD COLOSSENSES.

403

ni in omni voluntate Dei.

13 Testimonium enim illi perhibeo; quod habet multum laborem pro vobis, & pro iis, qui sunt Laodicæ, & qui Hierapoli.

14 Salutet vos * Lucas medicus charissimus, & Demas.

15 Salutet fratres, qui sunt Laodicæ, & Nympham, & quæ in domo ejus est, Ecclesiam.

16 Et cum lecta fuerit apud vos epistola hæc, facite ut & in Laodicensium Ecclesia legatur, & eam, quæ Laodicensium est, vos legatis.

17 Et dicite Archippo: Vide ministerium, quod accepisti in Domino, ut illud impleas.

18 Salutatio mea in manu Pauli. Memores estote vinculorum meorum. Gratia vobiscum. Amen.

* 2.
Tim. 4.
c. 11.

D



B. PAULI APOSTOLI

AD THESSALONICENSES I.

CAPUT PRIMUM.

Thessalonicenses commendat, actis Deo gratias, quod susceptam semel fidem servaverint, Pauli, imo ipsius Domini imitatores effecti, ac forma reliquis credentibus, palam ostendentes, quem apud ipsos fructum Pauli prædicatio habuerit.

A. I. **P**aulus, & Silvanus, & Timotheus
Ecclesie Thessalonicensium in
Deo Patre, & Domino Jesu
Christo.

B. 2. Gratia vobis, & pax. Gratias
agimus Deo semper pro omnibus vobis, me-
moriâ vestri facientes in orationibus no-
stris sine intermissione,

3. Memores operis fidei vestre, & laboris,
& charitatis, & sustinentiæ spei Domini no-
stri Jesu Christi, ante Deum & Patrem no-
strum:

4. Scientes, fratres dilecti a Deo, electio-
nem vestram:

C. 5. Quia Evangelium nostrum non fuit ad
vos in sermone tantum, sed & in virtute,
& in Spiritu sancto, & in plenitudine mul-
ta, sicut scitis, quales fuerimus in vobis
propter vos.

6. Et vos imitatores nostri facti estis, &
Domini, excipientes verbum in tribulatione
multa cum gaudio Spiritus sancti:

7. Ita ut facti sitis forma omnibus creden-
tibus in Macedonia, & in Achaia.

D. 8. A vobis enim diffamatus est sermo Do-
mini, non solum in Macedonia, & in A-
chaia, sed & in omni loco fides vestra, quæ
est ad Deum, profecta est, ita ut non sit
nobis necesse quidquam loqui.

9. Ipsi enim de nobis annuntiant, qualem
introitum habuerimus ad vos, & quomodo
se Deo vivo, & vero,

10. Et expectare Filium ejus de caelis
(quem suscitavit ex mortuis) Jesum, qui
eripuit nos ab ira ventura.

C A-

CAPUT II.

*Offendit, quam sincerum se exhibuerit in prae-
dicando ipsis Evangelio, gratias Deo agens,
quod susceptum Dei verbum sedulo servauerint,
passi multa a contrahentibus, sicut Ecclesie Iu-
dae a Iudeis, qui una cum Christo etiam pios
omnes persequuntur: declarat etiam, quam
ardentem gerat erga ipsos affectum.*

Nam ipsi scitis, fratres, introitum no-
strum ad vos, quia non inanis fuit:

2 Sed ante passi, & contumelias affecti
(sicut scitis) in Philippis, fiduciam ha-
buimus in Deo nostro loqui ad vos Evange-
lium Dei in multa sollicitudine.

3 Exhortatio enim nostra non de errore,
neque de impudicitia, neque in dolo.

4 Sed sicut probari sumus a Deo, ut cre-
deretur nobis Evangelium; ita loquimur,
non quasi hominibus placentes, sed Deo,
qui probat corda nostra.

5 Neque enim aliquando fuimus in sermo-
ne adulationis, sicut scitis; neque in occa-
sione avaritiae. Deus testis est:

6 Nec quarentes ab hominibus gloriam,
neque a vobis, neque ab aliis,

7 Cum possemus vobis oneri esse, ut Chri-
sti Apostoli; sed facti sumus parvuli in me-
dio vestrum, tanquam si nutritrix fovcat fi-
lios suos.

8 Ita desiderantes vos, cupide volebamus
tradere vobis non solum Evangelium Dei,
sed etiam animas nostras: quoniam charissi-
mi nobis facti estis.

9 Memores enim estis, fratres laboris no-
stri, & fatigationis, nocte ac die operan-
tes, ne quem vestrum gravaremus, prae-
dicavimus in vobis Evangelium Dei.

10 Vos rectes estis, & Deus, quam sancte,
& iuste, & sine querela vobis, qui credidi-
stis, fuimus:

11 Sicut scitis, qualiter unumquemque ve-
strum (sicut pater filios suos)

12 Deprecantes vos, & consolantes testi-
ficati sumus, ut ambularetis digne Deo, qui
vocavit vos in suum regnum, & gloriam.

13 Ideo & nos gratias agimus Deo sine
intermissione: quoniam cum accepissetis

A

*Apo.
16. d. 19.*Apo.
17.

B

*Apo.
20 f. 34.

1. Cor.

4. c. 12.

2. Thes.

3. b. 8.

C

nobis verbum auditus Dei, accepistis illud, non ut verbum hominum, sed (sicut est verbum) verbum Dei, qui operatur in vobis, qui credidistis.

14 Vos enim imitatores facti estis fratres Ecclesiarum Dei, quæ sunt in Iudæa in Christo Jesu, quia eadem passi estis & vos a contumeliosis vestris, sicut & ipsi a Judæis:

D 15 Qui & Dominum occiderunt Jesum, & Prophetas, & nos persecuti sunt, & Deo non placent, & omnibus hominibus adversantur.

16 Prohibentes nos Gentibus loqui, ut salvi fiant, ut impleant peccata sua semper, perveniunt enim ira Dei super illos usque in finem.

17 Nos autem, fratres, desolati a vobis ad tempus horæ, aspectu, non corde, abundantius festinavimus faciem vestram videre cum multo desiderio:

18 Quoniam volumus venire ad vos: ego quidem Paulus & semel, & iterum, sed impedivit nos satanas.

19 Quæ est enim nostra spes, aut gaudium, aut corona gloriæ? Nonne vos ante Dominum nostrum Jesum Christum estis in adventu ejus?

20 Vos enim estis gloria nostra, & gaudium.

C A P U T III.

Meruens, ne propter suas afflictiones a Fide moverentur, misit ad eos Timotheum, qui ipsos roboraret: illo autem reverso, gratias Deo agit, quod in fide ac dilectione firmi permanserint, ostendens, quantum cupiat illos invisere, ut suppleat quod deest fidei ipsorum.

A 1 Propter quod non sustinentes amplius, placuit nobis remanere Athenis, solis:

* *Acto*
15. 4. 1. 2 Et misimus Timotheum fratrem nostrum, & ministrum Dei in Evangelio Christi, ad confirmandos vos, & exhortandos pro fide vestra,

3 Ut nemo moveatur in tribulationibus istis: ipsi enim scitis, quod in hoc positi sumus.

B 4 Nam & cum apud vos essemus, prædicabamus vobis passuros nos tribulationes, sicut & factum est, & scitis.

5 Propterea & ego amplius non sustinens, misi ad cognoscendam fidem vestram, ne for-

AD THESSALONICENSES I. 405

te tentaverit vos is, qui tentat, & inanis fiat labor noster.

6 Nunc autem veniente Timotheo ad nos a vobis, & annuntiante nobis fidem & charitatem vestram, & quia memoriam nostri habetis bonam semper, desiderantes nos videre, sicut & nos quoque vos?

7 Ideo consolati sumus fratres in vobis in omni necessitate, & tribulatione nostra per fidem vestram,

8 Quoniam nunc vivimus, si vos statis in Domino.

9 Quam enim gratiarum actionem possumus Deo retribuere pro vobis in omni gaudio, quo gaudemus propter vos ante Deum nostrum,

10 Nocte ac die abundantius orantes, ut videamus faciem vestram, & compleamus ea, quae defunt fidei vestrae?

11 Ipse autem Deus, & Pater noster, & Dominus noster Jesus Christus dirigat viam nostram ad vos.

12 Vos autem Dominus multiplicet, & abundare faciat charitatem vestram in invicem, & in omnes, quemadmodum & nos in vobis:

13 Ad confirmanda corda vestra sine querela in sanctitate ante Deum & Patrem nostrum, in adventu Domini nostri Jesu Christi cum omnibus sanctis ejus. Amen.

CAPUT IV.

Horatur, ut tradita sibi praecepta observens, abstinens a fornicatione, ac se mutuo diligentes, manibusque operantes, quo nullius quidquam desiderare cogantur: docet modum nostrae resurrectionis, ne inordinata tristitia se crucient propter eos, qui moriuntur.

1 DE cetero ergo, fratres, rogamus vos, & obsecramus in Domino Jesu, ut quemadmodum accepistis a nobis, quomodo oporteat vos ambulare, & placere Deo, sic & ambuletis, ut abundetis magis.

2 Scitis enim quae praecepta dederim vobis per Dominum Jesum.

3 Hæc est enim voluntas Dei, sanctificatio vestra, ut abstinatis vos a fornicatione.

4 Ut sciat unusquisque vestrum vas suum possidere in sanctificatione, & honore:

5 Non in passione desiderii, sicut & Gentiles, quæ ignorant Deum:

C

D

A

* Rom. 12. 22.
Eph. 5. d. 17.
B

6 Et ne quis supergrediatur, neque circumveniat in negotio fratrem suum: quoniam vindex est Dominus de his omnibus, sicut prædiximus vobis, & testificati sumus.

7 Non enim vocavit nos Deus in immunditiam, sed in sanctificationem.

8 Itaque qui hæc spernit, non hominem spernit, sed Deum, qui etiam dedit Spiritum suum sanctum in nobis.

9 De charitate autem fraternitatis non necesse habemus scribere vobis; * ipsi enim vos a Deo didicistis, ut diligatis invicem.

* Joan. 13. d. 34. 15. 6. 12. 6. 17. C. 11. Et enim illud facitis in omnes fratres in universa Mædonia. Rogamus autem vos fratres, ut abundetis magis,

11 Et operam detis, ut quieti sitis, & ut vestrum negotium agatis, & operemini in omnibus vestris, sicut præcepimus vobis: & ut honeste arbuleris ad eos, qui foris sunt: & nullius aliquid desideretis.

12 Nolumus autem vos ignorare, fratres, de dormiantibus, ut non contumitemini, sicut et ceteri, qui spem non habent.

13 Si enim credimus, quod Jesus mortuus est, & resurrexit; ita & Deus eos, qui dormierunt per Jesum, adducet cum eo.

* 1. Cor. 15. c. 23. Hoc enim vobis dicimus in verbo Domini, * quia nos, qui vivimus, qui residui sumus in adventum Domini, non præveniemus eos, qui dormierunt.

D

15 Quoniam ipse Dominus in jussu, & in voce Archangeli, & in tuba Dei descendet de celo: & mortui, qui in Christo sunt, resurgent primi:

16 Deinde nos, qui vivimus, qui relinquitur, simul rapiemur cum illis in nubibus obviam Christo in aera, & sic semper cum Domino erimus.

17 Itaque consolamini invicem in verbis istis.

CAPUT V.

Diem iudicii dicite in speratum adfuturum; qui tamen ipsos non potest incertum apprimere; cum semper ad istum se preparent, ad quod illos etiam hortatur: monet quoque de obedientia erga suos prefatos, & quomodo erga invicem, & erga Deum se habere debeant: orat pro ipsis; utque pro se orant precatur.

DE temporibus autem, & momentis, fratres, non indigetis, ut scribamus vobis.

2 * Ipsi enim diligenter scitis, quia dies Domini, sicut fur in nocte, ita veniet.

3 Cum enim dixerint pax, & securitas, tunc repentinus eis superveniet interitus, sicut dolor in utero habentis, & non effugiet.

4 Vos autem, fratres, non estis in tenebris, ut vos dies illa tanquam fur comprehendat.

5 Omnes enim vos filii lucis estis, & filii diei: non sumus noctis, neque tenebrarum.

6 Igitur non dormiamus sicut & ceteri, sed vigilemus, & sobrii simus.

7 Qui enim dormiunt, nocte dormiunt; & qui ebrii sunt, nocte ebrii sunt.

8 Nos autem, qui diei sumus, sobrii simus, * induti loriceam fidei, & charitatis, & galeam spem salutis:

9 Quoniam non posuit nos Deus in iram, sed in acquisitionem salutis per Dominum nostrum, Jesum Christum;

10 Qui mortuus est pro nobis: ut sive vigilemus, sive dormiamus, simul cum illo vivamus.

11 Propter quod consolamini invicem, & edificate alterutrum, sicut & facitis.

12 Rogamus autem vos, fratres, ut noveritis eos, qui laborant inter vos, & præsunt vobis in Domino, & monent vos,

13 Ut habeatis illos abundantius in charitate propter opus illorum; pacem habete cum eis.

14 Rogamus autem vos, fratres: corripite inquietos, consolamini pusillanimes, suscipite infirmos, patientes estote ad omnes.

15 * Videte, ne quis malum pro malo alicui reddat: sed semper quod bonum est sectamini in invicem, & in omnes.

16 Semper gaudete.

A

* 2. Pet. 3. c. 10.
Apo. 3. c. 7. &
16. c. 15.

B

* Isaia 50. c. 17.
Eph. 6. c. 14. 17.

C

* Prov. 17. c. 13.
c. 20.
d. 22.

408 EPISTOLA BEATI PAULI

- 17 * Sine intermissione orate .
 Rom. 18 In omnibus gratias agite; hæc est enim vo-
 12. d. 17. luntas Dei in Christo Jesu in omnibus vobis .
 1. Pet. 19 Spiritum nolite extinguere .
 2. b. 8. 20 Prophetias nolite spernere .
 * Eccli. 21 Omnia autem probate : quod bonum est
 18 c. 22. tenete .
 Lac. 18. 22 Ab omni specie mala abstinete vos .
 a. 1. 23 Ipse autem Deus pacis sanctificet vos
 D per omnia , ut integer spiritus vester , & a-
 Colof. 4. nima , & corpus sine querela in adventu
 a. 2. Domini nostri Jesu Christi servetur .
 24 * Fidelis est , qui vocavit vos : qui et-
 * 1. Cor. iam faciet .
 1. b. 5. 25 Fratres orate pro nobis .
 26 Salutate fratres omnes in osculo sancto .
 27 Adjuro vos per Dominum , ut legatur
 epistola hæc omnibus sanctis fratribus .
 28 Gratia Domini nostri Jesu Christi vo-
 biscum . Amen .



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD THESSALONICENSES II.

CAPUT PRIMUM.

Gratias Deo agit pro fide ac tolerantia Theſſalonicenſium in perſecutionibus, propter quas dicit illos gloriam, adverſarios vero ultionem in die iudicii recepturos; orans, ut digni habeantur vocatione Dei.

Paulus, & Silvanus, & Timotheus
Eccleſiæ Theſſalonicenſium, in
Deo Patre noſtro, & Domino Jeſu
Chriſto.

2 Gratia vobis, & pax a Deo
Patre noſtro, & Domino Jeſu Chriſto.

3 Gratias agere debemus ſemper Deo pro
vobis, fratres, ita ut dignum eſt, quoniam
ſupercreſcit fides veſtra, & abundat charitas
uniuſcujuſque veſtrum in invicem:

4 Ira ut & nos ipſi in vobis gloriemur in
Eccleſiis Dei pro patientia veſtra, & fide,
& in omnibus perſecutionibus veſtris, &
tribulationibus, quas ſuſtinetis

5 In exemplum juſti iudicii Dei, ut digni
habeamini in regno Dei, pro quo & patimini.

6 Si tamen juſtum eſt apud Deum retri-
buere tribulationem iis, qui vos tribulant:

7 Et vobis, qui tribulamini, requiem no-
biſcum in revelatione Domini Jeſu de celo
cum angelis virtutis ejus,

8 In flamma ignis dantis vindictam iis,
qui non noverunt Deum, & qui non obe-
diunt Evangelio Domini noſtri Jeſu Chri-
ſti:

9 Qui poenas dabunt in interitu æternas a
facie Domini, & a gloria virtutis ejus,

10 Cum venerit glorificari in ſanctis ſuis,
& admirabilis fieri in omnibus, qui credi-
derunt: quia creditum eſt teſtimonium no-
ſtrum ſuper vos in die illo.

11 In quo etiam oramus ſemper pro vobis,
ut dignetur vos vocatione ſua Deus noſter,
& impleat omnem voluntatem bonitatis, &
opus fidei in virtute,

12 Ut clarificetur nomen Domini noſtri Jeſu
Chriſti

Christi in vobis, & vos in illo secundum gratiam Dei nostri, & Domini Jesu Christi.

C A P U T I I I

De die Domini monet, ne credant seductori-
bus, ostendens, venturum prius filium perdi-
tionis, qui varia edet prodigia fallacia, qui-
bus reprobi seducentur: de electione & fide
Thessalonicensium gratias agit, monens, ut
servent acceptas ab ipso traditiones, & pro eo-
rum consolatione, ac confirmatione orat.

A **1** Rogamus autem vos, fratres, per ad-
ventum Domini nostri Jesu Christi,
& nostræ congregationis in ipsam.

2 Ut non cito moveamini a vestro sensu,
neque terreamini neque per spiritum, ne-
que per sermonem, neque per epistolam tam-
quam per nos missam, quasi instet dies Do-
mini.

* Eph. **3** * Ne quis vos seducat ullo modo: quo-
niam nisi venerit discessio primum, & revela-
tus fuerit homo peccati, filius perditionis.

4 Qui adversatur, & exollitur supra om-
ne, quod dicitur Deus, aut quod colitur,
ita ut in templo Dei sedeat, ostendens se
tamquam sit Deus.

B **5** Non retinetis, quod cum adhuc essem
apud vos, hæc dicebam vobis?

6 Et nunc quid detineat scitis, ut revele-
tur in suo tempore.

7 Nam mysterium jam operatur iniquita-
tis: tantum ut qui tenet nunc, teneat, do-
nec de medio fiat.

* Isaiæ **8** Et tunc revelabitur ille iniquus, quem
II. 4.4. Dominus Jesus interficiet spiritu oris sui, &
destruet illustratione adventus sui eum:

9 Cujus est adventus secundum operatio-
nem satanæ, in omni virtute, & signis, &
prodigiis mendacibus,

C **10** Et in omni seductione iniquitatis illis,
qui pereunt: eo quod charitatem veritatis
non receperunt, ut salvi fierent. Ideo miter
illis Deus operationem erroris, ut erodant mendacio,

11 Ut judicentur omnes, qui non credi-
derunt veritati, sed consenserunt iniquitati.

12 Nos autem debemus gratias agere Deo
semper pro vobis, fratres dilecti a Deo, quod
elegerit vos Deus primitias in salutem, in
sancti-

AD THESSALONICENS. II. 411

sanctificatione spiritus, & in fide veritatis:
 13 In qua & vocavit vos per Evangelium
 nostrum in acquisitionem gloriæ Domini
 nostri Jesu Christi.

14 Itaque, fratres, stete, & tenete tradi-
 tiones, quas didicistis sive per sermonem,
 sive per epistolam nostram.

15 Ipse autem Dominus noster Jesus Chri-
 stus, & Deus & Pater noster, qui dilexit
 nos, & dedit consolationem æternam, &
 spem bonam in gratia,

16 Exhortetur corda vestra, & confirmet in
 omni opere, & sermone bono.

C A P U T III.

*Cupis, ut pro se precentur, confidens, quod
 servaturi sint ipsius præcepta: monetque, ut
 subtrahant se a Christianis nolentibus servare
 que ipse instituerat, nec manibus laborare,
 quod tamen ipsemet Paulus apud eos fecerat:
 cavet tamen, ne tales ut inimicos existiment,
 sed ut fratres corripiant.*

1 **D**E cetero, fratres, orate pro nobis,
 ut sermo Dei currat, & clarifice-
 tur, sicut & apud vos:

2 Et ut liberemur ab importunis, & malis
 hominibus; non enim omnium est fides.

3 Fidelis autem Deus est, qui confirmabit
 vos, & custodiet a malo.

4 Confidimus autem de vobis in Dño, quo-
 niam quæ præcipimus, & facitis, & facietis.

5 Dominus autem dirigat corda vestra in
 charitate Dei, & patientia Christi.

6 Denunciamus autem vobis, fratres, in
 nomine Domini nostri Jesu Christi, ut sub-
 trahatis vos ab omni fratre ambulante inor-
 dinate, & non secundum traditionem, quam
 acceperunt a nobis.

7 Ipsi enim scitis, quemadmodum oporteat
 imitari nos, quoniam non inquieti fuimus
 inter vos:

8 * Neque gratis panem manducavimus ab
 aliquo, sed in labore, & in fatigatione, nocte &
 die operantes, ne quem vestrum gravaremus.

9 Non quasi non habuerimus potestatem,
 sed ut nosmetipsos formam daremus vobis
 ad imitandum nos.

10 Nam & cum essemus apud vos, hoc de-
 nunciabamus vobis: quoniam si quis non
 vult operari, nec manducet.

D

A
 Eph. 5.
 d. 19.
 Col. 4.
 a. 3.

B

* Act.
 20. f. 34.
 1. Cor.
 4. c. 12.
 1. Thef.
 2. b. 9.

C

412 EPISTOLA BEATI PAULI

11 Audivimus enim inter vos quosdam ambulare inquiete, nihil operantes, sed curiose agentes.

12 Iis autem, qui ejusmodi sunt, denunciamus, & obsecramus in Domino Jesu Christo, ut cum silentio operantes suum paucum manducent.

* Gal. 11 * Vos autem, fratres, nolite deficere benefacientes.

14 Quod si quis non obedit verbo nostro per epistolam, hanc notate, & ne commisceamini cum illo, ut confundatur;

15 Et nolite quasi inimicum existimare, sed corripite ut fratrem.

16 Ipse autem Dominus pacis det vobis pacem sempiternam in omni loco. Dominus sit cum omnibus vobis.

17 Salutatio mea manu Pauli, quod est signum in omni epistola: ita scribo.

18 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum omnibus vobis. Amen.



EPISTOLA
B. PAULI APOSTOLI

AD TIMOTHEUM PRIMA.

CAPUT PRIMUM.

Præceptum revocat, quod Timotheo tradiderat, de retrahendis quibusdam a perversa doctrina & evadenda sana: lex ob injustos posita est: Deo gratias agit, quod cum ab Ecclesie persecutione ad Apostolatum vocaverit: qui misericordiam consecutus est, ut ostendatur Dei longanimitas ad peccatorum informationem: Timotheum monet, ut strenuus agat militem.

PAULUS Apostolus Jesu Christi secundum imperium Dei, Salvatoris nostri, & Christi Jesu spei nostræ,
* Timotheo dilecto filio in fide.
Gratia, misericordia, & pax a Deo Patre, & Christo Jesu Domino nostro.

1 Sicut rogavi te, ut remaneres Ephesi cum irem in Macedoniam, ut denuntiaries quibusdam, ne aliter docerent,

2 Neque * intenderent fabulis, & genealogiis interminatis, quæ quæstiones præstant magis, quam ædificationem Dei, quæ est in fide.

3 Finitis autem præcepti est charitas de corde puro, & conscientia bona, & fide non ficta.

4 A quibus quidam aberrantes conversi sunt in vaniloquium,

5 Volentes esse legis doctores, non intelligentes neque quæ loquuntur, neque de quibus affirmant,

6 * Scimus autem, quia bona est lex, si quis ea legitime utatur.

7 Sciens hoc, quia lex justo non est posita, sed injustis, & non subditis, impiis, & peccatoribus, sceleratis, & contaminatis, Parricidis, & matricidis, homicidis,

8 Fornicariis, masculorum concubitoribus, plagiaris, mendacibus, & perjuris, & si quid aliud sanæ doctrinæ adversatur,

9 Quæ est secundum Evangelium gloriæ beati Dei, quod creditum est mihi.

10 Gratias ago ei, qui me confortavit, Christo Jesu Domino nostro, quia fidelem me

A

* AHor.
16. a. 1.* Infra
4. b. 7.
2. Tim.
2. d. 21.
Tit. 1.

B

* Rom.
7. c. 12.

C

me existimavit, ponens in ministerio.

13 Qui prius blasphemus fui, & persecutor, & contumeliosus: sed misericordiam Dei consecutus sum, quia ignorans feci in incredulitate.

14 Superabundavit autem gratia Domini nostri cum fide, & dilectione, quæ est in Christo Jesu.

15 Fidelis sermo, & omni acceptione dignus, quod Christus Jesus venit in hunc mundum peccatores salvos facere, quorum primus ego sum.

D 16 Sed ideo misericordiam consecutus sum, ut in me primo ostenderet Christus Jesus omnem patientiam ad informationem eorum, qui credituri sunt illi, in vitam æternam.

17 Regi autem sæculorum immortalis, invisibili, soli Deo honor & gloria in sæcula sæculorum. Amen.

18 Hoc præceptum commendo tibi, fili Timothee, secundum præcedentes in te prophetias, ut milites in illis bonam militiam,

19 Habens fidem, & bonam conscientiam, quam quidam repellentes circa fidem naufragaverunt:

20 Ex quibus est Hymeneus, & Alexander, quos tradidi satanæ, ut discant non blasphemare.

C A P U T II.

Vult pro regibus & magistratibus fieri orationes, ac gratiarum actiones: unumque dicit esse Deum & unum mediatorem: quomodo orare debeant vir ac mulier, & quomodo hæc ornari debeat, cuius non est docere, sed in silentio discere.

A 1 **O**bscuro igitur primum omnium fieri obsecrationes, orationes, postulationes, gratiarum actiones pro omnibus hominibus,

2 Pro regibus, & omnibus, qui in sublimitate sunt, ut quietam, & tranquillam vitam agamus in omni pietate, & castitate.

3 Hoc enim bonum est, & acceptum coram Salvatore nostro Deo,

B 4 Qui omnes homines vult salvos fieri, & ad agnitionem veritatis venire.

5 Unus enim Deus, unus & mediator Dei & hominum homo Christus Jesus.

6 Qui dedit redemptionem semetipsum pro omnibus, testimonium temporibus suis:

7 In quo positus sum ego prædicator, & Apollolus (veritatem dico, non mentior) doctor gentium in fide, & veritate.

8 Volo ergo viros erate in omni loco, levantes puras manus sine ira, & disceptatione.

9 Similiter & mulieres in habitu ornato, cum verecundia, & sobrietate ornantes se, & non in tortis crinibus, aut auro, aut margaritis, vel veste pretiosa.

10 Sed quod decet mulieres, promittentes pietatem per opera bona.

11 Mulier in silentio discat cum omni subjectione.

12 Docere autem mulieri non permitto, neque domnari in virum, sed esse in silentio.

13 Adam enim primus formatus est, deinde Heva:

14 Et Adam non est seductus, mulier autem seducta in pravariatione fuit.

15 Salvabitur autem per filiorum generationem, si permanserit in fide, & dilectione, & sanctificatione cum sobrietate.

C

* 1. Pet. 3. a. 3.

D

* 1. Cor. 14. 3. 34.

* Gen. 1. d. 27.

* Gen. 3. a. 6.

CAPUT III.

Docet Timotheum, quales esse debeant episcopi, diaconi, ac mulieres, ut sciat, quomodo conversari debeat in Ecclesia, que est columna veritatis; simulque commendat Dominica Inventionis sacramentum.

1 Fidelis sermo: Si quis episcopatum desiderat, bonum opus desiderat.

2 Oportet ergo episcopum irreprehensibilem esse, unius uxoris virum, sobrium, prudentem, ornatum, pudicum, hospitem, doctorem.

3 Non vinulentum, non percussorem, sed modestum; non litigiosum, non cupidum, sed

4 suæ domui bene præpositam, filios habentem subditos cum omni castitate.

5 Si quis autem domui suæ præesse nescit, quomodo Ecclesie Dei diligentiam habebit?

6 Non neophytum, ne in superbiam elatus in iudicium incidat diaboli.

7 Oportet autem illum & testimonium habere bonum ab his, qui foris sunt, ut non in opprobrium incidat, & in laqueum diaboli.

8 Diaconos similiter pudicos, non bilivagos,

A

* Tit. 1. b. 7.

B

C

gues, non multo vino deditos, non turpe
lucrum sectantes:

9 Habentes mysterium fidei in conscientia
pura.

10 Et hi autem probentur primum: & sic
ministrent, nullum crimen habentes.

11 Mulieres similiter pudicas, non detra-
hentes, sobrias, fideles in omnibus,

12 Diaconi sint unius uxoris viri, qui fi-
liis suis bene præsint, & suis domibus.

13 Qui enim bene ministraverint, gra-
dum bonum sibi acquirunt, & multam fidu-
ciam in fide, quæ est in Christo Jesu.

14 Hæc tibi scribo, sperans me ad te ve-
nire cito.

D 15 Si autem tardavero, ut scias, quomo-
do oporteat te in domo Dei conversari, quæ
est Ecclesia Dei vivi, columna, & firma-
mentum veritatis.

16 Et manifeste magnum est pietatis sacra-
mentum, quod manifestatum est in carne,
justificatum est in spiritu, apparuit angelis,
prædicatum est Gentibus, creditum est in
mundo, assumptum est in gloria.

CAPUT IV.

Prædicat, quosdam falsam tradituros doctrinam, potissimum de nuptiis ac cibis: discipulum autem monet, ut spreta vana doctrina, exerceat se ad pietatem, quæ corporali exercitationi præfertur: & quamquam sit adolescens, præbeat se reliquis exemplum.

A 1 Spiritus autem manifeste dicit, quia
* 1. in novissimis temporibus discedent qui-
dam a fide, attendentes spiritibus erroris, &
doctrinis dæmoniorum

2. In hypocrisis loquentium mendacium, &
cauteriatam habentium suam conscientiam,

3. Prohibentium nubere, abstinere a cibis,
quos Deus creavit ad percipiendum cum gra-
tiarum actione fidelibus, & iis, qui cognos-
verunt veritatem.

B 4 Quia omnis creatura Dei bona est, &
nihil rejiciendum, quod cum gratiarum ac-
tione percipitur;

5 Sanctificatur enim per verbum Dei, &
orationem.

6 Hæc proponens fratribus bonus eris mi-
nister Christi Jesu, enutritus verbis fidei,

& bonæ doctrinæ, quam affectus es.

7 * Inc.

AD TIMOTHEUM I.

417

7 * Ineptas autem, & aniles fabulas devita-
ta. exerce autem teipsum ad pietatem.

8 Nam corporalis exercitatio ad modicum
utilis est: pietas autem ad omnia utilis est,
promissionem habens vitæ, quæ nunc est, &
futura.

9 Fidelis sermo, & omni acceptione dignus.

10 In hoc enim laboramus, & maledicimur,
quia speramus in Deum vivum, qui
est Salvator omnium hominum; maxime fidelium.

11 Præcipe hæc, & doce.

12 Nemo adolescentiam tuam contemnat:
sed exemplum esto fidelium in verbo, in
conversacione, in charitate, in fide, in castitate.

13 Dum venio, attende lectioni, exhortationi,
& doctrinæ.

14 Noli negligere gratiam, quæ in te est,
quæ data est tibi per prophetiam cum impositione
manuum presbyterii.

15 Hæc meditare, in his esto, ut profectus
tuus manifestus sit omnibus.

16 Attende tibi, & doctrinæ: insta in illis.
Hec enim faciens & teipsum salvum facies,
& eos, qui te audiunt.

CAPUT V.

Docet, quomodo seniores, anus, ac juveneculas gubernare debeat, rursus seniores, ac juveniores viduas: & de conditionibus in eligenda vidua requisitis: presbyteri probe suo fungentes munere dupliciter honorantur: nec facile adversus presbyterum accusationem suscipiat, sed peccantes publice arguat: hæc mandata servet, nemini cito manus imponens: modico vino utatur: & de variis hominum peccatis.

1 Seniorem ne increpaveris, sed obsecra,
ut patrem: juvenes, ut fratres:

2 Anus, ut matres: juveneculas, ut sorores
in omni castitate.

3 Viduas honora, quæ vere viduæ sunt.

4 Si qua autem vidua filios, aut nepotes
habet, discat primum domum suam regere,
& mutuam vicem reddere parentibus; hoc
enim acceptum est coram Deo.

5 Quæ autem vere vidua est, & desolata,
speret in Deum, & inter obsecrationibus,
& ora-

* Supra

1. b. 4.

C

2. Tim.

2. d. 23.

Tit. 3.

c. 9.

D

A

418. EPISTOLA BEATI PAULI

& orationibus nocte ac die.

B 6 Nam qua in deliciis est, vivens mortua est.

7 Et hoc præcipe, ut irreprehensibiles fiat.

8 Si quis autem suorum, & maxime domesticorum curam non habet, fidem negavit, & est infideli deterior.

9 Vidua eligatur non minus sexaginta annorum, quæ fuerit unius viri uxor.

10 In operibus bonis testimonium habens: si filios educavit, si hospitio recepit, si sanctorum pedes lavit, si tribulationem patientibus ministravit, si omne opus bonum subsecuta est.

C 11 Adolescentiores autem, viduas devita. Cum enim luxuriata fuerint in Christo, nubere volunt.

12 Habentes damnationem, quia primam fidem irritam fecerunt.

13 Simul autem & otiosa discunt circuire domos: non solum otiosa, sed & verbosa, & curiosa, loquentes quæ non oportet.

14 Volo ergo juniores nubere, filios procreare, matresfamilias esse, nullam occasionem dare adversario maledicti gratia.

15 Jam enim quaedam conversa sunt retro satanam.

16 Si quis fidelis habet viduas, subministret illis, & non graveur ecclesia, ut iis, quæ vere viduæ sunt, sufficiat.

17 Qui bene præsent presbyteri, duplici honore digni habeantur: maxime qui laborant in verbo & doctrina.

*** Deut.**
25. a. 4.
1. Cor.
o. h. 9.
*** Matt.**
10. h. 10.

18 Dicit enim Scriptura: * Non alligabis os bovi trituranti. Et: * Dignus est operarius mercede sua.

19 Adversus presbyterum accusationem noli recipere, nisi sub duobus, aut tribus testibus.

D 20 Peccantes coram omnibus argue, ut & ceteri timorem habeant.

Luc. 10.
6. 7.

21 Testor coram Deo, & Christo Jesu, & electis angelis, ut hæc custodias sine præjudicio, nihil faciens in alteram partem declinando.

22 Manus cito nemini imposueris, neque communicaveris peccatis alienis. Teipsum castum custodi.

23 Noli adhuc aquam bibere, sed modico vino utere propter stomachum tuum, & frequentes tuas infirmitates.

24 Quorundam hominum peccata manifesta sunt, præcedentia ad iudicium: quosdam autem & subsequuntur.

as Similiter & facta bona manifesta sunt: & quæ aliter se habent, abscondi non possunt.

CAPUT VI.

1 *Servi dominis suis obsequantur, sive fidelibus sive infidelibus: fugiendi sunt, qui his relictis vana docent: quantum mali inducat avaritia: qua devotata hortatur Timotheum ad virtutes amplectendas, servata fide, quam in Baptismo confessus est, usque in finem usque servet hæc mandata: divites autem reprimat a superbia, inducens ad elemosinas.*

1 **Q**icumque sunt sub iugo servi, dominos suos omni honore dignos arbitrentur, ne nomen Domini, & doctrina blasphemetur.

2 **Q**ui autem fideles habent dominos, non contemnant, quia fratres sunt: sed magis serviant, quia fideles sunt & dilecti, qui beneficii participes sunt. Hæc doce, & exhortare.

3 **S**i quis aliter docet, & non acquiescit sanis sermonibus Domini nostri Jesu Christi, & ei, quæ secundum pietatem est, doctrina,

4 **S**uperbus est, nihil sciens, sed languens circa quæstiones, & pugnas verborum: ex quibus oriuntur invidia, contentiones, blasphemix, suspiciones malæ,

5 **C**onfliktationes hominum mente corruptorum, & qui veritate privati sunt, existimantium quæstum esse pietatem.

6 **E**st autem quæstus inagnus pietas cum sufficientia.

7 **N**ihil enim intulimus in hunc mundum: haud dubium, quod nec auferre quid possimus.

8 **H**abentes autem alimenta, & quibus tegamur, his contenti sumus.

9 **N**am qui volunt divites fieri, incidunt in tentationem, & in laqueum diaboli, & desideria multa inutilia, & nociva, quæ mergunt homines in interitum, & perditionem.

10 **R**adix enim omnium malorum est cupiditas: quam quidam appetentes erraverunt a fide, & inseruerunt se doloribus multis.

11 **T**u autem, o homo Dei, hæc fuge: scelerare vero justitiam, pietatem, fidem, charitatem, patientiam, mansuetudinem.

12 **C**erta bonum certamen fidei, apprehen-

N D de

* Job.
1. d. 21.
Eccli.
5. c. 14.
* Prov.
27. d. 26.

C

de vitam æternam, in qua vocatus es, & confessus bonam confessionem coram multis testibus.

13 Præcipio tibi coram Deo, qui vivificat omnia, & Christo Jesu, qui testimonium reddidit * sub Pontio Pilato, bonam confessionem.

* *Matt.*

27. b. 11.

Joann.

18. f. 13.

8. 37.

* *Apoc.*

17. d. 14.

19.

c. 16.

D

* *Joann.*

1. c. 18.

Joan.

4. c. 12.

* *Luc.*

12. c. 15.

14 Ut serves mandatum sine macula, irreprehensibile usque in adventum Domini nostri Jesu Christi:

15 Quem suis temporibus ostendet * beatus & solus potens, Rex regum, & Dominus dominariorum:

16 Qui solus habet immortalitatem, & locum inhabitat inaccessibilem: * quem nullus hominum vidit, sed nec videre potest: cui honor, & imperium sempiternum. Amen.

17 Divitibus hujus sæculi præcipe non sublimè sapere, * neque sperare in incerto divitiarum, sed in Deo vivo (qui præstat nobis omnia abunde ad fruendum)

18 Bene agere, divites fieri in bonis operibus, facile tribuere, communicare,

19 Thesaurizare sibi fundamentum bonum in futurum, ut apprehendant veram vitam.

20 O Timothee, depositum custodi, devitans profanas vocum novitates, & oppositiones falsi nominis scientiæ,

21 Quam quidam promittentes circa fidem exciderunt. Gratia tecum. Amen.



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD TIMOTHEUM II.

CAPUT PRIMUM.

*Gratias Deo agit ob fidem Timothei, quam
p̄trepida p̄dicatione suber exeri: Christus mor-
tem destruxit, & Paulum in Gentium Doctorem
elegit, servans ei debitum ipsius laboribus p̄-
mium: dicit, quod omnes Asiatici ipsum reli-
querint, laudans Onesiphori familiam, quod
inde multa receperit obsequia.*

PAULUS Apostolus Jesu Christi
per voluntatem Dei, secundum
promissionem vite, quæ est in
Christo Jesu,

A

2 Timotheo charissimo filio gra-
tia, misericordia, pax a Deo Patre, & Chri-
sto Jesu Domino nostro.

3 Gratias ago Deo, cui servo a progeni-
toribus in conscientia pura, quod sine inter-
missione habeam tui memoriam in orationi-
bus meis, nocte ac die

4 Desiderans te videre, memor lacrymarum
tuarum, ut gaudio implear,

5 Recordationem accipiens ejus fidei, quæ
est in te non ficta, quæ & habitavit primum
in avia tua Loide, & matre tua Eunice: cer-
tus sum autem quod & in te.

B

6 Propter quam causam admoneo te, ut re-
suscites gratiam Dei, quæ est in te per im-
positionem manuum mearum.

7 * Non enim dedit nobis Deus spiritum
timoris, sed virtutis, & dilectionis, & fo-
brietatis.

* Rom.
8. 5. 15.

8 Noli itaq; erubescere testimonium Domi-
ni nostri, neque me vincum ejus: sed colla-
pora Evangelio secundum virtutem Dei,

9 Qui nos liberavit, & vocavit vocatione
sua sancta, * non secundum opera nostra,
sed secundum propositum suum, & gratiam,
quæ data est nobis in Christo Jesu ante tem-
pora sæcularia.

* Tit. 3,
5. 5.

C

10 Manifestata est autem nunc per illumi-
nationem Salvatoris nostri Jesu Christi, qui
destruxit quidem mortem, illuminavit autem

428 EPISTOLA BEATI PAULI

vitam, & incorruptionem per Evangelium :

* 1.
Tim. 2.
B. 7.

11 In quo * positus sum ego prädicator, & Apostolus, & magister Gentium.

12 Ob quam causam etiam hæc patior, sed non confundor. Scio enim, cui credidi, & certus sum, quia potens est depositum meum servare in illum diem.

D

13 Formam habe sanctorum verborum, quæ a me audisti in fide, & in dilectione in Christo Jesu.

14 Bonum depositum custodi per Spiritum sanctum, qui habitat in nobis.

15 Scis hoc, quod averti sunt a me omnes qui in Asia sunt, ex quibus est Phigelus, & Hermogenes.

* Infr.
4. d. 19.

16 Det misericordiam Dominus * Onesiphori domui, quia sæpe me refrigeravit, & carenam meam non erubuit :

17 Sed cum Romam venisset, sollicitè me quaesivit, & invenit.

18 Det illi Dominus invenire misericordiam a Domino in illa die. Et quanta Ephepsi ministravit mihi, tu melius noveris.

CAPUT II.

Horrtur Timotheum ad alios sincere docendum, & parientum pro Christo, facta mentione futuri præmii, ac resurrectionis Christi: ut quæ contentiones & profana vaniloquia devitet, stultasque legis quæstiones: de magna domo varia habente vasa, & quas virtutes servus Dei sectari debeat.

A

1 TU ergo, fili mi, confortare in gratia, quæ est in Christo Jesu :

2 Et quæ audisti a me per multos testes, hæc commenda fidelibus hominibus, qui idonei erunt & alios docere.

3 Labora sicut bonus miles Christi Jesu.

4 Nemo militans Deo implicat se negotiis secularibus, ut ei placeat, cui se probavit.

5 Nam & qui certat in agone, non coronatur, nisi legitime certaverit.

6 Laborantem agricolam oportet primum de fructibus percipere.

7 Intellige quæ dico; dabit enim tibi Dominus in omnibus intellectum.

B

8 Memor esto Dominum JESUM CHRISTUM resurrexisse a mortuis ex semine David, secundum Evangelium meum,

9 In quo laboro usque ad vincula, quasi male op-

operans : sed verbum Dei non est alligatum .
 10 Ideo omnia sustineo propter electos , ut
 & ipse salutem consequantur , quæ est in
 Christo Jesu cum gloria æterni .

11 Fidelis sermo : Nam si commotui fu-
 mus , & convivemus :

12 Si sustinebimur , & conregnabimus : * si **Matt.*
 negaverimus , & ille negabit nos : *10. c. 33.*

13 * Si non credimus , ille fidelis perma- *Marc.*
 net : negare seipsum non potest . *8. d. 18.*

14 Hæc commune , testificans coram Domino .
 Noli contendere verbis ; ad nihil enim utile
 est , nisi ad subversionem audientium . ** Rom.*
3. a. 31.

15 Solicite cura te ipsum probabilem exhi-
 bere Deo , operarium inconfusibilem , recte
 tractantem verbum veritatis .

16 Protana autem , & vaniloquia evita ; *C*
 multum enim proficiunt ad impietatem :

17 Et sermo eorum ut cancer serpit : ex
 quibus est Hymenaus , & Philetus ,

18 Qui a veritate exciderunt , dicentes re-
 surrectionem esse jam factam , & subverte-
 runt quorundam fidem .

19 Sed firmum fundamentum Dei stat , ha-
 bens signaculum hoc : Cognovit Dominus
 qui sunt ejus , & discedat ab iniquitate om-
 nis , qui nominat nomen Domini .

20 In magna autem domo non solum sunt
 vasa aurea , & argentea , sed & lignea , &
 fictilia : & quædam quidem in honorem , quæ-
 dam autem in contumeliam .

21 Si quis ergo emundaverit se ab istis , *D*
 erit vas in honorem sanctificatum , & utile
 Domino ad omne opus bonum paratum .

22 Juvenilia autem desideria fuge , sectare vero
 justitiam , fidem , spem , charitatem , & pacem cum
 iis , qui invocant Dominum de corde puro .

23 * Stultas autem , & sine disciplina qua-
 siones evita , sciens , quia generant litēs .

24 Seryum autem Domini non oportet li-
 tigare , sed mansuetum esse ad omnes , do-
 cibilem , patientem ;

25 Cum modestia corripientem eos , qui re-
 sistunt veritati : nequando Deus det illis po-
 nitentiam ad cognoscendam veritatem ,

26 Et resipiscant a diaboli laqueis , a quo
 captivi tenentur ad ipsius voluntatem .

* 1.
Tim. 1.
a. 4. b. 7.
Tir. 3.
6. 9.

CAPUT III.

Prædicit, homines futuros variis involutos peccatis, qui mulierculas seducenses veritati resistant: Timotheum autem hortatur, ut suo exemplo virtutes amplectatur, ac tolerantiam in persecutionibus: & de sacramentis litterarum utilitate.

- A
- 1 **H**oc autem scito, quod in *novissimis diebus instabunt tempora periculosa.
- 2 Erunt homines seipos amantes, cupidi, elati, superbi, blasphemi, parentibus non obediētes, ingrati, scelesti,
- 3 sine affectione, sine pace, criminatores, incontinentes, immites, sine benignitate,
- 4 Proditores, protervi, tumidi, & voluptatum amatores magis, quam Dei:
- 5 Habentes speciem quidem pietatis, virtutem autem ejus abnegantes. Et hos de vita.
- 6 Ex his enim sunt, qui penetrant domos, & captivas ducunt mulierculas oneratas peccatis, quæ ducuntur variis desideriis:
- 7 Semp̄er discētes, & nunquam ad scientiam veritatis pervenientes.
- * Exod. 7. b. 11. 8 Quemadmodum autem * Jannes, & Mambres resistērunt Moysi: ita & hi resistūt veritati, homines corrupti mente, reprobī circa fidem.
- 9 Sed ultra non proficiēt: insipientia enim eorum manifesta erit omnibus, sicut & illorum fuit.
- C
- 10 Tu autem affecutus es meam doctrinam, institutionem, propositum, fidem, longanimitatem, dilectionem, patientiam,
- 11 Persecutiones, passionē: * qualia mihi facta sunt Antiochiæ, Iconii, & Lystris: quales persecutiones sustinui, & ex omnibus eripuit me Dominus.
- * Act. 17. a. 1. & seq. 12 Et omnes, qui pie volunt vivere in Christo Jesu, persecutionem patientur.
- 13 Mali autem homines, & seductores proficiēt in pejus, errantes, & in errorem mittentes.
- D
- 14 Tu vero permāne in iis, quæ didicisti, & credita sunt tibi, sciens a quo didicisti,
- 15 Et quia ab infāntia sacras litteras nosti, quæ te possunt instruere ad salutem, per fidem, quæ est in Christo Jesu.
- * 2. Pet. 1. d. 20. 16 * Omnis scriptura divinitus inspirata utilis est ad docendum, ad arguendum, ad corripiendum, ad erudiendum in justitia,
- 17 Ut perfectus sit homo Dei, ad omne opus bonum instructus.

CAPUT IV.

Timotheum per Christum iudicem obtestatur, ut adversus falsos doctores, & eos qui tales sibi coaccervant, constanter prædicet, tolerando quæcumque infligentur adversa: prædicisque suam passionem & futurum præmium, advocans Timotheum, eo quod a multis desertus sit, & ab Alexandro multa passus: in prima sui defensione ab omnibus desertus fuit, sed a Domino liberatus.

Testificor coram Deo, & Jesu Christo, qui iudicatus est vivos, & mortuos,

per adventum ipsius, & regnum ejus:

2 Prædica verbum, in ta opportune, importune: argue, obsecra, increpa in omni patientia, & doctrina,

3 Erit enim tempus, cum sanam doctrinam non sustinebunt, sed ad sua desideria coaccervabunt sibi magistros, prurientes auribus:

4 Et a veritate quidem auditum avertent, ad fabulas autem convertentur.

5 Tu vero vigila, in omnibus labora, opus fac Evangelistæ, ministerium tuum imple. Sobrius esto.

6 Ego enim jam delibor, & tempus resolutionis meæ instat.

7 Bonum certamen certavi, cursum consummavi, fidem servavi.

8 In reliquo reposita est mihi corona justitiæ, quam reddet mihi Dominus in illa die justus iudex: non solum autem mihi, sed & iis qui diligunt adventum ejus. Festina ad me venire cito.

9 Demas enim me reliquit diligens hoc sæculum, & abiit Thessalonicam:

10 Crescens in Galatiam, Titus in Dalmatiam.

11 * Lucas est mecum solus. Marcum assume, & adduc tecum; est enim mihi utilis in ministerium.

12 Tychicum autem misi Ephesum.

13 Penulam, quam reliqui Troade apud Carpum, veniens affer tecum, & libros, maxime autem membranas.

14 Alexander ærarius multa mala mihi ostendit. Reddet illi Dñs secundum opera ejus:

15 Quem & tu devota; valde enim resistit verbis nostris.

16 In prima mea defensione nemo mihi affuit, sed omnes me dereliquerunt: non illis imputetur.

A

B

C

*Coloss.
4. 14.

D 17 Dñs autem mihi astitit, & confortavit me,
ut per me prædicatio impleatur, & audiant omnes
Gentes: & liberatus sum de ore leonis.

18 Liberavit me Dñs ab omni opere malo:
& saluum faciet in regnum suum caeleste
cui gloria in sæcula sæculorum. Amen.

* *Supr.*
1. *d. 16.* te Saluta Priscam, & Aquilam, & Onesiphori domum.

20 Erastus remansit Corinthi. Trophimum
autem reliqui infirmum Mileti.

21 Festina ante hyemem venire. Salutant
te Eubulus, & Pudens, & Linus, & Claudia,
& fratres omnes.

22 Dominus Jesus Christus cum spiritu
tuo. Gratia vobiscum. Amen.

✠

EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD TITUM.

CAPUT PRIMUM.

FaHa in salutatione mentione spei vite eterne, qua iam manifesta est, ostendit quales debeat ordinare presbyteros ac episcopos: & de quibusdam, qui ob vicia vitia dare sunt increpandi: mundis omnia munda: quidam falso Deum negant.

Paulus servus Dei, Apostolus autem Jesu Christi secundum fidem electorum Dei, & agnitionem veritatis, quae secundum pietatem est, In spem vitae aeternae, quam promissit, qui non inveniatur, Deus ante tempora saecularia:

3 Manifestavit autem temporibus suis verbum suum in praedicatione, quae credita est mihi secundum praecipuum Salvatoris nostri Dei:

4 Tito dilecto filio secundum communem fidem gratia, & pax a Deo Patre, & Christo Jesu Salvatore nostro.

5 Hujus rei gratia reliqui te Cretae, ut ea, quae desunt corrigas, & constituas per civitates presbyteros, sicut & ego disposui tibi.

6 * Si quis sine crimine est, unius uxoris vir, filios habens fideles, non in accusatione luxuriae, aut non subditos.

7 Oportet enim episcopum sine crimine esse, sicut Dei dispensatorem: non superbum, non iracundum, non violentum, non percussorem, non turpis lucri cupidum:

8 Sed hospitalem, benignum, sobrium, justum, sanctum, continentem,

9 Amplectentem eum, qui secundum doctrinam est, fidelem sermonem, ut potens sit exhortari in doctrina sana, & eos, qui contradicunt, arguere.

10 Sunt

A

B

* r.
Tim. 3.
a. 2.

C

438 EPISTOLA BEATI PAULI

10 Sunt enim multi etiam inobedientes, vaniloqui, & seductores, maxime qui de circumcisione sunt,

D 11 Quos oportet redargui: qui universas domos subvertunt, docentes quæ non oportet, cupis lucrari gratia.

12 Dixit quidam ex illis, proprius ipsorum propheta: Cretenses semper mendaces, mala bestia, ventres pigri.

13 Testimonium hoc verum est. Quam ob causam increpa illos dure, ut sani sint in fide,

14 Non intendentes Iudaicis fabulis, & mandatis hominum aversantium se a veritate.

* Rom. 14. d. 20. 15 * Omnia munda mundis: coinquinatis autem, & infidelibus nihil est mundum, sed inquinata super eorum & mens, & conscientia.

16 Conscientiam se nosse Deum, factis autem negant: cum sint abominati, & incredibiles; & ad omne opus bonum reprobi.

C A P U T II,

Quomodo docere debeat senes, anus, adolescentulas, ac juvenes, præbendo se omnibus vitæ exemplum: Et in quibus nos erudiat gratia Dei, qua apparuit: beneficia etiam per Christum nobis exhibita ostendit.

A 1 **T**U autem loquere quæ decent sanam doctrinam:

2 Senes ut sobrii sint, pudici, prudentes, sani in fide, in dilectione, in patientia:

3 Anus similiter in habitu sancto, non criminales, non multo vino servientes bene docentes;

B 4 Ut prudentiam doceant adolescentulas, ut viros suos ament, filios suos diligant:

5 Prudentes, castas, sobrias, domus curam habentes, benignas, subditas viris suis, ut non blasphemetur verbum Dei.

6 Juvenes similiter hortare, ut sobrii sint.

7 In omnibus teipsum præbe exemplum bonorum operum, in doctrina, in integritate, in gravitate,

8 Verbum sanum, irreprehensibile: ut is, qui ex adverso est, vericatur nihil habens malum dicere de nobis.

* Eph. 6. a. 5. **C** 9 * Servos dominis suis subditos esse, in omnibus placentes, non contradicentes,

10 Non fraudantes, sed in omnibus fidem bonam

AD TITUM.

bonam ostendentes, ut doctrinam Salvatoris nostri Dei ornent in omnibus.

Colos. 3.
d. 22.
1. Petr.
2. c. 18.
D
* Infra
3. d. 4.

11 * Apparuit enim gratia Dei Salvatoris nostri omnibus hominibus

12 Erudiens nos, ut abnegantes impietatem, & secularia desideria, sobrie, & iuste, & pie vivamus in hoc saeculo,

13 Expectantes beatam spem, & adventum gloriae magis Dei, & Salvatoris nostri Jesu Christi:

14 Qui dedit semetipsum pro nobis, ut nos redimeret ab omni iniquitate, & mundaret sibi populum acceptabilem, sectatorem bonorum operum.

15 Hæc loquere, & exhortare, & argue cum omni imperio. Nemo te contemnat.

C A P U T III.

Ad quas virtutes suos debeat adhortari, & a quibus vitiis dehortari: & quod a peccatis prioribus sola Dei benignitate salvati simus per lavacrum regenerationis, facti in spe heredes vitæ æternæ: monetque, ut hæc docens vanam devitet doctrinam, similiter & hæreticos.

1 **A**dmone illos, principibus, & potestatibus subditos esse, dicto obedire, ad omne opus bonum paratos esse:

A

2 Neminem blasphemare, non litigiosos esse, sed modestos, omnem ostendentes mansuetudinem ad omnes homines.

B

3 Eramus enim aliquando & nos insipientes, increduli, errantes, servientes desideriis, & voluptatibus variis, in malitia & invidia agentes, odibiles, odientes invicem.

4 Cum * autem benignitas, & humanitas apparuit Salvatoris nostri Dei,

* Supp.
2. c. 14.
* 2.
Tim. 1.
c. 9.

5 * Non ex operibus iustitiæ, quæ fecimus nos, sed secundum suam misericordiam salvos nos fecit per lavacrum regenerationis, & renovationis Spiritus sancti,

6 Quem effudit in nos abunde per Jesum Christum Salvatorem nostrum:

7 Ut iustificati gratia ipsius heredes simus secundum spem vitæ æternæ.

8 Fidelis sermo est: & de his vobis te confirmare, ut curent bonis operibus præesse qui credunt Deo, Hæc sunt bona, & utilia hominibus.

C

9 * Stultas autem quaestiones, & genealogias, & contentiones, & pugnas legis devota; sunt enim inutilles, & vanae.

Tim. 1. 10 Hæreticum hominem post unam, & secundam correctionem devota;

4. b. 7. 11 Sciens, quia subversus est, qui esusinodi est, & delinquit, cum sit proprio iudicio condemnatus.

D 12 Cum misero ad te Artemam, aut Trichicum, festina ad me venire Nicopolim, ibi enim statim hyemare.

13 Zenam legisperitum, & Apollo sollicitè præmitte, ut nihil illis desit.

14 Discant autem & nostri bonis operibus præesse ad usus necessarios, ut non sint in fructuosi.

15 Salutant te qui mecum sunt omnes: saluta eos, qui nos amant in fide. Gratia Dei cum omnibus vobis. Amen.



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD PHILEMONEM.

Philemoni, cujus charitatem, ac fidem colaudat, Onesimum servum ipsius remittit: quem illi commendat, & ejus culpam in se recipit; indicans, se cupere ipsum habere, ut sibi ministret in Evangelii predicatione.

- 1 **P**aulus vinctus Christi Jesu, & Timotheus frater Philemoni dilecto, & adjutori nostro, A
- 2 Et Appiae sorori charissima, & Archippo commilitoni nostro, & Ecclesiae, quae in domo tua est.
- 3 Gratia vobis, & pax a Deo Patre nostro, & Domino Jesu Christo.
- 4 Gratias ago Deo meo, semper memoriam tui faciens in orationibus meis,
- 5 Audiens charitatem tuam, & fidem, quam habes in Domino Jesu, & in omnes sanctos:
- 6 Ut communicatio fidei tuae evidens fiat in agnitione omnis operis boni, quod est in vobis in Christo Jesu. B
- 7 Gaudium enim magnum habui, & consolationem in charitate tua, quia viscera sanctorum requieverunt per te, frater.
- 8 Propter quod multam fiduciam habens in Christo Jesu imperandi tibi quod ad rem pertinet,
- 9 Propter charitatem magis obsecro, cum sis talis, ut Paulus senex, nunc autem & vinctus Jesu Christi.
- 10 Obsecro te pro meo filio, quem genui in vinculis, Onesimo,
- 11 Qui tibi aliquando inutilis fuit, nunc autem & mihi, & tibi utilis, C
- 12 Quem remisi tibi. Tu autem illum, ut mea viscera, suscipe:
- 13 Quem ego volueram mecum detinere, ut pro te mihi ministraret in vinculis Evangelii:
- 14 Sine consilio autem tuo nihil volui facere, uti ne velut ex necessitate bonum tuum esset, sed voluntarium.
- 15 Forsitam enim ideo discessit ad horam a te, ut aeternum illum reciperes,
- 16 Jam non ut servum, sed pro servo charissimo. D

412 EPISTOLA BEATI PAULI

rissimum fratrem, maxime mihi: quanto au-

tem magis tibi & in carne, & in Domino?

17 Si ergo habes me socium, suscipe illum

sicut me:

18 Si autem aliquid nocuit tibi, aut debet,

hoc mihi imputa.

19 Ego Paulus scripsi mea manu: ego reddam,

ut non dicam tibi, quod & teipsum mihi debes.

20 Ita frater. Ego te fruor in Domino.

Refice viscera mea in Domino.

21 Confidens in obedientia tua scripsi tibi,

sciens, quoniam & super id, quod dico, facies.

22 Simul autem & para mihi hospitium; nam

spero per orationes vestras donari me vobis.

23 Salutat te Epaphras concaptivus meus

in Christo Jesu,

24 Marcus, Aristarchus, Demas, & Lu-

cas, adjutores mei.

25 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum

spiritu vestro. Amen.



EPISTOLA

B. PAULI APOSTOLI

AD HEBRÆOS.

CAPUT PRIMUM.

*Tantum veteri Testamento per Angelos dato
novum per Christum datum præfertur, quantum
Christus Angelis dignior est, quos origine, do-
minio, potentia & honore antecellit.*

1 **M**ultifariam, multisque modis
olim Deus loquens patribus in
Prophetis, novissime
2 Diebus istis locutus est nobis
in Filio, quem constituit
hæredem universorum, per quem fecit & sa-
cula.

3 * Qui cum sit splendor gloriæ, & figura
substantiæ ejus, portansque omnia verbo vir-
tutis suæ, purgationem peccatorum faciens,
sedet ad dexteram majestatis in excelsis:

4 Tanto melior Angelis effectus, quanto
differentius præ illis nomen hæreditavit.

5 Cui enim dixit aliquando Angelorum: *
Filius meus es tu, ego hodie genui te? Et
rursum: * Ego ero illi in patrem, & ipse
erit mihi in-filium?

6 Et cum iterum introducit primogenitum
in orbem terræ, dicit: * Et adorent eum om-
nes Angeli Dei.

7 Et ad Angelos quidem dicit: * Qui facit
Angelos suos spiritus, & ministros suos flam-
mam ignis.

8 Ad filium autem: * Thronus tuus Deus
in sæculum sæculi: virga æquitatis virga re-
gni tui.

9 Dilexisti justitiam, & odisti iniquitatem:
propterea unxit te Deus, Deus tuus oleo
exultationis præ participibus tuis.

10 Et: * Tu in principio Domine terram
fundasti, & opera manuum tuarum sunt cæli.

11 Ipsi peribunt, tu autem permanebis, &
omnes ut vestimentum veterascent:

12 Et velut amicum mutabis eos, & mu-
tabuntur: tu autem idem ipse es, & anni tui
non deficient.

13 Ad quem autem Angelorum dixit aliquan-
do:

A

* Sap.
7. d. 25.

B

* Psal.
2. b. 7.
* 2. Reg.
7. b. 12.
* Psal.
50. b. 7.

C

* Psal.
101. d. 4.
* Psal.
44. b. 7.* Psal.
101. d.
25.

D

* Pſal.
105. a. 1.
1. Cor.
15. d. 25.

do: * Sede a dextris meis, quoadſque ponam
inimicos tuos ſcabbellum pedum tuorum?
14 Nonne omnes ſunt adminiſtratoſii ſpi-
ritus, in miniſterium miſi propter eos, qui
hæreditatem capient ſalutis?

CAPUT II.

*Cum Angelicorum præceptorum transgreſſa
dignam acceperis ultionem, multo magis ea ſe-
quetur transgreſſores præceptorum Chriſti: qui
per ſuſceptam humanitatem & crucem minora-
tus eſt ab Angelis, & ex eo factus auctor ſa-
lutis in ipſum credendum.*

A

1 Propterea abundantius oportet observa-
re nos ea, quæ audiſimus, ne forte
perceſſuamus.

2 Si enim qui per Angelos dictus eſt ſer-
mo, factus eſt firmus, & omnis prævaricatio,
& inobediencia accepit juſtam mercedis re-
tributioem;

3 Quomodo nos effugiemus, ſi tantam ne-
glexerimus ſalutem? quæ cum initium acce-
piſſet enarrari per Dominum ab eis, qui au-
diunt, in nos confirmata eſt,

* Marc.
15. d. 20.

4 * Conteſtante Deo ſignis & potentis, &
variis virtutibus, & Spiritus ſancti diſtribuo-
tionibus ſecundum ſuam voluntatem.

5 Non enim Angelis ſubjecit Deus orbem
terrae futurum, de quo loquimur.

B

* Pſal.
8. a. 5.

6 Teſtatus eſt autem in quodam loco quis,
dicens: * Quid eſt homo quod memor es ejuſ,
aut filius hominis quoniam viſitas eum?

7 Miſiſti eum paulo minus ab Angelis:
gloria & honore coronaſti eum, & conſtitui-
ſti eum ſuper opera manuum tuarum.

* Matt.
28. d. 18.
1. Cor.
15. d. 26.

8 * Omnia ſubjeciſti ſub pedibus eiſ. In
eo enim, quod omnia ei ſubjecit, nihil di-
miſit non ſubjectum ei. Nunc autem nec-
dum videmus omnia ſubjecta ei.

C

* Phil.
2. a. 8.

9 * Eum autem, qui medico quam Angeli
minoratus eſt, videmus Jeſum propter paſſio-
nem mortis gloria & honore coronaſtum, ut
gratia Dei, pro omnibus guſtaret mortem;

10 Decebat enim eum, propter quem omnia,
& per quem omnia, qui multos filios in glo-
riam adduxerat, auctorem ſalutis eorum per
paſſionem conſummare.

C

11 Qui enim ſanctificat, & qui ſanctifican-
tur, ex uno omnes. Propter quam cauſam non
conſunditur fratres eos vocare, dicens:

12 * Nun-

12 * Nuntiabo nomen tuum fratribus meis: in medio Ecclesie laudabo te.

13 Et iterum: * Ego ero fidens in eum. Et iterum: * Ecce ego, & pueri mei, quos dedit mihi Deus.

14 Quia ergo pueri communicaverunt carni, & sanguini, & ipse similiter participavit eisdem, * ut per mortem destrueret eum, qui habebat mortis imperium, id est diabolus:

15 Et liberaret eos, qui timore mortis per totam vitam obnoxii erant servituti.

16 Nusquam enim Angelos apprehendit, sed semen Abraham apprehendit.

17 Unde debuit per omnia fratribus similari, ut misericors fieret, & fidelis pontifex ad Deum, ut repropitiaret delicta populi.

18 In eo enim, in quo passus est ipse, & tentatus, potens est & eis, qui tentantur, auxiliari.

CAPUT III.

Longe excellentior est Christus, utpote filius, quam Moyses, qui famulus fidelis erat in domo Dei: curandum igitur, ut huic in omnibus obtemperemus, ne in modum incredulorum Judaorum ab ejus requie repellamur.

1 **U**nde fratres sancti, vocationis celestis participes considerate Apostolum, & pontificem confessionis nostrae Jesum:

2 Qui fidelis est ei, qui fecit illum, sicut & * Moyses in omni domo ejus.

3 Amplioris enim gloriæ iste præ Moyse dignus est habitus, quanto ampliorem honorem habet domus, qui fabricavit illam.

4 Omnis namque domus fabricatur ab aliquo: qui autem omnia creavit, Deus est.

5 Et Moyses quidem fidelis erat in tota domo ejus tanquam famulus, in testimonium eorum, quæ dicenda erant:

6 Christus vero tanquam filius in domo suæ quæ domus sumus nos, si fiduciam, & gloriam spei usque ad finem firmam retineamus,

7 Quapropter sicut dicit Spiritus sanctus:

* Hodie si vocem ejus audieritis,

8 Nolite obdurare corda vestra, sicut in exacerbatione secundum diem tentationis in deserto,

9 Ubi tentaverunt me patres vestri, probaverunt, & viderunt opera mea

10 Quadragesima annis. Propter quod insensus fui

* Psal.

21. c. 23.

D

* Psal.

17. a. 3.

* Isaiæ

8. d. 18.

* Osee

11. d. 14.

1. Cor.

15. g. 54.

A

* Num.
12. b. 7.

B

* Psal.
ca. b. 8.
Infr. 4.
b. 7.

C

fui generationi huic, & dixi: Semper errant corde. Ipsi autem non cognoverunt vias meas.

11 Sicut iuravi in ira mea: Si introibunt in requiem meam.

12 Videte fratres, ne forte sit in aliquo vestrum cor malum iacredulitatis discedendi a Deo vivo:

13 Sed adhortamini vosmetipsos per singulos dies, donec Hodie cognominatur, ut non obduretur quis ex vobis fallacia peccati.

D 14 Participes enim Christi effecti sumus: si tamen initium substantiæ eius usque ad finem firmum retineamus.

15 Dum dicitur: Hodie si vocem eius audieritis, nolite obdurare corda vestra, quemadmodum in illa exacerbatione.

16 Quidam enim audientes exacerbaverunt: sed non universi, qui profecti sunt ex Ægypto per Moysen.

* Num. 14. f. 37. 17 Quibus autem insensus est quadraginta annis? Nonne illis, qui peccaverunt, * quorum cadavera prostrata sunt in deserto?

18 Quibus autem iuravit non introire in requiem ipsius, nisi illis, qui increduli fuerunt?

19 Et videmus, quia non potuerunt introire propter incredulitatem.

CAPUT IV.

Quandoquidem Iudei ob incredulitatem non introierunt in promissam requiem, & reliquam est, ut alii ingrediantur, curandum est, ne ea frustremur, sed credentes, in ipsam admittamur: de vivo & efficaci Dei verbo, quod omnia conspiciit, deque eius infirmitate, ut nostris comparetur infirmitatibus.

A 1 Timeamus ergo, ne forte relicta pollicitatione introeandi in requiem eius, existimerur aliquis ex vobis deesse.

2 Etenim & nobis nuntiatum est, quemadmodum & illis. Sed non profuit illis sermo auditus, non admittus fidei ex his, quæ audierunt.

3 Ingrediemur enim in requiem, qui credidimus: quemadmodum dixit: * Sicut iuravi in ira mea, Si introibunt in requiem meam: & quidem operibus ab institutione mundi perfectis.

B 4 Dixit enim in quodam loco de die septima sic: * Et requievit Deus die septima 2. a. 2. ab omnibus operibus suis.

5. Et in isto rursus: Si introibunt in requiem meam.

6. Quoniam ergo superest introire quosdam in illam, & ii, quibus prioribus annuntiatum est, non introierunt propter incredulitatem;

7. Iterum terminat diem quemdam, Hodie, in David dicendo, post tantum temporis, sicut supra dictum est: * Hodie si vocem ejus audieritis, nolite obdurare corda vestra.

8. Nam si eis Jesus requiem præstitisset, nunquam de alia loqueretur, posthac, die.

9. Itaq; relinquitur sabbatismus populo Dei.

10. Qui enim ingressus est in requiem ejus, etiam ipse requievit ab operibus suis, sicut a suis Deus.

11. Festinemus ergo ingredi in illam requiem, ut ne in idipsum quis incidat incredulitatis exemplum.

12. Vivus est enim sermo Dei, & efficax, & penetrabilior omni gladio ancipiti, & pertinens usque ad divisionem animæ, ac spiritus, compagum quoque ac medullarum, & discretor cogitationum & intentionum cordis.

13. * Et non est ulla creatura invisibilis in conspectu ejus: omnia autem nuda & aperta sunt oculis ejus, ad quem nobis sermo.

14. Habentes ergo pontificem magnum, qui penetravit celos, Jesum filium Dei, tenemus confessionem.

15. Non enim habemus pontificem, qui non possit compati infirmitatibus nostris, tentatum autem per omnia pro similitudine absque peccato.

16. Adeamus ergo cum fiducia ad thronum gratiæ, ut misericordiam consequamur, & gratiam inveniamus in auxilio opportuno.

CAPUT V.

Christus debito ordine factus noster Pontifex, precesque Patri offerens exauditus est: & discens ex iis, que passus est, obedientiam, factus est obtemperantibus causa salutis æternæ: sed reconditorum de ipso mysteriorum capaces non erant ii, ad quos hic scribebat Apostolus.

1. O Moïsi namque Pontifex ex hominibus assumptus pro hominibus constituitur in iis, quæ sunt ad Deum, ut offerat dona, & sacrificia pro peccatis:

2. Qui condolere possit iis, qui ignorant, & er-

* Scopr.
3. b. 7.

C

D
* Psal.
33. c. 16.
Eccli.
15. d. 20.

A

& errant: quoniam & ipse circumdatus est infirmitate:

3 Et propterea debet, quemadmodum pro populo, ita etiam & pro semetipso offerre pro peccatis.

B 4 * Nec quisquam sumit sibi honorem, sed qui vocatur a Deo, tamquam Aaron.

* Exod. 28. a. 1. 5 Sic & Christus non semetipsum clarificavit, ut pontifex fieret: sed qui locutus est ad eum: * Filius meus es tu, ego hodie genui te.

6 Quemadmodum & in alio loco dicit: * Psal. 2. h. 7. Tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech.

* Psal. 169. b. 4. 7 Qui in diebus carnis suae preces supplicationeque ad eum, qui possit illum salvum facere a morte, cum clamore valido, & lacrymis offerens, exauditus est pro sua reverentia.

8 Et quidem cum esset Filius Dei, didicit ea iis, quae passus est, obedientiam:

9 Et consuminatus factus est omnibus obtemperantibus sibi causa salutis aeternae,

10 Appellatus a Deo pontifex iuxta ordinem Melchisedech.

11 De quo nobis grandis sermo, & ininterpretabilis ad dicendum, quoniam imbecilles facti estis ad audiendum.

D 12 Enim cum deberetis magistri esse propter tempus, rursus indigetis, ut vos doceamini, quae sint elementa exordii sermonum Dei: & facti estis quibus lacte opus sit, non solido cibo.

13 Omnis enim, qui lactis est particeps, expertus est sermonis iustitiae: parvulus enim est.

14 Perfectorum autem est solidus cibus. eorum, qui pro consuetudine exercitatos habent sensus ad discretionem boni ac mali.

CAPUT VI.

Non intendit de primis fidei initiis trahere, quandoquidem rebaptizari nequeunt, qui post susceptum baptismum rursus in peccata relabuntur, imo rimenda illis est aeterna maledictio: consolando autem Hebraeos hortatur, ut Abrahae longanimitatem imitantes, reddant se parricipes eorum, quae iurejurando promissae illi Deus.

A 1 **Q**Uapropter intermittentes inchoationis Christi sermonem, ad perfectiora tendimus, non rursus facientes fundamentum penitentiae ab operibus mortuis, & fidei ad Deum.

4 Baptismatum doctrine, impositionis quoque manuum, ac resurrectionis mortuorum, & iudicii æterni.

3 Et hoc faciemus, si quidem permiserit Deus. 4 * Impossibile est enim eos, qui semel sunt illuminati, gustaverunt etiam donum caleste, & participes facti sunt Spiritus sancti,

5 Gustaverunt nihilominus bonum Dei verbum, virtutesque sæculi venturi,

6 Et prolapsi sunt; rursus renovari ad penitentiam, rursus crucifigentes sibi et ipsis filium Dei, & ostentui habentes.

7 Terra enim sæpe venientem super se bibens imbrem, & generans herbam opportunam illis, a quibus colitur; accipit benedictionem a Deo.

8 Proferens autem spinas, ac tribulos reproba est, & maledicto proxima: cujus consummatio in combustionem.

9 Confidimus autem de vobis, dilectissimi, meliora, & viciniore salutem, tamen ita loquimur.

10 Non enim injustus Deus, ut obliviscatur operis vestri, & dilectionis, quam ostendistis in nomine ipsius; qui ministrastis sanctis, & ministratis,

11 Cupimus autem unumquemque vestrum eandem ostentare sollicitudinem ad expletionem spei usque in finem.

12 Ut non segnes efficiamini, verum imitatores eorum, qui fide, & patientia hereditabunt promissiones.

13 Abraham namque promittens Deus, quem niam neminem habuit, per quem juraret, majorem, juravit per semetipsum,

14 Dicens: * Nisi benedicens benedicam te, & multiplicans multiplicabo te.

15 Et sic longanimiter terens, adeptus est repromissionem.

16 Homines enim per majorem sui jurant: & omnis controversiæ eorum finis, ad confirmationem, est juramentum;

17 In quo abundantius volens Deus ostendere pollicitationis hæredibus immobilitatem consilii sui, interposuit jusjurandum:

18 Ut per duas res immobiles, quibus impossibile est mentiri Deum, fortissimum solacium habeamus, qui confugimus ad tenendam propositam spem:

19 Quam sicut anchoram habemus animæ curam ac firmam, & incedentem usque ad interiora velaminis,

20 Ubi præcursor pro nobis introivit Jesus, secun-

* *Matt.*

12. d. 45.

Infr. 10.

e. 25.

2. *Petr.*

2. d. 20.

B

C

* *Gen.*

22. c. 16.

D

CAPUT VII.

Cum Melchisedech sacerdotium ex decimarum acceptione & benedictione Leviticum excelleret, Christi sacerdotium necessitate quadam secundum ordinem Melchisedech in perpetuum institutum, ac juramento firmatum præcellit Leviticum, & ipsum una cum lege evacuat.

A
Gen. 14.
d. 18.

1 **H**ic enim Melchisedech rex Salem, sacerdos Dei summi, qui obviavit Abraham regi ieffo a cæde regum, & benedixit ei:

2 Cui & decimas omnium divisit Abraham: primum quidem qui interpretatur rex iustitiæ:

3 acinde autem & rex Salem, quod est rex pacis, sine patre, sine matre, sine genealogia, neque initium dierum, neque finem vitæ habens, assimilatus autem Filio Dei, manet sacerdos in perpetuum.

4 Intuemini autem, quantus sit hic, qui & decimas dedit de præcipuis, Abraham patriarcha.

* Deut.
18. a. 7.
Jof. 14.
b. 4.

5. Et quidem de filiis Levi sacerdotium accipientes & mandatum habent decimas sumere a populo secundum legem, id est a fratribus suis: quamquam & ipsi exierint de lumbis Abraham.

B

6 Cujus autem generatio non annumeratur in eis, decimas sumpsit ab Abraham, & hunc, qui habebat repromissiones, benedixit:

7 Sine ulla autem contradictione quod minus est, a meliore benedicuntur.

C

8 Et hic quidem decimas morientes homines accipiunt: ibi autem contestatur, quia vivit.

9 Et (ut ita dictum sit) per Abraham & Levi, qui decimas accepit, decimatus est:

10 Adhuc enim in lumbis patris erat, quando obviavit ei Melchisedech.

11 Si ergo consummatio per sacerdotium Leviticum erat (populus enim sub ipso legem accepit) quid adhuc necessarium fuit secundum ordinem Melchisedech alium surgere sacerdotem, & non secundum ordinem Aaron dici?

12 Translatio enim sacerdotio, necesse est, ut & legis translatio fiat.

13 In quo enim hæc dicuntur, de alia tribu est, de qua nullus altari præsto fuit.

C

14 Manifestum est enim, quod ex Juda or-

us sit Dominus noster: in qua tribu nihil de sacerdotibus Moyses locutus est.

15 Et amplius adhuc manifestum est, si secundum similitudinem Melchisedech exurgat alius sacerdos,

16 Qui non secundum legem mandati carnalis factus est, sed secundum virtutem vitæ insolubilis.

17 Contestatur enim: * Quoniam tu es sacerdos in æternum secundum ordinem Melchisedech. * *Psal.* 109. b. 4.

18 Reprobatio quidem fit præcedentis mandati, propter infirmitatem ejus, & inutilitatem.

19 Nihil enim ad perfectum adduxit lex: introductio vero melioris spei, per quam proximamus ad Deum.

20 Et quantum est non sine jurejurando (alii quidem sine jurejurando sacerdotes facti sunt:

21 Hic autem cum jurejurando per eum, qui dixit ad illum: * Juravit Dominus, & non peccabitur ei: tu es sacerdos in æternum:)

22 In tantum melioris testamenti sponsor factus est Jesus.

23 Et alii quidem plures facti sunt sacerdotes, idcirco quod morte prohiberentur permanere:

24 Hic autem eo quod maneat in æternum, sempiternum habet sacerdotium.

25 Unde & salvare in perpetuum potest accedentes per semetipsum ad Deum, semper vivens ad interpellandum pro nobis.

26 Talis enim decebat ut nobis esset pontifex, sanctus, innocens, impollutus, segregatus a peccatoribus, & excellentior cælis factus:

27 Qui non habet necessitatem quotidie, quemadmodum sacerdotes, * prius pro suis delictis hostias offerre, deinde pro populi: hoc enim fecit semel seipsum offerendo. * *Lev.* 16. b. 5.

28 Lex enim homines constituit sacerdotes infirmitatem habentes: sermo autem jurisjurandi, qui post legem est, Filium in æternum perfectum.

D

* *Ibid.*

CAPUT VIII.

Excellentius est Christi sacerdotium Levitico, cum ipse in dextera Patris sedeat in caelis, & majorum sacramentorum minister fuerit, quam sacerdotum veteris legis: ostendis etiam novi testamenti necessitatem ex imperfessione veteris, & ex promissione Dei per Jeremiam.

A 1 **C**apitulum autem super ea, quae dicuntur
 2 Talem habemus Pontificem, qui con-
 3 dit in dextera sedis magnitudinis in caelis,
 4 Sanctorum minister, & tabernaculi ve-
 5 ri, quod fixit Dominus, & non homo.
 6 Omnis enim pontifex ad offerendum mu-
 7 nera, & hostias constituitur: unde necesse
 8 est & hunc habere aliquid, quod offerat.
 9 Si ergo esset super terram, nec esset sa-
 10 cerdos, cum essent qui offerrent secundum
 11 legem munera.

12 Qui exemplari, & umbra deserviunt ex-
 13 lectium. Sicut responsum est Moysi, cum
 14 consummaret tabernaculum: * Vide (inquit)
 15 omnia facito secundum exemplar, quod tibi
 16 ostensum est in monte.

* Exod. 25. c. 40.
 Alt. 7. f. 44.
 C 17 Nunc autem melius fortius est ministere-
 18 rium, quanto & melioris testamenti media-
 19 tor est, quod in melioribus re-promissionibus
 20 sancitum est.

21 Nam si illud prius culpa vacasset, non
 22 utique secundi locus inquireretur.
 23 Vituperans enim eos dicit: * Ecce dies
 24 venient, dicit Dominus, & consummabo
 25 super domum Israel, & super domum Juda
 26 testamentum novum;

* Jere. 31. f. 31.
 27 Non secundum testamentum, quod feci pa-
 28 tribus eorum, in die, qua apprehendi manum
 29 eorum, ut educerem illos de terra Aegypti:
 30 quoniam ipsi non permanserunt in testamento
 31 meo, & ego neglexi eos, dicit Dominus.

32 Quia hoc est testamentum, quod dispo-
 33 nam domui Israel post dies illos, dicit Do-
 34 minus: Dando leges meas in mentem eorum,
 35 & in corde eorum superscribam eas: & ero eis
 36 in Deum, & ipsi erunt mihi in populum su-
 37 um, & unusquisque fratrem suum, dicens:
 38 Et non docebit unusquisque proximum su-
 39 me a minore usque ad majorem eorum:
 40 Cognosce Dominum: quoniam omnes scient
 41 me a minore usque ad majorem eorum:
 42 Quia propitius ero iniquitatibus eorum
 43 & peccatorum eorum jam non memorabor.
 44 13 Di.

11 Dicendo autem novum, veteravit prius.
Quod autem antiquatur; & senescit, prope
interitum est.

CAPUT IX.

Ex his, quæ in veteri erant testamento, &
imperfectio illarum hostiarum ostendit novi
perfectioem, in quo Christus Pontifex & ho-
stia semel oblata emundat conscientiam a pec-
catis: quem ad testamenti sui confirmationem
novi fuit necesse.

1 **H** Abuit quidem & prius justificationes
culturae, & Sanctum sæculare.

2 * Tabernaculum enim factum est primum,
in quo erant candelabra, & mensa, & propo-
sitis panum, quæ dicitur Sancta.

3 Post velamentum autem secundum, ta-
bernaculum, quod dicitur Sancta sanctorum:

4 Aureum habens * thuribulum, & arcam tes-
tamenti circumtectam ex omni parte auro, in
qua una aurea habens manna, & virga Aaron,
quæ fronderat, * & tabulae testamenti:

5 Superque eam erant Cherubim gloriae ob-
umbrantia propitiatorium: de quibus non est
modo dicendum per singula.

6 His vero ita compositis, in priori quidem
tabernaculo semper introibant sacerdotes, sa-
crificiorum officia consummantes:

7 In secundo autem * semel in anno solus
pontifex, non sine sanguine, quem offert pro
sua, & populi ignorantia:

8 Hoc significante Spiritu sancto, nondum
propalata esse sanctorum viam, adhuc prio-
re tabernaculo habente statum.

9 Quæ parabola est temporis instantis: juxta
quam munera, & hostiæ offeruntur, quæ non
possunt juxta conscientiam perfectam facere
servientem, solummodo in cibis, & in potibus,

10 Et variis baptismatibus, & iustitiis car-
nis usque ad tempus correctionis impositis,

11 Christus autem assistens pontifex futuro-
rum bonorum, per amplius & perfectius ta-
bernaculum non manufactum, id est non hu-
jus creationis;

12 Neque per sanguinem hircorum, aut vitulo-
rum, sed per proprium sanguinem introivit
semel in sancta, æterna redemptione inventa.

13 * Si enim sanguis hircorum, & taurorum,
& cinis vitulae aspersus inquinatos sanctificat
ad emundationem carnis;

P P

14 * Quam-

A

* Exod.

25. a. 7.

* 35.

a. 3. b.

8.

* Lev.

16.

Num.

16.

* 7. Reg.

3. a. 9.

2. Par.

5. b. 10.

B

* Exod.

30. b. 10.

Lev. 16.

a. 2.

C

D

* Lev.

16. c. 15.

4. Pet. 14* Quanto magis sanguis Christi, qui
1. d. 19. per Spiritum sanctum semetipsum obtulit im-
1. Joan. maculatum Deo, emundabit conscientiam
1. a. 7. nostram ab operibus mortuis ad serviendum
Apoc. 1. Deo viventi?

b. c. 15 Et ideo novi testamenti mediator est: *
** Gal.* ut morte intercedente, in redemptionem ear-
3. c. 15. rum prævaricationum, quæ erant sub priori
 testamento, repromissionem accipiant, qui
 vocati sunt æternæ hereditatis.

16 Ubi enim testamentum est, mors neces-
 se est intercedat testatoris.

E 17 Testamentum enim in mortuis confirma-
 tum est: alioquin nondum valet, dum vivit
 qui testatus est.

18 Unde nec primum quidem sine sanguine
 dedicatum est.

19 Lecto enim omni mandato legis a Moyse
 universo populo, accipiens sanguinem vitulo-
 rum & hircorum cum aqua, & lana coccinea,
 & hyssopo, ipsum quoque librum, & omnem
 populum aspersit,

** Exod.* 20 Dicens: * Hic sanguis testamenti, quod
24. b. 8. mandavit ad vos Deus.

21 Etiam tabernaculum, & omnia vasa mi-
 nisterii sanguine similiter aspersit.

F 22 Et omnia pæne in sanguine secundum
 legem mundantur, & sine sanguinis effusio-
 ne non fit remissio.

23 Necessè est ergo exemplaria quidem cæ-
 lestium his mundari: ipsa autem caelestia
 melioribus hostiis, quam istis.

24 Non enim in manufacta Sancta Jesus in-
 troivit, exemplaria verorum; sed in ipsum cae-
 lum, ut appareat nunc vultui Dei pro nobis:

25 Neque ut sæpe offerat semetipsum,
 quemadmodum Pontifex intrat in Sancta per
 singulos annos in sanguine alieno:

G 26 Alioquin oportebat eum frequenter pati
 ab origine mundi: nunc autem semel in con-
 summatione sæculorum, ad destitutionem
 peccati, per hostiam suam apparuit.

27 Et quemadmodum statutum est homini-
 bus semel mori, post hoc autem iudicium:

** Rom.* 28* Sic & Christus semel oblatas est ad mul-
7. b. 9. torum exhaurienda peccata: secundo sine pec-
1. Peetr. cato apparebit expectantibus se, in salutem.
3. d. 18.

CAPUT X.

Propter imperfectionem hostiarum veteris testamenti necessarium fuit novum induci, cuius unica hostia auferentur universa peccata: cui nisi fide, spe, charitate, ac bonis operibus adhæserimus, acerbius puniemur, quam veteris testamenti transgressores: laudat interim Hebræos, quod & multa passi sint, & patientibus asiterint.

1 **U**Mbram enim habens lex futurorum bonorum, non ipsam imaginem rerum, per singulos annos eidem ipsis hostiis, quas offerunt indefinenter, nunquam potest accedentes perfectos facere:

2 Alioquin cessassent offerri: ideo quod nullam haberent ultra conscientiam peccati, cultores semel mundati:

3 Sed in ipsis commemoratio peccatorum per singulos annos fit.

4 Impossibile enim est sanguine taurorum & hircorum auferri peccata.

5 Ideo ingrediens mundū dicit: * Hostiam, & oblationē noluisti: corpus autem aptasti mihi:

6 Holocaustomata pro peccato non tibi placuerunt.

7 Tunc dixi: * Ecce venio. In capite libri scriptum est de me: Ut faciam, Deus, voluntatem tuam.

8 Superius dicens: Quia hostias, & oblationes, & holocaustomata pro peccato noluisti, nec placita sūt tibi, quæ secundū legem offeruntur,

9 Tunc dixi: Ecce venio, ut faciam, Deus, voluntatem tuam; aufert primum, ut sequens statuat.

10 In qua voluntate sanctificati sumus per oblationem corporis Jesu Christi semel.

11 Et omnis quidem sacerdos præsto est quotidie ministrans, & easdem sæpe offerens hostias, quæ nunquam possunt auferre peccata.

12 Hic autem unam pro peccatis offerens hostiam, in sempiternum sedet in dextera Dei,

13 De cetero expectans, * donec ponantur inimici ejus scabellum pedum ejus.

14 Una enim oblatione consummavit in sempiternum sanctificatos.

15 Contestatur autem nos & Spiritus sanctus. Postquam enim dixit:

16 * Hoc autem testamentum, quod testabor ad illos post dies illos, dicit Dominus, dan-

A

B

* Psal.
39. 6. 7.* Psal.
39. 6. 8.

C

* Psal.
109. a. 2.
1. Cor.
15. d. 25.* Jere.
31. f. 33.

*Supr. 3.**c. 2.*

D

do leges meas in cordibus eorum, & in mentibus eorum superferbam eas:

17 Et peccatorum, & iniquitatum eorum jam non recordabor amplius.

18 Ubi autem horum remissio, jam non est oblatio pro peccato.

19 Habentes itaque fratres fiduciam in itinere sanctorum in sanguine Christi,

20 Quam initiavit nobis viam novam, & viventem per velamen, id est carnem suam,

21 Et sacerdotem magnum super domum Dei:

22 Accedamus cum vero corde in plenitudine fidei, aspersi corda a conscientia mala, & abluti corpus aqua munda,

E

23 Teneamus spei nostrae confessionem indeclinabilem, (fidelis enim est qui repromittit)

24 Et consideremus invicem in provocationem charitatis, & bonorum operum:

25 Non deserentes collectionem nostram, sicut consuetudinis est quibusdam, sed copiosantes, & tanto magis, quanto videritis appropinquantem diem.

** Supr.**6. a. 4.*

26 * Voluntarie enim peccantibus nobis post acceptam notitiam veritatis, jam non relinquitur pro peccatis hostia:

27 Terribilis autem quaedam expectatio iudicii, & ignis æmulatio, quæ consumptura est adversarios.

** Deut.**1. a. 6.**Maerl.**18 c. 16.*

F

*Joan. 8.**6. 17.**1. Cor.**11. a. 1.*** Deut.**32 c. 35.**Rom.**11. d. 17.*

28 Irritam quis faciens legem Moyfi, sine ulla miseratione * duobus vel tribus testibus moritur:

29 Quanto magis putatis deteriora mereri supplicia qui filium Dei conculcaverit, & sanguinem testamenti pollutum duxerit, in quo sanctificatus est, & spiritui gratiæ contumeliam fecerit?

30 Scimus enim qui dixit: * Mihi vindicta, & ego retribuam. Et iterum: Quia iudicabit Dominus populum suum.

31 Horrendum est incidere in manus Dei viventis.

32 Rememoramini autem pristinos dies, in quibus illuminati magnum certamen sustinistis passionum:

33 Et in altero quidem opprobriis, & tribulationibus spectaculum facti: in altero autem focii taliter conversantium effecti.

G

34 Nam & vinctis compassi estis, & rapinam bonorum vestrorum cum gaudio susceptis, cognoscentes vos habere meliorem, & manentem substantiam.

35 Nolite itaque amittere confidentiam vestram,

confidentiam vestram,

stram, quæ magnam habet remunerationem.

36 Patientia enim vobis necessaria est, ut voluntatem Dei facientes reportetis promissionē.

37 * Adhuc enim modicum aliquantum, qui venturus est vepiet, & non tardabit.

38 * Justus autem meus ex fide vivit: quod si subtraxerit se, non placebit animæ meæ.

39 Nos autem non sumus subtractionis filii in perditionem, sed fidei in acquisitionem animæ.

* Hab.

2. a. 4.

Rom. 1.

b. 17.

* Gal. 3.

b. 11.

CAPUT XI.

Fidem magnifice commendat ex actis patrum, a mundi exordio usque ad David ac prophetas: & in universum quanta patrarint ac passi sint per fidem, nec tamen plenam adhuc accepturam vertributionem.

1 **E**ST autem fides sperandarum substantiarum, argumentum non apparentium.

2 In hac enim testimonium consecuti sunt fenes.

3 * Fide intelligimus aptata esse sæcula verbo Dei, ut ex invisibilibus visibilia fierent.

4 * Fide plurimam hōstiam Abel, quam Cain obtulit Deo, * per quam testimonium consecutus est esse justus, testimonium perhibente muneribus ejus Deo, & per illam defunctus adhuc loquitur.

5 * Fide Henoch translatus est, ne videret mortem: & non inveniebatur, quia transtulit illum Deus: ante translationem enim testimonium habuit placuisse Deo.

6 Sine fide autem impossibile est placere Deo. Credere enim oportet accedentem ad Deum, quia est, & inquirentibus se remunerator sit.

7 * Fide Noë responso accepto de iis, quæ adhuc non videbantur, metuens aptavit arcem in salutem domus suæ, per quam salvavit mundum: & justitiæ, quæ per fidem est, hæres est institutus.

8 * Fide qui vocatur Abraham, obediit in locum exire, quem accepturus erat in hereditatem: & exiit nesciens quo iret.

9 Fide demoratus est in Terra repromissionis, tanquam in aliena, in casulis habitando cum Isaac, & Jacob cohæredibus repromissionis ejusdē.

10 Expectabat enim fundamenta habentem civitatem, cujus artifex, & conditor Deus.

11 * Fide & ipsa Sara sterilis virtutem in conceptionem seminis accepit, etiam præter ætatis, quoniam fidem credidit esse

A

* Gen.

1. a. 1.

* Gen.

4. a. 2.

* Mart.

23. d.

35.

* Gen.

5. c. 24.

Eccli.

44. c. 16.

B

* Gen. 6.

c. 14.

Eccli.

44. c. 17.

* Gen.

12. a. 1.

Gen. 15.

b. 5.

C

* Gen.

17. c. 19.

esse eum, qui repromiserat.

12 Propter quod & ab uno orti sunt (& hoc emortuo) tamquam sidera caeli in multitudinem, & sicut arena, quæ est ad oram maris, innumerabilis.

13 Juxta fidem defuncti sunt omnes isti, non acceptis repromissionibus, sed a longe eas aspicientes, & salutantes, & confitentes, quia peregrini & hospites sunt super terram.

14 Qui enim hæc dicunt, significant, se patriam inquirere.

15 Et si quidem ipsius meminissent, de qua exierunt, habebant utique tempus revertendi:

D 16 Nunc autem meliorem appetunt, id est caelestem. Ideo non confunditur Deus vocari Deus eorum; paravit enim illis civitatem.

* *Gen.* 22. a. 1. 17 * Fide obtulit Abraham Isaac, cum tentaretur, & unigenitum offerebat, qui sepeperat repromissiones:

44. d. 21. 18 Ad quem dictum est: * Quia in Isaac vocabitur tibi semen:

21. b. 12. * *Gen.* 21. b. 12. 19 Arbitrans, quia & a mortuis suscitare potens est Deus; unde eum & in parabolam accepit.

27. f. 30. 20 * Fide & de futuris benedixit Isaac Jacob, & Esau.

27. f. 30. 21 * Fide Jacob moriens singulos filiorum Joseph benedixit, * & adoravit fastigium virgæ ejus.

48. c. 15. 22 * Fide Joseph moriens de professione filiorum Israel memoratus est, & de ossibus suis mandavit.

47. e. 21. 23 * Fide Moyses natus occultatus est mensibus tribus a parentibus suis, eo quod vidissent elegantem infantem, * & non timerunt regis edictum.

2. a. 2. 24 * Fide Moyses grandis factus negavit se esse filium filia Pharaonis,

1. c. 17. 25 Magis eligens affligi cum populo Dei, quam temporalis peccati habere jucunditatem:

2. b. 11. 26 Majores divitias æstimans thesauro Ægyptiorum improperium Christi; aspiciebat enim in remunerationem.

27. f. 30. 27 Fide reliquit Ægyptum, non veritus animositatem regis; invisibilem enim tamquam videns sustinuit.

12. d. 21. 28 * Fide celebravit Pascha, & sanguinis effusionem, ne qui vastabat primitiva, tangeret eos.

14. e. 22. 29 * Fide transierunt Mare rubrum tamquam per aridam terram: quod experti Ægyptii devorati sunt.

* *Jos. 5.* 30 * Fide muri Jericho corruerunt cinguitu dierum septem.

31 * Fide

31 * Fide Rahab meretrix non periit cum incredulis, excipiens exploratores cum pace.

32 Et quid adhuc dicam? Deficiet enim me tempus enarrantem de Gedeon, Barac, Samson, Jephthe, David, Samuel, & Prophetis:

33 Qui per fidem vicerunt regna, operati sunt iustitiam, adepti sunt repromissiones, obturaverunt ora leonum:

34 Extinxerunt impetum ignis, effugerunt aciem gladii, convaluerunt de infirmitate, fortes facti sunt in bello, castra verterunt exterorum:

35 Acceperunt mulieres de resurrectione mortuos suos. Alii autem discipuli sunt, non suscipientes redemptionem, ut meliorem invenirent resurrectionem.

36 Alii vero ludibria, & verbera experti, insuper & vincula, & carceres,

37 Lapidati sunt, scissi sunt, tentati sunt, in occisione gladii mortui sunt: circumierunt in melotis, in pellibus caprinis, egentes, angustiati, afflicti,

38 Quibus dignus non erat mundus: in solitudinibus errantes, in montibus, & speluncis, & in cavernis terræ.

39 Et hi omnes testimonio fidei probati, non acceperunt repromissionem,

40 Deo pro nobis melius aliquid providente, ut non sine nobis consummarentur.

CAPUT XII.

Priscorum, imo Christi exemplo inducit ad tolerandas viriliter afflictiones, revocans a peccatis: & ex novi testamenti super veteris excellentia deserret ab inobedientia, ne majora, quam Iudei, pati cogamur supplicia.

1 Deoque & nos tantam habentes impositam nubem testium, * deponentes omne pondus, & circumstantes nos peccatum, per patientiam curramus ad propositum nobis certamen:

2 Aspicientes in Auctorem fidei, & consummatorum Jesum, qui proposito sibi gaudio sustinuit crucem, confusione contempta, atque in dextera sedis Dei seder.

3 Recogitate enim eum, qui talem sustinuit a peccatoribus adversum semetipsum contradictionem, ut ne fatigemini animis vestris deficientes.

4 Nondum enim usque ad sanguinem resististis, adversus peccatum repugnantes:

5 Et obliti estis consolationis, quæ vobis tam-

* Jos. 2.

a. 3.

Jac. 2.

d. 25.

G

A

* Rom.

6. a. 4.

Eph. 4.

c. 22.

Colos. 3.

b. 8.

1. Petr.

2. a. 1.

G. 4. a.

2.

B

* *Prov.* 3. 6. 11. *Apoc.* 1. d. 19. tamquam filiis loquitur, dicens: * Fili mi, noli negligere disciplinam Domini: neque fatigeris, dum ab eo argueris.

6 Quem enim diligit Dominus, castigat: flagellat autem omnem filium, quem recipit.

7 In disciplina perseverate. Tamquam filiis vobis offert se Deus; quis enim filius, quem non corripit pater?

C 8 Quod si extra disciplinam estis, cuius participes facti sunt omnes, ergo adulteri, & non filii estis.

9 Deinde patres quidem carnis nostrae eruditores habuimus, & reverebamur eos: non multo magis obtemperabimus Patri spirituum, & vivemus?

10 Et illi quidem in tempore paucorum dierum, secundum voluntatem suam erudiebant nos: hic autem ad id, quod utile est in recipiendo sanctificationem eius.

D 11 Omnis autem disciplina in presenti quidem videtur non esse gaudii, sed moeroris: postea autem fructum pacatissimum exercitatis per eam reddet iustitiae.

12 Propter quod remissas manus, & soluta genua erigite,

13 Et gressus rectos facite pedibus vestris, ut non claudicans quis erret, magis autem sanetur.

* *Pom.* 12. d. 18. 14 * Pacem sequimini cum omnibus, & sanctimoniam, sine qua nemo videbit Deum:

15 Contemplantes, ne quis desit gratiae Dei: ne qua radix amaritudinis sursum germinans impediatur, & per illam inquinentur multi.

E 16 Ne quis fornicator, aut profanus * ut Esau, qui propter unam escam vendidit primitiva sua.

* *Gen.* 25. d. 33. 17 Scitote enim, quoniam * & postea cupiens hereditare benedictionem, reprobatus est: non enim invenit poenitentiae locum, quamquam cum lacrymis inquisisset eam.

* *Gen.* 27. d. 38. 18 * Non enim accessistis ad irascibilem montem, & accensibilem ignem, & turbidum, & caliginem, & procellam,

* *Exod.* 19. c. 12. 19 Et tubae sonum, & vocem verborum, quam qui audierunt, excusaverunt se, ne eis fieret verbum.

* *Exod.* 19. c. 20. c. 21. 20 Non enim portabant quod dicebatur: *

* *Exod.* 19. c. 13. Er si bestia tetigerit montem, lapidabitur:

21 Et ita terribile erat quod videbatur. Moyses dixit: Exterritus sum, & tremebundus.

F 22 Sed accessistis ad Sion montem, & civitatem Dei viventis, Ierusalem caelestem, & multorum millium Angelorum frequentiam,

23 Et Ecclesiam primitivorum, qui conscripti

scripti sunt in cælis, & iudicem omnium Deum, & spiritus iustorum perfectorum;

24 Et testamenti novi mediatorem Jesum, & sanguinis asperersionem melius loquentem, quam Abel.

25 Videte, ne recusetis loquentem. Si enim illi non effugerunt recusantes eum, qui super terram loquebatur; multo magis nos, qui de cælis loquentem nobis avertimus.

26 Cujus vox movit terram tunc: nunc autem repromittit, dicens: * Adhuc semel, & ego movebo non solum terram, sed & cælum.

27 Quod autem, Adhuc semel, dicit, declarat mobilitatem translationem tamquam factorum, ut maneat ea, quæ sunt immobilia.

28 Itaque regnum immobile suscipientes, habemus gratiam, per quam serviamus placentes Deo, cum metu & reverentia.

29* Etenim Deus noster ignis consumens est.

CAPUT XIII.

Ad varias hortatur virtutes, jubens cavere ab extranea doctrina, ac memoriam refricans altaris & hostiarum veteris novique testamenti, & subinde monens, ut prepositis obtemperent: orat, ut pro se precetur, idem vicissim pro illis agens, additis multis salutationibus.

1 **C**haritas fraternitatis maneat in vobis. 2* Et hospitalitatem nolite oblivisci: per hanc enim * latuerunt quidam, Angelis hospitio receptis.

3 Mementote vincitorum, tamquam simul vinciti: & laborantium, tamquam & ipsi in corpore morantes.

4 Honorabile connubium in omnibus, & thoros immaculatos. Fornicatores enim, & adulteros judicabit Deus.

5 Sint mores sine avaritia, contenti præsentibus. Ipse enim dixit: * Non te deseram, neque derelinquam.

6 Ita ut confidenter dicamus: * Dñs mihi adiutor: non timebo, quid faciat mihi homo.

7 Mementote præpositorum vestrorum, qui vobis locuti sunt verbum Dei: quorum intuentes exitum conversationis, imitamini fidem.

8 Jesus Christus heri, & hodie: ipse & in sæcula.

9 Doctrinis variis, & peregrinis nolite abduci. Optimum est enim gratia stabilire cor, non cæcis, quæ non profuerunt ambulanti in eis.

10 Haec

G

* Act.
2. b. 7.

* Deut.
4. d. 24.

A

* Rom.
12. c. 11.
1. Petr.
4. b. 9.
* Gen.
18. a. 3.
&
a. 2.

* Josue
1. a. 5.
* Psal.
117. a. 6.

B

452 EPISTOLA BEATI PAULI

10 Habemus altare, de quo edere non habent potestatem, qui tabernaculo deserviunt.

* Lev. 16. f. 27. 11 * Quorum enim animalium inferitur sanguis pro peccato in Sancta per pontificem, horum corpora cremantur extra castra.

C 12 Propter quod & Jesus, ut sanctificaret per suum sanguinem populum, extra portam passus est.

13 Excamus igitur ad eum extra castra & improprium ejus portantes.

* Mich. 2. c. 10. 14 * Non enim habemus hic manentem civitatem, sed futuram inquirimus.

15 Per ipsum ergo offeramus hostiam laudis semper Deo, id est fructum laborum confidentium nomini ejus.

16 Beneficentiae autem, & communionis nolite oblivisci: talibus enim hostiis promeretur Deus.

17 Obedite praepositis vestris, & subjacete eis. Ipsi enim pervigilant, quasi rationem pro animabus vestris reddituri, ut cum gaudio hoc faciant, & non gementes; hoc enim non expedit vobis.

D 18 Orate pro nobis. Confidimus enim, quia bonam conscientiam habemus in omnibus bene volentes conversari.

19 Amplius autem deprecor vos hoc facere, quo celerius restituar vobis.

20 Deus autem pacis, qui eduxit de mortuis pastorem magnum ovium in sanguine testamenti aeterni, Dñm nostrum Jesum Christum,

21 Apert vos in omni bono, ut faciatis ejus voluntatem: faciens in vobis quod placeat coram se per Jesum Christum: cui est gloria in saecula saeculorum. Amen.

22 Rogo autem vos fratres, ut sufferatis verbum solatii. Etenim per paucos scripsi vobis.

23 Cognoscite fratrem nostrum Timotheum dimissum: cum quo (si celerius venerit) videbo vos.

24 Salutate omnes praepositos vestros, & omnes sanctos. Salutant vos de Italia fratres.

25 Gratia cum omnibus vobis. Amen.

EPISTOLA CATHOLICA

B. JACOBI APOSTOLI.

CAPUT PRIMUM.

Docet tentationum utilitatem, & sapientiam a Deo cum confidentia postulandam: Deus tentator non est, aut auctor peccati, sed ab eo procedit omnis bona donatio: hortatur, ut ad audiendum veloces, ad loquendum vero, & ad iram tardi sint: nec satis est veritatem audire, nisi illa opere compleatur: subdit etiam, quoniam sit vera & immaculata religio.

JACOBUS Dei, & Domini nostri Jesu Christi servus duodecim tribubus, quæ sunt in dispersione, salutem.
 2 Omne gaudium existimate fratres mei, cum in tentationes varias incideritis:

3 * Scientes, quod probatio fidei vestrae patientiam operatur:

4 Patientia autem opus perfectum habet: ut sitis perfecti & integri, in nullo deficientes.

5 Si quis autem vestrum indiget sapientia, postulet a Deo, qui dat omnibus affluenter, & non impropert: & dabitur ei.

6 * Postulet autem in fide nihil hæsitans. Qui enim hæsitat, similis est fluctui maris, qui a vento movetur, & circumfertur.

7 Non ergo æstimet homo ille, quod accipiat aliquid a Domino.

8 Vir duplex animo inconstans est in omnibus viis suis.

9 Glorietur autem frater humilis in exaltatione sua:

10 Dives autem in humilitate sua, * quoniam sicut flos foeni transibit.

11 Exortus est enim sol cum ardore, & arefecit fœnum, & flos ejus decidit, & decor vultus ejus deperit: ita & dives in itineribus suis marcescet.

12 * Beatus vir, qui suffert tentationem, quoniam cum probatus fuerit, accipiet coronam vitæ, quam repromisit Deus diligentibus se.

13 Nemo cum tentatur, dicat, quoniam a Deo tentatur. Deus enim intentator malorum est: ipse autem neminem tentat.

14 Unusquisque vero tentatur a concupiscentia

A.

* Rom.
5. a. 3.

B.

* Marc.
7. b. 7.

6. 21.
6. 22.

Marc.
11. c. 24.

Luc. 11.
b. 9.

Jod. 14.
b. 13. 6.

18. c. 23.
24.

* Eccl. 1.
14. c. 18.

Isai. 40.
b. 6.

1. Perr.
1. d. 24.

* Job. 5.
c. 17.

C.

454 EPISTOLA CATHOLICA

scientia sua abstractus, & illicitus.

15 Deinde concupiscentia cum conceperit, parit peccatum: peccatum vero cum consummatum fuerit, generat mortem.

16 Nolite itaque errare, fratres mei dilectissimi.

17 Omne datum optimum, & omne donum perfectum desursum est, descendens a Patre luminum, apud quem non est transmutatio, nec vicissitudinis obumbratio.

18 Voluntarie enim genuit nos verbo veritatis, ut simus initium aliquod creaturæ ejus.

* *Prov.*
17. d. 27. 19 Scitis fratres mei dilectissimi: * Sit autem omnis homo velox ad audiendum, tardus autem ad loquendum, & tardus ad iram.

D 20 Ira enim viri justitiam Dei non operatur.

21 Propter quod abjicientes omnem immunditiam, & abundantiam malitiæ, in mansuetudine suscipite instrumentum verbum, quod potest salvare animas vestras.

* *Matt.*
7. c. 21. 22 * Estote autem factores verbi, & non auditores tantum, fallentes vosmetipsos.

* *Rom.*
2. b. 23. 23 Quia si quis auditor est verbi, & non factor, hic comparabitur viro consideranti vultum nativitatis suæ in speculo.

24 Consideravit enim se, & abiit, & statim oblitus est, qualis fuerit.

25 Qui autem perpexerit in legem perfectam liberratis, & permanserit in ea, non auditor obliviosus factus, sed factor operis, hic beatus in factu suo erit.

26 Si quis autem putat, se religiosum esse, non refrænans linguam suam, sed seducens eorum suum, hujus vana est religio.

27 Religio munda, & immaculata apud Deum & Patrem hæc est: Visitare pupillos, & viduas in tribulatione eorum, & immaculatum se custodire ab hoc sæculo.

CAPUT II.

Monet, ne personarum vestitu moveantur; qui enim unicum legis præceptum transgreditur, legis transgressor est: hortatur, ut operibus misericordie incumbant, ostendens, quod homo per opera justificetur; nam fides sine operibus mortua est.

A 1 **F**ratres mei, nolite in personarum acceptione habere fidem Domini nostri Jesu Christi gloriæ.

Lev. 19. c. 15. Deut. 10. 2 Etenim si introierit in conventum vestrum vir

Vir aureum anulum habens in veste candida, *e. 17. 69*
 introierit autem & pauper in sordido habitu, *16. d. 16.*
 Et intendatis in eum, qui indutus est ve- *Prov.*
 ste præclara, & dixeritis ei: Tu sede hic be- *24. c. 21.*
 ne: pauperi autem dicatis: Tu sta illic, aut *Eccli.*
 sede sub scabello pedum meorum; *42. d. 1.*

4 Nonne judicatis apud vosmetipsos, & facti estis iudices cogitationum iniquarum?

5 Audite fratres mei dilectissimi: noane Deus elegit pauperes in hoc mundo, divites in fide, & hæredes regni, quod repromisit Deus diligentibus se?

6 Vos autem exhonoraftis pauperem. Nonne divites per potentiam opprimunt vos, & ipsi trahunt vos ad iudicia?

7 Nonne ipsi blasphemant bonum nomen, quod invocatum est super vos?

8 Si tamen legem perficitis regalem secundum Scripturas: * Diliges proximum tuum sicut teipsum, bene facitis.

9 Si autem personas accipitis, peccatum operamini, redarguti a lege quasi transgressores. ** Lev. 10. d. 18.*

10 * Quicumque autem totam legem servaverit, offendat autem in uno, factus est omnium reus. *Marth. 22. d. 20.*

11 Qui enim dixit: Non inæchaberis, dixit & Non occides. Quod si non inæchaberis, occides autem, factus es transgressor legis. *Marc. 12. c. 31. Rom.*

12 Sic loquimini, & sic facite, sicut per legem libertatis incipientes iudicari. *13. c. 9. Gal. 5. c. 14.*

13 Iudicium enim sine misericordia illi, qui non fecit misericordiam: superexaltat autem misericordia iudicium. *C*

14 Quid proderit, fratres mei, si fidem quis dicat se habere, opera autem non habeat? Numquid poterit fides salvare eum? ** Supr. 2. a. 1. Lev. 19. c. 15.*

15 * Si autem frater, & soror nudi sint, & indigeant victu quotidiano, ** Deut. 1. d. 18.*

16 Dicat autem aliquis ex vobis illis: Ite in pace, calefacimini & saturamini; non dederitis autem eis, quæ necessaria sunt corpori, quid proderit? *Marth. 5. c. 19. * 1. Joa. 3. c. 17.*

17 Sic & fides, si non habeat opera, mortua est in semetipsa.

18 Sed dicet quis: Tu fidem habes, & ego opera habeo: ostende mihi fidem tuam sine operibus, & ego ostendam tibi ex operibus fidem meam.

19 Tu credis, quoniam unus est Deus. Bene facis: & demones credunt, & contremiscunt.

20 Vis autem scire, o homo inanis, quoniam fides sine operibus mortua est?

Q q 21 * A-

B

C

D

* Gen. 22. 6. 9. 21 * Abraham pater noster nonne ex operibus iustificatus est, offerens Isaac filium suum super altare?

22 Vides, quoniam fides cooperabatur operibus illius, & ex operibus fides consummata est?

* Gen. 15. 6. 6. Rom. 4. a. 3. 23 Et suppleta est Scriptura, dicens: * Credit Abraham Deo, & reputatum est illi ad iustitiam, & amicus Dei appellatus est.

24 Videtis, quoniam ex operibus iustificatur homo, & non ex fide tantum?

* Gal. 3. a. 6. 25 Similiter * & Rahab meretrix nonne ex operibus iustificata est, suscipiens nuntios, & alia via eiciens?

* Jos. 2. a. 4. 26 Sicut enim corpus sine spiritu mortuum est, ita & fides sine operibus mortua est.

CAPUT III.

Lingua mala recenser, quam difficillimum est recte gubernare: subditque differentiam inter sapientiam terrenam, & caelestem.

A 1 **N**OLITE plures magistri fieri, fratres mei, scientes, quoniam majus iudicium sumitis.

2 In multis enim offendimus omnes. Si quis in verbo non offendit, hic perfectus est vir. Potest etiam frango circumducere totum corpus.

3 Si autem equis fræna in ora mittimus ad consentiendum nobis, & omne corpus illorum circumferimus.

B 4 Ecce & naves, cum magna sint, & a ventis validis minentur, circumferuntur a modico gubernaculo, ubi imperus dirigentis voluerit.

5 Ita & lingua modicum quidem membrum est, & magna exaltat. Ecce quantus ignis quam magnam silvam incendit!

6 Et lingua ignis est, universitas iniquitatis. Lingua constituitur in membris nostris, quæ maculat totum corpus, & inflammat rotam natiuitatis nostræ, inflammata a gehennæ.

7 Omnis enim natura bestiarum, & volucrum, & serpentium, & ceterorum domantur, & domita sunt a natura humana:

C 8 Linguam autem nullus hominum domare potest: inquietum malum, plena veneno mortifero.

9 In ipsa benedicimus Deum & Patrem, & in ipsa maledicimus homines, qui ad similitudinem Dei facti sunt.

10 Ex ipso ore procedit benedictio, & maledictio.

10. Non oportet, fratres mei, hæc ita fieri.

11. Numquid fons de eodem foramine emanat dulcem, & amaram aquam?

12. Numquid potest, fratres mei, ficus uvas facere, aut vitis ficus? Sic neque salsa dulcem potest facere aquam.

13. Quis sapiens, & disciplinatus inter vos? Ostendat ex bona conversatione operationem suam in mansuetudine sapientiæ.

14. Quod si zelum amarum habetis, & contentiones sint in cordibus vestris, nolite gloriari, & mendaces esse adversus veritatem.

15. Non est enim ista sapientiæ desursum descendens, sed terrena, animalis, diabolica.

16. Ubi enim zelus & contentio, ibi inconstantia, & omne opus prævum.

17. Quæ autem desursum est sapientiæ, primum quidem pudica est, deinde pacifica, modesta, suadibilis, bonis consentiens, plena misericordia, & fructibus bonis, non iudicans, sine simulatione.

18. Fructus autem iustitiæ in pace seminatur facientibus pacem.

C A P U T I V.

Concupiscentiis non est obsequendum, sed diabolo resistendum, & Deo appropinquandum, mutuaque dilectioni studendum, rebus incertis divinæ Providentiæ commissis.

1. **U**nde bella, & lites in vobis? nonne hinc? ex concupiscentiis vestris, quæ militant in membris vestris?

2. Concupiscitis, & non habetis: occiditis, & zelatis, & non potestis adipisci: litigatis, & belligeratis, & non habetis, propter quod non postulatis.

3. Peritis, & non accipitis, eo quod male peccatis, ut in concupiscentiis vestris infumatis.

4. Adulteri, nescitis quia amicitia hujus mundi inimica est Dei? Quicumque ergo voluerit amicus esse sæculi hujus, inimicus Dei constituitur.

5. An putatis, quia inaniter Scriptura dicit: Ad invidiam concupiscit spiritus, qui habitat in vobis?

6. Maiorem autem dat gratiam. Propter quod dicit: Deus superbis resistit, humilibus autem dat gratiam.

7. Subditi ergo estote Deo: resistite autem diabolo, & fugiet a vobis.

Q 9 2

8 Ap-

D

A

B

* Prov.

3. d. 34.

1. Petr.

5. b. 5.

458 EPISTOLA CATHOLICA

8 Appropinquate Deo, & appropinquabit vobis. Emundate manus, peccatores: & purificate corda, duplices animo.

9 Miseri estote, & lugete, & plorate: rursus veſter in luctum convertatur, & gaudium in moerorem.

C 10 * Humiliamini in conſpectu Domini, & exaltabit vos.

11 Nolite detrahere alterutrum fratres. Qui detrahit fratri, aut qui iudicat fratrem ſuum, detrahit legi, & iudicat legem. Si autem iudicas legem, non es factor legis, ſed iudex.

12 Unus eſt legislator, & iudex, qui pot eſt perdere, & liberare.

D 13 * Tu autem quis es, qui iudicas proximum? * Rom. 14. 12. 14. 1. 7. Ecce nunc qui dicitis: Hodie, aut cratiſtino ibimus in illam civitatem, & faciemus ibi quidem annum, & mercabimur, & lucrum faciemus:

14 Qui ignoratis quid erit in cratiſtino.

15 Quæ eſt enim vita veſtra? vapor eſt ad modicum parens, & deinceps exterminabitur. Pro eo ut dicatis: Si Dominus voluerit: & Si vixerimus, faciemus hoc, aut illud.

16 Nunc autem exultatis in ſuperbiis veſtris. Omnis exultatio talis maligna eſt.

17 Scienti igitur bonum facere, & non ſcienti, peccatum eſt illi,

CAPUT V.

Divitibus pauperum oppreſſoribus gravem comminatur ultionem, pauperes vero ad longanimitatem hortatur: juramentum fugiendum, & infirmi a preſbyteris oleo unguendi, ac peccata invicem conſtitenda: quam efficaciſſi iuſti oratio: errantes ad veritatem ſunt reducendi.

A 1 **A** Gite nunc, divites, plorate ululantes in miſeriis veſtris, quæ adveniunt vobis.

2 Divitiæ veſtræ putrefactæ ſunt: & veſtimenta veſtra a tineis comecta ſunt.

3 Aurum & argentum veſtrum æruginavit: & ærugo eorum in teſtimonium vobis erit, & manducabit carnes veſtras ſicut ignis. Theſaurizatiſtis vobis iram in noviffimis diebus.

4 Ecce merces operariorum, qui veſterunt regiones veſtras, quæ fraudata eſt a vobis, clamat: & clamor eorum in aures Domini ſabaoth introivit.

5 Epulati eſtis ſuper terram, & in luxuriis enutriſtiſtis corda veſtra in die occiſionis.

6 Ad-

6 Addixistis, & occidistis iustum, & non restitit vobis.

7 Patientes igitur estote, fratres, usque ad adventum Dñi. Ecce agricola expectat pretiosum fructum terræ, patienter ferens, donec accipiat temporaneum, & serotinum.

8 Patientes igitur estote & vos, & confirmate corda vestra, quoniam adventus Domini appropinquavit.

9 Nolite ingemiscere fratres in alterutrum, ut non iudicemini. Ecce iudex ante januam afficit.

10 Exemplum accipite, fratres, exitus mali, laboris, & patientiæ, Prophetas, qui locuti sunt in nomine Domini.

11 Ecce beatificamus eos, qui sustinuerunt. Sufferentiam Job audistis, & finem Dñi vidistis, quoniam misericors Dominus est, & miserator.

12 Ante omnia autem, fratres mei, * nolite **Matth. 5. 34.* jurare neque per cælum, neque per terram, neque aliud quodecumque juramentum. Sit autem sermo vester: Est, est: Non, non: ut non sub iudicio decidatis.

13 Tristatur aliquis vestrum? oret: Aequo animo est? psallat.

14 Infirmatur quis in vobis? inducat presbyteros Ecclesiæ, & orent super eum, ungentes eum oleo in nomine Domini:

15 Et oratio fidei salvabit infirmum, & alleviabit eum Dominus: & si in peccatis sit, remittentur ei.

16 Confitemini ergo alterutrum peccata vestra, & orate pro invicem, ut salvemini: multum enim valet deprecatio iusti assidua.

17 * Elias homo erat similis nobis passibilis: & oratione oravit, ut non plueret super terram, & non pluit annos tres, & menses sex. **1. Reg. 17. 1. Luc. 4. d. 25.*

18 Et sursum oravit, & cælum dedit pluviam, & terra dedit fructum suum.

19 Fratres mei, si quis ex vobis erraverit a veritate, & converterit quis eum;

20 Scire debet, quoniam qui converti fecerit peccatorem ab errore viæ suæ, salvabit animam ejus a morte, & operiet multitudinem peccatorum.

B

C

D

EPISTOLA

B. PETRI APOSTOLI

P R I M A .

CAPUT PRIMUM.

Gratias Deo agit de vocatione ad fidem & vitam eternam, que tamen per multas tribulationes acquiritur, de qua Propheta vaticinatum est: hortatur eos ad vitæ munditiæ, ut qui Christi sanguine redempti sunt.

A ¹ **P**etrus Apostolus Jesu Christi electis advenis dispersionis Ponti, Galatiæ, Cappadociæ, Asiæ, & Bithyniæ,

² Secundum præscientiam Dei Patris, in sanctificationem Spiritus, in obedientiam, & asperionem sanguinis Jesu Christi: Gratia vobis, & pax multiplicetur.

³ * Benedictus Deus & Pater Domini nostri Jesu Christi, qui secundum misericordiam suam magnam regeneravit nos in spem vivam, per resurrectionem Jesu Christi ex mortuis,

⁴ In hæreditatem incorruptibilem, & incontaminatam, & immarcescibilem, conservatam in cælis in vobis,

⁵ Qui in virtute Dei custodimini per fidem in salutem paratam revelari in tempore novissimo.

⁶ In quo exultabitis, modicum nunc si oportet contritari in variis tentationibus:

⁷ Ut probatio vestræ fidei multo pretiosior auro (quod per ignem probatur) inveniat in laudem, & gloriam, & honorem, in revelatione Jesu Christi:

⁸ Quem cum non videritis, diligitis: in quem nunc quoque non videntes creditis: credentes autem exultabitis lætitiâ inenarrabili, & glorificata,

⁹ Reportantes spem fidei vestræ, salutem animarum.

¹⁰ De qui salute exquisierunt, atque scrutati sunt Propheta, qui de futura in vobis gratia prophetaverunt:

¹¹ Scrutantes, in quod, vel quale tempus significaret in eis Spiritus Christi, prænuntians eas, quæ in Christo sunt, passiones, & posteriores glorias:

12 Qui.

12 Quibus revelatum est, quia non sibi met-
 ipsis, vobis autem ministrabant ea, quæ nunc
 nuntiata sunt vobis per eos, qui evangeliza-
 verunt vobis, Spiritu sancto misso de celo,
 in quem desiderant Angeli prospicere.

13 Propter quod succincti lumbos mentis ve-
 stræ sobrii perfecte sperate in eam, quæ offertur
 vobis, gratiam in revelationem Jesu Christi:

14 Quasi filii obedientiæ, non configurati
 prioribus ignorantia vestrae desiderijs,

15 Sed secundum eum, qui vocavit vos, San-
 ctum, & ipsi in omni conversatione sancti sitis:

16 Quoniam scriptum est: * Sancti eritis,
 quoniam ego Sanctus sum.

17 Et si patrem invocatis eum, qui * sine
 acceptione personarum judicat secundum u-
 niuscuiusque opus, in timore incolatus ve-
 stri tempore conversamini.

18 Scientes, quod non corruptilibus au-
 ro, vel argento redempti estis de vana vestra
 conversatione paternæ traditionis;

19 * Sed pretioso sanguine quasi agni imma-
 culati Christi, & incontaminati:

20 Præcogniti quidem ante mundi consti-
 tutionem, manifestati autem novissimis tem-
 poribus propter vos.

21 Qui per ipsum fideles estis in Deo, qui
 suscitavit eum a mortuis, & dedit ei gloriam,
 ut fides vestra, & spes esset in Deo.

22 Animas vestras castificantes in obedi-
 tia charitatis, in fraternitatis amore, sim-
 plici ex corde invicem diligite attentius:

23 Renati non ex semine corruptibili, sed
 incorruptibili per verbum Dei vivi, & per-
 manentis in æternum.

24 * Quia omnis caro ut scenum, & omnis
 gloria ejus tanquam flos fœni; exaruit fœ-
 num, & flos ejus decidit.

25 Verbum autem Domini manet in æter-
 num: hoc est autem verbum, quod evange-
 lizatum est in vos.

* Lev.
 11. g. 44.
 10. a. 2.
 20.
 a. 7.
 * Deut.
 10. b. 17.
 Rom. 2.
 b. 11.
 Gal. 2.
 b. 6.
 D
 * 1. Cor.
 6. d. 20.
 7. d.
 27.
 Hebr. 9.
 c. 14.
 1. Joan.
 1. c. 7.
 Apoc. 1.
 b. 5.
 * Eccli.
 14. c. 18.
 Isai. 40.
 b. 6.
 Jac. 1.
 b. 10.

CAPUT II.

Exclusa omni fitione, regenerati ad Christum lapidem vivum accedant credentes, qui sunt genus electum, cum prius essent populus abiectus: hortatur, ut tamquam peregrini ab omnibus mundanis abstineant, superioribus obtemperent, afflictionesque ad Christi imitationem ferant.

A 1 **D**Eponentes igitur omnem malitiam, & omnem dolum, & simulationes, & invidias, & omnes detractiones, 2 Sicut modo geniti infantes, rationale sine dolo lac concupiscite, ut in eo crescatis in salutem: 3 Si tamen gustastis, quoniam dulcis est Dominus.

4 Ad quem accedentes lapidem vivum, ab hominibus quidem reprobatum, a Deo autem electum, & honorificatum;

5 Et ipsi tamquam lapides vivi superedificamini domus spiritualis, sacerdotium sanctum, offerre spirituales hostias, acceptabiles Deo per Jesum Christum.

B 6 Propter quod continet Scriptura: * Ecce pono in Sion lapidem summum angularem, electum, pretiosum; & qui crediderit in eum, non confundetur.

7 Vobis igitur honor credentibus: non credentibus autem, * lapis quem reprobaverunt edificantes, hic factus est in caput anguli;

8 Et lapis offensionis, & petra scandali his, qui offendant verbo, nec credunt in quo & positi sunt.

9 Vos autem genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus acquisitionis, ut virtutes annuntietis eius, qui de tenebris vos vocavit in admirabile lumen suum.

10 * Qui aliquando non populus, nunc autem populus Dei: qui non consecuti misericordiam, nunc autem misericordiam consecuti.

11 * Charissimi, obsecro vos tamquam advenas & peregrinos abstinere vos a carnalibus desideriis, quæ militat adversus animam,

12 Conversationem vestram inter Gentes habentes bonam: ut in eo, quod detrahant de vobis tamquam de malefactoribus, ex bonis operibus vos considerantes glorificent Deum in die visitationis.

* Rom. 13. 7. 1. 23 * Subjecti igitur esto* omni humanæ creaturæ

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

* Rom. 13. 7. 1.

creaturæ propter Deum, sive regi, quasi præcellenti,

14 Sive ducibus, tamquam ab eo missis ad vindictam malefactorum, laudem vero bonorum.

15 Quia sic est voluntas Dei, ut bene facientes obmutescere faciatis imprudentium hominum ignorantiam:

16 Quasi liberi, & non quasi velamen habentes malitiæ libertatem, sed sicut servi Dei.

17 Omnes honorate: * fraternitatem diligite: Deum time: Regem honorificate.

18 * Servi subditi estote in omni timore dominis, non tantum bonis & modestis, sed etiam dyscolis.

19 Hæc est enim gratia, si propter Dei conscientiam sustinet quis tristitias, patiens iniuste.

20 Quæ enim est gloria, si peccantes, & colaphizati, suffertis? Sed si beneficientes patienter sustinetis, hæc est gratia apud Deum.

21 In hoc enim vocati estis: quia & Christus passus est pro nobis, vobis relinquens exemplum, ut sequamini vestigia ejus,

22 * Qui peccatum non fecit, nec inventus est dolus in ore ejus:

23 Qui cum malediceretur, non maledicebat: cum pateretur, non comminabatur: tradebat autem iudicanti se iniuste:

24 * Qui peccata nostra ipse pertulit in corpore suo super lignum, ut peccatis mortui iustitiæ vivamus: cujus livore sanati estis.

25 Eratis enim sicut oves errantes, sed conversi estis nunc ad pastorem, & episcopum animarum vestrarum.

* Rom. 12. b. 10.
* Eph. 6. a. 5.
Colos. 3. d. 21.

D
Tit. 2. c. 9.

* Isaie 53. b. 9.

* Isaie 53. b. 5.
1. Joan. 3. a. 5.

CAPUT III.

De mutua inter conjuges conversatione, & mulierum ornatu: hortatur ad varias virtutes, utque Christi exemplo ferant adversa: quod per baptismum salvamur in similitudinem eorum, qui in arca Noe salvabantur.

1 Similiter & mulieres subditæ sint viris suis, ut & si qui non credant verbo, per mulierum conversationem sine verbo lucrifiant,

2 Considerantes in timore castam conversationem vestram.

3 * Quatum non sit extrinsecus capillatura, aut circumdatio auræ, aut indumenti vestimentorum cultus;

4 Sed qui absconditus est cordis homo, in incor-

A
Ephes. 5. c. 22.
Colos. 3. c. 12.
* 1. Tim. 2. c. 9.

incorruptibilitate quieti, & modesti spiritus, qui est in conspectu Dei locuples.

5 Sic enim aliquando & sanctæ mulieres sperantes in Deo ornabant se, subiecta propriis viris.

* Gen. 6* Sicut Sara obediebat Abraham, dominum
18. b. 12. eum vocans: cuius estis filiae beneficientes,
B & non pertimentes ullam perturbationem.
* 1. Cor. 7* Viri similiter cohabitantes secundum
7. a. 3. scientiam, quasi infirmiori vasculo mulieribus
gratiæ vitæ, ut non impediatur oratio-
nes vestræ.

8 In fine autem omnes unanimes, compati-
entibus, fraternitatis amatores, misericordes,
modesti, humiles;

* Prov. 9* Non reddentes malum pro malo, nec
17. b. 17. maledictum pro maledicto, sed e contrario
Rom. benedictentibus: quia in hoc vocati estis, ut
12. d. 17. benedictionem hæreditate possideatis.

1. Thes. 10* Qui enim vult vitam diligere, & dies
1. c. 15. videre bonos, coercet linguam suam a malo,
& labia ejus ne loquantur dolum.

* Psal. 11* Declinet a malo, & faciat bonum;
11. c. 23. inquirat pacem, & sequatur eam.

* Isaie 12 Quia oculi Domini super justos, & au-
1. d. 16. ses ejus in preces eorum: Vultus autem Do-
mini super facientes mala.

13 Et quis est qui vobis noceat, si boni ex-
mulatores fueritis?

* Matt. 14* Sed & si quid patimini propter justiciam,
4. b. 10. beati. Timorem autem eorum ne timueritis,
& non conturbemini.

15 Dominum autem Christum sanctificate
in cordibus vestris, parati semper ad satisfac-
tionem omni poscenti vos rationem de ea,
quæ in vobis est, spe.

* Supr. 16* Sed cum modestia, & timore, con-
2. c. 12. scientiam habentes bonam, ut in eo, quod
detrahunt vobis, confundantur, qui calum-
niantur vestram bonam in Christo conversatio-
nem.

17 Melius est enim beneficientes (si volun-
tas Dei velit) pati, quam malefacientes.

* Rom. 18* Quia & Christus semel pro peccatis
1. b. 6. nostris mortuus est, justus pro injustis, ut
Hebr. 9. vivificatus autem spiritu.
8. 28.

19 In quo & his, qui in carcere erant,
spiritibus veniens predicavit;

* Gen. 20 Qui increduli fuerant aliquando, quan-
7. b. 7. do expectabant Dei patientiam in diebus Noe,
cum

cum fabricaretur arca, in qua pauci, id est octo animæ salvæ factæ sunt per aquam. *Matth. 24. c. 37. Luc. 17. f. 26.*

21 Quod & vos nunc similis formæ salvos facit baptisina: non carnis depositio sordium, sed conscientia bona interrogatio in Deum per resurrectionem Jesu Christi,

22 Qui est in dextera Dei, deglutiens mortem, ut vitæ æternæ hæredes efficeremur: profectus in cælum, subjectis sibi angelis, & Potestatibus, & virtutibus.

CAPUT IV.

Christi morte redemptos hortatur, ut pergant præterita devitare peccata, incumbentes orationibus ac mutua dilectioni, semper omnia in Dei gloriam referentes, & gaudentes, si propter Christum pati oporteat.

1 Christo igitur passo in carne, & vos eadem cogitatione armamini, quia qui passus est in carne, desit a peccatis:

2 * Ut jam non desideris hominum, sed voluntati Dei quod reliquum est in carne vivat temporis. ** Eph. 4. c. 24.*

3 Sufficit enim præteritum tempus ad voluntatem Gentium consummandam his, qui ambulaverunt in luxurijs, desiderijs, vinolentijs, comestationibus, potationibus, & illicitis idolorum cultibus.

4 In quo admirantur non concurrentibus vobis in eandem luxuriæ confusionem, blasphemantes:

5 Qui reddent rationem ei, qui paratus est judicare vivos & mortuos.

6 Propter hoc enim & mortuis evangelizatum est, ut judicentur quidem secundum homines in carne, vivant autem secundum Deum in Spiritu.

7 Omnium autem finis appropinquavit. Estote itaque prudentes, & vigilate in orationibus. ** Prov. 10. b. 12. * Rom. 12. c. 13.*

8 Ante omnia autem mutua in vobismetipsis charitatem continuam habentes, quia charitas operit multitudinem peccatorum. ** Heb. 13. a. 2.*

9 * Hospitales invicem * sine murmuratione. ** Phil. 2. b. 14. * Rom. 12. b. 5.*

10 * Unusquisque, sicut accepit gratiam, in alterutrum illam administrans, sicut boni dispensatores multiformis gratiæ Dei. ** 1. Cor. 4. a. 2.*

11 Si quis loquitur, quasi sermones Dei: si quis ministrat, tamquam ex virtute, quam admi-

A

B

admirat Deus: ut in omnibus honorificetur Deus per Jesum Christum: cui est gloria, & imperium in secula seculorum. Amen.

12 Charissimi nolite peregrinari in seruire, qui ad tentationem vobis fit, quasi novi aliquid vobis contingat;

13 Sed communicantes Christi passionibus gaudete, ut & in revelatione gloriae ejus gaudeatis exultantes.

C 14 Si exprobramini in nomine Christi, beati eritis: quoniam quod est honoris, gloriae, & virtutis Dei, & qui est ejus Spiritus, super vos requiescit.

15 Nemo autem vestrum patiarur ut homicida, aut fur, aut maledicus, aut alienorum appetitor.

16 Si autem ut Christianus, non erubescat: glorificet autem Deum in isto nomine.

17 Quoniam tempus est, ut incipiat iudicium a domo Dei. Si autem primum a nobis, quis finis eorum, qui non credunt Dei Evangelio?

* Prov. 11. d. 31. 18 * Et si iustus vix salvabitur, impius & peccator ubi parebunt?

19 Itaque & hi, qui patiuntur secundum voluntatem Dei, fideli Creatori commendent animas suas in beneficiis.

C A P U T V.

Seniores orat, ut verbo & exemplo pascant gregem Dei, juniores autem illis subditi sint: hortatur omnes, ut sese demittant, divinae curae totos se tradentes, & in sobrietate ac fide diabolo resistentes.

A 1 Seniores ergo, qui in vobis sunt, obsecro, consenior & testis Christi passionum, qui & ejus, quae in futuro revelanda est, gloriae communicator:

2 Pascite qui in vobis est gregem Dei, providentes non coacte, sed spontanee secundum Deum: neque turpis lucri gratia, sed voluntarie:

3 Neque ut dominantes in cleris, sed forma facti gregis ex animo.

4 Et cum apparuerit princeps pastorum, percipietis inmarcescibilem gloriae coronam.

B 5 Similiter adolescentes subditi estote senioribus. * Omnes autem invicem humilitatem infinuante, * quia Deus superbis resistit, humilibus autem dat gratiam.

- 6* Humiliamini igitur sub potenti manu Dei, ut vos exaltet in tempore visitationis:
- 7* Omnem sollicitudinem vestram projicientes in eum, quoniam ipsi cura est de vobis.
- 8 Sobrii estote, & vigilate, quia adversarius vester diabolus tamquam leo rugiens, circuit quærens quem devoret:
- 9 Cui resistite fortes in fide: scientes, eandem passionem ei, quæ in mundo est, vestra fraternitati fieri.
- 10 Deus autem omnis gratiæ, qui vocavit nos in æternam suam gloriam in Christo Jesu, modicum passus ipse perficiet, confirmabit, solidabitque.
- 11 Ipsi gloria, & imperium in sæcula sæculorum. Amen.
- 12 Per Silvanum fidelem fratrem vobis, ut arbitror, breviter scripsi, obsecrans & contentans, hanc esse veram gratiam Dei, in qua statis.
- 13 Salutet vos Ecclesia, quæ est in Babylone cœlestis, & Marcus filius meus.
- 14 Salutet invicem in osculo sancto. Gratia vobis omnibus, qui estis in Christo Jesu. Amen.

*Jac. 4.
c. 10. j
Psalms.
54. d.
27.
*Matt.
6. c. 25.
C
Luc. 12.
c. 22.

D



EPISTOLA
 B. PETRI APOSTOLI
 SECUNDA.
 CAPUT PRIMUM.

Hortatur, ut memores maximorum, quæ a Deo acceperunt, donorum, per varias scandant virtutes, ut sic introitus in regnum Domini illis ministraretur: dicitque se brevi moriturum; & suæ doctrinæ certitudinem ostendit ex Christo doctore, quem & vox Patris & Propheta commendavunt.

- A 1 **S**IMON Petrus servus, & Apostolus Jesu Christi iis, qui cœqualem nobiscum sortiti sunt fidem in iustitia Dei nostri, & Salvatoris Jesu Christi.
- 2 Gratia vobis, & pax adimpleatur in cognitione Dei, & Christi Jesu Domini nostri.
- 3 Quomodo omnia nobis divinæ virtutis, quæ ad vitam, & pietatem donata sunt per cognitionem ejus, qui vocavit nos propria gloria, & virtute:
- B 4 Per quem maxima, & pretiosa nobis promissa donavit: ut per hæc efficiamini divinæ consortes naturæ: fugientes ejus, quæ in mundo est, concupiscentiæ corruptionem.
- 5 Vos autem curam omnem subinferentes, ministrare in fide vestra virtutem, in virtute autem scientiam,
- 6 In scientia autem abstinentiam, in abstinentia autem patientiam, in patientia autem pietatem,
- 7 In pietate autem amorem fraternitatis, in amore autem fraternitatis charitatem.
- 8 Hæc enim si vobiscum adsint, & superent, non vacuos, nec sine fructu vos constituent in Domini nostri Jesu Christi cognitione.
- C 9 Cui enim non præsto sunt hæc, cæcus est, & manu tentans, oblivionem accipiens purgationis veterum suorum delictorum.
- 10 Quapropter fratres magis satagite, ut per bona opera certam vestram vocationem & electionem faciatis; hæc enim facientes non peccabitis aliquando.

APOSTOLI II. 469

11 Sic enim abundanter ministrabitur vobis introitus in æternum regnum Domini nostri, & Salvatoris Jesu Christi.

12 Propter quod incipiam vos semper commone- re de his, & quidem scientes, & confirmatos vos in præsentì veritate.

13 Justum autem arbitror, quamdiu sum in hoc tabernaculo, suscitare vos in commo- nitione:

14 Certus, quod velox est depositio taber- naculi mei, secundum quod & Dominus nos- ter Jesus Christus * significavit mihi.

15 Dabo autem operam & frequenter habe- re vos post obitum meum, ut horum memo- riam faciatis.

16 * Non enim doctas fabulas secuti notam fecimus vobis Domini nostri Jesu Christi virtutem, & præsentiam, sed speculatores facti illius magnitudinis.

17 Accipiens enim a Deo Patre honorem, & gloriam, voce delapsa ad eum hujuscemodi a magna gloria: * Hic est Filius meus dile- ctus, in quo mihi complacuit: ipsum audite.

18 Et hanc vocem nos audivimus de cæle allatam, cum essemus cum ipso in monte sancto.

19 Et habemus firmiorem propheticum ser- monem: cui benefacitis attendentes, quasi lucernæ lucenti in caliginoso loco, donec dies elacescat, & lucifer oriatur in cordibus vestris.

20 * Hoc primum intelligentes, quod om- nis prophetia Scripturæ propria interpreta- tione non fit.

21 Non enim voluntate humana allata est aliquando prophetia, sed Spiritu sancto in- spirati locuti sunt sancti Dei homines.

CAPUT II.

Pseudopropheta multos seducunt, veruna a- criviser punientur, sicut de malis actum est tempo- re diluvii, & de Sodomitis: prosequitur au- tem pravorum mores horum, quos admodum effu- sos dicit in libidinem.

1 **F**uerunt vero & pseudopropheta in popu- lo, sicut & in vobis erunt magistri men- daces, qui introducent sectas perditionis, & eum, qui emit eos, Dominum negant, su- perducentes sibi celerem perditionem.

2 Et multi sequentur eorum luxurias, per quos

* Joann.
21. d. 19.

* 1. Cor.
2. a. 4.

D

* Matt.
17. a. 5.

* 1.
Tim. 3.
d. 16.

A

quos via veritatis blasphemabitur;

3 Et in avaritia fictis verbis de vobis negotiabantur: quibus iudicium jam olim non cessat, & perditio eorum non dormitat.

* *Job. 4. d. 18. Judg. 6.* 4 * Si enim Deus angelis peccantibus non pepercit, sed rudentibus inferni detractos in tartarum tradidit cruciandos, in iudicium reservari:

5 Et originali mundo non pepercit, * sed *Gen. 7. a. 1.* octavum Noe iustitiae praconem custodivit, diluvium mundo impiorum inducens:

* *Gen. 19. c. 25.* 6 * Et civitates Sodomorum, & Gomorrhæorum in cinerem redigens, everitione damnavit, exemplum eorum, qui impie aclusi sunt, ponens:

B 7 Et iustum Lot oppressum a nefandorum injuria, ac luxuriosa conversatione eripuit:

8 Aspectu enim, & auditu iustus erat, habitans apud eos, qui de die in diem animam iustam iniquis operibus cruciabant:

9 Novit Dominus pios de tentatione eripere: iniquis vero in diem iudicii reservare cruciandos:

10 Magis autem eos, qui post carnem in concupiscentia immunditiae ambulant, dominationemque contemnunt, audaces, sibi plangentes, sectas non metuunt introducere blasphemantes:

11 Ubi angeli fortitudine, & virtute cum sint majores, non portant adversum se execrabile iudicium.

12 Hi vero velut irrationabilia pecora, naturaliter in captionem, & in perniciem in his, quæ ignorant, blasphemantes, in corruptione sua peribunt,

C 13 Percipientes mercedem iniustitiae, voluptatem existimantes dici delicias: coinquinationes, & maculae deliciis affluentibus, in concubiis suis luxuriantes vobiscum.

14 Oculos habentes plenos adulterii, & ineffabilis delicti. Pellentes animas intabulatas, cor exercitarum avaritia habentes, maledictionis filii:

* *Juda b. 11.* 15 Derelinquentes rectam viam erraverunt, * secuti viam Balaam ex Bosor, qui mercedem iniquitatis amavit:

* *Num. 22. c. 28.* 16 Correctionem vero habuit suæ vesaniae, quens, prohibuit prophetae insipientiam.

* *Juda c. 12.* 17 * Hi sunt fontes sine aqua, & nebulae turbinibus exagitatae, quibus caligo tenebrarum reservatur:

18 Superba enim vanitatis loquentes pelli-
ciunt in desideriis carnis luxuriæ eos, qui
paululum effugiunt, qui in errore conver-
santur;

19 Libertatem illis promittentes, cum ipsi
servi sint corruptionis; * a quo enim quis
superatus est, hujus & servus est.

20 Si enim refugientes coinquinationes
mundi in cognitione Domini nostri & Sal-
vatoris Jesu Christi, * his rursus implicati
sperantur; facta sunt eis * posteriora dete-
riora prioribus.

21 Melius enim erat illis non cognoscere
viam justitiæ, quam post agnitionem retror-
sum converti ab eo, quod illis traditum est,
sancto mandato.

22 Contigit enim eis illud veri proverbii:
* Canis reversus ad suum vomitum, &, Sus
lota in volutabro luti.

D

* Joan.
8. d. 34.

Rom. 6.
c. 16. 9.
20.

* Hebr.
6. a. 4.
* Matt.
17. d. 45.

* Prov.
26. b. 11.

CAPUT III.

Propter quosdam illusores secundum Domini
adventum negantes, astruit futuram mundi reno-
vationem, cum brevi & insperato Dominus adve-
niet: ad ejus adventum monet ut se preparent,
laudans Pauli scripta, quæ indocti depravant.

1 Hanc ecce vobis, charissimi, secundam
scribo epistolam, in quibus vestram
excito in commonitione sinceram mentem,

2 Ut memores sitis eorum, quæ prædixi
verborum a sanctis Prophetis, & Apostolorum
vestrorum, præceptorum Dñi & Salvatoris.

3 Hoc primum scientes, quod venient * in
novissimis diebus in deceptione illusores, jux-
ta proprias concupiscentias ambulantes,

4 Dicentes: * Ubi est promissio, aut adven-
tus ejus? ex quo enim patres dormierunt,
omnia sic perseverant ab initio creaturæ.

5 Latet enim eos hoc volentes, quod cæli
erant pijus, & terra, de aqua, & per aquam
consistens Dei verbo;

6 Per quæ ille tunc mundus aqua inunda-
tus perit.

7 Cæli autem, qui nunc sunt, & terra, eodem
verbo repositi sunt, igni reservati in diem ju-
dicii, & perditionis impiorum hominum.

8 Unum vero hoc non lateat vos, charissimi,
quia unus dies apud Dominum sicut mille an-
ni, & mille anni sicut dies unus.

9 Non tardat Dominus promissionem suam;
sicut

A

* 1.
Tim. 4.
a. 1.

2. Tim.
3. a. 1.

Jud. d.
18.

* Ezech.
12. g. 27.

B

ficut quidam existimant: sed patienter agite propter vos, nolens aliquos perire, sed omnes ad poenitentiam reverti.

C
 * 1. *Theff.*
 5. a. 2. *Apoc.* 7. c. 3. & 76. c. 15.
 10* Adveniet autem die Domini ut sur: in quo caeli magno impetu transient, elementa vero calore solventur, terra autem, & quae in ipsa sunt opera, exurentur.

11 Cum igitur haec omnia dissolvenda sint, quales oportet vos esse in sanctis conversationibus, & pietatibus,

12 Expectantes, & properantes in adventum dicit Domini, per quem caeli ardentes solventur, & elementa ignis ardore tabescent?

* *Isaie*
 65. c. 17. & 66. g. 22. *Apoc.* 21. a. 1.
 13 Novos vero caelos, & novam terram secundum promissa ipsius expectamus, in quibus iustitia habitat.

14 Propter quod, charissimi, haec expectantes satagate iminaculati, & inviolati ei venire in pace;

D
 * *Rom.* 2. a. 4.
 15 Et * Domini nostri longanimitatem salutem arbitramini: sicut & charissimus frater noster Paulus secundum datam sibi sapientiam scripsit vobis,

16 Sicut & in omnibus epistolis, loquens in eis de his, in quibus sunt quaedam difficulta intellectu, quae indocili, & instabiles depravant, sicut & ceteras Scripturas, ad suam ipsorum perditionem.

17 Vos igitur, fratres, praescientes evadite: ne insipientium errore traducti excidatis a propria firmitate.

18 Crescite vero in gratia, & in cognitione Domini nostri, & Salvatoris Iesu Christi. Ipsi gloria & nunc, & in diem aeternitatis. Amen.

EPISTOLA

B. JOANNIS APOSTOLI

P R I M A .

CAPUT PRIMUM.

Joannes quod de Christo vidit, & audivit, aliis annuntiat, ut una cum ipso societetur Deo, & Christo ejus filio, cujus sanguine hominum peccata mundantur: porro qui se peccasse negat, Deum mendacem facit.

Quod fuit ab initio, quod audivimus, quod vidimus oculis nostris, quod perspeximus, & manus nostræ contrectaverunt de verbo vitæ;

2 Et vita manifestata est, & vidimus, & testamur, & annuntiamus vobis vitam æternam, quæ erat apud Patrem, & apparuit nobis.

3 Quod vidimus & audivimus, annuntiamus vobis, ut & vos societatem habeatis nobiscum, & societas nostra sit cum Patre, & cum Filio ejus Jesu Christo.

4 Et hæc scribimus vobis, ut gaudeatis, & gaudium vestrum sit plenum.

5 Et hæc est annuntiatio, quam audivimus ab eo, & annuntiamus vobis: * Quoniam Deus lux est, & tenebræ in eo non sunt ullæ.

6 Si dixerimus, quoniam societatem habemus cum eo, & in tenebris ambulamus, mentimur, & veritatem non facimus.

7 Si autem in luce ambulamus, sicut & ipse est in luce, societatem habemus ad invicem, * & sanguis Jesu Christi Filii ejus emundat nos ab omni peccato.

8 * Si dixerimus, quoniam peccatum non habemus, ipsi nos seducimus, & veritas in nobis non est.

9 Si confiteamur peccata nostra, fidelis est, & justus, ut remittat nobis peccata nostra, & emundet nos ab omni iniquitate.

10 Si dixerimus, quoniam non peccavimus, mendacem facimus eum, & verbum ejus non est in nobis.

A

B

* Joann.
3. v. 12.

C

* Hebr.
9. v. 14.1. Petr.
1. v. 19.Apost.
6. v. 5.D
* 1. Reg.
8. v. 46.2. Par.
6. f. 36.Prov.
20. v. 9.Eccl.
7. v. 27.

C A .

CAPUT II.

Iesus Christus advocatus noster est apud Patrem, & propitiatio pro peccatis totius mundi: observatione autem mandatorum Dei comprobatur vera Dei notitia, ac dilectio: quod sit verus ac novum mandatum: quis sit in luce & in tenebris: variis scribit & variis, revocans a mundi dilectione, & ab hereticis, ac monentis: ut semel acceptæ fidei adhæreant sequentes ductum Spiritus sancti.

A 1 **F**ilioli mei, hæc scribo vobis, ut non peccetis. Sed & si quis peccaverit, advocatum habemus apud Patrem Iesum Christum iustum:
2 Et ipse est propitiatio pro peccatis nostris: non pro nostris autem tantum, sed etiam pro totius mundi.

3 Et in hoc scimus, quoniam cognovimus eum, si mandata ejus observemus.

4 Qui dicit se nosse eum, & mandata ejus non custodit, mendax est, & in hoc veritas non est.

5 Qui autem servat verbum ejus, vere in hoc charitas Dei perfecta est: & in hoc scimus, quoniam in ipso sumus.

6 Qui dicit se in ipso manere, debet, sicut ille ambulavit, & ipse ambulare.

B, 7 Charissimi, non mandatum novum scribo vobis, sed mandatum vetus, quod habuistis ab initio. Mandatum vetus est verbum, quod audistis.

* *Joan.* 8* Iterum mandatum novum scribo vobis: quod verum est & in ipso, & in vobis, quia tenebræ transierunt, & verum lumen jam lucet.

9 Qui dicit se in luce esse, & fratrem suum odit, in tenebris est usque adhuc.

10 * *Infra* 3. 7. 14. Qui diligit fratrem suum, in lumine manet, & scandalum in eo non est.

11 Qui autem odit fratrem suum, in tenebris est, & in tenebris ambulat, & nescit quo eat: quia tenebræ obæcaverunt oculos ejus.

12 Scribo vobis, filioli, quoniam remittuntur vobis peccata propter nomen ejus.

13 Scribo vobis, patres, quoniam cognovistis eum, qui ab initio est. Scribo vobis, adolescentes, quoniam vicistis malignum.

14 Scribo vobis, infantes, quoniam cognovistis patrem. Scribo vobis, juvenes, quoniam fortes estis, & verbum Dei manet in vobis, & vicistis malignum.

C 15 Nolite diligere mundum, neque ea quæ

quæ in mundo sunt. Si quis diligit mundum, non est charitas Patris in eo,

16 Quoniam omne, quod est in mundo, concupiscentia carnis est, & concupiscentia oculorum, & superbia vitæ: quæ non est ex Patre, sed ex mundo est.

17 Et mundus transit, & concupiscentia ejus. Qui autem facit voluntatem Dei, manet in æternum.

18 Filioli, novissima hora est: & sicut audistis, quia Antichristus venit, & nunc Antichristi multi facti sunt: unde scimus, quia novissima hora est.

19 Ex nobis prodierunt, sed non erant ex nobis. Nam si fuissent ex nobis, permansissent utique nobiscum: sed ut manifesti sint, quoniam non sunt omnes ex nobis.

20 Sed vos unctionem habetis a Sancto, & nostis omnia.

21 Non scripsi vobis quasi ignorantibus veritatem, sed quasi scientibus eam: & quoniam omne mendacium ex veritate non est.

22 Quis est mendax, nisi is, qui negat, quoniam Jesus est Christus? Hic est Antichristus, qui negat Patrem, & Filium.

D

23 Omnis, qui negat Filium, nec Patrem habet: qui conficitur Filium, & Patrem habet.

24 Vos quod audistis ab initio, in vobis permaneat. Si in vobis permanerit quod audistis ab initio, & vos in Filio, & Patre manebitis.

25 Et hæc est repromissio, quam ipse pollicitus est nobis, vitam æternam.

26 Hæc scripsi vobis de his, qui seducunt vos, 27 Et vos unctionem, quam accepistis ab eo, maneat in vobis. Et non necesse habetis, ut aliquis doceat vos: sed sicut unctio ejus docet vos de omnibus, & verum est, & non est mendacium. Et sicut docuit vos, manete in eo.

28 Et nunc, filioli, manete in eo, ut cum apparuerit, habeamus fiduciam, & non confundamur ab eo in adventu ejus.

29 Si scitis, quoniam justus est, scitote, quoniam & omnis, qui facit justitiam, ex ipso natus est.

CAPUT III.

De Dei erga nos charitate, & quomodo distinguantur qui ex Deo sunt, & qui ex diabolo: de dilectione & odio fratrum: qui manent puritate & fide in Christum quippe a Deo petunt, impetrat.

A I Videte, qualem charitatem dedit nobis Pater, ut filii Dei nominemur, & simus. Propter hoc mundus non novit nos, quia non novit eum.

2 Charissimi, nunc filii Dei sumus: & nondum apparuit quid erimus. Scimus, quoniam cum apparuerit, similes ei erimus, quoniam videbimus eum sicuti est.

3 Et omnis, qui habet hanc spem in eo, sanctificat se, sicut & ille sanctus est.

4 Omnis, qui facit peccatum, & iniquitatem facit: & peccatum est iniquitas.

5 Et scitis, quia ille apparuit, ut peccata nostra tollerent: & peccatum in eo non est.

* Isaie 53. c. 9. 1. Petri 1. d. 22.

6 Omnis, qui in eo manet, non peccat: & omnis qui peccat, non vidit eum, nec cognovit eum.

B

7 Filioli, nemo vos seducat. Qui facit justitiam, justus est, sicut & ille justus est.

* Joann. 8. f. 44.

8 * Qui facit peccatum, ex diabolo est, quoniam ab initio diabolus peccat. In hoc apparuit Filius Dei, ut dissolvat opera diaboli.

9 Omnis, qui natus est ex Deo, peccatum non facit, quoniam semen ipsius in eo manet, & non potest peccare, quoniam ex Deo natus est.

10 In hoc manifesti sunt filii Dei, & filii diaboli. Omnis, qui non est justus, non est ex Deo, & qui non diligit fratrem suum:

* Joann. 17. d. 14.

11 Quoniam hæc est annuntiatio, quam audivistis ab initio, ut diligatis alterutrum.

* Gen. 4. b. 8.

12 Non sicut Cain, qui ex maligno erat, & occidit fratrem suum. Et propter quid occidit eum? quoniam opera ejus maligna erant, fratris autem ejus justa.

C

13 Nolite mirari, fratres, si odit vos mundus, nos scimus, quoniam translati sumus de morte ad vitam, quoniam diligimus fratres.

* Levit. 10. d. 17.

14 * Qui non diligit, manet in morte.

Supr. 2. b. 10.

15 Omnis, qui odit fratrem suum, homicida est. Et scitis, quoniam omnis homicida non habet vitam æternam in semetipso manentem.

* Joann. 15. b. 13.

16 * In hoc cognovimus charitatem Dei, quoniam ille animam suam pro nobis posuit: & nos

& nos debemus pro fratribus animas ponere.

17 * Qui habuerit substantiam hujus mundi, & viderit fratrem suum necessitatem habere, & clausit viscera sua ab eo; quomodo charitas Dei manet in eo?

18 Filioli mei, non diligamus verbo, neque lingua, sed opere & veritate.

19 In hoc cognoscimus, quoniam ex veritate sumus: & in conspectu ejus suadebimus corda nostra.

20 Quoniam si reprehenderit nos cor nostrum, major est Deus corde nostro, & novit omnia.

21 Charissimi, si cor nostrum non reprehenderit nos, fiduciam habemus ad Deum:

22 * Et quidquid petierimus, accipiemus ab eo, quoniam mandata ejus custodimus, & ea, quae sunt placita coram eo, facimus.

23 * Et hoc est mandatum ejus: Ut credamus in nomine Filii ejus Jesu Christi, & diligamus alterutrum, sicut dedit mandatum nobis.

24 * Et qui servat mandata ejus, in illo manet, & ipso in eo: & in hoc scimus, quoniam manet in nobis de Spiritu, quem dedit nobis.

* Luc.
3. c. 11.
Jac. 2.
c. 15.
D

* Matt.
21. b. 22.

* Joan.
6. d. 29.
c. 17.

a. 3.
* Joan.
11. d. 34.
c. 15.
b. 12.

CAPUT IV.

Qui spiritus ex Deo sint, & qui non: cum Deus sua nos dilectione praevenit, dato pro nobis Filio suo, debemus & nos Deum ac proximum diligere: perfecta autem charitas foras mittit timorem.

1 **C**harissimi, nolite omni spiritui credere, sed probate spiritus, si ex Deo sint: quoniam multi pseudoprophetae exierunt in mundum.

2 In hoc cognoscitur spiritus Dei: omnis spiritus qui confitetur Jesum Christum in carne venisse, ex Deo est:

3 Et omnis spiritus, qui solvit Jesum, ex Deo non est, & hic est Antichristus, de quo audistis quoniam venit, & nunc jam in mundo est.

4 Vos ex Deo estis, filioli, & vicistis eum, quoniam major est qui in vobis est, quam qui in mundo.

5 * Ipsi de mundo sunt: ideo de mundo loquuntur, & mundus eos audit.

6 Nos ex Deo sumus. Qui novit Deum, audit nos: qui non est ex Deo, non audit nos.

A

* Joan.
8. f. 47.

478 EPISTOLA B. JOANNIS

nos. In hoc cognoscimus Spiritum veritatis
& spiritum erroris.

7 Charissimi, diligamus nos invicem, quia
charitas ex Deo est. Et omnis qui diligit
ex Deo natus est, & cognoscit Deum.

8 Qui non diligit, non novit Deum, quoniam
Deus charitas est.

* Joan. 9 * In hoc apparuit charitas Dei in nobis,
3. b. 16. quoniam Filium suum unigenitum misit Deus
in mundum, ut vivamus per eum.

10 In hoc est charitas: non quasi nos dilexerimus Deum, sed quoniam ipse prior dilexit nos, & misit Filium suum propitiationem pro peccatis nostris.

11 Charissimi, si sic Deus dilexit nos, & nos debemus alterutrum diligere.

C 12 * Deum nemo vidit unquam. Si diligamus
* Joan. 12. b. 18. invicem, Deus in nobis manet, & charitas
ejus in nobis perfecta est.

1. Tim. 13 In hoc cognoscimus, quoniam in eo manemus,
6. d. 16. & ipse in nobis; quoniam de Spiritu suo
dedit nobis.

14 Et nos vidimus, & testificamur, quoniam Pater misit Filium suum Salvatorem mundi.

15 Quisquis confessus fuerit, quoniam Jesus est Filius Dei, Deus in eo manet, & ipse in Deo.

16 Et nos cognovimus, & credidimus charitati, quam habet Deus in nobis. Deus charitas est: & qui manet in charitate, in Deo manet, & Deus in eo.

D 17 In hoc perfecta est charitas Dei nobiscum, ut fiduciam habeamus in die judicii: quia sic
ut ille est, & nos sumus in hoc mundo.

18 Timor non est in charitate: sed perfecta charitas foras mittit timorem, quoniam timor poenam habet: qui autem timet, non est perfectus in charitate.

19 Nos ergo diligamus Deum, quoniam Deus prior dilexit nos.

20 Si quis dixerit, quoniam diligo Deum, & fratrem suum oderit, mendax est. Qui enim non diligit fratrem suum, quem videt, Deum quem non videt, quomodo potest diligere?

* Joan. 21 * Et hoc mandatum habemus a Deo, ut qui diligit Deum, diligit & fratrem suum.

* Joan. 11. d. 34.
E. 15.
E. 12.
Eph. 5.
a. 2.

CAPUT V.

De natis ex Deo, veraque erga ipsum charitate: fides mundum vincit: tres in terra testantur Christum verum hominem, & tres in celo verum Dei Filium, in quem credens habet vitam eternam: de peccato ad mortem, & non ad mortem.

1 **O**mnis, qui credit, quoniam Jesus est Christus, ex Deo natus est. Et omnis, qui diligit eum, qui genuit, diligit & eum, qui natus est ex eo. A

2 In hoc cognoscimus, quoniam diligimus natos Dei, cum Deum diligamus, & mandata ejus faciamus.

3 Hoc est enim charitas Dei, ut mandata ejus custodiamus: & mandata ejus gravia non sunt.

4 Quoniam omne, quod natum est ex Deo, vincit mundum: & hæc est victoria, quæ vincit mundum, fides nostra.

5 * Quis est, qui vincit mundum, nisi qui credit, quoniam Jesus est Filius Dei? * 1. Cor. 15. 8. 57.

6 Hic est, qui venit per aquam & sanguinem, Jesus Christus: non in aqua solum, sed in aqua & sanguine. Et spiritus est, qui testificatur, quoniam Christus est veritas. B

7 Quoniam tres sunt, qui testimonium dant in celo: Pater, Verbum, & Spiritus sanctus: & hi tres unum sunt.

8 Et tres sunt, qui testimonium dant in terra: Spiritus, & aqua, & sanguis: & hi tres unum sunt.

9 Si testimonium hominum accipimus, testimonium Dei majus est: quoniam hoc est testimonium Dei, quod majus est, quoniam testificatus est de Filio suo.

10 Qui credit in Filium Dei, habet testimonium Dei in se. * Qui non credit Filio, mendacem facit eum: quia non credit in testimonium, quod testificatus est Deus de Filio suo. * Joan. 3. d. 36.

11 Et hoc est testimonium, quoniam vitam eternam dedit nobis Deus. Et hæc vita in Filio ejus est. C

12 Qui habet Filium, habet vitam: qui non habet Filium, vitam non habet.

13 Hæc scribo vobis, ut sciatis, quoniam vitam habetis eternam, qui creditis in nomine Filii Dei.

14 Et hæc est fiducia, quam habemus ad eum: quia quodcumque petierimus secundum S

dum voluntatem ejus, audit nos.

15 Et scimus, quia audit nos quidquid petierimus: scimus, quoniam habemus petitiones, quas postulamus ab eo.

D 16 Qui seit fratrem suum peccare peccatum non ad mortem, petat, & dabitur ei vita peccanti non ad mortem. Est peccatum ad mortem: non pro illo dico ut roget quis.

17 Omnis iniquitas peccatum est: & est peccatum ad mortem.

18 Scimus, quia omnis, qui natus est ex Deo, non peccat: sed generatio Dei conservat eum, & malignus non tangit eum.

19 Scimus, quoniam ex Deo sumus: & mundus totus in maligno positus est.

* Luc. * & dedit nobis sensum, ut cognoscamus verum Deum, & simus in vero Filio ejus.
24 f. 45. Hic est verus Deus, & vita aeterna.

21 Filioli, custodite vos a simulacris. Amen.



EPISTOLA

B. JOANNIS APOSTOLI

S E C U N D A .

Electam hanc, ejusque filios in charitate & fide confirmat, ne ab hereticis seducantur: idque paucis; cetera servans, donec ad eos veniat.

Senior Electæ dominæ, & natis ejus, quos ego diligo in veritate, & non ego solus, sed & omnes, qui cognoverunt veritatem,

A

1 Propter veritatem, quæ permanet in nobis, & nobiscum erit in æternum,
2 Sit vobiscum gratia, misericordia, pax a Deo Patre, & a Christo Jesu Filio Patris in veritate, & charitate.

3 Gavisus sum valde, quoniam inveni de filiis tuis ambulantes in veritate, sicut mandatum accepimus a Patre.

B

4 Et nunc rogo te, domina, non tamquam mandatum novum scribens tibi, sed quod habuimus ab initio, * ut diligamus alterutrum.

* Joann

11. d. 34.

5 Et hæc est charitas, ut ambulemus secundum mandata ejus. Hoc est enim mandatum, ut quemadmodum audistis ab initio, in eo ambuletis:

Jo 15.

b. 12.

6 Quoniam multi seductores, exierunt in mundum, qui non consentiunt, Jesum Christum venisse in carnem; hic est seductor, & antichristus.

C

7 Videte vosmetipsos, ne perdati quæ operati estis, sed ut mercedem plenam accipiatis.

8 Omnis qui recedit, & non permanet in doctrina Christi, Deum non habet: qui permanet in doctrina, hic & Patrem, & Filium habet.

9 Si quis venit ad vos, & hanc doctrinam non affert, nolite recipere eum in domum, nec AVE ei dixeritis.

10 Qui enim dicit illi AVE, communicat operibus ejus malignis.

11 Plura habens vobis scribere, nolui per chartam, & atramentum; spero enim me futurum apud vos, & os ad os loqui, ut gaudium vestrum plenum sit.

12 Salutant te filii sororis tuæ Electæ.

B. JOANNIS APOSTOLI

TERTIA.

Gajum collaudat, quod in veritate ambulet, & peregrinos humane excipiat; subdens de Diotropho calumniis, & inhumanitate, ac Demetrio optimum perhibens testimonium, subjungens se illum brevi inuisurum.

- A 1 **S**enior Gaio charissimo, quem ego diligo in veritate.
- 2 Charissime, de omnibus orationem facio prospere te ingredi, & valere, sicut prospere agit anima tua.
- 3 Gavissus sum valde venientibus fratribus, & testimonium perhibentibus veritati tue, sicut tu in veritate ambulas.
- B 4 Majorem horum non habeo gratiam, quam ut audiam, filios meos in veritate ambulare.
- 5 Charissime, fideliter facis quidquid operaris in fratres, & hoc in peregrinos,
- 6 Qui testimonium reddiderunt charitati tue in conspectu Ecclesiae: quos benefaciens deduces digne Deo.
- C 7 Pro nomine enim ejus profecti sunt, nihil accipientes a Gentibus.
- 8 Nos ergo debemus suscipere hujusmodi, ut cooperatores simus veritatis.
- 9 Scripsissem forsitan Ecclesiae: sed is, qui amat primatum gerere in eis, Diotrophes, non recipit nos.
- 10 Propter hoc si venero, commonebo ejus opera, quae facit, verbis malignis garruens in nos: & quasi non ei ista sufficiant, neque ipse suscipit fratres, & eos, qui suscipiunt, prohibet, & de Ecclesia ejicit.
- 11 Charissime, noli imitari malum, sed quod bonum est. Qui benefacit, ex Deo est: qui malefacit, non vidit Deum.
- D 12 Demetrio testimonium redditur ab omnibus, & ab ipsa veritate, sed & nos testimonium perhibemus: & nosti, quoniam testimonium nostrum verum est.
- 13 Multa habui tibi scribere, sed nolui per atramentum, & calamum scribere tibi.
- 14 Spero autem protinus te videre, & os ad os loquemur. Pax tibi. Salutant te amici, Saluta amicos nominatim.

EPISTOLA CATHOLICA

B. JUDÆ APOSTOLI.

Monet, ut firmi sint in tradita semel fide adversus insurgentes impios ac lascivos, subdendens de horum supplicio in modum Judæorum ac Sodomorum: nam & hi nullum veriti, effrene feruntur in omnem carnis concupiscentiam, quos diversis rebus comparat: & istos ad Enoch ac Apostolorum de illis vaticinia revocat.

1 **J**udas Jesu Christi servus, frater autem Jacobi, his, qui sunt in Deo Patre dilectis, & Christo Jesu conservatis, & vocatis.

2 Misericordia vobis, & pax, & charitas adimpleatur.

3 Charissimi, omnem sollicitudinem faciens scribendi vobis de communi vestra salute, necesse habui scribere vobis, deprecans supercertari semel traditæ sanctis fidei.

4 Subintroierunt enim quidam homines (qui olim præscripti sunt in hoc iudicium) impii, Dei nostri gratiam transferentes in luxuriam, & solum Dominatorem, & Dominum nostrum Jesum Christum negantes.

5 Commonere autem vos volo, scientes semel omnia, quoniam Jesus populum de terra Ægypti salvans, * secundo eos, qui non crediderunt, perdidit:

6 Angelos vero, qui non servaverunt suum principatum, sed dereliquerunt suum domicilium, in iudicium magni diei vinculis æternis sub caligine * reservavit.

7 * Sicut Sodoma, & Gomorrha, & finitimæ civitates simili modo exornicatæ, & abeuntes post carnem alteram, factæ sunt exemplum, ignis æterni poenam sustinentes.

8 Similiter & hi carnem quidem maculant, dominationem autem spernunt, majestatem autem blasphemant.

9 * Cum Michael Archangelus cum diabolo disputans altercaretur de Moyse corpore, non est ausus iudicium inferre blasphemix, sed dixit: Imperet tibi Dominus.

10 Hi autem, quæcumque quidem ignorant, blasphemant: quæcumque autem naturaliter, tamquam muta animalia, norunt, in his corrumpuntur.

A

B

* Num. 14. f. 37.

* 2. Pet. 2. a. 4.
* Gen. 19. e. 24.

* Zach. 3. a. 1.

484 EPISTOLA CATHOLICA

* *Gen.* 11 Vx illis, quia in * via Cain abierunt,
 4. h. 8. & * errore Balaam mercede effusi sunt, &
 * *Num.* in contradictione * Core perierunt.

22. c. 23. 12 Hi sunt in epulis suis maculæ, convi-

* *Num.* vantes sine timore, semetipfos pascentes, *
 16. c. 12. nubes sine aqua, quæ a ventis circumferuntur,
 * *2. Pet.* arbores autumnales infructuosa, bis
 2. c. 17. mortuæ, eradicatæ,

17 Fluctus feri maris, despumantes suas
 confusiones, sidera errantia: quibus procella
 tenebrarum servata est in æternum.

14 Prophetavit autem & de his septimus
 ab Adam Enoch, dicens: * Ecce venit Do-

* *Apoc.* minus in sanctis millibus suis
 1. b. 7. 15 Facere iudicium contra omnes, & ar-
 guere omnes impios de omnibus operibus
 impietatis eorum, quibus impie egerunt, &
 de omnibus duris, quæ locuti sunt contra
 Deum peccatores impii.

16 Hi sunt murmuratores querulosi, secun-
 dum desideria sua ambulantes, * & os eo-
 rum loquitur superba, mirantes personas
 quæsitæ causa.

D 17 Vos autem, charissimi, memores esto-
 * 1. te verborum, * quæ prædicta sunt ab Apo-
Tim. 4. stolis Domini nostri Jesu Christi,

a. 1. 18 Qui dicebant vobis, quoniam in novissi-
 2. *Tim.* mo tempore venient illutores, secundum
 3. a. 1. desideria sua ambulantes in impietatibus.

2. *Petr.* 19 Hi sunt, qui segregant semetipfos, a-
 3. a. 3. nimales, Spiritum non habentes.

20 Vos autem, charissimi, superædifican-
 tes vosmetipfos sanctissimæ vestræ fidei, in
 Spiritu sancto orantes,

21 Vosmetipfos in dilectione Dei servate,
 expectantes misericordiam Domini nostri Je-
 su Christi in vitam æternam.

22 Et hos quidem arguite iudicatos:

23 Illos vero salvate, de igne rapientes.
 Aliis autem miseremini in timore, odien-
 tes & eam, quæ carnalis est, maculatam
 tunicam.

24 Ei autem, qui potens est vos conserva-
 re sine peccato, & constituere ante conspe-
 ctum gloriæ suæ immaculatos in exultatione
 in adventu Domini nostri Jesu Christi,

25 Soli Deo Salvatori nostro, per Jesum
 Christum Dominum nostrum, gloria, &
 magnificentia, imperium, & potestas ante
 omne sæculum, & nunc, & in omnia sæcu-
 la sæculorum. Amen.

A P O C A L Y P S I S

B E A T I J O A N N I S

A P O S T O L I .

C A P U T P R I M U M .

Joannes in Patmos insula relegatus jubetur scribere quæ viderit septem Asia Ecclesiis . Per septem candelabra designatis , quæ vidit in circuitu filii hominis ; modum describens , quo hic ipsi demonstratus sit .

A pocalypsis Jesu Christi , quam dedit illi Deus palam facere servis suis , quæ oportet fieri cito : & significavit mittens per Angelum suum servo suo Jo-

A

anni ,
 2 Qui testimonium perhibuit verbo Dei , & testimonium Jesu Christi , quæcumque vidit .

3 Beatus , qui legit , & audit verba prophetiæ hujus , & servat ea , quæ in ea scripta sunt ; tempus enim prope est .

4 Joannes septem ecclesiis , quæ sunt in Asia . Gratia vobis , & pax ab eo , * qui est , & qui erat , & qui venturus est , & a septem spiritibus , qui in conspectu throni ejus sunt ,

* *Exod.*
 3. d. 14.

5 Et a Jesu Christo , qui est testis fidelis , * primogenitus mortuorum , & princeps regum terræ ; qui dilexit nos , & lavit nos a peccatis nostris . * in sanguine suo ,

* *1. Cor.*
 15. c. 20.

6 Et fecit nos regnum , & sacerdotes Deo & Patri suo ; ipsi gloria , & imperium in sæcula sæculorum . Amen .

B
Colos. 1.
 c. 18.

7 * Ecce venit cum nubibus , & videbit eum omnis oculus , & qui eum pupugerunt . Et plangent se super eum omnes tribus terrarum . Etiam , Amen .

* *Hebr.*
 9. d. 14.

8 * Ego sum α , & ω , principium , & finis , dicit Dominus Deus , qui est , & qui erat , & qui venturus est , omnipotens .

1. *Petr.*
 1. d. 19.

9 Ego Joannes frater vester , & particeps in tribulatione , & regno , & patientia in Christo Jesu , fui in insula , quæ appellatur Patmos , propter verbum Dei , & testimonium Jesu .

1. *Joan.*
 1. c. 7.

* *Isaie*
 3. c. 17.

Marth.
 24. c. 30.

Juda c.
 20 Fui 149

* *Isaie* 10 Fui in spiritu in Dominica die, & audiui
 41. a. 4. post me vocem magnam tamquam tubæ
 & 44. 11 Dicentis: Quod vides, scribe in libro, &
 a. 6. & mitte septem Ecclesiis, quæ sunt in Asia, Ephe-
 48. b. 12. so, & Smyrnæ, & Pergamo, & Thyatiræ, &
 C Sardis, & Philadelphia, & Laodicæ.
 Infr. 21. 12 Et conversus sum, ut viderem vocem,
 b. 5. & quæ loquebatur mecum. Et conversus vidi
 22. c. 13. septem candelabra aurea:

13 Et in medio septem candelabrorum aureo-
 rum similem filio hominis, vestitum pedere,
 & præcinctum ad mamillas zona aurea:
 D 14 Caput autem ejus, & capilli erant can-
 didi tamquam lana alba, & tamquam nix,
 & oculi ejus tamquam flammæ ignis,
 15 Et pedes ejus similes aurichalco, sicut
 in camino ardenti, & vox illius tamquam
 vox aquarum multarum:
 16 Et habebat in dextera sua stellas septem:
 & de ore ejus gladius utraque parte acutus
 exibat: & facies ejus sicut sol lucet in vir-
 tute sua.

17 Et cum vidissem eum, cecidi ad pedes
 ejus tamquam mortuus. Et posuit dexteram
 suam super me, dicens: Noli timere: * &
 * *Isaie* go sum primus, & novissimus,
 41. a. 4. 18 Et vivus, & fui mortuus: & ecce sum
 & 44. vivens in sæcula sæculorum, & habeo cla-
 a. 6. & ves mortis, & inferni.

48. b. 12. 19 Scribe ergo quæ vidisti, & quæ sunt,
 Infr. 22. & quæ oportet fieri post hæc.
 c. 13. 20 Sacramentum septem stellarum, quas
 vidisti in dextera mea, & septem candela-
 bra aurea: septem stellæ Angeli sunt septem
 Ecclesiarum: & candelabra septem septem
 Ecclesiæ sunt.

CAPUT II.

*Jubetur Joannes varia scribere Ecclesiis Ephe-
 si, Smyrnæ, Pergami & Thyatiræ: collau-
 dans eos, qui Nicolaitarum doctrinam non ad-
 miserant, alios autem minis ad poenitentiam
 revocans: repidum quoque derestans, & vin-
 centi præmium pollicens.*

A 1 **A** Ngelo Ephesi Ecclesiæ scribe: Hæc
 dicit, qui tenet septem stellas in
 dextera sua, qui ambulat in medio septem
 candelabrorum aureorum:

2 Scio opera tua, & laborem, & patientiam
 tuam, & quia non potes sustinere malos: &
 tentasti

B. JOANNIS APOSTOLI. 487

tentasti eos, qui se dicunt Apostolos esse, & non sunt: & invenisti eos mendaces:

3 Et patientiam habes, & sustinuisti propter nomen meum, & non defecisti.

4 Sed habeo adversum te, quod charitatem tuam primam reliquisti.

5 Memor esto itaque, unde excideris, & age poenitentiam, & prima opera fac. Sin autem, venio tibi, & movebo candelabrum tuum de loco suo, nisi poenitentiam egeris.

6 Sed hoc habes, quia odisti facta Nicolaitarum, quæ & ego odi.

7 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis: Vincenti dabo edere de ligno vitæ, quod est in Paradiso Dei mei.

8 Et Angelo Smyrnæ Ecclesiæ scribe: Hæc dicit primus, & novissimus, qui fuit mortuus, & vivit:

9 Scio tribulationem tuam, & paupertatem tuam, sed dives es: & blasphemaris ab his, qui se dicunt Judæos esse, & non sunt, sed sunt synagoga satanæ.

10 Nihil horum timeas, quæ passurus es. Ecce missurus est diabolus aliquos ex vobis in carcerem, ut tentemini: & habebitis tribulationem diebus decem. Esto fidelis usque ad mortem, & dabo tibi coronam vitæ.

11 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis: Qui vicerit, non lædetur a morte secunda.

12 Et Angelo Pergami Ecclesiæ scribe: Hæc dicit qui habet rhomphæam utraq; parte acutam:

13 Scio ubi habitas, ubi sedes est satanæ: & tenes nomen meum, & non negasti fidem meam: Et in diebus illis Antipas testis meus fidelis, qui occisus est apud vos, ubi satanas habitat.

14 Sed habeo adversus te pauca: quia habes illic tenentes doctrinam * Balaam, qui docebat Balac mittere scandalum coram filiis Israel, edere, & fornicari:

15 Ita habes & tu tenentes doctrinam Nicolaitarum.

16 Similiter poenitentiam age: si quo minus, veniam tibi cito, & pugnabo cum illis in gladio oris mei.

17 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis: Vincenti dabo manna absconditum, & dabo illi calculum candidum, & in calculo nomen novum scriptum, quod nemo scit, nisi qui accipit.

18 Et Angelo Thyatiræ Ecclesiæ scribe: Hæc dicit Filius Dei, qui habet oculos tamquam

B

C

D

E

* Num.
24. a. 3.
25.
a. 2.

quam flammam ignis, & pedes eius similes aurichalco:

F 19 Novi opera tua, & fidem, & charitatem tuam, & ministerium, & patientiam tuam, & opera tua novissima plura prioribus.

20 Sed habeo adversus te pauca: quia permittis mulierem Jezabel, quæ se dicit propheten, docere, & seducere servos meos fornicari, & manducare de idolothytis.

21 Et dedi illi tempus, ut poenitentiam ageret, & non vult poenitere a fornicatione sua.

22 Ecce mittam eam in lectum: & qui mochantur cum ea, in tribulatione maxima erunt, nisi poenitentiam ab operibus suis egerint.

G 23 Et filios ejus interficiam in morte, & scient omnes Ecclesiæ, * quia ego sum scrutans renes, & corda: & dabo unicuique vestrum secundum opera sua. Vobis autem dico,

24 Et ceteris qui Thyatira estis: Quicumque veniunt altitudines satanæ, quemadmodum dicunt, non mittam super vos aliud pondus:

25 Tamen id, quod habetis, tenete, donec veniam.

26 Et qui vicerit, & custodierit usque in finem opera mea, dabo illi potestatem super Gentes:

27 Et reget eas in virga ferrea, & tamquam vas figuli confringentur,

28 Sicut & ego accepi a Patre meo: & dabo illi stellam matutinam.

29 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis.

CAPUT III.

Jubetur scribere Ecclesiis Sardis, Philadelphiae, & Laodice; errantes ad poenitentiam minis revocans, sed alios collaudans, & vincenzi prænium pollicens: Deum dicens ad ostium pulsare, ut ingrediatur ad illum, qui aperuerit.

A 1 **E**T Angelo Ecclesiæ Sardis scribe: Hæc dicit qui habet septem Spiritus Dei, & septem stellas: Scio opera tua, quia nomen habes, quod vivas, & mortuus es.

2 Esto vigilans, & confirma cetera, quæ moritura erant. Non enim invenio opera tua plena coram Deo meo.

3 In mente ergo habe qualiter acceperis, & audieris, & serva, & poenitentiam age. Si ergo

* 1. non vigilaveris, * veniam ad te tamquam *Thes. 5.* tur, & nescies qua hora veniam ad te.

B. JOANNIS APOSTOLI . 489

4 Sed habes pauca nomina in Sardis , qui non inquinaverunt vestimenta sua : & ambulabunt mecum in albis , quia digni sunt .

*a. 2.
2. Petri
3. c. 10.
Infr. 15.
c. 15.
B*

5 Qui vicerit , sic vestietur vestimentis albis , & non delebo nomen ejus de Libro vitæ , & confitebor nomen ejus coram Patre meo , & coram Angelis ejus .

6 Qui habet aurem , audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis .

7 Et Angelo Philadelphix Ecclesiæ scribe : Hæc dicit Sanctus & Verus , * qui habet clavem David : qui aperit , & nemo claudit : claudit , & nemo aperit :

** Isaie
22. f. 22.
Job. 12.
c. 19.*

8 Scio opera tua . Ecce dedi coram te os tuum apertum , quod nemo potest claudere : quia modicam habes virtutem , & servasti verbum meum , & non negasti nomen meum .

9 Ecce dabo de synagoga satanæ , qui dicunt se Judæos esse , & non sunt , sed mentiuntur . Ecce faciam illos ut veniant , & adorent ante pedes tuos : & scient , quia ego dilexi te ,

10 Quoniam servasti verbum patientiæ meæ : & ego servabo te ab hora tentationis , quæ ventura est in orbem universum tentare habitantes in terra .

11 Ecce venio cito . Tene quod habes , ut nemo accipiat coronam tuam .

12 Qui vicerit , faciam illum columnam in templo Dei mei , & foras non egredietur amplius : & scribam super eum nomen Dei mei , & nomen civitatis Dei mei novæ Jerusalem , quæ descendit de caelo a Deo meo , & nomen meum novum .

13 Qui habet aurem , audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis .

14 Et Angelo Laodiciæ Ecclesiæ scribe : * Hæc dicit Amen , testis fidelis , & verus , qui est principium creaturæ Dei .

** Joan.
14. a. 6.*

15 Scio opera tua , quia neque frigidus es , neque calidus ; utinam frigidus esses , aut calidus :

16 Sed quia tepidus es , & nec frigidus , nec calidus , incipiam te vomere ex ore meo .

17 Quia dicis : Quod dives sum , & locupletatus , & nullius egeo : & nescis , quia tu es miser , & miserabilis , & pauper , & cæcus , & nudus .

18 Suadeo tibi emere a me aurum ignitum probatum , ut locuples fias , & vestimentis albis induaris , & non appareat confu-

D

fufio nuditatis tuæ, & collyrio inunge oculos tuos, ut videas.

* *Prov.* 19^o Ego quos amo, arguo, & castigo. *3. 6. 12.*
Heb. 12. Emulare ergo, & poenitentiam age.

20 Ecce sto ad ostium, & pulso: si quis audierit vocem meam, & aperuerit mihi ianuam, intrabo ad illum, & cœnabo cum illo, & ipse mecum.

21 Qui vicerit, dabo ei sedere mecum in throno meo: sicut & ego vici, & sedi cum patre meo in throno ejus.

22 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat Ecclesiis.

CAPUT IV.

Aperto in celo ostio, videt sedentem in throno & in hujus circuitu viginquatuor seniores sedentes: & quæ hic describit, quatuor animalia, quæ sedentem in throno assidue una cum viginquatuor senioribus glorificabant.

A 1 Post hæc vidi: & ecce ostium apertum in celo: & vox prima, quam audiui, tamquam tubæ loquentis mecum, dicens: Ascende huc, & ostendam tibi quæ oportet fieri post hæc.

2 Et statim fui in spiritu: & ecce sedes posita erat in celo, & supra sedem sedens.

3 Et qui sedebat, similis erat aspectui lapidis jaspidis, & sardinis: & iris erat in circuitu sedis, similis visioni sinaragdinae.

B 4 Et in circuitu sedis sedilia viginquatuor, & super thronos viginquatuor seniores sedentes circumamicti vestimentis albis, & in capitibus eorum coronæ aureæ.

5 Et de throno procedebant fulgura, & voces, & tonitrua, & septem lampades ardentes ante thronum, qui sunt septem spiritus Dei.

6 Et in conspectu sedis tamquam mare vitreum simile crystallo: & in medio sedis, & in circuitu sedis quatuor animalia plena oculis ante & retro.

C 7 Et animal primum simile leoni, & secundum animal simile vitulo, & tertium animal habens faciem quasi hominis, & quartum animal simile aquilæ volanti.

8 Et quatuor animalia, singula eorum habebant alas senas: & in circuitu, & intus plena sunt oculis: & requiem non habebant die ac nocte, dicentia:

* *Isaiæ* 6. 2. 3. Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus omnipotens, qui erat, & qui est, & qui venturus est.

E. JOANNIS APOSTOLI . 40r

9 Et cum darent illa animalia gloriam , & honorem , & benedictionem sedenti super thronum , viventi in sæcula sæculorum ,

10 Procidebant vigintiquatuor seniores ante sedentem in throno , & adorabant viventem in sæcula sæculorum , & mittebant coronas suas ante thronum , dicentes :

11 Dignus es , Domine Deus noster , accipere gloriam , & honorem , & virtutem , quia tu creasti omnia , & propter voluntatem tuam erant , & creata sunt .

D

CAPUT V.

Flente Joanne , quod librum septem sigillis signatum nemo posset aperire , agnus primus occisus illum aperuit ; quo facto , quatuor animalia , & vigintiquatuor seniores , cum innumera Angelorum multitudine , omnique creatura illum maxime glorificarunt .

1 ET vidi in dextera sedentis supra thronum librum scriptum intus & foris , signatum sigillis septem .

A

2 Et vidi Angelum fortem prædicantem voce magna : Quis est dignus aperire librum , & solvere signacula ejus ?

3 Et nemo poterat neque in caelo , neque in terra , neque subtus terram aperire librum , neque respicere illum .

4 Et ego flebam multum , quoniam nemo dignus inventus est aperire librum , nec videre eum .

5 Et unus de senioribus dixit mihi : Ne fleveris : ecce vicit leo de tribu Juda , radix David , aperire librum , & solvere septem signacula ejus .

B

6 Et vidi : & ecce in medio throni , & quatuor animalium , & in medio seniorum agnum stantem tanquam occisum , habentem cornua septem , & oculos septem : qui sunt septem spiritus Dei , missi in omnem terram .

7 Et venit , & accepit de dextera sedentis in throno librum .

8 Et cum aperuisset librum , quatuor animalia , & vigintiquatuor seniores ceciderunt coram agno , habentes singuli citharas , & psalteria aureas plenas odoramentorum , quæ sunt orationes sanctorum .

C

9 Et cantabant canticum novum dicentes : Dignus es , Domine , accipere librum , & aperire signacula ejus : quoniam occisus es , &

T t

16-

sedemisti nos Deo in sanguine tuo ex omni tribu, & lingua, & populo, & natione,

10 Et fecisti nos Deo nostro regnum, & sacerdotes: & regnabimus super terram.

11 Et vidi, & audiui vocem Angelorum multorum in circuitu throni, & animalium,

* Dam. & seniorum: & erat numerus eorum * millia
7. c. 10.

D

12 Dicentium voce magna: Dignus est Agnus, qui occisus est, accipere virtutem, & divinitatem, & sapientiam, & fortitudinem, & honorem, & gloriam, & benedictionem.

13 Et omnem creaturam, quæ in celo est, & super terram, & sub terra, & quæ sunt in mari, & quæ in eo, omnes audiui dicentes: Sedenti in throno, & Agno benedictio, & honor, & gloria, & potentia in sæcula sæculorum.

14 Et quatuor animalia dicebant: Amen. Et vigintiquatuor seniores ceciderunt in facies suas, & adoraverunt viventem in sæcula sæculorum.

CAPUT VI.

Aperis quatuor sigillis, varii adversus terram sequuntur effectus: quinto vero aperto, anima martyrum petunt accelerari iudicium: ad sexti autem aperitionem ostenduntur signa futuri iudicii.

A

1 ET vidi, quod aperuisset Agnus unum de septem sigillis, & audiui unum de quatuor animalibus dicens, tanquam vocem tonitru: Veni, & vide.

2 Et vidi: & ecce equus albus, & qui sedebat super illum habebat arcum, & data est ei corona, & exiit vivens ut vinceret.

3 Et cum aperuisset sigillum secundum, audiui secundum animal dicens: Veni, & vide.

4 Et exiit alius equus rufus: & qui sedebat super illum, datum est ei, ut sumeret pacem de terra, & ut invicem se interficiant, & datus est ei gladius magnus.

B

5 Et cum aperuisset sigillum tertium, audiui tertium animal dicens: Veni, & vide. Et ecce equus niger: & qui sedebat super illum, habebat stateram in manu sua.

6 Et audiui tanquam vocem in medio quatuor animalium dicentium: Bilibris tritici denario, & tres bilibres hordei denario, & vinum, & oleum ne læseris.

7 Et cum aperuisset sigillum quartum, audiui vocem

Vocem quarti animalis dicentis: Veni, & vide.

8 Et ecce equus pallidus: & qui sedebat super eum, nomen illi Moirs, & infernus sequebatur eum, & data est illi potestas super quatuor partes terræ, interficere gladio, fame, & morte, & bestiis terræ.

9 Et cum aperuisset sigillum quintum, vidi subtus altare animas interfectorum propter verbum Dei, & propter testimoniū, quod habebant:

10 Et clamabant voce magna dicentes: Utsquequo, Domine, (sanctus, & verus) non iudicas, & non vindicas sanguinem nostrum de iis, qui habitant in terra?

11 Et datæ sunt illis singulæ stolæ albae: & dictum est illis, ut requiescerent adhuc tempus modicum, donec compleantur conservi eorum, & fratres eorum, qui interficendi sunt, sicut & illi.

12 Et vidi, cum aperuisset sigillum sextum: & ecce terramotus magnus factus est, & sol factus est niger tamquam fæccus cilicinus: & luna tota facta est sicut sanguis:

13 Et stellæ de cælo ceciderunt super terram, sicut ficus emittit grossos suos, cum a vento magno moverur.

14 Et cælum recessit sicut liber involutus: & omnis mons, & insulæ de locis suis motæ sunt:

15 Et reges terræ, & principes, & tribuni, & divites, & fortes, & omnis servus, & liber absconderunt se in speluncis, & in petris montium:

16 Et dicunt montibus, & petris: * Cadite super nos, & abscondite nos a facie sedentis super thronum, & ab ira Agni:

17 Quoniam venit dies magnus iræ ipsorum: & quis poterit stare?

CAPUT VII.

*Dum puniendâ est terra, jubentur absque no-
tamento servari signum in fronte gerentes: quâ
describuntur tam ex Judæis, quam ex Genti-
bus: benedicentes Deum: ☉ de his, qui am-
missi erant stolis albis.*

1 **P**ost hæc vidi quatuor Angelos stantes super quatuor angulos terræ, tenentes quatuor ventos terræ, ne flarent super terram, neque super mare, neque in ullam arborem.

2 Et vidi alterum Angelum ascendentem ab ortu solis, habentem signum Dei vivi: & clamavit voce magna quatuor Angelis, qui-

T t 2 bus

C

D

* *Isaiæ*
2. d. 19.
Osee 10.
c. 8.
Luc. 23.
e. 30.

A

bus datum est nocere terræ, & mari,

3 Dicens: Nolite nocere terræ, & mari, neque arboribus, queadusque signemus seruos Dei nostri in frontibus eorum.

B 4 Et audiui numerum signatorum centum quadraginta quatuor millia signati ex omni tribu filiorum Israel.

5 Ex tribu Juda duodecim millia signati: ex tribu Ruben duodecim millia signati: Ex tribu Gad duodecim millia signati:

6 Ex tribu Aser duodecim millia signati: Ex tribu Nephthali duodecim millia signati: Ex tribu Manasse duodecim millia signati:

7 Ex tribu Simeon duodecim millia signati: Ex tribu Levi duodecim millia signati: Ex tribu Issachar duodecim millia signati:

8 Ex tribu Zabulon duodecim millia signati: Ex tribu Joseph duodecim millia signati: Ex tribu Benjamin duodecim millia signati.

C 9 Post hæc vidi turbam magnam, quam dinumerare nemo poterat, ex omnibus gentibus, & tribubus, & populis, & linguis, stantes ante thronum, & in conspectu Agni, amicti stolis albis, & palmæ in manibus eorum.

10 Et clamabant voce magna dicentes: Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, & Agno.

11 Et omnes Angeli stabant in circuitu throni, & seniorum, & quatuor animalium, & ceciderunt in conspectu throni in facies suas, & adoraverunt Deum.

12 Dicentes, Amen. Benedictio, & claritas, & sapientia, & gratiarum actio, honor, & virtus, & fortitudo Deo nostro in sæcula sæculorum, Amen.

13 Et respondit unus de senioribus, & dixit mihi: Hi, qui amicti sunt stolis albis, qui sunt? & unde venerunt?

D 14 Et dixi illi: Domine mi, tu scis. Et dixit mihi: Hi sunt, qui venerunt de tribulatione magna, & laverunt stolas suas, & dealbaverunt eas in sanguine Agni.

15 Ideo sunt ante thronum Dei, & seruiunt ei die ac nocte in templo ejus: & qui sedet in throno, & deducet eos ad vitæ fontem aquarum: * & absterget Deus omnem lacrymam ab oculis eorum.

* *Isaie* 49. c. 10.

* *Isaie* 25. c. 8. *Isr.* 21. 4.

CAPUT VIII.

Aperto septimo sigillo, septem Angeli cum tubis ostenduntur, effusaque in terram igne altaris ab alio Angelo, sunt variae tempestates: similiter quatuor Angelis tuba canentibus, producuntur variae plagae adversus homines.

1 **E**T cum aperuisset sigillum septimum, factum est silentium in caelo, quasi media hora. A

2 Et vidi septem Angelos stantes in conspectu Dei: & datae sunt illis septem tubae.

3 Et alius Angelus venit, & stetit ante altare habens thuribulum aureum: & datae sunt illi incensa multa, ut daret de orationibus sanctorum omnium super altare aureum, quod est ante thronum Dei.

4 Et ascendit fumus incensorum de orationibus sanctorum de manu Angeli coram Deo, B

5 Et accepit Angelus thuribulum, & implevit illud de igne altaris, & misit in terram, & facta sunt tonitrua, & voces, & fulgura, & terramotus magnus.

6 Et septem Angeli, qui habebant septem tubas, preparaverunt se, ut tuba canerent. C

7 Et primus Angelus tuba cecinit, & facta est grando, & ignis, mista in sanguine: & missum est in terram, & tertia pars terrae combusta est, & tertia pars arborum concremata est, & omne foenum viride combustum est.

8 Et secundus Angelus tuba cecinit, & tanquam mons magnus igne ardens missus est in mare, & facta est tertia pars maris sanguis:

9 Et mortua est tertia pars creaturae eorum, quae habebant animas in mari, & tertia pars navium interiit. D

10 Et tertius Angelus tuba cecinit, & cecidit de caelo stella magna, ardens tanquam facula, & cecidit in tertiam partem fluminum, & in fontes aquarum:

11 Et nomen stellae dicitur Absinthium: & facta est tertia pars aquarum in absinthium: & multi hominum mortui sunt de aquis, quia amarae factae sunt.

12 Et quartus Angelus tuba cecinit, & percussa est tertia pars solis, & tertia pars lunae, & tertia pars stellarum, ita ut obscuraretur tertia pars eorum, & diei non lucret pars tertia, & noctis similiter.

13 Et vidi, & audivi vocem unius aquilae volans

volantis per medium caeli, dicentis voce magna: Væ, væ, væ habitantibus in terra; de ceteris vocibus trium Angelorum, qui erant tuba canituri.

CAPUT IX.

Quinto Angelo tuba canente, stella egdit, & locusta a fumo putei egressa describuntur, quæ homines cruciunt: sexto vero Angelo canente, solvuntur quatuor Angeli, qui ingenti equestræ exercitu tertiam hominum partem occidunt.

A **1** ET quintus Angelus tuba cecinit: & vidi stellam de caelo cecidisse in terram, & data est ei clavis putei abyssi.

2 Et aperuit puteum abyssi: & ascendit fumus putei, sicut fumus fornacis magnæ: & obscuratus est sol, & aer de fumo putei;

3 Et de fumo putei exierunt locustæ in terram, & data est illis potestas, sicut habent potestatem scorpiones terræ.

4 Et præceptum est illis, ne laderent frumentum terræ, neque omne viride, neque omnem arborem, nisi tantum homines, qui non habent signum Dei in frontibus suis;

B **5** Et datum est illis ne occiderent eos, sed ut cruciarent mensibus quinque: & cruciatus eorum, ut cruciatus scorpii, cum percussit hominem.

6 * Et in diebus illis querent homines mortem, & non invenient eam: & desiderabunt mori, & fugiet mors ab eis.

7 * Et similitudines locustarum similes earum paratis in prælium: & super capita earum tamquam coronæ similes auro: & facies earum tamquam facies hominum.

8 * Et habebant capillos sicut capillos mulierum, & dentes earum sicut dentes leonum erant:

9 Et habebant loricas sicut loricas ferreas, & vox alarum earum sicut vox eorum equorum multorum currentium in bellum;

10 Et habebant caudas similes scorpionum, & aculei erant in caudis earum: & potestas eorum nocere hominibus mensibus quinque: & habebant super se

C **11** Regem angelum abyssi, cui nomen Hebraice Abaddon, Græce autem Apollyon, Latine habens nomen Exterminans.

12 Væ unum abiit, & ecce veniunt adhuc duo væ post hæc.

13 Et sextus Angelus tuba cecinit : & audiui
vocem unam ex quatuor cornibus altaris au-
rei, quod est ante oculos Dei,

14 Dicentem sexto Angelo, qui habebat
tubam : Solve quatuor Angelos, qui alliga-
ti sunt in flumine magno Euphrate.

15 Et soluti sunt quatuor Angeli, qui parati
erant in horam, & diem, & mensem, & annum,
ut occiderent tertiam partem hominum.

16 Et numerus equestris exercitus vicies mil-
lies dena millia. Et audiui numerum eorum,

17 Et ita vidi equos in visione : & qui sede-
bant super eos, habebant loricas igneas, & hya-
cinthinas, & sulphureas, & capita equorum
erant tamquam capita leonum : & de ore eor-
um procedit ignis, & fumus, & sulphur.

18 Et ab his tribus plagis occisa est tertia
pars hominum de igne, & de fumo, & de sul-
phure, quæ procedebant de ore ipsorum.

19 Potestas enim equorum in ore eorum est,
& in caudis eorum. Nam caudæ eorum similes
serpentibus, habentes capita : & in his nocent.

20 Et ceteri homines, qui non sunt occisi
in his plagis, neque poenitentiam egerunt de
operibus manuum suarum, ut non adorarent
dæmonia, & simulacra aurea, & argentea, &
ærea, & lapidea, & lignea, quæ neque vi-
deri possunt, neque audire, neque ambulare :

21 Et non egerunt poenitentiam ab homici-
diis suis, neque a beneficiis suis, neque a
fornicatione sua, neque a furtis suis.

C A P U T X.

*Clamante alio forti Angelo, loquuntur septem
tonitrua : porro Angelus jurat, non amplius fo-
re tempus, sed consummandum ad vocem septi-
mi Angeli mysterium : datque librum Joanni de-
vorandum.*

1 **E**T vidi alium Angelum fortem descen-
dentem de caelo, amictum nube, & iris
in capite ejus, & facies ejus erat ut sol, &
pedes ejus tamquam columnæ ignis :

2 Et habebat in manu sua libellum apertum :
& posuit pedem suum dextrum super mare, si-
nistrum autem super terram :

3 Et clamavit voce magna, quemadmodum
cum leo rugit. Et cum clamasset, locuta sunt
septem tonitrua voces suas.

4 Et cum locuta fuissent septem tonitrua vo-
ces suas, ego scripturus eram : & audiui vo-
cem

cem de cælo dicentem mihi: Signa quæ locuta sunt septem tonitrua, & noli ea scribere.

* Dan.
12. c. 7.

5* Et Angelus, quem vidi stantem super mare, & super terram, levavit manum suam ad cælum:

C

6 Et Juravit per viventem in sæcula sæculorum, qui creavit cælum, & ea quæ in eo sunt; & terram, & ea quæ in ea sunt; & mare, & ea quæ in eo sunt: Quia tempus non erit amplius:

7 Sed in diebus vocis septimi angeli, cum cœperit tuba canere, consummabitur mysterium Dei, sicut evangelizavit per servos suos Prophetas.

8 Et audivi vocem de cælo iterum loquentem mecum, & dicentem: Vade, & accipe librum apertum de manu Angeli stantis super mare, & super terram.

D

* Ezech.
3. 4. 1.

9 Et abii ad Angelum, dicens ei, ut daret mihi librum. Et dixit mihi: * Accipe librum, & devora illum: & faciet amaricari ventrem tuum, sed in ore tuo erit dulce tamquam mel.

10 Et accepi librum de manu Angeli, & devoravi illum: & erat in ore meo tamquam mel dulce: & cum devorasssem eum, amaricatus est venter meus.

11 Et dixit mihi: Oportet te iterum prophettare Gentibus, & populis, & linguis, & regibus multis.

C A P U T X I.

Joannes templum metiens audit prædicaturos duos testes, quos bestia a mari ascendens occidet: at illi resurgentes in cælum ascendunt, ac tremore occiduntur 7000. hominum, & ad cantum septimi Angeli viginti quatuor seniores Deo gratias agunt.

A

1 **E**T datus est mihi calamus similis virgæ, & dictum est mihi: Surge, & metire templum Dei, & altare, & adorantes in eo.

2 Atrium autem, quod est foris templum, ejice foras, & ne metiaris illud, quoniam datum est Gentibus, & civitatem sanctam calcabunt mensibus quadraginta duobus:

3. Et dabo duobus testibus meis, & prophetabunt diebus mille ducentis sexaginta, amicti faccis.

4 Hi sunt duz olivæ, & duo candelabra, in conspectu Domini stantes.

5 Et

B. JOANNIS APOSTOLI. 499

5 Et si quis voluerit eos nocere, ignis exiet de ore eorum, & devorabit inimicos eorum: & si quis voluerit eos ledere, sic oportet eum occidi.

6 Hi habent potestatem claudendi cælum, ne pluat diebus prophetarum ipsorum: & potestatem habent super aquas convertendi eas in sanguinem, & percutere terram omni plaga, quotiescumque voluerint.

7 Et cum finierint testimonium suum, bestia, quæ ascendit de abyſſo, faciet adversum eos bellum, & vincet illos, & occidet eos.

8 Et corpora eorum jacebunt in plateis civitatis magnæ, quæ vocatur spiritualiter Sodomam, & Ægyptus, ubi & Dominus eorum crucifixus est.

9 Et videbunt de tribubus, & populis, & linguis, & Gentibus corpora eorum per tres dies, & dimidium: & corpora eorum non sument poni in monumentis.

10 Et inhabitantes terram gaudebunt super illos, & jucundabuntur: & munera mittent iavincem, quoniam hi duo prophetæ cruciaverunt eos, qui habitabant super terram.

11 Et post dies tres, & dimidium Spiritus vitæ a Deo intravit in eos. Et steterunt super pedes suos, & timor magnus cecidit super eos, qui viderunt eos.

12 Et audierunt vocem magnam de cælo dicentem eis: Ascendite huc. Et ascenderunt in cælum in nube, & viderunt illos iniunici eorum.

13 Et in illa hora factus est terræmotus magnus, & decima pars civitatis cecidit: & occisa sunt in terræmotu nomina hominum septem millia: & reliqui in timorem sunt missi, & dederunt gloriam Deo cæli.

14 Væ secundum abiit: & ecce væ tertium veniet cito.

15 Et septimus Angelus tuba cecinit, & factæ sunt voces magnæ in cælo dicentes: Factum est regnum hujus mundi, Domini nostri & Christi ejus, & regnabit in sæcula sæculorum: Amen.

16 Et vigintiquatuor seniores, qui in conspectu Dei sedent in sedibus suis, ceciderunt in facies suas, & adoraverunt Deum dicentes:

17 Gratias agimus tibi, Dñe Deus omnipotens, qui es, & qui eras, & qui venturus es, quia accepisti virtutem tuam magnam, & regnasti.

18 Et iratæ sunt Gentes, & advenit ira tua, & tempus mortuorum judicari, & reddere mercedem servis tuis Prophetis, & sanctis, & timentibus nomen tuum pusillis, & magnis, & ceter-

B

C

D

exterminandi eos, qui corruerunt terram.
 19 Et apertum est templum Dei in celo: & visa est arca testamenti eius in templo eius: & facta sunt fulgura, & voces, & terramotus, & grando magna.

C A P U T XII.

Cum mulier cernente dracone filium peperisset, raptus est ab ea filius ejus ad Deum: tunc facto in celo praelio, lapsus draco cepit mulieris semen persequi.

- A** 1 **E**T signum magnum apparuit in celo: Mulier amicta sole, & luna sub pedibus ejus, & in capite ejus corona stellarum duodecim:
 2 Et in utero habens clamabat parturiens, & cruciabatur ut pariat.
 3 Et visum est aliud signum in celo: & ecce draco magnus rufus, habens capita septem, & cornua decem: & in capitibus ejus diademata septem:
 4 Et cauda ejus trahebat tertiam partem stellarum caeli, & misit eas in terram, & draco stetit ante mulierem, quae erat paritura, ut cum peperisset, filium ejus devoraret.
 5 Et peperit filium masculum, qui resturus erat omnes Gentes in virga ferrea: & raptus est filius ejus ad Deum, & ad thronum ejus:
B 6 Et mulier fugit in solitudinem, ubi habebat locum paratum a Deo, ut ibi pascantur diebus mille ducentis sexaginta.
 7 Et factum est praelium magnum in celo: Michael, & Angeli ejus praeliabantur eum dracone, & draco pugnabat, & Angeli ejus:
 8 Et non valuerunt, neque locus inventus est eorum amplius in celo.
 9 Et projectus est draco ille magnus, serpens antiquus, qui vocatur diabolus, & satanas, qui seducit universum orbem: & projectus est in terram, & Angeli ejus cum illo missi sunt.
C 10 Et audiui vocem magnam in celo dicentem: Nunc facta est salus, & vitrus, & regnum Dei nostri, & potestas Christi ejus: quia projectus est accusator fratrum nostrorum, qui accusabat illos ante conspectum Dei nostri die ac nocte.
 11 Et ipsi vicerunt eum propter sanguinem Agni, & propter verbum testimonii sui: & non dilexerunt animas suas usque ad mortem:
 12 Pro-

B. JOANNIS APOSTOLI. 901

12 Propterea latamini cali, & qui habitatis in eis. Vae terræ, & mari, quia descendit diabolus ad vos habens iram magnam, sciens quod modicum tempus habet.

13 Et postquam vidit draco, quod projectus esset in terram, persecutus est mulierem, quæ peperit masculum.

14 Et data sunt mulieri alæ duæ aquilæ magnæ, ut volaret in desertum in locum suum; ubi alitur per tempus, & tempora, & dimidium temporis a facie serpentis.

15 Et misit serpens ex ore suo post mulierem aquam tanquam flumen, ut eam faceret trahi a flumine.

16 Et adjuvit terra mulierem, & aperuit terra os suum, & absorbit flumen, quod misit draco de ore suo.

17 Et iratus est draco in mulierem: & abiit facere prælium cum reliquis de semine ejus, qui custodiunt mandata Dei, & habent testimonium Jesu Christi.

18 Et stetit super arenam maris.

CAPUT XIII.

Bestia de mari ascendens septem capitum, & decem cornuum, decemque diadematum, cujus plaga curatur, Deum blasphemat, & sanctos debellat: alteraque bestia duorum cornuum de terra ascendens illi maxime favet, cogens fieri, & adorari ejus imaginem, haberique characterem nominis ejus.

ET vidi de mari bestiam ascendentem, habentem capita septem, & cornua decem, & super cornua ejus decem diademata, & super capita ejus nomina blasphemie.

2 Et bestia, quam vidi, similis erat pardo, & pedes ejus sicut pedes ursi, & os ejus sicut os leonis. Et dedit illi draco virtutem suam, & potestatem magnam.

3 Et vidi unum de capitibus suis quasi occisum in mortem: & plaga mortis ejus curata est. Et admirata est universa terra post bestiam.

4 Et adoraverunt draconem, qui dedit potestatem bestie: & adoraverunt bestiam dicentes: Quis similis bestie? & quis poterit pugnare cum ea?

5 Et datum est ei os loquens magna, & blasphemias: & data est ei potestas facere menses quadraginta duos.

6 Et aperuit os suum in blasphemias ad Deum, blasphemare nomen ejus, & tabernaculum ejus, & eos qui in caelo habitant.

7 Et est datum illi bellum facere cum sanctis, & vincere eos. Et data est illi potestas in omnem tribum, & populum, & linguam, & gentem.

8 Et adoraverunt eam omnes, qui inhabitant terram: quorum non sunt scripta nomina in Libro vitæ Agni, qui occisus est ab origine mundi.

C 9 Si quis habet aurem, audiat.

10 Qui in captivitatem duxerit, in captivitatem vadet: * qui in gladio occiderit, oportet eum gladio occidi. Hic est patientia, & fides Sanctorum.

* Gen. 6. b. 6.
* Matth. 25. v. 52.
11 Et vidi aliam bestiam ascendentem de terra, & habebat cornua duo similia Agni, & loquebatur sicut draco.

12 Et potestatem prioris bestię omnem faciebat in conspectu ejus: & fecit terram, & habitantes in ea adorare bestiam primam, cujus curata est plaga mortis.

13 Et fecit signa magna, ut etiam ignem faceret de caelo descendere in terram in conspectu hominum.

D 14 Et seduxit habitantes in terra propter signa, quę data sunt illi facere in conspectu bestię, dicens habitantibus in terra, ut faciant imaginem bestię, quę habet plagam gladii, & vixit.

15 Et datum est illi, ut daret spiritum imagini bestię, & ut loquatur imago bestię: & faciat, ut quicumque non adoraverint imaginem bestię, occidantur.

16 Et faciet omnes pusillos, & magnos, & divites, & pauperes, & liberos, & servos habere characterem in dextera manu sua, aut in frontibus suis.

17 Et ne quis possit emere, aut vendere, nisi qui habet characterem, aut nomen bestię, aut numerum nominis ejus.

18 Hic sapientia est. Qui habet intellectum, computet numerum bestię. Numerus enim hominis est: & numerus ejus sexcenti sexaginta sex.

CAPUT XIV.

Virgines cum agno cantantes ambulantes, Angelo uno Evangelium annuntiantes, altero Babylonis lapsum, tertio vero cruciatum eorum, qui bestiam adoraverunt, predicante: porro duo habentes falces jubentur ille messem, hic autem vineam terre demerere.

ET vidi: & ecce Agnus stabat supra montem Sion, & cum eo centum quadraginta quatuor millia, habentes nomen ejus, & nomen Patris ejus scriptum in frontibus suis.

2 Et audivi vocem de cælo, tanquam vocem aquarum multarum, & tanquam vocem tonitruum magni: & vocem, quam audivi, sicut citharædorum citharizantium in citharis suis.

3 Et cantabant quasi canticum novum ante sedem, & ante quatuor animalia, & seniores: & nemo poterat dicere canticum, nisi illa centum quadraginta quatuor millia, qui empti sunt de terra.

4 Hi sunt, qui cum mulieribus non sunt coinquinati. Virgines enim sunt. Hi sequuntur Agnum quocumque ierit. Hi empti sunt ex hominibus primitiæ Deo, & Agno,

5 Et in ore eorum non est inventum mendacium: sine macula enim sunt ante thronum Dei.

6 Et vidi alterum Angelum volantem per medium cæli, habentem Evangelium æternum, ut evangelizaret sedentibus super terram, & super omnem gentem, & urbem, & linguam, & populum:

7 Dicens magna voce: Timete Dominum, & date illi honorem, quia venit hora judicii ejus: & adorare eum, qui fecit cælum, & terram, mare, & fontes aquarum.

8 Et alius Angelus secutus est dicens: *Cecidit, cecidit Babylon illa magna, quæ a vino iræ fornicationis suæ potavit omnes gentes.*

9 Et tertius Angelus secutus est illos, dicens voce magna: Si quis adoraverit bestiam, & imaginem ejus, & acceperit characterem in fronte sua, aut in manu sua:

10 Et hic bibet de vino iræ Dei, quod mistum est mero in calice iræ ipsius: & cruciabitur igne, & sulphure in conspectu Angelorum sanctorum, & ante conspectum Agni.

11 Et fumus tormentorum eorum ascendet in sæcula sæculorum: nec habent requiem die ac nocte, qui adoraverunt bestiam, &

A

B

* Psal.

145. a. 6.

Actor.

14. c. 14.

* Isaie

21. c. 9.

Jer. 51.

a. 8.

C

imaginem ejus, & si quis acceperit charactere-
rem nominis ejus.

12 Hic patientia sanctorum est, qui custo-
diunt mandata Dei, & fidem Jesu.

13 Et audivi vocem de caelo dicentem mihi:
Scribe: Beati mortui, qui in Domino
moriuntur. A modo jam dicit Spiritus, ut re-
quiescant a laboribus suis; opera enim illo-
rum sequuntur illos.

14 Et vidi: & ecce nubem candidam, &
super nubem sedentem similem Filio homi-
nis, habentem in capite suo coronam au-
ream, & in manu sua falcem acutam.

D 15 Et alius Angelus exivit de templo, cla-
mans voce magna ad sedentem super nubem:
* *Joel.* 3. c. 13. Mitte falcem tuam, & mete, quia venit hora,
* *Matth.* ut metatur, quoniam aruit messis terrae.

16 Et misit, qui sedebat super nubem, fal-
cem suam in terram, & demessa est terra.

17 Et alius Angelus exivit de templo, quod
est in caelo, habens & ipse falcem acutam.

18 Et alius Angelus exivit de altari, qui
habebat potestatem supra ignem: & clamavit
voce magna ad eum, qui habebat falcem ac-
utam, dicens: Mitte falcem tuam acutam
& vindemia botros vineae terrae, quoniam
maturae sunt uvae ejus.

19 Et misit Angelus falcem suam acutam
in terram, & vindemiavit vineam terrae, &
misit in lacum irae Dei magnum:

20 Et calcatus est lacus extra civitatem,
& exivit sanguis de lacu usque ad frons
equorum per stadia mille sexcenta.

CAPUT XV.

*Qui bestiam vicerans, & ejus imaginem, ac nu-
merum nominis ejus, Deum glorificant: & septem
Angelis habentibus septem plagas novissimas
dantur septem phialae irae Dei plene.*

A 1 **E**T vidi aliud signum in caelo magnum,
& mirabile, Angelos septem habentes
plagas septem novissimas, quoniam in
illis consummata est ira Dei.

B 2 Et vidi tanquam mare vitreum mistum
igne, & eos, qui vicerunt bestiam, & imaginem
ejus, & numerum nominis ejus, stantes super
mare vitreum, habentes citharas Dei,

3 Et cantantes canticum Moysi servi Dei, &
canticum Agni, dicentes: Magna, & mirabi-
lia sunt opera tua, Domine Deus omnipotens: ju-
stia

B. JOANNIS APOSTOLI. 505

sta & vera sunt via tua, Rex saeculorum.

4 * Quis non timebit te, Dñe, & magnificabit nomen tuum? quia solus pius es; quoniam omnes gentes venient, & adorabunt in conspectu tuo, quoniam iudicia tua manifesta sunt.

5 Et post hæc vidi: & ecce apertum est templum tabernaculi testimonii in caelo:

6 Et exierunt septem Angeli habentes septem plagas de templo, vestiti lino mundo & candido, & præcincti circa pectora zonis aureis.

7 Et unum de quatuor animalibus dedit septem Angelis septem phialas aureas plenas iracundiæ Dei viventis in saecula saeculorum.

8 Et impleverunt templum fumo a maiestate Dei, & de virtute eius: & nemo poterat introire in templum, donec consuminarentur septem plaga septem Angelorum.

C A P U T X V I.

Ad septem phialarum effusionem in terram, vanae, fontes, solem, bestiae sedem, Euphratem, & aërem multae in terra oriuntur.

1 **E**T audivi vocem magnam de templo, dicentem septem Angelis: Ite, & effundite septem phialas iræ Dei in terram.

2 Et abiit primus, & effudit phialam suam in terram, & factum est vulnus saevum, & pessimum in homines, qui habebant characterem bestiae, & in eos, qui adoraverunt imaginem eius.

3 Et secundus Angelus effudit phialam suam in mare, & factus est sanguis tamquam mortuis: & omnis anima vivens mortua est in mari.

4 Et tertius effudit phialam suam super flumina, & super fontes aquarum, & factus est sanguis.

5 Et audivi Angelum aquarum dicentem: Justus es, Domine, qui es, & qui eras sanctus, qui hæc judicasti:

6 Quia sanguinem Sanctorum, & Prophetarum effuderunt, & sanguinem eis dedisti bibere; digni enim sunt.

7 Et audivi alterum ab altari dicentem: Etiam Domine Deus omnipotens, vera & iusta iudicia tua.

8 Et quartus Angelus effudit phialam suam in solem, & datum est illi æstu affligere homines, & igni:

9 Et æstuaverunt homines æstu magno, & blasphemaverunt nomen Dei habentis potestatem super has plagas, neque egerunt poenitentiam, ut darent illi gloriam.

V u 2 10 Et

6
* Jerem
10. 2, 7

D

A

B

10 Et quintus Angelus effudit phialam suam super sedem bestię : & factum est regnum ejus tenebrosam, & commanducaverunt linguas suas præ dolore :

11 Et blasphemaverunt Deum cæli præ doloribus, & vulneribus suis, & non egerunt poenitentiam ex operibus suis.

12 Et sextus Angelus effudit phialam suam in flumen illud magnū Euphraten: & sicavit aquā ejus, ut præpararetur via regibus ab ortu solis.

13 Et vidi de ore draconis, & de ore bestię, & de ore pseudoprophetę spiritus tres immundos in modum ranarum.

C 14 Sunt enim spiritus dæmoniorum facientes signa, & procedunt ad reges totius terrę, congregare illos in prælium ad diem magnum omnipotentis Dei.

¹⁵ * Ecce venio sicut fur. Beatus, qui vigilat, & custodit vestimenta sua, ne audus ambulet, & videant turpitudinem ejus.

¹⁶ Et congregabit illos in locum, qui vocatur Hebraice Armagedon.

¹⁷ Et septimus Angelus effudit phialam suam in aerem, & exivit vox magna de templo a throno, dicens: Factum est.

¹⁸ Et facta sunt fulgura, & voces, & tonitrus, & terramotus factus est magnus, qualis nunquam fuit, ex quo homines fuerunt super terram, talis terramotus, sic magnus.

D 19 Et facta est civitas magna in tres partes: & civitates Gentium ceciderunt, & Babylon magna venit in memoriam ante Deum, dare illi calicem vini indignationis irę ejus.

20 Et omnis insula fugit, & montes non sunt inventi.

21 Et grando magna sicut talentum descendit de celo in homines: & blasphemaverunt Deum homines propter plagam grandinis, quoniam magna facta est vehementer.

C A P U T X V I I .

Mulier fornicaria, sive Babylon variis induta ornamentis, & ebria martyrum sanguine sedes super bestiam septem capitum & decem cornuum: que omnia hic declarat Angelus.

A 1 **E**T venit unus de septem Angelis, qui habebant septem phialas, & locutus est mecum, dicens: Veni, ostendam tibi damnationem meretricis magnę, quę sedet super aquas multas,

B. JOANNIS APOSTOLI. 507

2 Cum qua fornicati sunt reges terræ, & inebriati sunt, qui inhabitant terram, de vino prostitutionis ejus.

3 Et abstulit me in spiritu in desertum. Et vidi mulierem sedentem super bestiam coccineam, plenam nominibus blasphemiarum, habentem capita septem, & cornua decem.

4 Et mulier erat circumdata purpura, & coccino, & inaurata auro, & lapide pretioso, & margaritis, habens poculum aureum in manu sua, plenum abominatione, & immunditia fornicationis ejus. B

5 Et in fronte ejus nomen scriptum: Mysterium: Babylon magna, mater fornicationum, & abominationum terræ.

6 Et vidi mulierem ebriam de sanguine sanctorum, & de sanguine martyrum Jesu. Et miratus sum, cum vidissem illam, admiratione magna.

7 Et dixit mihi Angelus: Quare miraris? Ego dicam tibi sacramentum mulieris, & bestiarum, quæ portat eam, quæ habet capita septem, & cornua decem.

8 Bestia, quam vidisti, fuit, & non est, & ascensura est de abyssu, & in interitum ibit: & mirabuntur inhabitantes terram (quorum non sunt scripta nomina in Libro vitæ a constitutione mundi) videntes bestiam, quæ erat, & non est. C

9 Et hic est sensus, qui habet sapientiam. Septem capita septem montes sunt, super quos mulier sedet, & reges septem sunt.

10 Quinque ceciderunt, unus est, & alius nondum venit: & cum venerit, oportet illum breve tempus manere.

11 Et bestia, quæ erat, & non est, & ipsa octava est: & de septem est, & in interitum vadit.

12 Et decem cornua, quæ vidisti, decem reges sunt, qui regnum nondum acceperunt, sed potestatem tamquam reges una hora accipient post bestiam.

13 Hi unum consilium habent, & virtutem; & potestatem suam bestiarum tradent. D

14 Hi cum Agno pugnabunt, & Agnus vincet illos: * quoniam Dominus dominorum est, & Rex regum, & qui cum illo sunt, vocati, electi, & fideles. * 1. Tim. 6.

15 Et dixit mihi: Aquæ, quas vidisti, ubi meretrix sedet, populi sunt, & gentes, & linguæ. c. 15. Infr. 19.

16 Et decem cornua, quæ vidisti in bestia, hi edient fornicariam, & desolatam facient illam, & nudam, & carnes ejus manducabunt. c. 16.

bunt, & ipsam igni concremabunt.

17 Deus enim dedit in corda eorū, ut faciant quod placitum est illi: ut dent regnum suum bestix, donec consummentur verba Dei.

18 Et mulier, quam vidisti, est civitas magna, quæ habet regnum super reges terra.

CAPUT XVIII.

*Babylonis lapsus, iudicium, plage, & ultion-
nes: propter quas reges, ac negotiatores terra olim
ipsi adhaerentes amare lugebunt: calum vero,
Apostoli ac Prophete exultabunt.*

A 1 **E**T post hæc vidi alium Angelum descen-
dentem de celo, habentem potestatem
magnam: & terra illuminata est a gloria ejus:

2 Et exclamavit in fortitudine dicens: *
Cecidit, cecidit Babylon magna: & facta est
habitatio dæmoniorum, & custodia omnis
spiritus immundi, & custodia omnis volu-
cris immundæ, & odibilis:

3 Quia de vino iræ fornicationis ejus bibe-
runt omnes gentes, & reges terræ cum illa
fornicati sunt, & mercatores terræ de virtu-
te deliciarum ejus divites facti sunt.

B 4 Et audiivi aliam vocem de celo dicen-
tem: Exite de illa populus meus, ut ne par-
ticipes sitis delictorum ejus, & de plagis e-
jus non accipiatis.

5 Quoniam pervenerunt peccata ejus usque
ad cælum, & recordatus est Dominus iniqui-
tatum ejus.

6 Reddite illi, sicut & ipsa reddidit vobis:
& duplicate duplicia secundum opera ejus: in
poculo, quo miscuit, miscete illi duplum.

C 7 Quantum glorificavit se, & in deliciis fuit,
tantum date illi tormentum, & luctum: quia in
corde suo dicit: * Sedeo regina, & vidua non
sum, & luctum non videbo.

8 Ideo in una die venient plagæ ejus, mors
& luctus, & fames, & igne comburetur, quia
fortis est Deus, qui iudicabit illam.

9 Et flebunt, & plangent se super illam
reges terræ, qui cum illa fornicati sunt, &
in deliciis vixerant, cum viderint fumum in-
cendii ejus:

10 Longe stantes propter timorem tormen-
torum ejus, dicentes: Væ, væ civitas illa
magna Babylon, civitas illa fortis, quoniam
una hora venit iudicium tuum.

D 11 Et negotiatores terræ flebunt, & luge-
bunt

* *Isaia*
21. 6-9
Jer. 51.
a. 8.
Sup. 14.
b. 8.

* *Isaia*
47. 8.

bunt super illam, quoniam merces eorum nemo emet amplius:

12 Merces auri, & argenti, & lapidis pretiosi, & margaritæ, & byssi, & purpuræ, & serici, & cocci, (& omne lignum thynum, & omnia vasa eboris, & omnia vasa de lapide pretioso, & aramento, & ferro, & marmore,

13 Et cinnamomum) & odoramentorum, & unguenti, & thuris, & vini, & olei, & similia, & tritici, & jumentorum, & ovium, & equorum, & rhedarum, & mancipiorum, & animarum hominum.

14 Et poma desiderii animæ tuæ discesserunt a te, & omnia pingua, & præclara perierunt a te: & amplius illa jam non invenient.

15 Mercatores horum, qui divites facti sunt, ab ea longe stabunt propter timorem tormentorum ejus, sientes, ac lugentes,

16 Et dicentes: Væ, væ civitas illa magna, quæ amicta erat bysso, & purpura, & cocco, & deaurata erat auro, & lapide pretioso, & margaritis:

17 Quoniam una hora destitutæ sunt tantæ divitiæ, & omnis gubernator, & omnis, qui in lacum navigat, & nautæ, & qui in mari operantur, longe steterunt,

18 Et clamaverunt videntes locum incendii ejus, dicentes: Quæ similis civitati huic magnæ?

19 Et miserunt pulverem super capita sua, & clamaverunt sientes, & lugentes, dicentes: Væ, væ civitas illa magna, in qua divites facti sunt omnes, qui habebant naves in mari, de pretiis ejus, quoniam una hora desolata est.

20 Exulta super eam cælum, & sancti Apostoli, & Prophetæ, quoniam judicavit Deus judicium vestrum de illa.

21 Et sustulit unus Angelus fortis lapidem quasi molarem magnum, & misit in mare, dicens: Hoc impetu mittetur Babylon civitas illa magna, & ultra jam non invenientur,

22 Et vox citharædorum, & musicorum, & tibia canentium, & tuba non audietur in te amplius: & omnis artifex omnis artis non invenientur in te amplius: & vox molæ non audietur in te amplius.

23 Et lux lucernæ non lucebit in te amplius: & vox sponsi, & sponsæ non audietur adhuc in te: quia mercatores tui erant principes terræ, quia in beneficiis tuis erraverat omnes gentes.

24 Et in ea sanguis prophetarum, & sanctorum inventus est: & omnium, qui interfecti sunt in terra.

CAPUT XIX.

Sanctis de iudicio meretricis Deum glorificansibus, parantur nuptie Agni, & Angelus a Joanne adorari recusat: apparens autem quidam equo insidens cum exercitu, qui est verbum Dei, & rex regum ac Dominus dominantium, pugnat adversus bestiam, & reges terre, ac eorum exercitus, vocatis interim avibus celi ad edendas eorum carnes.

A **1** Post hæc audiivi quasi vocem multarum in celo dicentium: Alleluja. Salus, & gloria, & virtus Deo nostro est:

2 Quia vera, & iusta iudicia sunt ejus, qui iudicavit de meretrice magna, quæ corrupit terram in prostitutione sua, & vindicavit sanguinem servorum suorum de manibus ejus.

3 Et iterum dixerunt: Alleluja. Et fumus ejus ascendit in sæcula sæculorum.

4 Et ceciderunt seniores vigintiquatuor, & quatuor animalia, & adoraverunt Deum sedentem super thronum, dicentes: Amen: Alleluja.

5 Et vox de throno exivit, dicens: Laudem dicite Deo nostro omnes servi ejus, & qui timeatis eum, pusilli & magni.

6 Et audiivi quasi vocem turbæ magnæ, & sicut vocem aquarum multarum, & sicut vocem tonitruorum magnorum dicentium: Alleluja: quoniam regnavit Dominus Deus noster omnipotens.

B **7** Gaudeamus, & exultemus, & demus gloriam ei, quia venerunt nuptie Agni, & uxor ejus præparavit se.

8 Et datum est illi, ut cooperiat se byssino splendenti & candido. Byssinum enim justificationes sunt sanctorum.

Matt. 23. a. 2.* **9 Et dixit mihi: Scribe: *Beati, qui ad certam nuptiarum Agni vocati sunt; & dixit mihi: Hæc verba Dei vera sunt.

Luc. 14. d. 16. **10** Et cecidi ante pedes ejus, ut adorarem eum. Et dicit mihi: Vide, ne feceris: confensus tuus sum, & fratrum tuorum habentium testimonium Jesu. Deum adora. Testimonium enim Jesu est spiritus prophetiæ.

11 Et vidi cælum apertum, & ecce equus albus, & qui sedebat super eum, vocabatur Fidelis, & Verax, & cum iustitia iudicat, & pugnat.

12 Oculi autem ejus sicut flamma ignis, & in capite ejus diademata multa, habens nomen

B. JOANNIS APOSTOLI: 517

men scriptum, quod nemo novit nisi ipse:
13 * Et vestitus erat veste aspersa sanguine:
& vocatur nomen eius Verbum Dei.

C
* *Isaia*
63. a. 11.

14 Et exercitus, qui sunt in caelo, sequen-
bantur eum in equis albis, vestiti byssino
albo & mundo:

15 Et de ore ejus procedit gladius ex utraque
parte acutus: ut in ipso percutiat Gentes. * Et
ipse reget eas in virga ferrea: & ipse calcat
torcular vini furoris irae Dei omnipotentis.

* *Psal.*
2. c. 9.

16 Et habet in vestimento, & in femore
suo scriptum: * Rex regum, & Dominus
dominantium.

* *Supr.*
17. d. 14.
1. *Tim.*
6. c. 15.

17 Et vidi unum Angelum stantem in sole,
& clamavit voce magna, dicens omnibus avi-
bus, quae volabant per medium caeli: Venite, &
congregamini ad coenam magnam Dei:

18 Ut manducetis carnes regum, & carnes
tribunorum, & carnes fortium, & carnes e-
quorum, & sedentium in ipsis, & carnes o-
mnium liberorum, & servorum, & pusillo-
rum, & magnorum.

D

19 Et vidi bestiam, & reges terrae, & exer-
citus eorum congregatos ad faciendum pra-
elium cum illo, qui sedebat in equo, & cum
exercitu ejus.

20 Et apprehensa est bestia, & cum ea
pseudopropheta, qui fecit signa coram ipso,
quibus seduxit eos, qui acceperunt characte-
rem bestiae, & qui adoraverunt imaginem e-
jus. Vivi missi sunt hi duo in stagnum ignis
ardentis sulphure.

21 Et ceteri occisi sunt in gladio sedentis
super equum, qui procedit de ore ipsius: &
omnes ayes saturatae sunt carnibus eorum.

C A P U T X X.

*Ligatum draconem, sive diabolum mittit
Angelus in abyssum ad mille annos, quibus
anima martyrum in resurrectione prima re-
gnabunt cum Christo: post quos solutus Satanas
excitabit Gog & Magog, innumere exerci-
tum adversus civitatem dilectam, sed igni cae-
lesti devorabuntur: deinde apertis libris, a
sedente super thronum judicabuntur omnes mor-
tui secundum opera ipsorum.*

1 **E**T vidi Angelum descendentem de cae-
lo habentem clavem abyssi, & cate-
nam magnam in manu sua.

A

2 Et apprehendit draconem, serpentem an-
tiquum,

tiqum, qui est diabolus, & satanas, & ligavit eum per annos mille.

3 Et misit eum in abyssum, & clausit, & signavit super illum, ut non seducat amplius gentes, donec consummeatur mille anni: & post hæc oportet illum solvi modico tempore.

B 4 Et vidi sedes, & sederunt super eas, & iudicium datum est illis: & animas decollatorum propter testimonium Jesu, & propter verbum Dei, & qui non adoraverunt bestiam, neque imaginem ejus, nec acceperunt characterem ejus in frontibus, aut in manibus suis: & vixerunt, & regnaverunt cum Christo mille annis.

5 Ceteri mortuorum non vixerunt, donec consummentur mille anni. Hæc est resurrectio prima.

6 Beatus, & sanctus, qui habet partem in resurrectione prima: in his secunda mors non habet potestatem: sed erunt sacerdotes Dei, & Christi, & regnabunt cum illo mille annis.

C 7 * Et cum consummati fuerint mille anni, solvetur satanas de carcere suo, & exiit, & seducet Gentes, quæ sunt super quatuor angulos terræ, Gog, & Magog, & congregabit eos in prælium, quorum numerus est sicut arena maris.

Exec.

39. a. 2.

8 Et ascenderunt super latitudinem terræ, & circumierunt castra sanctorum, & civitatem dilectam.

9 Et descendit ignis a Deo de cælo, & devoravit eos: & Diabolus, qui seducebat eos, missus est in stagnum ignis & sulphuris, ubi & bestia,

10 Et pseudopropheta cruciabantur die ac nocte in sæcula sæculorum.

D 11 Et vidi thronum magnum candidum, & sedentem super eum, a cuius conspectu fugit terra, & cælum, & locus non est inventus eis.

12 Et vidi mortuos magnos, & pusillos stantes in conspectu throni, & libri aperti sunt: & alius Liber apertus est, qui est vitæ: & iudicati sunt mortui ex his, quæ scripta erant in libris, secundum opera ipsorum.

13 Et dedit mare mortuos, qui in eo erant: & mors, & infernus dederunt mortuos suos, qui in ipsis erant: & iudicatum est de singulis secundum opera ipsorum.

14 Et infernus & mors missi sunt in stagnum ignis. Hæc est mors secunda.

15 Et qui non inventus est in Libro vitæ scriptus, missus est in stagnum ignis.

CAPUT XXI.

Cælo ac terra renovatis, nova civitas Jerusalem in Agni sponsam a Deo parata ostenditur, justis glorificatis, impiisque in stagnum ignis detrussis: cujus civitatis murus, & portæ, ac fundamenta describuntur, & mensurantur, quæ universa sunt aurum, ac vitrum mundura, lapides pretiosi, ac margarite.

1 ET vidi cælum novum, & terram novam. Primum enim cælum, & prima terra abiit, & mare jam non est.

2 Et ego Joannes vidi sanctam civitatem Jerusalem novam descendentem de cælo a Deo, paratam, sicut sponsam ornata[m] viro suo.

3 Et audiivi vocem magnam de throno dicentem: Ecce tabernaculum Dei cum hominibus, & habitabit cum eis. Et ipsi populus ejus erunt, & ipse Deus cum eis erit eorum Deus.

4 * Et absterget Deus omnem lacrymam ab oculis eorum: & mors ultra non erit, neque luctus, neque clamor, neque dolor erit ultra, quia prima abierunt.

5 Et dixit qui sedebat in throno: * Ecce nova facio omnia. Et dixit mihi: Scribe, quia hæc verba fidelissima sunt, & vera.

6 Et dixit mihi: Factum est. Ego sum α , & ω : initium, & finis. Ego sitienti dabo de fonte aquæ vitæ gratis.

7 Qui vicerit, possidebit hæc, & ero illi Deus, & ille erit mihi filius.

8 Timidis autem, & incredulis, & execratis, & homicidis, & fornicatoribus, & veneficis, & idololâtris, & omnibus mendacibus, pars illorum erit in stagno ardenti igne & sulphure: quod est mors secunda.

9 Et venit unus de septem Angelis habentibus phialas plenas septem plagis novissimis, & locutus est mecum dicens: Veni, & ostendam tibi sponsam uxorem Agni.

10 Et sustulit me in spiritu in montem magnum, & altum, & ostendit mihi civitatem sanctam Jerusalem descendentem de cælo a Deo,

11 Habentem claritatem Dei: & lumen ejus simile lapidi pretioso tamquam lapidi jaspidis, sicut crystallum.

12 Et habebat murum magnum, & altum habentem portas duodecim, & in portis Angelos duodecim, & nomina inscripta, quæ sunt nomina duodecim tribuum filiorum Israel.

A
Isai. 69.
c. 17. &
66. g. 22.

B
* Isaiæ
25. b. 8.
Supr. 7.
d. 17.
* Isaiæ
43. c. 19.
2. Cor.
5. d. 19.

C

D

314 APOCALYPSIS

13 Ab Oriente portæ tres: & ab Aquilone portæ tres: & ab Austro portæ tres: & ab Occafu portæ tres.

14 Et murus civitatis habens fundamenta duodecim, & in ipsis duodecim nomina duodecim Apostolorum Agni.

E 15 Et qui loquebatur mecum, habebat mensuram arundineam auream, ut metiretur civitatem, & portas ejus, & murum.

16 Et civitas in quadropofita est, & longitudo ejus tanta est, quanta & latitudo: & mensus est civitatem de arundine aurea per stadia duodecim millia: & longitudo, & altitudo, & latitudo ejus æqualia sunt.

17 Et mensus est murum ejus centum quadraginta quatuor cubitorum, mensura hominis, quæ est Angeli.

18 Et erat structura muri ejus ex lapide jaspide, ipsa vero civitas aurum mundum simile vitro mundo.

F 19 Et fundamenta muri civitatis omni lapide pretioso ornata. Fundamentum primum jaspis, secundum sapphirus, tertium calcedonius, quartum smaragdus.

20 Quintum sardonius, sextum sardius, septimum chrysolithus, octavum beryllus, nonum topazius, decimum chrysoprasus, undecimum hyacinthus, duodecimum amethystus.

21 Et duodecim portæ duodecim margaritæ sunt per singulas, & singulæ portæ erant ex singulis margaritis: & platea civitatis aurum mundum, tamquam vitrum perlucidum.

G 22 Et templum non vidi in ea. Dominus enim Deus omnipotens templum illius est, & Agnus.

* *Isaie* 23 * Et civitas non eget sole, neque luna; ut
60. d. 19. luceant in ea; nam claritas Dei illuminavit eam, & lucerna ejus est Agnus.

24 Et ambulabunt gentes in lumine ejus & reges terræ afferent gloriam suam, & honorem in illam.

* *Isaie* 25 * Et portæ ejus non claudentur per
60. d. 11. diem; nox enim non erit illuc.

26 Et afferent gloriam, & honorem gentium in illam.

27 Non intrabit in eam aliquod coinquatum, aut abominationem faciens, & mendacium, nisi qui scripti sunt in libro vitæ Agni.

CAPUT XXII.

Lignum vite fluvio aque vive irrigatum singulis mensibus reddit fructum suum, nec maledictum, nec ulla nox est in civitate: Angelus autem, qui hæc cito ventura Joanni ostendebat, non vult ab eo adorari: dicitque justos in civitatem intraturos, impios autem foras ejiciendos: contestatur etiam de non addendo, aut minuendo ad hanc prophetiam.

1 **E**T ostendit mihi fluvium aque vite splendidum tamquam crystallum, procedentem de sede Dei & Agni. A

2 In medio plateæ ejus, & ex utraque parte fluminis lignum vite afferens fructus duodecim, per menses singulos reddens fructum suum, & folia ligni ad sanitatem Gentium.

3 Et omne maledictum non erit amplius; sed sedes Dei, & Agni in illa erunt, & servi ejus servient illi.

4 Et videbunt faciem ejus: & nomen ejus in frontibus eorum.

5 * Et nox ultra non erit: & non egebunt lumine lucernæ, neque lumine solis, quoniam Dominus Deus illuminabit illos, & regnabit in sæcula sæculorum. * Isaiæ 60. d. 20.

6 Et dixit mihi: Hæc verba fidelissima sunt, & vera. Et Dominus Deus spirituum prophetarum misit Angelum suum ostendere servis suis quæ oportet fieri cito. B

7 Et ecce venio velociter. Beatus, qui custodit verba prophetiæ libri hujus.

8 Et ego Joannes, qui audiui, & vidi hæc. Et postquam audissem, & vidissem, cecidi, ut adorarem ante pedes Angeli, qui mihi hæc ostendebat.

9 Et dixit mihi: Vide, ne feceris; con-servus enim tuus sum, & fratrum tuorum Prophetarum, & eorum, qui servant verba prophetiæ libri hujus. Deum adora.

10 Et dicit mihi: Ne signaveris verba prophetiæ libri hujus; tempus enim prope est. C

11 Qui nocet, noceat adhuc: & qui in-sordibus est, sordescat adhuc: & qui justus est, justificetur adhuc: & sanctus sanctificetur adhuc.

12 Ecce venio cito, & merces mea mecum est, reddere unicuique secundum opera sua.

13 * Ego sum α , & ω , primus, & novissimus, principium, & finis. * Isaiæ 41. a. 4.

516. A P O C A L Y P S I S

44. a. 6. 48. b. 12. Supr. 1. b. 8. d. 17. 21. b. 5. D
 14 Beati, qui lavant stolas suas in sanguine Agni: ut sit potestas eorum in ligno vitæ, & per portas intrent in civitatem.

15 Foris canes, & venefici, & impudici, & homicidæ, & idolis servientes, & omnis qui amat, & facit mendacium.

16 Ego Jesus misi Angelum meum testificari vobis hæc in Ecclesiis. Ego sum radix, & genus David, stella splendida, & matutina.

17 Et spiritus, & sponsa dicunt: Veni. Et qui audit, dicat: Veni. Et qui sitit, veniat: & qui vult, accipiat aquam vitæ gratis.

* *Isaie* 55. a. 11
 18 Contestor enim omni audienti verba prophetiæ libri hujus: Si quis apposuerit ad hæc, apponet Deus super illum plagas scriptas in libro isto.

19 Et si quis diminuerit de verbis libri prophetiæ hujus, auferet Deus partem ejus de libro vitæ, & de civitate sancta, & de his, quæ scripta sunt in libro isto.

20 Dicit qui testimonium perhibet istorum: Etiam venio cito: Amen. Veni, Domine Jesu.

21 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum omnibus vobis: Amen.

F I N I S.

Emendabat Franciscus Gualtieri.

Empire florentis

Janij. 1774 Anno d.
Mensis Februarij



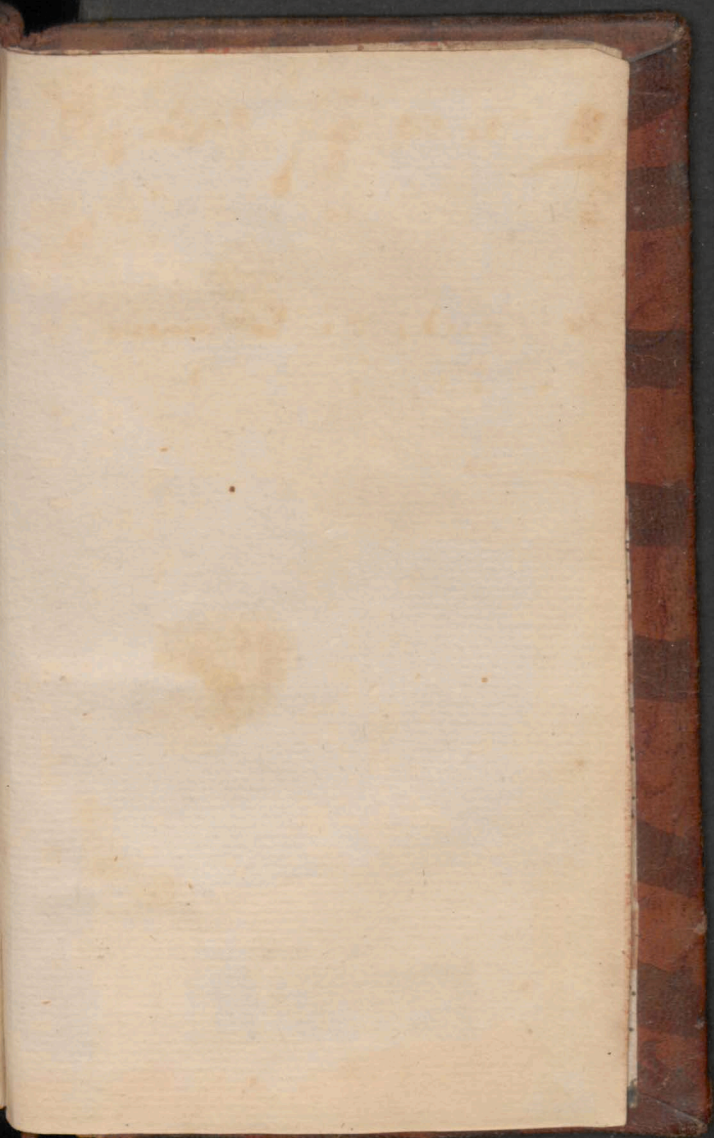
Handwritten text, likely a title or header, written in a cursive script. The text is partially obscured by a large, dark ink blot or smudge on the left side of the page.

Handwritten text, likely a signature or a line of text, written in a cursive script. The text is partially obscured by a large, dark ink blot or smudge on the left side of the page.

Handwritten text, likely a signature or a line of text, written in a cursive script. The text is partially obscured by a large, dark ink blot or smudge on the left side of the page.





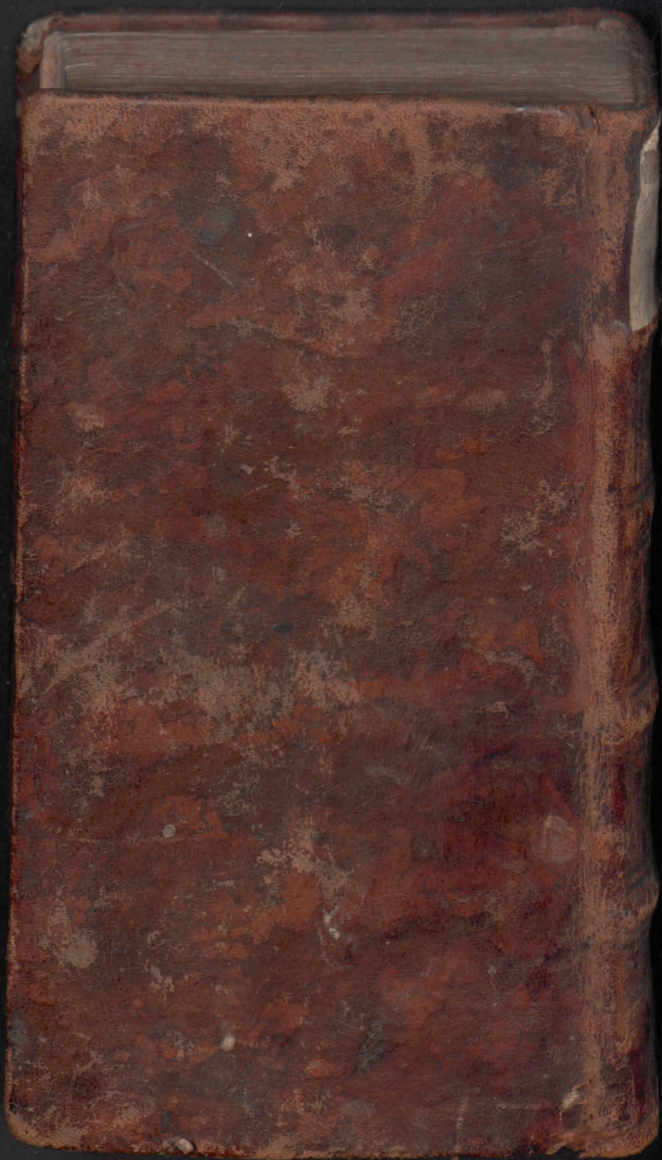




Biblioteka Jagiellońska



stdr0029981



B.
Bibl. Lat.
No. 5.

NOVUM

TESTAMENTUM

